

CATALOGUE 2011

GIACOMINI SPA is an ISO 9001 certified
company for planning
and delivery of training courses in
thermotechnical sector



**ISO
9001**
0006/6



**ISO
14001**
0032A/2



**OHSAS
18001**
0064L/0

GIACOMINI SPA
Via per Alzo, 39
28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) ITALY
tel +39 0322 923111
fax uff. commerciale +39 0322 96256
fax di rete +39 0322 96208
E-mail: info@giacomini.com
www.giacomini.com

Giacomini World Branches



S. MAURIZIO D'OPAGLIO



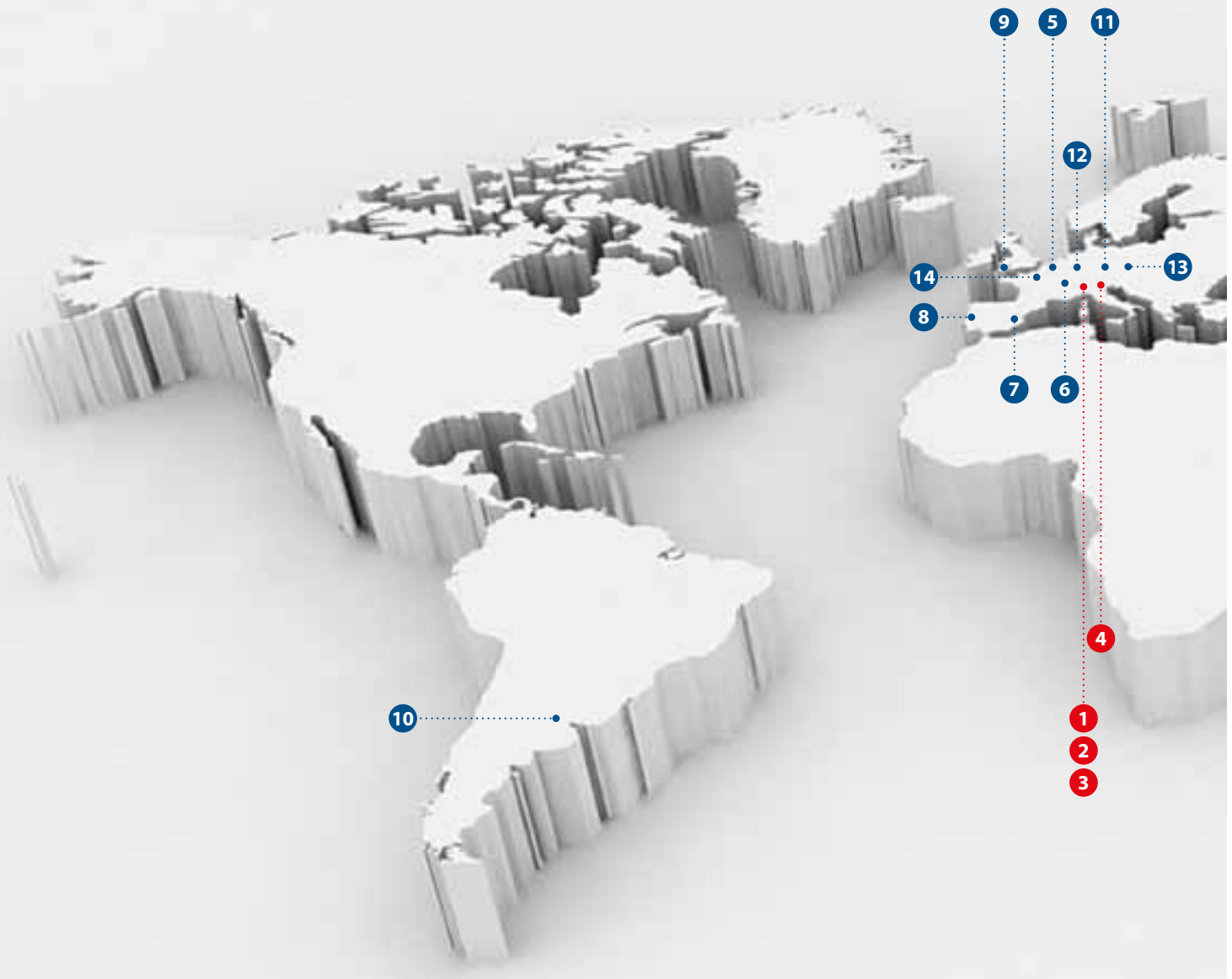
S. MAURIZIO D'OPAGLIO



S. MAURIZIO D'OPAGLIO



CASTELNUOVO DEL GARDA



Giacomini World Branches



5

GIACOMINI BENELUX SA/IV

Route Provinciale 273-277
1301 Bierges (Wavre)
BELGIQUE



6

GIACOMINI SA.

Via Linoleum 14
6512 Giubiasco (Ticino)
SVIZZERA



7

GIACOMINI ESPAÑA SL

Carretera de Viladrau, Km. 10
Poligono Industrial
Monmany n. 2 - 08553 Seva
(Barcellona)
ESPAÑA



8

GIACOMINI PORTUGAL LDA

Rua de Martinhaes, 263
4485-188 Gao
(Vila Do Conde)
PORTUGAL



9

GIACOMINI SALES (U.K) LTD

Unit 2, Goodrich Close,
Westerleigh Business Park,
Yate (South Gloucestershire)
BS37 5YT
UK



10

GIACOMINI LATINO AMERICA

Ombu 34 (Ex 2881)
Don Torcuato Tigre 1611
Buenos Aires
ARGENTINA



11

GIACOMINI CZECH S.R.O.

Erbenova 15
466 02 Jablonec nad Nisou
ČESKÁ REPUBLIKA



12

GIACOMINI GMBH

Industriestrasse 10
51545 Waldbroel
DEUTSCHLAND



13

GIACOMINI SLOVAKIA S.R.O.

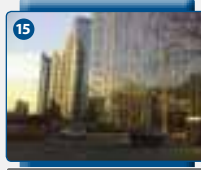
Dolné Rudiny 1
010 91 Zilina
SLOVAK REPUBLIC



14

GIACOMINI SA.

Rond Point de l'Europe,
BP 97 - 77348
Pontault Combault Cedex
FRANCE



15

GIACOMINI CHINA

Room A801, TYG Centre,
No.2 Dong San Huan Bei Lu Bing,
100027 Chaoyang District,
Beijing,
CHINA



16

GIACOMINI INDIA

G-3, Neel Madhav,
Nr. Navneet Hospital,
V.P. cross road, Mulund (west),
Mumbai, Maharastra-400080,
INDIA



• **Commercial department**

GENERAL DIRECTOR
Mr. CORRADO GIACOMINI

GENERAL DIRECTOR ASSISTANT
Mrs. STEFANIA CALDI
tel +39 0322 923 243
stefania.caldi@giacomini.com

BUSINESS COORDINATOR
Mr. WILLY VERCAUTEREN
tel +39 0322 923 209
willy.vercauteren@giacomini.com

INTERNATIONAL SALES SECRETARY
Mrs. EMANUELA BACCHETTA
tel +39 0322 923362
emanuela.bacchetta@giacomini.com

INTERNATIONAL SALES MANAGERS

Mr. FEDERICO CASONI
(Albania, Bulgaria, Bosnia-Herzegovina, Cyprus, Greece, Croatia, Hungary, Macedonia, Malta, Montenegro, Czech Republic, Romania, Serbia, Slovenia, Turkey)
tel +39 0322 923 279
federico.casoni@giacomini.com

Mr. PIETRO DULIO
Giacomini GmbH Manager
(Austria, Danemark, Slovakia)
tel +39 0322 923 226 – 923 362
pietro.dulio@giacomini.com

Mr. ROBERTO FERRARO
(China, Far East)
tel +39 0322 923 338
roberto.ferraro@giacomini.com

Mr. LUCA GAGLIARDI
(Poland)
tel +39 0322 923 371
luca.gagliardi@giacomini.com

Mr. ANDREA GOTTI
(Africa, India, Middle East)
tel +39 0322 923 484
andrea.gotti@giacomini.com

Mrs. DANIELA MORI
(Canada, United States)
tel +39 0322 923 229
daniela.mori@giacomini.com

Mr. GIANLUCA TARTAGLIA
(Armenia, Azerbaijan, Belarus, Estonia, Finland, Georgia, Ireland, Iceland, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Lithuania, Latvia, Moldova, Norway, Russia, Sweden, Ukraine, Uzbekistan)
tel +39 0322 923 121
gianluca.tartaglia@giacomini.com



TRAINING

The training activity of Giacomini started in 1991: since then over 26.000 professionals have chosen our courses. Giacomini Thermotechnical Academy provides fitters, heat technology designers, architects and professionals of this sector, specialized know-how and a deep knowledge of Giacomini offer. The company has a modern Training Centre and differentiated types of courses, targeting several requirements.

Fitters training

The training targets fitters who want to be informed and updated on developments and trends of this sector to offer in order to offer professionalism and qualified service to their customers.

Modul 0 Historical introduction of the firm

Modul 1 Underfloor heating systems

Modul 2 Ceiling heating systems

Modul 3 electronic regulation

Modul 4 Heat metering

Modul 5 presentation of the Software "GKL TOOL"

Modul 6 Visit of the plants

FORMATION

L'activité de formation chez Giacomini a commencé en 1991 : depuis lors plus de 26.000 professionnels ont choisi nos cours. L'académie Thermotechnical de Giacomini offre aux installateurs, Bureaux d'études thermiques, architectes et professionnels du bâtiment, le savoir-faire spécialisé et une connaissance approfondie de l'offre Giacomini. La société a un Centre de formation moderne et les différents types de cours, visant plusieurs niveaux.

Formation Installateurs

Les formations ciblent les installateurs qui veulent être informés et mettre à jour leur connaissance sur les évolutions et les tendances du chauffage et du sanitaire pour offrir à leur clients professionnalisme et service qualifié.

Module 0 – Introduction à l'histoire de la société

Module 1 : Installation plancher chauffant

Module 2 – Instalation de plafond radiant

Module 3 – Régulation électronique

Module 4 – Comptage d'énergie

Moduel 5 – Présentation logiciel "GKL TOOL"

Module 6 – Visite guidée de l'usine

ОБУЧЕНИЕ

Активита по обучению «Джакомини» начала свою деятельность в 1991 году, с тех пор более 29 000 профессионалистов прошли этот курс. Активита по обучению «Джакомини» начала свою деятельность в 1991 году, с тех пор более 29 000 профессионалистов прошли этот курс. Термотехническая Академия «Джакомини» представлена для монтажников, проектировщиков, архитекторов и других строительных профессий, желающих углубить свои знания по продуктам «Джакомини». Фирма представляет в расположение современный центр и различные типы курсов, способные ответить на любые запросы.

Курсы для установщиков

Курсы направлены для установщиков, желающих быть информированными о развитии и тенденциях в этом секторе, чтобы иметь возможность предложить своим клиентам профессионализм и качественный сервис.

Модуль 0. Введение по истории фирмы.

Модуль 1. Установка «теплый пол».

Модуль 2. Установка теплоизлучающего потолка.

Модуль 3. Регулирование/электроника.

Модуль 4. Подсчет тепловой энергии.

Модуль 5. Система расчета установки.

Электронная программа "GKL TOOL".

Модуль 6. Сопровождаемая экскурсия по фабрике.

DESIGNERS TRAINING

The designers who choose Giacomini wish to be informed, to investigate, and to acquire skills to be able to suggest the best choice. We have highly qualified teachers for them as well as technology and innovation created in research laboratories of the company. We believe that culture spread as well as knowing the most innovating systems are the best ways to offer the necessary tools to designers to in order make a winning system choice. That's why Giacomini organizes specialized trainings on radiant ceiling and underfloor heating and cooling systems for heat technology designers, architects and professionals of this sector. Workshops of Giacomini focus on system design aspects, they illustrate examples of works, heat regulation and remote control. The trainings are held at the Giacomini headquarters of San Maurizio d'Opaglio, in the province of Novara (ITALY). Participants of the Giacomini's Thermotechnical Academy will find useful modern conference rooms, a show room on company systems and a training centre where company's proposals can be studied and tested.

FORMATION BUREAUX D'ETUDES

Les bureaux d'études qui choisissent Giacomini veulent être informés, explorer et acquérir les données pour être capable de faire les meilleurs choix. Nous avons les enseignants dont la qualification s'est renforcé au contact des technologies et des innovations qui sont développés dans nos laboratoires. Nous pensons que la diffusion de la culture aussi bien que la connaissance des systèmes innovants est le plus sur moyen de donner aux Bureaux d'études la capacité de faire des choix les plus pertinents et performants.

C'est pourquoi Giacomini organise des sessions de formations spécialisées sur les plafonds et planches chauffant rafraichissant pour technicien de chauffage, architectes et professionnels du domaine. Le programme met l'accent sur la conception des systèmes, sur des exemples concrets de réalisation, la régulation de chauffage et le monitoring des installations. Les formations ont lieu au siège social de la société Giacomini à San Maurizio d'Opaglio, dans la province de Novara (Italie). Les participants à l'académie Giacomini's Thermotechnical sont accueilli dans des sale de conférence moderne, une salle d'exposition des systèmes de notre société et un centre de formation pratique dans lequel les offres de notre société peuvent être étudiés et testés.

КУРСЫ ДЛЯ ПРОЕКТИРОВЩИКОВ

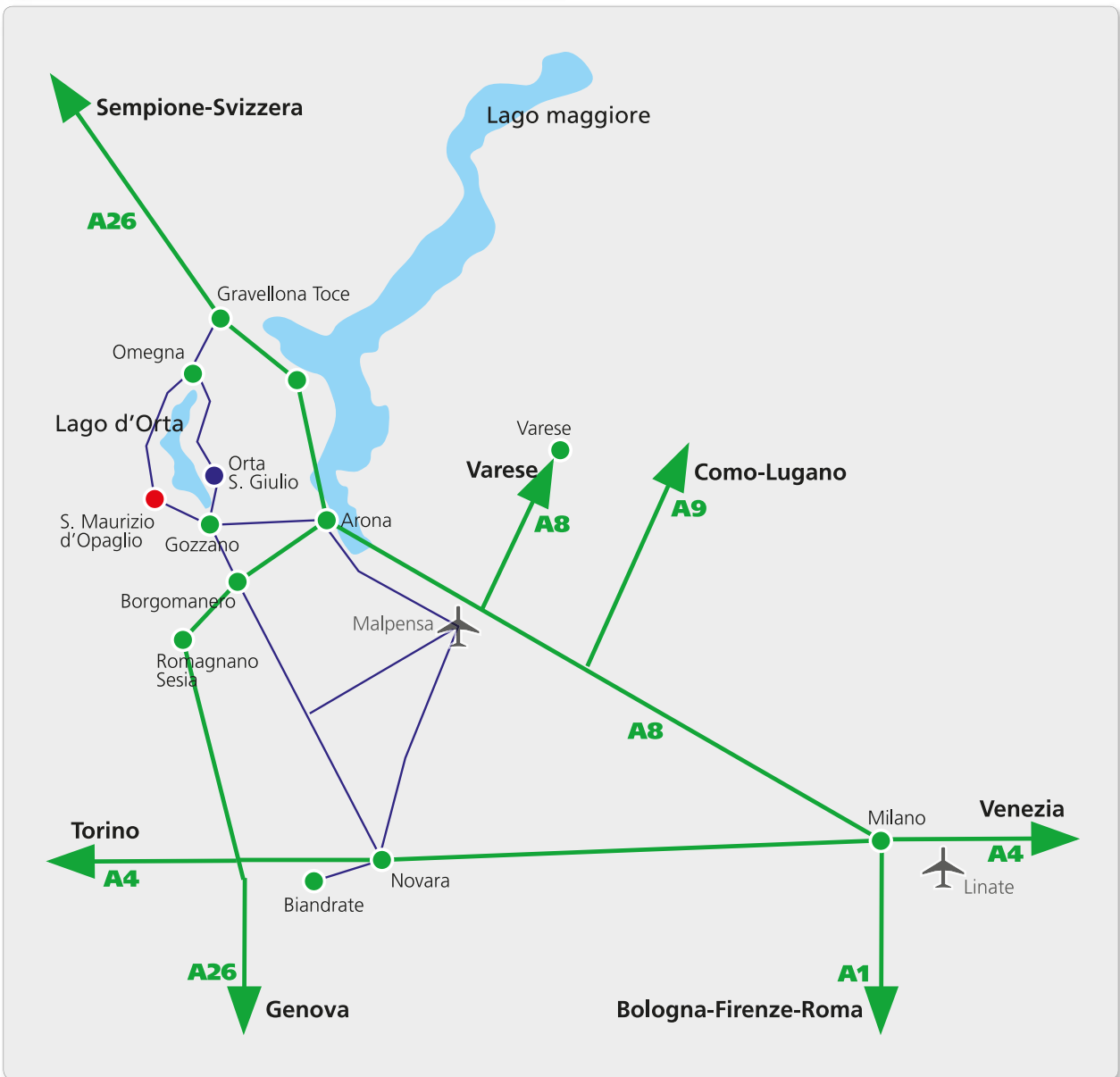
Проектировщики, выбирающие «Джакомини», желают быть информированными, приобрести и углубить знания для того, чтобы иметь возможность предложить лучший выбор своим клиентам. Мы имеем в их распоряжение высококвалифицированных доцентов. Технология и инновации помещены в главный аспект лабораторных исследований фирмы. Полагаем, что распространение культуры и знакомство с инновационными системами, является лучшим методом для предложения проектировщикам необходимых инструментов по совершению выбора выигрышной установки. По этим мотивам «Джакомини» организует специализированные курсы для систем отопления и охлаждения («теплый пол», излучающий потолок), обращенные к термотехникам, проектировщикам, архитекторам и др. Семинары Джакомини ахватывают аспекты, касающиеся проектирования установок, иллюстрируют реализованные примеры. Курсы проводятся в главном офисе «Джакомини» San Maurizio d Opaglio (провинция Новара). К услугам участвующих – Термотехническая Академия «Джакомини» с современными залами для конференций, выставочной комнатой с системами фирмы и обучающий центр, где можно познакомиться и испытать продукты фирмы.

GIACOMINI SPA is an ISO 9001 certified company for planning and delivery of training courses in thermotechnical sector



<ul style="list-style-type: none"> ■ Giacotech series - Série Giacotech - Серия Giacotech 2 ■ Valves with thermostatic option - Robinets thermostatisables 10 ■ Angle valves and lockshield valve for towel-dryer - Robinets pour sèche serviette 10 ■ Manual valves - Robinet manuales - Ручные Клапаны 13 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lockshield valves - Organes de réglage - Отсечные клапаны 13 ■ Accessories - Accessoires - Аксессуары 16 ■ Thermostatic heads - Têtes thermostatiques - Терморегулятор 18 ■ Accessories for thermostatic heads - Accessoires pour tête thermostatique 24 ■ Technical data 27 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Valves for twin pipe system - Robinets bitube - Двухходовые клапаны 32 ■ Valves for single and twin pipe system - Robinets mono-bitube 35 ■ Valves for single pipe system - Robinets monotube 36 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Valves for steel panels - Robinet pour radiateurs 41 ■ Accessories - Accessoires - Аксессуары 46 ■ Sensor - Sonde - Зонды 47 ■ Technical data 49 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Radiator air vents - Purgeur d'air automatique pour radiateur 56 ■ Drain cocks - Vidange - Спускные краны 57 ■ Allen Keys - Clefs allen - Ключи 58 		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Pre-assembled manifolds - Collecteur pré-montés 62 ■ Manifolds - Collecteurs - Коллекторы 67 ■ Brackets for manifolds - Support métalliques pour collecteurs 83 ■ Manifolds cabinets - Coffrets pour collecteurs - Шкафы для коллекторов 86 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Accessories for manifolds - Accessoire pour collecteur 90 ■ Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа 95 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Press fittings - Raccords à sertir - Пресс-фитинги 104 ■ Accessories for press fittings - Accessoire pour raccord a compression 113 ■ Push fittings - Raccords rapide - Фитинги быстрого крепежа (Пуш-фитинги) 115 ■ Copper and plastic tube adaptors - Adaptateurs et raccords 121 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cone fittings - Adaptateurs et raccords - Конусные фитинги 127 ■ Fittings for multilayer pipes - Raccord pour tube multicouche 132 ■ Fittings - Raccords - Фитинги 138 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Full bore ball valves - Vanné à sphère - Шаровые краны полнопроходные 150 ■ Ball valves with the standard passage - Vanné à sphère 159 ■ Ball valves for drinking water - Vanné à sphère 167 ■ Ball valves - Vanné à sphère - Шаровые краны 175 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drain cocks - Rubinet et vidange - Выпускные краны 177 ■ Accessories for ball valves - Accessoire pour vannes à sphère 182 ■ Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа 184 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières 196 		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Zone valves - Vannes de zone - Зональные клапаны 212 ■ Automatic air vents - Purgeurs et dégazeur automatiques 217 ■ Safety valves - Soupapes de sécurité - Предохранительные клапаны 218 ■ Balancing valve - Vanne d'équilibrage - Балансировочные клапаны 219 ■ Filling valves - Vanne de remplissage - Наполняющие клапана 220 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Thermometer - Thermomètre - Термоманометр 222 ■ Backflow preventers - Disconnecteurs - Предохранители обратного течения 223 ■ Gate valves - Vannes à passage direct - Запорные клапаны 224 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Oil filters - Filtre fioul - Фильтры для нефтепродуктов 226 ■ Emergency valves - Robinets soupapes - Аварийные клапаны 228 		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Giacogreen fittings - Raccords Giacogreen - Фитинги Giacogreen 232 ■ Giacogreen accessories - Accessoires Giacogreen - Аксессуары Giacogreen 239 ■ PE-X Pipes - Tube PE-X - Трубы полиэтиленовые (PE-X) 244 ■ PB Pipes - Tube PB - Трубы полибутиленовые 246 ■ Sleeve - Fourreau - Кожух 247 	<ul style="list-style-type: none"> ■ PE-RT and PE-RT/AL/PE-RT Pipes - Tube PE-RT et PE-RT/AL/PE-RT 248 ■ PE-X/AL/PE-X Pipes - Tube PE-X/AL/PE-X - Труба PE-X/AL/PE-X 249 ■ Accessories - Accessoires - Аксессуары 250 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Sanitary system connections - Patères sanitaires 254 ■ Wall bearings - Supports - Настенные крепления 255 ■ Giacogest system - Serie Giacogest - Система Giacogest 257 		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Giacoklima system: components for radiant floor 268 ■ Giacoklima système: composants pour plancher chauffant 268 ■ Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors 273 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dry floor system - Système de plancher sec 284 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Solar Thermal Panels - Capteur solaires thermique - Солнечные панели 288 ■ Cylinders with coils - Préparateur d'eau chaude sanitaire 290 ■ Exchangers - Echangeurs - Обменники 292 ■ Circulation groups - Groupe de circulation - Циркуляторные группы 293 ■ Regulators - Centrale de régulation - Регуляторы 296 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Other system components and accessories - Les autres composants du système et accessoires 296 ■ Brackets - Parenthèses - Кронштейны 306 ■ Metal finishing for integration on roof - Finition métallique pour intégration sur le toit 310 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Thermal energy metering modules ans satellites 311 ■ Modules et satellites de comptabilisation 335 ■ Модули пользования и малые тепловые пункты 359 		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Spare parts for valves - Pièces de rechange pour robinet 384 ■ Spare parts for manifolds - Pièces de rechange pour collecteur 390 ■ Spare parts for adaptors and fittings - Pièces de rechange 392 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spare parts for ball valves and drain cocks - Pièces de rechange pour vanne 394 ■ Backflow preventers - Robinets - Обратные клапаны 397 ■ Oil filtre - Filtre fioul - Топливные фильтры 397 	

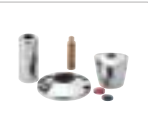





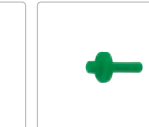






















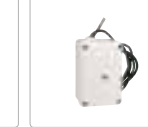

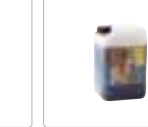



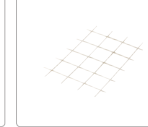

















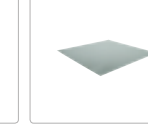







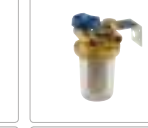
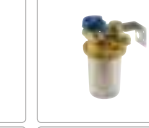





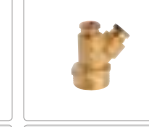
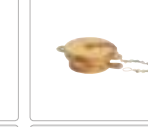
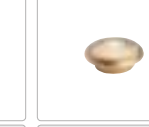




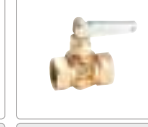
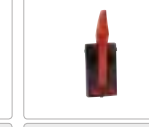
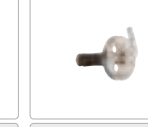
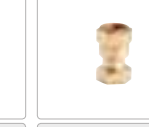


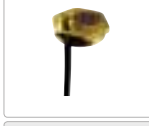

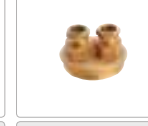
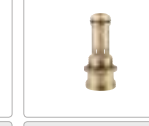
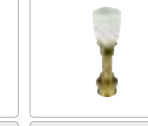

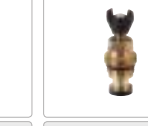
• **How to reach us**



























































































MOTORWAY	OTHER IMPORTANT ROADS	TOLLGATES
MILAN CIVIL AIRPORTS	GIACOMINI S.P.A.	HOTEL SAN ROCCO

























































































							
90FR P. 145	92FR P. 145	96FR P. 144	98FR P. 144	130FR P. 146	243FR P. 145	310 P. 298	311 P. 298
							
312 P. 298	315 P. 299	318 P. 299	340FR P. 143	340R P. 146	341FR P. 144	359FR P. 146	471FR P. 146
							
BC1 P. 291	BP P. 291	BS1 P. 290	BS2 P. 290	F200 P. 300	F200-1 P. 301	F202 P. 301	F204 P. 301
							
FS2 P. 299	GS551 P. 292	GS556 P. 292	GZ61 P. 262	GZ102 P. 257	GZ103 P. 257	GZ107 P. 258	GZ109 P. 258
							
GZ122 P. 258	GZ127 P. 259	GZ128 P. 264	GZ129 P. 259	GZ139 P. 259	GZ150 P. 260	GZ151 P. 260	GZ152-1 P. 264
							
GZ152-2 P. 265	GZ152-3 P. 265	GZ152-4 P. 265	GZ153 P. 260	GZ154 P. 261	GZ158 P. 264	GZ165 P. 261	GZ179 P. 261
							
GZ200 P. 263	GZ200C P. 263	GZ201 P. 263	GZ211 P. 264	GZ573 P. 261	GZ606 P. 262	GZ650 P. 262	GZ651 P. 262
							
GZ996 P. 263	H100 P. 232	H102 P. 232	H103 P. 233	H103T P. 233	H107 P. 233	H109 P. 234	H109T P. 234
							
H115 P. 234	H120 P. 235	H121 P. 235	H122 P. 235	H124 P. 236	H127 P. 236	H129 P. 236	H130 P. 236
							
H135 P. 237	H139 P. 237	H144 P. 237	H150 P. 238	H151 P. 238	H153 P. 239	H154 P. 239	H163 P. 239
							
H165 P. 240	H166 P. 240	H170 P. 240	H171 P. 240	H173 P. 241	H173A P. 241	H173B P. 241	H174A P. 241































































Index

							
H174B P. 242	H174C P. 242	H180 P. 243	H200 P. 242	H201 P. 242	H202 P. 242	H203 P. 243	H205 P. 243
							
I-XG10 P. 292	K270 P. 213-302	K272 P. 213-302	K274 P. 208	K274J P. 208	K281 P. 208	K282 P. 208	K297 P. 207
							
K297R P. 196	K360 P. 284	K361A P. 282	K363A P. 282	K363P P. 281	K365A P. 282	K365P P. 282	K366A P. 283
							
K367 P. 283	K369 P. 269	K369D P. 270	K370A P. 284	K371A P. 284	K373 P. 283	K375 P. 271	K376 P. 270
							
K377 P. 302	K389 P. 270	K389W P. 270	K393 P. 269	K480 P. 283	K480I P. 277	K481A P. 275	K481B P. 276
							
K481D P. 276	K482A P. 277	K482D P. 278	K482F P. 278	K483A P. 279	K483B P. 279	K483D P. 280	K483F P. 280
							
K485 P. 275	K489 P. 280	K489-1 P. 281	K489D P. 274	K802P P. 285	K805P P. 285	KD200 P. 273	KD300 P. 274
							
KF200 P. 274	KM203 P. 273	KPM20 P. 273	KSMS P. 277	KTD P. 296	N1 P. 226	N1UB P. 226	N2 P. 226
							
N3 P. 226	N5 P. 224	N6 P. 224	N10 P. 227	N12 P. 227	N14 P. 227	N15 P. 227	N16 P. 228
							
N16-1 P. 229	N16-2 P. 229	N16-3 P. 229	N17 P. 229	N18 P. 227	N18-1 P. 228	N20 P. 230	N22 P. 228
							
N39 P. 228	N40 P. 230	N41 P. 230	N42 P. 230	P10S P. 390	P10V P. 390	P12A P. 384	P12H P. 243

							
P13A P. 397	P15 P. 386	P15-2 P. 387	P15-4 P. 387	P15-7 P. 387	P15E P. 214	P15TG P. 386	P15TG-5 P. 386
							
P15TG-6 P. 386	P16-1 P. 389	P16-2 P. 389	P16-3 P. 389	P16-5 P. 389	P16-6 P. 389	P16S P. 388	P18F P. 299
							
P18L P. 388	P18R P. 392	P18S P. 388	P22 P. 390	P22B-1 P. 384	P22C P. 395	P22F P. 395	P22L P. 395
							
P23F P. 396	P23M P. 396	P26A P. 385	P26B P. 385	P26PD P. 385	P31F P. 394	P31L P. 394	P36 P. 397
							
P36F P. 397	P51RG P. 393	P51RN P. 393	P53 P. 243	P57G P. 396	P61R P. 393	P78M P. 390	P78T P. 397
							
P586S-3 P. 293	PM100P P. 281	PM100R P. 281	PRE10 P. 303	PSI P. 288	PSO P. 288	PSV P. 288	R5TG P. 4
							
R6TG P. 5	R14TG P. 3	R15TG P. 4	R16C P. 15	R16C2 P. 15	R16D P. 14	R16D2 P. 14	R16TG P. 8
							
R17C P. 16	R17C2 P. 15	R17D P. 15	R17D2 P. 14	R17TG P. 8	R18 P. 147	R18SP P. 147	R19 P. 147
							
R19DL P. 205	R20 P. 143	R20DL P. 205	R20SC P. 297	R25TG P. 5	R27TG P. 5	R29TG P. 4	R31TG P. 4
							
R37 P. 176	R39 P. 176	R46CE P. 41	R46CF P. 41	R46CI P. 42	R46HE P. 42	R46HF P. 42	R46HI P. 43
							
R53MM P. 63	R53MT P. 63	R53SM P. 62	R53ST P. 62	R53VM P. 63	R53VT P. 63	R54 P. 216	R54FL P. 216


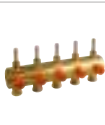






















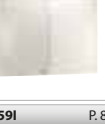
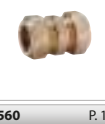
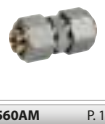
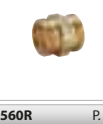


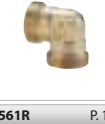
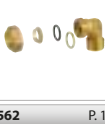
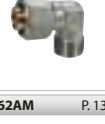



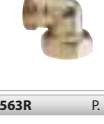

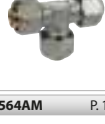










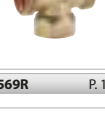


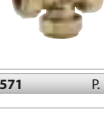







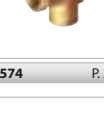
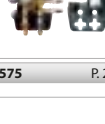
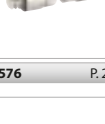

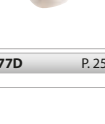
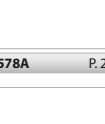
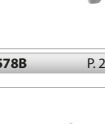



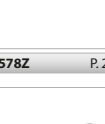
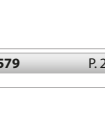
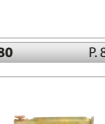
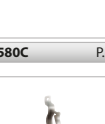

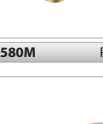



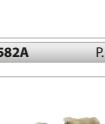
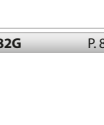
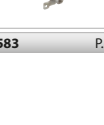
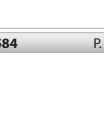
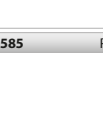
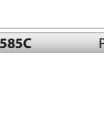
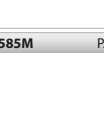
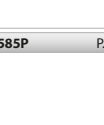
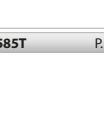
Index

							
R55 P. 215	R56 P. 215	R60 P. 223	R65D P. 56	R66A P. 56-286	R68 P. 56	R73 P. 58	R73C P. 58
							
R73E P. 58	R73G P. 59	R73K P. 58	R73P P. 58	R74 P. 57	R74A P. 224	R79A P. 60	R79B P. 60
							
R88 P. 217	R88I P. 217	R90 P. 57	R91 P. 57	R92 P. 57	R93 P. 91-300	R99 P. 217	R99I P. 217
							
R99S P. 297	R125 P. 47	R131 P. 59	R131T P. 59	R136 P. 60	R140 P. 218	R140C P. 296	R140M P. 218
							
R140R P. 218	R140R1 P. 219	R140RM P. 219	R141 P. 219	R146D P. 200	R146I P. 200	R146IR P. 196	R147N P. 219
							
R150 P. 222	R150B P. 222	R150N P. 220	R156 P. 215-302	R160 P. 217	R167A P. 26	R170 P. 46	R171C P. 48
							
R171P P. 48	R172 P. 48	R173 P. 17	R173P P. 17	R173TG P. 17	R175A P. 16	R175B P. 47	R175C P. 47
							
R176P P. 17	R177 P. 124	R178 P. 121	R178C P. 121	R178E P. 121	R178R P. 125	R179 P. 122	R179A P. 124
							
R179AM P. 123	R179E P. 123	R180D P. 125	R180F P. 127	R180FR P. 126	R180M P. 126	R180R P. 125	R180R-E P. 125
							
R182 P. 297	R182AM P. 210	R182BM P. 210	R186F P. 138	R186M P. 139	R187D P. 133	R187F P. 133	R187M P. 132
							
R189 P. 143-300	R189D P. 143	R193K P. 214	R194 P. 47	R197 P. 206	R197C P. 206	R197M P. 210	R197P P. 208







							
R200 P. 56	R206-1 P. 220	R206N P. 220	R220 P. 216	R225 P. 222	R226 P. 222	R227 P. 391	R227-1 P. 297
							
R230 P. 216	R248F P. 180	R248F1 P. 181	R248M P. 180	R248M1 P. 181	R250D P. 159	R250DS P. 165	R250W P. 167
							
R250WS P. 168	R251D P. 159	R251P P. 175	R251S P. 165	R251T P. 165	R251TH P. 164	R251W P. 167	R251WP P. 168
							
R252 P. 176-205	R253D P. 160	R253DL P. 160	R253W P. 169	R253WL P. 170	R254D P. 161	R254DL P. 161	R254P P. 175
							
R254W P. 169	R254WL P. 169	R258CC P. 163	R258D P. 163	R259C P. 164	R259D P. 162	R259DS P. 162	R259DST P. 164
							
R259T P. 163	R259W P. 168	R276 P. 212	R277 P. 212	R278 P. 212	R279 P. 212	R279D P. 301	R281 P. 174
							
R284 P. 206	R284M P. 210	R285 P. 166	R285F P. 166	R285L P. 167	R287 P. 206	R287M P. 210	R288 P. 176
							
R289S P. 174	R291 P. 213	R292 P. 213	R292E P. 214	R295 P. 207	R296 P. 207	R298 P. 207	R304N P. 40
							
R304T P. 35	R314DN P. 41	R314N P. 40	R324N P. 40	R356B P. 33	R356B1 P. 33	R356M P. 37	R356M1 P. 37
							
R357B P. 33	R357B1 P. 34	R357M P. 37	R357M1 P. 38	R358B P. 34	R358B1 P. 34	R358M P. 38	R358M1 P. 38
							
R383 P. 43	R384 P. 43	R387 P. 44	R388 P. 44	R400 P. 60	R401H P. 7	R401PTG P. 8	R401TG P. 5











































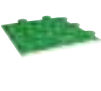
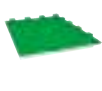












































Index

							
R402H P. 8	R402PTG P. 9	R402TG P. 6	R411TG P. 6	R412TG P. 6	R414D P. 286	R415PTG P. 7	R415TG P. 7
							
R421D P. 2	R421TG P. 2	R422D P. 2	R422TG P. 2	R431TG P. 3	R432A P. 9	R432TG P. 3	R435TG P. 3
							
R436 P. 36	R436-1 P. 36	R436M-1 P. 37	R437 P. 36	R437N P. 36	R438 P. 32	R438-1 P. 32	R438MTG P. 32
							
R438P P. 33	R440N P. 32	R450TG P. 384	R452 P. 18	R452H P. 19	R453 P. 24	R454 P. 24	R454A P. 25
							
R454B P. 24	R454C P. 25	R454D P. 26	R455A P. 25	R455B P. 25	R455C P. 26	R456 P. 18-286	R458 P. 19
							
R460 P. 18	R460H P. 19	R462 P. 20	R462L P. 20	R462L1 P. 21	R462L2 P. 21	R463 P. 20	R465 P. 24
							
R470 P. 18	R470A P. 9	R470F P. 9	R470H P. 19	R473 P. 22	R473M P. 22	R478 P. 21	R478M P. 22
							
R483 P. 46	R487 P. 44	R488 P. 44	R500 P. 86	R500-2 P. 86	R501 P. 86	R502 P. 87	R508M P. 286
							
R509-1 P. 87	R510 P. 87	R513A P. 89	R522 P. 93	R523-1 P. 93	R530 P. 93	R531 P. 94	R532 P. 94
							
R540 P. 94-206	R540F P. 94	R542 P. 16	R542N P. 16	R543 P. 46	R544 P. 255	R549 P. 251	R549P P. 269
							
R551 P. 79	R551S P. 80	R551W P. 81	R553D P. 76	R553DK P. 70	R553E P. 76	R553F P. 71	R553FI P. 70
























































































							
R553FK P. 70	R553M P. 72	R553S P. 77	R553V P. 78	R554A P. 92	R554B P. 92	R554C P. 92	R554D P. 92
							
R554E P. 209	R554F P. 209	R554I P. 93	R554P P. 209	R557 P. 69	R557A P. 391	R557B P. 391	R557C P. 391
							
R557D P. 392	R557F P. 75	R557I P. 87	R557P P. 392	R557R P. 72	R557R-1 P. 75	R558 P. 59	R559 P. 67
							
R559I P. 87	R560 P. 127	R560AM P. 133	R560R P. 140	R561 P. 128	R561AM P. 134	R561R P. 140	R562 P. 128
							
R562AM P. 134	R562R P. 140	R563 P. 129	R563AM P. 135	R563R P. 141	R564 P. 129	R564AM P. 135	R564P P. 300
							
R564R P. 141	R565AM P. 137	R566AM P. 137	R567 P. 124	R568 P. 130	R568AM P. 136	R568R P. 141	R569 P. 130
							
R569AM P. 136	R569R P. 142	R570 P. 131	R570R P. 142	R571 P. 131	R571R P. 142	R572 P. 132	R572AM P. 137
							
R572R P. 142	R573D P. 254	R573D/1 P. 254	R573R P. 254	R574 P. 255	R575 P. 204	R576 P. 250	R577 P. 254
							
R577D P. 254	R578A P. 255	R578B P. 255	R578C P. 256	R578E P. 256	R578F P. 256	R578Z P. 256	R579 P. 256
							
R580 P. 82	R580C P. 62	R580I P. 77	R580M P. 64	R580P P. 83	R580T P. 64	R582 P. 66	R582A P. 66
							
R582G P. 81	R583 P. 83	R584 P. 88	R585 P. 82	R585C P. 62	R585M P. 64	R585P P. 83	R585T P. 64

• Index

							
R586 P. 204	R586A1 P. 201	R586A2 P. 201	R586B1 P. 201	R586B2 P. 201	R586C P. 201	R586D1 P. 202	R586D2 P. 202
							
R586E P. 202	R586F P. 202	R586G1 P. 202	R586G2 P. 203	R586H1 P. 203	R586H2 P. 203	R586I P. 196	R586M1 P. 203
							
R586P P. 196	R586Q1 P. 203	R586Q2 P. 204	R586R P. 196	R586S P. 293	R586S-0 P. 293	R586S-1 P. 293	R587B P. 78
							
R588 P. 83	R588C P. 85	R588D P. 84	R588F P. 84	R588G P. 84-204	R588H P. 84	R588I P. 86	R588L P. 84
							
R588M P. 85	R588P P. 85	R588R P. 85	R588S P. 85	R588W P. 81	R590D P. 90	R591D P. 90	R592D P. 90-205
							
R593D P. 91	R594 P. 91-205	R595 P. 88	R595P P. 88	R595T P. 89	R596 P. 257	R597 P. 257	R598B P. 88
							
R598C P. 88	R598D P. 89	R598K P. 89	R599 P. 89	R601 P. 177	R602 P. 177	R603 P. 177	R604 P. 177
							
R608 P. 178	R608D P. 178	R609 P. 179	R610 P. 179	R610C P. 179	R610F P. 179	R611 P. 180	R612 P. 180
							
R619 P. 181	R620 P. 181	R621 P. 182	R622 P. 223	R623 P. 223	R624 P. 223	R625 P. 396	R700 P. 14
							
R701 P. 46	R705A P. 12	R705K P. 13	R714TG P. 13	R715TG P. 13	R746 P. 182	R747 P. 182	R748 P. 183
							
R749 P. 183	R749F P. 395	R749T P. 183	R749T-3 P. 183	R752 P. 175	R780 P. 154	R780L P. 155	R781 P. 155


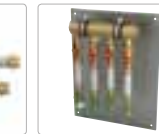
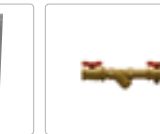
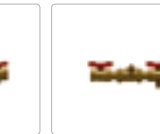


































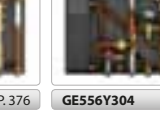
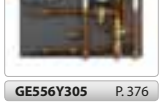
							
R781L P. 155	R782 P. 155	R782L P. 156	R783 P. 156	R783L P. 156	R789 P. 166	R790 P. 157	R831 P. 26
							
R850 P. 158	R850V P. 156	R850VW P. 171	R850VWS P. 171	R851 P. 158	R851TH P. 158	R851VT P. 171-296	R851VTS P. 172
							
R853VT P. 172	R853VWL P. 173	R854VT P. 174	R854VWL P. 173	R859VT P. 173	R863 P. 269	R872D P. 270	R882A P. 268
							
R883 P. 284	R910 P. 150	R910S P. 152	R911 P. 150	R913 P. 152	R913L P. 152	R914 P. 151	R914L P. 151
							
R918 P. 153	R919 P. 153	R919S P. 153	R950 P. 154	R950W P. 170	R951 P. 154	R951W P. 170	R977 P. 248
							
R978 P. 248	R979N P. 268	R979 P. 268	R982Q P. 268	R983 P. 269	R984 P. 268-285	R985B P. 247	R985N P. 247
							
R985R P. 247	R986 P. 246	R986B P. 246	R986N P. 246	R986R P. 247	R989 P. 250	R990 P. 250	R990M P. 250
							
R993 P. 244	R994 P. 244	R995 P. 244	R995B P. 244	R995R P. 245	R996 P. 245	R996T P. 245	R997 P. 251
							
R998 P. 251	R999 P. 249	R999I P. 249	RC29 P. 13-119	RC102 P. 115	RC107 P. 115	RC109 P. 115	RC122 P. 116
							
RC127 P. 116	RC129 P. 116	RC139 P. 117	RC150 P. 117	RC151 P. 117	RC153 P. 118	RC154 P. 118	RC179 P. 118
							
RC205 P. 119	RC431 P. 119	RC435 P. 119	RC573 P. 120	RC585M P. 65	RC585T P. 65	RC900 P. 66-120	RP18 P. 112

• Index

							
RP19 P. 112	RP20 P. 112	RP102 P. 104	RP103 P. 104	RP107 P. 105	RP109 P. 105	RP122 P. 106	RP127 P. 106
							
RP128 P. 108	RP129 P. 107	RP139 P. 107	RP144 P. 107	RP150 P. 108	RP151 P. 109	RP153 P. 110	RP154 P. 110
							
RP158 P. 108	RP165 P. 110	RP173 P. 112	RP179E P. 111	RP179SP P. 111	RP179T P. 111	RP200 P. 113	RP200-1 P. 113
							
RP201 P. 113	RP202 P. 113	RP205 P. 114	RP208 P. 114	RP209 P. 114	RP209R P. 114	RS179M P. 122	T15 P. 387
							
T18C P. 388	T22C P. 384	T25C P. 11	T26C P. 385	T27C P. 11	T29C P. 10	T31C P. 11	T175D P. 12
							
T175D-1 P. 39-385	T177 P. 11	T178C P. 12	T179M P. 12	T357M P. 39	T358M P. 39	T431C P. 10	T432C P. 10
						CHAPTER 14 EN	
T439L P. 39	T450C P. 384	T470C P. 10	VES P. 303	VES-2 P. 303	XG10 P. 292		GE550Y004-005 P. 318
							
GE550Y014-015 P. 318	GE550Y024 P. 318	GE550Y101-102 P. 318	GE550Y103-104 P. 318	GE550Y111 P. 318	GE550Y112 P. 317	GE550Y121-122 P. 320	GE550Y123 P. 320
							
GE550Y124-125 P. 320	GE550Y126-127 P. 321	GE550Y129-130 P. 320	GE550Y132-134 P. 321	GE550Y135-136 P. 320	GE550Y137 P. 320	GE550Y138-139 P. 320	GE550Y142-143 P. 321
							
GE550Y144 P. 317	GE550Y145 P. 317	GE550Y146 P. 317	GE550Y147 P. 317	GE550Y148 P. 316	GE500Y251 P. 329	GE551Y001-010 P. 319	GE551Y028-029-030 P. 319
							
GE551Y054-056 P. 329	GE551Y070 P. 325	GE551Y071 P. 325	GE551Y154 P. 319	GE551Y171 P. 321	GE551Y172 P. 314	GE551Y173 P. 318	GE551Y174 P. 325

GE552Y111-112 P. 330	GE552Y113-114 P. 330	GE552Y122-123 P. 330	GE552Y158-159-160 P. 330	GE555Y112-113 P. 326	GE555Y136 P. 316	GE555Y401 P. 314	GE555Y402 P. 314
GE555Y403 P. 314	GE555Y404 P. 314	GE555Y405 P. 314	GE555Y406-407 P. 315	GE555Y506 P. 324	GE555Y508 P. 324	GE555Y516 P. 324	GE555Y526 P. 324
GE555Y527 P. 324	GE555Y536 P. 324	GE555Y537 P. 324	GE555Y538 P. 324	GE556Y301 P. 328	GE556Y302 P. 328	GE556Y303 P. 328	GE556Y304 P. 328
		CHAPITRE 14 F					
GE556Y305 P. 328	GE556Y306 P. 328		GE550Y004-005 P. 342	GE550Y014-015 P. 342	GE550Y024 P. 342	GE550Y101-102 P. 318	GE550Y103-104 P. 318
GE550Y111 P. 342	GE550Y112 P. 341	GE550Y121-122 P. 344	GE550Y123 P. 344	GE550Y124-125 P. 344	GE550Y126-127 P. 345	GE550Y129-130 P. 344	GE550Y132-134 P. 345
GE550Y135-136 P. 344	GE550Y137 P. 344	GE550Y138-139 P. 344	GE550Y142-143 P. 345	GE550Y144 P. 341	GE550Y145 P. 341	GE550Y146 P. 341	GE550Y147 P. 341
GE550Y148 P. 340	GE500Y251 P. 353	GE551Y001-010 P. 343	GE551Y028-029-030 P. 343	GE551Y054-056 P. 353	GE551Y070 P. 349	GE551Y071 P. 349	GE551Y154 P. 343
GE551Y171 P. 345	GE551Y172 P. 338	GE551Y173 P. 342	GE551Y174 P. 349	GE552Y111-112 P. 354	GE552Y113-114 P. 354	GE552Y122-123 P. 354	GE552Y158-159-160 P. 354
GE555Y112-113 P. 350	GE555Y136 P. 340	GE555Y401 P. 338	GE555Y402 P. 338	GE555Y403 P. 338	GE555Y404 P. 338	GE555Y405 P. 338	GE555Y406-407 P. 339
GE555Y506 P. 348	GE555Y508 P. 348	GE555Y516 P. 348	GE555Y526 P. 348	GE555Y527 P. 348	GE555Y536 P. 348	GE555Y537 P. 348	GE555Y538 P. 348
						РАЗДЕЛ 14 RF	
GE556Y301 P. 352	GE556Y302 P. 352	GE556Y303 P. 352	GE556Y304 P. 352	GE556Y305 P. 352	GE556Y306 P. 352		GE550Y004-005 P. 366

• Index

							
GE550Y014-015 P.366	GE550Y024 P.366	GE550Y101-102 P.366	GE550Y103-104 P.366	GE550Y111 P.366	GE550Y112 P.365	GE550Y121-122 P.368	GE550Y123 P.368
							
GE550Y124-125 P.368	GE550Y126-127 P.369	GE550Y129-130 P.368	GE550Y132-134 P.369	GE550Y135-136 P.368	GE550Y137 P.368	GE550Y138-139 P.368	GE550Y142-143 P.369
							
GE550Y144 P.365	GE550Y145 P.365	GE550Y146 P.365	GE550Y147 P.365	GE550Y148 P.364	GE500Y251 P.377	GE551Y001-010 P.367	GE551Y028-029-030 P.367
							
GE551Y054-056 P.377	GE551Y070 P.373	GE551Y071 P.373	GE551Y154 P.367	GE551Y171 P.369	GE551Y172 P.362	GE551Y173 P.366	GE551Y174 P.373
							
GE552Y111-112 P.378	GE552Y113-114 P.378	GE552Y122-123 P.378	GE552Y158-159-160 P.378	GE555Y112-113 P.374	GE555Y136 P.364	GE555Y401 P.362	GE555Y402 P.362
							
GE555Y403 P.362	GE555Y404 P.362	GE555Y405 P.362	GE555Y406-407 P.363	GE555Y506 P.372	GE555Y508 P.372	GE555Y516 P.372	GE555Y526 P.372
							
GE555Y527 P.372	GE555Y536 P.372	GE555Y537 P.372	GE555Y538 P.372	GE556Y301 P.376	GE556Y302 P.376	GE556Y303 P.376	GE556Y304 P.376
							
GE556Y305 P.376	GE556Y306 P.376						



GIACOMINI



CHAPTER 1

GIACOTECH SERIES - SÈRIE GIACOTECH - СЕРИЯ GIACOTECH	2
ANGLE VALVES AND LOCKSHIELD VALVE FOR TOWEL-DRYER - ROBINETS POUR SÈCHE SERVIETTE ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЕ И ОТСЕЧНЫЕ КЛАПАНЫ ДЛЯ ПОЛОТЕНЦЕСУШИТЕЛЕЙ	10
MANUAL VALVES - ROBINET MANUALES - РУЧНЫЕ КЛАПАНЫ	12
LOCKSHIELD VALVES - ORGANES DE RÉGLAGE - ОТСЕЧНЫЕ КЛАПАНЫ	13
ACCESSORIES - ACCESSOIRES - АКЦЕССУАРЫ	16
THERMOSTATIC HEADS - TÊTES THERMOSTATIQUES - ТЕРМОРЕГУЛЯТОР	18
ACCESSORIES FOR THERMOSTATIC HEADS - ACCESSOIRES POUR TÊTE THERMOSTIQUE АКЦЕССУАРЫ ДЛЯ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИХ ГОЛОВОК	24
TECHNICAL DATA	27

Giacotech series - Série Giacotech - Серия Giacotech

R421TG





Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Micrometric angle valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail piece.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable, équerre, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

► **RU** Угловой микрометрический термостатический клапан, хромированный, с резьбовым соединением, с отводами с герметичной прокладкой.

	PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
	R421X132	3/8"	1	50
	R421X133	1/2"	1	50
	R421X034	3/4"*	5	50
	R421X035	1"*	2	20

* Tail pieces without self sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

R421D



► **EN** Micrometric angle valve with thermostatic option, chrome plated, with iron pipe connection and tail piece without self-sealing.

► **FR** Robinet thermostatisable, modèle équerre, chromé, raccordement avec filet intérieur et douille non-auto-étanche.

► **RU** Микрометрический термостатический клапан, угловой, хромированный, с резьбовым соединением и без самоуплотняющегося патрубка.

	PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
	R421DX013	1/2"	10	100
	R421DX014	3/4"	5	50

To be assembled with R16D

Last in production - À équipement de stock
Прекращен производственный выпуск

R422TG





Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Micrometric straight valve with thermostatic option chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail piece.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable, droit, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

► **RU** Прямой микрометрический термостатический клапан, хромированный, с отводами с герметичной прокладкой.

	PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
	R422X132	3/8"	1	50
	R422X133	1/2"	1	50
	R422X034	3/4"*	5	50
	R422X035	1"*	2	20

* Tail pieces without self sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

R422D



► **EN** Micrometric straight valve with thermostatic option, chrome plated, with iron pipe connection and tail piece without self-sealing.

► **FR** Robinet thermostatisable, modèle droit, chromé, raccordement avec filet intérieur et douille non-auto-étanche.

► **RU** Микрометрический термостатический клапан, прямой, хромированный, с резьбовым соединением и без самоуплотняющегося патрубка.

	PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
	R422DX013	1/2"	10	100
	R422DX014	3/4"	5	50

To be assembled with R16D

Last in production - À équipement de stock
Прекращен производственный выпуск

Giacotech series - Série Giacotech - Серия Giacotech

R431TG



Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Micrometric angle valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail piece.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable, équerre, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

► **RU** Угловой микрометрический термостатический клапан, хромированный, с отводами с герметичной прокладкой.

INFO

R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

С выводом для переходника R178, R179 или R179AM.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R431X032	3/8"x16	1	50
R431X033	1/2"x16	1	50
R431X034	1/2"x18	1	50
R431EX037	1/2" x3/4"E	1	50

R432TG



Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Micrometric straight valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail piece.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable, droit, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

► **RU** Проходной микрометрический термостатический клапан, хромированный, с отводами с герметичной прокладкой.

INFO

R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

С выводом для переходника R178, R179 или R179AM.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R432X032	3/8"x16	1	50
R432X033	1/2"x16	1	50
R432X034	1/2"x18	1	50
R432EX037	1/2" x3/4"E	1	50

R435TG



Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Micrometric angle valve with thermostatic option, chrome plated and self-sealing tail pieces.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable, équerre inversée, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

► **RU** Угловой (осевой) микрометрический термостатический клапан, хромированный, с отводами с герметичной прокладкой.

INFO

R435X042, R435X043: R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.

R435X042, R435X043: Raccordement avec adaptateurs R178 or R179.

R435X042, R435X043: С выводом для переходника R178 или R179

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R435X033	1/2"x1/2"F	1	50
R435X042	1/2"x16	1	50
R435X043	1/2"x18	1	50

R14TG



Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Angle lockshield valve, chrome plated, with iron pipe connection.

► **FR** Coude de réglage, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

► **RU** Угловой отсечный клапан хромированный, с резьбовым соединением, с отводами с герметичной прокладкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R14X032	3/8"	1	50
R14X033	1/2"	1	50
R14X034	3/4" *	5	50
R14X035	1" *	2	20
R14X036	1 1/4" *	2	20

* Tail pieces without self sealing - Brass caps.

* Douille sans joint auto-étanche - Capuchons en laiton.

* Патрубок без герметичной прокладки - Латунные колпачки.

Giacotech series - Série Giacotech - Серия Giacotech

R15TG



Technical communication 0157EN-0157RF

- ▶ **EN** Straight lockshield valve, chrome plated, with iron pipe connection.
- ▶ **FR** Té de réglage, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.
- ▶ **RU** Проходной отсечный клапан, хромированный с резьбовым соединением, с отводами с герметичной прокладкой.

R29TG



Technical communication 0157EN-0157RF

- ▶ **EN** Angle lockshield valve, chrome plated, with adaptor connection and self-sealing tail piece.
- ▶ **FR** Coude de réglage, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.
- ▶ **RU** Угловой отсечный клапан, хромированный с резьбовым соединением, с отводами с герметичной прокладкой.

R31TG



Technical communication 0157EN-0157RF

- ▶ **EN** Straight lockshield valve, chrome plated, with adaptor connection and self-sealing tail piece.
- ▶ **FR** Té de réglage, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.
- ▶ **RU** Проходной отсечный клапан хромированный, с отводами с герметичной прокладкой.

R5TG



Technical communication 0157EN-0157RF

- ▶ **EN** Manual angle valve, chrome plated, with iron pipe connection and self-sealing tail piece.
- ▶ **FR** Robinet équerre simple réglage, série fer, chromé avec douille auto-étanche.
- ▶ **RU** Ручной угловой клапан, хромированный, с резьбовым соединением, с отводами с герметичной прокладкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R15X032	3/8"	1	50
R15X033	1/2"	1	50
R15X034	3/4" *	5	50
R15X035	1" *	2	20
R15X036	1"1/4 *	2	20

* Tail pieces without self sealing - Brass caps.

* Douille sans joint auto-étanche - Capuchons en laiton.

* Патрубок без герметичной прокладки - Латунные колпачки.

INFO

R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

С выводом для переходника R178, R179 или R179AM.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R29X032	3/8"x16	1	50
R29X033	1/2"x16	1	50
R29X034	1/2"x18	1	50
R29X035	3/4"x18 *	5	50
R29X036	3/4"x22 *	5	50
R29EX037	1/2"x3/4"E	1	50

* Tail pieces without self sealing - Brass caps.

* Douille sans joint auto-étanche - Capuchons en laiton.

* Патрубок без герметичной прокладки - Латунные колпачки.

INFO

R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

С выводом для переходника R178, R179 или R179AM.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R31X032	3/8"x16	1	50
R31X033	1/2"x16	1	50
R31X034	1/2"x18	1	50
R31X035	3/4"x18 *	5	50
R31X036	3/4"x22 *	5	50
R31EX037	1/2" x3/4"E	1	50

* Tail pieces without self sealing - Brass caps.

* Douille sans joint auto-étanche - Capuchons en laiton.

* Патрубок без герметичной прокладки - Латунные колпачки.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R5X032	3/8"	1	50
R5X033	1/2"	1	50
R5X034	3/4" *	5	50
R5X035	1" *	2	20
R5X036	1"1/4 *	2	20

* Tail pieces without self sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

Giacotech series - Série Giacotech - Серия Giacotech

R6TG

Technical communication 0157EN-0157RF

- **EN** Manual straight valve, screwed ends, chrome plated and self-sealing tail pieces.
- **FR** Robinet droit simple réglage, série fer, chromé avec douille auto-étanche.
- **RU** Ручной проходной клапан, хромированный, с резьбовым соединением, с отводами с герметичной прокладкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R6X032	3/8"	1	50
R6X033	1/2"	1	50
R6X034	3/4" *	5	50
R6X035	1" *	2	20
R6X036	1 1/4" *	1	10

* Tail pieces without self sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

R25TG

Technical communication 0157EN-0157RF

- **EN** Manual angle valve, chrome plated, with iron screwed end and self-sealing tail piece.
- **FR** Robinet équerre simple réglage, série alésage, chromé avec douille auto-étanche.
- **RU** Ручной угловой клапан, хромированный, с отводами с герметичной прокладкой.

INFO			
R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.			
Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.			
С выводом для переходника R178, R179 или R179AM.			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R25X032	3/8"x16	1	50
R25X033	1/2"x16	1	50
R25X034	1/2"x18	1	50
R25X035	3/4"x18 *	5	50
R25X036	3/4"x22 *	5	50

* Tail pieces without self sealing - Brass caps.

* Douille sans joint auto-étanche - Capuchons en laiton.

* Патрубок без герметичной прокладки - Латунные колпачки.

R27TG

Technical communication 0157EN-0157RF

- **EN** Manual straight valve, chrome plated, with iron screwed end and self-sealing tail piece.
- **FR** Robinet droit simple réglage, série alésage, chromé avec douille auto-étanche.
- **RU** Ручной проходной клапан, хромированный, с отводами с герметичной прокладкой.

INFO			
R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.			
Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.			
С выводом для переходника R178, R179 или R179AM.			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R27X032	3/8"x16	1	50
R27X033	1/2"x16	1	50
R27X034	1/2"x18	1	50
R27X035	3/4"x18 *	5	50
R27X036	3/4"x22 *	5	50

* Tail pieces without self sealing - Brass caps.

* Douille sans joint auto-étanche - Capuchons en laiton.

* Патрубок без герметичной прокладки - Латунные колпачки.

R401TG

Technical communication 0157EN-0157RF

- **EN** Angle valve with thermostatic option, chrome plated, with iron pipe connection and cover to protect body before assembling.
- **FR** Robinet micrométrique thermostatisable équerre, chromé attente femelle pas du gaz, capuchon de chantier et douille auto-étanche.
- **RU** Угловой термостатический клапан, хромированный, с внутренней резьбой, с отводом, с герметичной прокладкой и защитным колпачком.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R401X132	3/8"	1	50
R401X133	1/2"	1	50
R401X034	3/4"*	5	50
R401X035	1"*	2	20

* Tail pieces without self sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

Giacotech series - Série Giacotech - Серия Giacotech

R402TG



Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Straight valve with thermostatic option, chrome plated, with iron pipe connection and cover to protect body before assembling.

FR Robinet micrométrique thermostatisable droit, chromé attente femelle pas du gaz, capuchon de chantier et douille auto-étanche.

RU Проходной термостатический клапан, хромированный, с внутренней резьбой, с отводом, с герметичной прокладкой и защитным колпачком.

	PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
	R402X132	3/8"	1	50
	R402X133	1/2"	1	50
	R402X034	3/4"*	5	50
	R402X035	1"*	2	20

* Tail pieces without self sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

R411TG



Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Angle valve with thermostatic option, chrome plated, with adaptor connection, self-sealing and cover to protect body before assembling.

FR Robinet micrométrique thermostatisable équerre, chromé attente mâle pour adaptateur, capuchon de chantier et douille auto-étanche.

RU Угловой термостатический клапан, хромированный, с креплением для переходника, с отводом с герметичной прокладкой и защитным колпачком.

INFO				
R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.				
Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.				
С выводом для переходника R178, R179 или R179AM.				
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐	
R411X032	3/8"x16	1	50	
R411X033	1/2"x16	1	50	
R411X034	1/2"x18	1	50	

R412TG



Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Straight valve with thermostatic option, chrome plated, with adaptor connection, self-sealing and cover to protect body before assembling.

FR Robinet micrométrique thermostatisable droit, chromé attente mâle pour adaptateur, capuchon de chantier et douille auto-étanche.

RU Проходной термостатический клапан, хромированный, с креплением для переходника, с отводом с герметичной прокладкой и защитным колпачком.

INFO				
R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.				
Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.				
С выводом для переходника R178, R179 или R179AM.				
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐	
R412X032	3/8"x16	1	50	
R412X033	1/2"x16	1	50	
R412X034	1/2"x18	1	50	

Giacotech series - Série Giacotech - Серия Giacotech

R415TG

Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Angle valve with thermostatic option, chrome plated self-sealing tail piece, with cover to protect body before assembling.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable droit, chromé attente mâle pour adaptateur, capuchon de chantier et douille auto-étanche.

► **RU** Угловой (осевой) термостатический клапан, хромированный, с отводом с герметичной прокладкой и защитным колпачком.

INFO

R415X042, R415X043: R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.

R415X042, R415X043: Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

R415X042, R415X043: С выводом для переходника R178, R179 или R179AM.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R415X033	1/2"x1/2"F	1	50
R415X042	1/2"x16	1	50
R415X043	1/2"x18	1	50

R415PTG**NEW**

► **EN** Micrometric angle valve with thermostatic option, chrome plated, with presetting, with adaptor connection and self-sealing tail piece.

► **FR** Robinet thermostatisable avec pré réglage, modèle équerre, chrome, alésage adaptateur et douille auto-étanche.

► **RU** Клапан для радиаторов, угловой (осевой), хромированный, с предварительной настройкой, с соединением для адаптера и самоуплотняющийся патрубком.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R415PX042	1/2" x16	1	50

R401H

Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Angle valve with thermostatic option (threaded connection 30x1,5mm), chrome plated, with cover to protect body before assembling.

► **FR** Robinet équerre thermostatisable (Raccordement tête thermostatique M30 x 1,5 mm) avec capuchon de protection de chantier.

► **RU** Угловой термостатический клапан (подключение термостатической головки 30x1,5мм) с защитным колпачком.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

To be completed with R470H and R460H, R452H.

A utiliser avec une tête thermostatique R470H et R460H, R452H.

Требуется доукомплектовать R470H и R460H, R452H

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R401HX003	1/2"	1	50
R401HX004	3/4"	5	50

Giacotech series - Série Giacotech - Серия Giacotech

R402H



Technical communication 0157EN-0157RF

► **EN** Straight valve with thermostatic option (threaded connection 30x1,5mm), chrome plated, with cover to protect body before assembling.

► **FR** Robinet droit thermostatisable (Raccordement tête thermostatique M 30 x 1,5 mm) avec capuchon de protection de chantier.

► **RU** Прходной термостатический клапан (подключение термостатической головки 30x1,5мм) с защитным колпачком.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



028

INFO

To be completed with R470H and R460H, R452H.

A utiliser avec une tête thermostatique R470H et R460H, R452H.

Требуется доукомплектовать R470H и R460H, R452H

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R402HX003	1/2"	1	50
R402HX004	3/4"	5	50

R16TG



► **EN** Angle lockshield valve with plastic coated tailpiece, chrome plated, screwed ends and self-sealing tail pieces.

► **FR** Coude de réglage chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

► **RU** Угловой отсеchnый клапан, хромированный, с резьбовым соединением, с отводами, с герметичной прокладкой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R16X032	3/8"	1	50
R16X033	1/2"	1	50
R16EX037	1/2"x3/4"E	1	50

R17TG



► **EN** Straight lockshield valve with body incl. tailpiece brass finish, screwed ends and self-sealing tail pieces.

► **FR** Té de réglage chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

► **RU** Прходной отсеchnый клапан с отводом в корпусе, хромированный, с резьбовым соединением, с отводами, с герметичной прокладкой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R17X032	3/8"	1	50
R17X033	1/2"	1	50
R17EX037	1/2"x3/4"E	1	50

R401PTG



► **EN** Angle valve with precision adjustment numberscale and protection cap, chrome plated, screwed ends.

► **FR** Robinet équerre micrométrique thermostatisable, douille étanche, nickelé et chromé.

► **RU** Угловой термостатический клапан с предварительной регулировкой и защитным колпачком, хромированный, с резьбовым соединением.

INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для регулировки использовать ключ R73P.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R401PX032	3/8"	10	100
R401PX033	1/2"	10	100

Giacotech series - Série Giacotech - Серия Giacotech

R402PTG



► **EN** Straight valve with precision adjustment numberscale and protection cap, chrome plated, screwed ends.

► **FR** Robinet droit micrométrique thermostatisable, douille étanche, nickelé et chromé.

► **RU** Проходной термостатический клапан с предварительной регулировкой и защитным колпачком, хромированный, с резьбовые соединениями.

INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для регулировки использовать ключ R73P.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R402PX032	3/8"	10	100
R402PX033	1/2"	10	100

R432A



► **EN** Micrometric straight valve with thermostatic option, chrome plated, with double adaptor connection.

► **FR** Robinet droit thermostatisable type option, chromé, avec double raccordement alésage.

► **RU** Проходной микрометрический термостатический клапан, хромированный, с двойным креплением для переходника.

INFO

R178, R179 or R179AM adaptor connections to be used.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

С выводом для переходника R178, R179 или R179AM.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R432AX013	18x18	10	100

R470F



► **EN** Radiator system kit with R470 thermostatic head with angle valve and lockshield with iron connection.

► **FR** Kit pour radiateur R470 avec tête thermostatique, angle valve et coude de réglage, série fer.

► **RU** Энергосберегающий комплект для отопительного прибора. Терморегулятор R470, термостатический клапан, отсеочной клапан, внутренняя резьба.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R470FX002	3/8" angle	1	10
R470FX003	1/2" angle	1	10
R470FX012	3/8" straight	1	10
R470FX013	1/2" straight	1	10

R470A



► **EN** Radiator system kit with R470 thermostatic head, with angle valve and lockshield with base 16 adaptor connection.

► **FR** Kit pour radiateur R470 avec tête thermostatique, angle valve et coude de réglage, série adaptateur base 16

► **RU** Энергосберегающий комплект для отопительного прибора. Терморегулятор R470, термостатический клапан, отсеочной клапан, наружная резьба 16.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R470AX002	3/8"x16 angle	1	10
R470AX003	1/2"x16 angle	1	10
R470AX012	3/8"x16 straight	1	10
R470AX013	1/2"x16 straight	1	10

Angle valves and lockshield valve for towel-dryer - Robinets pour sèche serviette Термостатические и отсежные клапаны для полотенцесушителей

T470C



► **EN** Thermostatic head with liquid sensor, brilliant chrome plated, with anti-freeze protection position.

► **FR** Tête thermostatique avec bulbe liquide.

► **RU** Терморегулятор с жидкостным датчиком, хромированная, с глянцевой поверхностью.

PRODUCT CODE	SIZE		
T470CX001	-	1	50

T431C



► **EN** Angle thermostatic valve for towel dryer, brilliant chrome plated, adaptor connection.

► **FR** Robinet équerre thermostatisable pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage.

► **RU** Угловой термостатический клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с креплением для переходника Giacomini.

INFO			
To be completed with the appropriate adaptor T178C or T179M.			
A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.			
Требуется доукомплектовать соответствующим переходником T178C или T179M.			
PRODUCT CODE	SIZE		
T431CX003	1/2"x16	1	20

T432C



► **EN** Straight thermostatic valve for towel dryer, brilliant chrome plated, adaptor connection.

► **FR** Robinet droit thermostatisable pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage.

► **RU** Прямой термостатический клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с креплением для переходника Giaco mini.

INFO			
To be completed with the appropriate adaptor T178C or T179M.			
A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.			
Требуется доукомплектовать соответствующим переходником T178C или T179M.			
PRODUCT CODE	SIZE		
T432CX003	1/2"x16	1	20

T29C



► **EN** Angle manual lockshield valve for towel dryer, brilliant chrome plated, adaptor connection.

► **FR** Coude de réglage équerre pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage.

► **RU** Угловой отсежный термостатический клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с креплением для переходника Giacomini.

INFO			
To be completed with the appropriate adaptor T178C or T179M.			
A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.			
Требуется доукомплектовать соответствующим переходником T178C или T179M.			
PRODUCT CODE	SIZE		
T29CX003	1/2"x16	1	20

Angle valves and lockshield valve for towel-dryer - Robinets pour sèche serviette Термостатические и отсечные клапаны для полотенцесушителей

T31C



► **EN** Straight lockshield valve for towel dryer, brilliant chrome plated, adaptor connection.

► **FR** Té de réglage droit pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage.

► **RU** Проходной отсечный термостатический клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с креплением для переходника Giacomini.

INFO

To be completed with the appropriate adaptor T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать соответствующим переходником T178C или T179M.

PRODUCT CODE	SIZE		
T31CX003	1/2"x16	1	20

T25C



► **EN** Angle manual valve for towel-dryer, brilliant chrome plated, adaptor connection.

► **FR** Robinet équerre simple réglage pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage.

► **RU** Угловой ручной клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с креплением для переходника Giacomini.

INFO

To be completed with the appropriate adaptor T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать соответствующим переходником T178C или T179M.

PRODUCT CODE	SIZE		
T25CX003	1/2"x16	1	20

T27C



► **EN** Straight manual valve for towel-dryer, brilliant chrome plated, adaptor connection.

► **FR** Robinet droit simple réglage pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage.

► **RU** Проходной ручной клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с креплением для переходника Giacomini.

INFO

To be completed with the appropriate adaptor T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать соответствующим переходником T178C или T179M.

PRODUCT CODE	SIZE		
T27CX003	1/2"x16	1	20

T177



► **EN** Brilliant chrome plated fitting to pass from 16 adaptor base to 1/2" iron connection for T431C, T432C, T29C, T31C, T25C, T27C.

► **FR** Raccord chromé brillant pour transformer un raccordement cuivre en raccordement fer.

► **RU** Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, для преобразования крепления для медной трубы в крепление для стальной трубы.

PRODUCT CODE	SIZE		
T177X010	1/2"x16	1	25

Angle valves and lockshield valve for towel-dryer - Robinets pour sèche serviette Термостатические и отсежные клапаны для полотенцесушителей

T175D




- **EN** Front cover for copper tube 12 to 18 brilliant chrome plated.
- **FR** Rosace pour tube cuivre de 12 à 18 trou universel chromée poli.
- **RU** фасадная розетка универсальная для медной трубы, хромированная с блестящей поверхностью.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
T175DX001	12-18	1	25

T178C



- **EN** Copper pipe adaptor for base 16 towel dryer valves and lockshield valves.
- **FR** Adaptateur chromé brillant.
- **RU** Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, для медной трубы.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
 In compliance with EN 681-1			


INFO			
In compliance with EN 1254-2. Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
T178CX012	16x10	1	15
T178CX013	16x12	1	15
T178CX015	16x14	1	15
T178CX016	16x15	1	15
T178CX018	16x16	1	15

T179M



- **EN** Multilayer pipe adaptor for base 16 towel dryer valves and lockshield valves.
- **FR** Adaptateur pour tube multicouche et plastique pour robinet et organe de réglage chromé base 16.
- **RU** Переходник для многослойных и полимерных труб, для клапанов.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
 In compliance with EN 681-1			

INFO			
In compliance with EN 1254-3. Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-3. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-3.			


PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
T179MX005	16x(14x2)	1	10
T179MX009	16x(16x2)	1	10
T179MX010	16x(16x2,2)	1	10

Manual valves - Robinet manuales - Ручные Клапаны

R705A



- **EN** Radiator valve self-sealing tailpiece, handwheel, screwed ends.
- **FR** Robinet simple réglage, douille étanche.
- **RU** Клапан для радиатора с отводом, с герметичной прокладкой, с резьбовым соединением.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R705X013	1/2"	10	100

NEW

Manual valves - Robinet manuales - Ручные Клапаны

R705K



NEW

► **EN** Radiator system kit with angle valve and lockshield

► **FR** Kit radiateur avec robinet et té de réglage équerre.

► **RU** Кит для радиаторов в комплекте с угловым клапаном и запорным.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R705KX003	1/2"	1	25

Lockshield valves - Organes de réglage - Отсечные клапаны

R714TG



► **EN** Angle lockshield valve, with drain facility, self-sealing tailpiece, chrome plate.

► **FR** Coude de réglage, avec mémoire et vidange, douille étanche, nickelé, chromé.

► **RU** Угловой отсечный клапан с возможностью слива воды из радиатора, с отводом с герметичной прокладкой, хромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R714X032	3/8"	10	100
R714X033	1/2"	10	100
R714X034	3/4"*	5	50

* Tail pieces without self sealing

* Douille sans joint autoétanche

* Патрубок без герметичной прокладки

R715TG



► **EN** Straight lockshield valve with drain facility, self-sealing tailpiece, chrome plated.

► **FR** Té de réglage, avec mémoire et vidange, douille étanche, nickelé, chromé.

► **RU** Прямой отсечный клапан с возможностью слива воды из радиатора, с отводом с герметичной прокладкой, хромированный.

INFO

* Tail pieces without self sealing.

* Douille sans joint autoétanche.

* Патрубок без герметичной прокладки.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R715X032	3/8"	10	100
R715X033	1/2"	10	100
R715X034	3/4"*	5	50

RC29



► **EN** Angle for GIACOTHERM plastic pipes and copper pipes lockshield, nickel plated, quick connection for plastic pipes and copper pipe.

► **FR** Coude de réglage, nickelé, avec raccord rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, PB et cuivre.

► **RU** Угловой никелированный отсечный клапан быстрого крепежа для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC29X020	3/8"x12	1	100
RC29X023	3/8"x16	1	100
RC29X030	1/2"x12	1	100
RC29X033	1/2"x16	1	100

Lockshield valves - Organes de réglage - Отсечные клапаны

R700



► **EN** Draining device for lockshield valves R714 and R715, brass finish.

► **FR** Clef pour vidange des R714 et R715.

► **RU** Спускное устройство для отсечных клапанов R714 и R715, нехромированное.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R700Y001	-	10	100

R16D2



► **EN** Angle lockshield valve chrome plated, screwed ends.

► **FR** Coude de réglage.

► **RU** Угловой отсечный клапан, хромированный, с резьбовым соединением.

INFO			
In accordance with DIN 3842.			
Suivant DIN 3842.			
В соответствии с DIN 3842.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R16DX002	3/8"	10	100
R16DX003	1/2"	10	100
R16DX004	3/4"	5	50

R16D



► **EN** Angle lockshield valve with body including tailpiece brass finish, screwed ends.

► **FR** Coude de réglage, laiton.

► **RU** Угловой отсечный клапан с отводом, нехромированный, с резьбовыми соединениями.

INFO			
In accordance with DIN 3842.			
Suivant DIN 3842.			
В соответствии с DIN 3842.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R16DY003	1/2"	1	50
R16DY004	3/4"	1	50

Last in production
A épuisement de stock
Прекращен производственный выпуск

R17D2



► **EN** Straight lockshield valve chrome plated, screwed ends.

► **FR** Té de réglage.

► **RU** Прямой отсечный клапан, хромированный, с резьбовым соединением.

INFO			
In accordance with DIN 3842.			
Suivant DIN 3842.			
В соответствии с DIN 3842.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R17DX002	3/8"	10	100
R17DX003	1/2"	10	100
R17DX004	3/4"	5	50

Lockshield valves - Organes de réglage - Отсечные клапаны

R17D

► **EN** Straight lockshield valve with body including tailpiece brass finish, screwed ends.

► **FR** Té de réglage, laiton.

► **RU** Прходной отсечный клапан с отводом в корпусе, нехромированный, с резьбовым соединением.

INFO			
In accordance with DIN 3842.			
Suivant DIN 3842.			
В соответствии с DIN 3842.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R17DY002	3/8"	1	100
R17DY003	1/2"	1	100
R17DY004	3/4"	1	50

Last in production
A égliseement de stock
Прекращен производственный выпуск

R16C2

► **EN** Angle lockshield valve solder end, nickel plated.

► **FR** Coude de réglage.

► **RU** Угловой отсечный клапан под пайку, никелированный.

INFO			
In accordance with DIN 3842.			
Suivant DIN 3842.			
В соответствии с DIN 3842.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R16CX003	1/2"x15	1	100
R16CX004	1/2"x18	1	-

R16C

► **EN** Angle lockshield valve solder end, brass finish.

► **FR** Coude de réglage, laiton.

► **RU** Угловой отсечный клапан под пайку, нехромированный.

INFO			
In accordance with DIN 3842.			
Suivant DIN 3842.			
В соответствии с DIN 3842.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R16CY002	3/8"x12	1	100
R16CY003	1/2"x15	1	100
R16CY004	1/2"x18	1	100

Last in production
A égliseement de stock
Прекращен производственный выпуск

R17C2

► **EN** Straight lockshield valve, solder end, nickel plated

► **FR** Té de réglage.

► **RU** Прходной отсечный клапан под пайку, никелированный.

INFO			
In accordance with DIN 3842.			
Suivant DIN 3842.			
В соответствии с DIN 3842.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R17CX003	1/2"x15	1	100
R17CX004	1/2"x18	1	-

Lockshield valves - Organes de réglage - Отсечные клапаны

R17C



► **EN** Straight lockshield valve, solder end, brass finish.

FR Té de réglage, laiton.

RU Проходной отсечный клапан под пайку, нехромированный.

INFO

In accordance with DIN 3842.

Suivant DIN 3842.

В соответствии с DIN 3842.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R17CY002	3/8"x12	1	100
R17CY003	1/2"x15	1	100
R17CY004	1/2"x18	1	100

Last in production

A épuisement de stock

Прекращен производственный выпуск

Accessories - Accessoires - Аксессуары

R542



► **EN** Single fitting with front cover for connection of valves and lockshield valves. Copper chrome plated 20 cm pipe.

FR Boîtier simple orientable pour raccordement robinet et organe de réglage
Livré avec un tube cuivre chromé de 20 cm, ajouter les adaptateurs, livré avec la rosace R175A.

RU Пластиковое гнездо для клапанов. Медная хромированная труба 20 см.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R542Y001	16x16	10	40
R542Y002	18x18	10	40

R542N



► **EN** Single fitting with front cover for connection of valves and lockshield valves. Copper chrome plated 20 cm pipe.

FR Boîtier simple orientable pour raccordement robinet et organe de réglage
Livré avec un tube cuivre chromé de 20 cm, ajouter les adaptateurs, livré avec la rosace R175A

RU Фитинг с декоративной крышкой для подключения вентилей и отсечных клапанов. Медная хромированная трубка 20см.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R542NY001	1/2x16	10	40

R175A



► **EN** Front cover for pipe.

FR Rosace simple pour tube.

RU Фасадная декоративная розетка для трубы.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R175AY001	12-18 mm	1	25

Accessories - Accessoires - Аксессуары

R173

- ▶ **EN** Universal adjustable tailpiece, chrome plated.
- ▶ **FR** Douille télescopique chromée.
- ▶ **RU** Универсальный телескопический отвод, хромированный.

INFO			
R173X007: suitable for Giacotech 3/8"x16 valves and lockshield valves.			
R173X007: Adapté au robinet et organe de réglage 3/8"x16.			
R173X007: Для отсечных клапанов 3/8"x16.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R173X002	3/8"	50	500
R173X003	1/2"	25	250
R173X004	3/4"	25	250
R173X005	1"	10	100
R173X006	1"1/4	10	100
R173X007	1/2" reduced 3/8"*	25	250

- Tail pieces without self sealing
- Douille sans joint auto-étanche
- Патрубок без герметичной прокладки

R173TG

- ▶ **EN** Universal adjustable self-sealing tail piece, chrome plated.
- ▶ **FR** Douille télescopique avec joint auto-étanche.
- ▶ **RU** Универсальный телескопический отвод с герметичной прокладкой.

INFO			
R173X037: suitable for Giacotech 3/8"x16 valves and lockshield valves.			
R173X037: Adapté au robinet et organe de réglage 3/8"x16.			
R173X007: Для отсечных клапанов 3/8"x16.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R173X032	3/8"	25	250
R173X033	1/2"	25	250
R173X037	1/2" reduced 3/8"	25	250

R173P

- ▶ **EN** Universal adjustable tail piece, chrome plated, with flat seat.
- ▶ **FR** Douille télescopique chromée avec joint plat.
- ▶ **RU** Телескопический удлинитель, хромированный, с плоским фланцем.

CHROME PLATED			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R173PY003	1/2"	25	250

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R173PX003	1/2"	25	250
R173PX004	3/4"	25	250

R176P

- ▶ **EN** Fitting with loose nut with copper and plastic adaptor connection. Fitting with loose nut length 30 mm.
- ▶ **FR** Rallonge avec raccordement pour adapataeur extérieur x intérieur - longueur 30mm.
- ▶ **RU** Удлинитель для переходника для медной и пластиковой трубы. Длина 30 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R176PX003	16x16	25	250

Thermostatic heads - Têtes thermostatiques - Терморегуляторы

R460



NEW

► **EN** Thermostatic head with liquid sensor, with anti-freeze protection position.

► **FR** Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel.

► **RU** Терморегулятор с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

CLIP
CLAP®

PRODUCT CODE	SIZE		
R460X001	-	1	50

R470



Technical communication 0112EN-0112RF

► **EN** Thermostatic head with liquid sensor, with anti-freeze protection position.

► **FR** Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel.

► **RU** Терморегулятор с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

CLIP
CLAP®

PRODUCT CODE	SIZE		
R470X001	-	1	50

R456



Technical communication 0183EN-0183RF

► **EN** Thermostatic head with liquid sensor, with anti-freeze protection position.

► **FR** Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel.

► **RU** Терморегулятор с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

CLIP
CLAP®

PRODUCT CODE	SIZE		
R456X101	-	1	50

R452



Technical communication 1-502GB

► **EN** Thermostatic head with wax sensor, with anti-freeze protection position.

► **FR** Tête thermostatique avec bulbe à cire, avec position antigel.

► **RU** Терморегулятор с парафиновым датчиком, с настройкой против замораживания.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

CLIP
CLAP®

PRODUCT CODE	SIZE		
R452X101	-	1	50

Thermostatic heads - Têtes thermostatiques - Терморегуляторы

R458



► **EN** Thermostatic head with wax sensor.

FR Tête thermostatique, bulbe à cire.

RU Парафиновый терморегулятор.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE		
R458X001	-	1	50

R470H



Technical communication 0141GB

► **EN** Thermostatic head with liquid sensor, with anti-freeze protection position with threaded ring.

FR Tête thermostatique avec bulbe à soufflet avec position antigel et écrou chromé.

RU Терморегулятор с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания и гайкой с резьбовым соединением.

INFO

Connection 30x1,5 or R401H, R402H Giacomini valve.

Raccordement 30x1.5 ou R401H, R402H robinet Giacomini.

Соединение 30x1,5 или клапаны Giacomini R401H, R402H.

PRODUCT CODE	SIZE		
R470HX001	30x1,5	1	50

R452H



► **EN** Wax thermostatic head with threaded ring for special body.

FR Tête thermostatique bulbe à cire, avec écrou tournant pour corps spécifique.

RU Парафиновая терморегулятор с накидной гайкой для соответствующих клапанов.

INFO

Connection 30x1,5 or R401H, R402H Giacomini valve.

Raccordement 30x1.5 ou R401H, R402H robinet Giacomini.

Соединение 30x1,5 или клапаны Giacomini R401H, R402H.

PRODUCT CODE	SIZE		
R452HX101	30x1,5	1	50

R460H



► **EN** Liquid thermostatic head with threaded ring for special body.

FR Tête thermostatique bulbe liquide, avec écrou tournant pour corps spécifique.

RU Жидкостная терморегулятор с накидной гайкой для соответствующих клапанов.

INFO

Connection 30x1,5 or R401H, R402H Giacomini valve.

Raccordement 30x1.5 ou R401H, R402H robinet Giacomini.

Соединение 30x1,5 или клапаны Giacomini R401H, R402H.

PRODUCT CODE	SIZE		
R460HX001	30x1,5	1	60

Technical communication 0170RF

Thermostatic heads - Têtes thermostatiques - Терморегуляторы

R462



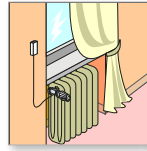
Technical communication 4056

► **EN** Thermostatic head with remote sensor and setting on the valve, with anti-freeze protection position.

► **FR** Tête thermostatique avec bulbe à distance (à soufflet) et position antigel.

► **RU** Терморегулятор с выносным датчиком и регулировкой на регуляторе, с настройкой против замораживания.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R462X002	2 m	1	25
R462X005	5 m	1	25
R462X010	10 m*	1	25
R462X015	15 m*	1	25



* Last in production
À épuisement de stock
Прекращен производственный выпуск

R463



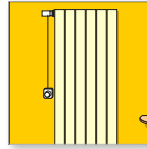
Technical communication 4056

► **EN** Thermostatic head with remote sensor and regulator and anti-freeze protection position.

► **FR** Tête thermostatique avec bulbe et commande à distance.

► **RU** Терморегулятор с выносным датчиком.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R463X002	2m	1	20
R463X005	5m	1	20
R463X010	10m	1	20
R463X015	15m*	1	20



* Last in production
À épuisement de stock
Прекращен производственный выпуск

R462L



Technical communication 4057

► **EN** Thermostatic head for water temperature control with remote sensor.

► **FR** Tête thermostatique pour contrôle de la température de départ d'une installation de plancher chauffant.

► **RU** Терморегулятор для контроля температуры теплоносителя и лучистого напольного отопления.

INFO

Temperature range: 20°C to 70°C.

Plage de température de: 20°C à 70°C.

Диапазон температур: от 20°C до 70°C.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R462LX001	2m	1	25

Thermostatic heads - Têtes thermostatiques - Терморегуляторы

R462L1



Technical communication 4057

► **EN** Thermostatic head for water temperature control with remote sensor and 1/2" M fitting with seal on the capillary tube.

► **FR** Tête thermostatique pour contrôle de la température de départ d'une installation de plancher chauffant avec doigt de gant en 1/2".

► **RU** Терморегулятор для контроля температуры теплоносителя и лучистого напольного отопления с фитингом 1/2" НР с прокладкой на капиллярной трубке.

INFO			
Temperature range: 20°C to 70°C.			
Plage de température de: 20°C à 70°C.			
Диапазон температур: от 20°C до 70°C.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R462LX011	2m	1	25

R462L2



Technical communication 4057

► **EN** Thermostatic head for water temperature control with remote sensor and 1/2" M housing.

► **FR** Tête thermostatique pour contrôle de la température de départ d'une installation de plancher chauffant avec écrou tournant en 1/2".

► **RU** Терморегулятор для контроля температуры теплоносителя и лучистого напольного отопления с фитингом 1/2" НР с гильзой для капиллярной трубки.

INFO			
Temperature range: 20°C to 70°C.			
Plage de température de: 20°C à 70°C.			
Диапазон температур: от 20°C до 70°C.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R462LX021	2m	1	25

R478



Technical communication 0102GB

► **EN** Electrical actuator, normally open, for manifolds and valves with thermostatic option.

► **FR** Micromoteur normalement ouvert pour robinet thermostatizable et collecteur.

► **RU** Головка электротермическая, нормально открытая, для термостатических клапанов и коллекторов.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
INFO			
2 wires cable length 1,50 mt.			
Câble 2 fils longueur 1,50 mt.			
Двухпроводной кабель длиной 1,50 см.			
PRODUCT CODE	SUPPLY	■	■
R478X121	230V~	1	20
R478X122	24V~	1	20
R478VX121	230V~	1	20

R478VX121: with varistor.

Thermostatic heads - Têtes thermostatiques - Терморегуляторы

R478M



Technical communication 0102GB

► **EN** Electrical actuator, normally open, with micro-switch, for manifolds and valves with thermostatic option.

► **FR** Micromoteur normalement ouvert avec microcontact de fin de course pour robinet thermostatizable et collecteur.

► **RU** Головка электротермическая, нормально открытая с микропрерывателем для термостатических клапанов и коллекторов.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

4 wires cable length 1,50 mt.

Câble 4 fils longueur 1,50 mt.

Четырехпроводной кабель длиной 1,50 см.

PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
R478MX021	230V~	1	20
R478MX022	24V~	1	20
R478VX021	230V~	1	20

R478VX021: with varistor and micro-switch.

R473



Technical communication 0102GB

► **EN** Electrical actuator, normally closed, for manifolds, valves with thermostatic option and R291, R292E zone valves.

► **FR** Micromoteur normalement fermé pour robinet thermostatizable et collecteur.

► **RU** Головка электротермическая, нормально закрытая для термостатических клапанов и коллекторов.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

2 wires cable length 1,50 mt.

Câble 2 fils longueur 1,50 mt.

Двухпроводной кабель длиной 1,50 см.

PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
R473X121	230V~	1	20
R473X122	24V~	1	20
R473VX121	230V~	1	20

R473VX121: with varistor.

R473M



Technical communication 0102GB

► **EN** Electrical actuator, normally closed, with micro-switch, for manifolds, valves with thermostatic option and R291, R292E zone valves.

► **FR** Micromoteur normalement fermé avec microcontact de fin de course pour robinet thermostatizable et collecteur.

► **RU** Головка электротермическая, нормально закрытая с микропрерывателем для термостатических клапанов и коллекторов.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

4 wires cable length 1,50 mt.

Câble 4 fils longueur 1,50 mt.

Четырехпроводной кабель длиной 1,50 см.

PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
R473MX021	230V~	1	20
R473MX022	24V~	1	20
R473VX021	230V~	1	20

R473VX021: with varistor and micro-switch.

Micrometric adjustment

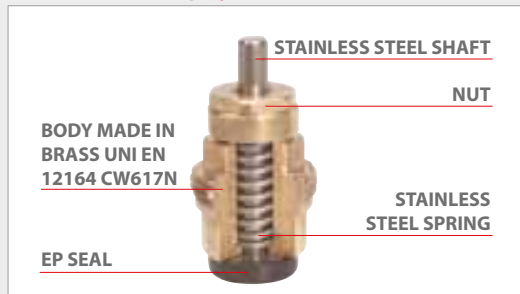


The series of micrometric thermostatic valves Giacotech features, in addition to a more comfortable operation handle and a series of parameters already widely described in the introduction, and the possibility of making the micrometric adjustment through which it is possible to separate the opening of the valve operating in manual. Removing the upper part of the handwheel access to the graduation scale is easy.

The adjustment can be made shifting the metal pin in the position that best suits one's needs, according to the specific diagrams reported in the Hydraulic Versions and Characteristics.



Anti-blocking-system screw-down valve



The series of Giacotech micrometric and thermostatic micrometric valves features a system called anti-blocking-system. Inside the operation mechanism there is an operation rod in stainless steel in a single piece, obtained with cold moulding and successive roll-forming, strongly reduces the adhesion capability of lime deposits and consequently the possibility of screw down blocking.

Thermostatic head with remote sensor (R462 & R463)

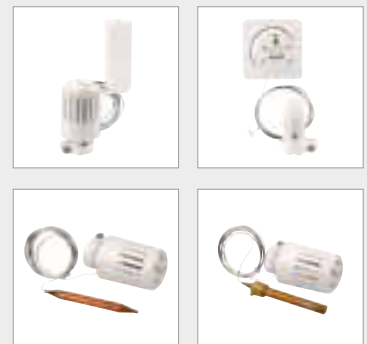
The regulation is done by a sensor that is placed on a large distance from the valve, where it reacts on the real temperature in the room. The change of the pressure in the liquid heat-sensitive circuit moves, through a capillary tube, the rod of the valve.

Head regulation							
N°	*	1	2	3	4	5	Max
°C	8	10	15	20	25	30	32

How to shift the capillary tube in a sleeve (R463)

Dimensions				
L	Ø	Ø	External sensor Ø	Nomination
R462	77	47	18	Sensor
R463	65	47	15	Cartridge
R462L	77	47	11	Probe

Open the cartridge and remove the plastic perforated disk. Remove the end piece of the capillary tube, checking the position of the spring and the plastic rod. Pass the end piece of the capillary tube in the sleeve and reassemble the end piece, the spring, the plastic rod and the plastic perforated disk in the cartridge.



Accessories for thermostatic heads - Accessoires pour tête thermostique - Аксессуары для термостатических головок

R465



- ▶ **EN** Insert for fixing R462L thermostatic head sensor at the outside of manifolds or pipe.
- ▶ **FR** Support de fixation de bulbe à distance de la tête R462L.
- ▶ **RU** Консоль для установки датчика R462L на расстоянии.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R465Y001	-	10	100

R454



- ▶ **EN** Clamp ring for R462, R463, R478, R478M, R473, R473M, R462L.
- ▶ **FR** Bague à vis pour R462, R463, R478, R478M, R473, R473M, R462L.
- ▶ **RU** Блокирующее разъемное кольцо для R462, R463, R478, R478M, R473, R473M, R462L.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R454Y001	-	1	-

R453



- ▶ **EN** Bush for R478, R478M, R473, R473M electrical actuators.
- ▶ **FR** Bague pour micromoteur R478, R478M, R473, R473M.
- ▶ **RU** Гайка для электротермических головок R478, R478M, R473, R473M.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R453Y002	-	1	50

R454B



- ▶ **EN** Protection for R456 SNAP-ON.
- ▶ **FR** Système de blocage spécial pour écoles, pour R456.
- ▶ **RU** Защитный наконечник для R456.

INFO

Special security protection.
Protection de sécurité spécifique.
Специальная защитная система.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R454BY001	for R456	50	500

Accessories for thermostatic heads - Accessoires pour tête thermostique - Аксессуары для термостатических головок

R454C



► **EN** Protection for R452 - R458 SNAP-ON.

FR Système de blocage spécial pour écoles, administrations pour R452, R458.

RU Защитный наконечник для R452, R458.

INFO

Special security protection.

Protection de sécurité spécifique.

Специальная защитная система.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R454CY001	for R452-R458	50	500

R454A



► **EN** Tamper proof screw for thermostatic head with protection cover R455A and R455B.

FR Vis de fermeture pour coquilles antivandalisme R455A and R455B.

RU Винт для защитных разъемных оболочек для термостатических головок R455A и R455B (против актов хулиганства).

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R454AY001	-	1	-

R455A



► **EN** Protection for R456 thermostatic heads with clamping ring.

FR Protection anti-vandalisme pour tête thermostatique R456.

RU Разъемная защитная оболочка с фиксатором для термостатической головки R456

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R455AY001	-	1	100

R455B



► **EN** Protection for thermostatic head R452 with clamping ring.

FR Coquille antivol pour R452.

RU Разъемная защитная оболочка с фиксатором для термостатических головок R452.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R455BY001	-	1	100

Accessories for thermostatic heads - Accessoires pour tête thermostique - Аксессуары для термостатических головок

R455C



► **EN** Protection for R470 thermostatic heads with clamping ring.

► **FR** Coquille antivol pour R470.

► **RU** Разъемная защитная оболочка с фиксатором для термостатических головок R470.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R455CY001	-	1	100

R454D



► **EN** Torx type screw for protection R455C.

► **FR** Vis type torx pour coquille anti vol R455C.

► **RU** Винт для оболочек R455C.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R454DY001	M4x12	1	-

R167A



► **EN** Thermostatic head adaptor for fitting on to special valve bodies - DANFOSS.

► **FR** Adaptateur pour tête thermostatique sur différents robinets - DANFOSS.

► **RU** Переходник для установки термостатических головок на специальные клапаны - DANFOSS.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R167AX001	-	50	500

R831



► **EN** Protective and anti-corrosion liquid for new and existing systems.

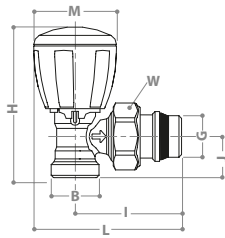
► **FR** Deux produits sont disponibles pour traiter les installations de chauffage.

► **RU** Жидкое средство с защитным и антикоррозийным эффектом для отопительных систем.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R831Y001	new	1	8
R831Y002	existing	1	8

Technical data

R431TG



Fluids: hot water

Max. operating temperature: 110°C

Max operating pressure for manual applications: PN16

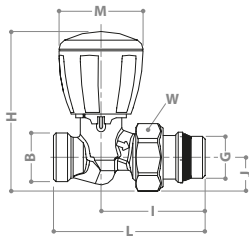
Max operating pressure in association with thermostatic head: 1 MPa (10 bar)

Max differential pressure: 0,14 MPa (1,4 bar), 3/8" - 1/2" - 3/4"

0,04 MPa (0,4 bar), 1"

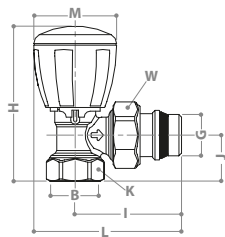
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
R431X032	3/8"x 16	75	53	21	74	42	30
R431X033	1/2"x 16	75	53	21	74	42	30
R431X034	1/2"x 18	75	53	21	74	42	30

R432TG



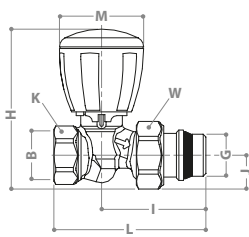
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
R432X032	3/8"x 16	79	51	17	74	42	30
R432X033	1/2"x 16	79	51	17	75	42	30
R432X034	1/2"x 18	79	51	17	76	42	30

R421TG



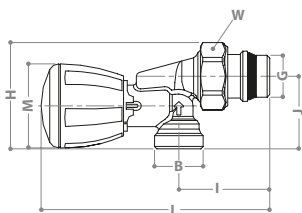
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R421X132	3/8"x 3/8"	74	51	20	22	72	42	27
R421X133	1/2"x 1/2"	78	53	23	26	74	42	30
R421X034	3/4"x 3/4"	79	60	25	32	81	42	38
R421X035	1x 1	97	72	31	39	94	42	46

R422TG

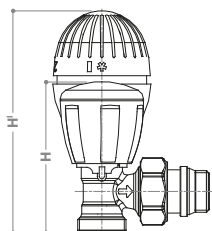


PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R422X132	3/8"x 3/8"	77	51	15	22	76	42	27
R422X133	1/2"x 1/2"	79	51	17	26	82	42	30
R422X034	3/4"x 3/4"	83	55	21	32	81	42	38
R422X035	1x 1	95	64	26	39	105	42	46

R435TG



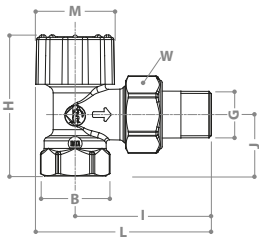
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R435X033	1/2"x 1/2"	53	45	36	25	113	42	30
R435X042	1/2"x 16	53	45	36	-	113	42	30
R435X043	1/2"x 18	53	45	37	-	113	42	30



Dimensions with installed thermostatic head				
PRODUCT CODE	R470X001	R456X101	R452X101	R460X001
H' - H	35	40	35	53
L' - L for R435	35	40	35	53

Technical data

R401H



Fluids: hot water

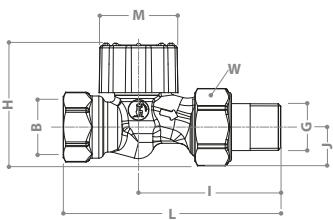
Max. operating temperature: 110°C

Max. operating pressure in association with thermostatic heads: 1 MPa (10 bar)

Max. differential pressure 0,14 MPa (1,4 bar), 3/8" - 1/2" - 3/4"
0,04 MPa (0,4 bar), 1"

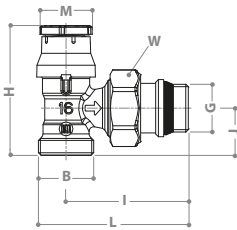
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
R401H003	1/2"x1/2"	61	59	27	76	68	30
R401H004	3/4"x3/4"	65	67	29	85	68	37

R402H



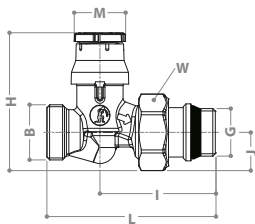
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
R402H003	1/2"x1/2"	53	62	17	94	68	30
R402H004	3/4"x3/4"	62	70	22	108	68	37

R411TG



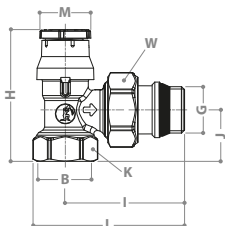
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R411X032	3/8"x16	56	53	21	66	23	30	27
R411X033	1/2" x 16	56	53	21	66	23	30	30
R411X034	1/2" x 18	56	53	21	66	23	30	38

R412TG

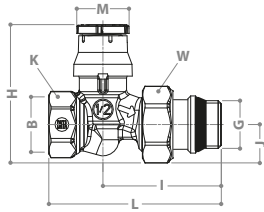


PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R412X032	3/8"x16	60	51	17	74	23	30	27
R412X033	1/2" x 16	60	51	17	75	23	30	30
R412X034	1/2" x 18	60	51	17	76	23	30	38

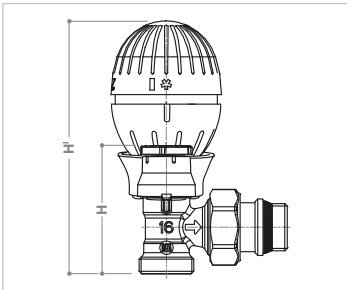
R401TG



PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R401X132	3/8" x 3/8"	55	51	20	22	64	23	27
R401X133	1/2" x 1/2"	59	53	23	26	68	23	30
R401X034	3/4" x 3/4"	60	60	25	32	78	23	38
R401X035	1" x 1"	78	72	31	39	94	23	46

R402TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R402X132	3/8" x 3/8"	58	54	15	22	76	23	27
R402X133	1/2" x 1/2"	60	55	17	26	82	23	30
R402X034	3/4" x 3/4"	64	55	21	32	81	23	38
R402X035	1" x 1"	76	64	26	39	105	23	46



Fluids: hot water

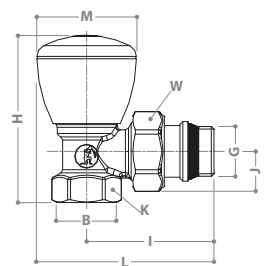
Max. operating temperature: 110°C

Max. operating pressure in association with thermostatic heads: 1 MPa (10 bar)

Pressione massima differenziata: 0,14 MPa (1,4 bar), 3/8" - 1/2" - 3/4"
0,04 MPa (0,4 bar), 1"

Dimensions with installed thermostatic head

PRODUCT CODE	R470X001	R470HX001	R456X101	R452X101	R460X001
H' - H	54	54	59	54	71
L' - L for R415	54	54	59	54	71

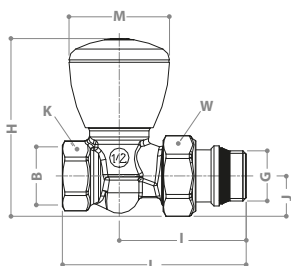
R5TG

Fluids: hot water

Max. operating temperature: 110°C

Max operating temperature for manual applications: PN16

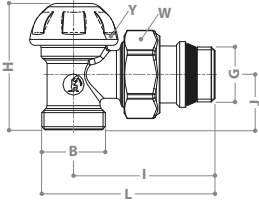
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R5X032	3/8" x 3/8"	65	50	19	22	71	42	27
R5X033	1/2" x 1/2"	70	53	21	26	74	42	30
R5X034	3/4" x 3/4"	79	60	23	32	84	49	38
R5X035	1" x 1"	87	68	30	39	92	49	46
R5X036	1"1/4 x 1"1/4	92	81	33	49	110	59	53

R6TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R6X032	3/8" x 3/8"	69	51	15	22	72	42	27
R6X033	1/2" x 1/2"	73	52	17	26	76	42	30
R6X034	3/4" x 3/4"	86	55	21	32	81	49	38
R6X035	1" x 1"	93	69	26	39	106	49	46
R6X036	1"1/4 x 1"1/4	97	84	30	49	135	59	53

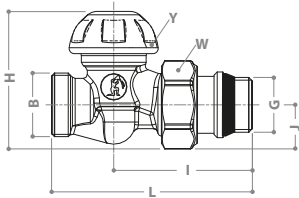
- Technical data

Fluids: hot water
 Max. operating temperature: 110°C
 Max operating temperature for manual applications: PN16

R29TG

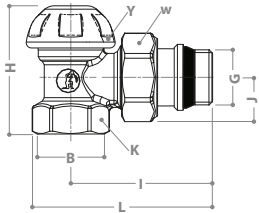
* Brass caps

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	Y	W
R29X032	3/8" x 16	47	53	21	70	30	30
R29X033	1/2" x 16	47	53	21	70	30	30
R29X034	1/2" x 18	50	54	24	71	30	30
R29X035*	3/4" x 18	54	60	24	79	38	35
R29X036*	3/4" x 22	61	60	31	79	38	35

R31TG

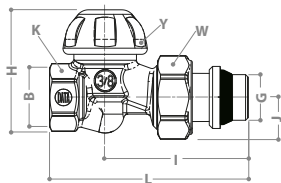
* Brass caps

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	Y	W
R31X032	3/8" x 16	51	52	17	75	30	30
R31X033	1/2" x 16	51	52	17	76	30	30
R31X034	1/2" x 18	51	52	17	77	30	30
R31X035*	3/4" x 18	62	54	21	80	38	35
R31X036*	3/4" x 22	62	54	21	84	38	35

R14TG

* Brass caps

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	Y	W
R14X032	3/8" x 3/8"	43	50	19	22	66	27	27
R14X033	1/2" x 1/2"	47	53	21	26	70	30	30
R14X034*	3/4" x 3/4"	54	60	23	32	79	38	35
R14X035*	1" x 1"	72	68	30	39	90	46	40
R14X036*	1 1/4" x 1 1/4"	80	80	34	49	108	53	46

R15TG

* Brass caps

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	Y	W
R15X032	3/8" x 3/8"	47	51	15	22	72	27	27
R15X033	1/2" x 1/2"	51	52	17	26	76	30	30
R15X034*	3/4" x 3/4"	62	55	21	32	81	38	35
R15X035*	1" x 1"	78	69	26	39	106	46	40
R15X036*	1 1/4" x 1 1/4"	86	78	30	49	119	53	46



CHAPTER 2

VALVES FOR TWIN PIPE SYSTEM - ROBINETS BITUBE - ДВУХХОДОВЫЕ КЛАПАНЫ	32
VALVES FOR SINGLE AND TWIN PIPE SYSTEM - ROBINETS MONO-BITUBE - КЛАПАНЫ ДЛЯ ОДНО-ДВУХТРУБНЫХ СИСТЕМ	35
VALVES FOR SINGLE PIPE SYSTEM - ROBINETS MONOTUBE - КЛАПАНЫ ДЛЯ ОДНОТРУБНЫХ СИСТЕМ	36
VALVES FOR STEEL PANELS - ROBINET POUR RADIATEURS - СПЕЦИАЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ ДЛЯ РАДИАТОРА	41
ACCESSORIES - ACCESSOIRES - АКССЕССУАРЫ	46
SENSOR - SONDE - ЗОНДЫ	47
TECHNICAL DATA	49

Valves for twin pipe system - Robinets bitube - Двухходовые клапаны

R440N



Technical communication 0185EN

► **EN** Compact micrometric valve with thermostatic option for twin pipe systems with built-in lockshield valve. Distance between the axis 35 mm.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable compact, pour installations bitube, avec réglage incorporé. Entreaxe 35mm.

► **RU** Клапан микрометрический термостатический компактный для двухтрубных систем со встроенным отсечным клапаном. Межосевое расстояние 35 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R440NX032	1/2" x16	5	50

R438



Technical communication 0185EN

► **EN** Micrometric unit with thermostatic option for twin pipe systems.

► **FR** Groupe micrométrique thermostatisable, pour installations bitube.

► **RU** Группа микрометрическая термостатическая для двухтрубных систем.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R194 (Ø16), R178, R179 or R179AM.			
Raccordement avec adaptateur R194 (Ø16), R178, R179 ou R179AM.			
Соединение с переходником, для R194 (Ø16), R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R438X052	1/2" x16	1	20
R438X053	1/2" x18	1	20

Without chrome plated tube
Sans tube chromé
Без хромированной трубы

R438-1



Technical communication 0185EN

► **EN** Micrometric unit with thermostatic option for twin pipe systems, with straight valve and lockshield passage, connection from floor, 100% passage to the radiator, self-sealing tail piece.

► **FR** Groupe micrométrique thermostatisable, pour installations bitube.

► **RU** Группа микрометрическая термостатическая для двухтрубных систем.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R194 (Ø16), R178, R179 or R179AM.			
Raccordement avec adaptateur R194 (Ø16), R178, R179 ou R179AM.			
Соединение с переходником, для R194 (Ø16), R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R438IX043	1/2" x16	1	20
R438IX044	1/2" x18	1	20

Without chrome plated tube
Sans tube chromé
Без хромированной трубы

R438MTG



Technical communication 0185EN

► **EN** Micrometric unit with thermostatic option for twin pipe systems connection from wall.

► **FR** Groupe micrométrique thermostatisable, pour installations bitube raccordement depuis le mur.

► **RU** Группа микрометрическая термостатическая для двухтрубных систем с боковым подключением.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R194 (Ø16), R178, R179 or R179AM.			
Raccordement avec adaptateur R194 (Ø16), R178, R179 ou R179AM.			
Соединение с переходником, для R194 (Ø16), R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R438MX033	1/2" x18	1	20
R438MX036	1/2" x18x15	1	20
R438MX037	1/2" x3/4" Ex15	1	20

Without chrome plated tube
Sans tube chromé
Без хромированной трубы

Valves for twin pipe system - Robinets bitube - Двухходовые клапаны

R438P



► **EN** Micrometric unit with thermostatic option for twin pipe systems, with presetting, with angle valve and lockshield valve, connection from floor, 100% passage to the radiator, self-sealing tail piece.

FR Groupe micrométrique thermostatisable, pour installations bitube.

RU Группа микрометрическая термостатическая для двухтрубных систем.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R194.			
Raccordement avec adaptateur R194 (Ø16).			
Соединение с переходником, для R194 (Ø16).			
PRODUCT CODE	SIZE		
R438PX037	1/2"x3/4"E	1	20

Without chrome plated tube
Sans tube chromé
Без хромированной трубы

R356B



Technical communication 0185EN

► **EN** Straight micrometric valve with thermostatic option for twin pipe systems inlet to the radiator from the bottom, without tail piece.

FR Robinet micrométrique thermostatisable, pour installations bitube droit, raccordement en partie basse, sans douille.

RU Клапан микрометрический термостатический для двухтрубных систем проходной с подводом к радиатору снизу, без отвода.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.			
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.			
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R356BX031	3/4"x16	1	50
R356BX032	3/4"x18	1	50

Last in production
A ègusement de stock
Прекращен производственный выпуск

R356B1



Technical communication 0185EN

► **EN** Straight micrometric valve with thermostatic option for twin pipe systems inlet to the radiator from the bottom, with self-sealing tail piece.

FR Robinet micrométrique thermostatisable, pour installations bitube droit, raccordement en partie basse, avec douille auto-étanche.

RU Клапан микрометрический термостатический для двухтрубных систем проходной с подводом к радиатору снизу, с отводом.

INFO			
Valve to be combined with (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001 sensors.			
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.			
Robinet associé aux sondes (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001.			
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.			
Клапан для подсоединения к зондам (Ø 12) R171CY002, R171PY002, R172Y001.			
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R356BX041	1/2"x16	1	50
R356BX042	1/2"x18	1	50

Injection pipe not included
Sonde non comprise
Зонд не включен

R357B



Technical communication 0185EN

► **EN** Angle micrometric valve with thermostatic option for twin pipe systems right hand inlet to the radiator, without tail piece.

FR Robinet micrométrique thermostatisable pour installation bitube, équerre, alimentation à droite du radiateur sans douille.

RU Клапан микрометрический термостатический для двухтрубных систем с подводом к радиатору снизу, подсоединение справа, без отвода.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM. Injection pipe not included.			
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM. Sonde non comprise.			
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM, Зонд не включен.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R357BX032	3/4"x18	1	25

Last in production
A ègusement de stock
Прекращен производственный выпуск

Valves for twin pipe system - Robinets bitube - Двухходовые клапаны

R357B1



Technical communication 0185EN

► **EN** Angle micrometric valve with thermostatic option for twin pipe systems, right hand inlet to the radiator, with self sealing tail piece.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable pour installation bitube, équerre, alimentation à droite du radiateur, avec douille auto-étanche.

► **RU** Клапан микрометрический термостатический для двухтрубных систем с подводом к радиатору снизу, подключение справа, с отводом.

INFO			
Valve to be combined with (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001. Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.			
Robinet associé aux sondes (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001. Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.			
Клапан для подсоединения к зондам (Ø 12) R171CY002, R171PY002, R172Y001. Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R357BX042	1/2"x18	1	25

Injection pipe not included

Sonde non comprise

Зонд не включен

R358B



Technical communication 0185EN

► **EN** Angle micrometric valve with thermostatic option for twin pipe systems, left hand inlet to the radiator, without tail piece.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable pour installation bitube, équerre, alimentation à gauche du radiateur, sans douille.

► **RU** Клапан микрометрический термостатический для двухтрубных систем с подводом к радиатору снизу, подключение слева, без отвода.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM. Injection pipe not included.			
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM, Sonde non comprise.			
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM, Зонд не включен.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R358BX032	3/4"x18	1	25

Last in production

A épuisement de stock

Прекращен производственный выпуск

R358B1



Technical communication 0185EN

► **EN** Angle micrometric valve with thermostatic option for twin pipe systems, left hand inlet to the radiator from the bottom, with self-sealing tail piece.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable pour installation bitube, équerre, alimentation à gauche du radiateur, avec douille auto-étanche.

► **RU** Клапан микрометрический термостатический для двухтрубных систем с подводом к радиатору снизу, подключение слева, с отводом.

INFO			
Valve to be combined with (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001. sensors - Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.			
Robinet associé aux sondes (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001. Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.			
Клапан для подсоединения к зондам (Ø 12) R171CY002, R171PY002, R172Y001. Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R358BX042	1/2"x18	1	25

Injection pipe not included

Sonde non comprise

Зонд не включен

Valves for single and twin pipe system - Robinets mono-bitube Клапаны для одно-двухтрубных систем

R304T

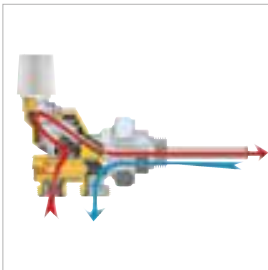


Technical communication 0185EN

► **EN** Micrometric valve with thermostatic option for single and twin pipe systems with swivel connection between 0° and 180°, without sensor.
-R304TX011 and R304TX012 to be combined to R171CY001, R171PY001 (Ø11) sensors. -R304TX013 and R304TX014 to be combined to R171CY002, R171PY002 (Ø12) sensors. -R304TX015, R304TX016, R304TX017, R304TX018 to be combined to R171CY003, R171PY003 (Ø14) sensors. R178, T178 or T179 adaptors to be used for pipe connection.
Distance between the axis: - for base 16: 35 mm - for base 18: 50 mm.

► **FR** Robinet thermostatisable pour installations monotube et bitube avec volant orientable entre 0° et 180°, livré sans sonde d'injection
-R304TX011 et R304TX012 utilisent la sonde (Ø11) R171CY001 ou R171PY001.
-R304TX013 et R304TX014 utilisent la sonde (Ø12) R171CY002 ou R171PY002.
-R304TX015, R304TX016, R304TX017, R304TX018 utilisent la sonde (Ø14) R171CY003 ou R171PY003. Pour le raccordement du tuyau, utilisez les adaptateurs R178, R179 ou R179AM.
Entraxe: - pour base 16: 35 mm - pour base 18: 50 mm.

► **RU** Клапан термостатический микрометрический для одно-двухтрубных систем, подключение терморегулятора поворотное от 0° до 180°, без зонда.
R304TX011 и R304TX012 использовать зонд (Ø11) R171CY001, R171PY001
-R304TX013 и R304TX014 использовать зонд (Ø12) R171CY002, R171PY002.
-R304TX015, R304TX016, R304TX017, R304TX018 использовать зонд (Ø14) R171CY003, R171PY003. Для подключения трубы использовать переходники R178, R179 или R179AM.
Межосевое расстояние: - для базы 16: мм35 мм - для базы 18: мм50 мм.



INFO

APPLICATION TO TWIN PIPE SYSTEMS. In order to use R304T valve with twin pipe systems it is necessary to close the by-pass pipe completely, acting on the external lockshield valve (E) with a 10 mm allen key. The balancing of the flow that crosses the heating element is obtained by regulating the internal lockshield valve (I) with a 4 mm allen key. The complete closure of the internal lockshield valve allows to disconnect the radiator from the system. For correct functioning of the valve the sensor needs to be installed in a way that it can protrude at least 2+3 mm inside the tail piece. A good performance of the heating element can be obtained by using sensors long at least 2/3 of the radiator. For optimal functioning of the valve the fluid should hit the bonnet control unit in opening direction, that is the flow pipe needs to be connected to the connection nearest to the heating element.

FONCTIONNEMENT BITUBE: Pour obtenir un fonctionnement bitube, fermer le by-pass en tournant complètement la tige externe (E), à l'aide d'une clé hexagonale 10mm, dans le sens des aiguilles d'une montre. La tige interne (I) permet, à l'aide d'une clé hexagonale 4mm, de faire l'équilibrage hydraulique du corps de chauffe ou offre la possibilité d'isoler le corps de chauffe (fermer complètement le volant manuel/la tête thermostatique et de l'enlever tandis que l'installation reste en fonction. Pour garantir le bon fonctionnement, le tube d'injection est serré dans la douille de l'ensemble et doit être positionné bien à ras du bord inférieur de la douille. La longueur du tube d'injection doit toujours être supérieur à 2/3 de la longueur du radiateur. Le sens de circulation n'est pas imposé mais pour les grands corps de chauffe il faut utiliser la nipple la plus proche du corps de chauffe pour raccorder l'arrivée.

Использование для двух-трубных систем. Для использования клапана R304T в двухтрубной системе, необходимо полностью закрыть ход байпаса, закрыв наружный отсекающий клапан (E) шестигранным ключом на мм10 мм. Балансировка расхода через отопительный прибор осуществляется регулировкой внутреннего отсекающего клапана (I) шестигранным ключом на мм4 мм. Полное закрытие внутреннего отсекающего клапана позволяет отключить отопительный прибор от системы. Для корректного функционирования клапана рекомендуется установить зонд таким образом, чтобы он заходил внутрь разборного соединения на 2-мм3 мм. Высокий КПД радиатора обеспечивает применение зонда длиной не менее 2/3 длины радиатора. Для оптимальной работы клапана рекомендуется, чтобы поток теплоносителя омывал вентиляющую вставку клапана в направлении открытия, то есть трубопровод подачи подключать к ближайшему к отопительному прибору выходу.

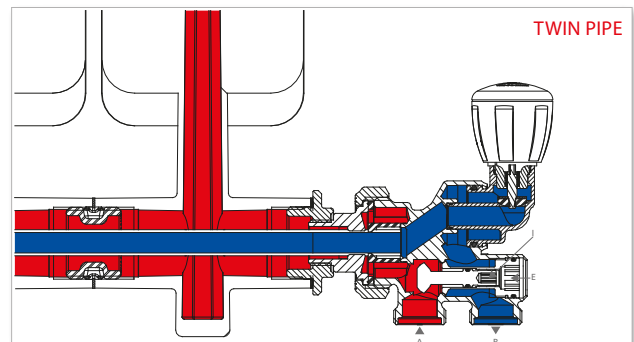
INFO

To be complete with R171C, R171P, R172.
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

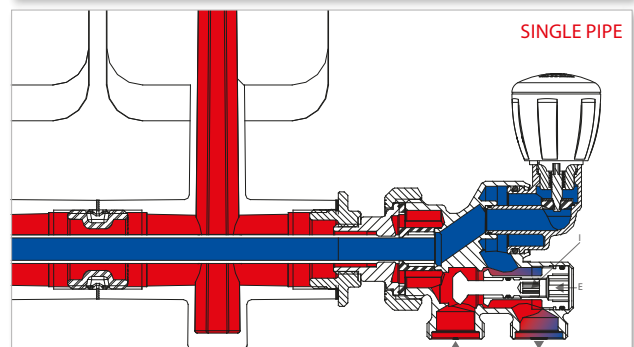
Associer avec R171C, R171P, R172.
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения к R171C, R171P, R172.
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R304TX011	1/2"x16	5	20
R304TX012	1/2"x18	5	20
R304TX013	3/4"x16	5	20
R304TX014	3/4"x18	5	20
R304TX015	1"right x16	5	20
R304TX016	1"left x16	5	20
R304TX017	1"right x18	5	20
R304TX018	1"left x18	5	20



TWIN PIPE



SINGLE PIPE

Valves for single pipe system - Robinets monotube - Клапаны для однотрубных систем

R437



Technical communication 0185EN

► **EN** Micrometric valve with thermostatic option for single pipe system with built-in lockshield valve.

► **FR** Micrométrique compact thermostatisable, pour installation monotube, avec réglage incorporé.

► **RU** Клапан микрометрический термостатический для однотрубных систем со встроенным отсечным клапаном.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.			
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.			
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R437X032	1/2"x18	5	50

R437N



Technical communication 0185EN

► **EN** Compact micrometric valve with thermostatic option for single pipe systems with built-in lockshield valve.

► **FR** Robinet micrométrique compact thermostatisable, pour installation monotube, avec réglage incorporé.

► **RU** Клапан микрометрический термостатический компактный для однотрубных систем со встроенным отсечным клапаном.

INFO			
Inclusive of 45 cm probe - For the connection to the pipe, use R178, R179 or R179AM adaptors.			
Livré avec sonde de 45 cm - Pour le raccordement du tube utiliser les adaptateurs R178, R178 ou R179AM.			
Для подключения к трубе использовать переходники R178, R179 или R179AM - Имеет зонд 45 см.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R437NX031	1/2"x16	5	50

R436



Technical communication 0185EN

► **EN** Micrometric unit with thermostatic option for single pipe system.

► **FR** Groupe micrométrique thermostatisable, pour installations monotube.

► **RU** Группа микрометрическая термостатическая для однотрубных систем.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R194 (Ø16), R178, R179 or R179AM.			
Raccordement avec adaptateur R194 (Ø16), R178, R179 ou R179AM.			
Соединение с переходником, для R194 (Ø16), R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R436X052	1/2"x16	1	20
R436X053	1/2"x18	1	20

Without chrome plated tube
Sans tube chromé
Без хромированной трубы

R436-1



Technical communication 0185EN

► **EN** Micrometric unit with thermostatic option for single pipe systems, with straight valve and lockshield valve, connection from floor, self-sealing tail piece.

► **FR** Groupe micrométrique thermostatisable, pour installations monotube.

► **RU** Группа микрометрическая термостатическая для однотрубных систем.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R194 (Ø16), R178, R179 or R179AM.			
Raccordement avec adaptateur R194 (Ø16), R178, R179 ou R179AM.			
Соединение с переходником, для R194 (Ø16), R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R436IX043	1/2"x16	1	20
R436IX044	1/2"x18	1	20

Without chrome plated tube
Sans tube chromé
Без хромированной трубы

Valves for single pipe system - Robinets monotube - Клапаны для однотрубных систем

R436M-1



Technical communication 0185EN

► **EN** Micrometric unit with thermostatic option for single pipe system, with straight valve and lockshield, connection from wall, self-sealing tail piece.

FR Groupe micrométrique thermostatisable, pour installations monotube raccordement depuis le mur.

RU Группа микрометрическая термостатическая для однотрубных систем с боковым подключением.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R194 (Ø16), R178, R179 or R179AM.			
Raccordement avec adaptateur R194 (Ø16), R178, R179 ou R179AM.			
Соединение с переходником, для R194 (Ø16), R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R436MX033	1/2"x18	1	20

Without chrome plated tube
Sans tube chromé
Без хромированной трубы

R356M



Technical communication 0185EN

► **EN** Straight micrometric valve with thermostatic option for single pipe systems inlet to the radiator from the bottom, without tail piece.

FR Robinet micrométrique thermostatisable, pour installations monotube droit, raccordement en partie basse, sans douille.

RU Клапан микрометрический термостатический для однотрубных систем с подводом к радиатору снизу, подсоединение слева, без отвода.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.			
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.			
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R356MX031	3/4"x16	1	50
R356MX032	3/4"x18	1	50

Last in production
A egisement de stock
Прекращен производственный выпуск

R356M1



Technical communication 0185EN

► **EN** Straight micrometric valve with thermostatic option for single pipe systems inlet to the radiator from the bottom, with self-sealing tail piece.

FR Robinet micrométrique thermostatisable, pour installations monotube droit, raccordement en partie basse, avec douille auto-étanche.

RU Клапан микрометрический термостатический для однотрубных систем с подводом к радиатору снизу, подсоединение слева, без отвода.

INFO			
Valve to be combined with (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001 sensors.			
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.			
Robinet associé aux sondes (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001.			
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.			
Клапан для подсоединения к зондам (Ø 12) R171CY002, R171PY002, R172Y001.			
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R356MX041	1/2"x16	1	50
R356MX042	1/2"x18	1	50

Injection pipe not included
Sonde non comprise
Зонд не включен

R357M



Technical communication 0185EN

► **EN** Angle micrometric valve with thermostatic option for single pipe systems, right hand, without tail piece.

FR Robinet micrométrique thermostatisable pour installation monotube, équerre, alimentation à droite du radiateur, sans douille.

RU Клапан микрометрический термостатический для однотрубных систем с подводом к радиатору снизу, подсоединение справа, без отвода.

INFO			
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.			
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.			
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R357MX032	3/4"x18	1	25

Last in production
A egisement de ctock
Прекращен производственный выпуск

Valves for single pipe system - Robinets monotube - Клапаны для однотрубных систем

R357M1



Technical communication 0185EN

► **EN** Angle micrometric valve with thermostatic option for single pipe systems, right hand inlet to the radiator from the bottom, with self-sealing tail piece.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable pour installation monotube, équerre, alimentation à droite, avec douille auto-étanche du radiateur.

► **RU** Клапан микрометрический термостатический для однотрубных систем с подводом к радиатору справа, с отводом.

INFO

Valve to be combined with (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001 sensors-Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Robinet associé aux sondes (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001-Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.

Клапан для подсоединения к зондам (Ø 12) R171CY002, R171PY002, R172Y001 -Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM

PRODUCT CODE

R357MX042

SIZE

1/2"x18

1

25

Injection pipe not included

Sonde non comprise

Зонд не включен

R358M



Technical communication 0185EN

► **EN** Angle micrometric valve with thermostatic option for single pipe systems, left hand inlet to the radiator, without tail piece.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable pour installation monotube, équerre, alimentation à gauche du radiateur, sans douille.

► **RU** Клапан микрометрический термостатический для однотрубных систем с подводом к радиатору слева, без отвода.

INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.

Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM

PRODUCT CODE

R358MX032

SIZE

3/4"x18

1

25

Last in production

A eguisement de stock

Прекращен производственный выпуск

R358M1



Technical communication 0185EN

► **EN** Angle micrometric valve with thermostatic option for single pipe systems, left hand inlet to the radiator from the bottom, with self-sealing tail piece.

► **FR** Robinet micrométrique thermostatisable pour installation monotube, équerre, alimentation à gauche du radiateur, avec douille auto étanche.

► **RU** Клапан микрометрический термостатический для однотрубных систем с подводом к радиатору слева, с отводом.

INFO

Valve to be combined with (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001 sensors-Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Robinet associé aux sondes (Ø12) R171CY002, R171PY002, R172Y001-Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.

Клапан для подсоединения к зондам (Ø 12) R171CY002, R171PY002, R172Y001 - Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM

PRODUCT CODE

R358MX042

SIZE

1/2"x18

1

25

Injection pipe not included

Sonde non comprise

Зонд не включен

Valves for single pipe system - Robinets monotube - Клапаны для однотрубных систем

T357M



► **EN** Valve with thermostatic option for single pipe systems, brilliant chrome plated, right hand inlet to the radiator. Valve to be combined with R171CY002, R171PY002 (Ø12) sensors. R178, T178 or T179 adaptors to be used for pipe connection. Distance between the axis: 35mm.

► **FR** Ensemble monotube pour le raccordement vertical des radiateurs, chromé brillant, modèle droite. A utiliser en combinaison avec tube d'injection 12mm R171CY002 ou R171PY002. Pour le raccordement du tuyau, utilisez les adaptateurs T178C ou T179M. Entreaxe: 35mm.

► **RU** Клапан термостатический для однотрубных систем, хромированный глянцевый, подключение справа. Использовать с зондами (Ø12) R171CY002, R171PY002. Для подключения трубы использовать переходники R178, T178 или T179. Межосевое расстояние: 35мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
T357MX011	1/2" x16 right	1	25

T358M



► **EN** Valve with thermostatic option for single pipe systems, brilliant chrome plated, left hand inlet to the radiator. Valve to be combined with to R171CY002, R171PY002 (Ø12) sensors. R178, T178 or T179 adaptors to be used for pipe connection. Distance between the axis: 35mm.

► **FR** Ensemble monotube pour le raccordement vertical des radiateurs, chromé brillant, modèle gauche. A utiliser en combinaison avec tube d'injection 12mm R171CY002 ou R171PY002. Pour le raccordement du tuyau, utilisez les adaptateurs T178C ou T179M. Entreaxe: 35mm.

► **RU** Клапан термостатический для однотрубных систем, хромированный глянцевый, подключение слева. Использовать с зондами (Ø12) R171CY002, R171PY002. Для подключения трубы использовать переходники R178, T178 или T179. Межосевое расстояние: 35мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
T358MX011	1/2" x16 left	1	25

T439L



► **EN** Kit with micrometric valve with thermostatic option and double angle lockshield valve for towel dryer; available with right valve and left lockshield valve, or with left valve and right lockshield valve.

► **FR** Kit avec robinet micrométrique thermostatisable et double coude de réglage pour sèche serviette.

► **RU** Группа: микрометрический термостатический клапан и отсечной клапан двойного угла. Имеется в версиях: клапан справа-отсечной слева а или же клапан слева-отсечной справа.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
T439LX023	1/2x16 left	1	10
T439LX033	1/2x16 right	1	10

T175D-1



► **EN** Brilliant chrome plated front cover for micrometric valve with thermostatic option and T439L double angle lockshield valve kit.

► **FR** Rosace chromé brillant pour kit avec robinet thermostatisable et coude de réglage coaxiale T439L.

► **RU** Колпак хромированный глянцевый для комплекта угловых термостатического микрометрического клапана и отсечного клапана T439L.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
T175DX011	1/2-16	1	25

Valves for single pipe system - Robinets monotube - Клапаны для однотрубных систем

R304N



Technical communication 0185EN

► **EN** Manual valve for single pipe systems, without injection pipe.

► **FR** Robinet manuel pour installation monotube sans sonde.

► **RU** Ручной клапан для однотрубной системы без зонда.

Last in production
A eguisement de stock
Прекращен производственный выпуск

INFO

To be completed with R171C, R171P, R172.
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

A associer avec R171C, R171P, R172.
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения к R171C, R171P, R172.
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R304NX011	1/2"x16	1	20
R304NX012	1/2"x18	1	20
R304NX013	3/4"x16	1	20
R304NX014	3/4"x18	1	20
R304NX015	1"left x16	1	20
R304NX016	1"left x18	1	20
R304NX017	1"right x16	1	20
R304NX018	1"right x18	1	20

R304NX011, R304NX012: ø11

R304NX013, R304NX014: ø12

R304NX015, R304NX016, R304NX017, R304NX018: ø14.

R324N



Technical communication 0185EN

► **EN** Manual valve for single pipe systems with possibility of micrometric preregulation, without injection pipe.

► **FR** Robinet manuel pour installation monotube avec réglage micrométrique possible, sans sonde.

► **RU** Ручной клапан для однотрубных систем с возможностью микрометрической настройки, без зонда.

INFO

To be completed with R171C, R171P, R172.
Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

A associer avec R171C, R171P, R172.
Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения к R171C, R171P, R172.
Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R324NX011	1/2"x16	1	20
R324NX012	1/2"x18	1	20
R324NX013	3/4"x16	1	20
R324NX014	3/4"x18	1	20
R324NX015	1"left x16	1	20
R324NX016	1"left x18	1	20
R324NX017	1"right x16	1	20
R324NX018	1"right x18	1	20

R324NX011, R324NX012: ø11

R324NX013, R324NX014: ø12

R324NX015, R324NX016, R324NX017, R324NX018: ø14.

R314N



Technical communication 0185EN

► **EN** Manual valve for single pipe system with injection pipe.

► **FR** Robinet manuel monotube avec sonde d'injection.

► **RU** Ручной клапан для однотрубной системы.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

R314X002: With injection pipe-Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

R314X002:avec sonde d.injection - Raccordement avec adaptateur R178, R179 ou R179AM.

R314X002: с зондом -Соединение с переходником, для R178, R179 или R179AM

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R314NX002	1/2x16	10	20

Valves for single pipe system - Robinets monotube - Клапаны для однотрубных систем

R314DN



Technical communication 0185EN

- **EN** Manual unit for single pipe system.
- FR** Groupe manuel monotube.
- RU** Группа ручная для однотрубной системы.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

Adaptor connection, to complete with R194 (Ø16), R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateur R194 (Ø16), R178, R179 ou R179AM.

Соединение с переходником, для R194 (Ø16), R178, R179 или R179AM

PRODUCT CODE

R314DX032

SIZE

1/2x16

1

10

Without chrome plated tube
Sans tube chromé
Без хромированной трубы

Valves for steel panels - Robinet pour radiateurs - Специальные клапаны для радиатора

R46CE



Technical communication 2-170GB

- **EN** Thermostatic insert for steel panels, with outside seal, 1/2" M threaded connection, precision adjustment numberscale and protection cap.

FR Mécanisme thermostatizable incorporable dans des radiateurs acier, avec étanchéité externe, fi letage de raccordement 1/2" M, double réglage et protection de chantier.

RU Термостатический винт для панельных стальных радиаторов, с внешней герметизацией, резьба крепления 1/2" M, с пререгулировкой и защитным колпачком.

INFO

To complete with head R470, R456, R452 and R458.

A compléter avec R470, R456, R452 et R458.

Комплектуется с R470, R456, R452 и R458

PRODUCT CODE

R46CEY001

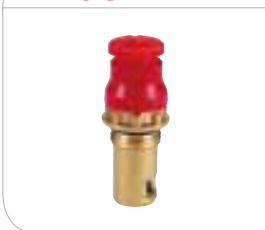
SIZE

1/2"

10

100

R46CF



Technical communication 2-170GB

- **EN** Thermostatic insert for steel panels, with frontal seal, 1/2" M threaded connection, precision adjustment numberscale and protection cap.

FR Mécanisme thermostatizable incorporable dans des radiateurs acier, avec étanchéité en extrémité, filetage de raccordement 1/2" M, double réglage et protection de chantier.

RU Термостатический винт для панельных стальных радиаторов с фронтальной герметизацией, резьба крепления 1/2" M, с пререгулировкой и защитным колпачком.

INFO

To complete with head R470, R456, R452 and R458.

A compléter avec R470, R456, R452 et R458.

Комплектуется с R470, R456, R452 и R458

PRODUCT CODE

R46CFY001

SIZE

1/2"

10

100

Valves for steel panels - Robinet pour radiateurs - Специальные клапаны для радиатора

R46CI



► **EN** Thermostatic insert for steel panels, with internal seal, 1/2" M threaded connection, precision adjustment numberscale and protection cap.

► **FR** Mécanisme thermostatizable incorporable dans des radiateurs acier, avec étanchéité en interne, filetage de raccordement 1/2" M, double réglage et protection de chantier.

► **RU** Термостатический винт для панельных стальных радиаторов, с внутренней герметизацией, резьба крепления 1/2" M, с пререгулировкой и защитным колпачком.

INFO

To complete with head R470, R456, R452 and R458.

A compléter avec R470, R456, R452 et R458.

Комплектуется с R470, R456, R452 и R458

PRODUCT CODE	SIZE	10	100
R46CIY001	1/2"	10	100

R46HE



► **EN** Thermostatic insert for steel panels, with outside seal, 1/2" M threaded connection, precision adjustment numberscale and protection cap.

► **FR** Mécanisme thermostatizable incorporable dans des radiateurs acier, avec étanchéité externe, filetage de raccordement 1/2" M, double réglage et protection de chantier.

► **RU** Термостатический винт для панельных стальных радиаторов, с внешней герметизацией, резьба крепления 1/2" M, с пререгулировкой и защитным колпачком.

INFO

To complete with R452H, R470H, R460H and thermostatics head 30x1,5m threaded connection.

A utiliser avec les têtes thermostatiques R452H, R470H, R460H à écrou tournant M 30x1,5.

Доукомплектовать термостатической головкой R452H, R470H, R460H с гайкой 30x1,5m

PRODUCT CODE	SIZE	10	100
R46HEY001	1/2"	10	100

R46HF



► **EN** Thermostatic insert for steel panels, with frontal seal, 1/2" M threaded connection, precision adjustment numberscale and protection cap.

► **FR** Mécanisme thermostatizable incorporable dans des radiateurs acier, avec étanchéité en extrémité, filetage de raccordement 1/2" M, double réglage et protection de chantier.

► **RU** Термостатический винт для панельных стальных радиаторов, с фронтальной герметизацией, резьба крепления 1/2" M, с пререгулировкой и защитным колпачком.

INFO

To complete with R452H, R470H, R460H and thermostatics head 30x1,5m threaded connection.

A utiliser avec les têtes thermostatiques R452H, R470H, R460H à écrou tournant M 30x1,5.

Доукомплектовать термостатической головкой R452H, R470H, R460H с гайкой 30x1,5m

PRODUCT CODE	SIZE	10	100
R46HFY001	1/2"	10	100

Technical communication 2-170GB

Technical communication 2-170GB

Valves for steel panels - Robinet pour radiateurs - Специальные клапаны для радиатора

R46HI



► **EN** Thermostatic insert for steel panels, with internal seal, 1/2" M threaded connection, precision adjustment numberscale and protection cap.

► **FR** Mécanisme thermostatizable incorporable dans des radiateurs acier, avec étanchéité en interne, filetage de raccordement 1/2" M, double réglage et protection de chantier.

► **RU** Термостатический винт для панельных стальных радиаторов, с внутренней герметизацией, резьба крепления 1/2" М, с пререгулировкой и защитным колпачком.

INFO

To complete with R452H, R470H, R460H and thermostatics head 30x1,5m threaded connection.

A utiliser avec les têtes thermostatiques R452H, R470H, R460H a écrou tournant M 30x1,5.

Доукомплектовать термостатической головкой R452H, R470H, R460H с гайкой 30x1,5m

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R46HIY001	1/2"	10	100

R383



Technical communication 0128RF

► **EN** Straight valve for steel plates, nickel plated, for single and twin-entry, with lockshield valves for interception and balancing valves, possibility to drain water, with gaskets and R483 adaptors.

► **FR** Ensemble droit, nickelé, mono ou bitube, avec possibilité d'arrêt, d'équilibrage et de vidange, pour radiateur acier avec robinetterie incorporée.

► **RU** Проходной никелированный клапан для одно- и двухтрубных систем с отсечным клапаном для отключения и балансировки, с возможностью сли ва воды для стальных радиаторов.

(E): EUROCONE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R383X001	3/4"Fx18	5	50
R383X002	3/4"Fx3/4"E	5	50
R383X011	1/2"Mx18	5	50
R383X012	1/2"Mx3/4"E	5	50

R384



Technical communication 0128RF

► **EN** Angle valve for steel plates, nickel plated, for single and twin-entry, with lockshield valves for interception and balancing valves, possibility to drain water, with gaskets and R483 adaptors.

► **FR** Ensemble équerre, nickelé, mono ou bitube, avec possibilité d'arrêt, d'équilibrage et de vidange, pour radiateur acier avec robinetterie incorporée.

► **RU** Угловой никелированный клапан для одно- и двухтрубных систем с отсечным клапаном для отключения и балансировки, с возможностью слива воды для стальных радиаторов.

(E): EUROCONE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R384X001	3/4"Fx18	5	50
R384X002	3/4"Fx3/4"E	5	50
R384X011	1/2"Mx18	5	50
R384X012	1/2"Mx3/4"E	5	50

Valves for steel panels - Robinet pour radiateurs - Специальные клапаны для радиатора

R387



Technical communication 2-030GB-0130RF

► **EN** Straight valve for steel plates, nickel plated, for twin-entry, with lockshield valves for interception and balancing valves.

► **FR** Ensemble droit bitube avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage, nickelé et chromé.

► **RU** Проходной никелированный клапан для двухтрубных систем с отсечным клапаном для прерывания и балансировки, для стальных радиаторов.

(E): EUROCONE

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R387X001	3/4"Fx18	5	50
R387X002	3/4"Fx3/4"E	5	50

R388



Technical communication 2-030GB-0130RF

► **EN** Angle valve for steel plates, nickel plated, for twin-entry, with lockshield valves for interception and balancing valves.

► **FR** Ensemble équerre bitube avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage, nickelé et chromé.

► **RU** Угловой никелированный клапан для двухтрубных систем с отсечным клапаном для прерывания и балансировки, для стальных радиаторов.

(E): EUROCONE

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R388X001	3/4"Fx18	5	50
R388X002	3/4"Fx3/4"E	5	50

R487



► **EN** Straight valve for steel plates, nickel plated, for single and twin pipe systems.

► **FR** Ensemble droit mono-bitube, nickelé.

► **RU** Прямой клапан для одно- и двухтрубных систем для стальных радиаторов без переходников.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

Flat seat.

Portée plate.

Плоское седло

(E): EUROCONE

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R487X001	3/4"Fx18	5	50
R487X002	3/4"Fx3/4"E	5	50

R488



► **EN** Angle valve for steel plates, nickel plated, for single and twin pipe systems.

► **FR** Ensemble équerre mono-bitube, nickelé.

► **RU** Угловой никелированный клапан для однотрубных систем для подсоединения радиатора прямой нижней подводки.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

Flat seat.

Portée plate.

Плоское седло

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R488X001	3/4"Fx18	5	50

Valves for steel panels - Robinet pour radiateurs - Специальные клапаны для радиатора



PRODUCT CODE	SIZE	VALVES	LOCKSHIELD VALVES	DISCHARGE	BRANCH	INCLUDED ADAPTOR	OPTIONAL ADAPTOR
R383X001	3/4"F(E)x18	single twin-entry	yes	yes	straight valve	R483Y001	-
R383X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y001	-
R383X011	1/2"Mx18	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y002	-
R383X012	1/2"Mx3/4"M(E)	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y002	-
R384X001	3/4"F(E)x18	single twin-entry	yes	yes	angle valve	R483Y001	-
R384X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y001	-
R384X011	1/2"Mx18	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y002	-
R384X012	1/2"Mx3/4"M(E)	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y002	-
R387X001	3/4"F(E)x18	twin-entry	yes	no	straight valve	-	R483Y003*
R387X001	3/4"F(E)x3/4"M(E)	twin-entry	yes	no	-	-	R483Y003*
R388X001	3/4"F(E)x18	twin-entry	yes	no	angle valve	-	R483Y003*
R388X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	twin-entry	yes	no	-	-	R483Y003*
R487X001	3/4"Fx18	single twin-entry	no	no	straight valve	-	R483Y002*-R483Y001**
R487X002	3/4"Fx3/4"M(E)	single twin-entry	no	no	-	-	R483Y002*-R483Y001**
R488X001	3/4"Fx3/4"M(E)	single twin-entry	no	no	angle valve	-	R483Y002*-R483Y001**

* for radiators with 1/2" connection

** for radiators with 3/4"(E) connection

Accessories - Accessoires - Аксессуары

R483

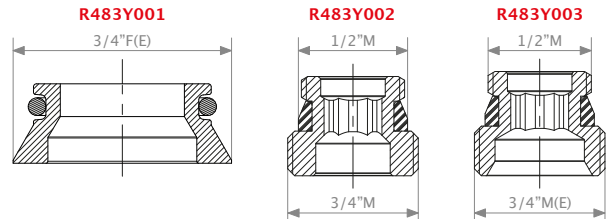


► **EN** Self sealing adaptor, for R383, R384, R387, R388, R487 and R488 valves for single and twin pipe systems.

► **FR** Mamelon pour robinets pour R383, R384, R387, R388, R5487 et R488.

► **RU** Переходник с герметичной прокладкой для R383, R384, R387, R388, R487 и R488.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R483Y001	∅ 18	50	1.000
R483Y002	1/2"x3/4"	50	500
R483Y003	1/2"x3/4"E	50	500



R483Y001, R483Y002: for flat seal connection
R483Y003: for 3/4" F(E) connection (R387, R388)

R701



► **EN** Draining device for R383, R384 valves.

► **FR** Clef pour vidange des R383 et R384.

► **RU** Спускное присоединение для клапанов R383 и R384.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R701Y001	-	10	100

R543



► **EN** Double plastic box for 2 or 4 way valves.

► **FR** Boîtier double orientable à encastrer livré avec deux tubes cuivre chromés, une rosace et deux adaptateurs.

► **RU** Двухкорпусное пластиковое гнездо для двухходовых или четырехходовых клапанов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R543Y002	16x16	1	10
R543Y003	18x18	1	10



R170



► **EN** Template.

► **FR** Gabarit pour positionnement des tubes.

► **RU** Шаблон для разметки места установки и крепления труб.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R170Y001	∅12	1	-
R170Y002	∅14	1	-
R170Y003	∅15	1	-
R170Y004	∅16	1	-
R170Y005	∅18	1	-

Accessories - Accessoires - Аксессуары

R125



- ▶ **EN** Connection.
- ▶ **FR** Coude.
- ▶ **RU** Угловой соединитель.

INFO			
R125X003: for art. R327 - R125AX003: for art. R436-1, R438-1.			
R125X003: douille equerre pour R327-R125AX003: douille equerre pour R436-1.			
R125X003: для изд. R327 - R125AX003: для изд. R436-1, R438-1 - R125BX003: с герметичной прокладкой			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R125X003	1/2"	1	25
R125AX003	1/2"	1	25

R175B



- ▶ **EN** Front cover for valves for single and twin pipe systems. For base 16 valves with distance between the axis 35 mm.
- ▶ **FR** Rosace double pour ensembles monotube et bitube avec base 16 et entreaxe 35mm.
- ▶ **RU** Крышка декоративная для клапанов для одно-двухтрубных систем для клапанов на 16 межосевое 35мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R175BY001	35mm	1	20

R175C



- ▶ **EN** Front cover for valves for single and twin pipe systems. For base 18 valves with distance between the axis 50 mm.
- ▶ **FR** Rosace double pour ensembles monotube et bitube avec base 18 et entreaxe 50mm.
- ▶ **RU** Крышка декоративная для клапанов для одно-двухтрубных систем для клапанов на 18 межосевое 50мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R175CY001	50mm	1	20

Sensor - Sonde - Зонды

R194



- ▶ **EN** Chrome plated tube to connect twin and single pipe systems having two Ø16 connections.
- ▶ **FR** Canne chromée pour groupe pour installations bitube and monotube.
- ▶ **RU** Хромированная труба для клапанов для однострунных и двухтрубных систем.

INFO			
* for angle valves and lockshiel valve for towel-dryer.			
* pour les robinet équerre et les robinets sèche serviette.			
* для угловых и отсечных клапанов для термооборудования.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R194X010	ø14x200mm*	1	40
R194X002	ø16x600mm	1	50
R194X003	ø16x900mm	1	50
R194X004	ø16x1000mm	1	50
R194X006	ø16x1200mm	1	50

• Sensor - Sonde - Зонды

R171C



► **EN** Copper injection pipe for valves for twin and single pipe systems, length 450 mm.

► **FR** Sonde cuivre pour robinets bitube et monotube, longueur 450 mm.

► **RU** Медный зонд для клапанов для однотрубных и двухтрубных систем, длина 450 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R171CY001	ø11	1	-
R171CY002	ø12	1	-
R171CY003	ø14	1	-

Specify valve type and size

R171P



► **EN** Plastic injection pipe for valves for twin and single pipe systems, length 450 mm.

► **FR** Sonde plastique pour robinets bitube et monotube, longueur 450 mm.

► **RU** Пластмассовый зонд для клапанов для однотрубных и двухтрубных систем, длина 450 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R171PY001	ø11	1	-
R171PY002	ø12	1	-
R171PY003	ø14	1	-

Specify valve type and size

R172



► **EN** Plastic injection pipe for valves for twin and single pipe systems, length 70 mm.

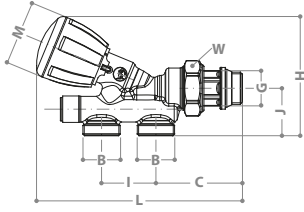
► **FR** Sonde plastique pour robinets bitube et monotube, longueur 70 mm.

► **RU** Пластмассовый зонд для клапанов для однотрубных и двухтрубных систем, длина 70 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R172Y001	ø12	1	-

Technical data

R440N

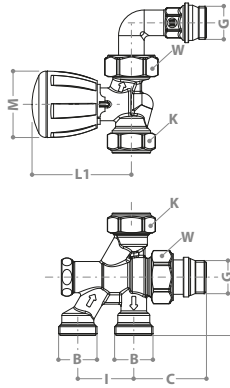


Max. operating temperature: 110°C
 Max. operating pressure: 1 MPa (10 bar)
 Max. differential pressure: 0,14 MPa (1,4 bar)

PRODUCT CODE	GxB	I	H	J	L	C	M	W
R440NX032	1/2"x16	35	47	30	133	56	42	30

Sensor Ø12mm included, length 45mm. Available with the protection cap too

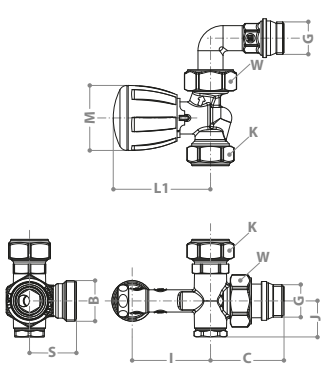
R438-1



PRODUCT CODE	GxB	I	J	L1	C	M	K	W
R438IX043	1/2"x16	35	37	62	46	42	27	30
R438IX044	1/2"x18	50	42	62	38	42	27	30

The R194 Ø16 tube must be purchased separately

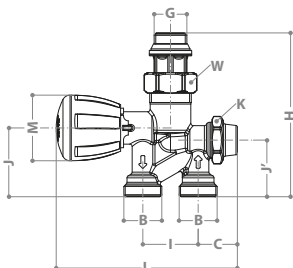
R438M-1



PRODUCT CODE	GxB	I	J	L1	C	S	M	K	W
R438MX033	1/2"x18	50	23	62	47	30	42	27	30

The R194 Ø16 tube must be purchased separately

R356B1

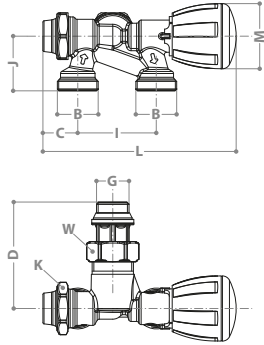


PRODUCT CODE	GxB	I	J	J'	L	C	H	M	K	W*
R356BX041	1/2"x16	35	44	36	115	25	104	42	27	30
R356BX042	1/2"x18	50	43	35	117	22	103	42	30	30

The R171C or R171P Ø12 injection sensor must be purchased separately
 * P26A chrome plated cap (optional)

Technical data

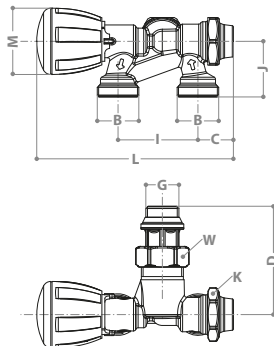
R357B1



PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W*
R357BX042	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30

The R171C or R171P Ø12 injection sensor must be purchased separately
*P26A chrome plated cap (optional)

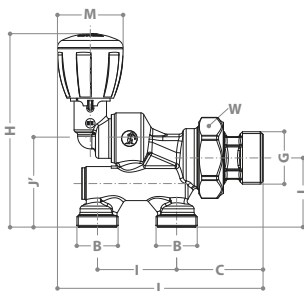
R358B1



PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W*
R358BX042	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30

The R171C or R171P Ø12 injection sensor must be purchased separately
*P26A chrome plated cap (optional)

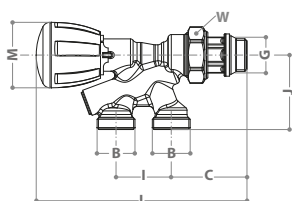
R304T



Max. operating temperature: 110°C
 Max. operating pressure: 1 MPa (10 bar)
 Max. differential pressure: 0,14 MPa (1,4 bar)
 Percentage of supply to radiator in single-pipe version with F.O. manual valve: 47%
 Percentage of supply to radiator in single-pipe version with thermostatic head: 33%

PRODUCT CODE	GxB	I	J	J'	L	C	H	M	W	Ø
R304TX011	1/2"x16	35	38	50	115	51	116	42	46	11
R304TX012	1/2"x18	50	44	56	125	51	122	42	46	11
R304TX013	3/4"x16	35	38	50	116	53	116	42	46	12
R304TX014	3/4"x18	50	44	56	126	53	122	42	46	12
R304TX015	1"right x16	35	38	50	118	53	116	42	46	14
R304TX016	1"left x 16	35	38	50	118	53	116	42	46	14
R304TX017	1"right x18	50	44	56	128	53	122	42	46	14
R304TX018	1"left x 18	50	44	56	128	53	122	42	46	14

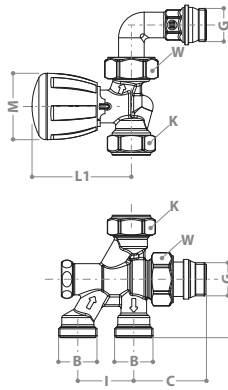
R437N



Max. operating temperature: 110°C
 Max. operating pressure: 1 MPa (10 bar)
 Maximum supply through radiator: 50%, for manual applications
 35%, combined with ΔT = 2K thermostatic heads

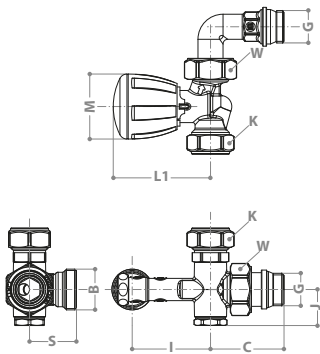
PRODUCT CODE	GxB	I	H	J	L	C	M	W
R437NX031	1/2"x16	35	77	30	133	56	42	30

Sensor Ø12mm included, length 45mm. Available with the protection cap too

R436-1

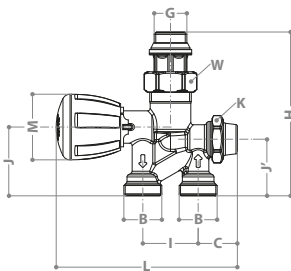
PRODUCT CODE	GxB	I	J	L1	C	M	K	W
R436IX043	1/2"x16	35	37	62	46	42	27	30
R436IX044	1/2"x18	50	42	62	38	42	27	30

The R194 Ø16 tube must be purchased separately

R436M-1

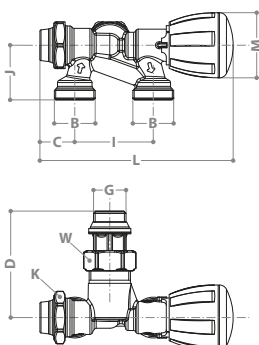
PRODUCT CODE	GxB	I	J	L1	C	S	M	K	W
R436MX033	1/2"x18	50	23	62	47	30	42	27	30

The R194 Ø16 tube must be purchased separately

R356M1

PRODUCT CODE	GxB	I	J	J'	L	C	H	M	K*
R356MX041	1/2"x16	35	44	36	115	25	104	42	27
R356MX042	1/2"x18	50	43	35	117	22	103	42	30

The R171C or R171P Ø12 injection sensor must be purchased separately
* P26A chrome plated cap (optional)

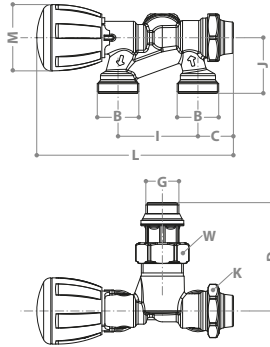
R357M1

PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K*	W
R357MX041	1/2"x16	35	33	126	30	68	42	30	30
R357MX042	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30

The R171C or R171P Ø12 injection sensor must be purchased separately
* P26A chrome plated cap (optional)

Technical data

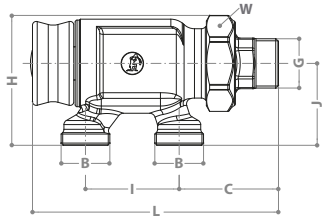
R358M1



PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W
R358MX041	1/2"x16	35	33	126	30	68	42	30	30
T358MX011									
R358MX042	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30

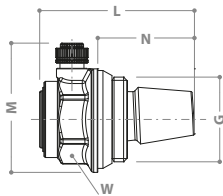
The R171C or R171P Ø12 injection sensor must be purchased separately

R304N



PRODUCT CODE	GxB	I	J	L1	C	S	M	K
R304NX011	1/2"x16	35	38	64	126	52	46	11
R304NX012	1/2"x18	50	44	69	131	52	46	11
R304NX013	3/4"x16	35	38	64	127	53	46	12
R304NX014	3/4"x18	50	44	69	132	53	46	12
R304NX015	1"left x16	35	38	64	129	55	46	14
R304NX016	1"left x 18	50	44	69	134	55	46	14
R304NX017	1"right x16	35	38	64	129	55	46	14
R304NX018	1"right x 18	50	44	69	134	55	46	14

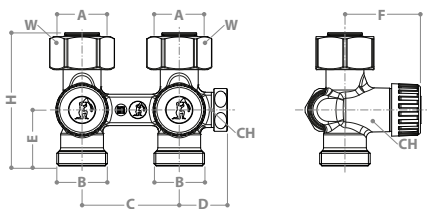
R200



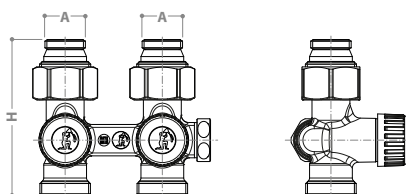
PRODUCT CODE	GxB	L	M	N	W
R200X001	1"right x1"right	60	50	37	31
R200X002	1"left x1"left	60	50	37	31
R200X003	1"1/4right x 1"1/4right	60	62	35	31
R200X004	1"1/4left x 1"1/4left	60	62	35	31

R383

3/4" F



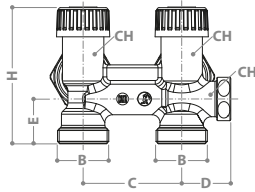
1/2" M



Max. operating temperature: 110°C
Max. operating pressure: 1 MPa (10 bar)

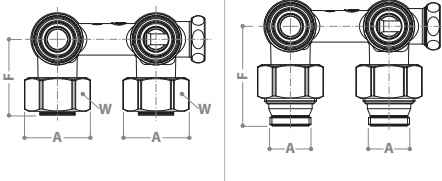
PRODUCT CODE	AxB	C	D	E	F	H	W	CH
R383X001	3/4"Fx18	50	25	29	39	68,5	30	6
R383X002	3/4"Fx3/4"E	50	25	29	39	68,5	30	6
R383X011	1/2"Mx18	50	25	29	39	80,5	30	6
R383X012	1/2"Mx3/4"E	50	25	29	39	80,5	30	6

CH = Allen key for obturator closing/opening

R384

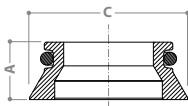
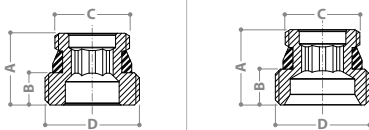
3/4" F

1/2" M

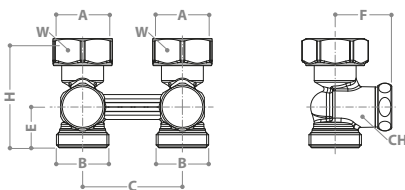


PRODUCT CODE	AxB	C	D	E	F	H	W	CH
R384X001	3/4"Fx18	50	25	23	38,5	69	30	6
R384X002	3/4"Fx3/4"E	50	25	23	38,5	69	30	6
R384X011	1/2"Mx18	50	25	23	50,5	69	30	6
R384X012	1/2"Mx3/4"E	50	25	23	50,5	69	30	6

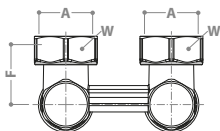
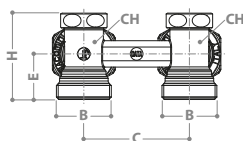
CH = Allen key for obturator closing/opening

R483Y001**R483Y002****R483Y003**

PRODUCT CODE	SIZE	A	B	C	D
R483Y001	Ø 18	8	-	3/4" F (E)	-
R483Y002	1/2"x3/4"	20	9	1/2" M	3/4" M
R483Y003	1/2"x3/4"E	21	10	1/2" M	3/4" M(E)

R387

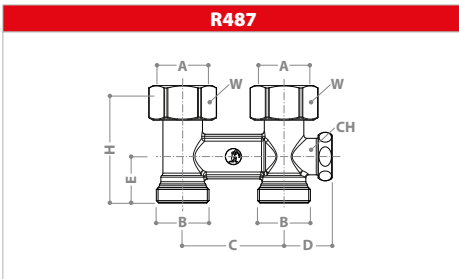
PRODUCT CODE	AxB	C	E	F	H	W	CH
R387X001	3/4"Fx18	50	20,5	28,5	51,5	30	8
R387X002	3/4"Fx3/4"E	50	20,5	28,5	51,5	30	8

H = Dimension taken on the adapter
CH = Allen key for obturator closing/opening**R388**

PRODUCT CODE	AxB	C	E	F	H	W	CH
R388X001	3/4"Fx18	50	22	29	41	30	8
R388X002	3/4"Fx3/4"E	50	22	29	41	30	8

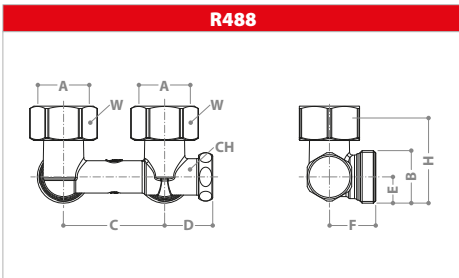
H = Dimension taken on the adapter
CH = Allen key for obturator closing/opening

• Technical data



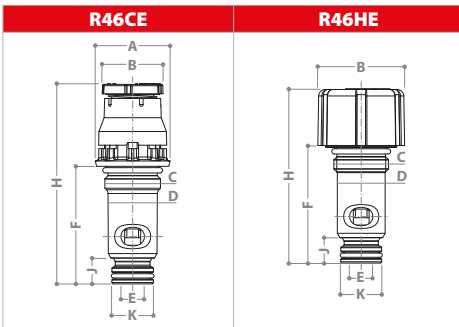
PRODUCT CODE	AxB	C	D	E	H	W	CH
R487X001	3/4"Fx18	50	24	23	52	30	6
R487X002	3/4"Fx3/4"E	50	24	23	52	30	6

H = Dimension taken on the sealing gasket
CH = Allen key for obturator closing/opening



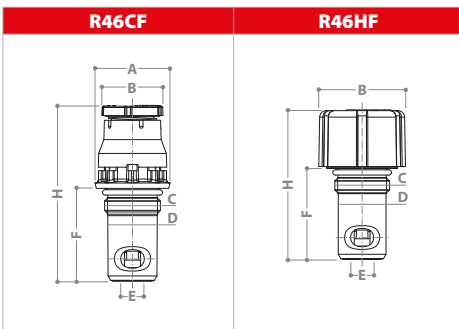
PRODUCT CODE	AxB	C	D	E	F	H	W	CH
R488X001	3/4"Fx18	50	24	13	23	42	30	6

H = Dimension taken on the sealing gasket
CH = Allen key for obturator closing/opening

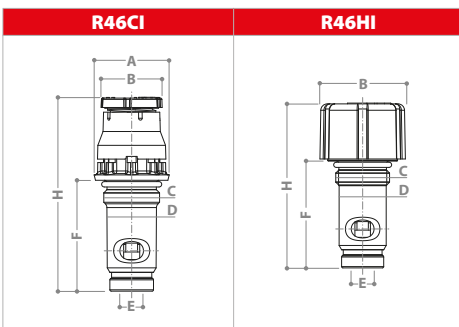


Max. operating temperature: 95°C
Max. operating pressure: 1 MPa (10 bar)

PRODUCT CODE	A	B	C	D	E	F	H	J	K
R46CEY001	28	23	G1/2"	18,2	9	44	78	9,7	15,55
R46HEY001	-	33	G1/2"	18,2	9	44	69,5	9,7	15,55



PRODUCT CODE	A	B	C	D	E	F	H
R46CFY001	28	23	G1/2"	18,2	9	34,65	69
R46HFY001	-	33	G1/2"	18,2	9	34,65	60



PRODUCT CODE	A	B	C	D	E	F	H
R46CIY001	28	23	G1/2"	18,2	12,2	41,35	75,5
R46HIY001	-	33	G1/2"	18,2	12,2	41,35	67



CHAPTER 3

RADIATOR AIR VENTS - PURGEUR D'AIR AUTOMATIQUE POUR RADIATEUR - ВОЗДУХООТВОДНЫЕ КЛАПАНЫ ДЛЯ РАДИАТОРОВ 56

DRAIN COCKS - VIDANGE - СПУСКНЫЕ КРАНЫ 57

ALLEN KEYS - CLEFS ALLEN - КЛЮЧИ 58

Radiator air vents - Purgeur d'air automatique pour radiateur Воздухоотводные клапаны для радиаторов

R200



► **EN** Automatic air vent valve, chrome plated.

FR Purgeur d'air automatique avec flotteur pour radiateurs aluminium (droite ou gauche).

RU Автоматический воздухоотводный клапан, хромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R200X001	1" right	10	100
R200X002	1" left	10	100
R200X003	1"1/4 right	5	50
R200X004	1"1/4 left	5	50

R65D



► **EN** Drain cock.

FR Purgeur.

RU Спускной кран.

INFO

* with cap.

* avec bouchon.

* с колпачком.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R65DX011	1/4" *	25	250
R65DX012	3/8" *	1	-
R65DX001	1/4"	25	500
R65DX002	3/8"	25	500

NICKEL PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R65DX021	1/4" *	25	250
R65DX022	3/8" *	1	-
R65DX031	1/4"	25	500
R65DX032	3/8"	25	500

R66A



► **EN** Radiator air vent complete with handwheel and washer, chrome plated, self-sealing.

FR Purgeur à volant bec orientable.

RU Ручной воздухоотводный клапан для радиатора с регулятором, с герметичной прокладкой, хромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R66AX000	1/8"	50	1.000
R66AX001	1/4"	50	1.000
R66AX002	3/8"	50	500

R68



► **EN** Radiator air vent complete with handwheel and washer, with adjustable option of the drain cock, chrome plated, self-sealing.

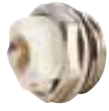
FR Purgeur à volant bec orientable 360°. Clef purge référence R74.

RU Ручной воздухоотводный клапан для радиатора с регулятором, вращающимся спускным краном, с герметичной прокладкой, хромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R68X000	1/8"	100	2.000
R68X001	1/4"	100	1.000
R68X002	3/8"	50	1.000

Drain cocks - Vidange - Спускные краны

R90



► **EN** Draining plug with manual valve, chrome-plated metallic parts, complete with self-sealing gasket. Square opening and possibility to rotate the drain. R74 key to be used to open.

► **FR** Bouchon avec purgeur d'air manuel à carré avec joint auto-étanche. La partie plastique est réglable dans le sens souhaité. Utilisez la clé R74.

► **RU** Кран спуска воздуха ручной, хромированная металлическая часть, с уплотнительным кольцом. Открытие квадратным ключом, возможность поворота сливного отверстия. Для открытия использовать ключ R74.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R90X002	3/8"	250	500
R90X003	1/2"	200	400

R74



► **EN** Air vent key for R90, R91.

► **FR** Clef pour purge pour R90, R91.

► **RU** Ключ для воздухоотводных клапанов R90, R91.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R74Y001	-	150	-

R91



► **EN** Radiator plug with air vent, brass finish.

► **FR** Purgeur d'air.

► **RU** Пробка для радиатора с воздухоотводным клапаном.

INFO

Tool key R74Y001.

Utiliser la clef R74Y001.

Ключ R74Y001

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R91X003	1/2"	200	400

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R91Y003	1/2"	200	400

R92



► **EN** Radiator plug, brass finish, complete with self-sealing gasket.

► **FR** Bouchon.

► **RU** Заглушка для отопительных приборов в комплекте с уплотнительным кольцом.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R92X001	1/4"	150	-
R92X002	3/8"	100	-
R92X003	1/2"	200	-

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R92Y001	1/4"	150	-
R92Y002	3/8"	100	-
R92Y003	1/2"	200	-

Allen Keys - Clefs allen - Ключи

R73C



- ▶ **EN** 4 mm torx key for anti-removal protection for R455C.
- ▶ **FR** Clef forx 4 mm pour les coguilles anti vol R455C.
- ▶ **RU** Ключ-шестигранник 4мм для снятия и установки разъемной защитной оболочки R455C.

PRODUCT CODE	SIZE		
R73CY004	4mm TORX	1	-

R73



- ▶ **EN** Tail piece Allen key.
- ▶ **FR** Clef hexagonale pour montage des douilles.
- ▶ **RU** Ключ-шестигранник для отводов.

PRODUCT CODE	SIZE		
R73Y010	Hez.10 for 3/8"	1	100
R73Y013	Hez.13 for 1/2"	1	100

R73E



- ▶ **EN** Set of Allen key hex.3, hex.4, hex.5, hex.6, hex.8.
- ▶ **FR** Pochette de 5 clefs hex.3, hex.4, hex.5, hex.6, hex.8.
- ▶ **RU** Набор ключей-шестигранников.

INFO			
hex.3 for R455 - hex.4 for R585-R304T - hex.5 for R440-R714-R715-R437 hex.6 for R438-R714-R715 - hex.8 for lockshields.			
hex. 3 our R455 - hex. 4 pour R585-R304T - hex. 5 pour R440-R714-R715-R437 -hex. 6 pour R438-R714-R715 -hex. 8 pour coude de réglage.			
hex. 3 для R455-hex. 4 для R585-R304T-hex. 5 для R440-R714-R715-R437-hex. 6 для R438-R714-R715 - hex. 8 для отсечных клапанов.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R73EY001	Hex.3-4-5-6-8	1	-

R73P



- ▶ **EN** Key for R401RTG and R402PTG.
- ▶ **FR** Clef de réglage pour R401PTG, R402PTG.
- ▶ **RU** Ключ для регулировки клапанов R401PTG и R402PTG.

PRODUCT CODE	SIZE		
R73PY001	-	1	-

R73K



- ▶ **EN** Key for manifold R585.
- ▶ **FR** Clef pour collecteur à robinetterie incorporée R585.
- ▶ **RU** Ключ для коллекторов R585.

PRODUCT CODE	SIZE		
R73KY001	Hex.4	50	1.000

Allen Keys - Clefs allen - Ключи

R73G



- ▶ **EN** Ratchet key for setting of hydraulic outlets R317M and R319.
- ▶ **FR** Clef à cliquet prise hydraulique.
- ▶ **RU** Ключ -трещетка для гидравлических розеток R314M и R319.

PRODUCT CODE	SIZE		
R73GY001	Hex.8	1	-

R558



- ▶ **EN** Adjustment key for manifolds R553.
- ▶ **FR** Clef de réglage pour R553.
- ▶ **RU** Регулирующий ключ для коллекторов R553.

PRODUCT CODE	SIZE		
R558Y001	-	1	2.000

R131T



- ▶ **EN** Spanner.
- ▶ **FR** Clef tubulaire pour R542, R543.
- ▶ **RU** Торцовый многоугольный ключ.

PRODUCT CODE	SIZE		
R131TY001	27/29	1	-

R131



- ▶ **EN** Spanner.
- ▶ **FR** Clef pour fixation des adaptateurs R178 et R179.
- ▶ **RU** Открытый многоугольный ключ.

INFO			
24 for base 12 adaptors-27/27 for base 16 adaptors 27/29 for base 16 adn 18 adaptors adn nuts of the straight fittings 3/8"-29/30 for base 18 adaptors and nuts and of the straight fittings 1/2".			
24 pour adaptateur base 12 - 27/27 pour adaptateur base 16 27/29 pour adaptateur base 16 et 18 et écrou de douille 3/8" 29/30 pour adaptateur base 18 et écrou de douille 1/2".			
24 для переходников с базой 12-27/27 для переходников с базой 16-27/29 для переходников с базой 16 и 18 и с колпаком (сегментом) из патрубков 3/8"-29/30 для переходников с базой 18 и с колпаком (сегментом) из патрубков 1/2"			

PRODUCT CODE	SIZE		
R131Y001	24	1	-
R131Y002	27/27	1	-
R131Y003	27/29	1	-
R131Y004	29/30	1	-

Allen Keys - Clefs allen - Ключи

R136



► **EN** Key for R500, R501, R502, R5571, R5591 cabinets.

► **FR** Clé pour les armoires R500, R501, R502, R5571 et R5591.

► **RU** Ключ для шкафов R500, R501, R502, R5571, R5591.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R136Y001	-	1	-

R400



► **EN** Key for P12AX004 and P12AX011 bonnets replacement without emptying the system.

► **FR** Clé pour changer les intérieurs P12AX004 et P12AX011 sans vidanger l'installation.

► **RU** Ключ для замены элементов P12AX004 и P12AX011 без опорожнения системы.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R400Y001	-	1	25

R79A



► **EN** Universal key for all types of tail pieces, P15TGX003 excluded.

► **FR** Clé universelle pour le montage des douilles, sauf P15TGX003.

► **RU** Универсальный ключ для всех разборных соединений кроме P15TGX003.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R79AY021	-	1	400

R79B



► **EN** Key for tail pieces from 3/8" to 1"1/4.

► **FR** Clé pour le montage des douilles de 3/8" à 1"1/4.

► **RU** Универсальный ключ для всех разборных соединений от 3/8" до 1"1/4.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R79BY001	3/8"-1"1/4	1	25



CHAPTER 4

PRE-ASSEMBLED MANIFOLDS - COLLECTEUR PRÉ-MONTÉS - СБОРНЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ	62
MANIFOLDS - COLLECTEURS - КОЛЛЕКТОРЫ	67
BRACKETS FOR MANIFOLDS - SUPPORT MÉTALLIQUES POUR COLLECTEURS - КРОНШТЕЙНЫ ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ	83
MANIFOLDS CABINETS - COFFRETS POUR COLLECTEURS - ШКАФЫ ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ	86
ACCESSORIES FOR MANIFOLDS - ACCESSOIRES POUR COLLECTEUR. - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ	90
INSTALLATION DIMENSIONS - CÔTE D'INSTALLATION - РАЗМЕРЫ ДЛЯ МОНТАЖА	95

Pre-assembled manifolds - Collecteur pré-montés - Сборные коллекторы

R585C



Technical communication 0218EN

► **EN** Modular manifolds for sanitary water distribution with interception valve. Distance between the axis 50 mm.

► **FR** R585C. Collecteur modulaire avec vannes d'arrêt. Entraxe 50 mm.

► **RU** Модульный коллектор с отсекающим клапаном. Межосевое расстояние 50 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R585CY022	3/4" x16 /2	1	25
R585CY023	3/4" x16 /3	1	25
R585CY024	3/4" x16 /4	1	25
R585CY042	1" x16 /2	1	25
R585CY043	1" x16 /3	1	25
R585CY044	1" x16 /4	1	25

R580C



Technical communication 0218EN

► **EN** Modular manifolds for sanitary water distribution and heating systems without interception valve. Distance between the axis 35 mm.

► **FR** Collecteur modulaire sans vannes d'arrêt. Entraxe 35 mm.

► **RU** Модульный коллектор без отсекающего клапана. Межосевое расстояние 35 мм, включает кронштейны R588MY001 для монтажа сборных коллекторов DN25.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R580CY022	3/4" x16 /2	1	5
R580CY023	3/4" x16 /3	1	5
R580CY024	3/4" x16 /4	1	5
R580CY042	1" x16 /2	1	5
R580CY043	1" x16 /3	1	5
R580CY044	1" x16 /4	1	3

R53SM



Technical communication 4-033GB

► **EN** DN32 modular manifolds, with bayonet connection, balancing lockshield valve with mechanical memory and adaptor connection.

► **FR** Collecteur modulaire DN32 avec robinet de réglage et vis de mémoire incorporés et avec raccordement pour adaptateurs.

► **RU** Сборный коллектор быстрого монтажа DN32 с отсечными клапанами для балансировки с механической памятью, подключение трубы наружн, с переходником.

* EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R53SMY006	DN32x18	1	20
R53SMY106	DN32x3/4"E*	1	20

R53ST



Technical communication 4-033GB

► **EN** Pair of DN32 end manifolds, with bayonet connection, female thread, balancing lockshield valves with mechanical memory and adaptor connection.

► **FR** Kit de 2 bouchons terminaux pour collecteurs modulaires DN32 avec filet intérieur, avec robinet de réglage et vis de mémoire incorporés et avec raccordement pour adaptateurs.

► **RU** Пара концевых коллекторов быстрого монтажа DN32 с внутренней резьбой, с отсечными клапанами для балансировки с механической памятью, подключение трубы наружн. с переходником.

* EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R53STY006	1" x18xDN32	1	20
R53STY007	1"1/4x18xDN32	1	20
R53STY106	1" x3/4"ExDN32*	1	20
R53STY107	1"1/4x3/4"ExDN32*	1	20

Pre-assembled manifolds - Collecteur pré-montés - Сборные коллекторы

R53VM



Technical communication 4-031GB

► **EN** DN32 modular manifold, for use on return, with bayonet connection, built-in valve with thermostatic option and adaptor connection.

► **FR** Module centrale pour collecteur modulaire DN32 avec robinet thermostatisable/motorisable.

► **RU** Элемент модульного обратного коллектора DN32 быстрого монтажа с встроенным термостатическим клапаном.

INFO

To complete with R478, R478M, R473, R473M.

A compléter avec R478, R478M, R473, R473M.

Для комплектации с R478, R478M, R473, R473M.

* EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R53VMY006	DN32x18	1	20
R53VMY106	DN32x3/4"E*	1	20

R53VT



Technical communication 4-031GB

► **EN** Pair of DN32 end manifolds, for use on return, with bayonet connection, female thread, built-in valves with thermostatic option and adaptor connection.

► **FR** Embout/terminaison pour collecteur modulaire DN32 avec robinets thermostatisables/motorisables.

► **RU** Два крайних элемента модульного обратного коллектора быстрого монтажа DN32, с встроенным термостатическим клапаном.

INFO

To complete with R478, R478M, R473, R473M.

A compléter avec R478, R478M, R473, R473M.

Для комплектации с R478, R478M, R473, R473M.

* EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R53VTY006	1"x18xDN32	1	20
R53VTY007	1"1/4x18xDN32	1	20
R53VTY106	1"x3/4"ExDN32*	1	20
R53VTY107	1"1/4x3/4"ExDN32*	1	20

R53MM



Technical communication 4-030GB

► **EN** DN32 modular manifold for use on flow, with bayonet connection, flow meter, balancing lockshield valve with mechanical memory and adaptor connection.

► **FR** Embout pour collecteur modulaire DN32 avec robinet d'arrêt et débitmètre.

► **RU** Элемент модульного прямого коллектора DN32 быстрого монтажа с измерителем и регулятором расхода воды.

INFO

Scale 0,5÷5 l/min.

Échelle 0,5÷5 l/min.

Шкала 0,5 ÷5 l/min.

* EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R53MMY006	DN32x18	1	20
R53MMY106	DN32x3/4"E*	1	20

R53MT



Technical communication 4-030GB

► **EN** Pair of DN32 end manifolds, with bayonet connection, female thread, flow meter, balancing lockshield valves with mechanical memory and adaptor connection.

► **FR** Embout/terminaison pour collecteur modulaire DN32 avec robinets d'arrêt et débitmètre.

► **RU** Два крайних элемента модульного коллектора быстрого монтажа DN32, с внутренней резьбой, с измерителем и регулятором расхода воды.

INFO

Scale 0,5÷5 l/min.

Échelle 0,5÷5 l/min.

Шкала 0,5 ÷5 l/min.

* EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R53MTY006	1"x18xDN32	1	20
R53MTY007	1"1/4x18xDN32	1	20
R53MTY106	1"x3/4"ExDN32*	1	20
R53MTY107	1"1/4x3/4"ExDN32*	1	20

Pre-assembled manifolds - Collecteur pré-montés - Сборные коллекторы

R580M



Technical communication 4-069GB

- ▶ **EN** Modular manifold, with bayonet connection and adaptor connection.
- ▶ **FR** Module centrale pour collecteur modulaire.
- ▶ **RU** Элемент модульного коллектора быстрого монтажа.

* EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R580MY005	DN25x16	1	100
R580MY006	DN32x18	1	50
R580MY106	DN32x3/4"E*	1	50

R580T



Technical communication 4-069GB

- ▶ **EN** Pair of end manifold, with bayonet connection for R580M, female thread and base adaptor connecton.
- ▶ **FR** Embout/terminaison pour collecteur modulaire R580M filet femelle.
- ▶ **RU** Два крайних элемента модульного коллектора, для быстрого подсоединения к R580M, с внутренней резьбой.

* EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R580TY004	3/4"x16xDN25	1	50
R580TY005	1"x16xDN25	1	50
R580TY006	1"x18xDN32	1	50
R580TY007	1"1/4"x18xDN32	1	50
R580TY106	1"x3/4"ExDN32*	1	50

R585M



Technical communication 0105EN

- ▶ **EN** DN25 modular manifold, with bayonet connection, nickel plated, for sanitary systems, with interception valve and adaptor connection.
- ▶ **FR** Pour le raccordement du tuyau, utilisez les adaptateurs R178, R179 ou R179AM base 16mm.
- ▶ **RU** Элемент модульного коллектора быстрого монтажа DN25, с отсечным клапаном. Для подключения трубы использовать переходники на 16.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R585MY105	DN25x16	10	100

R585T



Technical communication 0105EN

- ▶ **EN** Pair of DN25 end manifolds, with bayonet connection, nickel plated, for sanitary systems, female thread, with interception valve and adaptor connection.
- ▶ **FR** Embout/terminaison, DN25 avec robinet d'arrêt incorporé.
- ▶ **RU** Два крайних элемента модульного коллектора DN25, с внутренней резьбой, с отсечным клапаном.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R585TY104	3/4"x16xDN25	5	50
R585TY105	1"x16xDN25	5	50

Pre-assembled manifolds - Collecteur pré-montés - Сборные коллекторы

RC585M



► **EN** Modular manifold, with bayonet connection DN25, with interception valve, push fitting connection.

► **FR** Module centrale pour collecteur modulaire DN25, avec robinet d'arrêt incorporé et raccord rapide.

► **RU** Элемент модульного коллектора быстрого монтажа DN25, с отсечным клапаном, с накидной гайкой RC.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RC585Y054	DN25x16	1	100

Last in production
a eguisement de stock
Прекращен производственный выпуск

RC585T



► **EN** Pair of end manifolds, with bayonet connection DN25, female thread, with interception valve, push fitting connection.

► **FR** Embout/terminaison DN25 avec robinet d'arrêt incorporé et raccord rapide.

► **RU** Два крайних элемента модульного коллектора DN25, с внутренней резьбой, с отсечным клапаном, с накидной гайкой RC.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RC585Y141	3/4"x12xDN25	1	50
RC585Y144	3/4"x16xDN25	1	50
RC585Y151	1"x12xDN25	1	50
RC585Y154	1"x16xDN25	1	50

Last in production
A eguisement de stock
Прекращен производственный выпуск

ASSEMBLY AND ADJUSTMENT



Pre-assembled manifolds - Collecteur pré-montés - Сборные коллекторы

RC900



Technical communication 0135EN

► **EN** Pipe support sleeve for RC push fittings when used with plastic pipes.

* Suitable for 15x1,7 R986, R986N, R986B and R986R polybutylene pipes.

► **FR** Bague de renfort pour raccord rapide. *15x1,7 tube PB R986, R986N, R986B e R986R.

► **RU** Укрепляющая втулка для пластиковой трубы и фитингов быстрого крепежа RC.

*15x1,7 Трубы полибутиленовые R986, R986N, R986B e R986R.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
RC900Y012	12x1,1	1	50
RC900Y015	15x2*	1	50
RC900Y022	15x2,5	1	50
RC900Y016	16x1,5	1	50
RC900Y017	16x2	1	50
RC900Y018	16x2,2	1	50
RC900Y019	18x2	1	50
RC900Y020	18x2,5	1	50
RC900Y021	20x2/20x1,9	1	50
RC900Y050	22x2	1	50

R582



► **EN** Manifold for central distribution of sanitary water, adaptable to plastic - copper and iron pipe. Ball stop valves in 3/4", female thread, with drain, chrome plated unit.

► **FR** Collecteur pour distribution sanitaire, adaptable tube plastic, cuivre et fer. Vanne d'arrêt avec purge 3/4", chromé, femelle filet.

► **RU** Коллектор для сантехнических систем с пластиковыми, медными и железными трубами, оснащен запорными шаровыми клапанами 3/4" с внутренней резьбой со сливом, хромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R582X002	1"1/4x3/4" /2	1	-
R582X003	1"1/4x3/4" /3	1	-
R582X004	1"1/4x3/4" /4	1	-
R582X005	1"1/4x3/4" /5	1	-
R582X006	1"1/4x3/4" /6	1	-

R582A



► **EN** Manifold for central distribution for female end of thread connections production.

► **FR** Collecteur sanitaire avec vannes anticoup de béliier.

► **RU** Коллектор распределительный, для винтовых соединений, с внутренней резьбой.

INFO

Overall 100 mm.

Entraxe 100 mm.

Длина 100 м.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R582AX002	1"1/4x3/4" /2	1	20
R582AX003	1"1/4x3/4" /3	1	10
R582AX004	1"1/4x3/4" /4	1	10
R582AX005	1"1/4x3/4" /5	1	10
R582AX006	1"1/4x3/4" /6	1	5

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R582AY002	1"1/4x3/4" /2	1	20
R582AY003	1"1/4x3/4" /3	1	10
R582AY004	1"1/4x3/4" /4	1	10
R582AY005	1"1/4x3/4" /5	1	10
R582AY006	1"1/4x3/4" /6	1	5

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R559



Technical communication 0103GB

► **EN** Pre-assembled manifold equipped with 3 connections for high temperature circuits and from 4 to 12 low temperature circuits for radiant panel circuits.

KPM20 GIACOKLIMA assembled regulation unit, provides for:

- mixing control through modulating motor and a three way mixing valve with bonnet.
- circulator and max 12 low temperature circuits control.

Accordingly to the version 2 kinds of regulation are available:

- a) fixed point
- b) climatic compensation.

R478 or R473 electrical actuators shall be ordered separately. R558 (included) or R558N keys to be used for balancing.

► **FR** Collecteur prémonté équipé de 3 raccordements pour circuits à haute température et de 4 à 12 raccordements pour circuits à basse température pour installations par rayonnement. Le module de régulation GIACOKLIMA KPM20 garantit le réglage de la température d'eau de départ à l'aide d'une vanne mélangeuse et d'un moteur modulant, la commande de la pompe de circulation et de max 12 circuits à basse température.

En fonction de la version, ils existent 2 possibilités pour la régulation:

- a) point fixe
- b) compensation climatique

Les micromoteurs R473 ou R478 doivent être commandés séparément. Pour effectuer l'équilibrage, utilisez la clé R558 ou R558N.

► **RU** Коллектор в сборе на 3 отвода для высокотемпературного контура и от 4 до 12 отводов для низкотемпературного контура систем лучистого отопления/охлаждения. Блок управления KPM20 встроен, осуществляет:

- контроль смещения посредством модулирующего привода и смесительного 3-х ходового клапана.
- управление циркуляционным насосом и макс. 12 контурами низкой температуры. В зависимости от модели существуют 2 возможности регулировки:

- a) фиксированное значение
 - b) климатическая компенсация.
- Термоэлектрорегуляторы заказываются отдельно. Для балансировки использовать ключ R558 (в комплекте) или R558N.



INFO

Important: in order to regulate room temperature, KPM20 regulation unit can only work associated with thermostats of K481 and K483 GIACOKLIMA bus system and with K485 room sensor. Fixed point with modifiable set (R559A). The desired temperature can be set by means of the rotating potentiometer according to the indicated scale; heating temperatures are indicated in red, while cooling ones are indicated in blue. With climatic compensation (R559B). Delivery temperature is set according to a preconfigured compensation curve (accordingly to external temperature). In case of heating and cooling system KPM20 unit uses different compensation curves.

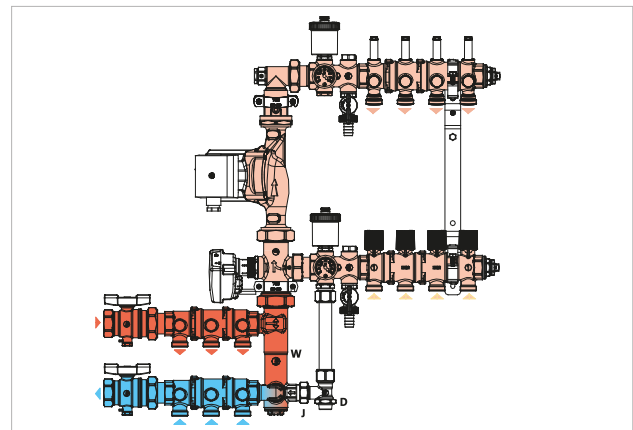
Important: pour la régulation de la température ambiante, le module de régulation KPM20 peut fonctionner uniquement en combinaison avec les thermostats du système bus GIACOKLIMA K481 et K483 et la sonde ambiante K485.

Point fixe avec setpoint modifiable (R558A). La température désirée peut être réglée à l'aide du potentiomètre rotatif, suivant l'échelle avec les chiffres en rouge pour le chauffage et en bleu pour le refroidissement. Avec compensation climatique. La température de départ est réglée en fonction d'une courbe de compensation préconfigurée (en fonction de la température extérieure). Dans le cas d'une installation de chauffage et de refroidissement, le module de régulation KPM20 utilise des courbes différenciées.

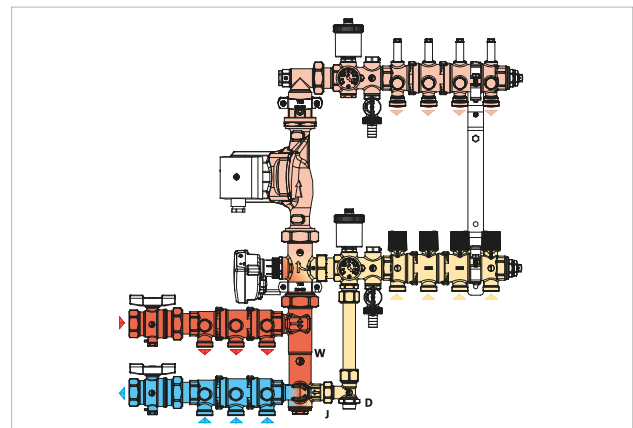
Важно: для регулировки комнатной температуры блок KPM20 может функционировать только в комбинации с термостатами системы bus GIACOKLIMA K481 и K483 и датчиком помещения K485. Фиксированное значение с изменяемой настройкой (R559A). Желаемое значение температуры может быть установлено потенциометром согласно указанной шкалы; красным цветом указаны температуры для отопления, синим цветом – для охлаждения. С климатической компенсацией (R559B). Температура подачи регулируется согласно заданной кривой компенсации (в зависимости от температуры наружного воздуха). В случае системы отопления и охлаждения, блок KPM20 использует различные кривые компенсации.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R559AY004	1"1/4x18 /4	1	-
R559AY005	1"1/4x18 /5	1	-
R559AY006	1"1/4x18 /6	1	-
R559AY007	1"1/4x18 /7	1	-
R559AY008	1"1/4x18 /8	1	-
R559AY009	1"1/4x18 /9	1	-
R559AY010	1"1/4x18 /10	1	-
R559AY011	1"1/4x18 /11	1	-
R559AY012	1"1/4x18 /12	1	-
R559BY004	1"1/4x18 /4	1	-
R559BY005	1"1/4x18 /5	1	-
R559BY006	1"1/4x18 /6	1	-
R559BY007	1"1/4x18 /7	1	-
R559BY008	1"1/4x18 /8	1	-
R559BY009	1"1/4x18 /9	1	-
R559BY010	1"1/4x18 /10	1	-
R559BY011	1"1/4x18 /11	1	-
R559BY012	1"1/4x18 /12	1	-

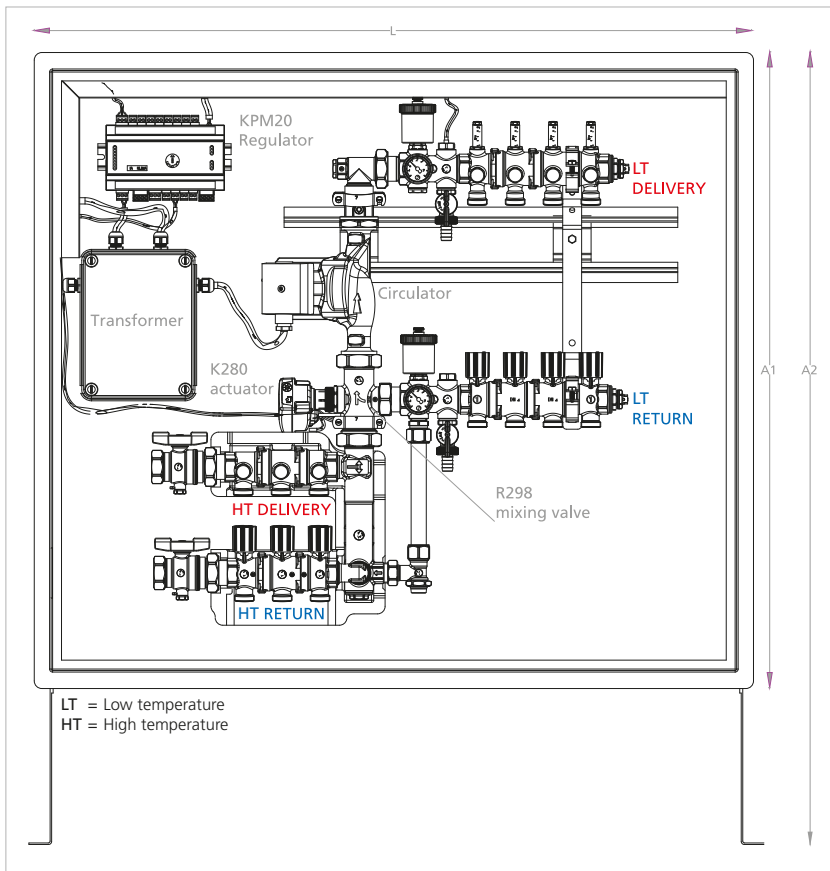
CLOSED MIXING VALVE



OPEN MIXING VALVE



R559 pre-assembled and pre-cabled group with electronic regulation
ensemble pré-monté et pré-câblé avec régulateur électronique
узел в сборе с предусмотренными подключениями, с электронным регулированием



INFO

Composed by:

- LT modular delivery manifold with flow meters and adjustment lockshield valves with mechanical memory (from 4 to 12 connections)
- LT modular return manifold with valves with thermostatic option (from 4 to 12 connections)
- Modular delivery AT manifold, balancing lockshield valve with mechanical memory (3 connections)
- Modular return AT manifold with valves with thermostatic option (3 connections)
- R298 mixing valve with K280 for the regulation of the temperature of the delivery water
- Circulator Wilo RS 25/1-6 (from 4 to 8 BT connections)
- Wilo RS 25/1-7 (from 9 to 12 BT connections)
- Cabinet to be embedded with port
- KPM20 regulator with relative transformer
- Temperature sensors (depending on the manifold version)
- Insulation for AT manifolds

It is possible to install electric heads on the return manifold for the automatic control of the temperature of the single rooms. The heads dedicated to the R559 manifold (R473X105 NC - R478X105 NO) have to be purchased separately.

Composé de:

- Collecteur de départ modulaire BT avec débitmètre incorporé et organe de réglage avec mémoire mécanique (de 4 à 12 départs)
- Collecteur de retour modulaire BT avec robinet thermostatisable incorporé (de 4 à 12 retours)
- Collecteur départ modulaire AT avec organe de réglage avec mémoire mécanique (3 départs)
- Collecteur de retour modulaire AT avec robinet thermostatisable (3 retours)
- Vanne de régulation R298 avec moteur K280 pour la régulation de la température de départ.
- Circulateur WILO RS 25/1-6 (de 4 à 8 départs Basse température)
- Wilo RS 25/1-7 (de 9 à 12 départs BT)
- Coffret à encastrer avec porte
- Régulateur KPM20 avec son transformateur.
- Sonde de température (en fonction de la version du collecteur)
- Isolation pour collecteur AT

Pour le contrôle automatique de la température ambiante de chaque local, il est possible de mettre en place des micromoteurs sur les collecteurs. Les micromoteurs adaptés au collecteur R559 (R473X105 NF - R478X105 NO) sont à commander à part.

Состоит из:

- подающего модульного коллектора низкой температуры с измерителями расхода и регулируемыми устройствами с механической памятью (от 4 до 12 подключений)
- обратного модульного коллектора низкой температуры с термостатическими клапанами (от 4 до 12 подключений)
- Сборный коллектор подачи AT, балансирующий отсечный клапан с механической памятью (3 соединения)
- Сборный коллектор возврата AT с термостатическими клапанами (3 соединения).
- смесительного клапана R298 с приводом K280 для регулирования температуры воды на подаче
- насоса Wilo RS 25/1-6 (от 4 до 8 подключений низкой температуры) Wilo RS 25/1-7 (от 9 до 12 подключений низкой температуры)
- встраиваемого шкафа с дверцей
- блока управления KPM20 с трансформатором
- температурных зондов (в зависимости от модели коллектора)
- Изоляция для коллекторов AT

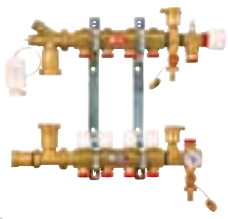
Для автоматического контроля температуры отдельных комнат на коллекторе возврата можно установить электрические головки. Электротермические головки для коллектора R559 (R473X105 NC EC R478X105 NO) покупаются отдельно.

MANIFOLD	L [mm]	A1 [mm]	A2 [mm]	CIRCULATOR
R559 4+3	950	840	1050	WILO RS25/1-6
R559 5+3	950	840	1050	WILO RS25/1-6
R559 6+3	950	840	1050	WILO RS25/1-6
R559 7+3	950	840	1050	WILO RS25/1-6
R559 8+3	950	840	1050	WILO RS25/1-6
R559 9+3	1250	840	1050	WILO RS25/1-7
R559 10+3	1250	840	1050	WILO RS25/1-7
R559 11+3	1250	840	1050	WILO RS25/1-7
R559 12+3	1250	840	1050	WILO RS25/1-7



Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R557

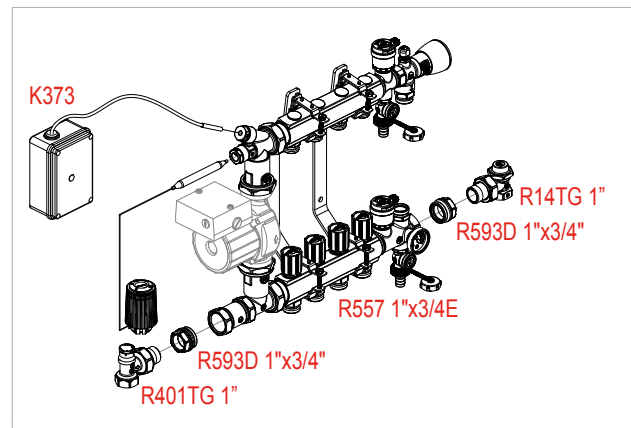


Technical communication 0131EN-0131RF

► **EN** Pre-assembled manifold for radiant systems supplied with high temperature water. Mixing obtained through R462L thermostatic head. Circuits balancing possible. Circuits adjustment can be made by taking off handwheels of valves and assembling items R478, R478M, R473, R473M.

► **FR** Collecteur prémonté pour installations par rayonnement avec débitmètre (échelle: 0.5-5l/min), alimenté avec de l'eau à haute température. Réglage de la température de départ à l'aide de l'élément thermostatique R462L. Possibilité de réglage par circuit. La commande des circuits peut être effectuée en démontant les volants et en montant les micromoteurs R478, R478M, R473 ou R473M.

► **RU** Коллектор в сборе для систем лучистого отопления/охлаждения, подключение к высокотемпературному контуру. Смешение с помощью терморегулятора R462L. Возможность балансировки контуров. Возможно автоматическое управление контурами используя R478, R478M, R473, R473M, предварительно демонтировав рукоятки.



Number of circuits obtained by summing the circuits with high temperature with those with low temperature.

Manifold cabinet

till 7

R557Y051

from 8 till to 12

R557Y052

INFO

R558 (included) or R558N keys to be used for balancing. To be ordered separately:
 - R401TG or R402TG valve with thermostatic option.
 - R14TG or R15TG lockshield valve.
 This kit does not include:
 - circulation pump and K373 security thermostat.
 To be completed with R401, R14A, R478-R478M or R473-R473M.

Pour effectuer l'équilibrage, utilisez la clé R558 ou R558N. A compléter avec:
 - robinet thermostatisable R401TG ou R402TG
 - té de réglage R14TG ou R15TG
 Le kit est livré sans la pompe de circulation et le thermostat de sécurité K273.
 A compléter avec R401, R14A, R478-R478M ou R473-R473M.

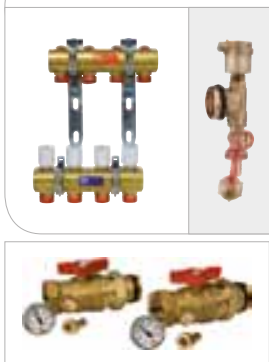
Для балансировки использовать ключ R558 (в комплекте) или R558N. Заказываются отдельно:
 - термостатический вентиль R401TG или R402TG.
 - отсеной клапан R14TG или R15TG.
 Не входят в комплект: циркуляционный насос и предохранительный термостат K373.
 Комплектуется с R401, R14A, R478-R478M и R473-R473M.



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R557Y002	1"x18 /2	1	-
R557Y003	1"x18 /3	1	-
R557Y004	1"x18 /4	1	-
R557Y005	1"x18 /5	1	-
R557Y006	1"x18 /6	1	-
R557Y007	1"x18 /7	1	-
R557Y008	1"x18 /8	1	-
R557Y009	1"x18 /9	1	-
R557Y010	1"x18 /10	1	-
R557Y011	1"x18 /11	1	-
R557Y012	1"x18 /12	1	-

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R553DK



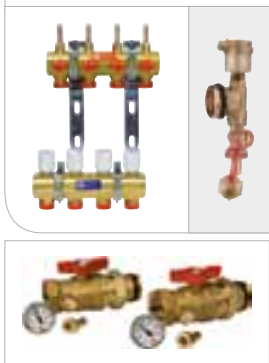
► **EN** Kit composed of: R553D preassembled manifold for air-conditioning systems, pair of R259DST ball valves with female-male connections with tail piece and thermometer, terminal for R554B self-sealing manifolds, with automatic air vent and drain tap.

► **FR** Kit composé de: collecteur prémonté R553D pour installations de chauffage/refroidissement, deux vannes à sphère R259DST avec raccords intérieur-extérieur avec raccord à 3 pièces et thermomètre, bouchons terminaux pour collecteurs R554B avec joint auto-étanche, purgeur automatique et robinet de vidange.

► **RU** Комплект, состоит из: коллектор в сборе R553D для систем климатизации, 2 шт. кран шаровый R259DST вн/нар резьба с отводом и термометром, коллекторное окончание R554B с уплотнительной прокладкой, с автоматическим выпуском воздуха и сливом.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R553DK002	1" x18 /2	1	-
R553DK003	1" x18 /3	1	-
R553DK004	1" x18 /4	1	-
R553DK005	1" x18 /5	1	-
R553DK006	1" x18 /6	1	-
R553DK007	1" x18 /7	1	-
R553DK008	1" x18 /8	1	-
R553DK009	1" x18 /9	1	-
R553DK010	1" x18 /10	1	-
R553DK011	1" x18 /11	1	-
R553DK012	1" x18 /12	1	-

R553FK



► **EN** Kit composed of: R553F preassembled manifold for air-conditioning systems with flow meters, pair of R259DST ball valves with female-male connections with tail piece and thermometer, terminal for R554B self-sealing manifolds, with automatic air vent and drain tap.

► **FR** kit composé de : collecteur prémonté R553F pour installations de chauffage/refroidissement avec débitmètres incorporés, deux vannes à sphère R259DST avec raccords intérieur-extérieur avec raccord à 3 pièces et thermomètre, bouchons terminaux pour collecteurs R554B avec joint auto-étanche, purgeur automatique et robinet de vidange.

► **RU** Комплект, состоит из: коллектор в сборе R553F для систем климатизации с расходомерами, 2 шт. кран шаровый R259DST вн/нар резьба с отводом и термометром, коллекторное окончание R554B с уплотнительной прокладкой, с автоматическим выпуском воздуха и сливом.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R553FK002	1" x18 /2	1	-
R553FK003	1" x18 /3	1	-
R553FK004	1" x18 /4	1	-
R553FK005	1" x18 /5	1	-
R553FK006	1" x18 /6	1	-
R553FK007	1" x18 /7	1	-
R553FK008	1" x18 /8	1	-
R553FK009	1" x18 /9	1	-
R553FK010	1" x18 /10	1	-
R553FK011	1" x18 /11	1	-
R553FK012	1" x18 /12	1	-

R553FI



► **EN** Manifold for radiant floor systems, with R259D ball valves and R554D self-sealing connections, mounted in cabinet and insulated using modular elements made of expanded PE, suitable either for heating or for cooling systems.

► **FR** R553F collecteur pour le système radiant au sol avec R259D vannes à sphère et R554D raccord intermédiaire auto-étanche complète. Monté dans un coffret plastique utilisable pour les systèmes de plancher chauffant et rafraichissant.

► **RU** Коллектор для лучистого отопления, оснащен шаровым краном R259D и самоуплотняющимся соединением R554D. Коллектор установлен в шкафчике с изоляцией из расширенного PE, пригоден для лучистых систем как для отопления, так и для охлаждения.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R553IY044	1" 1/4x3/4"E /4	1	-
R553IY045	1" 1/4x3/4"E /5	1	-
R553IY046	1" 1/4x3/4"E /6	1	-
R553IY047	1" 1/4x3/4"E /7	1	-
R553IY048	1" 1/4x3/4"E /8	1	-
R553IY049	1" 1/4x3/4"E /9	1	-
R553IY050	1" 1/4x3/4"E /10	1	-
R553IY051	1" 1/4x3/4"E /11	1	-
R553IY052	1" 1/4x3/4"E /12	1	-

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R553F



Technical communication 0101GB-0101RF

- **EN** Pre-assembled manifold for air-cooling systems with flow meters. It is composed of:
- 1 flow manifold with lockshield valves having mechanical memory and with flow meters. (Scale: 0,5-5 l/min).
 - 1 return manifold with valves with thermostatic option assembled. - R588 metallic brackets.
 - 1 set of labels to identify circuits.

- **FR** Collecteur prémonté avec débitmètres pour installations de climatisation, composé de:
- 1 collecteur de départ avec robinet de réglage (et vis de blocage) frontal et débitmètre (échelle: 0,5-5l/min) incorporés par circuit
 - 1 collecteur de retour avec robinet thermostatisable incorporé par circuit
 - Supports muraux métalliques R588
 - 1 set d'étiquettes pour individualiser les différents circuits.

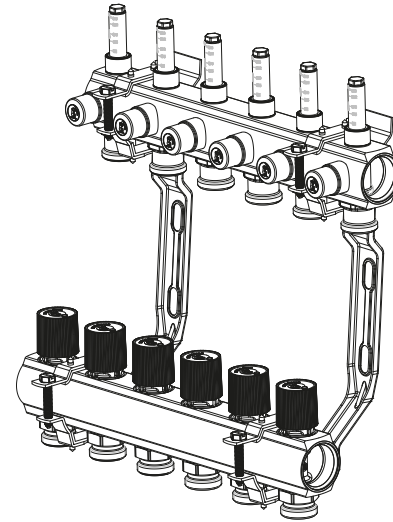
- **RU** Коллектор в сборе для систем климатизации с расходомерами. Состоит из:
- 1 коллектор подающий со встроенными фронтально отсечными клапанами с механической памятью и расходомерами (шкала: 0,5-5 л/мин).
 - 1 коллектор обратный со встроенными термостатическими вентилями.
 - кронштейны металлические R588.
 - 1 комплект этикеток для обозначения контуров.

INFO

Circuits adjustment can be made by taking off handwheels of valves and assembling items R478, R478M, R473, R473M. R558 (included) or R558N keys to be used for balancing.

La commande des circuits peut être effectuée en démontant les volants et en montant les micromoteurs R478, R478M, R473 ou R473M.
Pour effectuer l'équilibrage, utilisez la clé R558 ou R558N.

Возможно автоматическое управление контурами используя R478, R478M, R473, R473M, предварительно демонтировав рукоятки.
Для балансировки использовать ключ R558 (в комплекте) или R558N.



EUROCONE CONNECTION

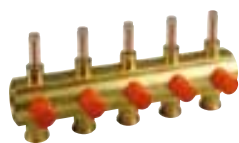
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R553FY042	1"x3/4"E /2	1	-
R553FY043	1"x3/4"E /3	1	-
R553FY044	1"x3/4"E /4	1	-
R553FY045	1"x3/4"E /5	1	-
R553FY046	1"x3/4"E /6	1	-
R553FY047	1"x3/4"E /7	1	-
R553FY048	1"x3/4"E /8	1	-
R553FY049	1"x3/4"E /9	1	-
R553FY050	1"x3/4"E /10	1	-
R553FY051	1"x3/4"E /11	1	-
R553FY052	1"x3/4"E /12	1	-

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R553FY002	1"x18 /2	1	-
R553FY003	1"x18 /3	1	-
R553FY004	1"x18 /4	1	-
R553FY005	1"x18 /5	1	-
R553FY006	1"x18 /6	1	-
R553FY007	1"x18 /7	1	-
R553FY008	1"x18 /8	1	-
R553FY009	1"x18 /9	1	-
R553FY010	1"x18 /10	1	-
R553FY011	1"x18 /11	1	-
R553FY012	1"x18 /12	1	-



Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R553M



► **EN** Flow distribution manifold with lockshield valves for circuits balancing, flow meters and adaptor connections.

► **FR** Collecteur de distribution avec organe de réglage pour équilibrer les circuits entre eux, débitmètre et attente pour adaptateur.

► **RU** Распределительный коллектор с запорными клапанами для балансировки контуров, расходомерами и выводами для переходника.

EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R553MY042	1"x3/4"E /2	1	-
R553MY043	1"x3/4"E /3	1	-
R553MY044	1"x3/4"E /4	1	-
R553MY045	1"x3/4"E /5	1	-
R553MY046	1"x3/4"E /6	1	-
R553MY047	1"x3/4"E /7	1	-
R553MY048	1"x3/4"E /8	1	-
R553MY049	1"x3/4"E /9	1	-
R553MY050	1"x3/4"E /10	1	-
R553MY051	1"x3/4"E /11	1	-
R553MY052	1"x3/4"E /12	1	-

INFO

Use key R588 (supplied with) or R558N for the balancing-Use base 18 adapters for the connection to the pipe.

Pour l'équilibrage utiliser la clef R558 (fourni avec) ou l'article R558 Pour le raccordement du tube utiliser les adaptateurs base 18.

Для балансировки использовать ключ R588 (входит в комплект) или R558N. Для подсоединения к трубе использовать переходники с базовым размером 18.

R557R



Technical communication 0100GB-0100RF

► **EN** Pre-assembled and pre-cabled manifold for mixed systems with fixed point regulation. Equipped with 2 or 3 connections for high temperature circuits and from 3 to 12 connections for low temperature circuits for radiant panels.

► **FR** Collecteur pré-monté et précâblé pour installations mixtes avec régulation à point fixe. Equipé de 2 ou 3 raccords pour circuits à haute température et de 3 à 12 raccords pour circuits à basse température pour installation de chauffage par le sol.

► **RU** Коллектор в сборе с кабельной обвязкой для смешанных систем с регулировкой с фиксированным значением. 2 или 3 отвода для высокотемпературного контура и от 3 до 12 отводов для низкотемпературного контура систем лучистого отопления.

INFO

Electrical actuators with end-stroke micro switches normally closed (R473M) or normally open (R478M) shall be ordered separately. R558 (included) or R558N keys to be used for balancing.

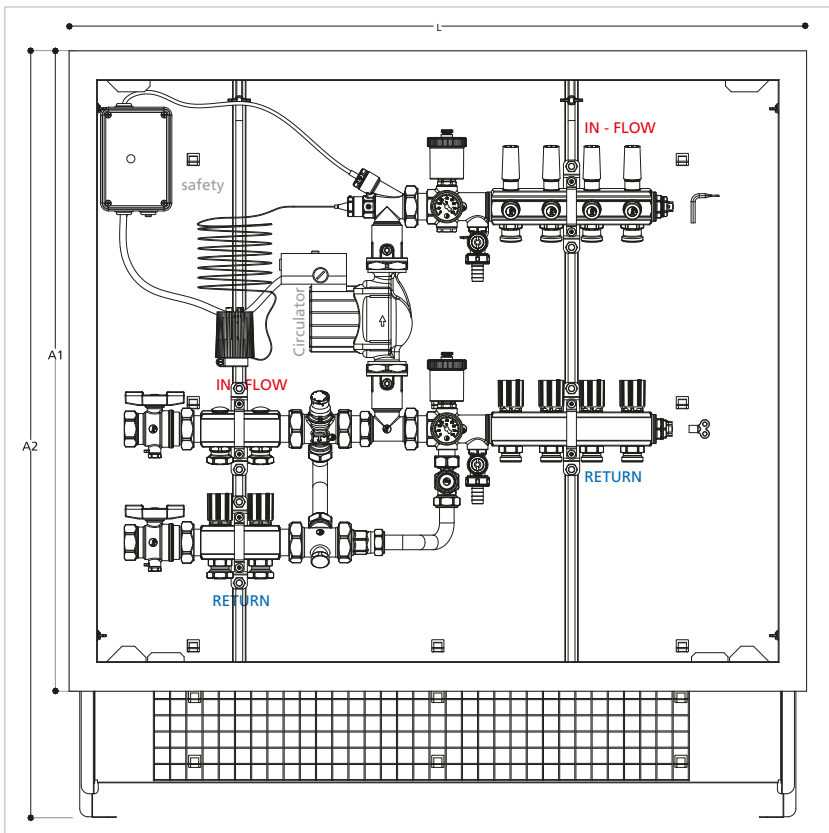
Les micromoteurs normalement fermé (R473M) ou normalement ouvert (R478M), avec contact de fin de course, doivent être commandés séparément. Pour effectuer l'équilibrage, utilisez la clé R558 ou R558N.

Термоэлектрорегуляторы с коцевыми микровыключателями нормально закрытые (R473M) или нормально открытые (R478M) заказываются отдельно. Для балансировки использовать ключ R558 (в комплекте) или R558N.

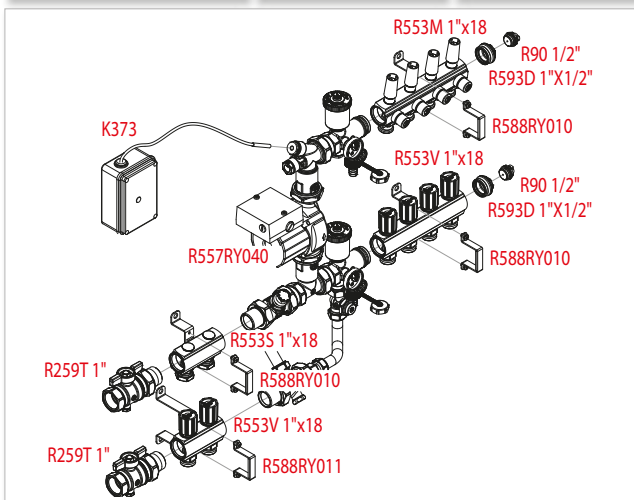
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R557RY003	1"x18/3	1	-
R557RY004	1"x18/4	1	-
R557RY005	1"x18/5	1	-
R557RY006	1"x18/6	1	-
R557RY007	1"x18/7	1	-
R557RY008	1"x18/8	1	-
R557RY009	1"x18/9	1	-
R557RY010	1"x18/10	1	-
R557RY011	1"x18/11	1	-
R557RY012	1"x18/12	1	-



R557R pre-assembled and pre-cabled group with fixed point regulation - ensemble pré-monté et précâblé avec régulation à point fixe - узел в сборе с предусмотренными подключениями, с установлением фиксированной температуры подачи воды



MANIFOLD	L [mm]	A1 [mm]	A2 [mm]
R557R 3+2	910	790	950
R557R 4+2	910	790	950
R557R 5+2	910	790	950
R557R 6+3	1060	790	950
R557R 7+3	1060	790	950
R557R 8+3	1060	790	950
R557R 9+3	1260	790	950
R557R 10+3	1260	790	950
R557R 11+3	1260	790	950
R557R 12+3	1260	790	950



INFO

Composed by:

- LT R553M delivery manifold with flow meters and adjustment lockshield valves with mechanical memory (from 3 to 12 connections)
- LT R553V return manifold with micrometric valves with thermostatic option (from 3 to 12 connections)
- HT delivery manifold + return manifold (2 or 3 connections depending on the BT connection number), shunts with taps
- Valve+thermostatic head for the adjustment of the temperature of the delivery water at fixed point
- Wilo Star-E 25/1-5 circulator with variable capacity
- Cabinet to be embedded with port
- K373 safety thermostat.

It is possible to install electric heads on the return manifold of the BT circuit, for the automatic control of the temperature of the single rooms. In order to carry out the circulator switching off, when all BT circuits are closed, we recommend the installation of electric heads with end-stroke micro-switch (R473M NC - R478M NO). The electric heads have to be purchased separately.

Composé de:

- Collecteur de départ BT R553M avec débitmètre incorporé et organe de réglage avec mémoire mécanique (de 3 à 12 départs)
- Collecteur de retour BT R553V avec robinet thermostatisable (de 3 à 12 départs)
- Collecteur de départ et retour HT (2 ou 3 départs en fonction du nombre de départs BT), les différents sorties sont munis de bouchons.
- Robinet + tête thermostatique pour la régulation de la température de départ à point fixe.
- circulateur à débit variable Wilo Star E25/1-5
- coffret à encastrer avec porte
- thermostat de sécurité.

Pour le contrôle automatique de la température de ambiante, il est possible de monter des micromoteurs sur les collecteurs retour BT. Pour couper l'alimentation du circulateur quand tous les circuits BT sont fermés, il est conseillé d'utiliser des micromoteurs avec fin de course (R473M NF - R478M NO). Les micromoteurs sont à commander séparément.

В комплект входят:

- подающий коллектор низкой температуры R553M с расходомерами и регулируемыми устройствами с механической памятью (от 3 до 12 подключений)
- обратный коллектор низкой температуры R553V с микрометрическими термостатическими клапанами (от 3 до 12 подключений)
- подающий коллектор+обратный коллектор высокой температуры (2 или 3 подключения в зависимости от количества подключений низкой температуры), отводы с заглушками
- клапан+термостатическая головка для установления фиксированной температуры воды на подаче
- насос с переменным расходом Wilo Star-E 25/1-5
- шкаф для установки в стену с дверцей
- запасной термостат K373

Для автоматического контроля температуры отдельных помещений возможна установка термоэлектрических головок на обратном коллекторе контура низкой температуры. Для того, чтобы выключить насос, когда все контуры низкой температуры перекрыты, рекомендуется установка термоэлектрических головок для версии с концевым микровыключателем (R473M NC - R478M NO). Головки заказываются отдельно.

Number of circuits obtained by summing the circuits with high temperature with those with low temperature.

Manifold cabinet

till to 8

R557RY071

from 9 till 11

R557RY072

from 12 till 15

R557RY073

Number of circuits connected to the single manifold

Number of supports

till to 8

1

from 9 till 12

2

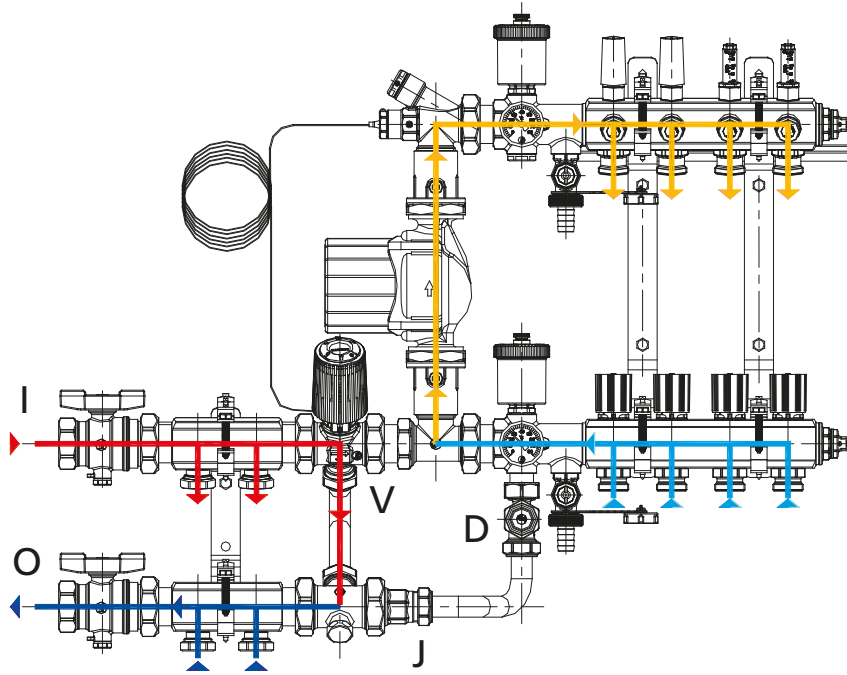
Replacement circulator

WILO E25/1-5-3-180-PL-12

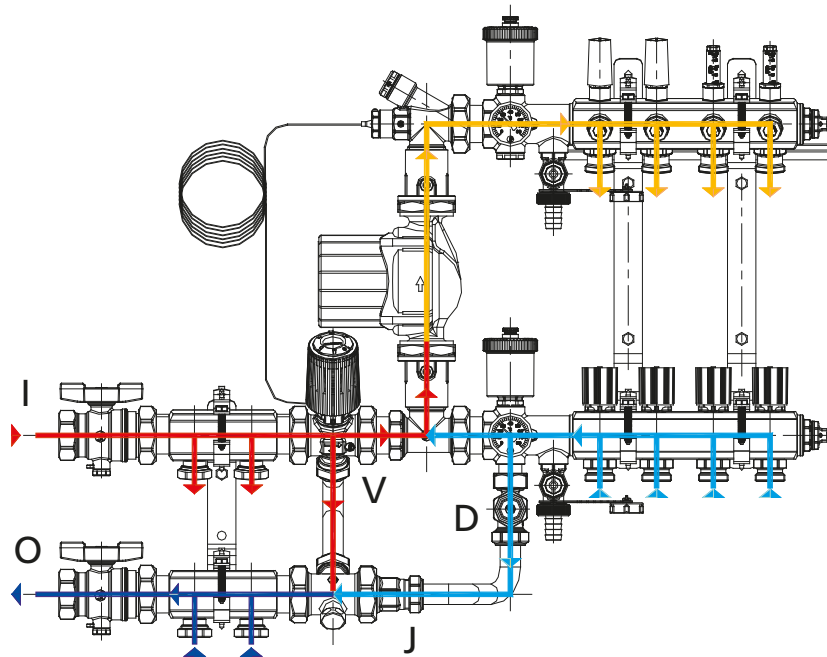
076S00048

- Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

FLOW DIAGRAM: CLOSED V VALVE



FLOW DIAGRAM: OPENING V VALVE



Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R557R-1

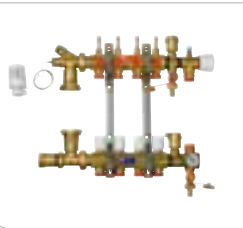


► **EN** Fixed point mixing group, for under floor heating and radiators connection.

► **FR** Collecteur de mélange a point fixe, pour raccordement plancher chauffant et radiateurs.

► **RU** Смесительная группа с фиксированным значением, для систем напольного отопления.

R557F



► **EN** Pre-assembled manifold for radiant systems with flow meters (scale: 0,5-5l/min.) supplied with high temperature water. Mixing obtained through R462L thermostatic head. Integrated flow meters and circuits balancing possible. Circuits adjustment can be made by taking off handwheels of valves and assembling items R478, R478M, R473, R473M.

To be ordered separately:

- R401TG or R402TG valve with thermostatic option.

- R14TG or R15TG lockshield valve.

This kit does not include:

- circulation pump and K373 security thermostat.

► **FR** Collecteur prémonté pour installations par rayonnement avec débitmètre (échelle: 0,5-5l/min), alimenté avec de l'eau à haute température. Réglage de la température de départ à l'aide de l'élément thermostatique R462L. Débitmètres incorporés et possibilité de réglage par circuit. La commande des circuits peut être effectuée en démontant les volants et en montant les micromoteurs R478, R478M, R473 ou R473M.

A compléter avec:

- robinet thermostatisable R401TG ou R402TG

- té de réglage R14TG ou R15TG

Le kit est livré sans la pompe de circulation et le thermostat de sécurité K273.

► **RU** Коллектор в сборе для систем лучистого отопления/охлаждения с расходомерами(шкала: 0,5-5 л/мин.) подключение к высокотемпературному контуру. Смешение с помощью терморегулятора R462L. Встроенные расходомеры и возможность балансировки контуров. Возможно автоматическое управление контурами используя R478, R478M, R473, R473M, предварительно демонтировав рукоятки. Заказываются отдельно:

- термостатический вентиль R401TG или R402TG.

- отсечной клапан R14TG или R15TG.

Не входят в комплект:

- циркуляционный насос и

предохранительный термостат K373.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
--------------	------	---	---

INFO
R558 (included) or R558N keys to be used for balancing.
Pour effectuer l'équilibrage, utilisez la clé R558 ou R558N.
Для балансировки использовать ключ R558 (в комплекте) или R558N.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R557FY003	1" x18 /3	1	-
R557FY004	1" x18 /4	1	-
R557FY005	1" x18 /5	1	-
R557FY006	1" x18 /6	1	-
R557FY007	1" x18 /7	1	-
R557FY008	1" x18 /8	1	-
R557FY009	1" x18 /9	1	-
R557FY010	1" x18 /10	1	-
R557FY011	1" x18 /11	1	-
R557FY012	1" x18 /12	1	-

for connection to the pipe using the adapters base 18

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R553D



Technical communication 0106RF

- **EN** Pre-assembled manifold for air-cooling systems. Complete with:
- 1 flow manifold with lockshield valves assembled and mechanical memory
 - 1 return manifold with valves with thermostatic option assembled
 - 2 brackets R588
 - 1 set of labels.
- Circuits adjustment can be made by taking off handwheels of valves and assembling items R478, R478M, R473, R473M. R558 (included) or R558N keys to be used for balancing.

- **FR** Collecteur prémonté pour installations de climatisation, composé de:
- 1 collecteur de départ avec robinet de réglage et vis de blocage incorporés par circuit
 - 1 collecteur de retour avec robinet thermostatizable incorporé par circuit
 - Supports muraux métalliques R588
 - 1 set d'étiquettes pour individualiser les différents circuits
- La commande des circuits peut être effectuée en démontant les volants et en montant les micromoteurs R478, R478M, R473 ou R473M. Pour effectuer l'équilibrage, utilisez la clé R558 ou R558N.

- **RU** Коллектор в сборе для систем климатизации. Состоит из:
- 1 коллектор подающий со встроенными отсечными клапанами с механической память
 - 1 коллектор обратный со встроенными термостатическими вентилями.
 - кронштейны металлические R588.
 - 1 комплект этикеток для обозначения контуров.
- Возможно автоматическое управление контурами используя R478, R478M, R473, R473M, предварительно демонтировав рукоятки. Для балансировки использовать ключ R558 (в комплекте) или R558N.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R553Y002	1"x18 /2	1	-
R553Y003	1"x18 /3	1	-
R553Y004	1"x18 /4	1	-
R553Y005	1"x18 /5	1	-
R553Y006	1"x18 /6	1	-
R553Y007	1"x18 /7	1	-
R553Y008	1"x18 /8	1	-
R553Y009	1"x18 /9	1	-
R553Y010	1"x18 /10	1	-
R553Y011	1"x18 /11	1	-
R553Y012	1"x18 /12	1	-
R553Y022	1"1/4x18 /2	1	-
R553Y023	1"1/4x18 /3	1	-
R553Y024	1"1/4x18 /4	1	-
R553Y025	1"1/4x18 /5	1	-
R553Y026	1"1/4x18 /6	1	-
R553Y027	1"1/4x18 /7	1	-
R553Y028	1"1/4x18 /8	1	-
R553Y029	1"1/4x18 /9	1	-
R553Y030	1"1/4x18 /10	1	-
R553Y031	1"1/4x18 /11	1	-
R553Y032	1"1/4x18 /12	1	-

R553E



Technical communication 0106RF

- **EN** Pre-assembled manifolds for underfloor heating, and radiators connection.

- **FR** Collecteur prémonté pour plancher chauffant et raccordement radiateur.

- **RU** Сборные коллекторы.

EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R553EY002	1"x3/4"E/2	1	-
R553EY003	1"x3/4"E/3	1	-
R553EY004	1"x3/4"E/4	1	-
R553EY005	1"x3/4"E/5	1	-
R553EY006	1"x3/4"E/6	1	-
R553EY007	1"x3/4"E/7	1	-
R553EY008	1"x3/4"E/8	1	-
R553EY009	1"x3/4"E/9	1	-
R553EY010	1"x3/4"E/10	1	-
R553EY011	1"x3/4"E/11	1	-
R553EY012	1"x3/4"E/12	1	-

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R553S



► **EN** Distribution manifold with balancing lockshield valves having mechanical memory and adaptors connections.

FR Collecteur avec robinets d'arrêts.

RU Коллектор с встроенными балансирующими отсечными клапанами.

LOCKSHIELD VALVE OPENING



LOCKSHIELD VALVE CLOSURE



EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R553SY042	1"x3/4"E /2	1	30
R553SY043	1"x3/4"E /3	1	20
R553SY044	1"x3/4"E /4	1	20
R553SY045	1"x3/4"E /5	1	20
R553SY046	1"x3/4"E /6	1	10
R553SY047	1"x3/4"E /7	1	10
R553SY048	1"x3/4"E /8	1	10
R553SY049	1"x3/4"E /9	1	10
R553SY050	1"x3/4"E /10	1	10

R580I



► **EN** Fitting female-female thread with base 16 adaptor. R178, R179 or R179AM base 16 adaptors to be used for the connection to the pipe.

FR Raccord avec filet intérieur x filet intérieur avec raccordement pour adaptateur 16mm. Pour le raccordement du tuyau, utilisez les adaptateurs R178, R179 ou R179AM base 16mm.

RU Резьбовой переходник внутренняя-внутренняя резьба, контур наружная 16. Для подключения трубы использовать переходники на 16 R178, R179 или R179AM.

INFO

For adjustment, use key R558.

Utiliser la clé R558 pour le réglage.

Для регулирования использовать ключ R558.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R553SY002	1"x18 /2	1	30
R553SY003	1"x18 /3	1	20
R553SY004	1"x18 /4	1	20
R553SY005	1"x18 /5	1	20
R553SY006	1"x18 /6	1	10
R553SY007	1"x18 /7	1	10
R553SY008	1"x18 /8	1	10
R553SY009	1"x18 /9	1	10
R553SY010	1"x18 /10	1	10
R553SY011	1"x18 /11	1	10
R553SY012	1"x18 /12	1	10
R553SY022	1"1/4x18 /2	1	15
R553SY023	1"1/4x18 /3	1	10
R553SY024	1"1/4x18 /4	1	10
R553SY025	1"1/4x18 /5	1	10
R553SY026	1"1/4x18 /6	1	10
R553SY027	1"1/4x18 /7	1	5
R553SY028	1"1/4x18 /8	1	5
R553SY029	1"1/4x18 /9	1	5
R553SY030	1"1/4x18 /10	1	5
R553SY031	1"1/4x18 /11	1	5
R553SY032	1"1/4x18 /12	1	5

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R580IY004	3/4"x16x3/4"	1	50
R580IY005	1"x16x1"	1	50

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R553V



► **EN** Return distribution manifold with valves with thermostatic option assembled and adaptor connections. Circuits adjustment can be made by taking off handwheels of valves and assembling items R478, R478M, R473, R473M.

► **FR** Collecteur de retour avec robinets thermostatiques intégrés et raccords pour adaptateurs. La commande des circuits peut être effectuée en démontant les volants et en montant les micromoteurs R478, R478M, R473 ou R473M.

► **RU** Коллектор распределительный возврата с термостатическими клапанами, контура нар. резьба под переходник. Возможна регулировка контуров с R478, R478M, R473, R473M, предварительно демонтировав рукоятки.

EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R553VY042	1"x3/4"E /2	1	15
R553VY043	1"x3/4"E /3	1	10
R553VY044	1"x3/4"E /4	1	10
R553VY045	1"x3/4"E /5	1	10
R553VY046	1"x3/4"E /6	1	10
R553VY047	1"x3/4"E /7	1	5
R553VY048	1"x3/4"E /8	1	5
R553VY049	1"x3/4"E /9	1	5
R553VY050	1"x3/4"E /10	1	5

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R553VY002	1"x18 /2	1	15
R553VY003	1"x18 /3	1	10
R553VY004	1"x18 /4	1	10
R553VY005	1"x18 /5	1	10
R553VY006	1"x18 /6	1	10
R553VY007	1"x18 /7	1	5
R553VY008	1"x18 /8	1	5
R553VY009	1"x18 /9	1	5
R553VY010	1"x18 /10	1	5
R553VY011	1"x18 /11	1	5
R553VY012	1"x18 /12	1	5
R553VY022	1"1/4x18 /2	1	10
R553VY023	1"1/4x18 /3	1	10
R553VY024	1"1/4x18 /4	1	10
R553VY025	1"1/4x18 /5	1	10
R553VY026	1"1/4x18 /6	1	5
R553VY027	1"1/4x18 /7	1	5
R553VY028	1"1/4x18 /8	1	5
R553VY029	1"1/4x18 /9	1	5
R553VY030	1"1/4x18 /10	1	5
R553VY031	1"1/4x18 /11	1	5
R553VY032	1"1/4x18 /12	1	5

R587B



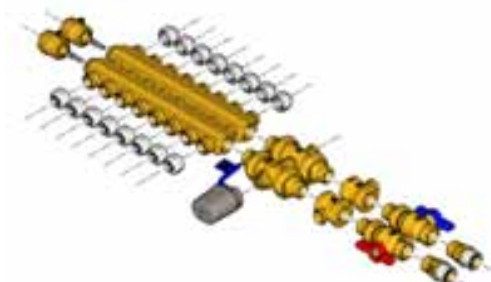
► **EN** Compact manifold with adaptor connections.

► **FR** Collecteur jumelé.

► **RU** Компланарный коллектор.

Technical communication 0357EN

EXAMPLE OF INSTALLATION



PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R587BY001	3/4"x16 /2+2	1	30
R587BY002	3/4"x16 /4+4	1	20
R587BY003	3/4"x16 /6+6	1	10
R587BY004	3/4"x16 /8+8	1	10
R587BY005	3/4"x16 /10+10	1	6
R587BY011	1"x16 /2+2	1	30
R587BY012	1"x16 /4+4	1	20
R587BY013	1"x16 /6+6	1	10
R587BY014	1"x16 /8+8	1	10
R587BY015	1"x16 /10+10	1	6

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R551



► EN Distribution manifold, female thread.

FR Collecteur de distribution avec raccords fileté intérieur.

RU Коллекторная планка внутр. резьбовые соединения.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R551Y002	3/4"x3/8" /2	1	50
R551Y003	3/4"x3/8" /3	1	50
R551Y004	3/4"x3/8" /4	1	36
R551Y005	3/4"x3/8" /5	1	30
R551Y006	3/4"x3/8" /6	1	25
R551Y007	3/4"x3/8" /7	1	30
R551Y008	3/4"x3/8" /8	1	20
R551Y009	3/4"x3/8" /9	1	15
R551Y010	3/4"x3/8" /10	1	15
R551Y011	3/4"x3/8" /11	1	15
R551Y012	3/4"x3/8" /12	1	15
R551Y022	3/4"x1/2" /2	1	50
R551Y023	3/4"x1/2" /3	1	50
R551Y024	3/4"x1/2" /4	1	30
R551Y025	3/4"x1/2" /5	1	30
R551Y026	3/4"x1/2" /6	1	25
R551Y027	3/4"x1/2" /7	1	15
R551Y028	3/4"x1/2" /8	1	15
R551Y042	1"x3/8" /2	1	40
R551Y043	1"x3/8" /3	1	30
R551Y044	1"x3/8" /4	1	20
R551Y045	1"x3/8" /5	1	20
R551Y046	1"x3/8" /6	1	20
R551Y047	1"x3/8" /7	1	20
R551Y048	1"x3/8" /8	1	10
R551Y049	1"x3/8" /9	1	10
R551Y050	1"x3/8" /10	1	10
R551Y051	1"x3/8" /11	1	10
R551Y052	1"x3/8" /12	1	10
R551Y062	1"x1/2" /2	1	30
R551Y063	1"x1/2" /3	1	20
R551Y064	1"x1/2" /4	1	20
R551Y065	1"x1/2" /5	1	20
R551Y066	1"x1/2" /6	1	10
R551Y067	1"x1/2" /7	1	10

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R551Y068	1"x1/2" /8	1	10
R551Y069	1"x1/2" /9	1	10
R551Y070	1"x1/2" /10	1	10
R551Y071	1"x1/2" /11	1	10
R551Y072	1"x1/2" /12	1	10
R551Y082	1"1/4x1/2" /2	1	30
R551Y083	1"1/4x1/2" /3	1	20
R551Y084	1"1/4x1/2" /4	1	20
R551Y085	1"1/4x1/2" /5	1	20
R551Y086	1"1/4x1/2" /6	1	10
R551Y087	1"1/4x1/2" /7	1	10
R551Y088	1"1/4x1/2" /8	1	10
R551Y089	1"1/4x1/2" /9	1	10
R551Y090	1"1/4x1/2" /10	1	10
R551Y091	1"1/4x1/2" /11	1	10
R551Y092	1"1/4x1/2" /12	1	5
R551Y102	1"1/4x3/4" /2	1	30
R551Y103	1"1/4x3/4" /3	1	20
R551Y104	1"1/4x3/4" /4	1	20
R551Y105	1"1/4x3/4" /5	1	10
R551Y106	1"1/4x3/4" /6	1	10
R551Y122	3/4"x3/8" /2	1	50
R551Y123	3/4"x3/8" /3	1	36
R551Y124	3/4"x3/8" /4	1	25
R551Y125	3/4"x3/8" /5	1	20
R551Y126	3/4"x3/8" /6	1	15
R551Y127	3/4"x3/8" /7	1	15
R551Y128	3/4"x3/8" /8	1	15
R551Y129	3/4"x3/8" /9	1	15
R551Y130	3/4"x3/8" /10	1	15
R551Y162	2"x1" /2	1	4
R551Y163	2"x1" /3	1	4
R551Y164	2"x1" /4	1	2
R551Y182	1"1/2x1" /2	1	10
R551Y183	1"1/2x1" /3	1	5
R551Y184	1"1/2x1" /4	1	5
R551Y185	1"1/2x1" /5	1	5
R551Y186	1"1/2x1" /6	1	5
R551Y187	1"1/2x1" /7	1	-
R551Y188	1"1/2x1" /8	1	-
R551Y189	1"1/2x1" /9	1	-
R551Y190	1"1/2x1" /10	1	-
R551Y191	1"1/2x1" /11	1	-
R551Y192	1"1/2x1" /12	1	-
R551Y165	2"x1" /5	1	2
R551Y166	2"x1" /6	1	2

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R551S



► **EN** Distribution manifold with adaptor connections.

FR Collecteur avec connexion de l'adaptateurs.

RU Коллекторная планка с резьбовыми соединениями.

EUROCONE CONNECTION

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R551SY062	1"x3/4"E /2	1	30
R551SY063	1"x3/4"E /3	1	20
R551SY064	1"x3/4"E /4	1	20
R551SY065	1"x3/4"E /5	1	20
R551SY066	1"x3/4"E /6	1	10
R551SY067	1"x3/4"E /7	1	10
R551SY068	1"x3/4"E /8	1	10
R551SY069	1"x3/4"E /9	1	10
R551SY070	1"x3/4"E /10	1	10
R551SY082	3/4"x3/4"E /2	1	30
R551SY083	3/4"x3/4"E /3	1	20
R551SY084	3/4"x3/4"E /4	1	20
R551SY085	3/4"x3/4"E /5	1	20
R551SY086	3/4"x3/4"E /6	1	10
R551SY087	3/4"x3/4"E /7	1	10
R551SY088	3/4"x3/4"E /8	1	10
R551SY089	3/4"x3/4"E /9	1	10

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R551SY002	3/4"x18 /2	1	30
R551SY003	3/4"x18 /3	1	20
R551SY004	3/4"x18 /4	1	20
R551SY005	3/4"x18 /5	1	20
R551SY006	3/4"x18 /6	1	10
R551SY007	3/4"x18 /7	1	10
R551SY008	3/4"x18 /8	1	10
R551SY009	3/4"x18 /9	1	10
R551SY010	3/4"x18 /10	1	10
R551SY011	3/4"x18 /11	1	10
R551SY022	1"x18 /2	1	30
R551SY023	1"x18 /3	1	20
R551SY024	1"x18 /4	1	20
R551SY025	1"x18 /5	1	20
R551SY026	1"x18 /6	1	10
R551SY027	1"x18 /7	1	10
R551SY028	1"x18 /8	1	10
R551SY029	1"x18 /9	1	10
R551SY030	1"x18 /10	1	10
R551SY031	1"x18 /11	1	10
R551SY032	1"x18 /12	1	10
R551SY042	1"1/4x18 /2	1	15
R551SY043	1"1/4x18 /3	1	10
R551SY044	1"1/4x18 /4	1	10
R551SY045	1"1/4x18 /5	1	10
R551SY046	1"1/4x18 /6	1	5
R551SY047	1"1/4x18 /7	1	5
R551SY048	1"1/4x18 /8	1	5
R551SY049	1"1/4x18 /9	1	5
R551SY050	1"1/4x18 /10	1	5
R551SY051	1"1/4x18 /11	1	5
R551SY052	1"1/4x18 /12	1	5

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R551W



► **EN** Isolation cover for R551 manifold (1" 1/2 - 2").

► **FR** Isolation pour collecteur R551 (1"1/2 - 2").

► **RU** Изоляция для коллектора R551 (1"1/2 - 2").

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R551WY007	1"1/2	1	-
R551WY008	2"	1	-
R551WY005	3/4	1	-

R582G



► **EN** Pre-assembled unit for geothermic installations including manifolds size 1 1/2" x 1" R551, ball valves R259D, air vent and drain cocks (R591D + R90 + R608/3).

► **FR** Ensemble pré-montés pour installation géothermie comprenant collecteurs de 1 1/2" x 1" R551, vanne à sphère R259D, purgeur d'air et robinet de vidange (R591D + R90 + R608/3).

► **RU** Сборный блок для геотермических установок, включая размер коллекторов 1 1/2"x1" R551, шаровых клапанов R259D, воздухоотводного клапана и спускных кранов (R591D + R90 + R608/3).

INFO			
Adjustable support for manifold fixing (R588P). Adaptors R179A 28 x (32 x 2,9).			
Support réglable pour collecteur (R588P). Adaptateur R179A 28 x (32 x 2,9).			
Регулируемый кронштейн для фиксации коллекторов (R588P). Переходников 179A 28 x (32 x 2,9).			

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R582GY004	1"1/4x32x2,9 /4	1	-
R582GY006	1"1/4x32x2,9 /6	1	-

R588W



► **EN** Packaging with 2 R551W insulation collars.

► **FR** Set 2 attaches pour isolation R551W.

► **RU** Комплект: 2 кронштейна для изоляции R551W.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R588WY007	1"1/2	1	20
R588WY008	2"	1	20

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R580



► **EN** Distribution manifold with adaptor connections. Distance between the axis of the outlets: 50 mm.

► **FR** Collecteur de distribution avec raccordements pour adaptateurs. Entreaxe entre les douilles: 50mm.

► **RU** Коллектор распределительный, контура нар. резьба под переходник. Межосевое расстояние между контурами 50мм.

DISTANCE 35

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R580Y022	3/4"x16 /2	1	10
R580Y023	3/4"x16 /3	1	10
R580Y024	3/4"x16 /4	1	10
R580Y025	3/4"x16 /5	1	5
R580Y026	3/4"x16 /6	1	5
R580Y027	3/4"x16 /7	1	10
R580Y028	3/4"x16 /8	1	10
R580Y029	3/4"x16 /9	1	10
R580Y030	3/4"x16 /10	1	10
R580Y062	1"x16 /2	1	15
R580Y063	1"x16 /3	1	10
R580Y064	1"x16 /4	1	10
R580Y065	1"x16 /5	1	5
R580Y066	1"x16 /6	1	5
R580Y067	1"x16 /7	1	5
R580Y068	1"x16 /8	1	5
R580Y069	1"x16 /9	1	5
R580Y070	1"x16 /10	1	5
R580Y071	1"x16 /11	1	5

for connection to the pipe using the adapters base 16

R585



► **EN** Manifold with assembled lockshields.

► **FR** Collecteur avec robinets d'arrêts incorporés, utiliser la clé R73K pour le réglage.

► **RU** Коллектор с вмонтированными уравнивающими отсечными клапанами.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R585Y022	3/4"x16 /2	1	10
R585Y023	3/4"x16 /3	1	10
R585Y024	3/4"x16 /4	1	10
R585Y025	3/4"x16 /5	1	5
R585Y026	3/4"x16 /6	1	5
R585Y027	3/4"x16 /7	1	10
R585Y028	3/4"x16 /8	1	10

DISTANCE 50

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R580Y122	3/4"x16 /2 I.50	1	30
R580Y123	3/4"x16 /3 I.50	1	20
R580Y124	3/4"x16 /4 I.50	1	20
R580Y125	3/4"x16 /5 I.50	1	20
R580Y126	3/4"x16 /6 I.50	1	10
R580Y127	3/4"x16 /7 I.50	1	10
R580Y128	3/4"x16 /8 I.50	1	10
R580Y162	1"x16 /2 I.50	1	30
R580Y163	1"x16 /3 I.50	1	20
R580Y164	1"x16 /4 I.50	1	20
R580Y165	1"x16 /5 I.50	1	20
R580Y166	1"x16 /6 I.50	1	10
R580Y167	1"x16 /7 I.50	1	10
R580Y168	1"x16 /8 I.50	1	10
R580Y169	1"x16 /9 I.50	1	10
R580Y170	1"x16 /10 I.50	1	10

INFO

For ajustement, use key R73K hex. 4 mm.

Utiliser la clé R73K pour le réglage.

Для регулировки использовать ключ R73K 4 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R585Y029	3/4"x16 /9	1	10
R585Y030	3/4"x16 /10	1	10
R585Y042	1"x16 /2	1	15
R585Y043	1"x16 /3	1	10
R585Y044	1"x16 /4	1	10
R585Y045	1"x16 /5	1	5
R585Y046	1"x16 /6	1	5
R585Y047	1"x16 /7	1	5
R585Y048	1"x16 /8	1	5
R585Y049	1"x16 /9	1	5
R585Y050	1"x16 /10	1	5

Manifolds - Collecteurs - Коллекторы

R580P



► **EN** Modular manifolds for sanitary water distribution without interception cock, preassembled in cabinet. Distance between the axis of the outlets: 35 mm.

► **FR** Collecteur modulaire destiné à la distribution de l'eau sanitaire avec robinet d'arrêt. Préassemblé dans un coffret plastique. Entraxe 35 mm.

► **RU** Модульный коллектор для распределения санитарной воды с вмонтированным отсечным клапаном. Межосевое расстояние 35 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R580PY024	3/4" X16 5+3	1	-
R580PY026	3/4" X16 6+4	1	-

R585P



► **EN** Modular manifolds for sanitary water distribution with interception cock, preassembled in cabinet. Distance between the axis of the outlets: 50 mm.

► **FR** Collecteur modulaire destiné à la distribution de l'eau sanitaire avec robinet d'arrêt. Préassemblé dans un coffret plastique. Entraxe 50 mm.

► **RU** Модульный коллектор для распределения санитарной воды с вмонтированным отсечным клапаном. Межосевое расстояние 50 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R585PY024	3/4" x16 5+3	1	-
R585PY026	3/4" x16 6+4	1	-

Brackets for manifolds - Support métalliques pour collecteurs Кронштейны для коллекторов

R583



► **EN** Metallic insert for R580, R585 and modular with bayonet connection manifolds. For modular manifolds R583 1" to be used.

► **FR** Support métallique pour collecteurs R580, R585 et collecteurs modulaires équipés. Pour les collecteurs modulaires, utilisez R583 en 1".

► **RU** Кронштейн металлический для коллекторов R580, R585 и сборных быстрой сборки. Для сборных коллекторов использовать R583 на 1".

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R583Y004	3/4"	2	50
R583Y005	1"	2	50

R588



► **EN** Metallic support for R553D, R553F and R553FI manifolds in R500 and R502 cabinets.

► **FR** Support métallique pour collecteurs R553D, R553F et R553FI dans les armoires R500 et R502.

► **RU** Кронштейн металлический для коллекторов R553D, R553F и R553FI в шкафу R500, R502.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588Y001	-	2	50

Brackets for manifolds - Support métalliques pour collecteurs Кронштейны для коллекторов

R588D



► **EN** Metallic support for modular DN32 manifolds in R500, R502 cabinets.

► **FR** Support métallique pour collecteurs modulaires DN32 dans les armoires R500 et R502.

► **RU** Кронштейн металлический для сборных коллекторов DN32 в шкафу R500, R502.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588DY001	for DN32	1	50

R588F



► **EN** Adjustable metallic support for DN32 modular manifolds in R5571-1 cabinets.

► **FR** Support métallique réglable pour collecteurs modulaires DN32 dans l'armoire R5571-1.

► **RU** Кронштейн регулируемый металлический для сборных коллекторов DN32 в шкафу R5571-1.

INFO			
Distance - min. 263,5 mm max. 334,5 mm.			
Distance - min. 263,5 mm max. 334,5 mm.			
Межосевой размер min. 263,5 mm max. 334,5 mm			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588FY001	-	1	-

R588G



► **EN** Bracket for R586 manifold.

► **FR** Support métallique de fixation pour R586.

► **RU** Регулируемый кронштейн для R586.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588GY001	-	1	25

R588H



► **EN** Collar for bracket R588L, R588F.

► **FR** Collier pour support métallique R588L, R588F.

► **RU** Хомут для кронштейнов R588L, R588F.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588HY001	-	1	50

R588L



► **EN** Adjustable metallic support for R551, R553, R557 manifolds.

► **FR** Support pour collecteur R551, R553, R557.

► **RU** Регулируемый кронштейн для коллекторов R551, R553, R557.

INFO			
Distance - min. 263,5 mm max. 334,5 mm.			
Distance - min. 263,5 mm max. 334,5 mm.			
Межосевой размер min. 263,5 mm max. 334,5 mm.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588LY001	-	1	25

Brackets for manifolds - Support métalliques pour collecteurs Кронштейны для коллекторов

R588M



► **EN** Brackets for mounting modular manifolds R580M, RC580M, R585M in cabinets R584EF.

► **FR** Support pour collecteur modulaires R580M, RC580M, R585M pour coffret R584EF.

► **RU** Хомуты для крепления модульных коллекторов R580M, RC580M, R585M в коробке R584EF.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588MY001	-	10	100

R588P



► **EN** Adjustable support for the fixing of compact manifolds of R551 (1"1/2-2").

► **FR** Support réglable pour fixation de collecteur en barreau de R551 (1"1/2-2").

► **RU** Регулируемый кронштейн для монолитных коллекторов R551 (1"1/2-2").

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588PY004	for 1"1/2-2"	1	10

R588S



► **EN** Collar for bracket R588L.

► **FR** Collier pour support métallique R588L.

► **RU** Хомут для кронштейна R588L.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588SY001	-	1	200

R588R



► **EN** Support for the mounting of R557R group, in R557I-2 cabinet.

► **FR** Support pour R557R dans coffret plastique R557I-2

► **RU** Кронштейн для коллектора R557R, в коробке R557I-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588RY010	35mm	10	100
R588RY011	77mm	10	50

R588C



► **EN** Shot bracket for cabinet R513A.

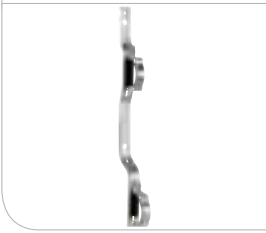
► **FR** Support métallique pour collecteurs à utiliser avec coffret R513A.

► **RU** Кронштейн для коллектора, для шкафа R513A.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588CY001	-	1	50

Brackets for manifolds - Support métalliques pour collecteurs Кронштейны для коллекторов

R588I



► **EN** Bracket for R500-2 cabinet to fix 1" series manifolds and R553G preassembled manifolds.

► **FR** Support mural métallique pour armoire R500-2 pour la fixation des collecteurs en 1" et pour les collecteurs prémontés R553G.

► **RU** Кронштейн для шкафа R500-2 для установки нескольких коллекторов диаметром 1" и для коллектора в сборе R553G.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R588IY001	-	1	50

Manifolds cabinets - Coffrets pour collecteurs - Шкафы для коллекторов

R500



► **EN** Manifold cabinet, stove enamelled.

► **FR** Coffret.

► **RU** Шкаф коллекторный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R500Y101	400x460x110mm	1	-
R500Y102	600x460x110mm	1	-
R500Y103	800x460x110mm	1	-
R500Y104	1000x460x110mm	1	-

R500-2



► **EN** Fire painted sheet cabinet to be embedded. To be used only with manifolds mounted on R588I brackets.

► **FR** Armoire à encastrer en tôle vernis. Utiliser uniquement avec les collecteurs montés sur les supports R588I.

► **RU** Шкаф встраиваемый стальной окрашенный. Использовать только с коллекторами в сборе с кронштейнами R588I.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R500Y201	TIPO A (400X85X450)	1	-
R500Y202	TIPO B (600X85X450)	1	-
R500Y203	TIPO C (800X85X450)	1	-
R500Y204	TIPO D (1000X85X450)	1	-

R501



► **EN** Manifold cabinet with wall bearing.

► **FR** Coffret mural.

► **RU** Коллекторный шкаф на опоре.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R501Y001	400x700x110mm	1	-
R501Y002	600x700x110mm	1	-
R501Y003	800x700x110mm	1	-
R501Y004	1000x700x110mm	1	-

Manifolds cabinets - Coffrets pour collecteurs - Шкафы для коллекторов

R502



► **EN** Manifold cabinet, stove enamelled, with adjustable wall bearing.

FR Coffret pour collecteur.

RU Коллекторный шкаф на регулируемой опоре.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R502Y001	400x650:720x110mm	1	-
R502Y002	600x650:720x110mm	1	-
R502Y003	800x650:720x110mm	1	-
R502Y004	1000x650:720x110mm	1	-

R557I



► **EN** Manifold cabinet, stove enamelled, with wall bearing.

FR Coffret metallique a encastrier pour collecteur, en acier thermo laque.

RU Встроенный металлический ящик для коллекторов из окрашенного листового металла.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R557RY071	850x930x150mm	1	-
R557RY072	1000x930x150mm	1	-
R557RY073	1200x930x150mm	1	-

R559I



► **EN** Fire painted sheet metallic cabinet to be embedded for manifolds. Cabinet supplied with R559 preassembled group.

FR Armoire à encastrier en tôle vernis. Utiliser avec les collecteurs prémontés R559.

RU Шкаф встраиваемый стальной окрашенный. Входит в комплект группы R559.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R559Y001	910x800mm	1	-
R559Y002	1210x800mm	1	-

R509-1



► **EN** Frame+door for R500-1D cabinet.

FR Support et porte pour armoire R500-1D.

RU Рама и крышка из окрашенного металла.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R509Y101	400x460mm	1	-
R509Y102	600x460mm	1	-
R509Y103	800x460mm	1	-
R509Y104	1000x460mm	1	-

R510



► **EN** Wall bearing for R500 cabinet, stove enamelled.

FR Support pour coffret R500.

RU Опора для коллекторного шкафа R500.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R510Y001	200mm	2	-
R510Y002	200mm	2	-
R510Y003	200mm	2	-
R510Y004	200mm	2	-

Manifolds cabinets - Coffrets pour collecteurs - Шкафы для коллекторов

R584



► **EN** 3/4" or 1" universal plastic cabinet. Complete with insert for R580 and R580C manifolds. R588MY001 brackets to assemble DN25 modular manifolds are included.

► **FR** Armoire plastique pour collecteurs R580 et R580C en 3/4" et 1". Comprend les supports R588MY001 pour collecteurs modulaires DN25.

► **RU** Пластиковый шкаф универсальный 3/4" или 1". В комплекте с креплением коллекторов R580 и R580C.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R584Y101	332x272x86mm	1	8
R584Y102	412x272x86mm	1	8
R584Y103	512x272x86mm	1	8
R584Y104	612x272x86mm	1	8

R595P



► **EN** Plastic cover for R595 cabinets or niche cover with fixing screws.

► **FR** Couverture en plastique pour armoire R595 ou niche, livrée avec vis de fixation.

► **RU** Пластиковая крышка для шкафа R595 или штробы с крепёжными винтами.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R595PY001	370x300mm	1	10
R595PY002	520x300mm	1	10
R595PY003	670x300mm	1	10

R595



Technical communication 0201RF

► **EN** Plastic cabinet for 3/4" and 1", DN25 modular and 3/4" and 1" compact manifolds, with manifold cover.

► **FR** Armoire plastique avec couvercle pour collecteurs 3/4" et 1", collecteurs modulaires DN25 et collecteurs coplanaires 3/4" et 1".

► **RU** Шкаф пластиковый в комплекте с крышкой для коллекторных планок 3/4" и 1", сборных DN25 и компланарных 3/4" и 1".

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R595AY001	370x300x90mm	1	-
R595BY001	520x300x90mm	1	-
R595CY001	670x300x90mm	1	-

R598B



► **EN** Brackets for mounting of manifold type R587B 3/4"-1".

► **FR** Pattes pour fixation des collecteurs type R587B 3/4" - 1".

► **RU** Скобы для крепления коллектора типа R587B 3/4"-1".

INFO

Only for R595 plastic cabinet.

Seulement dans les coffrets plastiques.

Только для пластиковой коробки R595.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R598Y002	3/4"x1"	1	10

R598C



► **EN** Brackets for mounting of manifold R580 and R585 series sizes 3/4"x12, 3/4"x16, 3/4"x3/8".

► **FR** Pattes pour fixation des collecteurs en 3/4"x12, 3/4"x16, 3/4"x3/8".

► **RU** Скобы для крепления коллекторов R580 и R585 серий размеров 3/4"x12, 3/4"x16, 3/4"x3/8".

INFO

Only for R595 plastic cabinet.

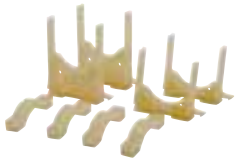
Seulement dans les coffrets plastiques R595.

Только для пластиковой коробки R595.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R598Y003	3/4"x12-16	1	10

Manifolds cabinets - Coffrets pour collecteurs - Шкафы для коллекторов

R598D



► **EN** Bracket for manifold R580 and R585 sizes 1"x12, 1"x16, 1"x3/8" and modular manifold DN25.

► **FR** Pattes pour fixation des collecteurs R580 et R585 en 1"x12, 1"x16, 1"x3/8" et collecteurs modulaires DN25.

► **RU** Скобы для крепежа коллекторов R580 и R585 размеров 1"x12, 1"x16, 1"x3/8" и модульного коллектора DN25.

INFO

Only for R595 plastic cabinet.

Seulement dans les coffrets plastiques R595.

Только для пластиковой коробки R595.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R598Y004	1"x12-16	1	10

R599



► **EN** Plastic cabinet complete with frame and door for R585C and R580C modular manifolds (R598K supports shall be purchased separately).

► **FR** Armoire plastique avec support et porte pour collecteurs modulaires R580C et R585C (les attaches R598K doivent être achetées séparément).

► **RU** Шкаф пластиковый в комплекте с рамой и крышкой для составных коллекторов R585C и R580C (кронштейны R598K приобретать отдельно).

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R599Y001	3/4"-1"	1	-

R598K



► **EN** Pair of supports to mount R585C and R580C modular manifolds, inside R599 cabinet.

► **FR** Set d'attaches pour le montage des collecteurs modulaires R580C et R585C dans les armoires R599.

► **RU** Пара кронштейнов для монтажа составных коллекторов R585C и R580C внутри шкафа R599.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R598KY001	3/4"	10	100
R598KY002	1"	10	100

R595T



► **EN** Universal metallic frame for plastic covers.

► **FR** Support métallique universel pour couvercle en plastique.

► **RU** Универсальная металлическая рама для пластиковых крышек.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R595TY001	-	1	10

R513A



► **EN** Manifold cabinet for sanitary system.

► **FR** Coffret métallique.

► **RU** Коллекторный шкаф для сантехнических систем.

INFO

Cover 500x500 mm.

Couvercle 500x500 mm.

Крышка 500x500 mm.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R513AY001	500x320x110mm	1	-

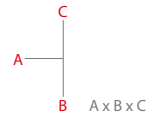
Accessories for manifolds - Accessoire pour collecteur. - Комплектующие для коллекторов

R590D



- ▶ **EN** Manifold and piece with sensor connection, self-sealing.
- ▶ **FR** Terminaison auto-étanche pour collecteur.
- ▶ **RU** Конечный элемент коллектора с выводом для зонда, с герметичной прокладкой.

INFO



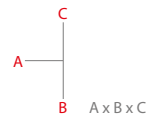
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R590DY005	1"	10	100
R590DY006	1"1/4	10	100

R591D



- ▶ **EN** Self-sealing end piece for manifolds.
- ▶ **FR** Terminaison auto-étanche pour collecteur.
- ▶ **RU** Конечный элемент коллектора с герметичной прокладкой.

INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R591DY004	3/4"	10	200
R591DY005	1"	10	100
R591DY006	1"1/4	10	100

R592D



- ▶ **EN** Plug for manifolds, self-sealing.
- ▶ **FR** Bouchon auto-étanche.
- ▶ **RU** Пробка для коллектора с герметичной прокладкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R592DX005	1"	50	500
R592DX006	1"1/4	25	250
R592DX007	1 1/2	5	50

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R592DY004	3/4"	50	500
R592DY005	1"	50	500
R592DY006	1"1/4	25	250

Accessories for manifolds - Accessoire pour collecteur. - Комплектующие для коллекторов

R93



- **EN** Reducer, male-female thread.
- FR** Réduction filet extérieur x filet intérieur.
- RU** Переходник наружная-внутренняя резьба.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R93X003	3/4"x1/2" *	25	500
R93X006	1/2"x3/8"	25	500
R93X007	3/4"x3/8"	25	500
R93X011	1"x3/4"	25	250
R93X013	1"1/4x3/4"	25	250
R93X014	1"1/4x1"	25	250

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R93Y003	3/4"x1/2"	25	500
R93Y005	1/2"x1/4"	25	500
R93Y006	1/2"x3/8"	50	1.000
R93Y007	3/4"x3/8"	25	500
R93Y010	1"x1/2"	25	250
R93Y011	1"x3/4"	25	250
R93Y012	1"1/4x1/2"	25	250
R93Y013	1"1/4x3/4"	25	250
R93Y014	1"1/4x1"	25	250
R93Y017	1"1/2x1"	10	100
R93Y018	1"1/2x1"1/4	5	50
R93Y019	2"x1"1/2	5	50
R93Y020	2"X1"1/4	5	50

R593D



- **EN** Self-sealing manifold reducer, male-female thread.
- FR** Réduction avec joint auto-étanche.
- RU** Переходник с герметичной прокладкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R593DY001	3/4"x3/8"	50	500
R593DY002	3/4"x1/2"	50	500
R593DY003	1"x3/8"	25	250
R593DY004	1"x1/2"	25	250
R593DY005	1"x3/4"	25	250
R593DY006	1"1/4x1/2"	25	250
R593DY007	1"1/4x3/4"	10	100
R593DY008	1"1/4x1"	10	100

R594



- **EN** Screw plug for manifolds, female thread.
- FR** Bouchon femelle pour collecteur R586.
- RU** Пробка для коллектора R586 с внутренней резьбой.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R594X002	24/19	50	1.000
R594X004	1" /2	25	250

INFO

1/2" for 12 mm.
24/19 for 16 mm.
26/19 for 18 mm.

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R594Y001	1/2"	50	1.000
R594Y002	24/19	50	1.000
R594Y003	26/19	50	1.000
R594Y004	1"	25	250

• Accessories for manifolds - Accessoire pour collecteur. - Комплектующие для коллекторов

R554A



► **EN** Self-sealing connection for r557, with automatic air vent and draining lockshield valve, complete with: -1/2" R88I - 1/2" R608.

FR Raccord intermédiaire pour R557.

RU Промежуточное соединение с герметичной прокладкой для R557, состоящее из: 1 R88I 1/2" - 1 R608 1/2"

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R554AY001	1"x3/4"	1	20

R554B



► **EN** Self-sealing end piece for manifolds, with automatic air vent and draining lockshield valve, complete with: - R591D - 3/8" R88I - 1/2" R608.

FR Bouchon de terminaison avec purgeur automatique et vidange.

RU Конечный элемент коллектора с герметичной прокладкой, состоящий из: 1 R591D - 1 R88I 3/8" - 1 R608 1/2"

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R554BY004	3/4"	1	20
R554BY005	1"	1	20
R554BY006	1"1/4"	1	20

R554C



► **EN** Self-sealing end piece for manifolds, with manual air vent and draining lockshield valve, composed of: - R591D - 3/8" R66A - 1/2" R608.

FR Bouchon de terminaison avec purgeur manuel et vidange.

RU Конечный элемент коллектора с герметичной прокладкой, состоящий из: 1 R591D - 1 R66A 3/8" - 1 R608 1/2"

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R554CY004	3/4"	1	20
R554CY005	1"	1	20
R554CY006	1"1/4"	1	20

R554D



► **EN** Self-sealing connection for manifolds, with automatic air vent, draining lockshield valve and thermometer, complete with: - 1/2" R88I - 1/2" R608 - 3/8" R540 - 1/2" R92 - 1" or 1"1/4 R592D

FR Raccord intermédiaire auto-étanche complete.

RU Промежуточное соединение с герметичной прокладкой для R557, состоящее из: R88I 1/2" - R608 1/2" - R540 3/8" - R92 1/2" - R592 1" или 1"1/4.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R554DY005	1"	1	20
R554DY006	1"1/4"	1	20

Accessories for manifolds - Accessoire pour collecteur. - Комплектующие для коллекторов

R554I



- ▶ **EN** Self-sealing end piece for manifolds, with automatic air vent and draining lockshield valve.
- ▶ **FR** Bouchon de terminaison complet avec purge et vidange, auto-étanche.
- ▶ **RU** Конечный элемент коллектора с вмонтированным спускным отсечным клапаном и автоматическим воздухоотводчиком, нехромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R554IY004	3/4"	5	50
R554IY005	1"	5	50

R522



- ▶ **EN** Set of labels for manifolds:
1 red label for flow
1 blue label for return
2 sheets of labels for each circuit.
- ▶ **FR** Jeu d'étiquettes pour collecteur.
- ▶ **RU** Комплект этикеток-наклеек для коллекторов: 1 красная наклейка – ПОДАЧА, 1 голубая наклейка – ВОЗВРАТ, 2 наклейки для каждого контура.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R522Y001	-	1	-

R523-1



- ▶ **EN** Set of labels.
- ▶ **FR** Jeu d'étiquettes chauffage et sanitaire.
- ▶ **RU** Набор этикеток-наклеек.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R523Y002	-	1	100

R530



- ▶ **EN** Tee with temperature gauge connection (R540 3/8"), to assemble on manifold R551, chrome plated.
- ▶ **FR** Té avec prise de température pour collecteur R551.
- ▶ **RU** Т-образный тройник с выводом для термометра (R540 3/8"), присоединяемый к коллектору R551, хромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R530X003	-	10	100

• Accessories for manifolds - Accessoire pour collecteur. - Комплектующие для коллекторов

R531



► **EN** Tee with temperature gauge connection (R540 3/8"), to assemble on manifold R553D, R553S, R551S, brass finish.

► **FR** Té laiton avec prise de température pour collecteur R553D, R553S, R551S.

► **RU** Т-образный тройник с выводом для термометра (R540 3/8"), присоединяемый к коллекторам R553D, R553S, R551S, нехромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R531Y003	18x18	10	100
R531Y004	3/4" Ex18	10	100

R532



► **EN** Flow meter - From 1 to 4 l/min.

► **FR** Débitmètre de 1 à 4 l/min.

► **RU** Расходомер, диапазон – от 1 до 4 л/м.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R532Y001	3/8"x18	1	100

Technical communication 3095

R540



► **EN** Temperature gauge.

► **FR** Thermomètre.

► **RU** Термометр.

INFO			
3/8": 0° ÷ 80° / Ø 38 mm 1/2": 0° ÷ 120° / Ø 63 mm.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R540Y002	3/8"	1	-
R540Y003	1/2"	1	50

R540F



► **EN** Thermometer 0°C, 120°C, for R749F plastic handles.

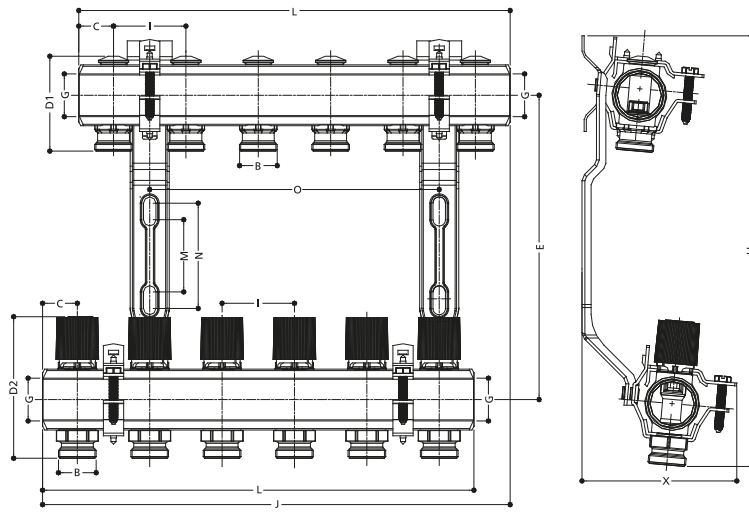
► **FR** Thermomètre 0°C, 120°C, pour les poignées synthétiques R749F.

► **RU** Термометр 0°C ÷ 120°C для пластиковой ручки R749F.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R540FY002	0-120 °C	6	288
R540FY022	0-120 °C	6	288

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

R553D

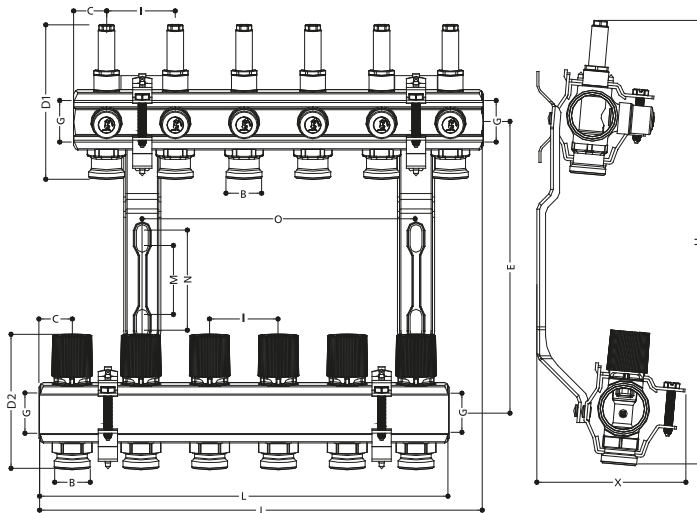


	1"x18	1"1/4x18
G	1"F	1"1/4F
B	18	18
I	50	50
C	24	24
D1	66	75
D2	96 ÷ 101	110 ÷ 115
E	213	213
M	50	50
N	73	73
X	108	108
H	249	249

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L	98	148	198	248	298	348	398	448	498	548	598
O	/	/	100	150	200	250	300	350	400	450	500
J	123	173	223	273	323	373	423	473	523	573	623
suggested (*) cabinet R500, R501, R502, R509	type A	type A	type B	type B	type B	type B	type C	type C	type C	type D	type D

* considering the overall dimensions due to a R554D intermediate fitting and R259D ball valve

R553F

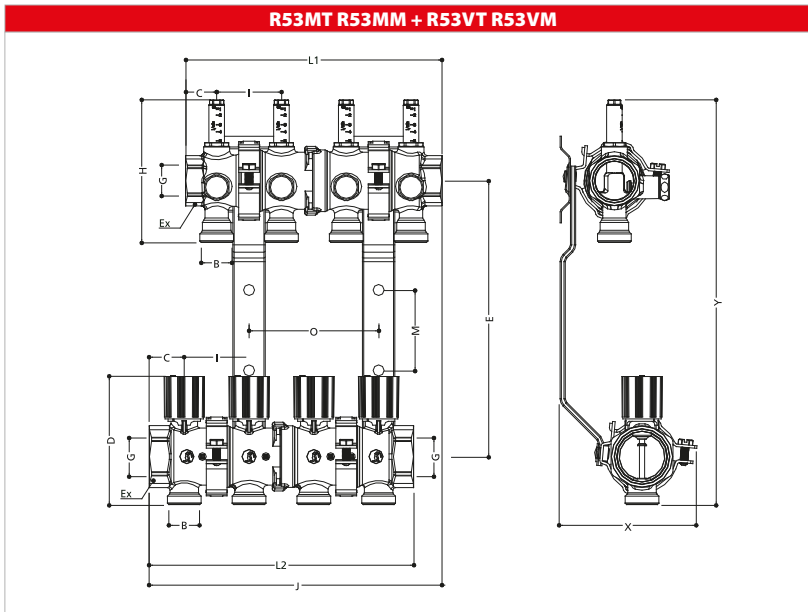


	1"x18 or 3/4"E
G	1"F
B	18 or 3/4"E
I	50
C	24
D1	112
D2	96 ÷ 101
E	213
M	50
N	73
X	108
H	323

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L	98	148	198	248	298	348	398	448	498	548	598
O	/	/	100	150	200	250	300	350	400	450	500
J	123	173	223	273	323	373	423	473	523	573	623
suggested (*) cabinet R500, R501, R502, R509	type A	type A	type B	type B	type B	type B	type C	type C	type C	type D	type D

* considering the overall dimensions due to a R554D intermediate fitting and R259D ball valve

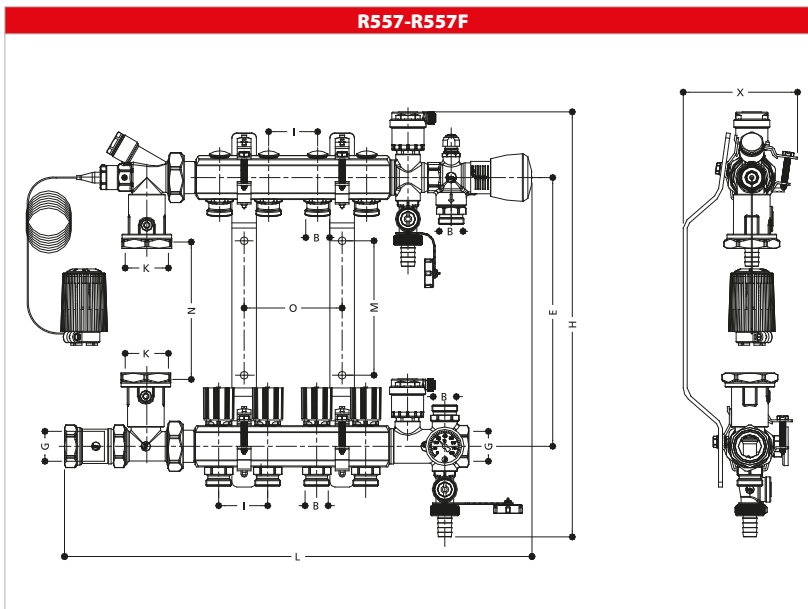
• Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа



	1" x DN32x18 or 3/4" E	1" 1/4 x DN32x18 or 3/4" E
G	1"	1" 1/4
B	18 or 3/4" E	18 or 3/4" E
I	50	50
C	24	27
D	100	100
H	108	108
L1	98	104
L2	95	104
J	123	129
Ex	39	48
E	213	213
M	62	62
X	106	106
Y	312	312

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
R53MT+R53VT	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
R53MM+R53MT	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
O* 1" x DN32x18	/	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500
O* 1" 1/4 x DN32x18	/	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500

* the O distance refers to the installation of the two brackets after the first module, and before the last one respectively

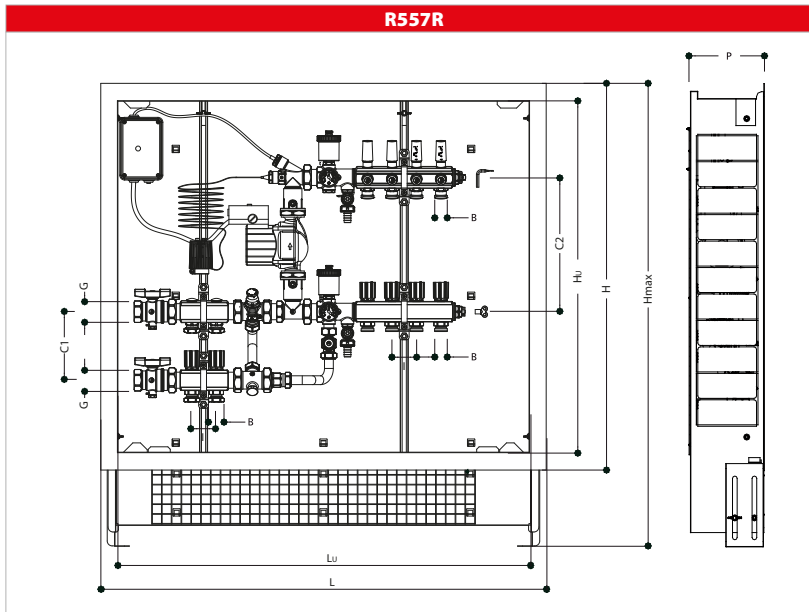


	1" x 18
G	1" F
B	18
I	50
K	1" 1/2
H	433-473
E	274-314
M	137
N	130-180
X	117

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
O	/	/	100	150	200	250	300	350	400	450	500
L	377	427	477	527	577	627	677	727	777	827	877
suggested (*) Cabinet R557I	R557Y051						R557Y052				

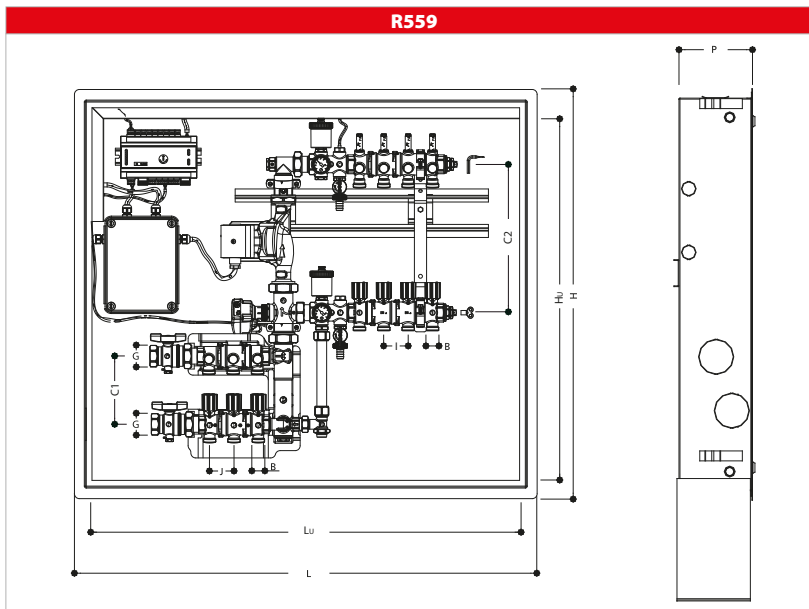
* considering the overall dimensions due to the valve with thermostatic option and the lockshield valve

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа



	1" x 18
G	1"
B	18
C1	140
I	50
C2	325
Hu	720
H	790
Hmax	930-1030
P	150-180

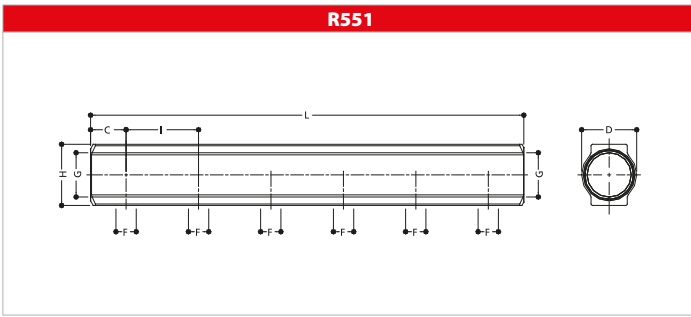
Outlets	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Radiator outlets		2					3			
Lu		850			1000			1200		
L		920			1070			1270		



	1" x 18
G	1"
B	18
C1	140
I	50
C2	305
Hu	800
H	840
P	150-180

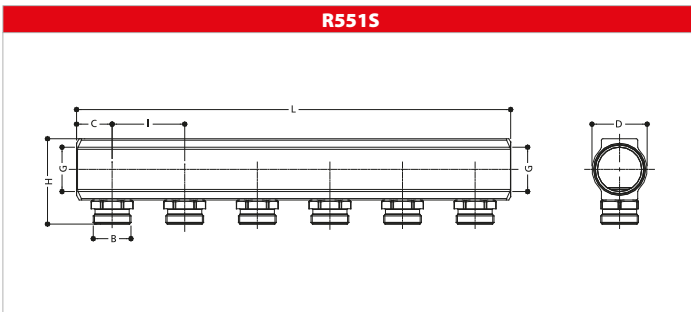
Outlets	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Radiator outlets					3				
Lu			910				1210		
LMAX			950				1250		

• Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа



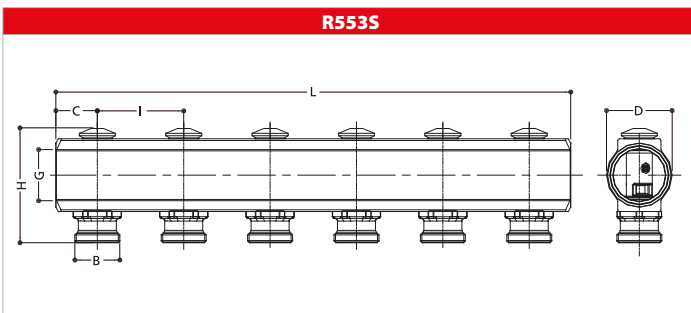
	3/4"x3/8"	3/4"x1/2"	1"x3/8"	1"x1/2"	1"1/4x1/2"	1"1/4x3/4"	1"1/2x1"	3/4"x3/8"	2"x1"
G	3/4"F	3/4"F	1"F	1"F	1"1/4F	1"1/4F	1"1/2F	3/4"F	2"F
F	3/8"F	1/2"F	3/8"F	1/2"F	1/2"F	3/4"F	1"F	3/8"F	1"F
I	35	50	35	50	50	70	100	50	100
C	21	23	23	25	25	27	35	21	37
D	31	31	38	38	47	47	55	31	68
H	35	36	41	42	51	51	62	35	74

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L 3/4"x3/8"	76	111	146	181	216	251	286	321	360	391	426
L 3/4"x1/2"	95	145	195	245	295	345	395	/	/	/	/
L 1"x3/8"	80	115	150	185	220	255	290	325	360	395	430
L 1"x1/2"	99	149	199	249	299	349	399	449	499	549	599
L 1"1/4x1/2"	99	149	199	249	299	349	399	449	499	549	599
L 1"1/4x3/4"	124	194	264	334	404	/	/	/	/	/	/
L 1"1/2x1"	169	269	369	469	569	669	769	869	969	1069	1169
L 3/4"x3/8"	91	141	191	241	291	341	391	441	491	/	/
L 2"x1"	174	274	374	474	574	/	/	/	/	/	/



	3/4"x18 or 3/4"E	1"x18 or 3/4"E	1"1/4x18 or 3/4"E
G	3/4"F	1"F	1"1/4F
B	18 or 3/4"E	18 or 3/4"E	18 or 3/4"E
I	50	50	50
C	21	25	25
D	31	38	47
H	52	59	68

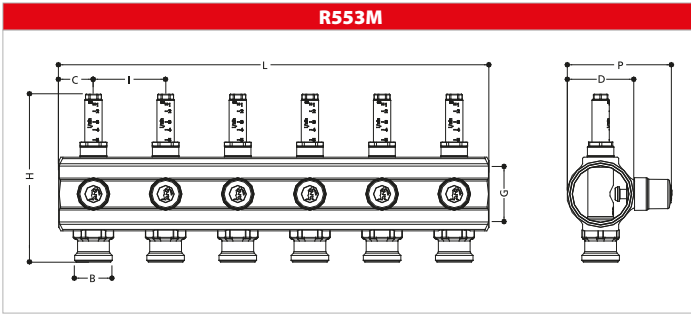
Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L 3/4"x18	91	141	191	241	291	341	391	441	491	541	/
L 1"x18	99	149	199	249	299	349	399	449	499	549	599
L 1"1/4x18	99	149	199	249	299	349	399	449	499	549	599



	1"x18 or 3/4"E	1"1/4x18 or 3/4"E
G	1"F	1"1/4F
B	18 or 3/4"E	18 or 3/4"E
I	50	50
C	24	24
D	38	47
H	66	75

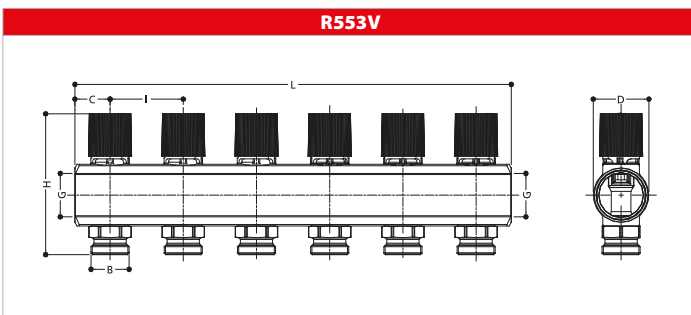
Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L 1"x18	98	148	198	248	298	348	398	448	498	548	598
L 1"1/4x18	98	148	198	248	298	348	398	448	498	548	598

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа



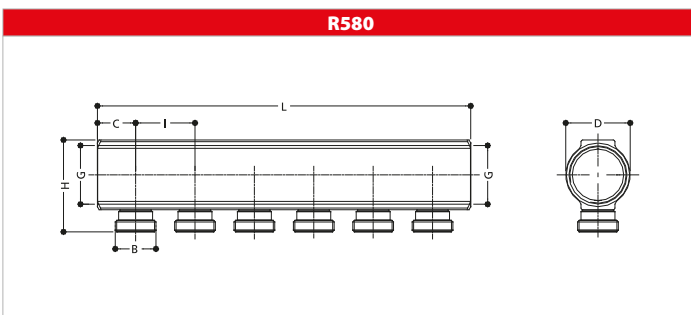
	1"x18 or 3/4"E
G	1"F
B	18 or 3/4"E
I	50
C	24
D	38
H	112
P	64

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L	98	148	198	248	298	348	398	448	498	548	598



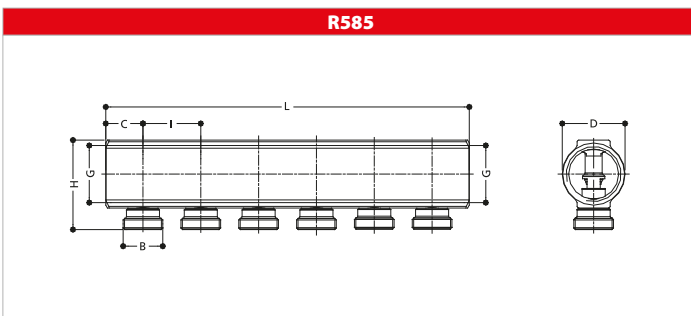
	1"x18 or 3/4"E	1"1/4x18 or 3/4"E
G	1"F	1"1/4F
B	18 or 3/4"E	18 or 3/4"E
I	50	50
C	24	24
D	38	47
H	101	110

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L	98	148	198	248	298	348	398	448	498	548	598



	3/4"x16	1"x16
G	3/4"F	1"F
B	16	16
I	35	35
C	21	23
D	31	38
H	48	54

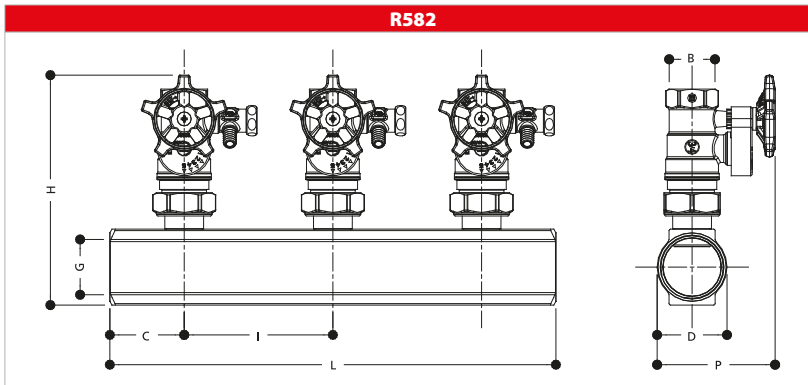
Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
L 3/4"x16	80	115	150	185	220	255	290	325	360	395
L 1"x16	80	115	150	185	220	255	290	325	360	/



	3/4"x16	1"x16
G	3/4"F	1"F
B	16	16
I	35	35
C	21	23
D	31	38
H	48	54

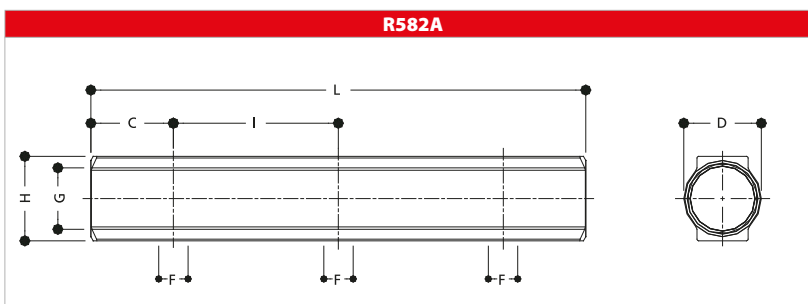
Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
L 3/4"x16	76	111	146	181	216	251	286	321	356	/
L 1"x16	80	115	150	185	220	255	290	325	360	395

• Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа



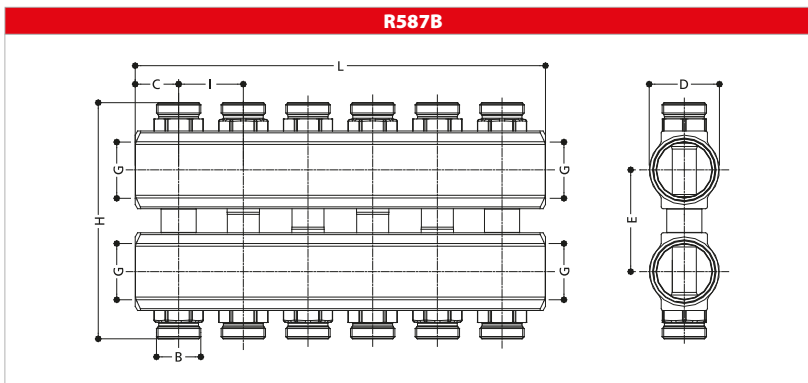
1" 1/4x3/4"	
G	1" 1/4F
B	3/4"F
I	100
C	50
D	47
H	155
P	80

Outlets	2	3	4	5	6
L	200	300	400	500	600



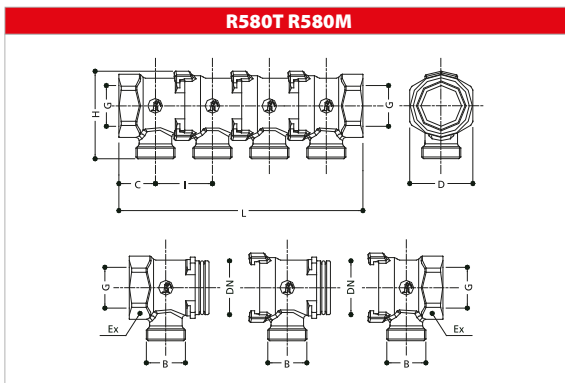
1" 1/4x3/4"	
G	1" 1/4F
B	3/4"F
I	100
C	50
D	47
H	51

Outlets	2	3	4	5	6
L	200	300	400	500	600



	3/4"x16	1"x16
G	3/4"F	1"F
B	16	16
I	35	35
C	22	24
D	31	38
H	115	128
E	48	55

Outlets	2+2	4+4	6+6	8+8	10+10
L 3/4"x16	78	148	218	288	358
L 1"x16	82	152	222	292	362

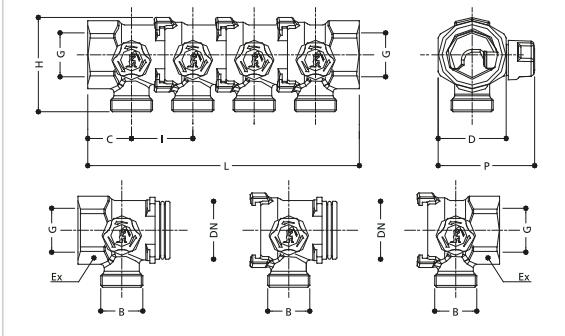


	3/4"xDN25x16	1"xDN25x16	1"xDN32x18 or 3/4"E	1" 1/4xDN32x18 or 3/4"E
G	3/4"	1"	1"	1" 1/4"
B	16	16	18 or 3/4"E	18 or 3/4"E
Ex	31	39	39	48
I	35	35	50	50
C	21	23	23	25
D	37	39	48	48
DN	25	25	32	32
H	54	54	64	64

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
R580T	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
R580M	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
L 3/4"xDN25x16	77	112	147	182	217	252	287	322	357	392	427
L 1"xDN25x16	80	115	150	185	220	255	290	325	360	395	430
L 1"xDN32x18	95	145	195	245	295	345	395	445	495	545	595
L 1" 1/4xDN32x18	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

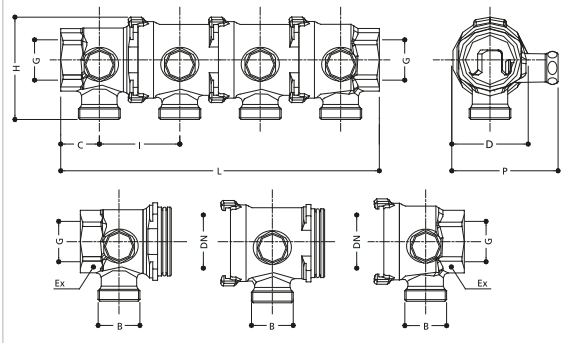
R585T R585M



	3/4" x DN25x16	1" x DN25x16
G	3/4"	1"
B	16	16
Ex	31	39
I	35	35
C	22	25
D	31	39
DN	25	25
H	54	54
P	51	55

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
R585T	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
R585M	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
L 1" x DN25x16	78	113	148	183	218	253	288	323	358	393	428
L 1" x DN25x16	85	120	155	190	225	260	295	330	365	400	435

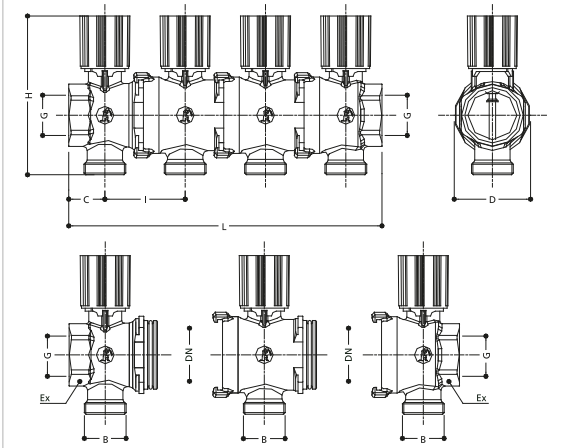
R53ST + R53SM



	1" x DN32x18 or 3/4"E	1" 1/4 x DN32x18 or 3/4"E
G	1"	1" 1/4
B	18 or 3/4"E	18 or 3/4"E
Ex	39	48
I	50	50
C	24	27
D	48	48
DN	32	32
H	64	64
P	66	66

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
R53ST	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
R53SM	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
L 1" x DN32x18	98	148	198	248	298	348	398	448	498	548	598
L 1" 1/4 x DN32x18	104	154	204	254	304	354	404	454	504	554	604

R53VT + R53VM



	1" x DN32x18 or 3/4"E	1" 1/4 x DN32x18 or 3/4"E
G	1"	1" 1/4
B	18 or 3/4"E	18 or 3/4"E
Ex	39	48
I	50	50
C	23	27
D	48	48
DN	32	32
H	100	100

Outlets	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
R53VT	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
R53VM	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
L 1" x DN32x18	95	145	195	245	295	345	395	445	495	545	595
L 1" 1/4 x DN32x18	104	154	204	254	304	354	404	454	504	554	604



CHAPTER 5

PRESS FITTINGS - RACCORDS À SERTIR - ПРЕСС-ФИТИНГИ	104
ACCESSORIES FOR PRESS FITTINGS - ACCESSOIRE POUR RACCORD A COMPRESSION - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ ПРЕСС-ФИТИНГОВ	113
PUSH FITTINGS - RACCORDS RAPIDE - ФИТИНГИ БЫСТРОГО КРЕПЕЖА (ПУШ-ФИТИНГИ)	115
COPPER AND PLASTIC TUBE ADAPTORS - ADAPTATEURS ET RACCORDS - ПЕРЕХОДНИКИ ДЛЯ МЕДНЫХ И ПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ	121
CONE FITTINGS - ADAPTATEURS ET RACCORDS - КОНУСНЫЕ ФИТИНГИ	127
FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES - RACCORD POUR TUBE MULTICOUCHE - ФИТИНГИ ДЛЯ МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ	132
FITTINGS - RACCORDS - ФИТИНГИ	138

Press fittings - Raccords à sertir - Пресс-фитинги

RP102



Technical communication 0196EN-0196RF

- ▶ **EN** Straight fitting, for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.
- ▶ **FR** Nipple à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.
- ▶ **RU** Прямой фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RP102X012	14x2	10	-
RP102X003	16x2*	10	-
RP102X004	16x2,2	10	-
RP102X013	17x17	10	-
RP102X005	18x2	10	-
RP102X007	20x2*	10	-
RP102X008	20x2,5	10	-
RP102X009	26x3*	5	-
RP102X011	32x3*	5	-
RP102Y014	40x3,5	2	-
RP102Y015	50x4	2	-
RP102Y016	63x4,5	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP103



Technical communication 0196EN-0196RF

- ▶ **EN** Reducing straight fitting for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.
- ▶ **FR** Raccord réduit à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.
- ▶ **RU** Прямой фитинг-переходник для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RP103X010	(20x2)x(16x2)*	10	-
RP103X012	(20x2,5)x(16x2)	10	-
RP103X018	(26x3)x(20x2)*	10	-
RP103X019	(26x3)x(20x2,5)	5	-
RP103X022	(32x3)x(26x3)*	5	-
RP103Y064	40x3,5x26x3,0	2	-
RP103Y065	40x3,5x32x3,0	2	-
RP103Y075	50x4x32x3,0	2	-
RP103Y076	50x4x40x3,5	2	-
RP103Y086	63x4,5x40x3,5	2	-
RP103Y087	63x4,5x50x4	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

Press fittings - Raccords à sertir - Пресс-фитинги

RP107



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** Straight fitting, male thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Raccord mâle à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Прямой фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
RP107X021	3/8" x(14x2)*	10	-
RP107X023	3/8" x(16x2)*	10	-
RP107X031	1/2" x(14x2)*	10	-
RP107X033	1/2" x(16x2)*	10	-
RP107X034	1/2" x(16x2,2)	10	-
RP107X035	1/2" x(18x2)	10	-
RP107X037	1/2" x(20x2)*	10	-
RP107X038	1/2" x(20x2,5)	10	-
RP107X043	3/4" x(16x2)*	5	-
RP107X047	3/4" x(20x2)*	5	-
RP107X049	3/4" x(26x3)*	5	-
RP107X059	1" x(32x3)*	5	-
RP107Y066	1"1/4 x(40x3,5)	2	-
RP107Y077	1"1/2 x(50x4)	2	-
RP107Y088	2" x(63x4,5)	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP109



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** Straight fitting, female thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Raccord femelle à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Прямой фитинг с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
RP109X031	1/2" x(14x2)*	10	-
RP109X033	1/2" x(16x2)*	10	-
RP109X034	1/2" x(16x2,2)	10	-
RP109X035	1/2" x(18x2)	10	-
RP109X037	1/2" x(20x2)*	10	-
RP109X038	1/2" x(20x2,5)	10	-
RP109X043	3/4" x(16x2)*	5	-
RP109X047	3/4" x(20x2)*	5	-
RP109X049	3/4" x(26x3)*	5	-
RP109X059	1" x(32x3)*	5	-
RP109Y060	1" x(40x3,5)	2	-
RP109Y066	1"1/4 x(40x3,5)	2	-
RP109Y075	1"1/4 x(50x4)	2	-
RP109Y077	1"1/2 x(50x4)	2	-
RP109Y088	2" x(63x4,5)	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

Press fittings - Raccords à sertir - Пресс-фитинги

RP122



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** 90° elbow fitting, for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Coude égal à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Коленчатый фитинг 90° для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP122X012	14x2	10	-
RP122X003	16x2*	10	-
RP122X004	16x2,2	10	-
RP122X005	18x2	10	-
RP122X007	20x2*	10	-
RP122X008	20x2,5	10	-
RP122X009	26x3*	5	-
RP122X011	32x2*	5	-
RP122Y013	40x3,5	2	-
RP122Y014	50x4	2	-
RP122Y015	63x4,5	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP127



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** 90° elbow fitting, male thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Coude mâle à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Коленчатый фитинг 90° с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP127X031	1/2"x(14x2)*	10	-
RP127X033	1/2"x(16x2)*	10	-
RP127X034	1/2"x(16x2,2)	10	-
RP127X035	1/2"x(18x2)	10	-
RP127X037	1/2"x(20x2)*	10	-
RP127X038	1/2"x(20x2,5)	10	-
RP127X043	3/4"x(16x2)*	10	-
RP127X047	3/4"x(20x2)*	10	-
RP127X049	3/4"x(26x3)*	10	-
RP127Y066	1"1/4 x(40x3,5)	2	-
RP127Y077	1"1/2 x(50x4)	2	-
RP127Y088	2" x(63x4,5)	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

Press fittings - Raccords à sertir - Пресс-фитинги

RP129



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** 90° elbow fitting, female thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Coude femelle à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Коленчатый фитинг 90° с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP129X031	1/2"x(14x2)*	10	-
RP129X033	1/2"x(16x2)*	10	-
RP129X034	1/2"x(16x2,2)	10	-
RP129X035	1/2"x(18x2)	10	-
RP129X037	1/2"x(20x2)*	10	-
RP129X038	1/2"x(20x2,5)	10	-
RP129X043	3/4"x(16x2)*	10	-
RP129X047	3/4"x(20x2)*	10	-
RP129X049	3/4"x(26x3)*	5	-
RP129X059	1"x(32x3)*	5	-
RP129Y066	1"1/4 x(40x3,5)	2	-
RP129Y077	1"1/2 x(50x4)	2	-
RP129Y088	2" x(63x4,5)	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP139



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** Elbow with wall bracket, female thread for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Sortie de cloison à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Коленчатый фитинг 90° с кронштейном и внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP139X031	1/2"x(14x2)*	10	-
RP139X033	1/2"x(16x2)*	10	-
RP139X035	1/2"x(18x2)	5	-
RP139X037	1/2"x(20x2)*	5	-
RP139X038	1/2"x(20x2,5)	5	-
RP139X049	3/4"x(26x3)*	5	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP144



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** 45° elbow with wall bracket, female thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Raccord à sertir à 45° pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Коленчатый фитинг 45° для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP144X009	26x3*	5	-
RP144X011	32x3*	5	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

Press fittings - Raccords à sertir - Пресс-фитинги

RP150



Technical communication 0196EN-0196RF

- **EN** Tee fitting for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.
- **FR** Té égal à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.
- **RU** Т-образный фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP150X002	14x2*	10	-
RP150X003	16x2*	10	-
RP150X004	16x2,2	10	-
RP150X005	18x2	10	-
RP150X007	20x2*	10	-
RP150X008	20x2,5	10	-
RP150X009	26x3*	5	-
RP150X011	32x3*	5	-
RP150Y012	40x3,5	2	-
RP150Y013	50x4	2	-
RP150Y014	63x4,5	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP128



Technical communication 0196EN-0196RF

- **EN** 90° elbow fitting, with Ø16 chrome plated copper pipe, for GIACOFLEX, GIACOTHERM, multilayer and polybutylene pipes.
- **FR** Sortie de sol à sertir, avec cuivre tube ø 16 chromé, pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.
- **RU** Коленчатый хромированный фитинг 90° с медной трубой ø 16 для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

Lenght 30 cm.
Longueur 30 cm.
Длина 30см.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP128X034	(16x2)x16*	1	50

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP158



Technical communication 0196EN-0196RF

- **EN** Tee fitting 45° inclined, with Ø 16 chrome plated copper pipe, for GIACOFLEX, GIACOTHERM, multilayer and polybutylene pipes.
- **FR** Sortie de sol à sertir, avec cuivre tube ø 16 chromé, 45° incliné, pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.
- **RU** Т-образный хромированный фитинг с изгибом 45° с медной трубой ø 16 для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

Lenght 30 cm.
Longueur 30 cm.
Длина 30см.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP158X034	(16x2)x16x(16x2)*	1	50

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

Press fittings - Raccords à sertir - Пресс-фитинги •

RP151



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** Reducing Tee fitting for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

FR Té inégal à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

RU Т-образный фитинг-переходник для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RP151X041	(16x2)x(14x2)x(14x2)*	10	-
RP151X042	(16x2)x(14x2)x(16x2)*	10	-
RP151X045	(16x2)x(20x2)x(16x2)*	10	-
RP151X046	(16x2)x(20x2,5)x(16x2)	10	-
RP151X063	(20x2)x(16x2)x(16x2)*	10	-
RP151X064	(20x2)x(16x2)x(20x2)*	10	-
RP151X065	(20x2)x(20x2)x(16x2)*	10	-
RP151X067	(20x2)x(26x3)x(20x2)*	5	-
RP151X073	(20x2,5)x(16x2)x(16x2)	10	-
RP151X074	(20x2,5)x(16x2)x(20x2,5)	10	-
RP151X075	(20x2,5)x(20x2,5)x(16x2)	10	-
RP151X077	(20x2,5)x(26x3)x(20x2,5)	5	-
RP151X084	(26x3)x(20x2)x(20x2)*	0	-
RP151X085	(26x3)x(16x2)x(26x3)*	5	-
RP151X086	(26x3)x(20x2)x(26x3)*	5	-
RP151X087	(26x3)x(20x2,5)x(20x2,5)	5	-
RP151X088	(26x3)x(20x2,5)x(26x3)	5	-
RP151X089	(26x3)x(26x3)x(20x2)*	5	-
RP151X092	(32x3)x(26x3)x(26x3)*	5	-
RP151X093	(32x3)x(26x3)x(32x3)*	5	-
RP151Y146	(40x3,5)(26x3)(40x3,5)	2	-
RP151Y147	(40x3,5)(32x3)(40x3,5)	2	-
RP151Y148	(40x3,5)(32x3)(32x3)	2	-
RP151Y149	(40x3,5)(40x3,5)(32x3)	2	-
RP151Y157	(50x4)(26x3)(50x4)	2	-
RP151Y158	(50x4)(32x3)(50x4)	2	-
RP151Y159	(50x4)(40x3,5)(50x4)	2	-
RP151Y167	(63x4,5)(32x3)(63x4,5)	2	-
RP151Y168	(63x4,5)(40x3,5)(63x4,5)	2	-
RP151Y169	(63x4,5)(50x4)(63x4,5)	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

Press fittings - Raccords à sertir - Пресс-фитинги

RP153



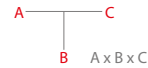
Technical communication 0196EN-0196RF

- ▶ **EN** Tee fitting, male thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.
- ▶ **FR** Té égal à sertir avec sortie mâle pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.
- ▶ **RU** Т-образный фитинг с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP153X033	(16x2)x1/2"x(16x2)*	10	-
RP153X034	(16x2,2)x1/2"x(16x2,2)	10	-
RP153X035	(18x2)x1/2"x(18x2)	10	-
RP153X037	(20x2)x1/2"x(20x2)*	10	-
RP153Y064	(40x3,5)(11/4M)(40x3,5)	2	-
RP153Y075	(50x4)(11/2M)(50x4)	2	-
RP153Y088	(63x4,5)(2M)(63x4,5)	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP154



Technical communication 0196EN-0196RF

- ▶ **EN** Tee fitting, female thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.
- ▶ **FR** Té inégal à sertir, avec sortie femelle, pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche
- ▶ **RU** Т-образный фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP154X033	(16x2)x1/2"x(16x2)*	10	-
RP154X034	(16x2,2)x1/2"x(16x2,2)	10	-
RP154X035	(18x2)x1/2"x(18x2)	10	-
RP154X037	(20x2)x1/2"x(20x2)*	10	-
RP154X038	(20x2,5)x1/2"x(20x2,5)	10	-
RP154X049	(26x3)x3/4"x(26x3)*	5	-
RP154X059	(32x3)x1"x(32x3)*	5	-
RP154Y064	(40x3,5)(11/4F)(40x3,5)	2	-
RP154Y075	(50x4)(11/2F)(50x4)	2	-
RP154Y088	(63x4,5)(2F)(63x4,5)	2	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP165



Technical communication 0196EN-0196RF

- ▶ **EN** End cap, for GIACOTHERM, GIACOFLEX multilayer and polybutylene pipes.
- ▶ **FR** Bouchon de terminaison, pour tube GIACOTHERM, GIACOFLEX, multicouche et polybutène.
- ▶ **RU** Никелированная заглушка для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP165X005	20x2	10	-

Press fittings - Raccords à sertir - Пресс-фитинги

RP179E



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** Straight adaptor, with nut for EUROCONE and press fitting connection, for GIACOTHERM, GIACOFLEX multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Raccord femelle écrou libre, à sertir, pour Eurocone, pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Прямой фитинг-переходник с гайкой для соединения евроконус, для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RP179X103	3/4"Ex(16x2)*	10	-
RP179X106	3/4"Ex(20x2)*	10	-
RP179X107	3/4"Ex(20x2,5)	10	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP179SP



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** Straight adaptor, with PM410N nut and press fitting connection for synthetic multilayer pipes.

► **FR** Raccord femelle écrou libre à sertir, pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Прямой фитинг-переходник с шестигульной гайкой и плоским кольцом для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RP179Y041	3/8"x(14x2)*	10	-
RP179Y043	3/8"x(16x2)*	10	-
RP179Y050	1/2"x(14x2)*	10	-
RP179Y051	1/2"x(12x1,1)	10	-
RP179Y052	1/2"x(16x1,5)	10	-
RP179Y053	1/2"x(16x2)*	10	-
RP179Y056	1/2"x(20x2)*	10	-
RP179Y063	3/4"x(16x2)*	10	-
RP179Y066	3/4"x(20x2)*	10	-
RP179Y069	3/4"x(26x3)*	10	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP179T



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** Straight adaptor, nickel plated with nut for adaptor, press fitting connection for GIACOTHERM, GIACOFLEX multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Adaptateur à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Прямой никелированный фитинг-переходник с накидной гайкой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RP179X020	16x(14x2)*	10	-
RP179X021	16x(12x1,1)	10	-
RP179X022	16x(16x1,5)	10	-
RP179X023	16x(16x2)*	10	-
RP179X032	18x(16x1,5)	10	-
RP179X035	18x(18x2)	10	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

Press fittings - Raccords à sertir - Пресс-фитинги

RP18



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** 3 pieces straight adaptor, with female thread and press fitting connection for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Raccord droit 3 pièces à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Прямой фитинг-переходник из 3 частей с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP18X033	1/2"x(16x2)*	10	-
RP18X037	1/2"x(20x2)*	10	-
RP18X038	1/2"x(20x2,5)	10	-
RP18X049	3/4"x(26x3)*	5	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP19



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** 3 pieces 90° elbow adaptor, with female thread and press fitting connection for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Raccord équerre 3 pièces à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Коленчатый фитинг-переходник 90° из 3 частей с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP19X033	1/2"x(16x2)*	10	-
RP19X037	1/2"x(20x2)*	10	-
RP19X038	1/2"x(20x2,5)	10	-
RP19X049	3/4"x(26x3)*	5	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP20



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** 3 pieces straight fitting, with female thread and press fitting connection for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Raccord 3 pièces à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Прямой фитинг-переходник из 3 частей с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP20X033	16x2*	10	-
RP20X077	20x2*	10	-
RP20X099	26x3*	5	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

RP173



Technical communication 0196EN-0196RF

► **EN** Stop valve with screw-down shut off and protection cap for GIACOFLEX, GIACOTHERM multilayer and polybutylene pipes.

► **FR** Robinet d'arrêt à clapet et raccord type RP.

► **RU** Винтовой запорный кран с соединениями под пресс.

INFO

Optionals: H174AX001 - H174BX001 - H174CX001.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP173Y033	16x6/2	1	50
RP173Y037	20x20/2	1	50

Accessories for press fittings - Accessoire pour raccord a compression Комплектующие для пресс-фитингов

RP200



Technical communication 0196EN-0196RF

- **EN** Kit for press fittings with:
 - electric press machine
 - three tongs
 - metallic cabinet
 - battery supply.

FR Coffret avec pince à sertir 220V et 3 machoires.

RU Комплект для пресс-фитингов, включает:
- электрический пресс
- 3 пары клещей
- металлический чемоданчик.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP200Y002	16-20-26 mm	1	25

RP200-1



Technical communication 0196EN-0196RF

- **EN** Kit for press fittings with:
 - electric press machine
 - three tongs
 - metallic cabinet
 - battery supply.

FR Coffret avec pince à sertir 220V, 3 machoires et batterie.

RU Комплект инструмента для пресс-фитингов:
- электрический пресс
- клещи 3 шт.
- металлический ящик
- аккумулятор.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP200Y022	16-20-26mm	1	-

RP201



Technical communication 0196EN-0196RF

- **EN** Kit for press fittings.

FR Coffret avec pince à sertir 220V, 3 machoires et batterie.

RU Комплект инструментов для пресс-фитингов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP201Y000	-	1	-
RP201Y022	-	1	-

RP202



Technical communication 0196EN-0196RF

- **EN** Brackets with "TH" profile for RP200 press machine.

FR Machoires pour pince RP200.

RU Клещи для пресса RP200.

TH PROFILE

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP202Y012	12	1	-
RP202Y014	14	1	-
RP202Y016	16	1	-
RP202Y017	17	1	-
RP202Y018	18	1	-
RP202Y020	20	1	-
RP202Y026	26	1	-
RP202Y032	32	1	-
RP202Y040	40 U	1	-

Accessories for press fittings - Accessoire pour raccord a compression Комплектующие для пресс-фитингов

RP205



Technical communication 0196EN-0196RF

- ▶ **EN** Deburring tool for GIACOTHERM, GIACOFLEX and multilayer pipes.
- ▶ **FR** Alésoir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, PB et multicouche.
- ▶ **RU** Инструмент для зачистки труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP205Y001	0÷20	1	-

RP209



Technical communication 0196EN-0196RF

- ▶ **EN** Calibrator/deburring for multilayer pipes.
- ▶ **FR** Calibreur pour tube multicouche.
- ▶ **RU** Калибратор/очиститель для многослойных труб.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP209Y001	(14x2)÷(20x3)	1	5
RP209Y002	(26x3)÷(32x3)	1	5
RP209Y003	40x3,5-50x4-63x4,5	1	-

RP209R



Technical communication 0196EN-0196RF



HANDLE

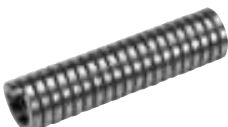


CUTTERS

- ▶ **EN** Kit with cutters, deburring tool and calibrator for multilayer pipes. It includes: handle box and TH cutters of 16x2, 20x2 and 26x3mm.
- ▶ **FR** Kit Alésage, ébavureur et calibreur, pour tube multicouche. RP209Y007: mallette avec poignée et fraise TH de 16x2, 20x2 et 26x3
- ▶ **RU** Калибратор/очиститель для многослойных труб. RP209Y007: ящик, рукоятка и фреза TH 16x2, 20x2 и 26x3 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP209Y007	16x2÷20x2÷26x3	1	-
RP209Y008	-	1	-
RP209Y009	-	1	-
RP209Y014	14x2	1	-
RP209Y016	16x2	1	-
RP209Y018	18x2	1	-
RP209Y020	20x2	1	-
RP209Y026	26x2	1	-

RP208



Technical communication 0196EN-0196RF

- ▶ **EN** Steel pipe bending spring
- ▶ **FR** Ressort de cintrage.
- ▶ **RU** Стальная трубогнущая пружина.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RP208Y014	14x2	1	-
RP208Y016	16x2	1	50
RP208Y018	18x2	1	50
RP208Y020	20x2	1	-

Push fittings - Raccords rapide - Фитинги быстрого крепежа (Пуш-фитинги)

RC102



Technical communication 0135EN

- **EN** Push fit straight adaptor, nickel plated, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipes.
- **FR** Jonction égale rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.
- **RU** Прямой фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC102X004	12	10	-
RC102X006	15	10	-
RC102X007	16*	10	-
RC102X008	18	10	-
RC102X009	20*	10	-
RC102X010	22	5	-

RC107



Technical communication 0135EN

- **EN** Push fit straight adaptor, nickel plated, male thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipes.
- **FR** Raccord mâle rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.
- **RU** Прямой фитинг с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC107X014	1/2"x12	10	-
RC107X016	1/2"x15	10	-
RC107X017	1/2"x16*	10	-
RC107X018	1/2"x18	10	-
RC107X019	1/2"x20*	10	-
RC107X020	1/2"x22	5	-
RC107X046	3/4"x22	5	-

RC109



Technical communication 0135EN

- **EN** Push fit straight adaptor, nickel plated, female thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipes.
- **FR** Raccord femelle rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.
- **RU** Прямой фитинг с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC109X014	1/2"x12	10	-
RC109X016	1/2"x15	10	-
RC109X017	1/2"x16*	10	-
RC109X018	1/2"x18	10	-
RC109X019	1/2"x20*	10	-
RC109X046	3/4"x22	5	-

Push fittings - Raccords rapide - Фитинги быстрого крепежа (Пуш-фитинги)

RC122



Technical communication 0135EN

- ▶ **EN** 90° elbow push fit adaptor, nickel plated, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipes.
- ▶ **FR** Jonction égale rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.
- ▶ **RU** Угловой фитинг 90° для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RC122X004	12	10	-
RC122X006	15	10	-
RC122X007	16*	10	-
RC122X008	18	10	-
RC122X009	20*	10	-
RC122X010	22	5	-

RC127



Technical communication 0135EN

- ▶ **EN** 90° elbow push fit adaptor, nickel plated, male thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipes.
- ▶ **FR** Coude mâle rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.
- ▶ **RU** Угловой фитинг 90° с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RC127X014	1/2"x12	10	-
RC127X016	1/2"x15	10	-
RC127X017	1/2"x16*	10	-
RC127X018	1/2"x18	10	-
RC127X019	1/2"x20*	10	-
RC127X046	3/4"x22	5	-

RC129



Technical communication 0135EN

- ▶ **EN** 90° elbow push fit adaptor, nickel plated, female thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipes.
- ▶ **FR** Coude femelle rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.
- ▶ **RU** Угловой фитинг 90° с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RC129X014	1/2"x12	10	-
RC129X016	1/2"x15	10	-
RC129X017	1/2"x16*	10	-
RC129X018	1/2"x18	10	-
RC129X019	1/2"x20*	10	-
RC129X046	3/4"x22	5	-

Push fittings - Raccords rapide - Фитинги быстрого крепежа (Пуш-фитинги)

RC139



Technical communication 0135EN

► **EN** Push fit wall bracket 90° elbow, female thread, for GIACOTHERM, GIACOFLEX polybutylene and copper pipes.

► **FR** Patère sanitaire avec raccord rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.

► **RU** Угловой фитинг 90° с кронштейном, с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC139X014	1/2"x12	10	-
RC139X016	1/2"x15	10	-
RC139X017	1/2"x16*	10	-
RC139X018	1/2"x18	5	-
RC139X019	1/2"x20*	10	-
RC139X046	3/4"x22	5	-

RC150



Technical communication 0135EN

► **EN** Push fit T adaptor, nickel plated, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipes.

► **FR** Té égal avec raccord rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.

► **RU** Т-образный фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC150X004	12	10	-
RC150X006	15	10	-
RC150X007	16*	10	-
RC150X008	18	10	-
RC150X009	20*	10	-
RC150X010	22	5	-

RC151



Technical communication 0135EN

► **EN** Push fit reducing T adaptor, nickel plated, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipes.

► **FR** Té inégal avec raccord rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.

► **RU** Т-образный фитинг-переходник для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC151X032	16x12x12	10	-
RC151X033	16x12x16	10	-
RC151X046	18x12x12	10	-
RC151X047	18x12x18	10	-
RC151X080	22x15x15	5	-
RC151X083	22x15x22	5	-
RC151X085	22x16x16	5	-
RC151X087	22x16x22	5	-

Push fittings - Raccords rapide - Фитинги быстрого крепежа (Пуш-фитинги)

RC153



Technical communication 0135EN

- **EN** Push fit T adaptor, male thread, nickel plated, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipes.
- **FR** Té égal avec attente mâle 1/2" pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.
- **RU** Т-образный фитинг-переходник с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC153X016	15x1/2"x15	10	-
RC153X017	16x1/2"x16*	10	-
RC153X018	18x1/2"x18	10	-
RC153X019	20x1/2"x20*	10	-
RC153X046	22x3/4"x22	5	-

RC154



Technical communication 0135EN

- **EN** Push fit T adaptor, female thread, nickel plated, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipes.
- **FR** Té égal avec attente femelle 1/2" pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.
- **RU** Т-образный фитинг-переходник с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC154X016	15x1/2"x15	10	-
RC154X017	16x1/2"x16*	10	-
RC154X018	18x1/2"x18	10	-
RC154X019	20x1/2"x20*	10	-
RC154X046	22x3/4"x22	5	-

RC179



Technical communication 0135EN

- **EN** Chrome plated fitting to change from adaptor base to RC rapid connection.
- **FR** Raccord chromé pour passer d'une attente base adaptateur au raccord rapide RC.
- **RU** Хромированный переходник для быстрого соединения RC.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC179X015	16x15	25	250
RC179X016	16x16*	25	250
RC179X026	18x16*	25	250
RC179X027	18x18	25	250
RC179X028	18x20*	25	250

Push fittings - Raccords rapide - Фитинги быстрого крепежа (Пуш-фитинги)

RC205



► **EN** Internal-external deburring tool for copper and plastic pipes (no multilayer pipe) from \varnothing 8mm to 35mm.

► **FR** Ebavureur interne externe pour tube cuivre et plastique (pas multicouche) de \varnothing 8 mm à 35 mm.

► **RU** Инструмент для снятия фаски внутри/снаружи для медных и пластиковых труб (не многослойных) от \varnothing 8 мм до 35 мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC205Y001	8÷35	1	50

RC431



Technical communication 0135EN

► **EN** Push fit angle valve with thermostatic option, chrome plated for GIACOTHERM, GIACOFLEX polybutylene and copper pipes.

► **FR** Robinet thermostatisable nickelé avec raccord rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.

► **RU** Угловой никелированный термостатический клапан быстрого крепежа для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

INFO			
Self-sealing tail pieces.			
Douille avec joint auto-étanche.			
Отводы с герметичной прокладкой.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC431X020	3/8" x12	1	100
RC431X023	3/8" x16	1	100
RC431X030	1/2" x12	1	100
RC431X033	1/2" x16	1	100

RC435



► **EN** Push fit angle valve with thermostatic option, with selfsealing tail pieces, nickel plated for GIACOTHERM, GIACOFLEX polybutylene and copper pipe.

► **FR** Robinet équerre inverse thermostatisable, push fitting, nickelé pour tube GIACOTHERM, GIACOFLEX Polybutylène et cuivre.

► **RU** Угловой никелированный термостатический клапан с тефлонированным отводом и быстромонтируемым соединением для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC435X030	1/2" x12	1	100

RC29



Technical communication 0135EN

► **EN** Angle for GIACOTHERM plastic pipes and copper pipes lockshield, nickel plated, quick connection for plastic pipes and copper pipe.

► **FR** Coude de réglage, nickelé, avec raccord rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, PB et cuivre.

► **RU** Угловой никелированный отсечный клапан быстрого крепежа для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
RC29X020	3/8" x12	1	100
RC29X023	3/8" x16	1	100
RC29X030	1/2" x12	1	100
RC29X033	1/2" x16	1	100

Push fittings - Raccords rapide - Фитинги быстрого крепежа (Пуш-фитинги)

RC573



Technical communication 0135EN

► **EN** Push fit wall elbow, female thread, for GIACOFLEX, GIACOTHERM polybutylene and copper pipe.

► **FR** Patère sanitaire avec raccord rapide pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et cuivre.

► **RU** Никелированный коленчатый фитинг быстрого крепежа с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX полибутиленовых и медных.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RC573Y004	1/2"x12	10	100
RC573Y006	1/2"x15	10	100
RC573Y007	1/2"x16*	10	100

RC900



Technical communication 0135EN

► **EN** Pipe support sleeve for RC push fittings when used with plastic pipes. Suitable for *15x1,7 R986, R986N, R986B and R986R polybutylene pipes too.

► **FR** Bague de renfort pour raccord rapide. *15x1,7 tube PB R986, R986N, R986B e R986R.

► **RU** Укрепляющая втулка для пластиковой трубы и фитингов быстрого крепежа RC. *15x1,7 Трубы полибутиленовые R986, R986N, R986B e R986R.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
RC900Y012	12x1,1	1	50
RC900Y015	15x2*	1	50
RC900Y022	15x2,5	1	50
RC900Y016	16x1,5	1	50
RC900Y017	16x2	1	50
RC900Y018	16x2,2	1	50
RC900Y019	18x2	1	50
RC900Y020	18x2,5	1	50
RC900Y021	20x2/20x1,9	1	50
RC900Y050	22x2	1	50



PIPE

O-RING

RING

GRAB RING

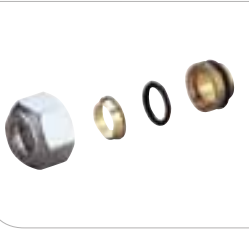
SUPPORT SLEEVE

BODY



Copper and plastic tube adaptors - Adaptateurs et raccords Переходники для медных и пластиковых труб

R178



- **EN** Copper tube adaptor.
- FR** Adaptateur nickelé e chromé pour tube cuivre.
- RU** Переходник для медной трубы.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



IN ACCORDANCE WITH EN 682 - EN 549

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R178X110	16x8	50	500
R178X112	16x10	50	500
R178X113	16x12	50	500
R178X115	16x14	50	500
R178X116	16x15	50	500
R178X118	16x16	50	500
R178X131	18x10	50	500
R178X132	18x12	50	500
R178X133	18x14	50	500
R178X134	18x15	50	500
R178X135	18x16	50	500
R178X136	18x18	50	500
R178X141	22x16	50	500
R178X142	22x18	25	250

INFO

Gas installations and fluid hydrocarbons: yellow o-ring in accordance with EN 549 - EN 682 standard. Water distribution systems (drinking water and heating): black o-ring in accordance with EN 681-1 standard.

Installation gaz et hydrocarbure liquide. Joint O-ring jaune conforme EN 549 - EN 682. Installation de distribution d'eau (eau chaude et froide sanitaire et chauffage): joint O-Ring noir conforme à la norme EN 681-1.

Системы для газа и жидких углеводородов: желтая кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 549 - EN 682. Водораспределительные системы (водопровод и отопление): черная кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 681-1.

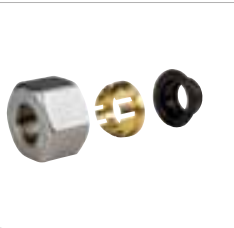
CERTIFICATION AND SYMBOLS



IN ACCORDANCE WITH EN 681-1

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R178X012	16x10	50	500
R178X013	16x12	50	500
R178X015	16x14	50	500
R178X016	16x15	50	500
R178X018	16x16	50	500
R178X031	18x10	50	500
R178X032	18x12	50	500
R178X033	18x14	50	500
R178X034	18x15	50	500
R178X035	18x16	50	500
R178X036	18x18	50	500
R178X041	22x16	50	500
R178X042	22x18	25	250
R178X043	22x22	50	500

R178C



- **EN** Copper tube compact adaptor.
- FR** Raccords à compression compatible pour tube cuivre.
- RU** Компактный переходник для медной трубы.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with EN 681-1

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R178CX012	16x10	50	500
R178CX013	16x12	50	500
R178CX015	16x14	50	500
R178CX018	16x16	50	500

R178E



- **EN** Copper tube adaptor eurocone connections.
- FR** Adaptateur pour tube cuivre pour raccord Eurocône.
- RU** Переходник для медной трубы с соединением евроконус.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R178EX104	3/4"Ex15	50	500
R178EX112	3/4"Ex12	50	500
R178EX113	3/4"Ex14	50	500
R178EX115	3/4"Ex16	50	500
R178EX116	3/4"Ex18	50	500

Copper and plastic tube adaptors - Adaptateurs et raccords Переходники для медных и пластиковых труб

RS179M



NEW

- ▶ **EN** Push fit adaptor for multilayer pipe.
- ▶ **FR** Adaptateur rapide pour tube multicouches.
- ▶ **RU** Пуш-фиттинг для металлополимерной трубы.

- ▶ **EN** Synthetic pipe adaptor.

- ▶ **FR** Adaptateur pour tube plastique.

- ▶ **RU** Переходник для полимерных труб.

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-3 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-3.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-3.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance
with EN 681-1

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
RS179X022	16x(16x2,0)	1	250

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance
with EN 681-1

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R179X025	16x(12x2)	25	250
R179X026	16x(12x1,8)	25	250
R179X027	16x(12x1,1)*	25	250
R179X033	16x(15x2,5)	25	250
R179X034	16x(15x2)	25	250
R179X040	16x(16x1,8)	25	250
R179X041	16x(16x1,5)*	25	250
R179X044	16x(17,6x3)	25	250
R179X046	16x(18x2,5)	25	250
R179X051	16x(20x1,9)*	25	250
R179X055	18x(12x1,5)	25	250
R179X058	18x(14x1,5)	25	250
R179X060	18x(14x1)	25	250
R179X062	18x(12x2)	25	250
R179X063	18x(12x1,1)*	25	250
R179X068	18x(14,5x1,7)	25	250
R179X070	18x(15x2,5)	25	250
R179X072	18x(16x2,7)	25	250
R179X076	18x(16x1,8)	25	250
R179X077	18x(16x1,5)*	25	250
R179X079	18x(17x2,5)	25	250
R179X082	18x(18x2,5)	25	250
R179X086	18x(20x3,4)	25	250
R179X087	18x(20x2,8)	25	250
R179X091	18x(20x1,9)*	25	250
R179X092	18x(21x2,5)	25	250
R179X094	18x(15x2)	25	250
R179X095	18x(22x2)	25	250
R179X102	22x(20x1,9)*	25	250
R179X103	22x(25x3,5)	25	250
R179X104	22x(25x2,5)	25	250
R179X105	22x(25x2,3)*	25	250

Copper and plastic tube adaptors - Adaptateurs et raccords Переходники для медных и пластиковых труб

R179AM



- **EN** Multilayer and synthetic pipe adaptor.
- FR** Adaptateur pour tube multicouche et plastique.
- RU** Переходник для многослойной и синтетической трубы.

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R179MY030	22x(26x3)*	25	250
R179MY035	28x(32x3)*	10	100

* Last in production
À épuisement de stock
Прекращен производственный выпуск

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance
with EN 681-1

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R179MX012	16x(14x2)	25	250
R179MX013	16x(16x2,2)	25	250
R179MX014	16x(16x2)	25	250
R179MX015	16x(18x2)	25	250
R179MX016	16x(16,2x2,6)	25	250
R179MX019	16x(17x2,0)	25	250
R179MX020	16x(20x2)	25	250
R179MX021	16x(20x2,5)	25	250
R179MX022	18x(14x2)	25	250
R179MX023	18x(16x2,2)	25	250
R179MX024	18x(16x2)	25	250
R179MX025	18x(18x2)	25	250
R179MX026	18x(20x2)	25	250
R179MX027	18x(20x2,5)	25	250
R179MX028	18x(16,2x2,6)	25	250
R179MX029	18x(20x2,9)	25	250
R179MX030	18x(17,5x2,3)	25	250
R179MX034	18x(17x2,0)	25	250
R179MX035	18x(20x2,25)	25	250
R179MX036	16x(20x2,25)	1	250
R179MX037	16x(20x2,9)	1	250
R179MX038	16x(20x2,8)	1	250
R179MX041	22x(20x2,0)	1	250

R179E



- **EN** Plastic pipe adaptor Eurocone connection.
- FR** Adaptateur pour tube plastique raccordement eurocône.
- RU** Переходник для пластиковой трубы с соединением евроконус.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance
with EN 681-1

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R179EX023	3/4"x(14x2)	25	250
R179EX024	3/4"x(16x2)	25	250
R179EX025	3/4"x(17x2,0)	25	250
R179EX026	3/4"x(18x2)	25	250
R179EX027	3/4"x(20x2)	25	250

Copper and plastic tube adaptors - Adaptateurs et raccords Переходники для медных и пластиковых труб

R179A



- ▶ **EN** Plastic tube adaptor, brass finish.
- ▶ **FR** Adaptateur pour tube plastique.
- ▶ **RU** Переходник для пластиковой трубы, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R179AY053	16-16x2,2	25	250
R179AY001	18-16x2,2	25	250
R179AY012	18-20x2,8	25	250
R179AY005	22-25x3,5	25	250
R179AY071	28-32x2,9*	10	100
R179AY070	28-32x4,4*	10	100

C.S.T.B. approved n° 14/09-1494

R177



- ▶ **EN** Chrome plated fitting to pass from base 16 adaptor to iron connection.
- ▶ **FR** Adaptateur pour passer de cuivre à acier, finition chromée.
- ▶ **RU** Переходник для соединения медной и стальной трубы, хромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R177X010	16x1/2"	25	250

R567



- ▶ **EN** Fitting to pass from base adaptor to iron connection.
- ▶ **FR** Raccord pour passer la robinetterie ou les collecteurs alésage au pas gaz 1/2" femelle.
- ▶ **RU** Переходник с выводом для железной трубы.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R567Y016	18x1/2"	50	500

Copper and plastic tube adaptors - Adaptateurs et raccords Переходники для медных и пластиковых труб

R178R



- ▶ **EN** Fitting to transform the base into adaptor.
- FR** Adaptateur laiton ou chromé tube cuivre ou PEX/PB.
- RU** Переходник для медной или пластиковой трубы.

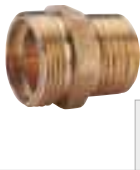
CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R178RX003	16x1/2"	50	500
R178RX011	16x18	50	500
R178RX012	18x22	25	250
R178RX013	18x3/4"	25	250

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R178RY011	16x18	50	500
R178RY012	18x22	25	250
R178RY013	18x3/4"E	25	250

R180R



- ▶ **EN** Straight fitting, male thread, for R178 and R179 adaptors.
- FR** Raccord mâle ajouter R178 ou R179.
- RU** Прямой фитинг-переходник, с наружной резьбой, соединяется с R178 или R179.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R180RX015	1/2"x16	50	500
R180RX016	1/2"x18	50	500

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R180RY008	3/8"x18	50	500
R180RY015	1/2"x16	50	500
R180RY016	1/2"x18	50	500
R180RY020	3/4"x16	25	250
R180RY021	3/4"x18	25	250
R180RY023	3/4"x22	25	250
R180RY027	1"x22	25	250
R180RY028	1"x28	10	100
R180RY034	1"1/4x28	10	100

R180R-E



- ▶ **EN** Straight fitting adaptor-male connections, to complete with R178E eurocone connections.
- FR** Raccord de base mâle pas du gaz et alésage Eurocône, à utiliser avec un R178E.
- RU** Прямой фитинг-переходник, с наружной резьбой для R178E с соединением евроконус.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R180RY017	1/2"x3/4"E	50	500

R180D



- ▶ **EN** Straight fitting adaptor-male connections, to complete with R178E eurocone connections.
- FR** Raccord de base mâle pas du gaz et alésage Eurocône, à utiliser avec un R178E.
- RU** Прямой фитинг-переходник, с наружной резьбой для R178E с соединением евроконус.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R187RY018	1/2"x3/4"E	50	500

Completed with O-ring.

NEW

Copper and plastic tube adaptors - Adaptateurs et raccords Переходники для медных и пластиковых труб

R180FR



► **EN** Straight fitting, female thread, for R178 and R179 adaptors.

FR Raccord de base femelle ajouter R178 et R179.

RU Прямой фитинг-переходник, с внутренней резьбой, соединяется с R178 или R179.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R180RX055	1/2"x16	50	500
R180RX056	1/2"x18	50	500

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R180RY048	3/8" x18-R553	50	500
R180RY049	3/8" x3/4" E	50	500
R180RY055	1/2" x16	50	500
R180RY056	1/2" x18	50	500
R180RY057	1/2" x3/4" E	50	500
R180RY060	3/4" x16	25	250
R180RY061	3/4" x18	25	250
R180RY063	3/4" x22	25	250
R180RY068	1" x28	10	100

R180M



► **EN** Straight fitting with mono-cone and double OR, with copper connection and male thread connection.

FR Raccord mâle avec monocône double Oring pour tube cuivre.

RU Фитинг с наружной резьбой, конусное соединение, двойная кольцевая прокладка, для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R180MY101	3/8" x6	25	250
R180MY102	3/8" x8	25	250
R180MY103	3/8" x10	25	250
R180MY104	3/8" x12	25	250
R180MY105	3/8" x14	25	250
R180MY106	3/8" x15	25	250
R180MY107	3/8" x16	25	250
R180MY110	1/2" x8	25	250
R180MY111	1/2" x10	25	250
R180MY112	1/2" x12	25	250
R180MY113	1/2" x14	25	250
R180MY114	1/2" x15	25	250
R180MY115	1/2" x16	25	250
R180MY116	1/2" x18	25	250
R180MY120	3/4" x16	25	250
R180MY121	3/4" x18	25	250
R180MY122	3/4" x20	10	100
R180MY123	3/4" x22	10	100
R180MY128	1" x28	10	100

INFO

Gas installations and fluid hydrocarbons: yellow o-ring in accordance with EN 549 -EN 682 standard. Water distribution systems (drinking water and heating): black o-ring in accordance with EN 681-1 standard. In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2 Installation gaz et hydrocarbure liquide. Joint O-ring jaune conforme EN 549 - EN 682. Installation de distribution d'eau (eau chaude et froide sanitaire et chauffage): joint O-Ring noir conforme à la norme EN 681-1.

Системы для газа и жидких углеводородов: желтая кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 549 - EN 682. Водораспределительные системы (водопровод и отопление): черная кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 681-1. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

Cone fittings - Adaptateurs et raccords - Конусные фитинги

R180F



► **EN** Straight fitting with mono-cone and double o-ring, with copper connection and female thread connection.

FR Raccord femelle avec monocône double Oring pour tube cuivre.

RU Фитинг с внутренней резьбой, конусное соединение, двойная кольцевая прокладка, для медных труб.

INFO

Gas installations and fluid hydrocarbons: yellow o-ring in accordance with EN 549 -EN 682 standard. Water distribution systems (drinking water and heating): black o-ring in accordance with EN 681-1 standard. In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2 Installation gaz et hydrocarbure liquide. Joint O-ring jaune conforme EN 549 - EN 682. Installation de distribution d'eau (eau chaude et froide sanitaire et chauffage): joint O-Ring noir conforme à la norme EN 681-1.

Системы для газа и жидких углеводородов: желтая кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 549 - EN 682. Водораспределительные системы (водопровод и отопление): черная кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 681-1. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R180FY102	3/8"x8	25	250
R180FY103	3/8"x10	25	250
R180FY104	3/8"x12	25	250
R180FY105	3/8"x14	25	250
R180FY111	1/2"x10	25	250
R180FY112	1/2"x12	25	250
R180FY113	1/2"x14	25	250
R180FY114	1/2"x15	25	250
R180FY115	1/2"x16	25	250
R180FY116	1/2"x18	25	250
R180FY120	3/4"x16	25	250
R180FY121	3/4"x18	25	250
R180FY123	3/4"x22	10	100
R180FY128	1"x28	10	100
R180FY135	1"1/4x35	5	50

R560



► **EN** Straight fitting for copper tube with mono-cone and o-ring.

FR Nipple et raccord cuivre.

RU Прямое соединение для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with EN 681-1

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R560Y002	ø8	25	500
R560Y003	ø10	25	500
R560Y004	ø12	25	250
R560Y005	ø14	25	250
R560Y006	ø15	25	250
R560Y007	ø16	25	250
R560Y008	ø18	25	250
R560Y009	ø22	10	100
R560Y010	ø28	10	100
R560Y011	ø35	5	50

Cone fittings - Adaptateurs et raccords - Конусные фитинги

R561



► **EN** Elbow fitting for copper tube with mono-cone and o-ring.

FR Coude cuivre.

RU Угловое соединение для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with EN 681-1

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R561Y002	ø8	25	500
R561Y003	ø 10	25	500
R561Y004	ø12	25	250
R561Y005	ø14	25	250
R561Y006	ø15	25	250
R561Y007	ø16	25	250
R561Y008	ø18	10	100
R561Y009	ø22	10	100
R561Y010	ø28	10	100
R561Y011	ø35	5	50

R562



► **EN** Elbow fitting for copper tube with mono-cone and o-ring, male thread connection.

FR Coude mâle pas du gaz alésage pour tube cuivre.

RU Угловое соединение с наружной резьбой, для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE

SIZE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R562Y102	3/8"x8	25	250
R562Y103	3/8"x10	25	250
R562Y104	3/8"x12	25	250
R562Y105	3/8"x14	25	250
R562Y111	1/2"x10	25	250
R562Y112	1/2"x12	25	250
R562Y113	1/2"x14	25	250
R562Y114	1/2"x15	25	250
R562Y115	1/2"x16	25	250
R562Y116	1/2"x18	10	100
R562Y121	3/4"x18	10	100
R562Y123	3/4"x22	10	100
R562Y128	1"x28	10	100
R562Y135	1"1/4x35	5	50

INFO

Gas installations and fluid hydrocarbons: yellow o-ring in accordance with EN 549 - EN 682 standard. Water distribution systems (drinking water and heating): black o-ring in accordance with EN 681-1 standard. In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2 Installation gaz et hydrocarbure liquide. Joint O-ring jaune conforme EN 549 - EN 682. Installation de distribution d'eau (eau chaude et froide sanitaire et chauffage): joint O-Ring noir conforme à la norme EN 681-1.

Системы для газа и жидких углеводородов: желтая кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 549 - EN 682. Водораспределительные системы (водопровод и отопление): черная кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 681-1. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

Cone fittings - Adaptateurs et raccords - Конусные фитинги

R563



► **EN** Elbow fitting for copper tube with mono-cone and o-ring, female thread connection.

FR Coude femelle pas du gaz alésage pour tube cuivre.

RU Угловое соединение с внутренней резьбой, для медных труб.

INFO

Gas installations and fluid hydrocarbons: yellow o-ring in accordance with EN 549 -EN 682 standard. Water distribution systems (drinking water and heating): black o-ring in accordance with EN 681-1 standard. In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2 Installation gaz et hydrocarbure liquide. Joint O-ring jaune conforme EN 549 - EN 682. Installation de distribution d'eau (eau chaude et froide sanitaire et chauffage): joint O-Ring noir conforme à la norme EN 681-1.

Системы для газа и жидких углеводородов: желтая кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 549 - EN 682. Водораспределительные системы (водопровод и отопление): черная кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 681-1. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R563Y102	3/8"x8	25	250
R563Y103	3/8"x10	25	250
R563Y104	3/8"x12	25	250
R563Y105	3/8"x14	25	250
R563Y111	1/2"x10	25	250
R563Y112	1/2"x12	25	250
R563Y113	1/2"x14	25	250
R563Y114	1/2"x15	25	250
R563Y115	1/2"x16	25	250
R563Y116	1/2"x18	10	100
R563Y121	3/4"x18	10	100
R563Y123	3/4"x22	10	100
R563Y128	1"x28	5	50
R563Y135	1"1/4x35	5	50

R564



► **EN** T fitting for copper tube with mono-cone and o-ring.

FR Té cuivre.

RU Т-образное соединение для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with EN 681-1

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R564Y002	ø8	25	250
R564Y003	ø10	25	250
R564Y004	ø12	10	100
R564Y005	ø14	10	100
R564Y006	ø15	10	100
R564Y007	ø16	10	100
R564Y008	ø18	10	100
R564Y009	ø22	10	100
R564Y010	ø28	5	50
R564Y011	ø35	5	25

Cone fittings - Adaptateurs et raccords - Конусные фитинги

R568



► **EN** T fitting for copper tube with mono-cone and o-ring, male thread connection.

FR Té mâle pas du gaz double alésage pour tube cuivre.

RU Т-образное соединение с наружной резьбой, для медных труб.

INFO

Gas installations and fluid hydrocarbons: yellow o-ring in accordance with EN 549 - EN 682 standard. Water distribution systems (drinking water and heating): black o-ring in accordance with EN 681-1 standard. In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2 Installation gaz et hydrocarbure liquide. Joint O-ring jaune conforme EN 549 - EN 682. Installation de distribution d'eau (eau chaude et froide sanitaire et chauffage): joint O-Ring noir conforme à la norme EN 681-1.

Системы для газа и жидких углеводородов: желтая кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 549 - EN 682. Водораспределительные системы (водопровод и отопление): черная кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 681-1. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R568Y102	8x3/8"x8	25	250
R568Y103	10x3/8"x10	25	250
R568Y104	12x3/8"x12	25	250
R568Y105	14x3/8"x14	25	250
R568Y112	12x1/2"x12	10	100
R568Y113	14x1/2"x14	10	100
R568Y114	15x1/2"x15	10	100
R568Y115	16x1/2"x16	10	100
R568Y116	18x1/2"x18	10	100
R568Y121	18x3/4"x18	10	100
R568Y123	22x3/4"x22	10	100
R568Y128	28x1"x28	5	50
R568Y135	35x1"1/4x35	5	50

R569



► **EN** T fitting for copper tube with mono-cone and o-ring, female thread connection.

FR Té femelle pas du gaz double alésage pour tube cuivre.

RU Т-образное соединение с внутренней резьбой, для медных труб.

INFO

Gas installations and fluid hydrocarbons: yellow o-ring in accordance with EN 549 - EN 682 standard. Water distribution systems (drinking water and heating): black o-ring in accordance with EN 681-1 standard. In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2 Installation gaz et hydrocarbure liquide. Joint O-ring jaune conforme EN 549 - EN 682. Installation de distribution d'eau (eau chaude et froide sanitaire et chauffage): joint O-Ring noir conforme à la norme EN 681-1.

Системы для газа и жидких углеводородов: желтая кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 549 - EN 682. Водораспределительные системы (водопровод и отопление): черная кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 681-1. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R569Y102	8x3/8"x8	25	250
R569Y103	10x3/8"x10	25	250
R569Y104	12x3/8"x12	25	250
R569Y105	14x3/8"x14	25	250
R569Y112	12x1/2"x12	10	100
R569Y113	14x1/2"x14	10	100
R569Y114	15x1/2"x15	10	100
R569Y115	16x1/2"x16	10	100
R569Y116	18x1/2"x18	10	100
R569Y121	18x3/4"x18	10	100
R569Y123	22x3/4"x22	10	100
R569Y128	28x1"x28	5	50
R569Y135	35x1"1/4x35	5	50

Cone fittings - Adaptateurs et raccords - Конусные фитинги

R570



- **EN** Tee male - copper - copper connections.
- FR** Raccord cuivre filetage pas du gaz.
- RU** Т-образное соединение с наружной резьбой, для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance
with EN 681-1

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R570Y002	8x3/8"x8	25	250
R570Y003	10x3/8"x10	25	250
R570Y004	12x3/8"x12	25	250
R570Y005	14x3/8"x14	25	250
R570Y012	12x1/2"x12	10	100
R570Y013	14x1/2"x14	10	100
R570Y014	15x1/2"x15	10	100
R570Y015	16x1/2"x16	10	100
R570Y016	18x1/2"x18	10	100
R570Y021	18x3/4"x18	10	100
R570Y023	22x3/4"x22	10	100
R570Y028	28x1"x28	5	50
R570Y035	35x1"1/4x35	5	20

R571



- **EN** Tee female-copper-copper connections.
- FR** Raccord cuivre filetage pas du gaz.
- RU** Т-образное соединение с внутренней резьбой, для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance
with EN 681-1

INFO

A — C
B A x B x C

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R571Y002	8x3/8"x8	25	250
R571Y003	10x3/8"x10	25	250
R571Y004	12x3/8"x12	25	250
R571Y005	14x3/8"x14	25	250
R571Y012	12x1/2"x12	10	100
R571Y013	14x1/2"x14	10	100
R571Y014	15x1/2"x15	10	100
R571Y015	16x1/2"x16	10	100
R571Y016	18x1/2"x18	10	100
R571Y021	18x3/4"x18	10	100
R571Y023	22x3/4"x22	10	100
R571Y028	28x1"x28	5	50
R571Y035	35x1"1/4x35	5	25

Cone fittings - Adaptateurs et raccords - Конусные фитинги

R572



► **EN** Angle fitting with bracket for copper tube with mono-cone and double o-ring, female thread connection.

FR Raccord équerre avec fixation murale.

RU Угловой фитинг с настенным креплением.

INFO

Gas installations and fluid hydrocarbons: yellow o-ring in accordance with EN 549 - EN 682 standard. Water distribution systems (drinking water and heating): black o-ring in accordance with EN 681-1 standard. In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2 Installation gaz et hydrocarbure liquide. Joint O-ring jaune conforme EN 549 - EN 682. Installation de distribution d'eau (eau chaude et froide sanitaire et chauffage): joint O-Ring noir conforme à la norme EN 681-1.

Системы для газа и жидких углеводородов: желтая кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 549 - EN 682. Водораспределительные системы (водопровод и отопление): черная кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 681-1. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

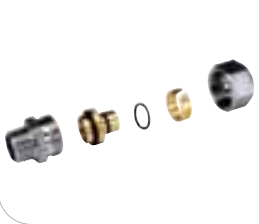


BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R572Y112	1/2"x12	10	100
R572Y113	1/2"x14	10	100
R572Y114	1/2"x15	10	100
R572Y115	1/2"x16	10	100
R572Y116	1/2"x18	10	100

Fittings for multilayer pipes - Raccord pour tube multicouche Фитинги для металлопластиковых труб

R187M



► **EN** Male chrome plated fitting for multilayer and synthetic pipes.

FR Raccord mâle chromé pour tube multicouche et plastique.

RU Фитинг, с наружной резьбой хромированный для многослойной и полимерной трубы.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with EN 681-1

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R187MX048	1/2"x(16x2,0)	25	250
R187MX057	1/2"x(18x2,0)	25	250
R187MX062	1/2"x(20x2,0)	25	250
R187MX082	3/4"x(16x2)	25	250
R187MX089	3/4"x(18x2,0)	25	250
R187MX096	3/4"x(20x2)	25	250
R187MX105	3/4"x(26x3)	10	100
R187MX115	1"x(26x2)	10	100
R187MX126	1"x(32x3)	10	100
R187MX130	1"1/4x(32x3,0)	5	50

Fittings for multilayer pipes - Raccord pour tube multicouche Фитинги для металлопластиковых труб

R187D

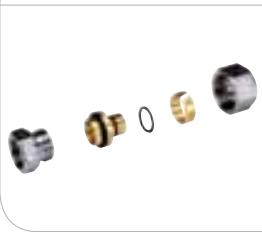


► **EN** Chrome plated straight fitting for synthetic or multilayer pipes, male threaded connection with o-ring.

► **FR** Raccord droit chromé pour les tubes synthétiques ou multicouches, raccord fileté mâle avec O-ring.

► **RU** Фитинг для многослойных труб, резьбовое внешнее соединение с o-ring.

R187F



► **EN** Female chrome plated fitting for multilayer and synthetic pipes.

► **FR** Raccord femelle chromé pour tube multicouche et plastique.

► **RU** Фитинг, с внутренней резьбой хромированный для многослойной и полимерной трубы.

R560AM



► **EN** Straight fitting, for GIACOTHERM, GIACOFLEX and multilayer pipes.

► **FR** Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Прямой фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R560MX048	(16x2)	10	100
R560MX052	(18x2)	10	100
R560MX057	(20x2)	10	100
R560MX062	(26x3)	5	50
R560MX126	(32x3)	5	50

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R187DX048	1/2"x(16x2,0)	25	250

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with EN 681-1

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-3 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-3.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-3.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R187FX048	1/2"x(16x2,0)	25	250
R187FX052	1/2"x(18x2)	25	250
R187FX062	1/2"x(20x2,0)	25	250
R187FX082	3/4"x(16x2)	25	250
R187FX092	3/4"x(18x2)	25	250
R187FX096	3/4"x(20x2)	25	250
R187FX105	3/4"x(26x3)	10	100
R187FX115	1"x(26x3)	10	100
R187FX126	1"x(32x3)	10	100

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with EN 681-1

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R560MY048	(16x2)	10	100
R560MY057	(20x2)	10	100
R560MY062	(26x3)	5	50
R560MY126	(32x3)	5	50

Fittings for multilayer pipes - Raccord pour tube multicouche Фитинги для металлопластиковых труб

R561AM




► **EN** 90° elbow for GIACOTHERM, GIACOFLEX and multilayer pipes.

FR Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

RU Коленчатый фитинг 90° для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R561MX048	(16x2)	10	100
R561MX052	(18x2)	10	100
R561MX057	(20x2)	10	100
R561MX062	(26x3)	5	50
R561MX126	(32x3)	5	25

CERTIFICATION AND SYMBOLS
 In compliance with EN 681-1
INFO
In accordance with the updating of EN 1254-2 standard. Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R561MY048	(16x2)	10	100
R561MY057	(20x2)	10	100
R561MY062	(26x3)	5	50
R561MY126	(32x3)	5	25

R562AM




► **EN** 90° elbow, male thread, for GIACOTHERM, GIACOFLEX and multilayer pipes.

FR Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

RU Коленчатый фитинг 90° с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R562MX048	1/2" x(16x2)	25	250
R562MX052	1/2" M x(18x2)	10	100
R562MX057	1/2" x(20x2)	10	100
R562MX060	3/4" x(16x2)	10	100
R562MX061	3/4" x(20x2)	10	100
R562MX062	3/4" x(26x3)	10	100
R562MX120	1" x(26x3)	5	50
R562MX126	1" x(32x3)	5	50

CERTIFICATION AND SYMBOLS
 In compliance with EN 681-1
INFO
In accordance with the updating of EN 1254-2 standard. Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R562MY048	1/2" x(16x2)	25	250
R562MY057	1/2" x(20x2)	10	100
R562MY062	3/4" x(26x3)	10	100
R562MY126	1" x(32x3)	5	50

Fittings for multilayer pipes - Raccord pour tube multicouche Фитинги для металлопластиковых труб

R563AM



► **EN** 90° elbow, female thread, for GIACOTHERM, GIACOFLEX and multilayer pipes.

► **FR** Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Коленчатый фитинг 90° с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R563MX048	1/2"x(16x2)	25	250
R563MX052	1/2"x(18x2)	25	250
R563MX057	1/2"x(20x2)	10	100
R563MX060	3/4"x(16x2)	10	100
R563MX061	3/4"x(20x2)	10	100
R563MX062	3/4"x(26x3)	10	100
R563MX120	1"x(26x3)	5	50
R563MX126	1"x(32x3)	5	50

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance
with EN 681-1

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R563MY048	1/2"x(16x2)	25	250
R563MY057	1/2"x(20x2)	10	100
R563MY062	3/4"x(26x3)	10	100
R563MY126	1"x(32x3)	5	50

R564AM



► **EN** Tee fitting for GIACOTHERM, GIACOFLEX and multilayer pipes.

► **FR** Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Т-образный фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R564MX048	(16x2)	10	100
R564MX052	(18x2)	5	50
R564MX057	(20x2)	10	100
R564MX062	(26x3)	5	50
R564MX126	(32x3)	5	25

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance
with EN 681-1

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R564MY048	(16x2)	10	100
R564MY057	(20x2)	10	100
R564MY062	(26x3)	5	50
R564MY126	(32x3)	5	25

Fittings for multilayer pipes - Raccord pour tube multicouche Фитинги для металлопластиковых труб

R568AM




► **EN** Tee fitting, for GIACOTHERM, GIACOFLEX and multilayer pipes, male thread.

► **FR** Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Т-образный фитинг с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R568MX048	(16x2)x1/2"x(16x2)	10	100
R568MX057	(20x2)x1/2"x(20x2)	10	100
R568MX061	(20x2)x3/4"x(20x2)	5	50
R568MX062	(26x3)x3/4"x(26x3)	5	50
R568MX126	(32x3)x1"x(32x3)	5	25

CERTIFICATION AND SYMBOLS
 In compliance with EN 681-1
INFO
In accordance with the updating of EN 1254-2 standard. Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R568MY048	(16x2)x1/2"x(16x2)	10	100
R568MY057	(20x2)x1/2"x(20x2)	10	100
R568MY062	(26x3)x3/4"x(26x3)	5	50
R568MY126	(32x3)x1"x(32x3)	5	25

R569AM




► **EN** Tee fitting, for GIACOTHERM, GIACOFLEX and multilayer pipes.

► **FR** Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Т-образный фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R569MX048	(16x2)x1/2"x(16x2)	10	100
R569MX052	(18x2)x1/2"x(18x2)	10	100
R569MX057	(20x2)x1/2"x(20x2)	10	100
R569MX061	(20x2)x3/4"x(20x2)	5	50
R569MX062	(26x3)x3/4"x(26x3)	5	50
R569MX120	(26x3)x1"x(26x3)	5	50
R569MX126	(32x3)x1"x(32x3)	5	25

CERTIFICATION AND SYMBOLS
 In compliance with EN 681-1
INFO
In accordance with the updating of EN 1254-2 standard. Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2. Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R569MY048	(16x2)x1/2"x(16x2)	10	100
R569MY057	(20x2)x1/2"x(20x2)	10	100
R569MY062	(26x3)x3/4"x(26x3)	5	50
R569MY126	(32x3)x1"x(32x3)	5	25

Fittings for multilayer pipes - Raccord pour tube multicouche Фитинги для металлопластиковых труб

R572AM



► **EN** 90° elbow with wall bracket, female iron thread and fitting connection for GIACOTHERM, GIACOFLEX multilayer.

► **FR** Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Коленчатый фитинг 90° с кронштейном и внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R572MX048	1/2"x(16x2)	10	100
R572MX057	1/2"x(20x2)	10	100

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance
with EN 681-1

INFO

In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R572MY048	1/2"x(16x2)	10	100
R572MY057	1/2"x(20x2)	10	100

R565AM



► **EN** Tee fitting.

► **FR** Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Фитинг.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R565MX045	(20x2)x(16x2)x(16x2)	10	100
R565MX055	(20x2)x(20x2)x(16x2)	10	100
R565MX062	(26x3)x(16x2)x(26x3)	5	50
R565MX063	(26x3)x(20x2)x(20x2)	5	50
R565MX066	(26x3)x(26x3)x(20x2)	5	50
R565MX073	(32x3)x(20x2)x(32x3)	5	25
R565MX076	(32x3)x(26x3)x(32x3)	5	25

R566AM



► **EN** Straight fitting.

► **FR** Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

► **RU** Фитинг.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R566MX053	(20x2)x(16x2)	10	100
R566MX060	(26x3)x(20x2)	5	50
R566MX076	(32x3)x(26x3)	5	50

Fittings - Raccords - Фитинги

R186F



► **EN** Straight fitting for synthetic or multiplayer pipes, female thread connection.

FR Raccord femelle pour PEX/PB.

RU Фитинг для пластиковых труб с внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

In accordance with the updating of EN 1254-3 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-3.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-3.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R186FY003	3/8"x(12x2)	25	250
R186FY004	3/8"x(12x1,1)*	25	250
R186FY033	1/2"x(12x2)	25	250
R186FY035	1/2"x(12x1,1)*	25	250
R186FY041	1/2"x(15x2,5)	25	250
R186FY046	1/2"x(16x2,2)	25	250
R186FY048	1/2"x(16x2)	25	250
R186FY051	1/2"x(16x1,5)*	25	250
R186FY053	1/2"x(17x2)	25	250
R186FY055	1/2"x(18x2,5)	25	250
R186FY057	1/2"x(18x2)	25	250
R186FY062	1/2"x(20x2)	25	250
R186FY064	1/2"x(20x1,9)*	25	250
R186FY060	1/2"x(20x2,8)	25	250
R186FY081	3/4"x(16x2,2)	25	250
R186FY086	3/4"x(18x2,5)	25	250
R186FY094	3/4"x(20x2,8)	25	250
R186FY096	3/4"x(20x2)	25	250
R186FY098	3/4"x(20x1,9)*	25	250
R186FY103	3/4"x(25x2,5)	10	100
R186FY104	3/4"x(25x2,3)*	10	100
R186FY105	3/4"x(26x3)	10	100
R186FY115	1"x(26x3)	10	100
R186FY125	1"x(32x2,9)*	10	100
R186FY126	1"x(32x3)	10	100

C.S.T.B. approved n° 14/09-1494

R186M

► **EN** Straight fitting for synthetic or multi-layer pipes, male thread connection.

FR Raccord mâle pour PEX/PB.

RU Фитинг для пластиковых труб с наружной резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

In accordance with the updating of EN 1254-3 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-3.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-3.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R186MY003	3/8"x(12x2)	25	250
R186MY005	3/8"x(12x1,1)*	25	250
R186MY007	3/8"x(15x2,5)	25	250
R186MY010	3/8"x(16x3)	25	250
R186MY011	3/8"x(16x2,2)	25	250
R186MY013	3/8"x(16x2)	25	250
R186MY014	3/8"x(16x1,5)*	25	250
R186MY033	1/2"x(12x2)	25	250
R186MY036	1/2"x(12x1,1)*	25	250
R186MY039	1/2"x(14x2,0)	25	250
R186MY041	1/2"x(15x2,5)	25	250
R186MY044	1/2"x(16x3)	25	250
R186MY046	1/2"x(16x2,2)	25	250
R186MY048	1/2"x(16x2)	25	250
R186MY051	1/2"x(16x1,5)*	25	250
R186MY053	1/2"x(17x2)	25	250
R186MY055	1/2"x(18x2,5)	25	250
R186MY057	1/2"x(18x2)	25	250
R186MY060	1/2"x(20x2,8)	25	250
R186MY062	1/2"x(20x2)	25	250
R186MY064	1/2"x(20x1,9)*	25	250
R186MY080	3/4"x(16x2,2)	25	250
R186MY082	3/4"x(16x2)	25	250
R186MY086	3/4"x(18x2,5)	25	250
R186MY089	3/4"x(18x2)	25	250
R186MY096	3/4"x(20x2)	25	250
R186MY094	3/4"x(20x2,8)	25	250
R186MY098	3/4"x(20x1,9)*	25	250
R186MY103	3/4"x(25x2,5)	10	100
R186MY104	3/4"x(25x2,3)*	10	100
R186MY102	3/4"x(25x3,5)	10	100
R186MY105	3/4"x(26x3,0)	10	100
R186MY114	1"x(25x2,3)*	10	100
R186MY115	1"x(26x3,0)	10	100
R186MY126	1"x(32x3,0)	10	100

Fittings - Raccords - Фитинги

R560R



► **EN** Straight fitting with connections for R178 and R179 adaptors.

FR Nipple ajouter R178 ou R179.

RU Прямой фитинг-переходник для R178 или R179.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R560RX007	ø16	25	250
R560RX008	ø18	25	250

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R560RY007	ø16	25	250
R560RY008	ø18	25	250
R560RY009	ø22	25	250
R560RY010	ø28	10	100

R561R



► **EN** Bent fitting with connections for R178 and R179 adaptors.

FR Coude ajouter R178 ou R179.

RU Угловой фитинг-переходник для R178 или R179.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R561RX007	ø16	25	250
R561RX008	ø18	25	250

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R561RY007	ø16	25	250
R561RY008	ø18	25	250
R561RY009	ø22	10	100
R561RY010	ø28	10	100

R562R



► **EN** Bent fitting with connections for R178 and R179 adaptors with male thread connection.

FR Coude pas du gaz et alésage, ajouter R178 ou R179.

RU Угловой фитинг-переходник для R178 или R179.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R562RX015	1/2"x16	25	250
R562RX016	1/2"x18	25	250

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R562RY015	1/2"x16	25	250
R562RY016	1/2"x18	25	250
R562RY021	3/4"x18	25	250
R562RY023	3/4"x22	10	100
R562RY027	1"x22	10	100
R562RY028	1"x28	10	100
R562RY034	1"1/4x28	10	100

R563R

► **EN** Bent fitting with connections for R178 and R179 adaptors with female thread connection.

► **FR** Coude pas du gaz et alésage, ajouter R178 ou R179.

► **RU** Угловой фитинг-переходник с внутренней резьбой для R178 или R179.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R563RX015	1/2"x16	25	250
R563RX016	1/2"x18	25	250

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R563RY015	1/2"x16	25	250
R563RY016	1/2"x18	25	250
R563RY021	3/4"x18	25	250
R563RY023	3/4"x22	10	100
R563RY028	1"x28	10	100

R564R

► **EN** T fitting with connections for R178 and R179 adaptors.

► **FR** Té pas du gaz et alésage, ajouter R178 ou R179.

► **RU** Т-образный фитинг-переходник для R178 или R179.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R564RX007	ø16	25	250
R564RX008	ø18	25	250

BRASS FINISH

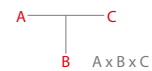
PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R564RY007	ø16	25	250
R564RY008	ø18	25	250
R564RY009	ø22	10	100
R564RY010	ø28	5	50

R568R

► **EN** T fitting with base connections for R178 and R179 adaptors and male thread connection, brass finish.

► **FR** Té pas du gaz et alésage, ajouter R178 ou R179.

► **RU** Т-образный фитинг-переходник с наружной резьбой для R178 или R179.

INFO

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R568RY015	16x1/2"x16	25	250
R568RY016	18x1/2"x18	25	250
R568RY021	18x3/4"x18	10	100
R568RY023	22x3/4"x22	10	100
R568RY028	28x1"x28	5	50

Fittings - Raccords - Фитинги

R569R

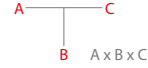


► **EN** T fitting with base connections for R178 and R179 adaptors and female thread connection, brass finish.

► **FR** Té avec 2 adaptateurs et pas du gaz, ajouter R178 ou R179.

► **RU** Т-образный фитинг-переходник с внутренней резьбой для R178 или R179.

INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R569RY015	16x1/2"x16	25	250
R569RY016	18x1/2"x18	25	250
R569RY021	18x3/4"x18	10	100
R569RY023	22x3/4"x22	10	100

R570R



► **EN** Tee male - adaptor - adaptor connections, to complete with R178 or R179.

► **FR** Té avec 2 adaptateurs et pas du gaz, ajouter R178 ou R179.

► **RU** Т-образный фитинг-переходник с наружной резьбой для R178 или R179.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R570RY015	1/2" x16	25	250
R570RY016	1/2" x18	25	250
R570RY021	3/4" x18	10	100
R570RY023	3/4" x22	10	100

R571R



► **EN** Tee female-adaptor-adaptor connections, to complete with R178 or R179.

► **FR** Té avec pas du gaz et 2 alésage ajouter R178 ou R179.

► **RU** Т-образный фитинг-переходник с внутренней резьбой для R178 или R179.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R571RY015	1/2" x16	25	250
R571RY016	1/2" x18	25	250
R571RY021	3/4" x18	10	100
R571RY023	3/4" x22	10	100

R572R



► **EN** Angle fitting with wall bearing, base connection for R178 and R179 adaptors, female thread, brass finish.

► **FR** Coude avec 2 adaptateurs et pas du gaz, ajouter R178 ou R179.

► **RU** Угловой фитинг-переходник с настенным креплением с внутренней резьбой для R178 или R179.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R572RX002	1/2"x16	10	100
R572RX003	1/2"x18	10	100

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R572RY002	1/2"x16	10	100
R572RY003	1/2"x18	10	100

Fittings - Raccords - Фитинги

R20



► **EN** 3 pieces straight fitting, male-male thread, brass finish.

FR Raccord droit trois pièces mâle mâle, joint plat, non chromé.

RU Прямой фитинг разборный, из 3 частей, с наружной-наружной резьбой, не хромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R20Y004	3/4"x3/4"	25	100

R189



► **EN** Straight fitting to connect flanged corrugated formed pipes made of stainless steel.

FR Nipple laiton.

RU Ниппель нехромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R189Y002	3/8"	100	1.000
R189Y003	1/2"	50	500
R189Y004	3/4"	25	250
R189Y005	1"	25	250
R189Y006	1"1/4	10	100
R189Y007	1"1/2	5	50

R189D



► **EN** Nipple, self-sealing, brass finish.

FR Nipple auto-étanche, laiton.

RU Ниппель нехромированный с герметичной прокладкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R189DY003	1/2"	50	500
R189DY004	3/4"	25	250
R189DY005	1"	25	250
R189DY006	1"1/4	10	100

340FR



► **EN** 3 pieces solder end straight fitting, with female-female thread connections.

FR Nipple à souder.

RU Прямой нехромированный фитинг из 3 частей, соединения внутренние.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
340FRY014	1/2"x15	25	250
340FRY015	1/2"x16	25	250
340FRY016	1/2"x18	25	250
340FRY021	3/4"x18	10	100
340FRY023	3/4"x22	10	100
340FRY027	1"x22	10	100
340FRY028	1"x28	10	100
340FRY035	1"1/4x35	5	50

Fittings - Raccords - Фитинги

341FR



► **EN** 3 pieces solder end straight fitting, with male-female thread connections.

FR Raccord droit in 3 pièces, femelle-mâle, laiton.

RU Прямой нехромированный фитинг из 3 частей, соединения внутреннее и внешнее.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
341FRY006	3/8"x15	25	250
341FRY013	1/2"x14	25	250
341FRY014	1/2"x15	25	250
341FRY015	1/2"x16	25	250
341FRY016	1/2"x18	25	250
341FRY021	3/4"x18	25	100
341FRY023	3/4"x22	25	100
341FRY027	1"x22	10	100
341FRY028	1"x28	10	100
341FRY035	1"1/4x35	5	50

96FR



► **EN** 3 pieces solder end bent fitting, with female-female thread connections.

FR Coude in 3 pièces, femelle, à souder, laiton.

RU Угловой нехромированный фитинг из 3 частей, соединения внутренние.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
96FRY014	1/2"x15	25	250
96FRY015	1/2"x16	25	250
96FRY016	1/2"x18	25	250
96FRY021	3/4"x18	25	100
96FRY023	3/4"x22	25	100
96FRY028	1"x28	5	50

98FR



► **EN** 3 pieces solder end bent fitting, with male-female thread connections.

FR Coude in 3 pièces, mâle, à souder, laiton

RU Угловой нехромированный фитинг из 3 частей, соединения внутренние.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
98FRY006	3/8"x15	25	250
98FRY013	1/2"x14	25	250
98FRY014	1/2"x15	25	250
98FRY015	1/2"x16	25	250
98FRY016	1/2"x18	25	100
98FRY021	3/4"x18	25	100
98FRY023	3/4"x22	25	100
98FRY027	1"x22	5	50
98FRY028	1"x28	5	50

Fittings - Raccords - Фитинги

92FR



► **EN** Solder end bent fitting, with male-female thread connections.

FR Coude à souder, femelle.

RU Угловой нехромированный фитинг, соединения внутреннее и внешнее.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
92FRY013	1/2"x14	25	250
92FRY014	1/2"x15	25	250
92FRY015	1/2"x16	25	250
92FRY016	1/2"x18	25	250
92FRY021	3/4"x18	25	250
92FRY023	3/4"x22	0	-

90FR



► **EN** Solder end bent fitting, with female-female thread connections.

FR Coude à souder, femelle.

RU Угловой нехромированный фитинг, соединения внутренние.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
90FRY006	3/8"x15	25	250
90FRY013	1/2"x14	25	250
90FRY014	1/2"x15	25	250
90FRY015	1/2"x16	25	250
90FRY016	1/2"x18	25	250
90FRY020	3/4"x16	25	250
90FRY021	3/4"x18	25	250
90FRY023	3/4"x22	10	100
90FRY028	1"x28	10	100

243FR



► **EN** Solder end straight fitting, with male-female thread connections.

FR Raccord droit à souder.

RU Прямой нехромированный фитинг, соединения внутреннее и внешнее.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
243FRY013	1/2"x14	50	500
243FRY014	1/2"x15	50	500
243FRY015	1/2"x16	50	500
243FRY016	1/2"x18	50	500
243FRY020	3/4"x16	25	250
243FRY021	3/4"x18	25	250
243FRY023	3/4"x22	25	250
243FRY024	3/4"x28	10	100
243FRY027	1"x22	10	100
243FRY028	1"x28	10	100
243FRY034	1"1/4x28	10	100
243FRY035	1"1/4x35	10	100
243FRY042	1"1/2x42	5	50
243FRY054	2"x54	2	40

Fittings - Raccords - Фитинги

130FR



► **EN** Tee female connections, brass finish.

FR Té femelle à souder, laiton.

RU Тройник Т-образный, нехромированный, соединения внутренние.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
130FRY013	1/2"x14	25	250
130FRY014	1/2"x15	25	250
130FRY015	1/2"x16	25	250
130FRY016	1/2"x18	25	250
130FRY020	3/4"x16	25	250
130FRY021	3/4"x18	25	250
130FRY023	3/4"x22	10	100
130FRY028	1"x28	5	50

340R



► **EN** Straight fitting in 3 pieces, female connections, brass finish.

FR Raccord droit trois pièces pas du gaz femelle, à souder.

RU Прямой нехромированный фитинг из 3 частей, соединения внутренние.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
340RY011	Ø35	1	50
340RY013	Ø54	1	50

359FR



► **EN** Solder end straight fitting, with female-female thread connections.

FR Raccord à souder.

RU Прямой нехромированный фитинг, соединения внутренние.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
359FRY013	1/2"x14	1	250
359FRY014	1/2"x15	1	250
359FRY015	1/2"x16	1	250
359FRY016	1/2"x18	1	250
359FRY020	3/4"x16	1	250
359FRY021	3/4"x18	1	250
359FRY023	3/4"x22	1	250
359FRY024	3/4"x28	1	250
359FRY027	1"x22	1	100
359FRY028	1"x28	1	100
359FRY035	1"1/4x35	1	100

471FR



► **EN** Solder end bent fitting with wall bracket and female-female thread connections, brass finish.

FR Coude à souder.

RU Угловой нехромированный фитинг под пайку с настенным креплением.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
471FRY012	1/2"x12	1	250
471FRY013	1/2"x14	1	250
471FRY014	1/2"x15	1	250
471FRY015	1/2"x16	1	250

Fittings - Raccords - Фитинги

R18



- ▶ **EN** Straight fitting in 3 pieces for iron tube.
- FR** Raccord union droit.
- RU** Проходной фитинг из 3 частей для стальной трубы.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R18X002	3/8"	25	250
R18X003	1/2"	25	250
R18X004	3/4"	25	100
R18X005	1"	25	100
R18X006	1"1/4	5	50
R18X007	1"1/2	2	20
R18X008	2"	2	10

CERTIFICATION AND SYMBOLS



BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R18Y002	3/8"	25	250
R18Y003	1/2"	25	250
R18Y004	3/4"	25	100
R18Y005	1"	25	100
R18Y006	1"1/4	5	50
R18Y007	1"1/2	2	20
R18Y008	2"	2	10

R18SP



- ▶ **EN** Straight fitting in 3 pieces for iron tube, flat seat.
- FR** Raccord trois pièces pour tube acier avec joint plat.
- RU** Прямой фитинг разборный, из 3 частей, для железной трубы.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R18SPY005	1"	25	100
R18SPY006	1"1/4	5	50
R18SPY007	1"1/2	2	20
R18SPY008	2"	2	10

R19



- ▶ **EN** Angle fitting in 3 pieces for iron tube.
- FR** Raccord union équerre.
- RU** Угловой фитинг из 3 частей для стальной трубы.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R19X002	3/8"	25	250
R19X003	1/2"	25	100
R19X004	3/4"	25	100
R19X005	1"	25	50
R19X006	1"1/4	2	20
R19X007	1"1/2	2	20
R19X008	2"	2	10

CERTIFICATION AND SYMBOLS



BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R19Y002	3/8"	25	250
R19Y003	1/2"	25	100
R19Y004	3/4"	25	100
R19Y005	1"	25	50
R19Y006	1"1/4	2	20
R19Y007	1"1/2	2	20
R19Y008	2"	2	10



CHAPTER 6

125G

DINO

3/4

ITALY

FULL BORE BALL VALVES - VANNÈ À SPHERE - ШАРОВЫЕ КРАНЫ ПОЛНОПРОХОДНЫЕ	150
BALL VALVES WITH THE STANDARD PASSAGE - VANNÈ À SPHERE	
ШАРОВЫЕ КРАНЫ ПОЛУПРОХОДНЫЕ (СТАНДАРТНЫЙ ПРОХОД)	159
BALL VALVES FOR DRINKING WATER - VANNÈ À SPHERE - ШАРОВЫЕ КРАНЫ ДЛЯ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ	167
BALL VALVES - VANNÈ À SPHERE - ШАРОВЫЕ КРАНЫ	175
DRAIN COCKS - RUBINET ET VIDANGE - ВЫПУСКНЫЕ КРАНЫ	177
ACCESSORIES FOR BALL VALVES - ACCESSOIRE POUR VANNES À SPHERE - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ ШАРОВЫХ КРАНОВ	182
INSTALLATION DIMENSIONS - COTE D'INSTALLATION - РАЗМЕРЫ ДЛЯ МОНТАЖА	184

Full bore ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны полнопроходные

R910



Technical communication 0312EN

- **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, female connections and red lever handle. Full port.
- **FR** Vanne à boisseau sphérique DADO, passage intégral, poignée rouge ou jaune, nickelée.
- **RU** Кран шаровой полнопроходной, компактная модель, красный или жёлтый рычаг, никелированный.

RED LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R910X022	3/8"	10	100
R910X023	1/2"	10	100
R910X024	3/4"	10	100
R910X025	1"	10	50
R910X026	1"1/4*	10	20
R910X027	1"1/2*	4	20
R910X028	2"*	2	10
R910X029	2"1/2*	2	4
R910X030	3"*	1	2
R910X031	4"*	1	2

CERTIFICATION AND SYMBOLS



ACS WRAS APPROVED PRODUCT EMI VA



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R910X002	3/8"	10	100
R910X003	1/2"	10	100
R910X004	3/4"	10	100
R910X005	1"	10	50
R910X006	1"1/4*	10	20
R910X007	1"1/2*	4	20
R910X008	2"*	2	10
R910X009	2"1/2*	2	4
R910X010	3"*	1	2
R910X011	4"*	1	2

R911



Technical communication 0312EN

- **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, female connections and red T handle. Full port.
- **FR** Vanne à boisseau sphérique DADO, passage intégral, papillon rouge ou jaune, nickelée.
- **RU** Кран шаровой полнопроходной, компактная модель, красный или жёлтый Т-образный рычаг, никелированный.

RED T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R911X022	3/8"	10	100
R911X023	1/2"	10	100
R911X024	3/4"	5	50
R911X025	1"	5	50
R911X026	1"1/4*	5	25

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R911X002	3/8"	10	100
R911X003	1/2"	10	100
R911X004	3/4"	5	50
R911X005	1"	5	50
R911X006	1"1/4*	5	25

Full bore ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны полнопроходные

R914L



Technical communication 0312EN

- **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, female-male connections and red lever handle. Full port.
- **FR** Vanne à boisseau sphérique DADO mâle femelle, passage intégral, poignée rouge ou jaune, nickelée.
- **RU** Кран шаровой полнопроходной, компактная модель, красный или жёлтый рычаг, никелированный, резьба наружная/внутренняя.

RED LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R914LX021	1/4"	20	200
R914LX022	3/8"	10	100
R914LX023	1/2"	10	100
R914LX024	3/4"	5	50
R914LX025	1"	2	20
R914LX026	1"1/4*	2	20
R914LX027	1"1/2*	4	20
R914LX028	2"*	2	10

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R914LX001	1/4"	20	200
R914LX002	3/8"	10	100
R914LX003	1/2"	10	100
R914LX004	3/4"	5	50
R914LX005	1"	2	20
R914LX006	1"1/4*	2	20
R914LX007	1"1/2*	4	20
R914LX008	2"*	2	10

R914



Technical communication 0312EN

- **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, female-male connections and red T handle. Full port.
- **FR** Vanne à boisseau sphérique DADO mâle femelle, passage intégral, papillon rouge ou jaune, nickelée.
- **RU** Кран шаровой полнопроходной, компактная модель, красный или жёлтый T-образный рычаг, никелированный, резьба наружная/внутренняя.

RED T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R914X021	1/4"	20	200
R914X022	3/8"	10	100
R914X023	1/2"	10	100
R914X024	3/4"	5	50
R914X025	1"	5	50
R914X026	1"1/4*	2	20

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R914X001	1/4"	20	200
R914X002	3/8"	10	100
R914X003	1/2"	10	100
R914X004	3/4"	5	50
R914X005	1"	5	50
R914X006	1"1/4*	2	20

Full bore ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны полнопроходные

R913L



Technical communication 0312EN

► **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, male connections and red lever handle. Full port.

► **FR** Vanne à sphère mâle x mâle nickelé à passage intégral.

► **RU** Полнопроходной шаровой кран с красной рычажной рукояткой, никелированный, с наружной резьбой, компактная модель.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R913LX022	3/8"	10	100
R913LX023	1/2"	10	100
R913LX024	3/4"	5	50
R913LX025	1"	2	20
R913LX026	1"1/4*	2	20

R913



Technical communication 0312EN

► **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, male connections and red T handle. Full port.

► **FR** Vanne à sphère mâle x mâle nickelé à passage intégral avec papillon.

► **RU** Полнопроходной шаровой кран с красной дроссельной рукояткой, никелированный, с наружной резьбой, компактная модель.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R913X022	3/8"	10	100
R913X023	1/2"	10	100
R913X024	3/4"	5	50
R913X025	1"	5	50
R913X026	1"1/4*	2	20

R910S



Technical communication 0312EN

► **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, female connections, red lever handle and drain tap. Full port.

► **FR** Vanne à passage direct avec robinet de vidange, chromée.

► **RU** Полнопроходной шаровой клапан, хромированный, со сливом.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE

SIZE

□

⊞

R910SX004	3/4"	5	50
R910SX005	1"	5	25
R910SX006	1" 1/4	4	20
R910SX007	1" 1/2	4	20
R910SX008	2"	2	10

Full bore ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны полнопроходные

R919



Technical communication 0312EN

► **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, female-male connections with tail piece and red lever handle. Full port.

► **FR** Vanne à sphère mâle femelle de nouvelle génération DADO avec papillon rouge, Passage intégral, série lourde, nickelée.

► **RU** Полнопроходной кран с шаром нового поколения DADO, с красной дроссельной рукояткой, никелированный, с наружной и внутренней резьбой, компактная модель.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R919X003	1/2"x1/2"	5	50
R919X004	1/2"x3/4"	5	50
R919X005	3/4"x3/4"	5	50
R919X006	3/4"x1"	2	20
R919X007	1"x1"	2	20
R919X008	1"x1"1/4	2	20
R919X009	1"1/4x1"1/4	2	20

R919S



Technical communication 0312EN

► **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, female-male connections with tail piece, red T handle and drain tap. Full port.

► **FR** Vanne à sphère, nickelé, passage intégral avec purge, poignée papillon rouge et raccord mâle trois pièces.

► **RU** Полнопроходной шаровой кран с красной дроссельной рукояткой, никелированный, с отводом и сливом.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R919SX003	1/2x1/2	5	50
R919SX004	1/2"x3/4"	5	50
R919SX005	3/4"x3/4"	5	50
R919SX006	3/4"x1"	2	20
R919SX007	1"x1"	2	20
R919SX008	1"x1"1/4	2	20
R919SX009	1"1/4'x1"1/4	2	20

R918



Technical communication 0312EN

► **EN** Full port ball valve solder end.

► **FR** Vanne à sphère nickelé à passage intégral à souder.

► **RU** Полнопроходной шаровой кран с отводом под пайку.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



* CE 1115

In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R918Y003	15	1	10
R918Y004	22	1	10
R918Y005	28	1	6
R918Y006	35*	1	4

Full bore ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны полнопроходные

R950



Technical communication 0312EN

► **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, female connections and yellow lever handle. Full port. Heavy pattern.

► **FR** Vanne à boisseau sphérique DADO, modèle lourd, passage intégral, poignée rouge ou jaune, nickelée.

► **RU** Кран шаровой полнопроходной, тяжёлая модель, никелированный, красный или жёлтый рычаг.

RED LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	□	■
R950X021	1/4"	20	200
R950X022	3/8"	10	100
R950X023	1/2"	10	100
R950X024	3/4"	10	50
R950X025	1"	10	50
R950X026	1"1/4*	4	20
R950X027	1"1/2*	4	20
R950X028	2"*	2	10

R951



Technical communication 0312EN

► **EN** DADO® new generation ball valve, nickel plated, female connections and yellow T handle. Full port. Heavy pattern.

► **FR** Vanne à boisseau sphérique DADO, modèle lourd, passage intégral, papillon rouge ou jaune, nickelée.

► **RU** Кран шаровой полнопроходной, тяжёлая модель, никелированный, красный или жёлтый Т-образный рычаг.

RED T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	□	■
R951X021	1/4"	20	200
R951X022	3/8"	10	100
R951X023	1/2"	10	100
R951X024	3/4"	5	50
R951X025	1"	5	50
R951X026	1"1/4*	5	25

R780



Technical communication 0312EN

► **EN** Angle ball valve, chrome plated, male-female connections and yellow T handle. Full port.

► **FR** Vanne équerre MxF à passage intégral, chromé, papillon jaune.

► **RU** Полнопроходной угловой шаровой кран с желтой дроссельной рукояткой, с внутренней и внешней резьбой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	□	■
R950X001	1/4"	20	200
R950X002	3/8"	10	100
R950X003	1/2"	10	100
R950X004	3/4"	10	50
R950X005	1"	10	50
R950X006	1"1/4*	4	20
R950X007	1"1/2*	4	20
R950X008	2"*	2	10

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	□	■
R951X001	1/4"	20	200
R951X002	3/8"	10	100
R951X003	1/2"	10	100
R951X004	3/4"	5	50
R951X005	1"	5	50
R951X006	1"1/4*	5	25

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE

SIZE

□

■

R780X003	1/2"	5	50
R780X004	3/4"	5	50
R780X005	1"	5	25

Full bore ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны полнопроходные

R780L



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Angle ball valve, chrome plated, male-female connections and yellow lever handle. Full port.
- ▶ **FR** Vanne équerre MxF à passage intégral, chromé, poignée jaune.
- ▶ **RU** Полнопроходной угловой шаровой кран с желтой рычажной рукояткой, с внутренней и внешней резьбой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R780LX003	1/2"	5	50
R780LX004	3/4"	5	50
R780LX005	1"	5	25

R781



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Angle ball valve, chrome plated, female-male connections and yellow T handle. Full port.
- ▶ **FR** Vanne équerre FxM à passage intégral, chromé, papillon jaune.
- ▶ **RU** Полнопроходной угловой шаровой кран с желтой дроссельной рукояткой, с внутренней и внешней резьбой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R781X003	1/2"	5	50
R781X004	3/4"	5	50
R781X005	1"	5	25

R781L



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Angle ball valve, chrome plated, female-male connections and yellow lever handle. Full port.
- ▶ **FR** Vanne équerre FxM à passage intégral, chromé, poignée jaune.
- ▶ **RU** Полнопроходной угловой шаровой кран с желтой рычажной рукояткой, с внутренней и внешней резьбой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R781LX003	1/2"	5	50
R781LX004	3/4"	5	50
R781LX005	1"	5	25

R782



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Angle ball valve, chrome plated, male-male connections, flat seat and yellow T handle. Full port.
- ▶ **FR** Vanne équerre MxF à passage intégral, chromé, papillon jaune.
- ▶ **RU** Полнопроходной угловой шаровой кран с желтой дроссельной рукояткой, с наружной резьбой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R782X003	1/2"	5	50
R782X004	3/4"	5	50
R782X005	1"	5	25

Full bore ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны полнопроходные

R782L



Technical communication 0312EN

► **EN** Angle ball valve, chrome plated, male-male connections, flat seat and yellow lever handle. Full port.

► **FR** Vanne équerre MxM à passage intégral, chromé, poignée jaune.

► **RU** Полнопроходной угловой шаровой кран с желтой рычажной рукояткой, с наружной резьбой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R782LX003	1/2"	5	50
R782LX004	3/4"	5	50
R782LX005	1"	5	25

R783



Technical communication 0312EN

► **EN** Angle ball valve, chrome plated, female-female connections and yellow T handle. Full port.

► **FR** Vanne équerre FxF à passage intégral, chromé, papillon jaune.

► **RU** Полнопроходной угловой шаровой кран с желтой дроссельной рукояткой, с внутренней резьбой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R783X003	1/2"	5	50
R783X004	3/4"	5	50
R783X005	1"	5	25

R783L



Technical communication 0312EN

► **EN** Angle ball valve, chrome plated, female-female connections and yellow lever handle. Full port.

► **FR** Vanne équerre FxF à passage intégral, chromé, poignée jaune.

► **RU** Полнопроходной угловой шаровой кран с желтой рычажной рукояткой, с внутренней резьбой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R783LX003	1/2"	5	50
R783LX004	3/4"	5	50
R783LX005	1"	5	25

R850V



Technical communication 0312EN

NEW

► **EN** Brass-finished ball valve, press-fitting connections, with yellow O-ring according to EN 549 and EN 682 standards, for gas and hydrocarbon fluids distribution systems, and yellow lever handle. Full port.

► **FR** Vanne à sphère non chromée, raccordement à sertir avec joint Oring jaune conforme à la norme EN549 et EN682 pour installation gaz et hydrocarbure fluide, poignée jaune. Passage intégral.

► **RU** Не хромированный шаровой кран, соединения под пресс, с желтым уплотнительным кольцом, соответствует EN549 и EN682 для газовых систем и углеводородных жидкостей, рычаг желтый. Полнопроходный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



* **CE** 1115

In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R850VY103	1/2"TR15	5	50
R850VY104	3/4"TR22	5	30
R850VY105	1"TR28	3	18
R850VY106	1 1/4"TR35*	2	12
R850VY107	1 1/2"TR42*	2	10
R850VY108	2"TR-54*	2	8

Full bore ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны полнопроходные

R790



Technical communication 0376EN

NEW



R795F



R795V



P790Y001



P790Y002

► **EN** Brass finish ball valve, female and male connection for nut and tail piece, preset for press fitting connection in order to check the sealing of gas distribution inner systems (UNI-CIG 7129). To be completed with R795FY004 (3/4") and R795FY005 (1") connection kit with male thread fitting or with RP mechanical press kit for R795VY004 (3/4") and R795VY005 (1") copper pipe.

► **FR** Vannè à sphère non chromée, raccords femelle x mâle pour nipple et écrou, prédisposée d'un raccordement prise de pression pour vérifier la tenue distribution de gaz (UNI-CIG 7129). A compléter avec le kit de raccordement avec filet femelle R795FY004 (3/4") et R795FY005 (1") ou avec le kit de raccordement à sertir RP pour tube cuivre R795VY004 (3/4") et R795VY005 (1").

► **RU** Кран шаровый нехромированный, соединения внутренняя резьба и наружная для накидной гайки, предусмотрен монтаж штуцера для замера значения давления для проверки герметичности внутридомовых систем подачи газа (UNI-CIG 7129). Доукомплектовать разборным соединением R795FY004 (3/4") и R795FY005 (1") или соединением механической опрессовки RP для медной трубы R795VY004 (3/4") и R795VY005 (1").

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R790Y004	3/4" F-RP X 1" 1/4M	1	20
R790Y005	1" F-RP X 1" 1/2M	1	20
R795F			
R795FY004	3/4"	1	50
R795FY005	1"	1	50
R795V			
R795VY004	Ø 22	1	50
R795VY005	Ø 28	1	50
P790			
P790Y001	1/4" M	1	-
P790Y002	1/4" F	1	-

Double viton-ring assembled on the stem

Steel lever plastic coated

External anti-friction ring
Internal anti-friction ring

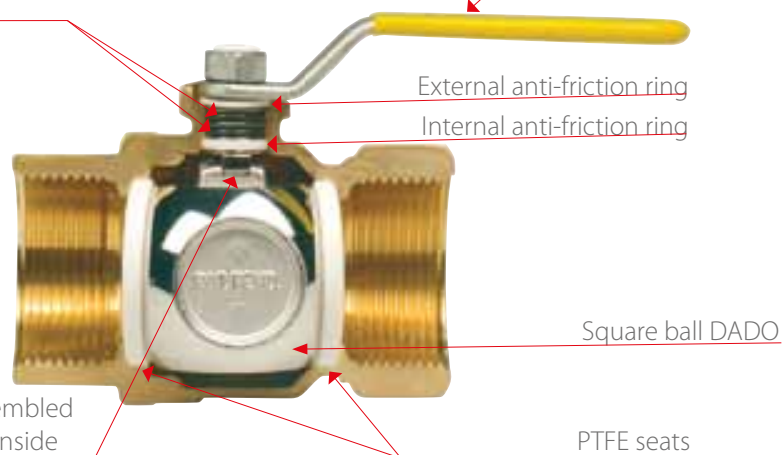
Guarantee seal with hologram

Ball valves

Square ball DADO

Stem assembled from the inside

PTFE seats



Full bore ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны полнопроходные

R850



Technical communication 0312EN

- **EN** Chrome plated ball valve, female connections and lever handle. Full port.
- **FR** Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, poignée rouge ou jaune, chromée.
- **RU** Полнопроходной кран шаровой, красный или жёлтый рычаг, хромированный.

RED LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R850X021	1/4"	20	200
R850X022	3/8"	10	100
R850X023	1/2"	10	100
R850X024	3/4"	10	100
R850X025	1"	10	50
R850X026	1"1/4*	10	20
R850X027	1"1/2*	4	20
R850X028	2"*	2	10

R851



Technical communication 0312EN

- **EN** Chrome plated ball valve, female connections and T handle. Full port.
- **FR** Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, papillon rouge ou jaune, chromée.
- **RU** Полнопроходной кран шаровой, красный или жёлтый Т-образный рычаг, хромированный, внутренняя/внутренняя резьба.

RED T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R851X021	1/4"	20	200
R851X022	3/8"	10	100
R851X023	1/2"	10	100
R851X024	3/4"	5	50
R851X025	1"	5	50
R851X026	1"1/4*	5	25

R851TH



Technical communication 0312EN

- **EN** Chrome plated ball valve, female connections, with plastic extended T handle for pipes with high insulating thickness. Full port.
- **FR** Vanne à passage direct avec poignée surélevée, spécifique pour installation avec épaisseur d'isolant important.
- **RU** Полнопроходной шаровой кран с удлиненной рукояткой для труб с утолщенным слоем изоляции, хромированный, с внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



* CE 1115

In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R850X001	1/4"	20	200
R850X002	3/8"	10	100
R850X003	1/2"	10	100
R850X004	3/4"	10	100
R850X005	1"	10	50
R850X006	1"1/4*	10	20
R850X007	1"1/2*	4	20
R850X008	2"*	2	10

CERTIFICATION AND SYMBOLS



* CE 1115

In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R851X001	1/4"	20	200
R851X002	3/8"	10	100
R851X003	1/2"	10	100
R851X004	3/4"	5	50
R851X005	1"	5	50
R851X006	1"1/4*	5	25

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R851TX002	3/8"	10	100
R851TX003	1/2"	10	100
R851TX004	3/4"	10	50
R851TX005	1"	5	50
R851TX006	1" 1/4	10	20
R851TX007	1" 1/2	4	20
R851TX008	2"	2	10

Ball valves with the standard passage - Vannè à sphère Шаровые краны полупроходные (стандартный проход)

R250D



Technical communication 0312EN-0312RF

► **EN** Chrome plated ball valve, female connections and red lever handle. Standard port.

► **FR** Vanne à boisseau sphérique, passage standard, poignée rouge ou jaune, chromée.

► **RU** Кран шаровой, стандартный проход, красный или жёлтый рычаг, хромированный.

RED LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R250X001	1/4"	20	200
R250X002	3/8"	10	100
R250X003	1/2"	10	100
R250X004	3/4"	5	50
R250X005	1"	5	50
R250X006	1"1/4*	5	25
R250X007	1"1/2*	4	20
R250X008	2"*	2	10
R250X009	2"1/2*	2	6
R250X010	3"*	2	4
R250X011	4"*	1	2

CERTIFICATION AND SYMBOLS



ACS VDA EMI WRAS APPROVED PRODUCT



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R250X021	1/4"	20	200
R250X022	3/8"	10	100
R250X023	1/2"	10	100
R250X024	3/4"	5	50
R250X025	1"	5	50
R250X026	1"1/4*	5	25
R250X027	1"1/2*	4	20
R250X028	2"*	2	10
R250X029	2"1/2*	2	6
R250X030	3"*	2	4
R250X031	4"*	1	2

R251D



Technical communication 0312EN

► **EN** Chrome plated ball valve, female connections and red T handle. Standard port.

► **FR** Vanne à boisseau sphérique, passage standard, papillon rouge ou jaune, chromée.

► **RU** Кран шаровой, стандартный проход, красный или жёлтый рычаг, хромированный.

T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R251X001	1/4"	20	200
R251X002	3/8"	10	100
R251X003	1/2"	10	100
R251X004	3/4"	5	50
R251X005	1"	5	50
R251X006	1"1/4*	5	25

CERTIFICATION AND SYMBOLS



ACS VDA EMI WRAS APPROVED PRODUCT



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R251X021	1/4"	20	200
R251X022	3/8"	10	100
R251X023	1/2"	10	100
R251X024	3/4"	5	50
R251X025	1"	5	50
R251X026	1"1/4*	5	25

Ball valves with the standard passage - Vannè à sphère Шаровые краны полупроходные (стандартный проход)

R253D



Technical communication 0312EN

- **EN** Chrome plated ball valve, male connections and red T handle. Standard port.
- **FR** Vanne à boisseau sphérique mâle mâle, passage standard, papillon rouge ou jaune, chromée.
- **RU** Кран шаровой, резьба наружная/ наружная, стандартный проход, красный или жёлтый T-образный рычаг, хромированный.

RED T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R253X002	3/8"	10	100
R253X003	1/2"	10	100
R253X004	3/4"	5	50
R253X005	1"	5	50
R253X006	1"1/4*	5	25

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R253X022	3/8"	10	100
R253X023	1/2"	10	100
R253X024	3/4"	5	50
R253X025	1"	5	50
R253X026	1"1/4*	5	25

R253DL



Technical communication 0312EN

- **EN** Chrome plated ball valve, male connections and red lever handle. Standard port.
- **FR** Vanne à boisseau sphérique mâle mâle, passage standard, poignée rouge ou jaune, chromée.
- **RU** Кран шаровой, резьба наружная/ наружная, стандартный проход, красный или жёлтый рычаг, хромированный.

RED LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R253LX002	3/8"	10	100
R253LX003	1/2"	10	100
R253LX004	3/4"	5	50
R253LX005	1"	2	20
R253LX006	1"1/4*	2	20

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R253LX022	3/8"	10	100
R253LX023	1/2"	10	100
R253LX024	3/4"	5	50
R253LX025	1"	2	20
R253LX026	1"1/4*	2	20

Ball valves with the standard passage - Vannè à sphère Шаровые краны полупроходные (стандартный проход)

R254D



Technical communication 0312EN

► **EN** Chrome plated ball valve, female-male connections and red T handle. Standard port.

► **FR** Vanne à boisseau sphérique mâle femelle, passage standard, papillon rouge ou jaune, chromée.

► **RU** Кран шаровой, резьба наружная/внутренняя, стандартный проход, красный или жёлтый T-образный рычаг, хромированный.

RED T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R254X001	1/4"	20	200
R254X002	3/8"	10	100
R254X003	1/2"	10	100
R254X004	3/4"	5	50
R254X005	1"*	5	50
R254X006	1"1/4*	5	25

CERTIFICATION AND SYMBOLS



WRAS APPROVED PRODUCT ACS EMI VA



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R254X021	1/4"	20	200
R254X022	3/8"	10	100
R254X023	1/2"	10	100
R254X024	3/4"	5	50
R254X025	1"*	5	50
R254X026	1"1/4*	5	25

R254DL



Technical communication 0312EN

► **EN** Chrome plated ball valve, female-male connections and red lever handle. Standard port.

► **FR** Vanne à boisseau sphérique mâle femelle, passage standard, poignée rouge ou jaune, chromée.

► **RU** Кран шаровой, резьба наружная/внутренняя, стандартный проход, красный или жёлтый рычаг, хромированный.

RED LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R254LX001	1/4"	20	200
R254LX002	3/8"	10	100
R254LX003	1/2"	10	100
R254LX004	3/4"	5	50
R254LX005	1"	2	20
R254LX006	1"1/4*	2	20
R254LX007	1"1/2*	4	20
R254LX008	2"*	2	10

CERTIFICATION AND SYMBOLS



ACS EMI VA



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

YELLOW LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R254LX021	1/4"	20	200
R254LX022	3/8"	10	100
R254LX023	1/2"	10	100
R254LX024	3/4"	5	50
R254LX025	1"	2	20
R254LX026	1"1/4*	2	20
R254LX027	1"1/2*	4	20
R254LX028	2"*	2	10

Ball valves with the standard passage - Vannè à sphère Шаровые краны полупроходные (стандартный проход)

R259D



Technical communication 0312EN

► **EN** Ball valve, female-male connections with tail piece and t handle. Standard port.

► **FR** Vanne à sphère nickelée e chromée avec démontable.

► **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с красной дроссельной рукояткой, хромированный, с отводом.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R259X003	1/2"x1/2"	5	50
R259X004	1/2"x3/4"	5	50
R259X005	3/4"x3/4"	5	50
R259X006	3/4"x1"	2	20
R259X007	1"x1"	2	20
R259X008	1"x1"1/4	2	20
R259X009	1"1/4x1"1/4	2	20

CERTIFICATION AND SYMBOLS



BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R259Y003	1/2"x1/2"	5	50
R259Y005	3/4"x3/4"	5	50
R259Y006	3/4"x1"	2	20
R259Y007	1"x1"	2	20
R259Y008	1"x1"1/4	2	20
R259Y009	1"1/4x1"1/4	2	20
R259Y025	3/4"x3/4"	5	50
R259Y027	1"x1"	1	20
R259Y029	1"1/4x1"1/4	2	20

RED

BLUE

R259DS



Technical communication 0312EN

► **EN** Chrome plated ball valve, female-male connections with tail piece, red t handle and drain cock. Standard port.

► **FR** Vanne à purge nickelée e chromée, douille étanche, démontable.

► **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с красной дроссельной рукояткой, хромированный, с отводом и сливом.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

R259SX003, R259SX004, R259SX005: without seal.
R259SX006, R259SX007, R259SX008, R259SX009: with seal.

R259SX003, R259SX004, R259SX005:sans joint.
R259SX006, R259SX007, R259SX008, R259SX009:avec joint.

R259SX003, R259SX004, R259SX005: без уплотнителя.
R259SX006, R259SX007, R259SX008, R259SX009: с уплотнителем.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R259SX003	1/2"x1/2"	5	50
R259SX004	1/2"x3/4"	5	50
R259SX005	3/4"x3/4"	5	50
R259SX006	3/4"x1"	2	20
R259SX007	1"x1"	2	20
R259SX008	1"x1"1/4	2	20
R259SX009	1"1/4x1"1/4	2	20

Ball valves with the standard passage - Vannè à sphère Шаровые краны полупроходные (стандартный проход)

R259T



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Standard port ball valve, brass finish with tail piece and sensor connection M10, female connection, red T handle.
- ▶ **FR** Vanne à sphère nickelée et chromée avec démontable et prise de pression.
- ▶ **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с красной дроссельной рукояткой, нехромированный, с отводом и выводом для зонда M10, с внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R259TY005	3/4"x3/4"	5	50
R259TY006	3/4"x1"	2	20
R259TY007	1"x1"	2	20

R258D



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Standard port ball valve with solder end brass finish.
- ▶ **FR** Vanne à sphère passage standard avec embout à souder, finition brut de laiton.
- ▶ **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с отводом под пайку, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

RED T HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R258Y012	Ø15	10	100
R258Y014	Ø18	10	100
R258Y015	Ø22	10	60
R258Y016	Ø28	6	36
R258Y017	Ø35*	4	24

RED LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R258Y002	Ø15	10	100
R258Y004	Ø18	10	100
R258Y005	Ø22	10	100
R258Y006	Ø28	6	36
R258Y007	Ø35*	4	24

R258CC



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Standard port ball valve with compression ends, red lever handle, chrome plated.
- ▶ **FR** Vanne à sphère chromée avec raccords.
- ▶ **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с красной рычажной рукояткой, хромированный, с накидными гайками.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R258CX002	15x15	10	100
R258CX005	22x22	10	60
R258CX006	28x28	6	36
R258CX022	15x15	10	100
R258CX025	22x22	10	60
R258CX026	28x28	6	36

Ball valves with the standard passage - Vannè à sphère Шаровые краны полупроходные (стандартный проход)

R251TH



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Chrome plated ball valve, female connections, with plastic extended T handle, for pipes with high insulating thickness. Standard port.
- ▶ **FR** Vanne à sphère chromée avec poignée réhaussée.
- ▶ **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с удлинённой рукояткой для труб с утолщённым слоем изоляции, хромированный, с внутренней резьбы ой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



* CE 1115

In compliance with "PED" 97/23/CE Directive
Suivant la norme "PED" 97/23/CE Directive
В соответствии с Директивой "PED" 97/23/CE

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R251X052	3/8"	10	100
R251X053	1/2"	10	100
R251X054	3/4"	10	50
R251X055	1"	5	50
R251X056	1" 1/4*	5	25
R251X057	1" 1/2*	4	20
R251X058	2**	2	10

R259DST



- ▶ **EN** Ball valve, female-male connections with tail piece, t handle and R540Y015 3/8" thermometer integrated. Standard port.
- ▶ **FR** Vanne à boisseau sphérique, raccordement femelle x raccord à 3 pièces, manette papillon et thermomètre R540Y015 3/8" intégré. Passage standard.
- ▶ **RU** Комплект для коллекторов для теплого пола: 2 шаровых крана 1"x1" + (2) R540Y015 .

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R259SY067	1" x1"	1	10

R259C



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Standard port ball valve with solder tail piece, red T handle, chrome plated.
- ▶ **FR** Vanne à sphère nickelée et chromée avec démontable.
- ▶ **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с красной дроссельной рукояткой, хромированный, с отводом под пайку.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R259CX003	1/2"x15	5	50
R259CX005	3/4"x22	5	50
R259CX007	1"x28	2	20
R259CX009	1" 1/4x35	2	20

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R259CY003	1/2"x15	5	50
R259CY005	3/4"x22	5	50
R259CY007	1"x28	2	20

Ball valves with the standard passage - Vannè à sphère Шаровые краны полупроходные (стандартный проход)

R250DS



Technical communication 0312EN

- **EN** Chrome plated ball valve, female connections, red lever handle and drain cock. Standard port.
- FR** Vanne à sphère nickelée et chromée à passage standard avec robinet de vidange.
- RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с красной рычажной рукояткой, хромированный, со сливом.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

R250SX003, R250SX004, R250SX005: without seal.
R250SX006, R250SX007, R250SX008: with seal.

R250SX003, R250SX004, R250SX005: sans joint.
R250SX006, R250SX007, R250SX008: avec joint.

R250SX003, R250SX004, R250SX005: - без уплотнителя.
R250SX006, R250SX007, R250SX008: - с уплотнителем.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R250SX003	1/2"	10	100
R250SX004	3/4"	5	50
R250SX005	1"	5	50
R250SX006	1"1/4	5	25
R250SX007	1"1/2	4	20
R250SX008	2"	2	10

R251S



Technical communication 0312EN

- **EN** Standard port ball valve with drain tap, red T handle, chrome plated.
- FR** Vanne à sphère passage standard avec robinet de vidange, nickelée chromée.
- RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с красной дроссельной рукояткой, хромированный, со сливом.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R251SX003	1/2"	10	100
R251SX004	3/4"	5	50
R251SX005	1"	5	50

R251T



Technical communication 0312EN

- **EN** Ball valve with sensor connection, female connections and red handle. Standard port. M10 female sensor connection.
- FR** Vanne à sphère avec prise de pression.
- RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с выводом для зонда M10, внутренняя резьба.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



BRASS FINISH

CHROME PLATED			
PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R251TX004	3/4"	5	50
R251TX005	1"	5	50

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R251TY004	3/4"	5	50
R251TY005	1"	5	50
R251TY025	1"	5	50

Ball valves with the standard passage - Vannè à sphère Шаровые краны полупроходные (стандартный проход)

R789



Technical communication 0312EN

► **EN** Angle ball valve, chrome plated, female-male connections, with tail piece and red T handle. Full port.

► **FR** Vanne à sphère équerre mâle femelle chromée avec papillon rouge.

► **RU** Угловой шаровой кран с красной дроссельной рукояткой, с внешней и внутренней резьбой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R789X003	1/2"x1/2"	5	50
R789X005	3/4"x3/4"	5	25
R789X007	1"x1"	2	20

R285F



► **EN** Ball valve, brass finish, flat seat connection for pump joint and plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness with red and blue caps. Standard port. With plastic material stop.

► **FR** Valve à sphère non chromée, attache à siège plat pour raccordement de pompe, et manette papillon prolongée en plastique pour tubes recouverts d'une épaisseur d'isolant, avec bouchons rouges et bleu. passage standard. avec clapet anti-retour.

► **RU** Кран шаровой, не хромированный, соединение плоское седло с насосом и удлиненная пластмассовая ручка-бабочка для трубопроводов с повышенной толщиной изолирующего материала, с красным и синим колпачками. Стандартный проход. Пластмассовый стопор

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R285FY001	1" x 1" 1/2	1	25
R285FY003	1" 1/4 x 2"	1	25

R285



Technical communication 0312EN

► **EN** Brass-finished ball valve, flat seat connection for pump connection and red T handle raised for isolation. Standard port.

► **FR** Vanne à boisseau sphérique laiton spéciale pour circulateur avec poignée réhaussée (possibilité de mettre le clapet anti retour R288).

► **RU** Шаровой кран с выводом для насоса, с внутренней резьбой и фланцевым соединением, с рукояткой на удлиненном стержне, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

To be completed with art. P18LY007.

A compléter avec le produit P18LY007.

Комплектується з P18LY007.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R285Y001	1" x 1" 1/2	4	40
R285Y002	1" 1/4 x 1" 1/2	4	40
R285Y003	1" 1/4 x 2"	4	40

Ball valves with the standard passage - Vannè à sphère Шаровые краны полупроходные (стандартный проход)

R285L



Technical communication 0312EN

► **EN** Brass-finished ball valve, flat seat connection for pump connection and red lever handle raised for isolation. Standard port.

► **FR** Vanne à boisseau sphérique pour circulateur avec poignée réhaussée.

► **RU** Шаровой кран с выводом для насоса, с внутренней резьбой и фланцевым соединением, с рычажной рукояткой на удлиненном стержне, нехроми рованный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

To be completed with art. P18LY007.

A compléter avec le produit P18LY007.

Комплектується с P18LY007.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R285LY001	1"x1"1/2	4	40
R285LY002	1"1/4x1"1/2	4	40
R285LY003	1"1/4x2"	4	40

Ball valves for drinking water - Vannè à sphère - Шаровые краны для питьевой воды

R250W



Technical communication 0312EN

► **EN** Standard port ball valve, green lever handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for potable water.

► **FR** Vanne à sphère nickelée e chromée à passage international gaz, avec poignée verd.

► **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с зеленой рычажной рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R250WX022	3/8"	10	100
R250WX023	1/2"	10	100
R250WX024	3/4"	5	50
R250WX025	1"	5	50
R250WX026	1" 1/4	5	25
R250WX027	1 1/2"	4	20
R250WX028	2"	2	10

R251W



Technical communication 0312EN

► **EN** Standard port ball valve, green T handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for potable water.

► **FR** Vanne à sphère nickelée e chromée à passage international gaz, avec papillon verd.

► **RU** Шаровой клапан со стандартным проходом, с зеленой дроссельной рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой во ды.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R251WX022	3/8"	10	100
R251WX023	1/2"	10	100
R251WX024	3/4"	5	50
R251WX025	1"	5	50
R251WX026	1" 1/4	5	25

Ball valves for drinking water - Vannè à sphère - Шаровые краны для питьевой воды

R251WP



Technical communication 0312EN

► **EN** Ball valve female-female with meterconnection with reduced percentage of lead. Suitable for potable water.

FR Vannè à sphère à écrou prisonnier.

RU Шаровый кран с внутренней резьбой, с отводом с накидной гайкой для счетчиков, с низким содержанием свинца, для питьевой воды.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251WX073	1/2" x3/4"	10	100
R251WX074	3/4" x3/4"	10	100
R251WX075	3/4" x1"	5	50
R251WX076	1" x1"	5	50

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251WY073	1/2" x3/4"	10	100
R251WY074	3/4"RP x3/4"	10	100
R251WY075	3/4" x1"	5	50
R251WY076	1" x1"	5	50

R250WS



Technical communication 0312EN-0312RF

► **EN** Chrome plated ball valve, female attacks, green lever handle and with drain cock. Standard port.

1/2"-3/4"-1": drain cock 1/4".
1"1/4-1"1/2-2 drain cock 3/8".

FR Chrome plaqué vanne à bille, les attaques, de vert et de poignées de robinet de purge. Standard port.

1/2"-3/4"-1": robinet de purge de 1/4".
1"1/4-1"1/2-2 robinet de purge 3/8".

RU Никелированный шаровый кран, внутренние соединения, с зеленым рычагом и сливным краном. Стандартный проход.

1/2"-3/4"-1": сливной кран 1/4".
1"1/4-1"1/2-2: - сливной кран 3/8".

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250SX143	1/2"	10	100
R250SX144	3/4"	5	50
R250SX145	1"	5	50
R250SX146	1 1/4"	5	25
R250SX147	1 1/2"	4	20
R250SX148	2"	2	10

R259W



Technical communication 0312EN

► **EN** Standard port ball valve with tail piece, green T handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for potable water.

FR Vannè à sphère nickelée e chromée avec demontable à passage international gaz, avec papillon verd.

RU Шаровый кран со стандартным проходом, с зеленой дроссельной рукояткой, с отводом, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259WX023	1/2" x1/2"	1	50
R259WX024	1/2" x3/4"	1	50
R259WX025	3/4" x3/4"	1	50
R259WX026	3/4" x1"	1	20
R259WX027	1" x1"	1	20
R259WX028	1" x1"1/4	1	20
R259WX029	1"1/4 x1"1/4	1	20

Ball valves for drinking water - Vannè à sphère - Шаровые краны для питьевой воды

R254W



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Male x female standard port ball valve, green T handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for potable water.
- ▶ **FR** Vannè à sphère nickelée e chromée passage international gaz avec papillon verd.
- ▶ **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с зеленой дроссельной рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды, с наружной и внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R254WX022	3/8"	10	100
R254WX023	1/2"	10	100
R254WX024	3/4"	5	50
R254WX025	1"	5	50
R254WX026	1" 1/4	5	25
R254WX057	1" 1/2	4	16
R254WX058	2"	2	10

R254WL



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Male x female standard port ball valve, green lever handle, chrome plated with reduce percentage of lead. Suitable for potable water.
- ▶ **FR** Vannè à sphère nickelée e chromée passage international gaz avec poignée verd.
- ▶ **RU** Шаровой клапан со стандартным проходом, с зеленой рычажной рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды, с наружной и внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R254WX052	3/8"	10	100
R254WX053	1/2"	10	100
R254WX054	3/4"	5	50
R254WX055	1"	2	20
R254WX056	1" 1/4	2	20

R253W



Technical communication 0312EN

- ▶ **EN** Male x male standard port ball valve, green T handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for potable water.
- ▶ **FR** Mâle x mâle vannè à sphère nickelée et chromée à passage international gaz avec papillon verd.
- ▶ **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с зеленой дроссельной рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды, с наружной резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R253WX002	3/8"	10	100
R253WX003	1/2"	10	100
R253WX004	3/4"	5	50
R253WX005	1"	5	50
R253WX006	1" 1/4	5	25

Ball valves for drinking water - Vannè à sphère - Шаровые краны для питьевой воды

R253WL



Technical communication 0312EN

► **EN** Male x male standard port ball valve, green lever handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for potable water.

► **FR** Vanne à sphère nickelée et chromée à passage international gaz avec poignée verd.

► **RU** Шаровой кран со стандартным проходом, с зеленой рычажной рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды, с наружной резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R253WX032	3/8"	10	100
R253WX033	1/2"	10	100
R253WX034	3/4"	5	50
R253WX035	1"	2	20
R253WX036	1" 1/4	2	20

R950W



Technical communication 0312EN

► **EN** Full port ball valve, compact pattern, green lever handle nickel plated with reduce percentage of lead. Suitable for potable water.

► **FR** Vanne à sphère nickelé, poignée verd, à passage intégral.

► **RU** Полнопроходной шаровой кран с зеленой рычажной рукояткой, никелированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды, компактная модель.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R950WX002	3/8"	10	100
R950WX003	1/2"	10	100
R950WX004	3/4"	10	50
R950WX005	1"	10	50
R950WX006	1" 1/4	4	20
R950WX007	1" 1/2	4	20
R950WX008	2"	2	10

R951W



Technical communication 0312EN

► **EN** Full port ball valve, compact pattern, green T handle nickel plated with reduce percentage of lead. Suitable for potable water.

► **FR** Vanne à sphère nickelé, poignée papillon verd, à passage intégral.

► **RU** Полнопроходной шаровой кран с зеленой дроссельной рукояткой, никелированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды, компактная модель.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R951WX002	3/8"	10	100
R951WX003	1/2"	10	100
R951WX004	3/4"	5	50
R951WX005	1"	5	50
R951WX006	1" 1/4	5	25

Ball valves for drinking water - Vannè à sphère - Шаровые краны для питьевой воды

R850VW



Technical communication 0312EN

► **EN** Brass-finished ball valve, press-fitting connections, with black O-ring according to EN 681-1 standard for water distribution systems (drinking and heating water), and green lever handle. Full port. W series.

► **FR** Vannè à sphère non chromée, raccordement à sertir avec joint Oring noir conforme à la norme R681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), poignée vert. Passage intégral. Série W

► **RU** Шаровой кран не хромированный, соединение под пресс с черной кольцевой прокладкой, согласно нормативе EN681-1, для водопроводных уст анок (питьевая вода и системы отопления), зеленый рычаг. Полнопроходный. Серия W.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R850VY137	1 1/2"TR42	2	10
R850VY138	2"TR-54	2	8

R851VT



Technical communication 0312EN

► **EN** Brass-finished ball valve, press-fitting connections, with black o-ring for water distribution systems (drinking and heating water), and with plastic extended T handle for pipes with high insulating thickness. Full port. W series.

► **FR** Vannè à sphère non chromée, raccordement à sertir avec joint Oring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage) et avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé . Passage intégral. Série W

► **RU** Шаровой Латунный шаровой кран, пресс- соединение, с черным уплотнительным кольцом в соответствии со стандартом EN 681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную ручку из пластики для труб с высокой толщиной изолирующего материала. Полнопроходной. W серии.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R851VY102	1/2"TR18	5	30
R851VY103	1/2"TR15	5	30
R851VY104	3/4"TR22	5	30
R851VY105	1"TR28	3	18
R851VY106	1 1/4"TR35	2	12

R850VWS



Technical communication 0312EN-0312RF

► **EN** R850VWS - Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for (potable and heating) water distribution systems, green lever handle and drain cock. Full port. W series. 3/8" drain cock.

► **FR** Vannè à sphère non chromée, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée vert et robinet de vindage. Passage intégral. Serie W. Robinet de vindage 3/8".

► **RU** Латунный шаровой кран, внутреннее пресс-соединения с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения вод ы (питьевая вода и отопление), зеленая ручка и сливной кран. Полнопроходной. W серии. Сливной кран на 3/8".

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R850VY157	1"1/2RP x TR42	2	10
R850VY158	2 RP x TR54	2	8

Ball valves for drinking water - Vannè à sphère - Шаровые краны для питьевой воды

R851VTS



Technical communication 0312EN-0312RF

► **EN** Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for (potable and heating) water distribution systems and plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series.

1/2"-3/4"-1": drain cock size 1/4"

1"1/4-1"1/2-2": drain cock size 3/8".

FR Vanne à sphère non chromée, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Serie W.

1/2"-3/4"-1": Robinet de vintage 1/4"

1"1/4-1"1/2-2": Robinet de vintage 3/8".

RU Латунный шаровой кран, внутреннее пресс-соединения с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную ручку из пластика для труб с высокой толщиной изолирующего материала. Полнопроходной.

W серии.

1/2"-3/4"-1": сливной кран на 1/4".

1"1/4-1"1/2-2": сливной кран на 3/8".

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R851VY152	1/2"RP x TR18	5	30
R851VY153	1/2"RP x TR15	5	30
R851VY154	3/4"RP x TR22	5	30
R851VY155	1"RP x TR28	3	18
R851VY156	1"1/4RP x TR35	2	12

R853VT



Technical communication 0312EN-0312RF

► **EN** Brass finish ball valve, male press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for (potable and heating) water distribution systems and plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series.

FR Vanne à sphère non chromée, raccordement mâle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Serie W.

RU Латунный шаровой кран, внешнее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную ручку из пластика для труб с высокой толщиной изолирующего материала. Полнопроходной.

W серии.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R853VY102	1/2"M x TR18	5	30
R853VY103	1/2"M x TR15	5	30
R853VY104	3/4"M x TR22	5	30
R853VY105	1"M x TR28	3	18
R853VY106	1 1/4"M x TR35	2	12

Ball valves for drinking water - Vannè à sphère - Шаровые краны для питьевой воды

R853VWL



Technical communication 0312EN-0312RF

► **EN** Brass finish ball valve, male press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for (potable and heating) water distribution systems and green lever handle Full port. W series.

FR Vanne à sphère non chromée, raccordement mâle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée vert. Passage intégral. Serie W.

RU Латунный шаровой клапан, внешнее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), зеленая ручка. Полнопроходной. W серии.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R853VY137	1 1/2" M x TR42	2	10
R853VY138	2" F x TR54	2	10

R854VWL



Technical communication 0312EN-0312RF

► **EN** Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for (potable and heating) water distribution systems and green lever handle Full port. W series.

FR Vanne à sphère non chromée, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée vert. Passage intégral. Serie W.

RU Латунный шаровой кран, внутреннее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), ручка-рычаг зеленого цвета. Полнопроходной. W серии.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R854VY137	1 1/2" F x TR42	2	10
R854VY138	2" F x TR54	2	10

R859VT



Technical communication 0312EN-0312RF

► **EN** Brass finish ball valve, male press-connections with tail piece, having black o-ring in compliance with EN681-1 for (potable and heating) water distribution systems and plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series.

FR Vanne à sphère non chromée, raccordement mâle à sertir et raccord mâle trois pièces, avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Serie W.

RU Латунный шаровой кран, внешнее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную ручку из пластика для труб с высокой толщиной изолирующего материала. Полнопроходной. W серии.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R859VY102	1/2" M x TR18	5	30
R859VY103	1/2" M x TR15	5	30
R859VY104	3/4" M x TR22	5	30
R859VY105	1" M x TR28	3	18
R859VY106	1 1/4" M x TR35	2	12

Ball valves for drinking water - Vannè à sphère - Шаровые краны для питьевой воды

R854VT



Technical communication 0312EN-0312RF

► **EN** Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for (potable and heating) water distribution systems and plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series.

FR Vannè à sphère non chromée, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Serie W.

RU Латунный шаровой кран, внутреннее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную ручку из пластика для труб с высокой толщиной изолирующего материала. Полнопроходной. W серии.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R854VY102	1/2" F x TR18	5	30
R854VY103	1/2" F x TR15	5	30
R854VY104	3/4" F x TR22	5	30
R854VY105	1" F x TR28	3	18
R854VY106	1 1/4" F x TR35	2	12

R281



Technical communication 0312EN

► **EN** Slow closing ball valve, female x female connections, chrome plated.

FR Vanne femelle anti-coup de bélier.

RU Медленно закрывающийся шаровой кран с внутренней резьбой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R281X004	3/4"	5	50

R289S



Technical communication 0312EN

► **EN** Slow closing ball valve, male x female connections, with plastic coated tail piece and drain tap, chrome plated.

FR Vanne à boisseau sphérique avec démontable anti-coups de bélier et purge.

RU Медленно закрывающийся шаровой кран с наружной и внутренней резьбой, с покрытым пластиком отводом и сливом, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R289SX024	3/4"	5	25

Ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны

R251P



Technical communication 0312EN

► **EN** Ball valve for meters, female-female connections, with fixed cap. Red T handle.

► **FR** Vanne à sphère à écrou prisonnier.

► **RU** Шаровой кран с внутренней резьбой, с отводом с накидной гайкой для счетчиков, нехромированный.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R251PX003	1/2"x3/4"	10	100
R251PX004	3/4"x3/4"	10	100
R251PX005	3/4"x1"	5	50
R251PX006	1"x1"	5	50

CERTIFICATION AND SYMBOLS



BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R251PY024	3/4"x3/4"	10	100
R251PY026	1"x1"	5	50
R251PY003	1/2"x3/4"	10	100
R251PY004	3/4"x3/4"	10	100
R251PY005	3/4"x1"	5	50
R251PY006	1"x1"	5	50

R254P



Technical communication 0312EN

► **EN** Ball valve for meters, male-female connections, with fixed cap. Red T handle.

► **FR** Vanne à sphère à écrou prisonnier.

► **RU** Шаровой кран с наружной и внутренней резьбой, с отводом с накидной гайкой для счетчиков, нехромированный.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R254PX004	3/4"x3/4"	10	100

CERTIFICATION AND SYMBOLS



BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R254PY003	1/2"x3/4"	10	100
R254PY004	3/4"x3/4"	0	-

R752



Technical communication 0312EN

► **EN** Chrome plated ball valve, for meters, female-female connections with telescopic tail piece union and fixed cap. Red T handle.

► **FR** Vanne à sphère pour compteur d'eau démontable écrou plombable et douille télescopique.

► **RU** Шаровой кран с регулируемым отводом.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R752X003	1/2"x3/4"	10	100
R752X005	3/4"x1"	5	50

Ball valves - Vannè à sphère - Шаровые краны

R37



► **EN** Meter connection fitting, brass finish.

FR Raccord mâle/femelle.

RU Отвод с накидной гайкой для счетчиков, нехромированный.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R37X003	1/2"x3/4"	50	250
R37X004	3/4"x1"	50	200

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R37Y003	1/2"x3/4"	50	250
R37Y004	3/4"x1"	50	200

R288



► **EN** Plastic stop for ball valves and gate valve. To be used on R285/R285L 1": R285LY001/002 - R285Y001/002 1"1/4: R285LY003 - R285Y003.

FR Clapet anti-retour en plastique pour vannes à boisseau sphérique et vannes à passage direct. A utiliser avec R285/R285L 1": R285LY001/002 - R285Y001/002 1"1/4: R285LY003 - R285Y003

RU Пластиковый обратный клапан для кранов шаровых и задвижек. Используется для R285/R285L 1": R285LY001/002 - R285Y001/002 1"1/4: R285LY003 - R285Y003

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R288Y005	1"	25	250
R288Y006	1"1/4	25	250

R252



► **EN** Brass-finished ball valve with cap for pumps and mixing valves.

FR Vanne laiton spécial pour circulateur.

RU Запорный клапан для насоса, нехромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R252Y001	1"1/2x1"	2	40
R252Y002	2"x1"1/4	2	40
R252Y003	1"1/2x22	2	40
R252Y004	1"1/2x28	2	40

R39



► **EN** Check valve.

FR Clapet.

RU Обратный клапан.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R39Y001	1"1/2x1"	2	40

Drain cocks - Rubinet et vidange - Выпускные краны

R601



Technical communication 3216

- **EN** Gas ball valve female x female connections, T handle, brass finish.
- **FR** Robinet à sphère non chromé avec poignée papillon.
- **RU** Газовый шаровый кран с внутренней резьбой, дроссельной рукояткой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R601Y002	3/8"	10	100
R601Y003	1/2"	10	100
R601Y004	3/4"	10	100
R601Y005	1"	6	36

R602



Technical communication 3216

- **EN** Brass-finished drain cock with red lever handle and female connection.
- **FR** Robinet laiton à boisseau sphérique.
- **RU** Газовый шаровый кран с внутренней резьбой, рычажной рукояткой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



RED LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R602Y002	3/8"	10	100
R602Y003	1/2"	10	100
R602Y004	3/4"	10	100
R602Y005	1"	6	36

YELLOW LEVER HANDLE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R602Y013	1/2"	10	100
R602Y014	3/4"	10	100

R603



Technical communication 3216

- **EN** Chrome plated drain cock with red T handle. Female-male connections with tail piece.
- **FR** Robinet à boisseau sphérique nickelé, avec démontable.
- **RU** Шаровый кран с наружной и внутренней резьбой, дроссельной рукояткой, с отводом, никелированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R603X103	1/2"	10	100
R603X104	3/4"	5	50

R604



Technical communication 3216

- **EN** Brass-finished drain cock with square top. Female-male connections with tail piece.
- **FR** Robinet à sphère non chromé, manoeuvre par carré. Raccordement mâle femelle.
- **RU** Шаровый кран нехромированный, под отвертку, соединения с наружной и внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R604Y104	3/4"	5	50

• Drain cocks - Rubinet et vidange - Выпускные краны

R608



Technical communication 3216

► **EN** Brass-finished drain cock with slot adjustment and male connections - hose.

► **FR** Robinet laiton à boisseau sphérique avec porte-caoutchouc.

► **RU** Выпускной кран с соединениями с наружной резьбой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

R608Y012, R608Y013, R608Y014: completed.
R608Y022, R608Y023, R608Y024: without cap and chain.
R608Y032, R608Y033, R608Y034: without hose.

R608Y012, R608Y013, R608Y014: complet.
R608Y022, R608Y023, R608Y024: sans bouchon et chaîne.
R608Y032, R608Y033, R608Y034: sans porte-caoutchouc.

R608Y012, R608Y013, R608Y014: полный комплект.
R608Y022, R608Y023, R608Y024: без заглушки и цепочки.
R608Y032, R608Y033, R608Y034: без патрубков для шланга.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R608Y012	3/8"	1	100
R608Y013	1/2"	1	50
R608Y014	3/4"	1	50
R608Y022	3/8"	1	100
R608Y023	1/2"	1	100
R608Y024	3/4"	1	100
R608Y032	3/8"	1	100
R608Y033	1/2"	1	100
R608Y034	3/4"	1	100

R608D



► **EN** Brass-finished drain cock with red lever handle and male connections, self-sealing hose.

► **FR** Robinet à boisseau sphère autoétanche non chromé avec poignée papillon, porte caoutchouc et bouchon.

► **RU** Выпускной кран с наружной резьбой, нехромированный, с рукояткой и герметичной прокладкой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

R608DY113: complete.
R608DY123: without cap and chain.
R608DY133: without hose.

R608DY113: complet.
R608DY123: sans bouchon et chaîne.
R608DY133: sans porte-caoutchouc.

R608DY113: полный комплект.
R608DY123: без заглушки и цепочки.
R608DY133: без патрубков для шланга.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R608DY113	1/2"	1	50
R608DY123	1/2"	1	50
R608DY133	1/2"	1	50

Drain cocks - Rubinet et vidange - Выпускные краны

R609



Technical communication 3216

- ▶ **EN** Brass-finished drain cock with slot adjustment and male-female connections.
- ▶ **FR** Robinet laiton à boisseau sphérique sans porte-caoutchouc et bouchon.
- ▶ **RU** Выпускной кран с наружной и внутренней резьбой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

R609Y022, R609Y023, R609Y024: without cap and chain.

R609Y022, R609Y023, R609Y024: sans bouchon et chaîne.

R609Y022, R609Y023, R609Y024: без заглушки и цепочки.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R609Y012	3/8"	10	100
R609Y013	1/2"	10	100
R609Y014	3/4"	10	100
R609Y022	3/8"	10	100
R609Y023	1/2"	10	100
R609Y024	3/4"	10	100

R610



Technical communication 3216

- ▶ **EN** Brass-finished drain cock with slot adjustment and male connections.
- ▶ **FR** Robinet laiton à boisseau sphérique.
- ▶ **RU** Выпускной кран с наружной резьбой, с вырезом под отвертку, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE

SIZE



R610Y003

1/2"

10

100

R610F



- ▶ **EN** Brass-finished drain cock with red lever handle and male connections.
- ▶ **FR** Robinet à sphère non chromé, mâle/mâle.
- ▶ **RU** Выпускной кран с наружной резьбой, с рычажной рукояткой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE

SIZE



R610LY003

1/2"

10

100

R610C



- ▶ **EN** Drain cock compression ends, with lever handle, brass finish.
- ▶ **FR** Robinet et vidange.
- ▶ **RU** Выпускной кран с накидными гайками, с рычажной рукояткой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE

SIZE



R610CY001

15x15

10

100

R610CY002

22x22

10

100

Drain cocks - Rubinet et vidange - Выпускные краны

R611



Technical communication 3216

- ▶ **EN** Brass-finished drain cock with slot adjustment and female connections.
- ▶ **FR** Robinet laiton à boisseau sphérique.
- ▶ **RU** Выпускной кран с внутренней резьбой, с вырезом под отвертку, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

R611Y012, R611Y013, R611Y014: without cap and chain.
R611Y022, R611Y023, R611Y024: complete.

R611Y012, R611Y013, R611Y014: sans bouchon et chaîne.
R611Y022, R611Y023, R611Y024: complet.

R611Y012, R611Y013, R611Y014: без заглушки и цепочки.
R611Y022, R611Y023, R611Y024: полный комплект.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R611Y012	3/8"	10	100
R611Y013	1/2"	10	100
R611Y014	3/4"	10	100
R611Y022	3/8"	10	100
R611Y023	1/2"	10	100
R611Y024	3/4"	10	100

R612



Technical communication 3216

- ▶ **EN** Drain cock male-adaptor connections, slot adjustment, brass finish, to be completed with R178 or R179.
- ▶ **FR** Robinet laiton à boisseau sphérique, ajouter R178 ou R179.
- ▶ **RU** Выпускной кран с вырезом под отвертку, с выводами для переходников R178 или R179 с внешней резьбой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE

SIZE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R612Y003	1/2"x16	10	100

R248F



- ▶ **EN** Drain cock female x male connections, brass finish.
- ▶ **FR** Robinet de vidange, laiton avec bouchon et chaîne.
- ▶ **RU** Выпускной кран с внутренней и наружной резьбой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE

SIZE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R248Y002	1/2"Fx3/4"	10	100

R248M



- ▶ **EN** Drain cock male x male connections, brass finish.
- ▶ **FR** Robinet de vidange, laiton avec bouchon et chaîne.
- ▶ **RU** Выпускной кран с наружной резьбой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE

SIZE

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R248Y001	1/2"Мx3/4"	10	100

Drain cocks - Rubinet et vidange - Выпускные краны

R248F1



► **EN** Drain cock female x male connections, brass finish.

FR Robinet de vidange, laiton avec bouchon et chaîne poignée papillon.

RU Выпускной кран с внутренней и наружной резьбой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R248Y004	1/2"Fx3/4"	10	100

R248M1



► **EN** Drain cock male x male connections, brass finish.

FR Robinet de vidange, laiton avec bouchon et chaîne poignée papillon.

RU Выпускной кран с наружной резьбой, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R248Y003	1/2"Мx3/4"	10	100

R619



► **EN** Chrome plated bib cock with hose. Red handle.

FR Robinet avec porte tétine.

RU Кран для резинового шланга.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R619X103	1/2R(GC)x3/4GAS - PORT.1/2	10	100

R620



► **EN** Chrome plated bib cock, with red T handle and hose connection.

FR Robinet de service avec porte caoutchouc.

RU Сливной кран с выводом для резинового шланга, с дроссельной рукояткой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R620X003	1/2"	10	100
R620X004	3/4"	5	50

Drain cocks - Rubinet et vidange - Выпускные краны

R621



Technical communication 0147EN

- ▶ **EN** Chrome plated bib cock, with red lever handle and hose connection.
- ▶ **FR** Robinet de service avec porte caoutchouc.
- ▶ **RU** Сливной кран с выводом для резинового шланга, с рычажной рукояткой, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

* Hose connection 3/4".

Nez 3/4".

Вывод для шланга 3/4"

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R621X003	1/2"	10	100
R621X004	3/4"	5	50
R621X005	1/2"*	10	100

Accessories for ball valves - Accessoire pour vannes à sphère Комплектующие для шаровых кранов

R746



- ▶ **EN** Gear for ball valves models R250, R910, R950, R850.
- ▶ **FR** Réducteur de manoeuvre pour vanne à sphère.
- ▶ **RU** Устройство для уменьшения скорости открытия/закрытия шаровых кранов модели R250, R910, R950, R850.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R746X002	3/4"-1"-1"1/4	10	100

R747



- ▶ **EN** Locking device for lever handles of ball valves.
- ▶ **FR** Platine de blocage pour la poigné des vannes à sphères.
- ▶ **RU** Блокирующее устройство для рукояток шаровых кранов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R747Y001	3/8"-1/2"	100	1.000
R747Y002	3/4"-1"-1"1/4	100	1.000
R747Y003	1"1/2-2"	100	1.000

Accessories for ball valves - Accessoire pour vannes à sphère Комплектующие для шаровых кранов

R748



- **EN** Memory stop for ball valves (Placing this two piece memory stop under the lever, allows the lever to return to the same open position every time. Completely adjustable to choose the degree of flow required).

FR Limiteur d'ouverture pour vanne à sphère.

RU Ограничитель движения для рычажных рукояток шаровых кранов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R748Y001	3/8"-1/2"	1	50
R748Y002	3/4"-1"-1"1/4	1	50
R748Y003	1"1/2-2"	1	50

R749



- **EN** Stem extension for R287 ball valve.

FR Réhausse pour levier de vanne à sphère.

RU Удлинитель для рычажных рукояток шаровых кранов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R749Y002	3/4"-1"-1"1/4	25	250
R749Y003	1"1/2-2"	25	250

R749T



- **EN** Chrome plated cylinder extension for ball valves.

FR Réhausse tubulaire chromée pour la poignée des vannes à sphère.

RU Цилиндрический удлинитель для рукояток шаровых кранов, хромированный.

Technical communication 3234

INFO

R749TX101, R749TX102, R749TX103:
for ball valve with guarantee seal and hologram.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R749TX004	2"1/2-3"	10	100
R749TX005	4"	5	50
R749TX101	3/8"-1/2"	25	250
R749TX102	3/4"-1"1/4	10	100
R749TX103	1"1/2-2"	10	100

R749T-3



- **EN** Cylinder extension for ball valves brass finish.

FR Réhausseur laiton pour poignée de vanne à sphère.

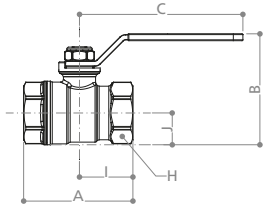
RU Цилиндрический удлинитель для рукоятки шарового клапана R287.

Technical communication 3234

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R749TY004	2"1/2-3"	10	100
R749TY005	4"	5	50
R749TY101	3/8"-1/2"	25	250
R749TY102	3/4"-1"1/4	10	100
R749TY103	1"1/2-2"	10	100

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

R250D



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

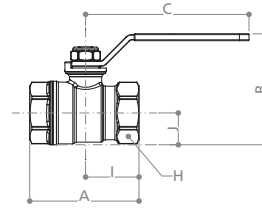
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"
2,8 MPa (28 bar), from 2 1/2" to 4"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons: 1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	39	21	36	10	42	17	6,6
3/8"	10	45	22	46	14	77	21	6,7
1/2"	14	54	27	48	15	77	25	10,2
3/4"	18	62	31	64	18	94	32	18,5
1"	22	75	38	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	84	42	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	93	46	100	33	136	55	105
2"	45	107	54	115	41	136	67	158
2 1/2"	58	143	73	154	52	173	82	240
3"	68	160	80	169	60	173	98	269
4"	90	203	104	207	77	187	122	461

R250W

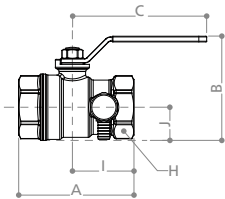


Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C a 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	47	24	46	14	77	21	6,7
1/2"	14	56	28	48	15	77	25	10,2
3/4"	18	68	33	64	18	94	32	18,5
1"	22	79	40	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	92	46	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	100	50	100	33	136	55	105
2"	45	121	61	115	41	136	67	158

R250DS

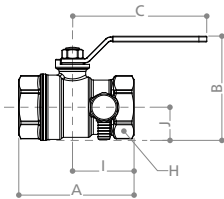


Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"

Max. operating working temperature: 120°C

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	14	59	32	48	15	77	25	10,2
3/4"	18	69	36	64	18	94	32	18,5
1"	22	81	43	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	99	57	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	107	60	100	33	136	55	105
2"	45	121	67	115	41	136	67	158

R250WS

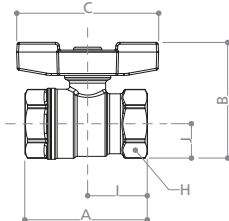


Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"

Max. operating working temperature: 120°C

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	14	60	32	48	15	77	25	10,2
3/4"	18	71	36	64	18	94	32	18,5
1"	22	83	43	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	102	56	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	110	60	100	33	136	55	105
2"	45	128	67	115	41	136	67	158

R251D - R251T



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

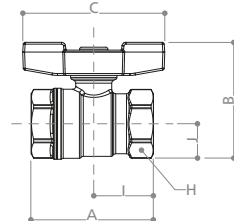
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons: 1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	39	21	36	10	42	17	6,6
3/8"	10	45	22	46	14	77	21	6,7
1/2"	14	54	27	48	15	77	25	10,2
3/4"	18	62	31	64	18	94	32	18,5
1"	22	75	38	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	84	42	82	28	94	48	73,5

R251W



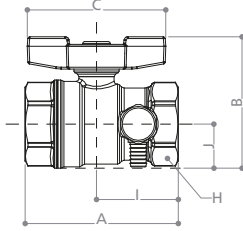
Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C a 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	47	24	46	14	77	21	6,7
1/2"	14	56	28	48	15	77	25	10,2
3/4"	18	68	33	64	18	94	32	18,5
1"	22	79	40	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	92	46	82	28	94	48	73,5

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

R251S

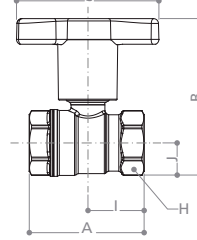


Max. working pressure with waters:
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1"

Max. operating working temperature:
120°C

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	14	59	27	48	15	77	25	10,2
3/4"	18	69	31	64	18	94	32	18,5
1"	22	81	38	73	23	94	39	36,3

R251TH



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

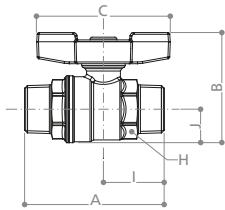
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	45	22	75	14	78	21	6,7
1/2"	14	54	27	77	15	78	25	10,2
3/4"	18	62	31	86	18	78	32	18,5
1"	22	75	38	95	23	78	39	36,3
1"1/4	28	84	42	104	28	78	48	73,5
1"1/2	35	93	46	136	33	98	55	105
2"	45	107	54	107	41	98	67	158

R253D - R253W



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

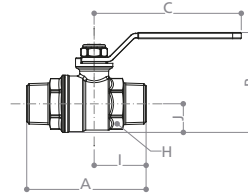
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1"1/4

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	58	22	49	14	63	19	6,7
1/2"	14	66	27	51	15	63	22	10,2
3/4"	18	76	31	60	18	73	29	18,5
1"	22	88	38	69	23	73	36	36,3
1"1/4	28	104	42	78	28	73	44	73,5

R253DL - R253WL



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

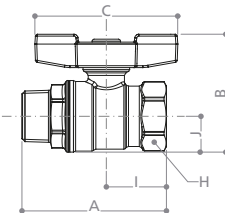
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1"1/4

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	58	22	46	14	77	19	6,7
1/2"	14	66	27	48	15	77	22	10,2
3/4"	18	76	31	64	18	94	29	18,5
1"	22	88	38	73	23	94	36	36,3
1"1/4	28	104	42	82	28	94	44	73,5

R254D



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

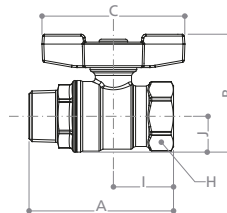
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1"1/4

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	35	10	40	17	6,6
3/8"	10	55	22	49	14	63	21	6,7
1/2"	14	64	27	51	15	63	25	10,2
3/4"	18	74	31	60	18	73	32	18,5
1"	22	86	38	69	23	73	39	36,3
1"1/4	28	100	42	78	28	73	48	73,5

R254W



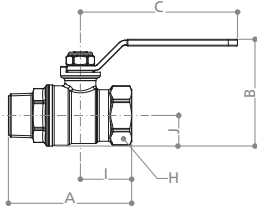
Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1"1/4

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	59	24	49	14	63	21	6,7
1/2"	14	68	28	51	15	63	25	10,2
3/4"	18	79	33	60	18	73	32	18,5
1"	22	92	40	69	23	73	39	36,3
1"1/4	28	107	46	78	28	73	48	73,5

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

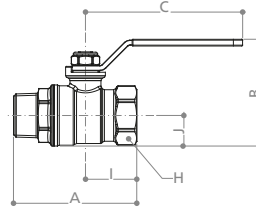
R254DL



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)
 Max. working pressure with water and not dangerous gas: 4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4" 3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"
 Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)
 Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons: 1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	36	10	42	17	6,6
3/8"	10	55	22	46	14	77	21	6,7
1/2"	14	64	27	48	15	77	25	10,2
3/4"	18	74	31	64	18	94	32	18,5
1"	22	86	38	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	100	42	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	105	46	100	33	136	55	105
2"	45	124	54	115	41	136	67	158

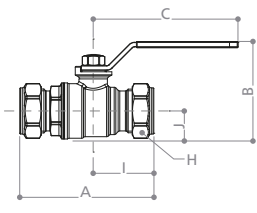
R254WL



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)
 Max. working pressure with water: 4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4" 3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	59	24	46	14	77	21	6,7
1/2"	14	68	28	48	15	77	25	10,2
3/4"	18	79	33	64	18	94	32	18,5
1"	22	92	40	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	107	46	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	114	50	100	33	136	55	105
2"	45	138	61	115	41	136	67	158

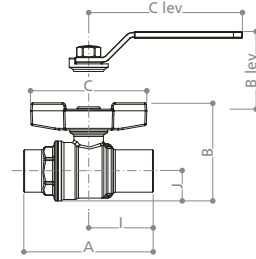
R258CC



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)
 Max. working pressure with water and not dangerous gas: 4,2 MPa (42 bar), for 15 and 22 3,5 MPa (35 bar), for 28
 Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)
 Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons: 1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
ø15	14	71	32	49	15	77	26	10,2
ø22	18	87	40	64	18	94	35	18,5
ø28	22	97	45	73	23	94	41	36,3

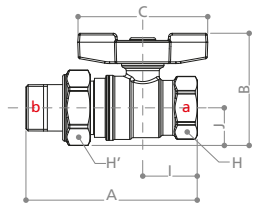
R258D



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)
 Max. working pressure with water and not dangerous gas: 4,2 MPa (42 bar), from 15 to 22 3,5 MPa (35 bar), from 28 to 35
 Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)
 Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons: 1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B lev	B	J	C lev	C	Kv
ø15	14	56	28	49	51	15	77	63	10,2
ø18	15	65	32	51	54	16	77	63	12,7
ø22	18	79	40	64	60	18	94	73	18,5
ø28	22	96	48	73	69	23	94	73	36,3
ø35	28	107	53	82	78	28	94	73	73,5

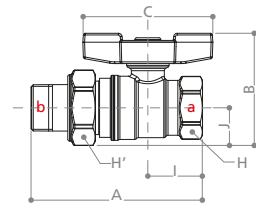
R259D - R259T



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)
 Max. working pressure with water: 4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4" 3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"x1/2"	14	86	27	53	17	63	25	30	10,2
1/2"x3/4"	14	87	27	57	21	63	25	38	10,2
3/4"x3/4"	18	96	31	63	21	73	32	38	18,5
3/4"x1"	18	101	31	67	26	73	32	46	18,5
1"x1"	22	110	38	72	26	73	39	46	36,3
1"x1 1/4"	22	114	38	76	30	73	39	53	36,3
1 1/4"x1 1/4"	28	125	42	80	30	73	48	53	73,5

R259W

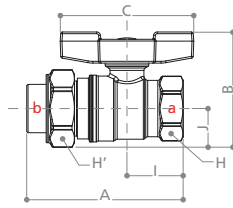


Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)
 Max. working pressure with water: 4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4" 3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"x1/2"	14	90	28	53	17	63	25	30	10,2
1/2"x3/4"	14	93	28	57	21	63	25	38	10,2
3/4"x3/4"	18	103	33	63	21	73	32	38	18,5
3/4"x1"	18	107	33	67	26	73	32	46	18,5
1"x1"	22	116	40	72	26	73	39	46	36,3
1"x1 1/4"	22	121	40	76	30	73	39	53	36,3
1 1/4"x1 1/4"	28	134	46	80	30	73	48	53	73,5

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

R259DC

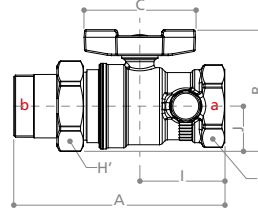


Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure
with water:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), for 1"

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"x15	14	74	27	53	17	63	25	30	10,2
3/4"x22	18	86	31	63	21	73	32	38	18,5
1"x28	22	103	38	72	25	73	39	46	55,0

R259DS

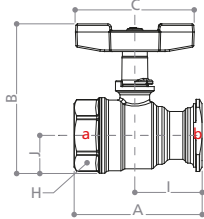


Max. working pressure
with water:
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

Max. operating working
temperature:
120°C

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"x1/2"	14	91	32	53	17	63	25	30	10,2
1/2"x3/4"	14	93	32	57	21	63	25	38	10,2
3/4"x3/4"	18	102	37	63	21	73	32	38	18,5
3/4"x1"	18	107	37	67	26	73	32	46	18,5
1"x1"	22	116	53	72	26	73	39	46	36,3
1"x1 1/4"	22	120	53	76	30	73	39	53	36,3
1 1/4"x1 1/4"	28	138	56	80	30	73	48	53	73,5

R285

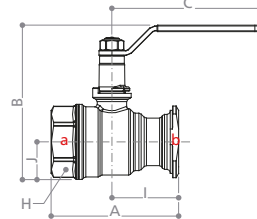


Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure
with water:
3,5 MPa (35 bar)

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1"x1 1/2"	22	79	42	92	23	73	39	36,3
1 1/4"x1 1/2"	28	88	46	110	28	73	48	73,5
1 1/4"x2"	28	88	46	110	28	73	48	73,5

R285L

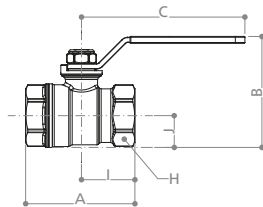


Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure
with water:
3,5 MPa (35 bar)

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1"x1 1/2"	22	79	42	95	23	94	39	36,3
1 1/4"x1 1/2"	28	88	46	113	28	94	48	73,5
1 1/4"x2"	28	88	46	113	28	94	48	73,5

R850



Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

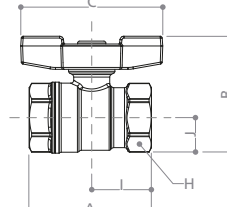
Max. working pressure with water
and not dangerous gas:
3,5 MPa (35 bar), from 1/4" to 3/4"
2,8 MPa (28 bar), from 1" to 2"

Max. operating pressure (MOP)
with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure
with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	37	10	43	17	6,6
3/8"	10	46	23	45	12	77	20	6,7
1/2"	15	53	27	51	16	77	25	12,7
3/4"	20	60	30	67	20	94	31	24,6
1"	25	74	37	76	24	94	38	48,5
1 1/4"	32	84	42	85	29	94	47	98,0
1 1/2"	40	95	47	104	35	136	54	140
2"	50	109	54	120	43	136	66	211

R851



Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

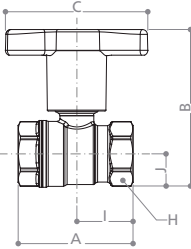
Max. working pressure with water
and not dangerous gas:
3,5 MPa (35 bar), from 1/4" to 3/4"
2,8 MPa (28 bar), from 1" to 1 1/4"

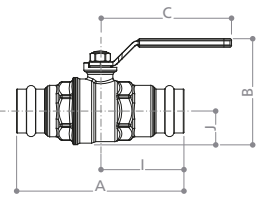
Max. operating pressure (MOP)
with gas: 0,5 MPa (5bar)

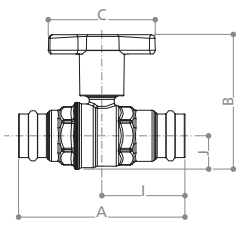
Max. operating working pressure
with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

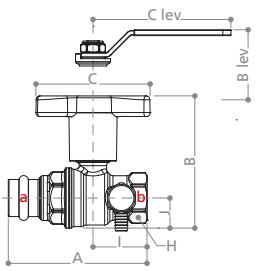
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	35	10	40	17	6,6
3/8"	10	46	23	47	12	63	20	6,7
1/2"	15	53	27	54	16	63	25	12,7
3/4"	20	60	30	63	20	73	31	24,6
1"	25	74	37	72	24	73	38	48,5
1 1/4"	32	84	42	82	29	73	47	98,0

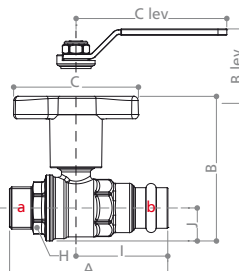
Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

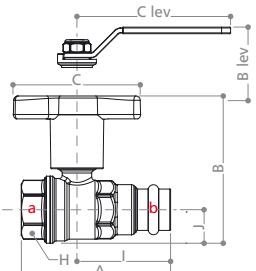
R851TH								
								
Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)								
Max. working pressure with water and not dangerous gas: 3,5 MPa (35 bar), from 3/8" to 3/4" 2,8 MPa (28 bar), from 1" to 2"								
Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)								
Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons: 1,2 MPa (12bar)								
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	46	23	73	12	78	20	6,7
1/2"	15	53	27	80	16	78	25	12,7
3/4"	20	60	30	89	20	78	31	24,6
1"	25	74	37	98	24	78	38	48,5
1 1/4"	32	84	42	108	29	78	47	98,0
1 1/2"	40	95	47	141	35	96	54	140
2"	50	109	54	156	43	96	66	211

R850V - R850VW							
							
Max. working pressure with water: 2,8 MPa (28 bar)							
Max. operating working temperature: 110°C							
SIZE	DN	A	I	B	J	C	Kv
ø15	15	100	50	53	16	77	12,7
ø22	20	116	58	69	20	94	24,6
ø28	25	122	61	77	25	94	48,5
ø35	32	130	65	87	30	94	98,0
ø42	40	148	74	106	36	136	140
ø54	50	187	91	121	43	136	211

R851VT							
							
Max. working pressure with water: 3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22 2,8 MPa (28 bar), for 28 and 35							
Max. operating working temperature: 110°C							
SIZE	DN	A	I	B	J	C	Kv
ø15	15	100	50	80	16	78	12,7
ø18	15	100	50	81	17	78	12,7
ø22	20	116	58	90	20	78	24,6
ø28	25	122	61	98	25	78	48,5
ø35	32	130	65	108	30	78	98,0

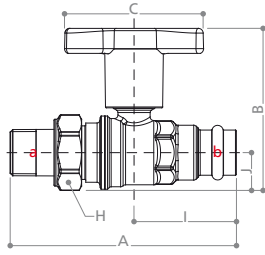
R850VWS - R581VTS											
											
Max. working pressure with water: 3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22 2,8 MPa (28 bar), from 28 to 54											
Max. operating working temperature: 110°C											
SIZE (axb)	DN	A	I	B	B lev	J	C	C lev	H	Kv	
1/2"x 15	15	84	34	81	-	17	78	-	25	12,7	
1/2"x 18	15	84	34	81	-	17	78	-	25	12,7	
3/4"x 22	20	95	37	91	-	21	78	-	31	24,6	
1"x 28	25	105	44	99	-	25	78	-	39	48,5	
1 1/4"x 35	32	122	57	108	-	30	78	-	47	98,0	
1 1/2"x 42	40	141	62	-	107	37	-	137	54	140	
2"x 54	50	165	69	-	122	44	-	137	67	211	

R853VT - R853VWL										
										
Max. working pressure with water: 3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22 2,8 MPa (28 bar), from 28 to 54										
Max. operating working temperature: 110°C										
SIZE (axb)	DN	A	I	B	B lev	J	C	C lev	H	Kv
1/2"x 15	15	87	50	81	-	17	78	-	25	12,7
1/2"x 18	15	87	50	81	-	17	78	-	25	12,7
3/4"x 22	20	99	57	91	-	21	78	-	31	24,6
1"x 28	25	107	61	99	-	25	78	-	39	48,5
1 1/4"x 35	32	120	65	108	-	30	78	-	47	98,0
1 1/2"x 42	40	136	79	-	107	37	-	137	54	140
2"x 54	50	159	91	-	122	44	-	137	67	211

R854VT - R854VWL											
											
Max. working pressure with water: 3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22 2,8 MPa (28 bar), from 28 to 54											
Max. operating working temperature: 110°C											
SIZE (axb)	DN	A	I	B	B lev	J	C	C lev	H	Kv	
1/2"x 15	15	80	50	81	-	17	78	-	25	12,7	
1/2"x 18	15	92	50	81	-	17	78	-	25	12,7	
3/4"x 22	20	95	58	91	-	21	78	-	31	24,6	
1"x 28	25	102	61	99	-	25	78	-	39	48,5	
1 1/4"x 35	32	113	65	108	-	30	78	-	47	98,0	
1 1/2"x 42	40	131	79	-	107	37	-	137	54	140	
2"x 54	50	153	91	-	122	44	-	137	67	211	

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

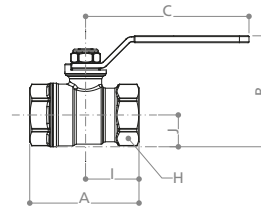
R859VT



Max. working pressure with water:
3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22
2,8 MPa (28 bar), from 58 to 35
Max. operating working temperature:
110°C

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"x 15	15	112	50	81	17	78	30	12,7
1/2"x18	15	112	58	81	17	78	30	12,7
3/4"x 22	20	127	57	91	21	78	38	24,6
1"x 28	25	135	61	100	26	78	46	48,5
1"1/4x35	32	150	65	108	30	78	53	98,0

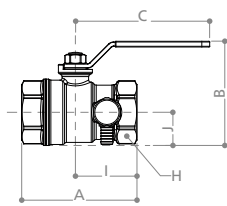
R910



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"
2,8 MPa (28 bar), from 2"1/2 to 4"
Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)
Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	36	10	42	17	6,6
3/8"	10	49	25	46	13	77	21	7,0
1/2"	15	56	28	52	16	77	25	13,3
3/4"	20	62	31	69	21	95	31	25,8
1"	25	76	38	77	25	95	39	50,9
1"1/4	32	86	43	87	30	95	47	103
1"1/2	40	97	48	108	37	137	54	147
2"	50	111	55	124	46	137	67	222
2"1/2	65	153	76	169	58	187	82	336
3"	80	173	87	188	68	187	96	377
4"	100	217	108	241	88	257	126	645

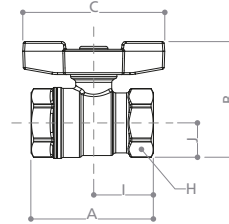
R910S



Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"
Max. operating working temperature:
120°C

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	62	34	52	16	77	25	13,3
3/4"	20	68	37	69	21	95	31	25,8
1"	25	82	44	77	25	95	39	50,9
1"1/4	32	100	57	87	30	95	47	103
1"1/2	40	110	62	108	37	137	54	147
2"	50	125	69	124	46	137	67	222

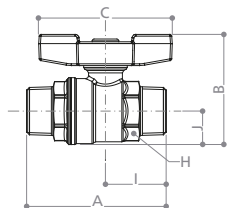
R911



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1"1/4"
Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)
Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	49	25	48	13	63	21	7,0
1/2"	15	56	28	56	16	63	25	13,3
3/4"	20	62	31	64	21	73	31	25,8
1"	25	76	38	72	25	73	39	50,9
1"1/4	32	86	43	82	30	73	47	103

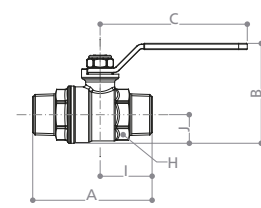
R913



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1"1/4"
Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)
Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	63	25	48	13	63	21	7,0
1/2"	15	73	28	56	16	63	25	13,3
3/4"	20	82	31	64	21	73	31	25,8
1"	25	92	38	72	25	73	39	50,9
1"1/4	32	108	43	82	30	73	47	103

R913L

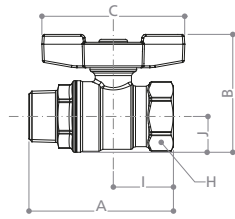


Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1"1/4"
Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)
Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	63	25	46	13	77	21	7,0
1/2"	15	73	28	52	16	77	25	13,3
3/4"	20	82	31	69	21	95	31	25,8
1"	25	92	38	77	25	95	39	50,9
1"1/4	32	108	43	87	30	95	47	103

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

R914



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

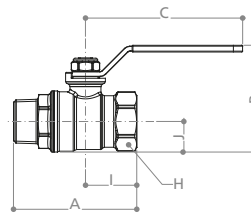
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	-	10	-	17	6,9
3/8"	10	59	25	48	13	63	21	7,0
1/2"	15	67	28	56	16	63	25	13,3
3/4"	20	76	31	64	21	73	31	25,8
1"	25	87	38	72	25	73	39	50,9
1 1/4"	32	101	43	82	30	73	47	103

R914L



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

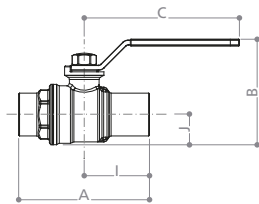
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	36	10	42	17	6,9
3/8"	10	59	25	46	13	77	21	7,0
1/2"	15	67	28	52	16	77	25	13,3
3/4"	20	76	31	69	21	95	31	25,8
1"	25	87	38	77	25	95	39	50,9
1 1/4"	32	101	43	87	30	95	47	103
1 1/2"	40	105	48	108	37	137	54	147
2"	50	124	55	124	46	137	67	222

R918



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

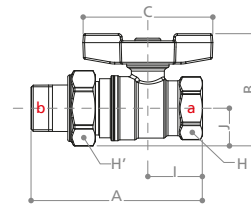
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 15 to 22
3,5 MPa (35 bar), from 28 to 35

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	Kv
15	15	58	29	53	16	77	13,3
22	20	80	40	69	21	77	25,8
28	25	97	49	77	25	95	50,9
35	32	109	55	87	30	95	103

R919

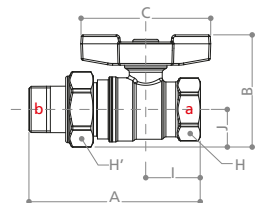


Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"x1/2"	15	87	28	55	17	63	25	30	13,3
1/2"x3/4"	15	90	28	59	21	63	25	38	13,3
3/4"x3/4"	20	97	31	65	21	73	31	38	25,8
3/4"x1"	20	101	31	67	23	73	31	46	25,8
1"x1"	25	109	38	72	25	73	39	46	50,9
1"x1 1/4"	25	115	38	77	30	73	39	53	50,9
1 1/4"x1 1/4"	32	123	43	82	30	73	47	53	103

R919S

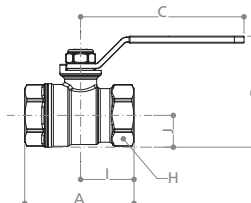


Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

Max. operating working temperature:
120°C

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"x1/2"	15	93	34	55	17	63	25	30	13,3
1/2"x3/4"	15	96	34	59	21	63	25	38	13,3
3/4"x3/4"	20	103	37	65	21	73	31	38	25,5
3/4"x1"	20	107	37	67	23	73	31	46	25,5
1"x1"	25	115	44	72	25	73	39	46	50,9
1"x1 1/4"	25	121	44	77	30	73	39	53	50,9
1 1/4"x1 1/4"	32	135	57	82	30	73	47	53	103

R950 - R950W



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"

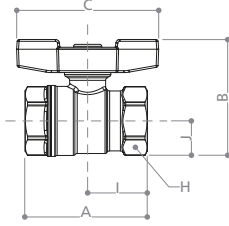
Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	36	10	42	17	6,9
3/8"	10	49	25	47	13	77	21	7,0
1/2"	15	60	30	53	16	77	26	13,3
3/4"	20	68	34	69	21	95	32	25,8
1"	25	81	41	77	25	95	41	50,9
1 1/4"	32	95	48	87	30	95	50	103
1 1/2"	40	104	52	107	36	137	55	147
2"	50	126	63	122	44	137	70	222

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

R951 - R951W



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

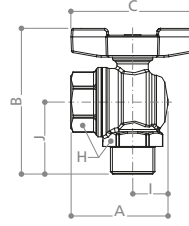
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	35	10	42	17	6,9
3/8"	10	49	25	48	13	63	21	7,0
1/2"	15	60	30	54	16	63	26	13,3
3/4"	20	68	34	64	21	73	32	25,8
1"	25	81	41	72	25	73	41	50,9
1 1/4"	32	95	48	82	30	73	50	103

R780



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

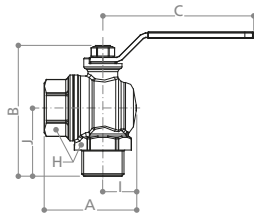
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	78	40	63	26	4,8
3/4"	20	58	21	86	43	73	32	8,0
1"	25	69	25	97	50	73	41	21,3

R780L



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

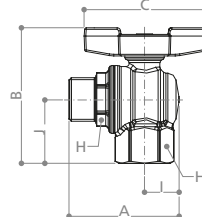
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), for 1"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	76	40	77	26	4,8
3/4"	20	58	21	90	43	94	32	8,0
1"	25	69	25	101	50	94	41	21,3

R781



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

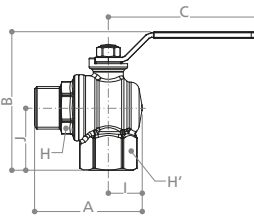
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	71	33	63	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	82	39	73	29	32	8,0
1"	25	79	25	94	46	73	36	41	21,3

R781L



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

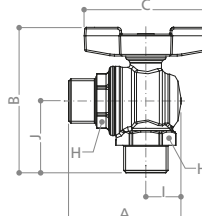
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), for 1"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	69	33	77	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	86	39	94	29	32	8,0
1"	25	79	25	98	46	94	36	41	21,3

R782



Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

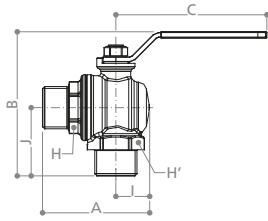
Max. working pressure with water and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1"

Max. operating pressure (MOP) with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	78	40	63	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	86	43	73	29	32	8,0
1"	25	79	25	97	50	73	36	41	21,3

• Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

R782L

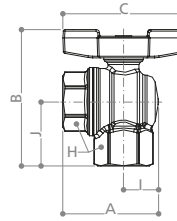
Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water
and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), for 1"

Max. operating pressure (MOP)
with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure
with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	76	40	77	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	90	43	94	29	32	8,0
1"	25	79	25	101	50	94	36	41	21,3

R783

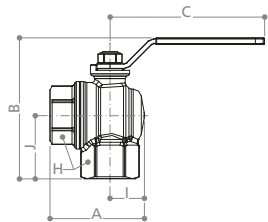
Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water
and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), for 1"

Max. operating pressure (MOP)
with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure
with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	71	33	63	26	4,8
3/4"	20	58	21	82	39	73	32	8,0
1"	25	69	25	94	46	73	41	21,3

R783L

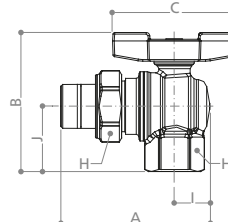
Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water
and not dangerous gas:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), for 1"

Max. operating pressure (MOP)
with gas: 0,5 MPa (5bar)

Max. operating working pressure
with fluid hydrocarbons:
1,2 MPa (12bar)

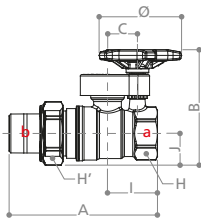
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	69	33	77	26	4,8
3/4"	20	58	21	86	39	94	32	8,0
1"	25	69	25	98	46	94	41	21,3

R789

Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure
with water:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), for 1"

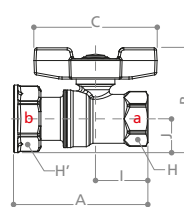
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	79	18	71	33	63	30	26	4,8
3/4"	20	89	21	82	39	73	38	32	8,0
1"	25	100	25	94	46	73	46	41	21,3

R289S

Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure
with water:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Ø	Kv
3/4"	20	107	40	77	21	20	58	32	18,5

R251P

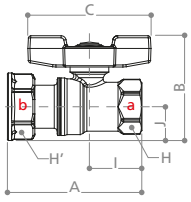
Max. working conditions
with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure
with water:
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), for 1"

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" x 3/4"	14	69	27	54	18	63	25	30	10,2
3/4" x 3/4"	14	70	23	54	18	63	32	30	10,2
3/4" x 1"	18	85	31	63	21	73	32	37	18,5
1" x 1"	22	95	38	70	23	73	40	37	36,3

Installation dimensions - Côte d'installation - Размеры для монтажа

R251WP

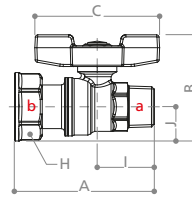


Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), for 1"

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"x 3/4"	14	70	28	54	18	63	25	30	10,2
3/4"x 3/4"	14	72	31	54	18	63	32	30	10,2
3/4"x 1"	18	87	33	63	21	73	32	37	18,5
1"x 1"	22	97	40	70	23	73	40	37	36,3

R254P

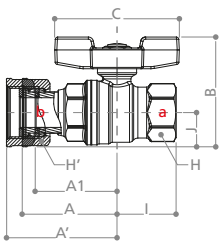


Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"x 3/4"	14	71	29	54	18	63	30	10,2
3/4"x 3/4"	14	76	34	54	18	63	30	10,2

R752

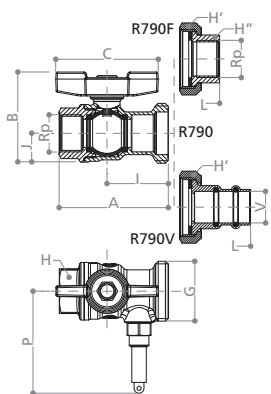


Max. working conditions with dry saturated steam:
185°C at 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure with water:
4,2 MPa (42 bar), for 1/2" and 3/4"

SIZE (axb)	DN	A	A1	A'	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"x3/4"	15	48	42	56	30	56	18	63	26	30	12,7
3/4"x1"	20	60	50	68	35	65	21	73	32	35	24,6

R790



Gas systems for domestic use and similar from distribution net (UNI7129-1:2008)

Maximum working pressure (MOP) with gas:
0,5 MPa (5bar)

R790											R790V		R790F		Kv
RP	A	I	Y	B	J	C	H	P	G	H'	H''	V	L	L	
3/4"	78	44	21	64	21	73	32	73	1"1/4	46	32	22	121	99	24,6
1"	90	49	23	73	23	73	40	76	1"1/2	53	38	28	135	111	48,5

• Ball valve with DADO technique

Ball valves of the R910... R918 and R950 series with full port, diameters from DN 15 to DN 50, are suitable for the installation with female threads on both sides, female-male threads or also with male threads on both sides. They comply with ISO 7 or ISO 228-1.

Thanks to many years of experience, Giacomini has developed this completely new construction, with hot forged DADO cubic ball. The geometry of the DADO ball allows large volume flows (full port) with little turbulences and it is not subjected to incrustations, deposits and fouling. These ball valves differ for a low friction during opening and closing and the little friction losses increase furthermore the reliability and life time. The plastic coated lever is held in position by means of a seal with hologram. The T handle is made of steel, it is coloured and it has the same kind of sealing. The ball valve does not require maintenance.

Technical Data

Working conditions for gas according to EN 437: PN 5 (HTB quality up to PN 1)

Working temperature -20 up to +60°C

Working conditions with saturated steam: up to max. 10,5 bar, 185°C

Working conditions for water, oil, technical gases / air up to 100°C

DN 10-25: 42 bar

DN 32-50: 35 bar

Ball: cubic DADO series, hot stamped

Seat: with low friction profile

Threads: according to ISO 7 and ISO 228-1

Materials

Valve body: nickel plated MS58 brass

Ball: DADO, hot stamped MS58 in Diamond brass, nickel plated and chrome plated

Ball seats: P.T.F.E.

Stem sealing: 2 FPM O-rings and 2 P.T.F.E. seats (non-adjustable)

Lever handle: steel, handle coated with plastics

T-handle: steel, coloured

Giacomini ball valves are suitable for use with the following products at room temperature and as indicated in the table:

The pH value must stay within 5.5 and 9.5. All halogens corrode chromium layer. Water controls are requested.

	R850V-R790	SERIES VW-SERIES VT	OTHER SERIES
Alcohol	+	0	+
Argon, nitrogen and technical gases (not for hospital uses), compressed air	+	+	+
Oxygen for hospitals	0	0	0
Gasoline	+	0	+
Benzene	+	0	+
Chlorine	0	0	0
Diesel	+	0	+
Gases of 1 st , 2 nd , 3 rd family for range of - 20 up to 60°C (EN 331)	+	0	+
Glycol as antifreeze	+	0	+
Salted water	0	0	0
Paraffin	+	0	+
Mineral oil	+	0	+
Methanol	+	0	+
All ammoniac containing products	0	0	0
Water in heating and cooling systems	0	+	+
Drinking water	0	+	+
Max. steam peak temperature 185°	0	0	+

Where

+ = suitable

0 = non suitable



CHAPTER 7

Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R586P



► **EN** Preassembled boiler unit, including: circulators, mixing valve with actuator, hydraulic separator, steel fixing template.

► **FR** Unité de chaudière pré-assemblée, incl.: vanne de mélange à trois voies, séparateur hydraulique, contrôles pour les systèmes de chauffage et rafraîchissement.

► **RU** Универсальная группа для котла, состоит из: 3-ходового смесительного клапана, гидравлического разделителя, контролера нагрева и охлаждения.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586PY003	-	1	-
R586PY005	-	1	-
R586PY006	-	1	-

R586R



► **EN** Preassembled universal group, suitable for heating and cooling systems, complete with insulation. R586RY001-without mixing valve. R586RY002- with R296 mixing valve.

► **FR** Collecteurs pré-isolés pour chaudières, pour les systèmes de chauffage et rafraîchissement: R586RY001 sans vanne de mélange, R586RY002-R296 avec vanne de mélange et à prévoir moteur K274 pas inclus.

► **RU** Коллектор для котла, пригоден для систем отопления и охлаждения. R586RY001 без смесительного клапана R586RY002-R296 включен смесительный клапан должен быть завершён двигателем K274.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586RY001	-	1	-
R586RY002	-	1	-

R146IR



► **EN** Hydraulic separator for R586R, complete with insulation.

► **FR** Séparateur hydraulique pré-isolé pour R586R. Preinsulated hydrauliques séparateur.

► **RU** Гидравлический разделитель для R586R в комплекте с изолирующей оболочкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R146IY027	1 1/2	1	-

K297R



► **EN** R586I mixing group, Kv 16, complete with isolating shell.

► **FR** Groupe de mélange pour R586I, Kv 16, avec isolation thermique.

► **RU** Смесительный узел для R586I, Kv 16, в комплекте с изоляционным кожухом.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K297RY016	1 1/4	1	-

NEW

R586I



► **EN** Connection group for R586R complete with isolating shell.

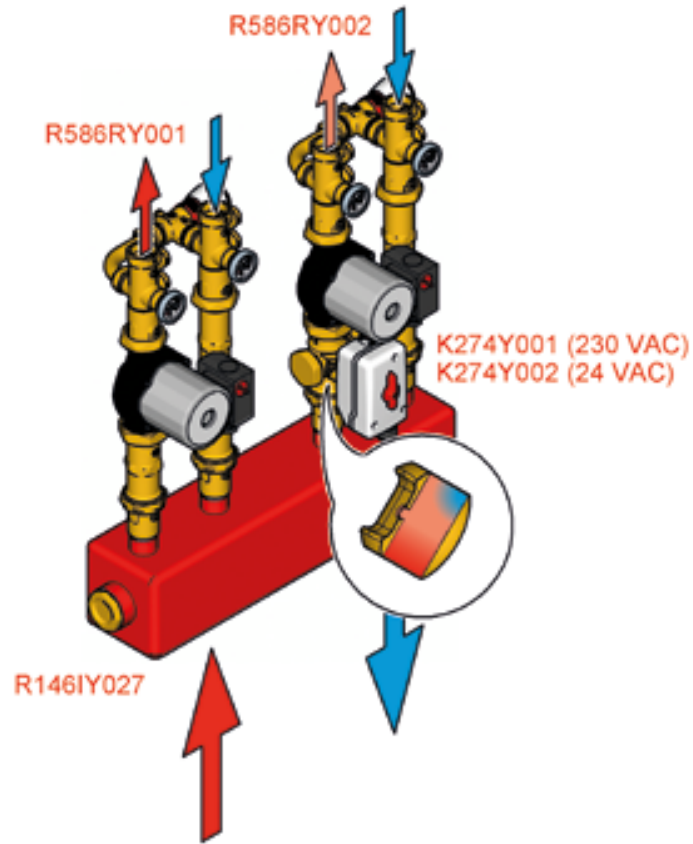
► **FR** Groupe de raccordement pour R586R, avec isolation thermique.

► **RU** Узел подключения для R586R, в комплекте с изоляционным кожухом.

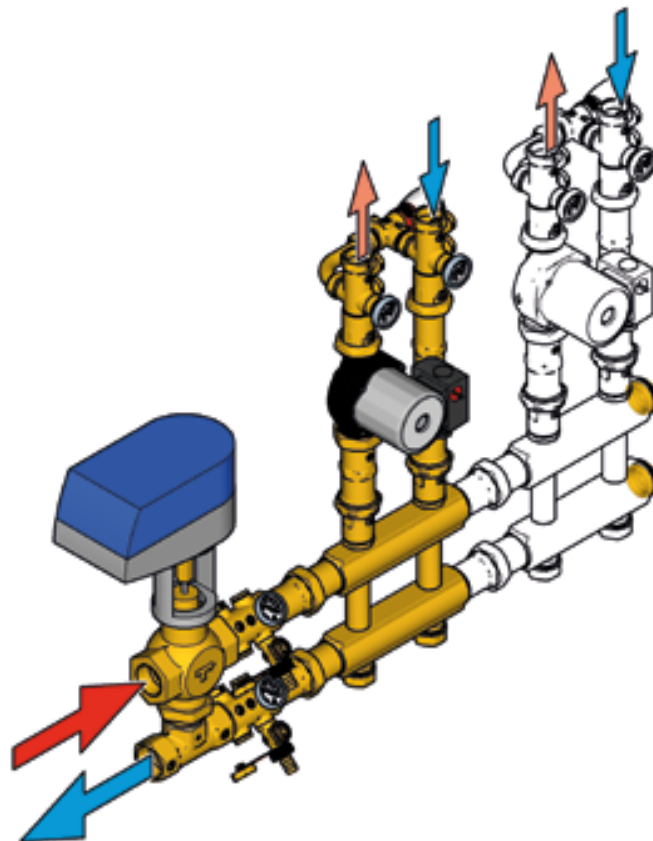
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586IY011	1 1/4	1	-

NEW

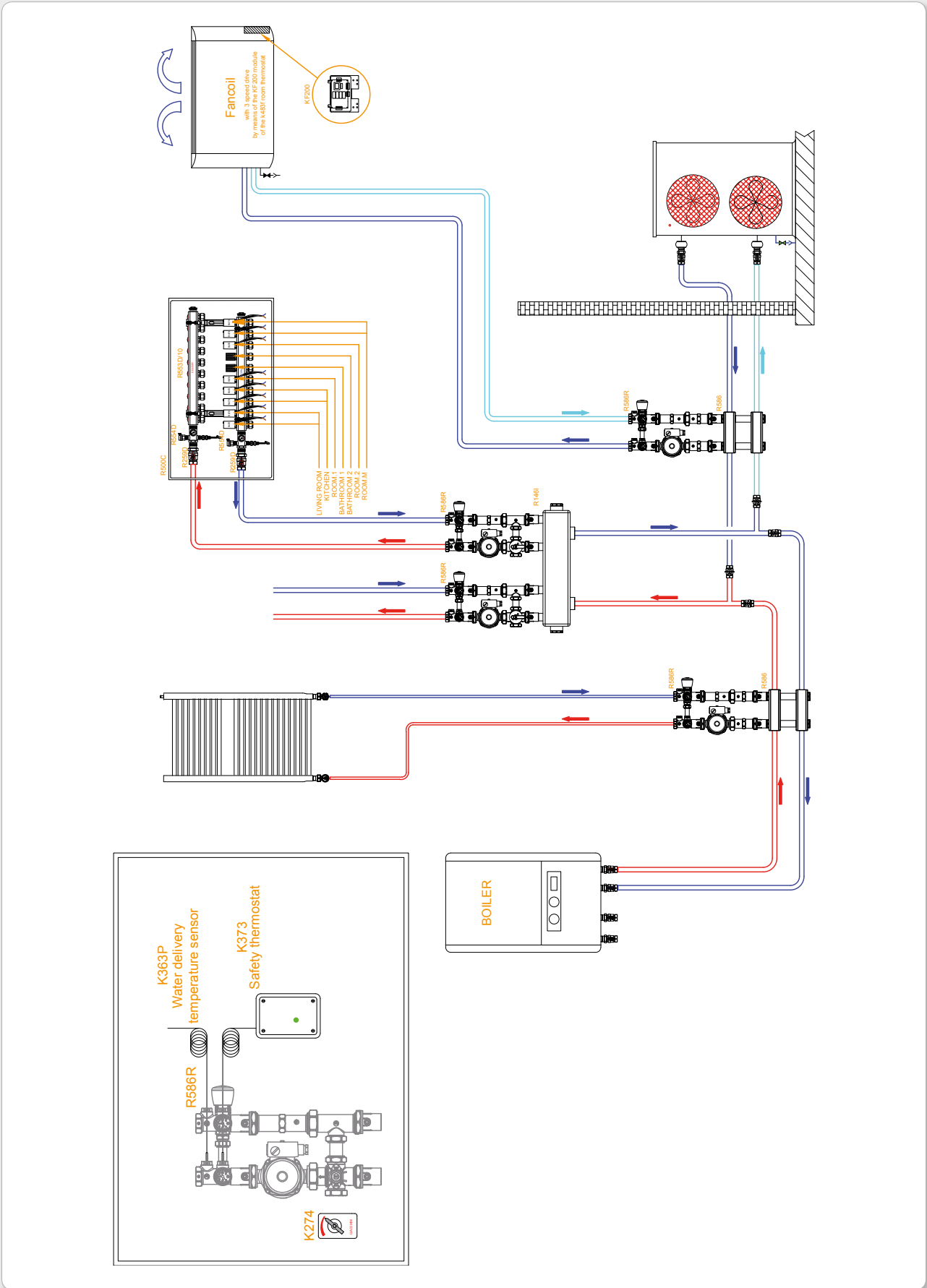
R586R



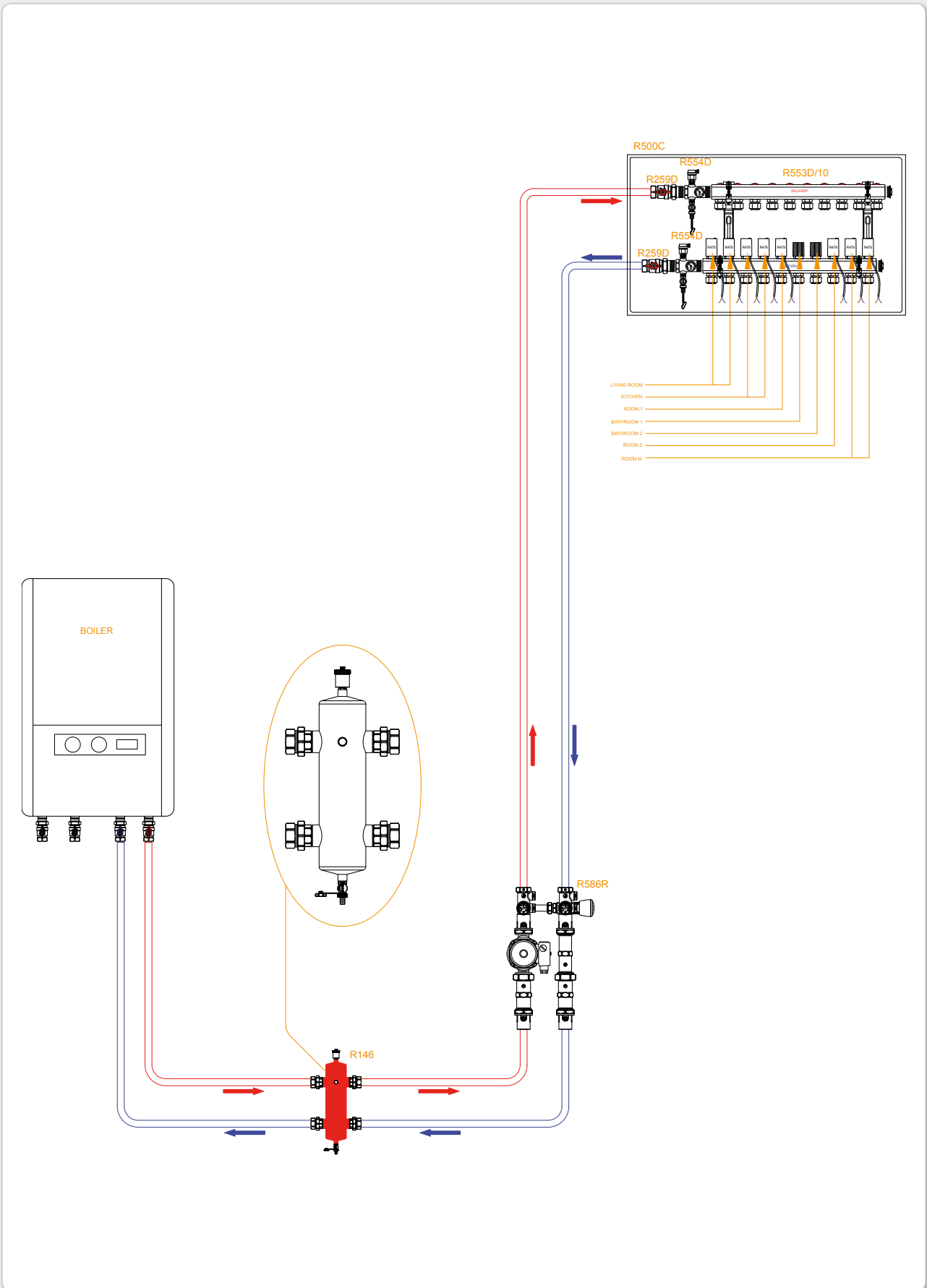
UPCOMING



• Radiant system scheme-cooling/heating functioning



R146I compensator scheme



Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R146D



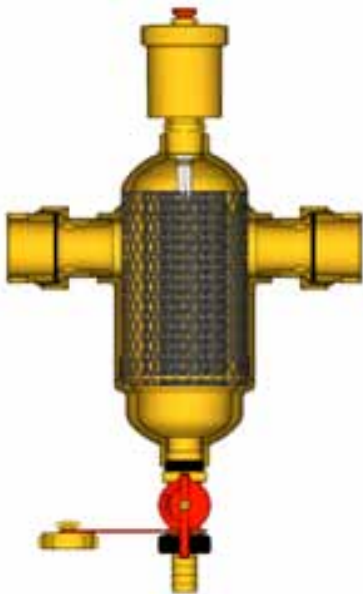
► **EN** Dirt separator and deaerator group.

FR manca???

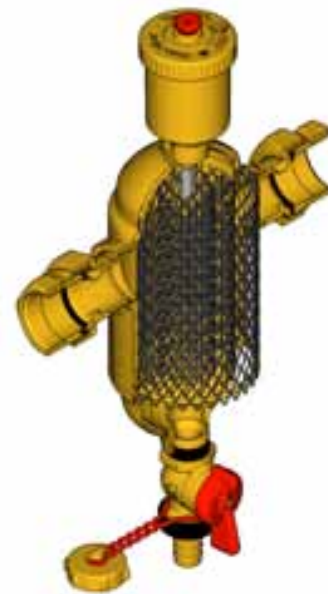
RU Группа дешламатор и деаэратор

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R146DY004	3/4"FF	1	-
R146DY005	1"FF	1	-

R146D INTERNAL SECTION



FRONT VIEW



SIDE VIEW

R146I



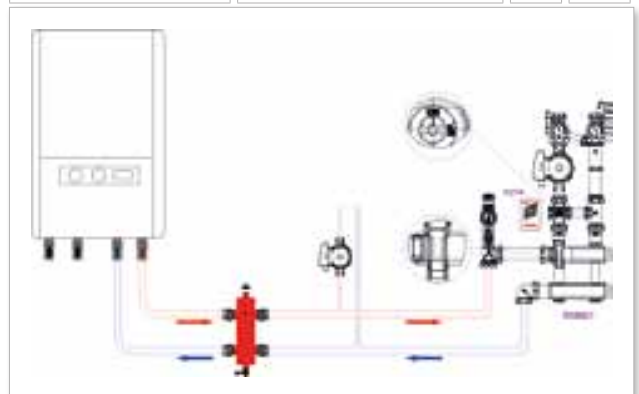
► **EN** Hydraulic separator with insulation.

FR Bouteille de mélange.

RU Гидравлический сепаратор, комплект изоляции.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R146IY005	1"	1	-
R146IY006	1"1/4	1	-
R146IY007	1"1/2	1	-
R146IY008	2"	1	-

Technical communication 0137EN-0137RF



Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

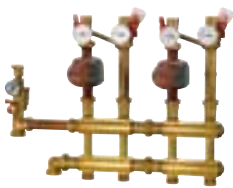
R586A1



- ▶ **EN** Universal single unit with differential module. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel pour chaudière avec vanne différentielle.
- ▶ **RU** Одинарный универсальный блок. Поступает в несобранном виде.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586AY011	180mm	1	-
R586AY012	130mm	1	-

R586A2



- ▶ **EN** Universal multiple unit with differential modules. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel multiple pour chaudière avec vanne différentielle.
- ▶ **RU** Двойной универсальный блок. Поступает в несобранном виде.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586AY021	180mm	1	-
R586AY022	130mm	1	-

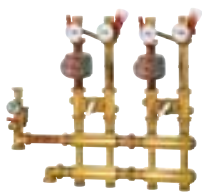
R586B1



- ▶ **EN** Universal single unit with differential module and mixing valve R295. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel pour chaudière avec vanne de mélange R295.
- ▶ **RU** Одинарный универсальный блок со смесительным клапаном R295. Поступает в несобранном виде.

INFO			
To be completed with K274.			
A compléter avec K274.			
Комплектуется с K274.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586BY011	180mm	1	-
R586BY012	130mm	1	-

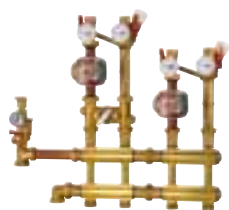
R586B2



- ▶ **EN** Universal multiple unit with differential modules and mixing valves R295. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel multiple pour chaudière avec vanne de mélange R295.
- ▶ **RU** Двойной универсальный блок со смесительным клапаном R295. Поступает в несобранном виде.

INFO			
To be completed with K274.			
A compléter avec K274.			
Комплектуется с K274.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586BY021	180mm	1	-
R586BY022	130mm	1	-

R586C



- ▶ **EN** Universal multiple unit with differential modules and mixing valve R295. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel multiple pour chaudière avec vanne de mélange R295.
- ▶ **RU** Двойной универсальный блок со смесительным клапаном R295. Поступает в несобранном виде.

INFO			
To be completed with K274.			
A compléter avec K274.			
Комплектуется с K274.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586CY021	180mm	1	-
R586CY022	130mm	1	-

Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R586D1



- ▶ **EN** Universal single unit with differential module and mixing valve R296. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel pour chaudière avec vanne de mélange R296.
- ▶ **RU** Одиночный универсальный блок со смесительным клапаном R296. Поступает в несобранном виде.

INFO			
To be completed with K274.			
A compléter avec K274.			
Комплектуется с K274.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586DY011	180mm	1	-
R586DY012	130mm	1	-

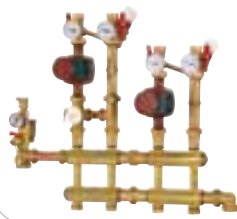
R586D2



- ▶ **EN** Universal multiple unit with differential modules and mixing valves R296. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel multiple pour chaudière avec vanne de mélange R296.
- ▶ **RU** Двойной универсальный блок со смесительным клапаном R296. Поступает в несобранном виде.

INFO			
To be completed with K274.			
A compléter avec K274.			
Комплектуется с K274.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586DY021	180mm	1	-
R586DY022	130mm	1	-

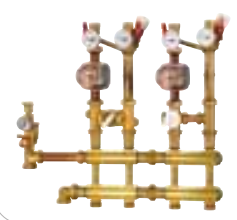
R586E



- ▶ **EN** Universal multiple unit with differential modules and mixing valve R296. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel multiple pour chaudière avec vanne de mélange R296.
- ▶ **RU** Двойной универсальный блок со смесительным клапаном R296. Поступает в несобранном виде.

INFO			
To be completed with K274.			
compléter avec K274.			
Комплектуется с K274.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586EY021	180mm	1	-
R586EY022	130mm	1	-

R586F



- ▶ **EN** Universal multiple unit with differential modules and mixing valves R295 and R296. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel multiple pour chaudière avec vanne de mélange R296.
- ▶ **RU** Двойной универсальный блок со смесительными клапанами R295 и R296. Поступает в несобранном виде.

INFO			
To be completed with K274.			
A compléter avec K274.			
Комплектуется с K274.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586FY021	180mm	1	-
R586FY022	130mm	1	-

R586G1

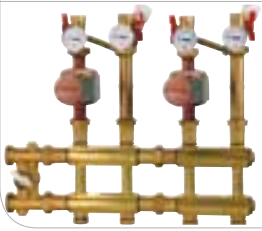


- ▶ **EN** Universal single unit with differential module and mixing valve R295. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel pour chaudière avec vanne de mélange R295.
- ▶ **RU** Одиночный универсальный блок со смесительным клапаном R295. Поступает в несобранном виде.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586GY011	180mm	1	-
R586GY012	130mm	1	-

Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R586G2



- ▶ **EN** Universal multiple unit with differential modules and mixing valve R295. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel multiple pour chaudière avec vanne de mélange R295.
- ▶ **RU** Двойной универсальный блок со смесительным клапаном R295. Поступает в несобранном виде.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586GY021	180mm	1	-
R586GY022	130mm	1	-

R586H1

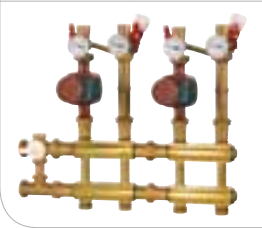


- ▶ **EN** Universal single unit with differential module and mixing valve R296. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel pour chaudière avec vanne de mélange R296.
- ▶ **RU** Одиночный универсальный блок со смесительным клапаном R296. Поступает в несобранном виде.

INFO			
To be completed with K274.			
A compléter avec K274.			
Комплектуется с K274.			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586HY011	180mm	1	-
R586HY012	130mm	1	-

R586H2

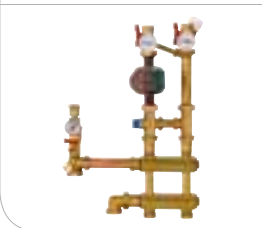


- ▶ **EN** Universal multiple unit with differential modules and mixing valve R296. Not assembled.
- ▶ **FR** Distributeur universel multiple pour chaudière avec vanne de mélange R296.
- ▶ **RU** Двойной универсальный блок со смесительным клапаном R296. Поступает в несобранном виде.

INFO			
To be completed with K274.			
A compléter avec K274.			
Комплектуется с K274.			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586HY021	180mm	1	-
R586HY022	130mm	1	-

R586M1



- ▶ **EN** Universal single unit with R298 3 way mixing valve with bonnet.
- ▶ **FR** Groupe universel pour chaudière individuelle avec vanne de mélange à 3 voies R298.
- ▶ **RU** Одиночный универсальный блок с 3-ходовым смесительным клапаном R298.

INFO			
To be completed with K280+K281+K282.			
A compléter avec K280+K281+K282.			
Комплектуется с K280+K281+K282.			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586MY011	180mm	1	-

R586Q1



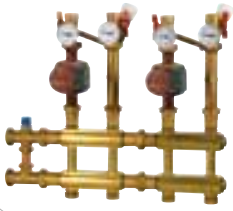
- ▶ **EN** Universal single unit with R298 mixing valve with bonnet, upstream from the manifold.
- ▶ **FR** Groupe universel pour chaudière avec vanne trios voies R298 montés sur le collecteur.
- ▶ **RU** Одиночный универсальный блок с 3-ходовым смесительным клапаном R298 перед коллектором.

INFO			
To be completed with K280+K281+K282.			
compléter avec K280+K281+K282.			
Комплектуется с K280+K281+K282.			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R586QY011	180mm	1	-

Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R586Q2



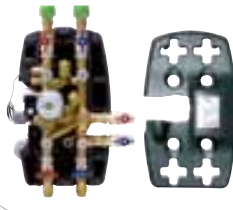
► **EN** Universal double unit with R298 mixing valve with bonnet, upstream from the manifold.

► **FR** Groupe universel double pour chaudière avec vanne trois voies R298 montés sur le collecteur.

► **RU** Двойной универсальный блок с 3-ходовым смесительным клапаном R298 перед коллектором.

INFO			
To be completed with K280 + K281 + K282.			
A compléter avec K280 + K281 + K282.			
Комплектуется с K280+K281+K282.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R586QY021	180mm	1	-

R575



► **EN** Compact mixing group, with circulator, for heating and cooling radiant systems. Complete with insulation and K282 control actuator, with integrated regulator, to be purchased separately.

► **FR** Collecteur pour chaudière.

► **RU** Новый коллектор для котла.

Technical communication 0144EN

INFO			
It consist of: 4 R919 ball valves with tailpiece 1"x1", 2 R540 thermometer 0 --> 80 °C, 2 R540 thermometer 0 --> 120 °C, 1 K282 Control Actuator, 1 R608D filling valve 1/2", 1 R227 housing 1/2"x6 mm.			
Composé de 4 R919 vanne à boisseau sphérique avec démontable mâle - femelle 1"x1", thermomètre 0 --> 80°C, 2 R540 thermomètre 0-->120°C, 1 K282 Actionneur de contrôle, 1 R608D robinet de vidange 1/2", 1 R227 doigt de gant 1/2"x6 mm.			
Состоит из: 4шт. R919 кранов шаровых с накидной гайкой 1"x1", 2шт. R540 термометр 0 --> 80 °C, 2шт. R540 термометр 0 --> 120 °C, 1шт, 1шт. R608D сливной кран 1/2", 1шт. R227 гильза-держатель для манометра 1/2"x6 мм.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R575Y001	-	1	-

R588G



► **EN** Bracket for R586 manifold.

► **FR** Support métallique de fixation pour R586.

► **RU** Регулируемый кронштейн для R586.

PRODUCT CODE	SIZE		
R588GY001	-	1	25

R586

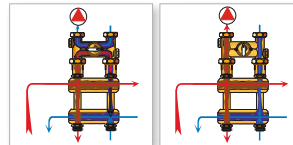


► **EN** Pre-assembled manifold with 1 1/4F connections and 1 M outlets.

► **FR** Collecteur universel pour chaudière 1 1/4 et 1".

► **RU** Сборный коллектор с выводами 1 1/4 и выходами 1".

INFO			
Distance between the axis: 120 mm.			
Entraxe: 120 mm.			
Межосевой размер: 120 мм.			
PRODUCT CODE	SIZE		
R586Y001	1 1/4x1"	1	-



Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R20DL



- ▶ **EN** Straight fitting in 3 pieces, male-male thread, with flat seat and self-sealing on thread, with a major length to allow to assemble R586K insulation.

FR Raccord droit auto-étanche trois pièces.

RU Переходник из трех частей с герметичной прокладкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R20DY016	1"1/4	2	20

R19DL



- ▶ **EN** Angle fitting in 3 pieces, male-female thread, with flat seat and self-sealing on thread, with a major length to allow to assemble R586K insulation.

FR Raccord équerre auto-étanche.

RU Угловой фитинг из трех частей с плоским седлом и герметичной прокладкой на наружной резьбе.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R19DY016	1"1/4	2	20

R592D



- ▶ **EN** Plug for manifolds, self-sealing.

FR Bouchon auto-étanche.

RU Пробка для коллектора с герметичной прокладкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R592DY006	1"1/4	25	250

R594



- ▶ **EN** Screw plug for manifolds.

FR Bouchon femelle pour collecteur R586.

RU Пробка для коллектора R586 с внутренней резьбой.

INFO
1/2" for 12 mm. 24/19 for 16 mm. 26/19 for 18 mm.

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R594Y004	1"	25	250

R252



- ▶ **EN** Brass-finished ball valve with cap for pumps and mixing valves.

FR Vanne laiton spécial pour circulateur.

RU Запорный клапан для насоса, нехромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R252Y001	1"1/2x1"	2	40

Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R197



► **EN** 1 1/2 threaded fitting spacer for pumps.

► **FR** Tube filté en laiton.

► **RU** Промежуточный соединитель с наружной резьбой для блоков R586, компенсирующий габариты насоса.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R197Y001	130mm	1	50
R197Y002	180mm	1	30

R197C



► **EN** Threaded male fitting spacer, to compensate the length of mixing valve.

► **FR** Tube filté en laiton.

► **RU** Промежуточный соединитель с наружной резьбой, с накидной гайкой для блоков R586, компенсирующий габариты смесительного клапана.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R197CY001	101mm	1	25

R287



► **EN** Ball valve with 1/2" connection for R540 thermometer and 18 mm compression connection for differential unit.

► **FR** Vanne à sphère avec raccord 1/2" pour thermomètre R540, alésage 18mm pour vanne différentielle.

► **RU** Шаровой клапан с выводом 1/2" для термометра R540 и 18-миллиметровым выводом для котельного блока.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R287Y005	1"x1"1/2	10	50

R540



► **EN** Temperature gauge.

► **FR** Thermomètre.

► **RU** Термометр.

INFO
3/8": 0° ÷ 80° / Ø 38 mm.
1/2": 0° ÷ 120° / Ø 63 mm.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R540Y003	1/2"	1	50

R284



► **EN** Differential unit composed of R147N differential valve with 18 mm pipe and fittings for connection to R287 valve.

► **FR** Vanne différentielle, 3/4" femelle, se monte sur les vannes R287M.

► **RU** Дифференциальный клапан с выводом 3/4" с внутренней резьбой, с 18-миллиметровой медной трубой и обжимным фитингом для подсоединения к клапану R287.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R284Y001	3/4"	1	20

Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R295



► **EN** Four way mixing valve male-female connections.

► **FR** Vanne de mélange motorisable à 4 voies.

► **RU** Четырехходовой смесительный клапан с наружной и внутренней резьбой.

INFO

Distance between the axis: 120 mm. To be completed with K274.

Entraxe: 120 mm. A compléter avec K274.

Межосевой размер: 120 мм. Комплектуется с K274.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R295Y001	1"1/2	1	10

R296



► **EN** Three way mixing valve male-female connections.

► **FR** Vanne de mélange motorisable à 3 voies.

► **RU** Трехходовой смесительный клапан с наружной и внутренней резьбой.

INFO

Distance between the axis: 120 mm. To be completed with K274.

Entraxe: 120 mm. A compléter avec K274.

Межосевой размер: 120 мм. Комплектуется с K274.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R296Y001	1"1/2	1	10

R298



► **EN** Three way mixing valve male-female connections.

► **FR** Vanne de mélange motorisable à 3 voies.

► **RU** Трехходовой смесительный клапан с наружной и внутренней резьбой.

Technical communication 7-030GB

INFO

Distance between the axis: 120 mm. To be completed with K282X002 or K281X002.

Entraxe: 120 mm. Doit être utilisé avec les moteurs K282X002 ou K281X002.

Межосевой размер: 120 мм. Доукомплектовать K282X002 или K281X002.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R298Y001	1"1/2	1	-
R298Y002	3/4"	1	10

K297



► **EN** Mixing valve with piston obturator.

► **FR** Vanne de mélange avec obturateur à piston.

► **RU** Смесительный клапан с поршневым затвором.

Technical communication 0257EN

INFO

K297Y004, K297Y005: to be combined with K274Y022 motor.
K297Y006, K297Y007 e K297Y008: to be combined with K274Y023 motor or to K274Y033 motor with manual drive.

K297Y004, K297Y005: à associer avec le moteur K274Y022
K297Y006, K297Y007 e K297Y008: à associer avec le moteur K274Y023 ou bien le moteur K274Y033 avec commande manuelle.

K297Y004, K297Y005: доукомплектовать приводом K274Y022.
K297Y006, K297Y007 e K297Y008: доукомплектовать приводом K274Y023 или K274Y033 с ручным управлением.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K297Y004	DN20-Kv 6,3	1	-
K297Y005	DN25-Kv 10	1	-
K297Y006	DN32-Kv 16	1	-
K297Y007	DN40-Kv 25	1	-
K297Y008	DN50-Kv 40	1	-

Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R197P



► **EN** Fitting for horizontal installation of R295, R296 mixing valves.

► **FR** Raccord pour l'installation horizontale des vannes de mélange R295 et R296.

► **RU** Фитинг для горизонтального монтажа смесительных клапанов R295, R296.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R197PY001	1"1/4x1"1/2	10	100

K274



► **EN** Motor for R295, R296 mixing valve easy assembling, with manual drive.

► **FR** Moteur modulant trois points pour vanne de mélange R295 et R296.

► **RU** Привод для смесительных клапанов R295, R296, простой сборки, с ручным управлением.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K274Y001	230V~	1	10
K274Y002	24V~	1	10

K274J



► **EN** Motor with 3 points floating drive for K297 mixing valve.

► **FR** Moteur à commande 3 points flottante pour vanne de mélange K297.

► **RU** Привод для смесительного клапана K297.

PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K274Y034	24V~ -3/4"-2"	1	-

K281



► **EN** 3 points floating actuator for R298 mixing valve.

► **FR** Actionneur trois points flottant pour vanne de mélange R298.

► **RU** Привод для смесительного клапана R298.

PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K281X002	24V~	1	-

Technical communication 0261EN

K282



► **EN** Actuator for R298 mixing valve and for R575 compact mixing group, with integrated regulator.

► **FR** Actionneur pour vanne de mélange R298 avec régulateur intégré. Possibilité de raccordement type Bus du système.

► **RU** Электропривод для смесительного клапана R298 со встроенным регулятором. Возможность подключения по bus шине системы.

PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K282X002	24V~	1	-

Technical communication 0262EN

Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R554E



- **EN** Safety unit for closed heating systems, composed of:
- R551E brass bar.
 - R88I automatic air vent with shut off valve.
 - R140R relief valve 3 bar.
 - R225 pressure gauge 0 ÷ 4 bar.
 - R608D drain tap.

► **FR** Groupe de sécurité avec soupape de sécurité, purgeur manomètre et robinet de vidange.

► **RU** Предохранительный блок для закрытых систем теплоснабжения, состоящий из: латунного корпуса R551E, автоматического воздухоотводного клапана R88I с отсечным клапаном, предохранительного клапана R140R, манометра 0 ÷ 4 бар R225, наполняющего клапана R608D.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R554EY001	1"	1	10

R554F



- **EN** Safety unit for closed heating system. It consists of: R551F brass bar, R88I automatic air vent with shut off valve, R140R relief valve, R225 pressure gauge 0 ÷ 4 bar.

► **FR** Groupe de sécurité avec soupape de sécurité, purgeur et manomètre.

► **RU** Предохранительный блок для закрытых систем теплоснабжения, состоящий из: латунного корпуса R551E, автоматического воздухоотводного клапана R88I с отсечным клапаном, предохранительного клапана R140R, манометра 0 ÷ 4 бар R225, наполняющего клапана R608D.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R554FY001	1"	1	10

R554P



- **EN** Safety valve unit with provision for pressure switch, for sealed heating system, furnace power up to 35 KW. It consists of: R551E brass body, R88I automatic air vent with shut off valve, R140R pressure relief valve 3 bar, R225 pressure gauge 0 to 4 bar, 1/4" connection for switch.

► **FR** Groupe de sécurité avec soupape de sécurité, purgeur et manomètre.

► **RU** Предохранительный блок клапанов с присоединением к реле давления, для изолированных систем теплоснабжения с мощностью котла до 35 кВт, состоящий из: латунного корпуса R551E, автоматического воздухоотводного клапана R88I с отсечным клапаном, предохранительного клапана R140R на 3 бар, манометра 0 ÷ 4 бар R225, вывода для реле 1/4".

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R554PY005	1"	1	10

Universal boiler manifolds set - Distributeur universel pour chaudières Универсальные блоки для котлов

R182AM



► **EN** Module consisting of: angle fitting R19D 1.1/4, T-fitting R182A, 1.1/4x1.35.

► **FR** Ensemble R19D et R182A.

► **RU** Комплект, состоящий из: углового фитинга R19D 1.1/4, Т-образного фитинга R182A 1.1/4x1.35.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R182MY002	1.1/4	1	10

R182BM



► **EN** Module consisting of: angle fitting R19D 1.1/4, T-fitting R182B 1.1/4x1.

► **FR** Ensemble R19D et R182B.

► **RU** Комплект, состоящий из: углового фитинга R19D 1.1/4, Т-образного фитинга R182B 1.1/4x1.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R182MY004	1.1/4	1	10

R197M



► **EN** Ball valve with caps and fitting. Module including:
- R197: 1.1/2 threaded fitting 130 or 180 mm long.
- R252: 2 1.1/2x1 ball valves.

► **FR** Ensemble R197 et R252.

► **RU** Комплект, состоящий из: фитинга с наружной резьбой R197 1.1/2, запорного клапана для насоса R252 1.1/2x1.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R197MY001	130mm	1	10
R197MY002	180mm	1	10

R284M



► **EN** Valve set for by-pass composed of:
- 1 R284 differential unit.
- 2 1.1/2x1.1/2 R287 ball valves
- 2 1/2" R540 thermometers.

► **FR** Kit avec deux vannes à sphère, avec by-pass différentielle et thermomètre.

► **RU** Узел клапанов для байпаса с дифференциальным клапаном и 2 специальными шаровыми клапанами с термометрами.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R284MY001	1.1/2x1.1/2	1	10

R287M



► **EN** Ball valves with caps complete with accessories. Module including:
- 2 1.1/2x1.1/2 R287 ball valves.
- 1 1" R288 stop.
- 2 1/2" R540 thermometers.
- 2 1/2" R92 plugs.

► **FR** Vanne à sphère, clapet anti retour, bouchon et thermomètre.

► **RU** Комплект, состоящий из: шаровых клапанов R287 1", обратных клапанов R288 1", термометров R540 1/2", пробок R92 1/2".

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R287MY005	1.1/2x1.1/2	1	10



CHAPTER 8

ZONE VALVES - VANNES DE ZONE - ЗОНАЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ	212
AUTOMATIC AIR VENTS - PURGEURS ET DÉGAZEUR AUTOMATIQUES - АВТОМАТИЧЕСКИЕ ВОЗДУХООТВОДНЫЕ КЛАПАНЫ	217
SAFETY VALVES - SOUPAPES DE SÉCURITÉ - ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ	218
BALANCING VALVE - VANNE D'ÉQUILIBRAGE - БАЛАНСИРОВОЧНЫЕ КЛАПАНЫ	219
FILLING VALVES - VANNE DE REMPLISSAGE - НАПОЛНЯЮЩИЕ КЛАПАНА	220
THERMOMETER - THERMOMÈTRE - ТЕРМОМАНОМЕТР	222
BACKFLOW PREVENTERS - DISCONNECTEURS - ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ОБРАТНОГО ТЕЧЕНИЯ	223
GATE VALVES - VANNES À PASSAGE DIRECT - ЗАПОРНЫЕ КЛАПАНЫ	224

Zone valves - Vannes de zone - Зональные клапаны

R276



Technical communication 3350

► **EN** 2 ways motor-driven zone ball valve with female-female connections.

► **FR** Vanne de zone à 2 voies motorisable avec K270, K272.

► **RU** Двухходовой зональный клапан с соединениями с внутренней резьбой, управляемый приводом K270, K272.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R276Y004	3/4"	1	25
R276Y005	1"	1	25

To be completed with K270 or K272.

R277



Technical communication 3350

► **EN** 2 ways motor-driven zone ball valve with tail pieces.

► **FR** Vanne de zone à 2 voies motorisable avec K270, K272.

► **RU** Двухходовой зональный клапан с соединениями с наружной резьбой, управляемый приводом K270, K272.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R277Y004	3/4"	1	25
R277Y025	1"	1	20

To be completed with K270 or K272.

R278



Technical communication 3350

► **EN** 3 way motor-driven zone ball valve, complete with by-pass equipped with adjustment lockshield valve, with tail pieces.

► **FR** Vanne de zone à 3 voies motorisable avec by-pass et réglage.

► **RU** Трехходовой зональный клапан с соединениями с наружной резьбой, управляемый приводом K270, K272.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R278Y004	3/4"	1	10
R278Y005	1"	1	10

To be completed with K270 or K272.

R279



► **EN** 3 way motor-driven zone ball valve, complete with by-pass equipped with adjustment lockshield valve, with female-female connections.

► **FR** Vanne de zone à 3 voies.

► **RU** Перекидной клапан с мотором, с внутренним резьбовым соединением.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R279Y004	3/4"	1	20
R279Y005	1"	1	10

To be completed with K270 or K272.

Zone valves - Vannes de zone - Зональные клапаны

K270



► **EN** Motor for R276, R277, R278, R279 zone valves, equipped with end stroke micro-switch. 90° rotation in approx. 40 seconds.

► **FR** Moteur pour vannes de zone R276, R277, R278, R279 équipé d'un contact de début et d'un contact de fin de course. Rotation de 90° en 40 secondes.

► **RU** Привод для зональных клапанов R276, R277, R278, R279 с микропрерывателем. Поворот на 90° в течение 40 секунд.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K270Y001	230V~	1	10
K270Y002	24V~	1	10

K272



► **EN** Motor for R276, R277, R278, R279 zone valves, equipped with end stroke micro-switch and manual drive. 90° rotation in approx. 40 seconds.

► **FR** Moteur pour vannes de zone R276, R277, R278, R279 équipé d'un contact de début et d'un contact de fin de course et d'une manette pour ouverture/fermeture manuelle. Rotation de 90° en 40 secondes.

► **RU** Привод для зональных клапанов R276, R277, R278, R279 с микропрерывателем и рукояткой для ручного управления. Поворот на 90° в течение 40 секунд.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K272Y001	230V~	1	10
K272Y002	24V~	1	10

R291



► **EN** 2 way piston zone valve with tail pieces. Connection for R473, R473M electrical actuators.

► **FR** Vanne de zone mâle x mâle à 2 voies motorisable avec R473, R473M.

► **RU** Двухходовой зональный клапан с соединениями с наружной резьбой, управляемый приводами R473, R473M.

PRODUCT CODE

SIZE

■

☐

R291Y004

3/4"

1

10

R291Y005

1"

1

10

R292



► **EN** 3 way piston zone valve, with tail pieces. Connection for R473, R473M. electrical actuators: without eccentric tail piece.

► **FR** Vanne de zone à 3 voies avec raccords à 3 pièces. Raccordement pour micromoteurs R473 et R473M.

► **RU** Зональный клапан с поршнем, 3-х ходовой, разборные соединения с наружной резьбой. Подключение термоэлектрорегулятора R473, R473M: без эксцентриков.

PRODUCT CODE

SIZE

■

☐

R292Y004

3/4

1

10

R292Y005

1"

1

10

Zone valves - Vannes de zone - Зональные клапаны

R292E

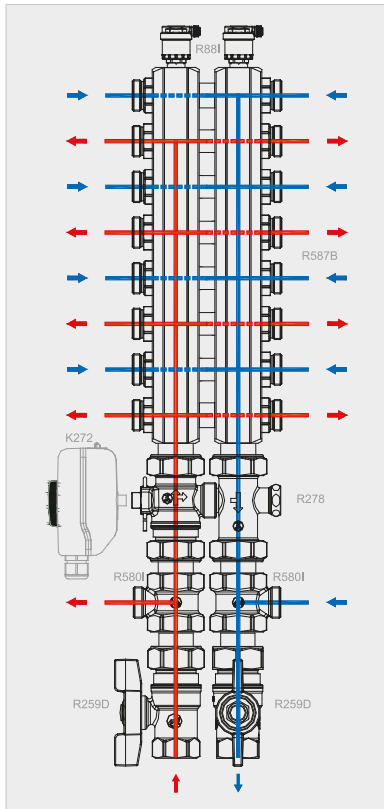


► **EN** 3 way piston zone valve, with tail pieces. Connection for R473, R473M. electrical actuators: with eccentric tail piece.

► **FR** Vanne de zone à 3 voies avec raccords à 3 pièces excentriques. Raccordement pour micromoteurs R473 et R473M.

► **RU** Зональный клапан с поршнем, 3-х ходовой, разборные соединения с наружной резьбой. Подключение термoeлектрорегулятора R473, R473M: с эксцентриками.

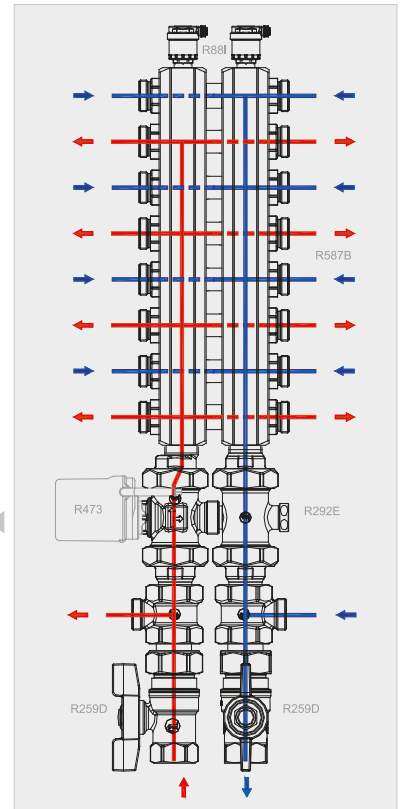
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R292EY004	3/4"	1	10
R292EY005	1"	1	10



LEGEND

- ← Delivery
- Return
- R259D 3/4" ball valve with tail piece
- R580I 3/4"x16x3/4" fitting
- K272 actuator for R278 zone valve
- R278 3/4" 3-way zone valve
- R587B 3/4"x16 8+8 compact manifold
- R88I automatic air vent

In suitable **R595** cabinet



LEGEND

- ← Delivery
- Return
- R259D 3/4" ball valve with tail piece
- R580I 3/4"x16x3/4" fitting
- R473M actuator for R292E zone valve
- R292E 3/4" 3-way zone valve
- R587B 3/4"x16 8+8 compact manifold
- R88I automatic air vent

In suitable **R595** cabinet

P15E



► **EN** Eccentric tail piece for R292 zone valves.

► **FR** Duille came.

► **RU** Патрубок-эксцентрик.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P15EY004	1"x3/4"	1	15
P15EY005	1"x1"	1	15

R193K



► **EN** R292 and R278 zone valves connection kit.

► **FR** Kit de raccordement pour vannes de zone à 3 voies.

► **RU** Комплект для подсоединения для трехходовых зональных клапанов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R193Y011	18	1	50

Zone valves - Vannes de zone - Зональные клапаны

R156



Technical communication 0246EN-0246RF

NEW

► **EN** Adjustable thermostatic mixing valve for sanitary hot water distribution and integration with solar thermal system.

► **FR** Limiteur de température d'eau chaude sanitaire, chromé.

► **RU** Термостатический клапан для распределения санитарной горячей воды и интеграции с тепловой солнечной системой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R156X104	3/4"	1	-
R156X105	1"	1	-
R156X004	3/4"*	1	-
R156X005	1"*	1	-

* Female connections.
Temperature range: 38°C to 60°C.

R55



Technical communication 0286EN

► **EN** Gate valve with female-female connections.

► **FR** Vanne femelle femelle à passage direct.

► **RU** Нехромированный запорный клапан с маховиком, с внутренней резьбой, сертификат BS 5154/B "Kitemark" для размеров от 3/8" до 2"

CERTIFICATION AND SYMBOLS

* **WRAS**
APPROVED
PRODUCT

INFO

3/8"- 2": PN 16
2"1/2"- 4": PN 10
Max. Temp.: 110°C.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R55Y002	3/8"*	20	120
R55Y003	1/2"*	20	120
R55Y004	3/4"*	10	60
R55Y005	1"*	5	60
R55Y006	1"1/4*	5	30
R55Y007	1"1/2*	5	30
R55Y008	2"*	2	10
R55Y009	2"1/2	2	12
R55Y010	3"	1	3

R56



Technical communication 3219

► **EN** Gate valve, female connections, with drain cock.

► **FR** Vanne femelle femelle à passage direct avec robinet de vidange.

► **RU** Дроссельная задвижка с внутренней резьбой, с запорным краном.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R56Y002	3/8"	20	120
R56Y003	1/2"	20	120
R56Y004	3/4"	10	60
R56Y005	1"	5	60
R56Y006	1" 1/4	5	30
R56Y007	1" 1/2	5	30
R56Y008	2"	2	10
R56Y010	3"	3	-

Zone valves - Vannes de zone - Зональные клапаны

R220



Technical communication 3219

- ▶ **EN** Gate valve with compression copper x copper ends.
- ▶ **FR** Vanne à passage direct avec raccords à compression.
- ▶ **RU** Нехромированный запорный клапан с маховиком, с обжимными накидными гайками для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

WRAS
APPROVED
PRODUCT

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R220Y005	Ø22	10	60
R220Y006	Ø28	5	60

R54



Technical communication 3219

- ▶ **EN** Gate valve, heavy model, female - male, brass, same technical specifications as R55.
- ▶ **FR** Vanne à passage direct.
- ▶ **RU** Запорный клапан с внутренней и наружной резьбой, нехромированный, тяжелая модель, технические характеристики аналогичны R55.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R54Y004	3/4"	10	60
R54Y005	1"	5	60
R54Y006	1" 1/4	5	30

R54FL



Technical communication 3219

- ▶ **EN** Gate valve female x flange connection with possibility to insert R288 check valve.
- ▶ **FR** Vanne à passage direct pour circulateur, avec possibilité de mettre le clapet anti-retour R288.
- ▶ **RU** Запорный клапан с внутренней резьбой и фланцевым соединением с возможностью вмонтирования обратного клапана R288.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R54FLY001	1"x1"1/2	5	60
R54FLY002	1"1/4x2"	5	30

R230



Technical communication 3219

- ▶ **EN** Brass female x female gate valve, solder ends.
- ▶ **FR** Vanne à passage direct à souder.
- ▶ **RU** Нехромированный запорный клапан с маховиком, внутренние соединения, под пайку.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
R230Y002	Ø15	20	120
R230Y004	Ø18	10	60
R230Y005	Ø22	10	60
R230Y006	Ø28	5	60
R230Y007	Ø35	5	30
R230Y008	Ø42	5	30

Automatic air vents - Purgeurs et dégazeur automatiques Автоматические воздухоотводные клапаны

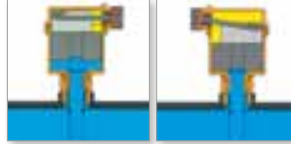
R88



Technical communication 0111EN-0111RF

- ▶ **EN** Compact automatic air vent, brass finish.
- ▶ **FR** Purgeur d'air automatique.
- ▶ **RU** Автоматический воздухоотводный клапан, нехромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R88Y000	1/8"	1	100
R88Y001	1/4"	1	100
R88Y002	3/8"	1	100



When you mount the automatic air vent, the shut off device opens. When there is no air in the Inside, the float raises closing the valve. When there is air in the Inside, the float goes down allowing the discharge

R88I



Technical communication 0111EN-0111RF

- ▶ **EN** Automatic air vent valve with isolating valve, brass finish.
- ▶ **FR** Purgeur automatique.
- ▶ **RU** Автоматический воздухоотводный клапан с запорным клапаном, нехромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R88IY002	3/8"	1	100
R88IY003	1/2"	1	100

R99



Technical communication 0159EN

- ▶ **EN** Automatic air vent valve, brass finish.
- ▶ **FR** Dégazeur d'air automatique.
- ▶ **RU** Автоматический воздухоотводный клапан, нехромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R99Y001	1/4"	1	50
R99Y002	3/8"	1	50
R99Y003	1/2"	1	50

R99I



Technical communication 0159EN-0159RF

- ▶ **EN** Automatic air vent valve, with isolating valve, brass finish.
- ▶ **FR** Dégazeur d'air automatique avec isolement.
- ▶ **RU** Автоматический воздухоотводный клапан с запорным клапаном, нехромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R99IY002	3/8"	1	50
R99IY003	1/2"	1	50

R160



Technical communication 0160EN-0160RF

- ▶ **EN** Isolating valve for R88 automatic air vent.
- ▶ **FR** Vanne d'isolement pour R88.
- ▶ **RU** Запорный клапан для автоматического воздухоотводного клапана R88.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R160Y001	1/4"x3/8"	1	1,000
R160Y002	1/4"x1/2"	1	1,000

Safety valves - Soupapes de sécurité - Предохранительные клапаны

R140



► **EN** Membrane safety valve, female connection.
Setting: 2,5 - 3 - 3,5 - 4 - 6 bar.

► **FR** Soupape de sécurité: 2,5 - 3 - 3,5 - 4 - 6 bar.

► **RU** Предохранительный клапан с внутренней резьбой. Калибровка: 2,5 - 3 - 3,5 - 4 - 6 бар.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R140Y002	1/2"x2,5 bar	1	50
R140Y003	1/2"x3 bar	1	50
R140Y005	1/2"x3,5 bar	1	50
R140Y006	1/2"x4 bar	1	50
R140Y009	1/2"x6 bar	1	50
R140Y022	3/4"x2,5 bar	1	20
R140Y023	3/4"x3 bar	1	20
R140Y025	3/4"x3,5 bar	1	20
R140Y026	3/4"x4 bar	1	20
R140Y029	3/4"x6 bar	1	20
R140Y042	1"x2,5 bar	1	20
R140Y043	1"x3 bar	1	20
R140Y045	1"x3,5 bar	1	20
R140Y046	1"x4 bar	1	20
R140Y049	1"x6 bar	1	20
R140Y062	1"1/4x2,5 bar	1	10
R140Y063	1"1/4x3 bar	1	10
R140Y065	1"1/4x3,5 bar	1	10
R140Y066	1"1/4x4 bar	1	10
R140Y069	1"1/4x6 bar	1	10

R140M



► **EN** Membrane safety valve, male connection.
Setting: 3 bar.

► **FR** Soupape de sécurité: 3 bar.

► **RU** Предохранительный клапан с наружной резьбой. Калибровка: 3 бар.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R140MY003	1/2"x3 bar	1	20

R140R



► **EN** Membrane safety valve, female connection.
Setting: 1,5 - 2,5 - 3 bar.

► **FR** Soupape de sécurité: 1,5 - 2,5 - 3 bar.

► **RU** Предохранительный клапан с внутренней резьбой. Калибровка: 1,5 - 2,5 - 3 бар.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R140RY101	1/2"x1,5 bar	1	50
R140RY102	1/2"x2,5 bar	1	50
R140RY103	1/2"x3 bar	1	50

Safety valves - Soupapes de sécurité - Предохранительные клапаны

R140R1



Technical communication 0104GB-0104RF

- ▶ **EN** Membrane safety valve, with 1/4" connection for pressure gauge. Setting: 2,5 - 3 bar.
- ▶ **FR** Soupape de sécurité avec prise pour manomètre: 2,5 - 3 bar.
- ▶ **RU** Предохранительный клапан с наружной резьбой. Калибровка: 2,5 - 3 бар.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R140TY102	1/2"x2,5 bar	1	50
R140TY103	1/2"x3 bar	1	50

R140RM



Technical communication 0104GB-0104RF

- ▶ **EN** Membrane safety valve, male connection. Setting: 2,5 - 3 bar.
- ▶ **FR** Soupape de sécurité: 2,5 - 3 bar.
- ▶ **RU** Предохранительный клапан с наружной резьбой. Калибровка: 2,5 - 3 бар.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R140SY102	1/2"x2,5 bar	1	50
R140SY103	1/2"x3 bar	1	50

R141



- ▶ **EN** Thermostatic relief funnel.
- ▶ **FR** Vocal de vidange à visser.
- ▶ **RU** Рельефная воронка.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R141Y003	1/2"	10	40
R141Y004	3/4" x1"	10	40
R141Y005	1" x1" 1/4	10	40
R141Y006	1" 1/4 x1" 1/2	2	20

Balancing valve - Vanne d'équilibrage - Балансировочные клапаны

R147N



- ▶ **EN** Adjustable differential valve for heating systems, female connections.
- ▶ **FR** Vanne différentielle pour protéger le circulateur dans les installations avec thermostatique.
- ▶ **RU** Дифференциальный клапан разности давления для установки в системах с термостатическими клапанами.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R147NY004	3/4"x3/4"	1	25

Balancing valve - Vanne d'équilibrage - Балансировочные клапаны

R206N



Technical communication 0379EN

NEW

- **EN** Balancing valve.
- **FR** Vanne d'équilibrage.
- **RU** Вентиль балансировочный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R206NY004	3/4"	1	10
R206NY005	1"	1	10

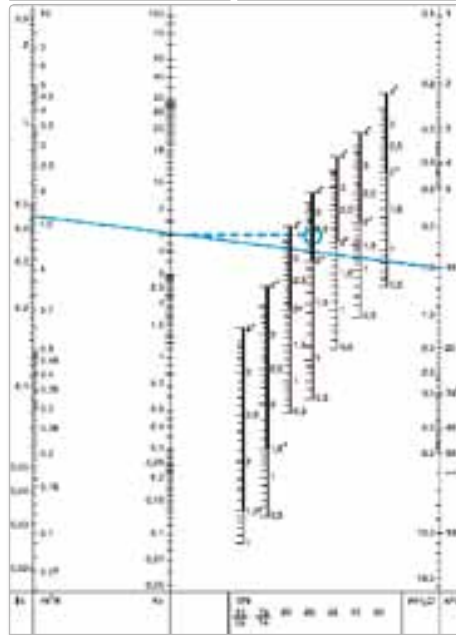
R206-1



Technical communication 0354EN

- **EN** Balancing valve. The balancing valve needs to be sized accordingly to Kv value to be reached, that is accordingly to the loss of load to be introduced in plan conditions.
- **FR** Vanne d'équilibrage. La vanne d'équilibrage doit être dimensionnée en fonction de la valeur Kv ou des pertes de charges qu'on veut réaliser dans les conditions de projet.
- **RU** Балансировочный вентиль. Подбор осуществлять в зависимости от необходимого значения Kv, то есть в зависимости от потерь давления согласно проектному решению.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R206Y104	DN15	1	-
R206Y105	DN20	1	-
R206Y106	DN25	1	-
R206Y107	DN32	1	-
R206Y108	DN40	1	-
R206Y109	DN50	1	-



INFO

In reference to the chart next, for example, a 1 mH₂O (10 kPa) loss of load with a 1.600 l/h (1,6 m³/h) flow is to be introduced. Once the value of Kv=5, necessary for the balancing, is identified (intersection between continuous blue line and Kv axis), a valve that can reach it acting in the recommended work zone is chosen. In this case a DN 25 valve has been identified (intersection between dotted blue line and valve opening turns axis).

On veut introduire, par exemple, une perte de charges de 1mH₂O (10kPa) avec un débit de 1.600l/h (1,6m³/h). Sur le diagramme ci-joint, on peut lire la valeur Kv=5 (intersection entre la ligne bleue continue et l'axe des valeurs Kv) nécessaire pour l'équilibrage. Puis on sélectionne une vanne pour réaliser cette valeur Kv dans sa zone de travail recommandée (intersection entre la ligne bleue pointillée et la zone affichée en gras sur l'axe avec les nombres de tours à ouvrir de la vanne) et dans ce cas-ci, on trouve une vanne DN25.

Использовать приведенную диаграмму. Пример: необходимая расход 1.600 л/ч (1,6 м³/ч) при потере давления 1 м H₂O (10 кПа), используя график определяем необходимое значение Kv равное 5 необходимое для балансировки (пересечение синей сплошной линии и графика Kv), выбираем вентиль, способный осуществить балансировку в рекомендуемой рабочей зоне; в данном случае вентиль DN 25 (пересечение синей пунктирной линии и графика оборотов открытия вентилей).

Filling valves - Vanne de remplissage - Наполняющие клапана

R150N



Technical communication 0325EN-0325RF

- **EN** Automatic filling unit with integrated by-pass.
- **FR** Vanne de remplissage automatique avec attache femelle.
- **RU** Наполняющий клапан с внутренней резьбой.

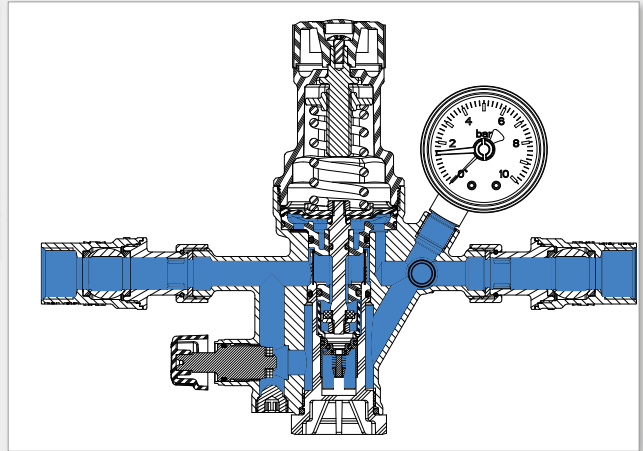
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R150NY003	1/2"FF	1	10
R150NY023	1/2"FF	1	10

R150N Automatic filling unit with integrated by-pass for closed heating systems

The different functioning configurations of **R150N** automatic filling unit with integrated by-pass depend on **BP** stop valve position on by-pass pipe and obviously on downstream pressure:

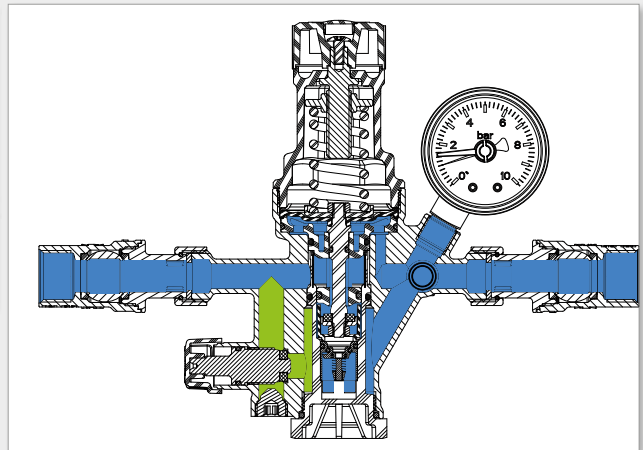
When the system is empty the pressure regulator with balanced seat allows the water to enter from the supply line and **BP** stop valve on by-pass pipe must be open, in order to increase the flow during the load time.

————— Open pipes



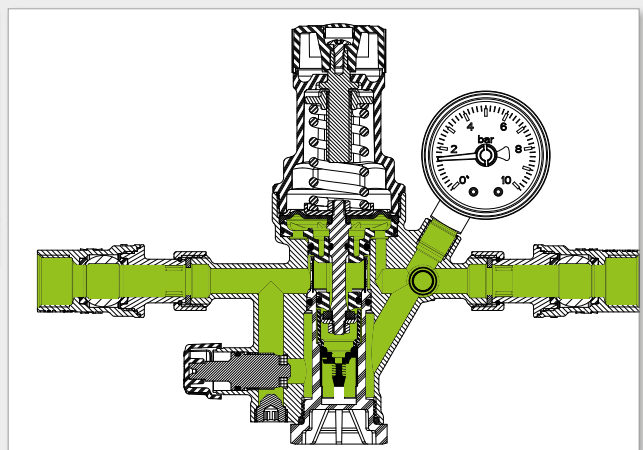
When downstream pressure is near to the arranged level it is necessary to close **BP** stop valve on by-pass pipe; in this way, the water passage through the pressure regulator with balanced seat is limited.

————— Open pipes
 ———— Closed pipes



When downstream pressure reaches the arranged level the pressure regulator with balanced seat is completely closed, until it is necessary to reintegrate the quantity of water drained from the system during the washing or the simple maintenance.

————— Closed pipes



Filling valves - Vanne de remplissage - Наполняющие клапана

R150



Technical communication 0154RF

- ▶ **EN** Female x female filling valve.
- ▶ **FR** Vanne de remplissage automatique avec attache femelle.
- ▶ **RU** Наполняющий клапан с внутренней резьбой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R150Y103	1/2"FF	1	20

R150B



Technical communication 0154RF

- ▶ **EN** Automatic filling unit, brass finish, with female-male connections and with tail piece.
- ▶ **FR** Vanne de remplissage automatique avec attache mâle.
- ▶ **RU** Наполняющий клапан с внутренней и наружной резьбой, с покрытым пластиком отводом.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R150BY103	1/2"MF	1	20

Thermometer - Thermomètre - Термоманометр

R225



- ▶ **EN** Pressure gauge.
- ▶ **FR** Manomètre.
- ▶ **RU** Манометр.

INFO			
Eccentric version.			
Version excentrée.			
Ассиметричный наконечник-держатель.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R225Y001	1/4"	1	100

R226



- ▶ **EN** Thermo-pressure gauge.
20° ÷ 120°C for temperature.
0 ÷ 4 bar or 0 ÷ 6 bar for pressure.
- ▶ **FR** Thermomètre.
20 ÷ 120°C pour température. 0 ÷ 4 bar ou 0 ÷ 6 bar pour la pression.
- ▶ **RU** Термоманометр.
20° ÷ 120°C.
0 ÷ 4 bar / 0 ÷ 6 bar.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R226Y001	1/2"x4 bar	1	50
R226Y002	1/2"x6 bar	1	50

Backflow preventers - Disconnecteurs - Предохранители обратного течения

R622



Technical communication 0145EN

► **EN** Backflow preventer, chrome plated, for garden taps.

FR Disconnecteur d'extrémité.

RU Предохранитель обратного течения для садового крана, хромированный.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE		
R622X004	3/4"	1	200

R623



Technical communication 4450

► **EN** Dual check back flow preventer, brass finish, for sanitary systems.

FR Disconnecteur.

RU Предохранитель обратного течения с двойным обратным клапаном.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE		
R623Y004	3/4"	1	25
R623Y005	1"	1	25

R624



Technical communication 3250

► **EN** Backflow preventer with intermediate atmospheric vent for heating systems.

FR Disconnecteur à zone de pression réduite non contrôlable.

RU Предохранитель обратного течения со спускным отверстием.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE		
R624Y003	1/2"	1	25
R624Y004	3/4"	1	25

R60



Technical communication 0315EN

► **EN** Disc check valve, brass finish.

FR Soupape de retenue à plateau, laiton.

RU Дисковый обратный клапан, нехромированный.

INFO

- * brass plate
- * Plaque de laiton
- * латунная тарелка клапан

PRODUCT CODE	SIZE		
R60Y002	3/8"	1	-
R60Y003	1/2"	1	-
R60Y004	3/4"	1	-
R60Y005	1"	1	-
R60Y006	1"1/4	1	-
R60Y007	1"1/2	1	-
R60Y008	2"	1	-
R60Y009	2"1/2	1	-
R60Y010	3"	1	-
R60Y011	4"	1	-
R60Y034	3/4"	18	144

Gate valves - Vannes à passage direct - Запорные клапаны

R74A



► **EN** Y-filter, brass finish, with stainless steel basket.

FR Y-filtre, laiton.

RU Косой сетчатый фильтр, нехромированный.

INFO

100°C - PN16 from 3/8" to 2"
120°C - PN10 from 3/8" to 2"
100°C - PN10 from 2 1/2 to 4"
120°C - PN6 from 2 1/2 to 4"

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R74AY002	3/8"	1	-
R74AY003	1/2"	1	-
R74AY004	3/4"	1	-
R74AY005	1"	1	-
R74AY006	1 1/4"	1	-
R74AY007	1 1/2"	1	-
R74AY008	2"	1	-
R74AY009	2 1/2"	1	-
R74AY010	3"	1	-
R74AY011	4"	1	-

N5



► **EN** Clapper check valve, brass finish, with rubber gaskets.

FR Clapet soupape de retenue, laiton garniture de caoutchouc.

RU Обратный мембранный клапан с неопреновым седлом, нехромированный.

Technical communication 0313EN

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
N5Y002	3/8"	1	-
N5Y003	1/2"	1	-
N5Y004	3/4"	1	-
N5Y005	1"	1	-
N5Y006	1 1/4"	1	-
N5Y007	1 1/2"	1	-
N5Y008	2"	1	-
N5Y009	2 1/2"	1	-
N5Y010	3"	1	-
N5Y011	4"	1	-

N6



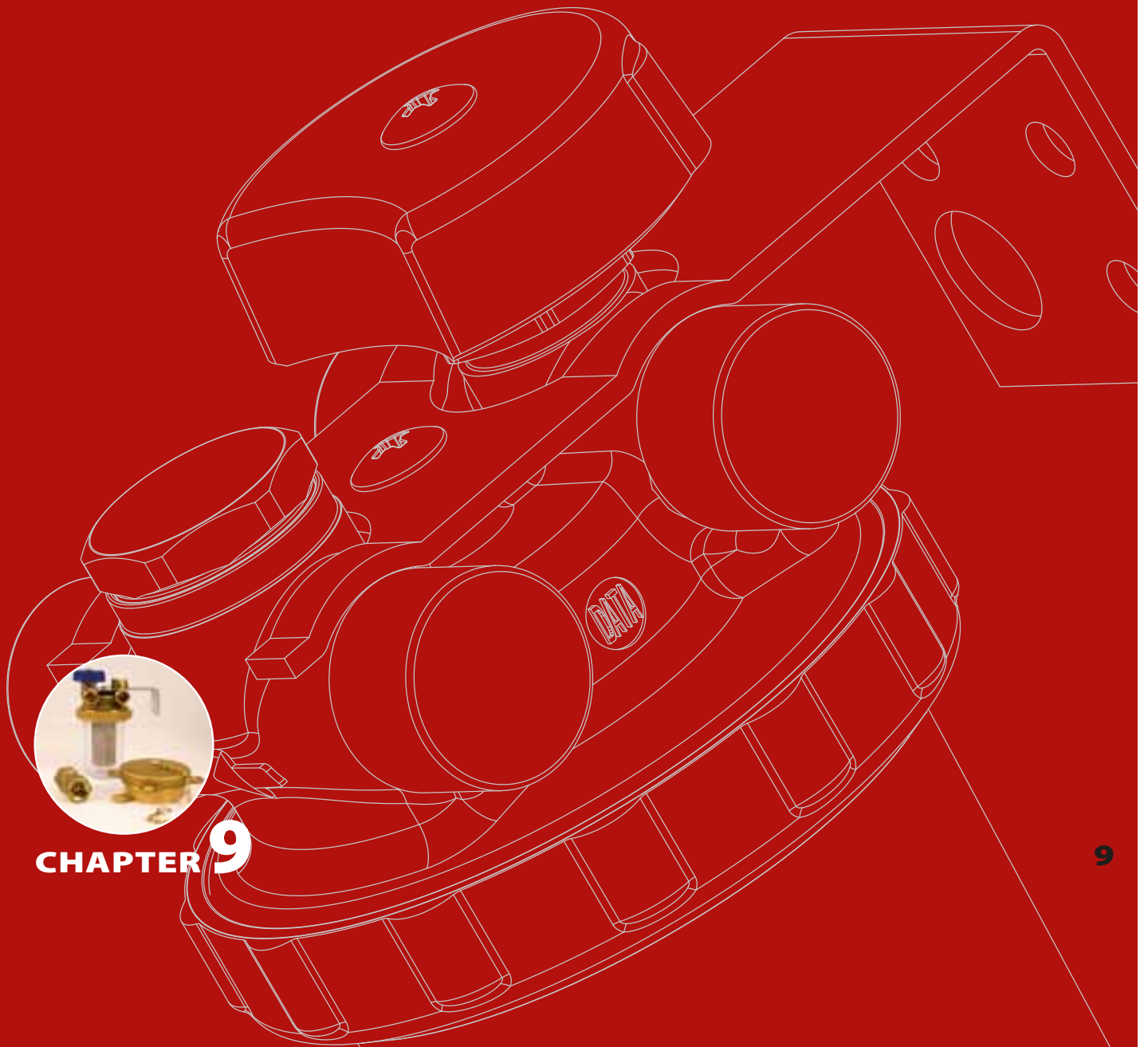
► **EN** Clapper check valve, metal-to-metal.

FR Clapet anti-retour à battant métallique.

RU Обратный мембранный клапан, металл по металлу.

Technical communication 0314EN

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
N6Y002	3/8"	1	-
N6Y003	1/2"	1	-
N6Y004	3/4"	1	-
N6Y005	1"	1	-
N6Y006	1 1/4"	1	-
N6Y007	1 1/2"	1	-
N6Y008	2"	1	-
N6Y009	2 1/2"	1	-
N6Y010	3"	1	-



CHAPTER 9

9

Oil filters - Filtre fioul - Фильтры для нефтепродуктов

N1



► **EN** Oil filter stainless with isolating valve, check valve and bracket. Universal application: 8 mm, 10 mm, 12 mm.

► **FR** Filtre fioul inoxydable pour double canalisation. A/R pour tube cuivre de 8 mm, 10 mm, 12 mm.

► **RU** Масляный фильтр, стойкий к коррозии, с запорным клапаном, обратным клапаном и креплением. Универсальный подвод: 8 мм, 10 мм, 12 мм.

INFO

N1UY002: Brass bicone
N1Y001: No bicone.

N1UY002: Laiton bicone
N1Y001: Sans bicone.

N1UY002: С латунным коническим фитингом.
N1Y001: Без конического фитинга.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
N1UY001	3/8"MM	1	20
N1UY002	3/8"MM	1	20
N1Y001	3/8"FF	1	20
N1UY012	3/8"MF	0	-

N1UB



► **EN** Stainless filter with stop and return to the cup. Universal application: 8 mm, 10 mm, 12 mm.

► **FR** Filtre fioul inoxydable monotube avec robinet d'arrêt et support de fixation.

► **RU** Фильтр, стойкий к коррозии, с циклической системой. Универсальный подвод: 8 мм, 10 мм, 12 мм.

INFO

N1UBY002: Brass bicone.

N1UBY002: Laiton bicone.

N1UBY002: С латунным коническим фитингом.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
N1UBY001	3/8"MM	1	20
N1UBY002	3/8"MM	1	20

N2



► **EN** Oil stainless filter with isolating valve.

► **FR** Filtre fioul inoxydable avec robinet d'arrêt pour simple canalisation.

► **RU** Масляный фильтр, стойкий к коррозии, с запорным клапаном.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
N2Y001	3/8"FF	1	20

N3



► **EN** Oil stainless filter.

► **FR** Filtre fioul inoxydable.

► **RU** Масляный фильтр, стойкий к коррозии.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
N3Y001	3/8"FF	1	20

Oil filters - Filtre fioul - Фильтры для нефтепродуктов

N10



- ▶ **EN** Check valve for tank.
- FR** Clapet crépine, laiton matricé, double bille acier inox.
- RU** Обратный клапан для резервуара.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N10Y002	3/8"	1	250
N10Y003	1/2"	1	100

N12



- ▶ **EN** Double connection for oil tank fitting.
- FR** Raccord pour fioul avec attache femelle.
- RU** Двойное соединение для нефтепродуктового резервуара.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N12Y005	1"x8x10x12	1	100
N12Y006	1"1/4x8x10x12	1	100

N14



- ▶ **EN** Tank plug with female connection.
- FR** Event pour cuve fioul femelle.
- RU** Пробка для резервуара с внутренней резьбой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N14Y001	2"x2"	1	50
N14Y002	2"x2"1/2	1	50
N14Y003	2"x2"3/4	1	50

N15



- ▶ **EN** Vent.
- FR** Event en laiton pour cuve tamis plastique.
- RU** Отдушина резервуара.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N15Y005	1"	1	150
N15Y006	1"1/4	1	100
N15Y007	1"1/2	1	100
N15Y008	2"	1	50

N18



- ▶ **EN** Operating lever for emergency valve.
- FR** Levier de manoeuvre.
- RU** Рычаг для аварийного клапана.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N18Y001	-	1	25

Oil filters - Filtre fioul - Фильтры для нефтепродуктов

N18-1



- ▶ **EN** Pulley.
- FR** Bobine pour levier de manoeuvre.
- RU** Ролик для рычага N18.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N18CY001	-	25	250

N22



- ▶ **EN** Filter for foot valve and suction pipe.
- FR** Filtre pour robinet soupape à monter sur le tube d'aspiration.
- RU** Фильтр для клапана в нижнем конце всасывающей трубы.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N22Y002	3/8"	1	10
N22Y003	1/2"	1	10

N39



- ▶ **EN** Plastic reducing bush.
- FR** Réduction en plastique.
- RU** Пластиковое обжатие.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N39Y005	1"x1"1/2	1	10

Emergency valves - Robinets soupapes - Аварийные клапаны

N16



- ▶ **EN** Emergency valve complete with checkvalve.
- FR** Robinet soupape à fermeture rapide.
- RU** Аварийный клапан с обратным клапаном.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N16Y005	1"x8x10x12	1	20

Emergency valves - Robinets soupapes - Аварийные клапаны

N16-1



► **EN** Emergency valve complete with flexible suction pipe and level gauge connection.

► **FR** Robinet soupape 2" à fermeture rapide, il se raccorde directement sur la cuve.

► **RU** Аварийный клапан с гибкой всасывающей трубкой и выводом для указателя уровня.

INFO

2"x8x10x12.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N16KY001	1700mm	1	10
N16KY002	2200mm	1	10
N16KY003	3200mm	1	10

N16-2



► **EN** Emergency valve complete with flexible suction pipe.

► **FR** Robinet soupape à fermeture rapide, avec soupape incorporée.

► **RU** Аварийный клапан с гибкой всасывающей трубкой.

INFO

1"x8x10x12.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N16GY001	1700mm	1	10
N16GY002	2200mm	1	10
N16GY003	3200mm	1	10

N16-3



► **EN** Emergency valve complete with flexible suction pipe.

► **FR** Robinet soupape à fermeture rapide, avec soupape incorporée.

► **RU** Аварийный клапан с гибкой всасывающей трубкой.

INFO

1"1/4x8x10x12.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N16HY001	1700mm	1	10
N16HY002	2200mm	1	10
N16HY003	3200mm	1	10

N17



► **EN** Female x female emergency valve.

► **FR** Fermeture rapide pour tube fer.

► **RU** Аварийный клапан с соединениями с внутренней резьбой.

PRODUCT CODE

SIZE

■

☐

N17Y002

3/8"

10

100

N17Y003

1/2"

10

100

• Emergency valves - Robinets soupapes - Аварийные клапаны

N20



- ▶ **EN** Check valve.
- ▶ **FR** Vanne de retenue avec attache femelle.
- ▶ **RU** Обратный клапан.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N20Y003	1/2"	10	200

N40



- ▶ **EN** Connection.
- ▶ **FR** Raccord de liaison.
- ▶ **RU** Соединение.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N40Y008	2"	1	20

N41



- ▶ **EN** Flexible suction pipe.
- ▶ **FR** Tube d'aspiration avec filtre.
- ▶ **RU** Гибкая всасывающая трубка.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N41Y001	1700mm	1	20
N41Y002	2200mm	1	20
N41Y003	3200mm	1	20

N42



- ▶ **EN** Double fitting for oil tank.
- ▶ **FR** Raccord double pour cuve.
- ▶ **RU** Двойной фитинг для нефтепродуктового резервуара.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
N42Y007	1"1/2x8x10x12	10	100



CHAPTER 10

10

GIACOGREEN FITTINGS - RACCORDS GIACOGREEN - ФИТИНГИ GIACOGREEN	232
GIACOGREEN ACCESSORIES - ACCESSOIRES GIACOGREEN - АКССУАРЫ GIACOGREEN	239
PE-X PIPES - TUBE PE-X - ТРУБЫ ПОЛИЭТИЛЕНОВЫЕ (PE-X)	244
PB PIPES - TUBE PB - ТРУБЫ ПОЛИБУТИЛЕНОВЫЕ	246
SLEEVE - FOURREAU - КОЖУХ	247
PE-RT AND PE-RT/AL/PE-RT PIPES - TUBE PE-RT ET PE-RT/AL/PE-RT - ТРУБЫ PE-RT И PE-RT/AL/PE-RT	248
PE-X/AL/PE-X PIPES - TUBE PE-X/AL/PE-X - ТРУБА PE-X/AL/PE-X	249
ACCESSORIES - ACCESSOIRES - АКССУАРЫ	250

Giacogreen fittings - Raccords Giacogreen - Фитинги Giacogreen

H100



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** PP-R pipe 4 mt. length.
- FR** Tube en barre de 4 mètres.
- RU** Полипропиленовая труба длиной 4 м.

CERTIFICATION AND SYMBOLS*



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
H100Y002	20*	100	-
H100Y003	25*	100	-
H100Y004	32*	60	-
H100Y005	40*	40	-
H100Y006	50*	20	-
H100Y007	63	16	-
H100Y008	75	12	-
H100Y009	90	8	-
H100Y011	110	4	-

H102



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Straight fitting.
- FR** Manchon.
- RU** Прямой фитинг.

CERTIFICATION AND SYMBOLS*



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
H102Y022	20*	10	500
H102Y033	25*	5	250
H102Y044	32*	5	200
H102Y055	40*	1	50
H102Y066	50*	1	50
H102Y077	63	1	25
H102Y088	75	1	40
H102Y099	90	1	30
H102Y110	110	1	10



Giacogreen fittings - Raccords Giacogreen - Фитинги Giacogreen

H103



Technical communication 10-011GB

- **EN** M x F reducer.
- FR** Réduction MF.
- RU** Переходник наружное – внутреннее соединение.

CERTIFICATION AND SYMBOLS*



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
H103Y032	25x20*	10	500
H103Y042	32x20*	5	250
H103Y043	32x25*	5	200
H103Y053	40x25*	5	50
H103Y054	40x32*	5	50
H103Y064	50x32*	1	50
H103Y065	50x40*	1	50
H103Y074	63x32	1	40
H103Y075	63x40	1	30
H103Y076	63x50	1	25
H103Y087	75x63	1	50
H103Y098	90x75	1	12
H103Y119	110x90	1	10

H103T



- **EN** Weld-in saddle fitting, male-female.
- FR** Réduction MF.
- RU** Фитинг, соединения внешнее-внутреннее.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
H103TY057	75x20	10	500
H103TY058	75x25	10	500
H103TY059	75x32	5	200
H103TY060	75x40	1	50

H107



Technical communication 10-011GB

- **EN** Pipe fitting, male thread.
- FR** Raccord M.
- RU** Фитинг с наружной резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS*



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
H107Y023	20x1/2"*	10	100
H107Y024	20x3/4"*	10	100
H107Y033	25x1/2"*	10	100
H107Y034	25x3/4"*	5	100
H107Y045	32x1"*	2	50
H107Y156	40x1" 1/4"*	1	25
H107Y047	50x1"*	1	25
H107Y057	50x1" 1/4"*	1	25
H107Y167	50x1" 1/2"*	1	25
H107Y078	63x2"	1	16

• Giacogreen fittings - Raccords Giacogreen - Фитинги Giacogreen

H109



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Pipe fitting, female thread.
- FR** Raccord F.
- RU** Фитинг с внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS*



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
H109Y023	20x1/2"*	10	100
H109Y024	20x3/4"*	10	100
H109Y033	25x1/2"*	10	100
H109Y034	25x3/4"*	5	100
H109Y045	32x1"*	2	50
H109Y047	50 x 1"*	1	25
H109Y067	50x1"1/2	1	24
H109Y078	63x2"	1	16
H109Y156	40x1" 1/4	1	25

H109T



- ▶ **EN** Weld-in saddle fitting, female threaded.
- FR** Raccord F.
- RU** Фитинг с резьбовым внутренним соединением.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
H109TY005	63-25x1/2"F	10	100
H109TY006	63-25x3/4"F	5	100
H109TY007	75-25x1/2"F	10	100
H109TY008	75-25x3/4"F	5	100
H109TY009	75-32x1"F	5	50

H115



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Straight tail piece to be welded.
- FR** Raccord avec écrou prisonnier.
- RU** Прямой фитинг с соединениями под сварку и с накидной гайкой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS*



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
H115Y024	20x3/4"	5	100
H115Y035	25x1"	5	100
H115Y046	32x1"1/4	2	20

Giacogreen fittings - Raccords Giacogreen - Фитинги Giacogreen

H120



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Cross over pipe.
- ▶ **FR** Chapeau de gendarme.
- ▶ **RU** Труба обводная.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H120Y002	20	10	100
H120Y003	25	5	50
H120Y004	32	5	50

H121



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Cross over pipe.
- ▶ **FR** Chapeau de gendarme excentré.
- ▶ **RU** Труба обводная.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H121Y002	20	10	100

H122



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** 90° elbow fitting.
- ▶ **FR** Coude à 90°.
- ▶ **RU** Угловой фитинг 90°.

CERTIFICATION AND SYMBOLS*



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H122Y022	20*	10	500
H122Y033	25*	5	250
H122Y044	32*	5	100
H122Y055	40*	1	50
H122Y066	50*	1	30
H122Y077	63	1	25
H122Y088	75	1	15
H122Y099	90	1	18
H122Y110	110	1	-

Giacogreen fittings - Raccords Giacogreen - Фитинги Giacogreen

H124



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** 90° elbow fitting, male-female.
- FR** Coude à 90° MF.
- RU** Угловой фитинг-переходник 90°.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
H124Y022	20	10	250
H124Y033	25	5	100
H124Y044	32	5	100

H127



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** 90° elbow fitting, male thread.
- FR** Coude à 90° filet mâle.
- RU** Угловой фитинг 90°, с наружной резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
H127Y023	20x1/2"	10	100
H127Y033	25x1/2"	10	100
H127Y034	25x3/4"	5	50
H127Y045	32x1"	2	50

H129



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** 90° elbow fitting, female thread.
- FR** Coude à 90° filet femelle.
- RU** Угловой фитинг 90°, с внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
H129Y023	20x1/2"	10	100
H129Y033	25x1/2"	10	100
H129Y034	25x3/4"	5	50
H129Y045	32x1"	2	50

H130



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** 90° elbow, female thread, male solder connection.
- FR** Coude à 90° filet femelle à visser, mâle à souder.
- RU** Угловой фитинг 90°, соединения: внутреннее – резьбовое, наружное – под пайку.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
H130Y023	20x1/2"	10	100

Giacogreen fittings - Raccords Giacogreen - Фитинги Giacogreen

H135



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** 90° tail piece to be welded.
- FR** Patère à 90° filet femelle écrou prisonnier.
- RU** Угловой фитинг 90° с соединениями под пайку и с накидной гайкой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
H135Y024	20x3/4"	5	100
H135Y035	25x1"	5	100
H135Y046	32x1"1/4	2	20

H139



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** 90° elbow with female thread and bracket.
- FR** Patère à 90° filet femelle.
- RU** Угловой фитинг 90° с настенным креплением с соединениями с внутренней резьбой и под пайку.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
H139Y023	20x1/2"	10	100
H139Y033	25x1/2"	5	50
H139Y034	25x3/4"	5	50

H144



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** 45° Bent fitting.
- FR** Courbe à 45°.
- RU** Угловой фитинг 45°.

CERTIFICATION AND SYMBOLS*



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
H144Y022	20*	10	500
H144Y033	25*	5	250
H144Y044	32*	5	100
H144Y055	40	1	50
H144Y066	50	1	30
H144Y077	63	1	15

Giacogreen fittings - Raccords Giacogreen - Фитинги Giacogreen

H150



Technical communication 10-011GB

- **EN** Tee.
- FR** Raccord en T.
- RU** Т-образный тройник.

CERTIFICATION AND SYMBOLS*



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
H150Y222	20*	10	250
H150Y333	25*	5	200
H150Y444	32*	5	100
H150Y555	40*	1	50
H150Y666	50	1	30
H150Y777	63	1	20
H150Y888	75	1	15
H150Y990	90	1	10
H150Y991	110	1	5

H151



Technical communication 10-011GB

- **EN** Reducing tee.
- FR** Raccord en T réduit.
- RU** Т-образный тройник-переходник.

CERTIFICATION AND SYMBOLS*



INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
H151Y322	25x20x20*	10	200
H151Y332	25x25x20*	10	200
H151Y323	25x20x25*	10	200
H151Y424	32x20x32*	5	100
H151Y434	32x25x32*	5	100
H151Y545	40x32x40*	1	25
H151Y636	50x25x50	1	30
H151Y646	50x32x50	1	25
H151Y656	50x40x50	1	20
H151Y737	63x25x63	1	20
H151Y747	63x32x63	1	20
H151Y757	63x40x63	1	20
H151Y767	63x50x63	1	15
H151Y878	75x63x75	1	-
H151Y879	90x75x90	1	-
H151Y880	110x90x110	1	-

Giacogreen fittings - Raccords Giacogreen - Фитинги Giacogreen

H153



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Tee male thread.
- FR** Raccord en T filet mâle.
- RU** Т-образный тройник с наружной резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H153Y232	20x1/2"x20	10	100
H153Y333	25x1/2"x25	10	100
H153Y343	25x3/4"x25	5	50
H153Y454	32x1"x32	2	50

H154



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Tee female thread.
- FR** Raccord en T filet femelle.
- RU** Т-образный тройник с внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H154Y232	20x1/2"x20	10	100
H154Y333	25x1/2"x25	10	100
H154Y343	25x3/4"x25	5	50
H154Y454	32x1"x32	2	50

Giacogreen accessories - Accessoires Giacogreen - Аксессуары Giacogreen

H163



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Plug for system pressure test.
- FR** Manchette pour pression.
- RU** Пробка для испытания системы под давлением.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H163Y023	1/2"M	10	100
H163Y033	1/2"M	10	100

• Giacogreen accessories - Accessoires Giacogreen - Аксессуары Giacogreen

H165



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** End cap.
- FR** Bouchon.
- RU** Концевая заглушка.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
H165Y002	20*	10	250
H165Y003	25*	5	200
H165Y004	32*	1	100
H165Y005	40*	1	50
H165Y006	50*	1	50
H165Y007	63	1	30

H166



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Electrofusion socket.
- FR** Liaison électro-soudable.
- RU** Муфта электрической пайки.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
H166Y022	20	5	100
H166Y033	25	5	50
H166Y044	32	5	50
H166Y055	40	5	50
H166Y066	50	1	30
H166Y077	63	1	30

H170



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Stop valve.
- FR** Vanne d'arrêt.
- RU** Запорный клапан.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
H170Y022	20	1	50
H170Y033	25	1	40

H171



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Stop valve with chrome plated plate and handle.
- FR** Vanne d'arrêt avec rosace et capuchon chromé.
- RU** Запорный клапан с хромированными розеткой и колпачком.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
H171X022	20	1	20
H171X033	25	1	20

Giacogreen accessories - Accessoires Giacogreen - Аксессуары Giacogreen

H173



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Stop valve with screw-down shut off.
- FR** Robinet d'arrêt avec presse-étoupe.
- RU** Винтовой запорный клапан.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H173Y022	20	1	50
H173Y033	25	1	40

H173A



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Stop valve with screw-down shut off, chrome plated surround and cap.
- FR** Robinet d'arrêt avec presse-étoupe avec rosace et capuchon chromés.
- RU** Винтовой запорный клапан с хромированными розеткой и колпачком.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H173AX023	20	1	50
H173AX034	25	1	40

H173B



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Stop valve with screw-down shut off, chrome plated surround and handle.
- FR** Robinet d'arrêt avec rosace et poignée chromée.
- RU** Винтовой запорный клапан с хромированными розеткой и ручкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H173BX024	20	1	50
H173BX035	25	1	40

H174A



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Chrome plated surround and cap for H173 stop valve.
- FR** Rosace en capuchon chromé pour H173.
- RU** Хромированные розетка и колпачок для запорного клапана H173.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H174AX001	-	1	-

• Giacogreen accessories - Accessoires Giacogreen - Аксессуары Giacogreen

H174B



Technical communication 10-011GB

► **EN** Chrome plated surround and cap, stem extension and chrome plated hand-wheel, with red and blue indicators for H173 stop valve.

► **FR** Rosace et capuchon chromés, axe prolongateur et volant chromé avec signalétique rouge et bleu pour H173.

► **RU** Хромированные розетка, колпачок, удлинитель и ручка-маховик с красной и синей вставками- указателями для запорного клапана H173.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H174BX001	-	1	-

H174C



Technical communication 10-011GB

► **EN** Sleeve and stem extension for H173 stop valve.

► **FR** Prolongation d'axe et presse-étoupe pour H173.

► **RU** Втулка и удлинитель для запорного клапана H173.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H174CY001	-	1	-

H200



Technical communication 10-011GB

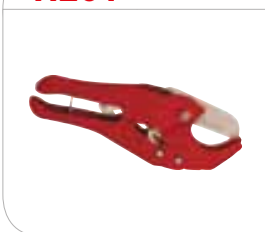
► **EN** Welding machine with box and accessories.

► **FR** Pince à polyfusion avec accessoires.

► **RU** Сварочный аппарат в чемодане с принадлежностями.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H200Y001	20-25-32	1	-

H201



Technical communication 10-011GB

► **EN** Giacogreen pipe cutter.

► **FR** Giacogreen coupe-tube.

► **RU** Резак для труб Giacogreen.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H201Y001	0-40	1	-

H202



Technical communication 10-011GB

► **EN** Repair holes die.

► **FR** Kit de réparation.

► **RU** Матрица для заделывания отверстий.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H202Y001	-	1	-

Giacogreen accessories - Accessoires Giacogreen - Аксессуары Giacogreen

H203



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Set of 20 PP-R plugs.
- ▶ **FR** Set de 20 bouchons.
- ▶ **RU** Комплект из 20 полипропиленовых пробок.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H203Y001	-	1	-

H205



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Welding machine for electrofusion sockets.
- ▶ **FR** Ensemble à souder pour H166 avec sac.
- ▶ **RU** Сварочный аппарат для H166.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H205Y001	-	1	-

H180



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Water hammer damper, 3/4" F threaded connection.
- ▶ **FR** Amortisseur de coup de bélier.
- ▶ **RU** Амортизатор гидравлического удара.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
H180Y004	-	1	10

P53



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** Spare dies for H200 welding machine.
- ▶ **FR** Embout pour polyfuseur.
- ▶ **RU** Сменные нагреватели к сварочному аппарату.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P53Y002	20	1	-
P53Y003	25	1	-
P53Y004	32	1	-
P53Y005	40	1	-
P53Y006	50	1	-
P53Y007	63	1	-

P12H



Technical communication 10-011GB

- ▶ **EN** 1/2" spare bonnet for H173.
- ▶ **FR** Presse étoupe de recharge 1/2" pour H173.
- ▶ **RU** Запасной винт 1/2" для H173.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P12HY001	1/2" for H170	1	-
P12HY003	1/2" for H173	1	-

PE-X Pipes - Tube PE-X - Трубы полиэтиленовые (PE-X)

R993



Technical communication 10-100GB

- ▶ **EN** GIACOFLEX PE-X pipe, blue sleeve, for sanitary distribution.
- FR** Tube PE-X GIACOFLEX avec gaine bleue.
- RU** Труба GIACOFLEX из сшитого полиэтилена в синем гофрированном кожухе.

NEUTRAL PIPE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R993Y026	16x2,2*	50	-
R993Y032	20x2,8*	50	-

CERTIFICATION AND SYMBOLS



BLUE PIPE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R993Y003	15x2,5	50	-
R993Y009	18x2,5	50	-
R993Y014	20x1,9	50	-

R994



Technical communication 10-100GB

- ▶ **EN** GIACOFLEX PE-X pipe, red sleeve, for sanitary distribution.
- FR** Tube PE-X GIACOFLEX avec gaine rouge.
- RU** Труба GIACOFLEX из сшитого полиэтилена в красном гофрированном кожухе.

NEUTRAL PIPE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R994Y026	16x2,2*	50	-
R994Y032	20x2,8*	50	-

CERTIFICATION AND SYMBOLS



BLUE PIPE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R994Y003	15x2,5	50	-
R994Y009	18x2,5	50	-

R995



Technical communication 10-200GB

- ▶ **EN** GIACOFLEX PE-X pipe, black sleeve.
- FR** Tube PE-X avec fourreau noir.
- RU** Труба из сшитого полиэтилена в черном гофрированном кожухе, только для отопительно-охладительных систем.

NEUTRAL PIPE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R995Y026	16x2,2	50	-
R995Y032	20x2,8	50	-
R995Y056	16x2,2	75	-
R995Y062	20x2,8	75	-

R995B



Technical communication 10-200GB

- ▶ **EN** GIACOTHERM PE-X pipe, blue sleeve, only for heating and cooling distribution, anti-oxygen barrier.
- FR** Tube PE-X GIACOTHERM avec fourreau bleue, barrière anti-oxygène.
- RU** Труба GIACOTHERM из сшитого полиэтилена в синем гофрированном кожухе, только для отопительно-охладительных систем, с антикислородным барьером.

NEUTRAL PIPE

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R995BY003	14x2	75	-
R995BY004	16x2	75	-
R995BY008	20x2	75	-

PE-X Pipes - Tube PE-X - Трубы полиэтиленовые (PE-X)

R995R



Technical communication 10-200GB

► **EN** GIACOTHERM PE-X pipe red sleeve only for heating and cooling distribution, anti-oxygen barrier.

► **FR** Tube PE-X GIACOTHERM avec fourreau rouge, barrière anti-oxygène.

► **RU** Труба GIACOTHERM из сшитого полиэтилена в красном гофрированном кожухе, только для отопительно-охлаждающих систем, с антикислородным барьером.

NEUTRAL PIPE

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R995RY003	14x2	75	-
R995RY004	16x2	75	-
R995RY008	20x2	75	-

R996T



Technical communication 0277EN-0277RF

► **EN** GIACOTHERM PE-X pipe, with anti-oxygen barrier. Extra Flex. For heating and cooling radiant systems.

► **FR** Nouveau Tube PE-X GIACOTHERM avec barrière anti-oxygène. Plus flexible.

► **RU** Труба GIACOTHERM из сшитого полиэтилена, только для систем отопления с излучающими панелями, с антикислородным барьером.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R996TY048	16x1,5	240	-
R996TY019	16x2	240	-
R996TY027	16x2	100	-
R996TY033	17x2	240	-
R996TY052	17x2	600	-
R996TY054	17x2	100	-
R996TY064	16x2	600	-
R996TY020	18x2	240	-
R996TY049	18x2	100	-
R996TY050	18x2	500	-
R996TY021	20x2	100	-
R996TY022	20x2	240	-
R996TY053	20x2	400	-
R996TY068	25x2,3	320	-

R996



Technical communication 10-200GB

► **EN** GIACOTHERM PE-X pipe only for radiant heating with anti-oxygen barrier.

► **FR** Tube PE-X GIACOFLEX bleu.

► **RU** Новый Труба GIACOTHERM из сшитого полиэтилена, только для систем отопления с излучающими панелями, с антикислородным барьером. Особо гибкий.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R996Y015	12x1,1*	120	-
R996Y004	15x2,5	100	-
R996Y016	16x1,5*	120	-
R996Y037	16x1,5*	200	-
R996Y033	16x1,8	100	-
R996Y005	16x2,2	100	-
R996Y035	18x2,5	100	-
R996Y038	20x1,9*	120	-
R996Y017	20x1,9*	200	-
R996Y034	25x2,3	50	-

PB Pipes - Tube PB - Трубы полибутиленовые

R986



- ▶ **EN** Polybutylene pipe, for heating and cooling radiant systems and sanitary distribution systems.
- FR** Tube PB.
- RU** Полибутиленовая труба без кожуха.

WITHOUT ANTI-OXYGEN BARRIER

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R986Y021*	16x1,5	120	-
R986Y022*	16x1,5	200	-
R986Y041*	20x1,9	200	-
R986Y044*	20x1,9	120	-

C.S.T.B. approved n° 14/09-1509

CERTIFICATION AND SYMBOLS



WITH ANTI-OXYGEN BARRIER

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R986Y115	15x1,7	100	-
R986Y116	16x2	100	-
R986Y117	16x2	240	-
R986Y130	16x2	500	-
R986Y118	18x2	100	-
R986Y119	18x2	240	-
R986Y122	22x2	100	-

The standard pipe is 15x2

R986B



- ▶ **EN** Polybutylene pipe with blue sleeve.
- FR** Tube PB avec gaine bleue.
- RU** Полибутиленовая труба в синем гофрированном кожухе.

WITHOUT ANTI-OXYGEN BARRIER

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R986BY041	20x1,9	50	-

WITH ANTI-OXYGEN BARRIER

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R986BY115	15x1,7	50	-
R986BY118	16x2	75	-
R986BY122	22x2	50	-

* the standard pipe is 15x2

R986N



- ▶ **EN** Polybutylene pipe with black sleeve.
- FR** Tube PB avec gaine noire.
- RU** Полибутиленовая труба в черном гофрированном кожухе.

WITH ANTI-OXYGEN BARRIER

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R986NY115	15x1,7	50	-
R986NY122	22x2	50	-

* the standard pipe is 15x2

PB Pipes - Tube PB - Трубы полибутиленовые

R986R



- ▶ **EN** Polybutylene pipe with red sleeve.
- ▶ **FR** Tube PB avec gaine rouge.
- ▶ **RU** Полибутиленовая труба в красном гофрированном кожухе.

WITHOUT ANTI-OXYGEN BARRIER

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R986RY041	20x1,9	50	-

WITH ANTI-OXYGEN BARRIER

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R986RY115	15x1,7	50	-
R986RY118	16x2	75	-
R986RY122	22x2	50	-

* the standard pipe is 15x2

Sleeve - Fourreau - Кожух

R985B



- ▶ **EN** Blue sleeve.
- ▶ **FR** Gaine bleue.
- ▶ **RU** Синий гофрированный кожух.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R985BY010	Ø21	100	-
R985BY011	Ø25	100	-
R985BY012	Ø30	100	-

R985N



- ▶ **EN** Black sleeve.
- ▶ **FR** Gaine noire.
- ▶ **RU** Черный гофрированный кожух.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R985NY001	Ø25	100	-
R985NY002	Ø30	100	-

R985R



- ▶ **EN** Red sleeve.
- ▶ **FR** Gaine rouge.
- ▶ **RU** Красный гофрированный кожух.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R985RY010	Ø21	100	-
R985RY011	Ø25	100	-
R985RY012	Ø30	100	-

• PE-RT and PE-RT/AL/PE-RT Pipes - Tube PE-RT et PE-RT/AL/PE-RT - Трубы Pe-rt и Pe-rt/Al/Pe-rt

R978



► **EN** PE-RT pipe with anti-oxygen barrier, for heating and cooling radiant systems.

FR Tube PE-RT avec barrière anti-oxygène.

RU Труба PE-RT с кислородным барьером.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R978Y223	16x2	100	-
R978Y225	16x2	200	-
R978Y226	16x2	240	-
R978Y227	16x2	600	-
R978Y233	17x2	100	-
R978Y234	17x2	120	-
R978Y235	17x2	240	-
R978Y237	17x2	600	-
R978Y255	20x2	240	-
R978Y256	20x2	400	-

R977



► **EN** PE-RT/AL/PE-RT with aluminum (16x2, 20x2: 0,2 mm - 26x3, 32x3: 0,3mm) welding by laser.

FR PE-RT/AL/PE-RT avec aluminium (16x2, 20x2: 0,2 mm - 26x3, 32x3: 0,3mm) soudé au laser.

RU Труба PE-RT/AL/PE-RT с алюминиевым слоем (16x2, 20x2: 0,2 mm - 26x3, 32x3: 0,3mm), сваренным лазером.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R977Y122	16x2	100	-
R977Y123	16x2	200	-
R977Y142	20x2	100	-
R977Y143	20x2	200	-
R977Y173	26X3	50	-
R977Y183	32x3	50	-

PE-X/AL/PE-X Pipes - Tube PE-X/AL/PE-X - Труба PE-X/AL/PE-X

R999



Technical communication 0174EN-0175RF

- ▶ **EN** PE-X/AL/PE-X multilayer pipe.
- FR** Tube multicouche PE-X/AL/PE-X.
- RU** Многослойная металлополимерная труба (PE-X/AL/PE-X), сваренная лазером.

* 5 m bar pipe

INFO

ALUMINIUM THICKNESS - EPAISSUEUR D'ALUMINIUM - ТОЛЩИНА АЛЮМИНИЕВОГО СЛОЯ

16x2, 18x2, 20x2: 0,2 mm - 26x3, 32x3: 0,3 mm
40x4: 0,35mm - 50x4,5: 0,45mm - 63x6: 0,5 mm

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R999Y121	16x2	SHORT	-
R999Y122	16x2	100	-
R999Y123	16x2	200	-
R999Y124	16x2	500	-
R999Y131	18x2	SHORT	-
R999Y132	18x2	100	-
R999Y133	18x2	200	-
R999Y141	20x2	SHORT	-
R999Y142	20x2	100	-
R999Y143	20x2	200	-
R999Y271	26x3	SHORT	-
R999Y273	26x3	50	-
R999Y281	32x3	SHORT	-
R999Y283	32x3	50	-
R999Y181	32x3	SHORT	-
R999Y182	32x3	5	-
R999Y183	32x3	50	-
R999GY040*	40x3,5	25	-
R999GY050*	50x4	25	-
R999GY063*	63x4,5	15	-

C.S.T.B. approved n° 14/08-1307

R999I



Technical communication 0174EN

- ▶ **EN** PE-X/AL/PE-X multilayer pipe.
 1. Heating.
 2. Cooling.
- FR** Tube multicouche PE-X/AL/PE-X
 1. Chauffage.
 2. De refroidissement.
- RU** Многослойные трубы PE-X/AL/PE-X
 1. Отопление.
 2. Охлаждение.

INFO

1-Insulating layer for size 14x2, 16x2, 18x2 6mm
1-Insulating layer for size 20x2, 26x3, 32x3 10mm

2-Insulating layer for size 16x2, 20x2 10m
2-Insulating layer for size 26x3 13mm.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R999Y220	16x2	50	-
R999Y230	18x2	50	-
R999Y240	20x2	50	-
R999Y270	26x3	25	-
R999Y272	26x3	50	-
R999Y280	32x3	25	-
R999Y120	16x2	50	-
R999Y130	18x2	50	-
R999Y140	20x2	50	-
R999Y170	26x3	25	-

Accessories - Accessoires. - Аксессуары

R576



Technical communication 4420

- ▶ **EN** Traction fitting for GIACOFLEX and GIACOTHERM pipes.
- ▶ **FR** Raccord de traction pour GIACOFLEX, GIACOTHERM 12/10 - 15/10 - 16/11,6.
- ▶ **RU** Натяжной фитинг для труб GIACOFLEX и GIACOTHERM 12/10 -15/10 -16/11,6.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R576X001	-	10	200

R989



- ▶ **EN** Guide reduction 30-25 mm for connecting GIACOFLEX and GIACOTHERM pipe to art. R542, R543, R573R, R573D, R544.
- ▶ **FR** Réduction pour fourreau pour raccordement aux potères R542, R543, R573R, R573D, R544.
- ▶ **RU** Переходник 30-25 мм для подсоединения труб GIACOFLEX и GIACOTHERM к R542, R543, R573R, R573D, R544.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R989Y001	30x25	25	100

R990



- ▶ **EN** GIACOFLEX and GIACOTHERM pipe cutter.
- ▶ **FR** Coupe-tube pour GIACOFLEX et GIACOTHERM.
- ▶ **RU** Резак для труб GIACOTHERM и GIACOFLEX.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R990Y001	12-25	1	-

R990M



- ▶ **EN** Shears for multilayer pipes.
- ▶ **FR** Coupes-tube pour tube multicouche
- ▶ **RU** Резак для многослойных труб.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R990MY001	-	1	10

Accessories - Accessoires. - Аксессуары

R997

► **EN** GIACOFLEX and GIACOTHERM pipe protection cap.

► **FR** Bouchon de protection pour tube plastique.

► **RU** Защитный колпачок для труб GIACOTHERM и GIACOFLEX.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R997Y004	15	100	1.000
R997Y005	16	100	1.000
R997Y006	18	100	1.000
R997Y007	20	100	1.000

R998

► **EN** End cap-for sleeve.
(Available in blue or red colour).

► **FR** Embout de finition pour tube fourreauté.

► **RU** Сквозной наконечник для гофрированного кожуха (синего или красного цвета).

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R998Y005	red	0	-
R998Y006	blue	0	-

R549

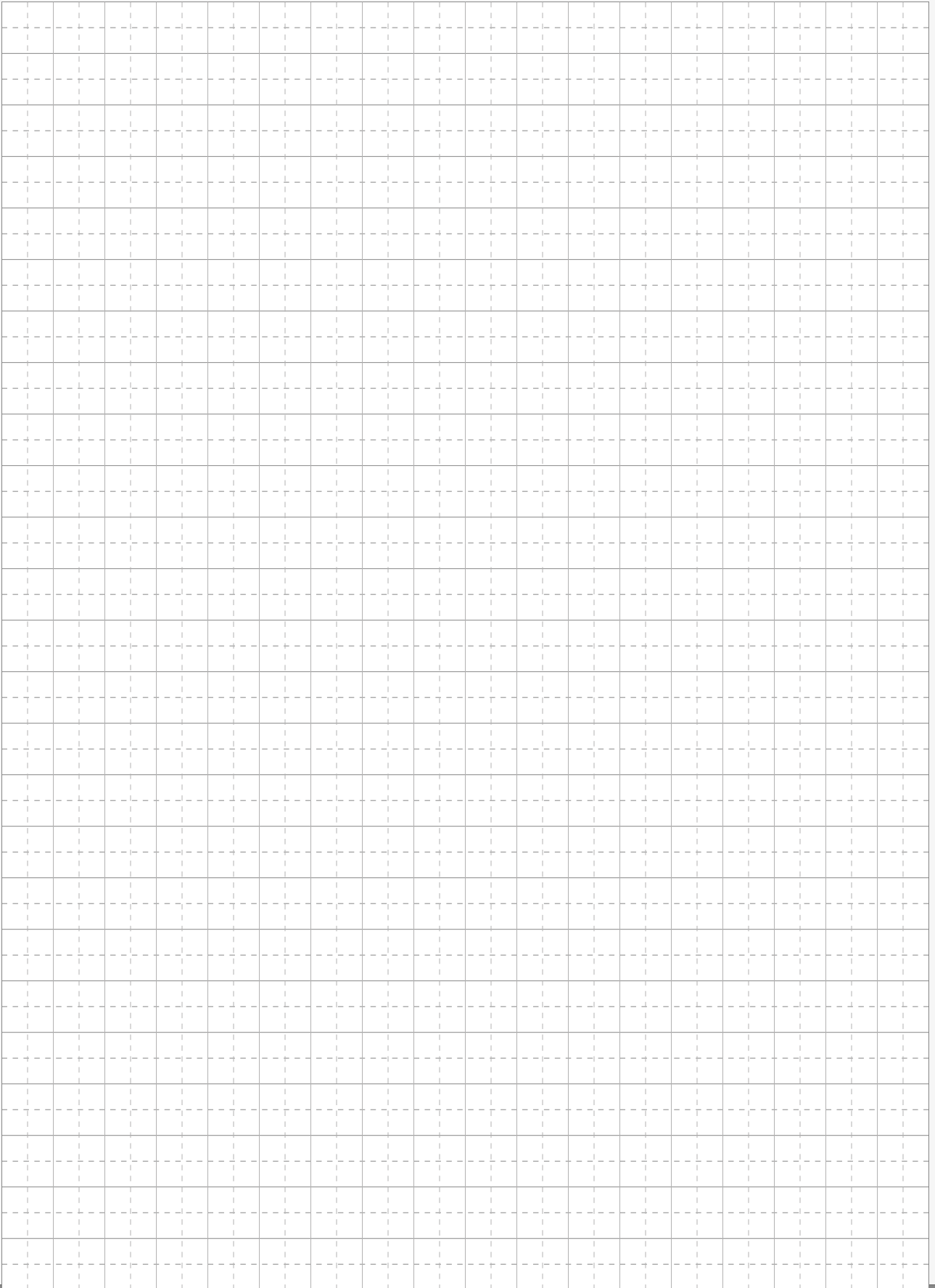
► **EN** Angle pipe guide for GIACOFLEX and GIACOTHERM pipes.

► **FR** Sortie de sol en plastique pour GIACOFLEX, GIACOTHERM.

► **RU** Угловая направляющая для труб GIACOFLEX и GIACOTHERM.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R549Y003	25-30	1	100

- **Notes**





CHAPTER 11

11

SANITARY SYSTEM CONNECTIONS - PATÈRES SANITAIRES - СОЕДИНЕНИЯ ДЛЯ САНТЕХНИЧЕСКИХ СИСТЕМ

254

WALL BEARINGS - SUPPORTS - НАСТЕННЫЕ КРЕПЛЕНИЯ

255

GIACOQUEST SYSTEM - SERIE GIACOQUEST - СИСТЕМА GIACOQUEST

257

Sanitary system connections - Patères sanitaires - Соединения для сантехнических систем

R573R



► **EN** Sanitary system connection female adaptor connections.

FR Patère sanitaire.

RU Соединение для сантехнических систем с внутренней резьбой и переходником.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R573RY002	1/2"x16	10	100

R577



► **EN** End piece for use during the assembly of R573R.

FR Outil de montage pour R573R.

RU Вспомогательная деталь, используемая при монтаже R573R.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R577Y001	1/2"	5	50

R573D



► **EN** Sanitary system connection, female adaptor connections.

FR Patère sanitaire.

RU Соединение для сантехнических систем с внутренней резьбой и переходником.

Technical communication 4420

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R573DY002	1/2"x16	10	100
R573DY003	1/2"x18	10	100

R573D/1



► **EN** Plastic elbow to be embedded just beneath the wall, with angle fitting for sanitary water distribution that can be taken out, with plastic pipe.

FR Boîtier plastique à encastrer avec raccord équerre pour la distribution sanitaire fiable avec tube plastique.

RU Пластиковый узел вмонтируемый заподлицо в стену с угловым соединением для заменяемых систем водоснабжения.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R573DY102	1/2" x16	10	100

R577D



► **EN** End piece for use during the assembly of R573D.

FR Outil de montage pour R573D.

RU Вспомогательная деталь, используемая при монтаже R573D.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R577DY001	1/2"	10	100

Sanitary system connections - Patères sanitaires - Соединения для сантехнических систем

R544



Technical communication 4420

- ▶ **EN** Double connection fitting for sanitary distribution.
- ▶ **FR** Boîtier monotube à encastrer.
- ▶ **RU** Двойной фитинг для сантехнических систем.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R544Y002	1/2"x16	5	25
R544Y003	1/2"x18	5	25

R574



- ▶ **EN** Bent fitting female-solder connections.
- ▶ **FR** Patère murale à souder.
- ▶ **RU** Угловой фитинг с соединениями с внутренней резьбой и под пайку.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R574Y002	1/2"x12	25	250
R574Y003	1/2"x14	25	250
R574Y004	1/2"x15	25	250

Wall bearings - Supports - Настенные крепления

R578A



- ▶ **EN** Wall bearing to fit R573R and R574.
- ▶ **FR** Support fixe pour 2 boîtiers R573R et R574.
- ▶ **RU** Настенная крепежная пластина для R573R и R574.

INFO			
Distance between the axis 150mm.			
Entraxe 150 mm.			
Межосевой размер 150мм.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R578AY001	150mm	10	100

R578B



- ▶ **EN** Wall bearing with adjustable connections.
- ▶ **FR** Support fixe pour 2 boîtiers R573R et R574.
- ▶ **RU** Настенная крепежная пластина с регулируемыми подвижными планками.

INFO			
Distance between the axis 150mm.			
Entraxe 150 mm.			
Межосевой размер 150мм.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R578BY001	-	5	50

Wall bearings - Supports - Настенные крепления

R578C



► **EN** Adjustable horizontal bracket for R573D.

► **FR** Support réglable pour 2 boîtiers encastrer R573D.

► **RU** Регулируемый горизонтальный кронштейн для R573D.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R578CY001	-	1	50

R578E



► **EN** Adjustable horizontal bracket for R573D.

► **FR** Support réglable pour 2 boîtiers encastrer R573D.

► **RU** Регулируемый горизонтальный кронштейн для R573D.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R578EY001	-	5	50

R578F



► **EN** Bracket for R573D.

► **FR** Support R573D.

► **RU** Крепление для R573D.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R578FY001	-	1	100

R578Z



► **EN** Bracket for R573D.

► **FR** Support pour 2 R573D.

► **RU** Держатель для R573D.

INFO			
Distance between the axis 150mm.			
Entraxe 150 mm.			
Межосевой размер 150мм.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R578ZY001	-	1	100

R579



► **EN** Installation bar.

► **FR** Barre de montage pour R573D, R544.

► **RU** Монтажная пластина.

INFO			
Length 3m.			
Longeur 3 m.			
Длина 3м.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R579Y001	3m	1	-

Wall bearings - Supports - Настенные крепления

R596



- ▶ **EN** Fitting for clamping R573D to single walls.
- ▶ **FR** Pour fixation du R573D sur parois minces.
- ▶ **RU** Фиксирующий хомут для крепления R573D на тонкие стенки.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R596Y001	-	10	100

R597



- ▶ **EN** Fitting for clamping R573D through cavity
- ▶ **FR** Pour fixation du boîtier à encastrer R573D sur parois double.
- ▶ **RU** Суппорт для крепления R573D на полые стенки.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R597Y001	-	1	50

Giacoqest system - Serie Giacoqest - Система Giacoqest

GZ102



- ▶ **EN** Straight fitting.
- ▶ **FR** Manchon égal pour tube Giacoqest.
- ▶ **RU** Прямой фитинг.

Technical communication 0164EN-0164RF

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ102Y002	3/8"x3/8"	50	500
GZ102Y003	1/2"x1/2"	50	500
GZ102Y004	3/4"x3/4"	50	250
GZ102Y005	1"x1"	50	250

GZ103



- ▶ **EN** Reducing straight fitting.
- ▶ **FR** Manchon réduit pour tube Giacoqest.
- ▶ **RU** Прямой фитинг-переходник.

Technical communication 0164EN-0164RF

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ103Y002	1/2"x3/8"	50	500
GZ103Y003	3/4"x3/8"	50	500
GZ103Y004	3/4"x1/2"	50	500
GZ103Y005	1"x1/2"	50	250
GZ103Y006	1"x3/4"	50	250

Giacoqest system - Serie Giacoqest - Система Giacoqest

GZ107



Technical communication 0164EN-0164RF

► **EN** Straight fitting/male thread.

FR Raccord mâle, à sertir pour tube Giacoqest.

RU Прямой фитинг с наружной резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
GZ107Y032	3/8"x1/2"M	50	250
GZ107Y033	1/2"x1/2"M	50	250
GZ107Y043	1/2"x3/4"M	50	250
GZ107Y034	3/4"x1/2"M	50	250
GZ107Y044	3/4"x3/4"M	50	250
GZ107Y054	3/4"x1"M	25	100
GZ107Y035	1"x1/2"M	25	100
GZ107Y045	1"x3/4"M	25	100
GZ107Y055	1"x1"M	25	100

GZ109



Technical communication 0164EN-0164RF

► **EN** Straight fitting/female thread.

FR Raccord femelle, à sertir pour tube Giacoqest.

RU Прямой фитинг с внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
GZ109Y032	3/8"x1/2"F	50	250
GZ109Y033	1/2"x1/2"F	50	250
GZ109Y034	3/4"x1/2"F	50	250
GZ109Y044	3/4"x3/4"F	50	250
GZ109Y045	1"x3/4"F	25	100
GZ109Y055	1"x1"F	25	100

GZ122



Technical communication 0164EN-0164RF

► **EN** 90° elbow.

FR Coude 90° à sertir pour tube Giacoqest.

RU Угловой фитинг 90°.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
GZ122Y002	3/8"x3/8"	100	500
GZ122Y003	1/2"x1/2"	50	250
GZ122Y004	3/4"x3/4"	50	250
GZ122Y005	1"x1"	25	100

Giacoqest system - Serie Giacomoqest - Система Giacomoqest

GZ127

Technical communication 0164EN-0164RF

► **EN** 90° elbow/male thread.

FR Coude 90° mâle, à sertir pour tube Giacomoqest.

RU Угловой фитинг 90°, с наружной резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
GZ127Y002	3/8"x1/2"M	25	150
GZ127Y001	1/2"x3/8"M	25	150
GZ127Y003	1/2"x1/2"M	25	150
GZ127Y043	1/2"x3/4"M	10	50
GZ127Y044	3/4"x3/4"M	10	50
GZ127Y045	1"x3/4"M	10	50
GZ127Y055	1"x1"M	10	50

GZ129

Technical communication 0164EN-0164RF

► **EN** 90° elbow/female thread.

FR Coude 90° femelle, à sertir pour tube Giacomoqest.

RU Угловой фитинг 90°, с внутренней резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
GZ129Y032	3/8"x1/2"F	25	150
GZ129Y033	1/2"x1/2"F	25	150
GZ129Y034	3/4"x1/2"F	25	150
GZ129Y044	3/4"x3/4"F	10	50
GZ129Y045	1"x3/4"F	10	50
GZ129Y055	1"x1"F	10	50

GZ139

Technical communication 0164EN-0164RF

► **EN** 90° elbow with wall bearing.

FR Patère femelle, à sertir pour tube Giacomoqest.

RU Угловой фитинг 90°, с настенным креплением.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
GZ139Y003	1/2"x1/2"F	50	-
GZ139Y004	3/4"x1/2"F	50	-
GZ139Y044	3/4"x3/4"F	50	-
GZ139Y045	1"x3/4"F	50	-

• Giacoqest system - Serie Giacoqest - Система Giacoqest

GZ150



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Tee fitting.
- ▶ **FR** Té égal, à sertir pour tube Giacoqest.
- ▶ **RU** Т-образный фитинг.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ150Y002	3/8"	100	500
GZ150Y003	1/2"	50	500
GZ150Y004	3/4"	50	250
GZ150Y005	1"	25	100

GZ151



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Reducing tee.
- ▶ **FR** Té réduit, à sertir pour tube Giacoqest.
- ▶ **RU** Т-образный переходник.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ151Y004	1/2"x3/8"x3/8"	100	500
GZ151Y006	1/2"x3/8"x1/2"	50	500
GZ151Y005	1/2"x1/2"x3/8"	50	500
GZ151Y009	1/2"x3/4"x1/2"	25	250
GZ151Y014	3/4"x1/2"x1/2"	50	250
GZ151Y015	3/4"x1/2"x3/4"	50	250
GZ151Y016	3/4"x3/4"x1/2"	25	250
GZ151Y023	1"x1/2"x1"	25	100
GZ151Y025	1"x3/4"x3/4"	25	100
GZ151Y017	3/4"x1"x3/4"	25	100
GZ151Y026	1"x3/4"x1"	25	100
GZ151Y027	1"x1"x3/4"	25	100

GZ153



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Tee fitting/male thread.
- ▶ **FR** Té mâle, à sertir pour tube Giacoqest.
- ▶ **RU** Т-образный фитинг с наружной резьбой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ153Y033	1/2"x1/2"Mx1/2"	25	100
GZ153Y034	3/4"x1/2"Mx3/4"	25	100

Giacquest system - Serie Giacquest - Система Giacquest

GZ154



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Tee fitting/female thread.
- FR** Tè femelle, à sertir pour tube Giacquest.
- RU** Т-образный фитинг с внутренней резьбой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ154Y033	1/2"x1/2"Fx1/2"	25	100
GZ154Y034	3/4"x1/2"Fx3/4"	25	100
GZ154Y035	1"x1/2"Fx1"	25	100
GZ154Y045	1"x3/4"Fx1"	25	100

GZ165



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Cap.
- FR** Bouchon à sertir pour tube Giacquest.
- RU** Заглушка.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ165Y002	3/8"	100	1.000
GZ165Y003	1/2"	100	1.000
GZ165Y004	3/4"	100	500
GZ165Y005	1"	50	250

GZ179



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Plastic pipe adaptor.
- FR** Adaptateur à sertir pour tube Giacquest.
- RU** Переходник для пластиковой трубы.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ179Y031	16x3/8"	25	250
GZ179Y032	16x1/2"	25	250
GZ179Y041	18x3/8"	25	250
GZ179Y042	18x1/2"	25	250
GZ179Y045	18x3/4"	10	100

GZ573



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** 90° elbow sanitary system connection.
- FR** Patère à encastrer sortie femelle, à sertir pour tube Giacquest.
- RU** Угловое соединение 90°, для сантехнических систем.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ573Y032	3/8"x1/2"F	10	100
GZ573Y033	1/2"x1/2"F	10	100

Giacoqest system - Serie Giacomoqest - Система Giacomoqest

GZ650



Technical communication 0164EN-0164RF

- **EN** Ball valve with Giacomoqest connection, red lever.
- **FR** Vanne à boisseau sphérique avec raccordement GIACOQEST, poignée rouge.
- **RU** Кран шаровой соединения Giacomoqest, красный рычаг.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
GZ650Y003	1/2" PEX	10	100
GZ650Y004	3/4" PEX	10	100

GZ651



Technical communication 0164EN-0164RF

- **EN** Ball valve.
- **FR** Vanne à sphère, à sertir pour tube Giacomoqest.
- **RU** Шаровой клапан.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
GZ651Y003	1/2"	1	100
GZ651Y004	3/4"	1	100
GZ651Y005	1"	1	100

GZ606



Technical communication 0164EN-0164RF

- **EN** Interception cock to be pressed for Giacomoqest pipes.
- **FR** Robinet d'arrêt à sertir pour système de tube Giacomoqest.
- **RU** Отсечный кран для прессованного соединения, для труб Giacomoqest.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	□
GZ606Y002	1/2"x3/8"	10	100
GZ606Y003	1/2"x1/2"	10	100

GZ61



Technical communication 0164EN-0164RF

- **EN** Crimp ring.
- **FR** Bague de sertissage pour raccord système Giacomoqest.
- **RU** Обжимное кольцо.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
GZ61Y002	3/8"	100	1.000
GZ61Y003	1/2"	100	1.000
GZ61Y005	3/4"	100	500
GZ61Y006	1"	100	500

Giacoquest system - Serie Giacomo - Система Giacomo

GZ996



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Giacomo pipe in cross linked polyethylene.
- ▶ **FR** Tube Giacomo en polyéthylène réticulé.
- ▶ **RU** Труба Giacomo из сшитого полиэтилена.

INFO

- * pipe in bar. 4 m length.
- * Tube en barre de 4 m.
- * Труба в рулонах длиной 4 м.

WITH ANTI-OXYGEN BARRIER

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
GZ996Y103	1/2"	100	-
GZ996Y105	3/4"	100	-
GZ996Y106	1"	50	-
GZ996Y255	3/4" *	4	-
GZ996Y256	1" *	4	-
GZ996Y253	1/2"	4	-

WITHOUT ANTI-OXYGEN BARRIER

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
GZ996Y002	3/8"	100	-
GZ996Y003	1/2"	100	-
GZ996Y005	3/4"	100	-
GZ996Y006	1"	50	-
GZ996Y205	3/4" *	4	-
GZ996Y206	1" *	4	-

GZ200



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Large crimping tool.
- ▶ **FR** Pince à sertir manuelle longue.
- ▶ **RU** Большие обжимные щипцы.

INFO

- (Possibility of purchasing it separately) provided with checking gauge.
Fourni avec l'outil pour vérifier le mesure (possibilité de l'acheter séparément).
(Возможность отдельного приобретения) с контрольным калибром.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
GZ200Y002	3/8"	1	-
GZ200Y003	1/2"	1	-
GZ200Y004	3/4"	1	-
GZ200Y005	1"	1	-

GZ200C



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Medium crimping tool.
- ▶ **FR** Pince à sertir manuelle moyenne.
- ▶ **RU** Средние обжимные щипцы.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
GZ200Y102	3/8"	1	50
GZ200Y103	1/2"	1	50
GZ200Y105	3/4"	1	50

GZ201



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Crimp ring remover.
- ▶ **FR** Pince coupe anneau.
- ▶ **RU** Инструмент для удаления обжимных колец.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
GZ201Y001	-	1	-

Giacoqest system - Serie Giacoqest - Система Giacoqest

GZ211



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Checking gauge.
- ▶ **FR** Outil pour vérifier la mesure.
- ▶ **RU** Контрольный калибр.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ211Y001	3/8"-1/2"-3/4"	1	-
GZ211Y003	1"	1	-

GZ158



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Tee fitting with copper pipe
ø 15 inclined for Giacoqest system.
- ▶ **FR** Té avec tube cuivre de 15 incliné, à sertir
pour tube Giacoqest
- ▶ **RU** Тройник с изогнутой медной
хромированной трубкой ø 15 для
системы Giacoqest.

INFO
Fitting without tube
Tè égal, sans tube
Фитинг, без трубы

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ158X003	1/2"	1	50

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ158Y103	1/2"x TRS15x 1/2"	1	100

GZ128



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** 90° elbow with copper pipe ø 15 for
Giacoqest system.
- ▶ **FR** Coude 90° avec tube de cuivre de 15, à
sertir pour tube Giacoqest.
- ▶ **RU** Отвод 90° с медной хромированной
трубкой ø 15 для системы Giacoqest.

INFO
Fitting without tube
Coude 90°, sans tube
Фитинг, без трубы

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ128X003	1/2"	1	50

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ128Y103	1/2" x TRS15	1	100

GZ152-1



Technical communication 0164EN-0164RF

- ▶ **EN** Manifold with 3 outlets 1/2" and 1
inlet 3/4".
- ▶ **FR** Collecteur avec 3 sorties 1/2" et 1 entrée
3/4".
- ▶ **RU** Коллектор с 3 выходами 1/2" и 1
входом 3/4"

CERTIFICATION AND SYMBOLS

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ152Y041	3/4"x1/2"x1/2"x1/2"	5	50

Giacquest system - Serie Giacquest - Система Giacquest

GZ152-2



Technical communication 0164EN-0164RF

► **EN** Manifold with 4 outlets 1/2" and 1 inlet 3/4".

► **FR** Collecteur avec 4 sorties 1/2" et 1 entrée 3/4".

► **RU** Коллектор с 4 выходами 1/2" и 1 входом 3/4".

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ152Y042	3/4"x1/2"x1/2"x1/2"x1/2"	5	50

GZ152-3



Technical communication 0164EN-0164RF

► **EN** Manifold with 3 outlets 1/2" and 2 inlet 3/4".

► **FR** Collecteur avec 3 sorties 1/2" et 2 entrée 3/4".

► **RU** Коллектор с 3 выходами 1/2" и 2 входами 3/4".

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ152Y043	3/4"x1/2"x1/2"x1/2"x3/4"	5	50

GZ152-4



Technical communication 0164EN-0164RF

► **EN** Manifold with 4 outlets 1/2" and 2 inlet 3/4".

► **FR** Collecteur avec 4 sorties 1/2" et 2 entrée 3/4".

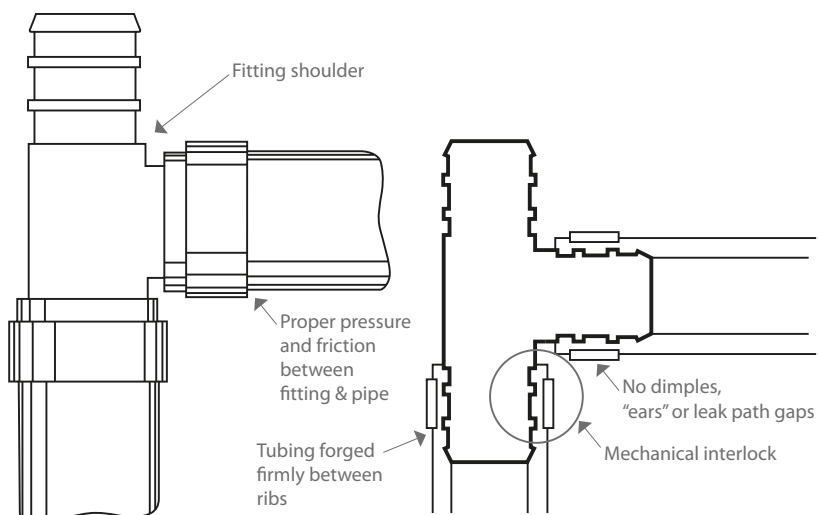
► **RU** Коллектор с 4 выходами 1/2" и 2 входами 3/4".

CERTIFICATION AND SYMBOLS



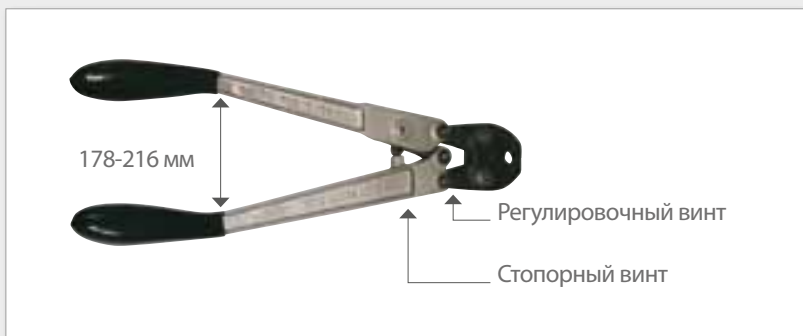
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
GZ152Y044	3/4"x1/2"x1/2"x1/2"x1/2"x3/4"	5	50

THE TOOLS REQUIRED ARE EASY TO USE



Компоненты и приборы

Приборы системы GIACOQUEST очень легко использовать.



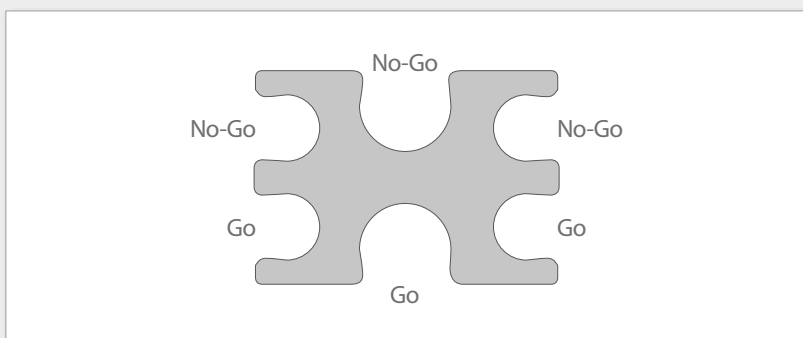
ПРЕССОВОЧНЫЕ КЛЕЩИ

Инструмент из закаленной стали, обеспечивает плотный зажим обжимного кольца.



РЕЖУЩИЙ ИНСТРУМЕНТ

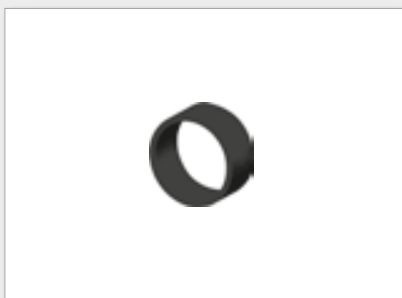
Предназначенный для ровного отрезания без заусениц.



DIMA

Измерительный прибор (Go No-go)

Стальная пластина "Go/No-Go" используется для калибровки, чтобы проверить каждую складку обжатой поверхности. Свободно вставляя трубку с обжатым кольцом в отверстие "Go", можно убедиться, что обжатие соединения является достаточно прочным. Если обжатое кольцо свободно входит в отверстие "No-Go", то диаметр обжатого кольца будет слишком малым, и фитинг должен быть отрезан.



ОБЖИМНОЕ КОЛЦО

Отожженное и пластичное очернённое медное кольцо. После правильного обжатия, оно надежно герметизирует место соединения трубопроводов и соединительных фитингов.

CHAPTER 12

GIACOKLIMA SYSTEM: COMPONENTS FOR RADIANT FLOOR - GIACOKLIMA SYSTEME : COMPOSANTS POUR PLANCHER CHAUFFANT	268
СИСТЕМА GIACOKLIMA: КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ ТЕПЛОИЗЛУЧАЮЩЕГО ПОЛА	
RADIANT FLOOR - CONSTRUCTIVE ELEMENTS - PLANCHER CHAUFFANT - ELEMENT DE CONSTRUCTION	271
ИЗЛУЧАЮЩИЙ ПОЛ - КОНСТРУКТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ	
HYDRAULIC SCHEME - APPLICATION TYPE: HEATING AND COOLING	272
SCHEMA HYDRAULIQUE - APPLICATION TYPE: CHAUFFAGE ET RAFFRAICHISSEMENT	
ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СХЕМА - ВИД ПРИМЕНЕНИЯ: ОТОПЛЕНИЕ И ОХЛАЖДЕНИЕ	
GIACOKLIMA SYSTEM: REGULATORS, DIGITAL THERMOSTATS, SENSORS	273
СИСТЕМА GIACOKLIMA: РЕГУЛЯТОРЫ, ЦИФРОВЫЕ ТЕРМОСТАТЫ, ДАТЧИКИ	
DRY FLOOR SYSTEM - SYSTEME DE PLANCHER SEC - СИСТЕМА СУХОГО ТЕПЛОИЗЛУЧАЮЩЕГО ПОЛА (БЕЗ БЕТОНИРОВАНИЯ)	284

Giacoklima system: components for radiant floor - Giacoklima système : composants pour plancher chauffant - Система Giacoklima: комплектующие для теплоизлучающего пола

R979N



NEW

► **EN** Pre-formed insulation panel for radiant underfloor systems diagonal laying.

► **FR** Plaque à plots en polystyrène avec barrière pare-vapeur, avec la diagonale, portant.

► **RU** Изоляционное укладочное полотно, толщина с диагональной укладкой.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R979NY003	h30	11,20	-
R979NY005	h50	6,72	-
R979NY006	h63	5,60	-

R979



Technical communication 0187EN

► **EN** Insulation and pipe positioning panel thickness: h pitch: T.

► **FR** Plaque à plots en polystyrène avec barrière pare-vapeur, hauteur totale avec plots: h largeur des pas: T.

► **RU** Изоляционное укладочное полотно, толщина: h, шаг: T.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R979Y003	T50-h32	13,44	-
R979Y005	T50-h55	6,72	-

R982Q



Technical communication 0187EN

► **EN** Pre-formed insulation panel for radiant floor installations, complying with EN 13163 standard.

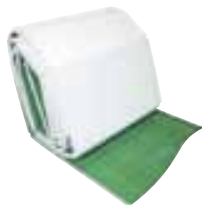
► **FR** Dalle à plots pour plancher chauffant hydraulique, conforme à l'EN 13163.

► **RU** Изоляционное укладочное полотно для установки теплого пола, в соответствии со стандартами EN 13163.

INFO			
dimension T50: 100x50 cm.			
dimensiones T50: 100x50 cm.			
размер T50: 100x50 cm.			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R982QY003	T.50-H.39	7,50	-
R982QY005	T.50-H.52	6	-

R882A



► **EN** Rolled insulation panel with barrier sheet for domestic and industrial radiant floor system. Roll dimension: 1 m x 10 m.

► **FR** Laminés panneaux d'isolation avec fi che barrière pour les besoins domestiques et système industrielle de plancher radiant. Roll dimension: 1 mt x 10 m.

► **RU** Изоляционная панель в рулоне, с барьерным листом, для бытовых и промышленных установок теплого пола. Размеры: 1мX10м.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R882AY501	25-2	10	-
R882AY502	30-2	10	-

R984



Technical communication 0187EN

► **EN** Steam barrier sheet for radiant panels.

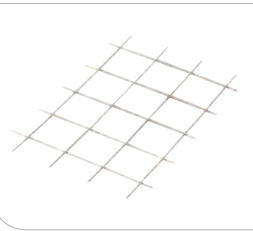
► **FR** Film pour barrière anti vapeur pour panneau radiant.

► **RU** Лист полиэтилена для паровой завесы/заграждения пара.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R984Y005	50x50m	135	-

Giacoklima system: components for radiant floor - Giacoklima système : composants pour plancher chauffant - Система Giacoklima: комплектующие для теплоизлучающего пола

K393



Technical communication 0187EN

- ▶ **EN** Metallic electro-welded net, zinc plated.
- ▶ **FR** Treillis métallique electrosoudé et zingé.
- ▶ **RU** Металлическая оцинкованная электросварная сетка.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K393Y001	50x50mm	2	40

K369



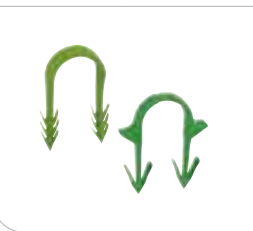
Technical communication 0187EN

- ▶ **EN** Wall insulation.
- ▶ **FR** Bande d'isolation périphérique.
- ▶ **RU** Демпферная лента.

INFO			
With adhesive strip h 5cm.			
Avec bande adhésive h 5 cm.			
С клейкой полоской h 5 см.			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K369Y021	15x0,8cm	50	100
K369Y022	25x1 cm	50	100

R983



Technical communication 0187EN

- ▶ **EN** Fixing clip for GIACOTHERM pipe.
- ▶ **FR** Clips de fixation pour tube GIACOTHERM.
- ▶ **RU** Фиксирующие якорные скобы для труб GIACOTHERM.

INFO			
Pipe fixing clips for R863 gun, to be used on R981 fl at panel. Max pipe $\phi = 20$ mm.			
Clips de fixation tube pour agrafeuse R863, à utiliser avec les panneaux plans R981 Tube maximum $\phi = 20$ mm.			
Фиксирующие якорные скобы для пистолета R863, используются на гладкой панели R981. Максимальный отрубы 20 мм			

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R983Y001	for h60-h45	1	1.000
R983Y003	for h30	1	1.000
R983Y500	-	1	300

R863



Technical communication 0187EN

- ▶ **EN** Fixing clip gun for R983Y500.
- ▶ **FR** Agrafeuse pour clips R983Y500.
- ▶ **RU** Пистолет для фиксирующих скоб для R983Y500.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R863Y500	-	1	-

R549P



Technical communication 0187EN

- ▶ **EN** Bend support.
- ▶ **FR** Courbe guide tube.
- ▶ **RU** Направляющий уголок для труб.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R549PY003	ϕ 16-18	1	50
R549PY004	ϕ 20	1	50
R549PY007	ϕ 25	1	50

Giacoklima system: components for radiant floor - Giacoklima système : composants pour plancher chauffant - Система Giacoklima: комплектующие для теплоизлучающего пола

R872D



Technical communication 0187EN

- ▶ **EN** Expansion joint profile.
- ▶ **FR** Profil pour joint de dilatation.
- ▶ **RU** Направляющий уголок для труб.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R872DY001	h20	2	100

K369D



Technical communication 0187EN

- ▶ **EN** Expansion joint.
- ▶ **FR** Bande pour joint de dilatation.
- ▶ **RU** Лента для компенсационного соединения.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K369DY001	15x0,8cm	50	100

K389



Technical communication 0187EN

- ▶ **EN** Pipe fixing track in 2 m. bars, for use with floors.
- ▶ **FR** Barre pour fixation tube, longueur 2 m, pour plancher chauffant industriel.
- ▶ **RU** Несущая шина для фиксирования труб участками до 4 м.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K389Y003	ø25-pitch 10cm	0	-

K389W



Technical communication 0187EN-0173RF

- ▶ **EN** Pipe fixing track for pipes from 12 to 20 mm, in 1 meter bars.
- ▶ **FR** Support fixe tube pour tube de 12 a 20 mm, en barre de 1 m.
- ▶ **RU** Двойной фиксатор для труб от 12 мм до 20мм.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K389WY001	PIPE Ø 12-22MM-L.1MT	100	-
MIN. PITCH	Ø		
	FROM	TO	
100 mm	12 mm	15 mm	
50 mm	16 mm	18 mm	
100 mm	20 mm	22 mm	

K376



Technical communication 0187EN-0173RF

- ▶ **EN** Fluid solution for rendering.
- ▶ **FR** Additif pour ciment.
- ▶ **RU** Жидкость для разбавления бетона для заливки полов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K376Y001	10l	1	40

Giacoklima system: components for radiant floor - Giacoklima système : composants pour plancher chauffant - Система Giacoklima: комплектующие для теплоизлучающего пола

K375



► EN Antiscale.

FR Produit de protection pour installation de chauffage.

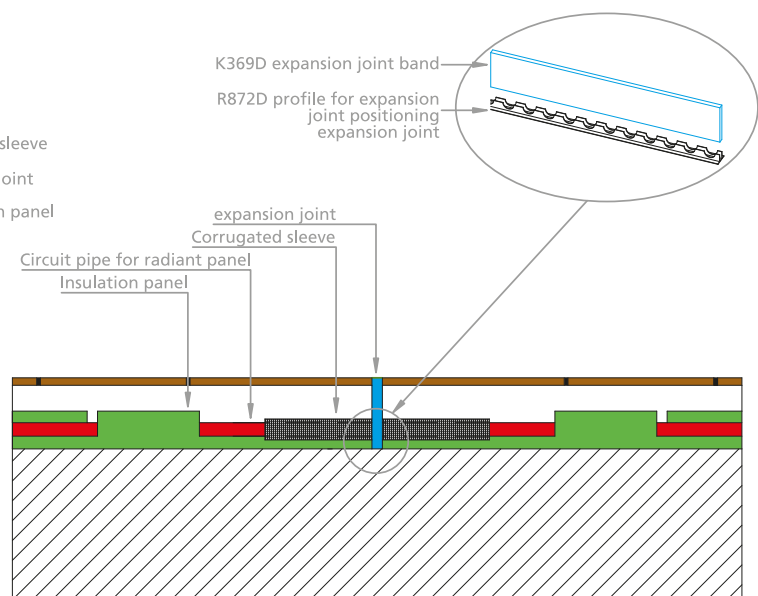
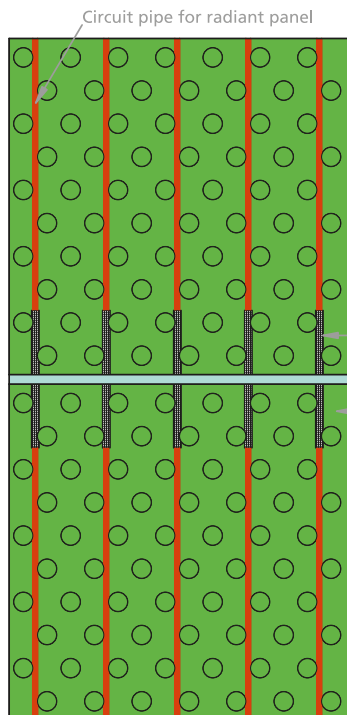
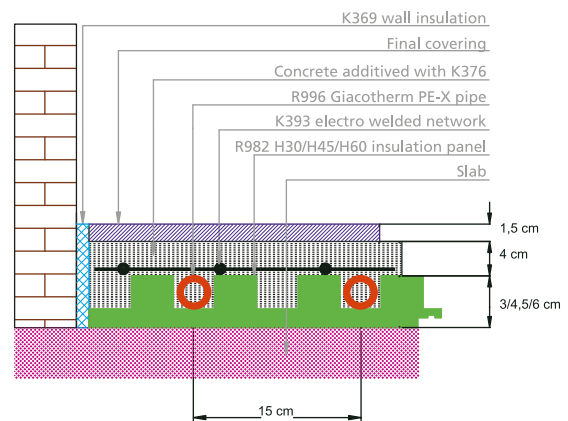
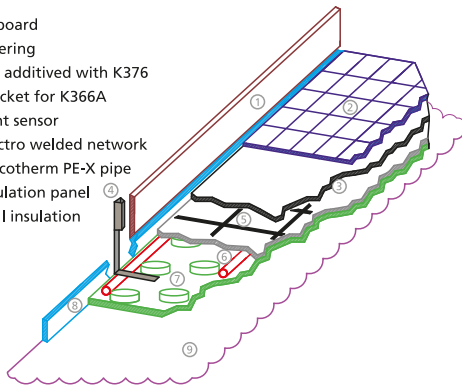
RU Защитное жидкое средство (против накипи) для отопительных систем.

Technical communication 0187EN - 0172RF

PRODUCT CODE	SIZE		
K375Y001	1l	1	8

LEGEND

- ① Skirting board
- ② Final covering
- ③ Concrete added with K376
- ④ K367 bracket for K366A dew point sensor
- ⑤ K393 electro welded network
- ⑥ R996 Giacotherm PE-X pipe
- ⑦ R982 insulation panel
- ⑧ K369 wall insulation
- ⑨ Slab



EXPANSION JOINTS

Chap. 4.2.8.4 - UNI EN 1264-4

The expansion joints must be laid by the structural joints of the buildings. On stone or ceramics covering, you must provide for joints containing areas of around 40m², with a maximum length equal to 8 m. The positioning of the expansion joints must start, as far as possible, from the projections, for example pillars or light wells, that is from points where enlargements or shrinking of the room surfaces happen. In any case, expansion or fractionation joints must be provided for on threshold and in corridors.

TIGHTNESS TEST

Chap. 4.3 UNI EN 1264-4

Prior to the laying of the screed, the heating circuits shall be checked for leaks by means of a pressure test. The test pressure is to be twice the working pressure with a minimum of 6 bar. During the laying of the screed, this pressure shall be applied to the pipes.

INITIAL HEATING UP

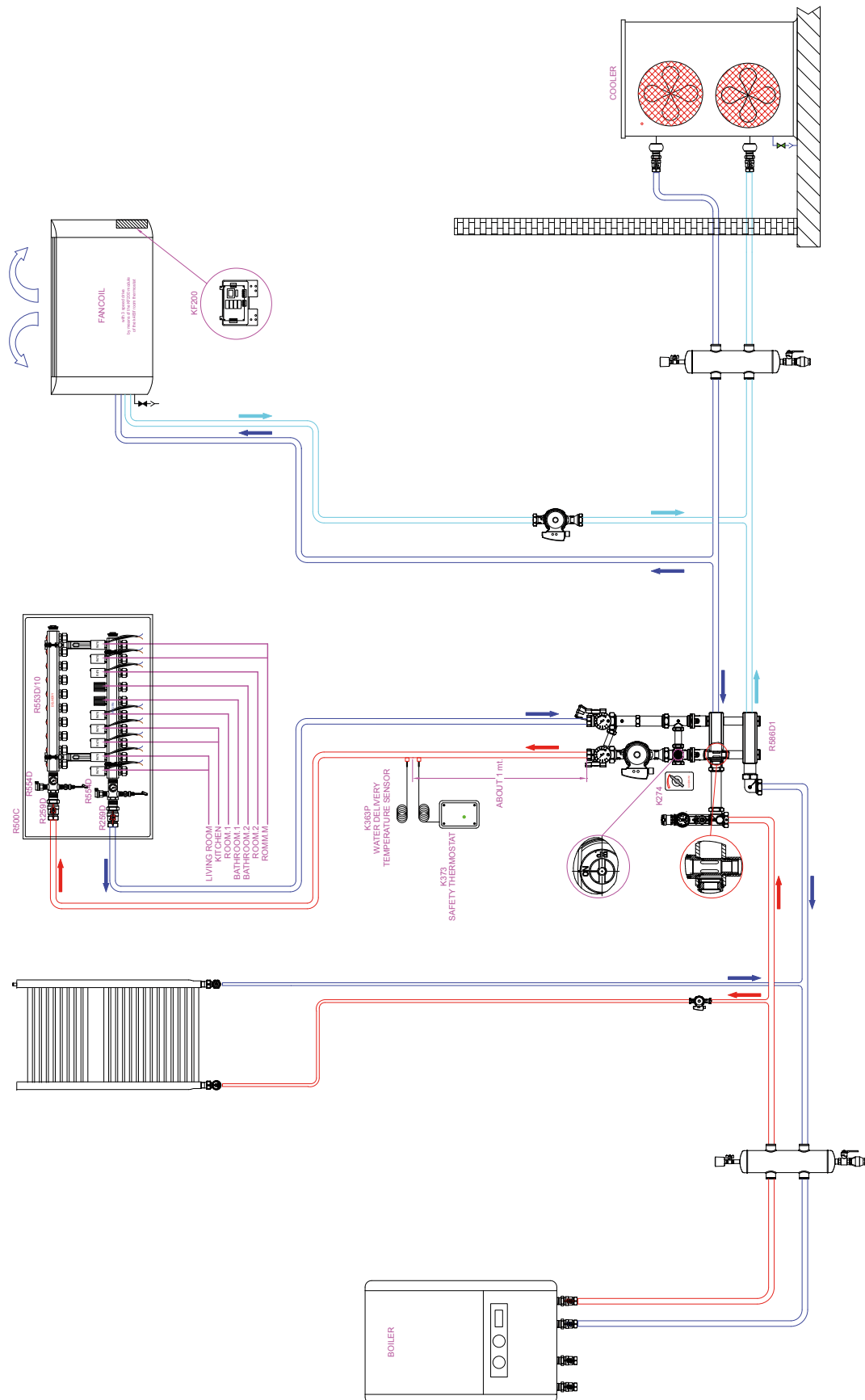
Chap. 4.4 - UNI EN 1264-4

This operation shall be carried out at least 21 days after he laying of the screed, or in accordance with the manufacturer instructions. The initial heating up begins at a supply temperature between 20°C and 25°C, which shall be maintained for at least 3 days. Afterwards, the maximum design temperature shall be set and maintained for at least further 4 days.

Hydraulic scheme - application type: heating and cooling

Schéma Hydraulique - Application typique : chauffage et rafraîchissement

Гидравлическая схема - вид применения: отопление и охлаждение



Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors

Giacoklima système de régulation, thermostat digital, sondes

Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

KPM20



Technical communication 0271EN-0156RF

► **EN** Regulation unit for GIACOKLIMA heating and cooling systems with control possibility of mixing valve and drive of circulator and electrical actuators R478 or R473 supplied at 24V~.

► **FR** Régulation pour système de chauffage et rafraîchissement Giacoklima à action sur vanne, pilotage du circulateur et des micromoteurs R478 ou R473 24V~.

► **RU** Блок управления систем отопления и охлаждения GIACOKLIMA с возможностью контроля смешивающего клапана, циркуляционного насоса и электрических головок R478 или R473, питание 24 V~.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

To be combined with the K481/K483 electronic digital thermostat, connected by means of secondary bus.

A utiliser avec les thermostats électroniques digitaux K481/K483 raccordés par l'intermédiaire du bus secondaire.

Используется в сочетании с цифровым электронным термостатом K481/K483, подсоединенным через вторичный канал.

PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
KPM20Y001	24V~	1	10

KM203



Technical communication 0319EN-0156RF

► **EN** Control and supervision unit for heating and cooling systems, where GIACOKLIMA control devices are used. The KM203 has n 1 serial RS485 interface for connecting a module Remote KSMS (connection to telephone network GSM) en 1 serial RS485 interface for connecting a display unit KD200.

► **FR** Unité de contrôle et supervision pour installation de chauffage et rafraîchissement dans lesquels sont utilisés les thermostats GIACOKLIMA de contrôle d'ambiance. Le KM203 est n 1 interface série RS485 pour le raccordement d'un module à distance KSMS (connexion au réseau téléphonique GSM) en 1 interface série RS485 pour la connexion d'une unité d'affichage KD200.

► **RU** Блок управления и контроля для систем отопления и охлаждения с использованием контрольных устройств GIACOKLIMA. KM203 имеет N 1 серийный интерфейс RS485 для подключения модуля удаленного KSMS (подключение к телефонной сети GSM) на 1 серийный интерфейс RS485 для подключения дисплея KD200.

PRODUCT CODE

SUPPLY

PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
KM203Y001	230V~	10	-

KD200



Technical communication 0268EN-0156RF

► **EN** Display Unit for visualization of the system variables and approach of time programs.

► **FR** Unité à affichage digital pour visualisation des variables du système et programmation des abaïssement.

► **RU** Дисплей для визуализации переменных величин системы и установки режима таймера.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

To be used in combination with KM202 control supervision unit.

Unité de visualisation à utiliser avec le régulateur KPM20.

Для использования в комбинации с KM202-блок управления и контроля.

PRODUCT CODE	SENSOR	■	☐
KD200Y001	included	1	10

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors
Giacoklima système de régulation, thermostat digitaux, sondes
Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

KD300



Technical communication 0381EN

- ▶ **EN** Display panel with touch screen 3,8" black plate.
- ▶ **FR** Panneau d'affichage avec écran tactile 3,8" plaque noire.
- ▶ **RU** Панель с сенсорным дисплеем 3,8" черная пластина.

PRODUCT CODE	SUPPLY	■	■
KD300Y001	-	1	-

K489D



- ▶ **EN** Cabinet to be embedded.
- ▶ **FR** Boite a encastrer pour installation des thermostat de la série K480AD a encastrer.
- ▶ **RU** короб для инсталляции термостата серии K480AD.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
K489Y003	for KD300	1	10

KF200



Technical communication 0269EN

- ▶ **EN** Drive module to be combined with K482F, K482D or K483F digital thermostats for use of end units with 2 pipes fancoils in heating and/ or cooling radiant floor systems with KM20X controller, KD200 Display Unit and I/O KPM20 Unit.
- ▶ **FR** Module de commande devant être associés au thermostat digitaux K482F, K482D ou K483F. K481A pour le pilotage d'unité terminale dans les système deux tubes avec ventilo-convecteur en chauffage et ou en rafraichissement, plancher chauffant rafraichissant, avec le contrôleur KM20X, l'afficheur digital KD200 et l'unité entrée sortie KPM20.
- ▶ **RU** Блок управления, применяемый в сочетании с цифровыми термостатами K482F, K482D или K483F, для использования концевых элементов с двумя трубами фанкойлами в отопительных и/или охладительных системах излучающего пола с контроллером KM20X, дисплеем KD200 и регулятором м KPM20.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SUPPLY	■	■
KF200Y001	230V~	1	10

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors Giacoklima système de régulation, thermostat digital, sondes Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

K485



Technical communication 0267EN

► **EN** Electronic room sensor of temperature and relative humidity, installation in wall protruding execution, in 60mm diameter round box. To be used in combination with I/O unit, network controller, display unit and other compatible communicating devices.

FR Sonde d'ambiance de température et humidité relative, installation en saillie du mur dans un boîtier rond de 60 mm. A utiliser avec l'unité I/O, le contrôleur de réseau, l'unité de visualisation et autre dispositif communicant avec protocole compatible.

RU Электронный комнатный датчик температуры и относительной влажности, монтаж в стене, выступающий круглый блок диаметром 60 мм. Используется с вкл/выкл блоком, сетевым контроллером, дисплеем и другим совместимым передающим устройством.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SUPPLY	SENSOR	■	☐
K485AY002	6-8 V~	included	20	-

K481A



Technical communication 0317EN-0264RF

► **EN** Electronic digital thermostat for the control of the room temperature, wall projecting installation on round box to be embedded \varnothing 60 mm, SELV feeding, to be used with system bus. The thermostat can optionally have an integrated Relative Humidity sensor, for survey of the ambient hygrometric conditions.

FR Thermostat électronique digital pour le contrôle de la température ambiante d'une pièce, installation dans une boîte à encastrer \varnothing 60 mm, alimentation de type SELV, fait pour être utiliser avec un BUS. En option il peut être intégré à ce thermostat une sonde d'humidité relative, pour contrôler les conditions hygrométriques ambiantes.

RU Электронный цифровой термостат для регулирования комнатной температуры, с настенной установкой на круглой встраиваемой коробке \varnothing 60 мм, питание от источника низкого напряжения, спользуется с системным каналом. Термостат может быть дополнительно снабжен датчиком от носительной влажности для наблюдения за гигрометрическими характеристиками помещения.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

SELV FEEDING VIA SIGNAL BUS

With drive relay with exchange contact, for the direct control of the electrical actuators or servomotors for zone valves.

ALIMENTATION SELV PAR SIGNAL BUS

Avec contact sec, pour commander directement des actionneurs électrique ou des servomoteurs pour vanne de zone.

ПИТАНИЕ ОТ ИСТОЧНИКА НИЗКОГО НАПРЯЖЕНИЯ ЧЕРЕЗ СИГНАЛЬНЫЙ КАНАЛ

С управляющим реле с обменным контактом для прямого контроля электрических головок или сервоприводов зональных клапанов.

PRODUCT CODE	SENSOR	■	☐
K481AY001	Not included	1	25
K481AY002	included	1	25

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors

Giacoklima système de régulation, thermostat digitaux, sondes

Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

K481B



Technical communication 0317EN-0264RF

► **EN** Electronic digital thermostat for the control of the room temperature, wall projecting installation on round box to be embedded \varnothing 60 mm, SELV feeding, to be used with system bus. The thermostat can optionally have an integrated Relative Humidity sensor, for survey of the ambient hygrometric conditions.

► **FR** Thermostat électronique digital pour le contrôle de la température ambiante d'une pièce, installation dans une boîte à encastrer \varnothing 60 mm, alimentation de type SELV, fait pour être utiliser avec un BUS. En option il peut être intégré à ce thermostat une sonde d'humidité relative, pour contrôler les conditions hygrométriques ambiantes.

► **RU** Электронный цифровой термостат для регулирования комнатной температуры, с настенной установкой на круглой встраиваемой коробке \varnothing 60 мм, питание от источника низкого напряжения, используется с системным каналом. Термостат может быть дополнительно снабжен датчиком о относительной влажности для наблюдения за гигрометрическими характеристиками помещения.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

SELV FEEDING VIA SIGNAL BUS

Without drive relay, for the indirect control of zone electrical actuators in combination with KPM20 regulator.

ALIMENTATION SELV PAR SIGNAL BUS

Sans contact sec, pour commander, en association avec le régulateur KPM20, indirectement les actionneurs électriques.

ПИТАНИЕ ОТ ИСТОЧНИКА НИЗКОГО НАПРЯЖЕНИЯ ЧЕРЕЗ СИГНАЛЬНЫЙ КАНАЛ

Без управляющего реле для косвенного контроля зональных электрических головок в сочетании с регулятором KPM20.

PRODUCT CODE	SENSOR	■	☐
K481BY001	Not included	1	25
K481BY002	Included	25	-

K481D



Technical communication 0317EN-0264RF

► **EN** Electronic digital thermostat for the control of the room temperature, wall projecting installation on round box to be embedded \varnothing 60 mm, SELV feeding, to be used with system bus. The thermostat can optionally have an integrated Relative Humidity sensor, for survey of the ambient hygrometric conditions.

► **FR** Thermostat électronique digital pour le contrôle de la température ambiante d'une pièce, installation dans une boîte à encastrer \varnothing 60 mm, alimentation de type SELV, fait pour être utiliser avec un BUS. En option il peut être intégré à ce thermostat une sonde d'humidité relative, pour contrôler les conditions hygrométriques ambiantes.

► **RU** Электронный цифровой термостат для регулирования комнатной температуры, с настенной установкой на круглой встраиваемой коробке \varnothing 60 мм, питание от источника низкого напряжения, используется с системным каналом. Термостат может быть дополнительно снабжен датчиком о относительной влажности для наблюдения за гигрометрическими характеристиками помещения.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

SELV FEEDING VIA SIGNAL BUS

To be used with dehumidification unit, with moisture tester function.

The drive relay with exchange contact supplies the consent to the dehumidification unit. The thermostat can also indirectly drive zone electrothermic actuators in combination with KPM20 regulator.

ALIMENTATION SELV PAR SIGNAL BUS

A utiliser avec unité de déshumidification, avec fonction point de rosée. Le contact sec permet de piloter directement l'unité de déshumidification. Le thermostat peut aussi commander indirectement des micromoteurs de zone en association avec le régulateur KPM20.

ПИТАНИЕ ОТ ИСТОЧНИКА НИЗКОГО НАПРЯЖЕНИЯ ЧЕРЕЗ СИГНАЛЬНЫЙ КАНАЛ

Используется с блоком-осушителем с функцией измерения влажности. Управляющее реле с обменным контактом дает разрешающий сигнал осушителю. Термостат также может косвенно управлять зональными электротермическими головками в сочетании с регулятором KPM20.

PRODUCT CODE	SENSOR	■	☐
K481DY002	included	1	25

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors Giacoklima système de régulation, thermostat digital, sondes Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

K480I



► **EN** Digital electronic chronothermostat for the control of the room temperature, installation in 3 places wall mounting box to be embedded.

FR Chronothermostat électronique digital pour le contrôle de la température ambiante, à installer dans un boîtier triple en cloison.

RU Цифровой электронный хронотермостат для регулирования комнатной температуры.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
INFO			
Weekly programming: 6 preset programs + 3 personalized programs are available.			
Programmation hebdomadaire: 6 programmes préenregistrés et 3 programmes personnalisables.			
Еженедельное программирование: возможность использования 6 предварительно установленных программ + 3 индивидуальных программ.			
PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K480IY001	230V~	1	10

K482A



► **EN** Digital electronic thermostat for the control of the room temperature, installation in 3 places wall mounting box to be embedded, 230V supply. Optionally, the thermostat can have a sensor of integrated relative humidity, for the survey of hygrometry conditions of the ambient.

FR Thermostat électronique digital pour le contrôle de la température ambiante, à installer dans un boîtier triple en cloison, alimentation 230V. En option le thermostat peut avoir un capteur d'humidité relative, pour la surveillance des conditions hygrométrique de l'ambiance.

RU Электронный цифровой термостат для регулирования комнатной температуры, питание 230V. В качестве опции термостат может иметь встроенный датчик относительной влажности для определения гигрометрических характеристик помещения..

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
INFO			
230V~ NETWORK FEEDING With drive relay with exchange contact, for the direct control of the electrothermic actuators or servomotors for zone valves.			
ALIMENTATION RESEAU 230 V Avec contact sec, pour commander directement des actionneurs électrique ou des servomoteurs pour vanne de zone.			
ПИТАНИЕ ОТ СЕТИ 230 В С управляющим реле с обменным контактом для прямого контроля электротермических головок или сервоприводов зонных клапанов.			
PRODUCT CODE	SENSOR	■	☐
K482AY001	Not included	1	20
K482AY002	included	1	20

KSMS



Technical communication 0318EN

► **EN** Module for the remote control of radiant panel systems, equipped with Giacoklima bus thermoregulation, through mobile phone on GSM net by means of sending and reception of SMS (Short Message Service); it allows the remote management of the system from personal computer through a direct connection with GSM modem. To be exclusively used in combination with the KM203 Controller.

FR Module de pilotage à distance, pour installation de plancher chauffant équipé d'une régulation GIACOKLIMA Bus, sur téléphone mobile GSM grâce à l'envoi et le réception de SMS (Short Message Service). Ce module permet le gestion à distance de l'installation sur ordinateur grâce à un connection modem GSM. A utiliser exclusivement avec le contrôleur KM203.

RU Модуль контроля на расстоянии за установками панелей радиантов, оснащенные терморегулирующей ситемой бус Джакоклима, посредством сот ового телефона и связи GSM, путем отправления и получения сообщений; позволяет управление на расстоянии, с персонального компьютера путем прямой связи с модемом GSM. Используется исключительно в комбинации с контроллером KM203.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
KSMSAY001	12V~	1	-

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors
Giacoklima système de régulation, thermostat digitaux, sondes
Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

K482F



► **EN** Digital electronic thermostat for the control of the room temperature, installation in 3 places wall mounting box to be embedded, 230V~. The thermostat can optionally have an integrated Relative Humidity sensor, for survey of the ambient hygrometric conditions and 3 speeds control of the fancoil.

► **FR** Thermostat électronique digital pour le contrôle de la température ambiante, à installer dans un boîtier triple en cloison, alimentation 230V. En option le thermostat peut avoir un capteur d'humidité relative, pour la surveillance des conditions hygrométrique de l'ambiance et le pilotage des trois vitesses d'un ventilconvecteur.

► **RU** Цифровой электронный термостат для регулирования комнатной температуры, питание 230V. В качестве опции термостат может иметь встроенный датчик относительной влажности для наблюдения за гигрометрическими характеристиками помещения и 3-скоростной регулятор фанкойла.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
			
INFO			
230V~ NETWORK FEEDING To be used with 3 speeds fancoils end units. The thermostat is supplied with KF200 drive module to be installed on the fancoil box. It also has a drive relay with exchange contact for the direct control of electrothermic actuators or servomotors for zone valve.			
ALIMENTATION RESEAU 230 V A utiliser avec un ventilconvecteur trois vitesses. Le thermostat est associé avec le module de contrôle KF200 qui doit être installé dans le ventilconvecteur. Il possède aussi un relais contact sec pour la commande directe de micromoteur ou de servomoteur de vanne de zones.			
ПИТАНИЕ ОТ СЕТИ 230 В Используется с 3-скоростными концевыми элементами фанкойла. Термостат снабжен блоком управления KF200, устанав ливаемым на коробке фанкойла. Он также имеет управляющее реле с обменным контактом для прямого контроля электротермических головок или сервоприводов зональных клапанов.			

PRODUCT CODE	SENSOR	■	■
K482FY001	Not included	1	5
K482FY002	included	1	5


K482D



► **EN** Digital electronic thermostat for the control of the room temperature, installation in 3 places wall mounting box to be embedded, 230V~. The thermostat have an integrated Relative Humidity sensor, for survey of the ambient hygrometric conditions.

► **FR** Thermostat électronique digital pour le contrôle de la température ambiante, à installer dans un boîtier triple en cloison, alimentation 230V. Le thermostat comporte un capteur d'humidité relative, pour la surveillance des conditions hygrométrique de l'ambiance.

► **RU** Цифровой электронный термостат для регулирования комнатной температуры, питание 230V. Термостат снабжен датчиком относительной влажн ости для наблюдения за гигрометрическими характеристиками помещения.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
			
INFO			
230V~ NETWORK FEEDING To be used with dehumidifi cation unit with moisture tester function. The thermostat is supplied with KF200 drive module to be installed on the unit. It also has a drive relay with exchange contact for the direct control of electrothermic actuators or servomotors for zone valve.			
ALIMENTATION RESEAU 230 V A utiliser avec un déshumidificateur avec fonction d'humidité. Le thermostat doit être associé avec le module de commande KF200 qui doit être installé dans le déshumidificateur. Il possède aussi un relais contact sec pour la commande directe de micromoteur ou de servomoteur de vanne de zones.			
ПИТАНИЕ ОТ СЕТИ 230 В Используется с блоком-осушителем с функцией измерения влажности. Термостат снабжен блоком управления KF200, ус танавливаемым на осушителе. Также он имеет управляющее реле с обменным контактом для прямого контроля электротермических головок или сервоприводов зональных клапанов.			

PRODUCT CODE	SENSOR	■	■
K482DY002	included	1	5

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors Giacoklima système de régulation, thermostat digital, sondes Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

K483A



Technical communication 0266EN

► **EN** Digital electronic thermostat for the control of the room temperature, installation in 3 places wall mounting box to be embedded, selv feeding via signal bus. The thermostat can optionally have an integrated Relative Humidity sensor, for survey of the ambient hygrometric conditions.

► **FR** Thermostat électronique digital pour le contrôle de la température ambiante, à installer dans un boîtier triple en cloison, auto alimentation via le signal du bus. En option le thermostat peut avoir un capteur d'humidité relative, pour la surveillance des conditions hygrométrique de l'ambiance.

► **RU** Цифровой электронный термостат для регулирования комнатной температуры, питание от источника низкого напряжения через сигнальный канал. В качестве опции термостат может снабжаться датчиком относительной влажности для наблюдения за гигрометрическими характеристиками помещения.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

SELV FEEDING VIA SIGNAL BUS

With drive relay with exchange contact, for the direct control of electrothermic actuators or servomotors for zone valve.

ALIMENTATION SELV PAR SIGNAL BUS

Avec relais contact sec pour la commande directe de micromoteur ou de servomoteur de vanne de zones.

ПИТАНИЕ ОТ ИСТОЧНИКА НИЗКОГО НАПРЯЖЕНИЯ ЧЕРЕЗ СИГНАЛЬНЫЙ КАНАЛ

С управляющим реле с обменным контактом для прямого контроля электротермических головок или сервоприводов зональных клапанов.

PRODUCT CODE	SENSOR	■	☐
K483AY001	Not included	1	20
K483AY002	included	1	20

K483B



Technical communication 0266EN

► **EN** Digital electronic thermostat for the control of the room temperature, installation in 3 places wall mounting box to be embedded, selv feeding via signal bus. The thermostat can optionally have an integrated Relative Humidity sensor, for survey of the ambient hygrometric conditions.

► **FR** Thermostat électronique digital pour le contrôle de la température ambiante, à installer dans un boîtier triple en cloison, auto alimentation via le signal du bus. En option le thermostat peut avoir un capteur d'humidité relative, pour la surveillance des conditions hygrométrique de l'ambiance.

► **RU** Цифровой электронный термостат для регулирования комнатной температуры, питание от источника низкого напряжения через сигнальный канал. В качестве опции термостат может снабжаться датчиком относительной влажности для наблюдения за гигрометрическими характеристиками помещения.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



INFO

SELV FEEDING VIA SIGNAL BUS

To be used with dehumidification unit with moisture tester function. The drive relay with exchange contact supplies the consent to the dehumidification unit. thermostat is supplied with KF200 drive module to be installed on the unit. The thermostat can also indirectly drive relay zone electrothermic actuators in combination with KPM20 regulators.

ALIMENTATION SELV PAR SIGNAL BUS

A utiliser avec un déshumidificateur avec fonction d'humidité. Le relais avec contact sec pilote le déshumidificateur. Le thermostat doit être associé avec le module de commande KF200 qui doit être installé dans le déshumidificateur. Le thermostat peut aussi commander indirectement des micromoteurs ou des servomoteurs de vanne de zones en association avec le régulateur KPM20.

ПИТАНИЕ ОТ ИСТОЧНИКА НИЗКОГО НАПРЯЖЕНИЯ ЧЕРЕЗ СИГНАЛЬНЫЙ КАНАЛ

Используется с блоком-осушителем с функцией измерения влажности. Управляющее реле с обменным контактом дает разрешающий сигнал осушителю. Термостат снабжен блоком управления KF200, устанавливаемым на осушитель. Также термостат может косвенно управлять зональными электротермическими головками в сочетании с регуляторами KPM20.

PRODUCT CODE	SENSOR	■	☐
K483BY001	Not included	1	20
K483BY002	included	1	20

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors

Giacoklima système de régulation, thermostat digitaux, sondes

Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

K483F




Technical communication 0266EN

► **EN** Digital electronic thermostat for the control of the room temperature, installation in 3 places box to be embedded, SELV feeding, for use with system bus. The thermostat can optionally have an integrated Relative Humidity sensor, for survey of the ambient hygrometric conditions.

FR Thermostat digital pour le contrôle de la température ambiante d'une pièce, montage dans un boîtier triple à encastrer, alimentation SELV. Le thermostat peut recevoir en option une sonde intégrée de mesure de l'humidité relative, afin de surveiller les conditions hygrométriques de la pièce.

RU Цифровой электронный термостат для регулирования комнатной температуры, устанавливается в трехместной монтажной коробке, питание от источника низкого напряжения, используется с системным каналом. В качестве опции термостат может снабжаться датчиком относительной влажности для наблюдения за гигрометрическими характеристиками помещения.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
			
INFO			
SELV FEEDING VIA SIGNAL BUS To be used with 3 speeds fancoil end units. The thermostat is supplied with KF200 drive module to be installed on the fancoil box. It can also indirectly drive zone electrothermic actuators in combination with KPM20 regulator.			
ALIMENTATION SELV PAR SIGNAL BUS Pour l'utilisation d'un ventilateur à trois vitesses. Le thermostat est fourni avec le module de commande KF200 à installer dans le ventilateur. Le thermostat peut aussi commander indirectement des micromoteurs ou des servomoteur de vanne de zones en association avec le régulateur KPM20.			
ПИТАНИЕ ОТ ИСТОЧНИКА НИЗКОГО НАПРЯЖЕНИЯ ЧЕРЕЗ СИГНАЛЬНЫЙ КАНАЛ Используется с трехскоростными концевыми элементами фанкойла. Термостат снабжен блоком управления KF200, устанавливаемым на коробке фанкойла. Он также может косвенно управлять зональными термоэлектрическими головками в сочетании с регулятором KPM20.			

PRODUCT CODE	SENSOR	■	■
K483FY001	Not included	1	5
K483FY002	included	1	5

K483D




Technical communication 0266EN

► **EN** Digital electronic thermostat for the control of the room temperature, installation in 3 places box to be embedded, SELV feeding, for use with system bus. The thermostat has integrated Relative Humidity sensor, for survey of the ambient hygrometric conditions.

FR Thermostat digital d'ambiance alimentation SELV pour utilisation avec le Bus, montage dans un boîtier triple à encastrer. Le thermostat est équipé d'une sonde d'humidité relative pour surveiller les conditions hygrométriques.

RU Цифровой электронный термостат для регулирования комнатной температуры, устанавливается в трехместной монтажной коробке, питание от источника низкого напряжения, используется с системным каналом. Термостат имеет встроенный датчик относительной влажности для наблюдения за гигрометрическими характеристиками помещения.

CERTIFICATION AND SYMBOLS			
			
INFO			
SELV FEEDING VIA SIGNAL BUS To be used with dehumidification unit with moisture tester function. The drive relay with exchange contact supplies the consent to the dehumidification unit. thermostat is supplied with KF200 drive module to be installed on the unit. The thermostat can also indirectly drive zone electrothermic actuators in combination with KPM20 regulators.			
ALIMENTATION SELV PAR SIGNAL BUS A utiliser avec un déshumidificateur avec fonction d'humidification. Le relais avec contact sec pilote le déshumidificateur. Le thermostat doit être associé avec le module de commande KF200 qui doit être installé dans le déshumidificateur. Le thermostat peut aussi commander indirectement des micromoteurs ou des servomoteurs de vanne de zones en association avec le régulateur KPM20.			
ПИТАНИЕ ОТ ИСТОЧНИКА НИЗКОГО НАПРЯЖЕНИЯ ЧЕРЕЗ СИГНАЛЬНЫЙ КАНАЛ Используется с блоком осушителем с функцией измерения влажности. Управляющее реле с обменным контактом дает разрешающий сигнал осушителю. Термостат снабжен блоком управления KF200, устанавливаемым на осушителе. Термостат также может косвенно управлять зональными электротермическими головками в сочетании с регулятором KPM20.			

PRODUCT CODE	SENSOR	■	■
K483DY002	included	1	20

K489



► **EN** Cabinet to be embedded.

FR Boite à encastrer pour installation des thermostat de la série K480AD à encastrer.

RU короб для инсталляции термостата серии K480AD.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
K489Y001	-	15	-

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors Giacoklima système de régulation, thermostat digital, sondes Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

K489-1



► **EN** Finish for thermostats of the K480 series to be embedded, brilliant black colour.

► **FR** Finition pour thermostat série K480 à encastrer couleur noire.

► **RU** Отделка для термостата серии K 480, цвет чёрный глянцевый.

PRODUCT CODE	SIZE		
K489Y002	-	1	-

PM100P



Technical communication 0120GB

► **EN** Control unit with 8 input (thermostats) and 8 output (zone valve, electrical actuators) with 4 minutes delayed intervention of the circulator.

► **FR** Unité de pilotage avec 8 entrées (thermostats) et 8 sorties (micro moteur, actionneur électrique) avec temporisation de 4 minutes pour mise en route circulateur.

► **RU** Блок управления с 8-ю входами (термостаты) и 8-ю выходами (зональные клапаны, электротермические головки) с 4-минутной задержкой включения циркуляционного насоса.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SUPPLY		
PM100Y003	230V~	1	-

PM100R



Technical communication 0120GB

► **EN** Control unit with 8 input (thermostats) and 8 output (zone valve, electrical actuators) with 4 minutes delayed intervention of the circulator.

► **FR** Unité de pilotage avec 8 entrées (thermostats) et 8 sorties (micro moteur, actionneur électrique) avec temporisation de 4 minutes pour mise en route circulateur.

► **RU** Блок управления с 8-ю входами (термостаты) и 8-ю выходами (зональные клапаны, электротермические головки) с 4-минутной задержкой включения циркуляционного насоса.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SUPPLY		
PM100Y001	230V~	1	10

K363P



Technical communication 0156EN

► **EN** Water delivery temperature sensor, to be immersed, passive type (30 kΩ at 25 °C). To be used in combination with KPM20 regulator or Control Unit PM100P.

► **FR** Sonde de température de départ de l'eau à immersion de type passif (30 kΩ à 25°C). A utiliser avec le régulateur KPM20 ou l'unité de contrôle et commande PM100P.

► **RU** Погружной зонд для измерения температуры подачи воды пассивного типа (30 кОм при 25°C). Используется в сочетании с регулятором KPM20 или блоком контроля и управления PM100P.

PRODUCT CODE	SIZE		
K363PY001	6mm	1	10

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors
Giacoklima système de régulation, thermostat digitaux, sondes
Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

K365P

Technical communication 0317EN

- ▶ **EN** External temperature sensor of passive type (30 kΩ at 25 °C). To be used in combination with KPM20 regulator.
- ▶ **FR** Sonde de température externe de type passive (30 kΩ à 25°C). A utiliser avec le régulateur KPM20.
- ▶ **RU** Зонд для измерения внешней температуры пассивного типа (30 кОм при 25°C). Используется в сочетании с регулятором KPM20.

INFO			
Cover protection IP65.			
Protection IP65.			
Защитный футляр IP65.			
PRODUCT CODE	SIZE		
K365PY001	-	1	25

K361A

- ▶ **EN** Regulator for underfloor heating and cooling systems.
- ▶ **FR** Régulateur proportionnel intégral à action sur vanne, chauffage et rafraîchissement par le sol.
- ▶ **RU** Пульт управления для напольных отопительно-охладительных систем.

PRODUCT CODE	SUPPLY		
K361AY001	230V~	1	10

K363A

- ▶ **EN** Flow temperature sensor, to be used in combination with K370 regulator series.
- ▶ **FR** Sonde de température de départ.
- ▶ **RU** Погружной зонд для определения температуры подаваемой воды, используется с регуляторами серии K370.

PRODUCT CODE	SUPPLY		
K363AY001	15 Vdc	1	10

K365A

- ▶ **EN** Outside temperature sensor.
- ▶ **FR** Sonde de température externe.
- ▶ **RU** Датчик для определения внешней температуры.

PRODUCT CODE	SUPPLY		
K365AY001	15 Vdc	1	10

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors
 Giacoklima système de régulation, thermostat digital, sondes
 Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

K366A



Technical communication 0317EN

► **EN** Dew point sensor, to be used in combination with K370 regulator series.

► **FR** Sonde anti-condensation.

► **RU** Датчик точки росы, используется с регуляторами серии K370.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K366AY001	-	1	50

K367



Technical communication 0317EN

► **EN** Bearing for dew point sensor K366A.

► **FR** Support pour sonde anticondensation.

► **RU** Держатель для датчика точки росы K366A.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K367Y001	-	1	25

K480



Technical communication 12-030GB

► **EN** Electronic room thermostat, with internal relay.

► **FR** Thermostat d'ambiance été-hiver.

► **RU** Комнатный электронный термостат с встроенным реле, с режимами лето - зима.

PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K480Y001	230V~	1	10

K373



Technical communication 5006

► **EN** Thermostat with immersion temperature sensor.

► **FR** Thermostat-limiteur avec sonde de température.

► **RU** Термостат с погружным температурным зондом.

INFO			
* With temperature gauge housing 1/2"x6mm.			
* Avec doigt de gant 1/2"x6mm.			
* С держателем для термометра 1/2"x6мм.			
PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K373Y011	230V~	1	10
K373Y012	230V~*	1	10

Giacoklima system: regulators, digital thermostats, sensors

Giacoklima système de régulation, thermostat digitaux, sondes

Система Giacoklima: регуляторы, цифровые термостаты, датчики

K370A



► **EN** GIACOKLIMA kit for underfloor heating and cooling systems complete with: K361A+K363A+K365A+K366A+K367+R227.

► **FR** Kit complet GIACOKLIMA chauffage et rafraîchissement par le sol: K361A+K363A+K365A+K366A+K367+R227.

► **RU** Комплект GIACOKLIMA для напольных отопительно-охладительных систем, состоит из: K361A+K363A+K365A+K366A+K367+R227.

PRODUCT CODE	SUPPLY		
K370AY001	230V~	1	-

K371A



► **EN** Control module, to be used for K370 regulator series.

► **FR** Module de contrôle, programmeur, fonctionnement été-hiver.

► **RU** Контрольный модульный узел, используется с серией регуляторов K370.

PRODUCT CODE	SIZE		
K371AY001	-	1	10

K360



► **EN** Transformer 230 - 24 V, to be used for GIACOKLIMA regulators.

► **FR** Transformateur.

► **RU** Трансформатор 220 - 24 В, используется для регуляторов GIACOKLIMA.

PRODUCT CODE	SUPPLY		
K360Y001	230V~ 24V~	1	10

Dry floor system - Système de plancher sec

Система сухого теплоизлучающего пола (без бетонирования)

R883



Technical communication 0272RF

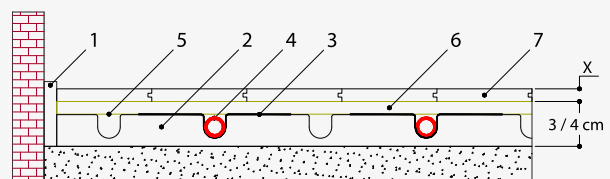
► **EN** Insulation panel for dry system dimension 1000x500 only for pipe ϕ 16.

► **FR** Panneau d'isolant pour système sec 1000x500 seulement pour tube de ϕ 16.

► **RU** Изоляционная панель, размеры 1000x500, только для труб ϕ 16.

PRODUCT CODE	SIZE		
R883Y002	h25	10	-

SECTION OF DRY RADIANT UNDERFLOOR SYSTEM



- 1) K369 perimetrical wall insulation
- 2) R883 insulation panel H25
- 3) K802P thermal diffuser
- 4) R996 PE-X 16x1,5 Giacotherm pipe, with anti-oxygen barrier
- 5) R984 polyethylene cover sheet for insulation panels
- 6) Concrete
- 7) Surface covering

Dry floor system - Système de plancher sec Система сухого теплоизлучающего пола (без бетонирования)

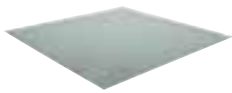
K802P



- **EN** Aluminium pipe support plate, combination with R883 panel.
- **FR** Plaque support tube en aluminium, a associé avec les panneaux R883.
- **RU** Алюминиевая поддерживающая планка для трубы, используется в сочетании с панелью R883.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K802PY002	-	1	40

K805P



- **EN** Zinc coated steel lamel, to form a double layer for the partition of loads on dry systems.
- **FR** Plaque en acier zingué, pour faire une deuxième strate de répartition de la charge thermique dans une installation de placher chauffant sec.
- **RU** Лист из оцинкованной стали, для формирования двойного слоя распределения нагрузки в системах сухого теплоизлучающего пола.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K805PY001	250x500x1mm	1	20
K805PY002	500x500x1mm	1	350

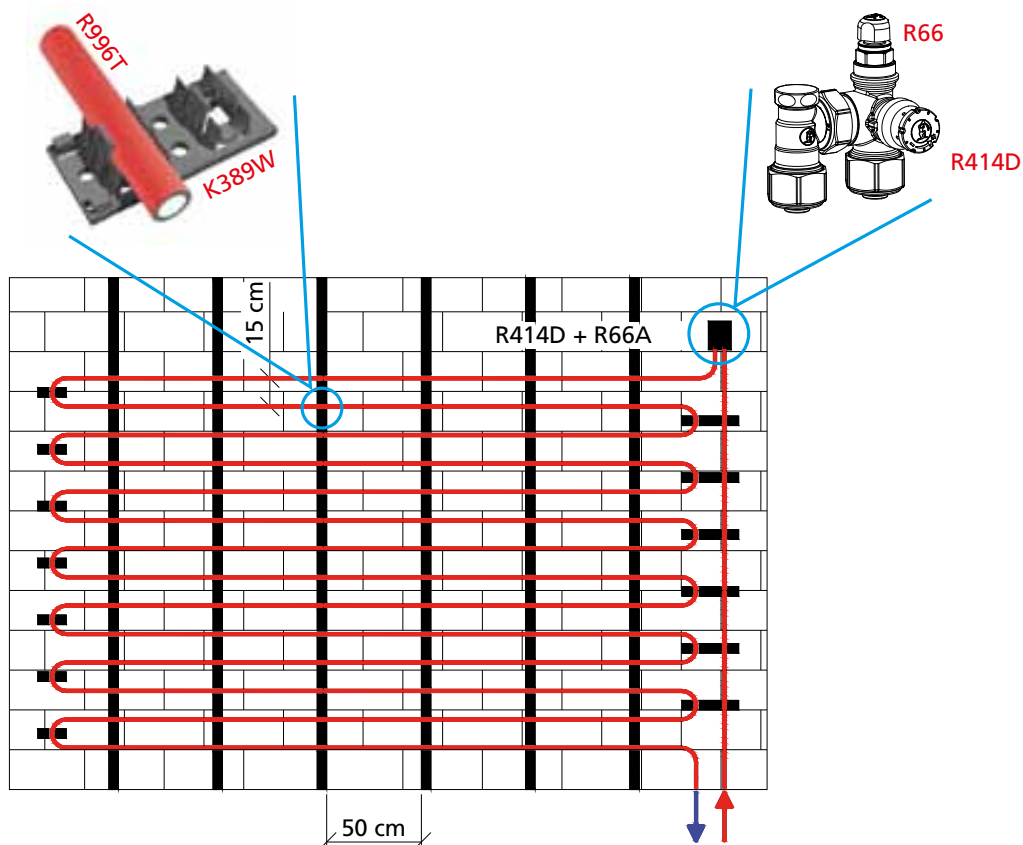
R984



- **EN** Steam barrier sheet for radiant panels.
- **FR** Film pour barrière anti vapeur pour panneau radiant.
- **RU** Лист полиэтилена для паровой завесы/заграждения пара.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R984Y005	50x50m	135	-

Technical communication 0187EN



Dry floor system - Système de plancher sec Система сухого теплоизлучающего пола (без бетонирования)

R508M



- ▶ **EN** Thermostatic control cabinet for underfloor heating system.
- ▶ **FR** Coffret mural en métal pour la régulation par pièce avec bride pour tube.
- ▶ **RU** Накладной шкаф для контрольно-запорной арматуры для систем нагрева полов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R508MY001	120x150x75MM	1	10

R414D



- ▶ **EN** Adjustable valve with thermostatic option, to set up cabinet R580M.
- ▶ **FR** Ensemble thermostatisable pour R580M.
- ▶ **RU** Регулируемый термостатный клапан для R580M.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R414DX003	18x18	5	50

R66A



- ▶ **EN** Radiator air vent complete with handwheel and washer, chrome plated, self-sealing.
- ▶ **FR** Purgeur à volant bec orientable.
- ▶ **RU** Ручной воздухоотводный клапан для радиатора с регулятором, с герметичной прокладкой, хромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R66AX000	1/8"	50	1.000
R66AX001	1/4"	50	1.000
R66AX002	3/8"	50	500

R456



- ▶ **EN** Thermostatic head with liquid sensor, with anti-freeze protection position.
- ▶ **FR** Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel.
- ▶ **RU** Терморегулятор с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

CLIP
CLAP®

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R456X101	-	1	50

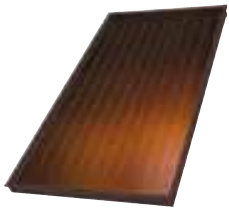


CHAPTER 13

SOLAR THERMAL PANELS - CAPTEUR SOLAIRES THERMIQUE - СОЛНЕЧНЫЕ ПАНЕЛИ	288
CYLINDERS WITH COILS - PRÉPARATEUR D'EAU CHAUDE SANITAIRE - ЦИЛИНДРЫ С КАТУШКАМИ	290
EXCHANGERS - ECHANGEURS - ОБМЕННИКИ	292
CIRCULATION GROUPS - GROUPE DE CIRCULATION - ЦИРКУЛЯТОРНЫЕ ГРУППЫ	293
REGULATORS - CENTRALE DE RÉGULATION - РЕГУЛЯТОРЫ	296
OTHER SYSTEM COMPONENTS AND ACCESSORIES - LES AUTRES COMPOSANTS DU SYSTÈME ET ACCESSOIRES	296
ДРУГИЕ КОМПОНЕНТЫ СИСТЕМЫ И АКСЕССУАРЫ	296
BRACKETS - PARENTHÈSES - КРОНШТЕЙНЫ	306
METAL FINISHING FOR INTEGRATION ON ROOF - FINITION MÉTALLIQUE POUR INTÉGRATION SUR LE TOIT	310
МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ОТДЕЛКА ДЛЯ ИНТЕГРАЦИИ НА КРЫШЕ	310

Solar Thermal Panels - Capteur solaires thermique - Солнечные панели

PSV



Technical communication 0231EN-0231RF

10 YEARS GUARANTEE.

It is possible to replace the glass.

GARANTIE 10 ANS.

Possibilité de remplacer le verre.

ГАРАНТИЯ 10 ЛЕТ.

Возможность замены стекла.

► **EN** Flat solar panel for vertical mounting. Highly selective plate made of copper with TINOX treatment and ultra-sound welding technique. Structure made of anodized aluminium.

► **FR** Capteur solaire pour montage vertical. Capteur solaire surface traitée hautement sélectif en cuivre au Titanium TINOX avec technique de soudure à ultrasons. Structure en aluminium.

► **RU** Плоские солнечные панели для вертикального монтажа. Высоко селективные пластины из меди с TINOX с ультра-звуковой сварочной техникой. Структура изготовлена из анодированного алюминия.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



025

INFO

Bracket kit for mounting at different inclination angles, to be chosen separately.

Kit d'installation pour montage avec différents angles d'inclinaison. (à choisir à part).

Плоские солнечные панели для вертикального монтажа. Комплект для установки с разными углами наклона.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
PSV01Y001	2,5m ² (2206x1205x100mm)	1	9
PSV02Y001	2m ² (1040x2206x100mm)	1	9

MANIFOLD IN COMPLIANCE WITH UNI EN 12975.
CAPTEUR CONFORME À LA NORME UNI EN 12975.
КОЛЛЕКТОР В СООТВЕТСТВИИ С UNI EN 12975.

PSO



Technical communication 0232EN-0232RF

10 YEARS GUARANTEE.

It is possible to replace the glass.

GARANTIE 10 ANS.

Possibilité de remplacer le verre.

ГАРАНТИЯ 10 ЛЕТ.

Возможность замены стекла.

► **EN** Flat solar panel for horizontal mounting. Highly selective plate made of copper with TINOX treatment and ultrasound welding technique. Structure made of anodized aluminium.

► **FR** Capteur solaire pour montage horizontal. Capteur solaire surface traitée hautement sélectif en cuivre au Titanium TINOX avec technique de soudure à ultrasons. Structure en aluminium.

► **RU** Плоские солнечные панели для горизонтального монтажа. Высоко селективные пластины из меди с TINOX с ультра-звуковой сварочной техникой. Структура изготовлены из анодированного алюминия.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



025

INFO

Bracket kit for mounting at different inclination angles, to be chosen separately. Bracket kit for mounting at different inclination angles, to be chosen separately.

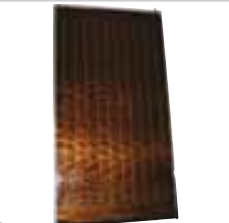
Kit d'installation pour montage avec différents angles d'inclinaison (à choisir à part). Kit de fixations pour le montage avec différents angles d'inclinaison à choisir à part.

Комплект для установки с разными углами наклона.

PRODUCT CODE	SIZE	■	□
PSO01Y001	2,5m ² (2206x1205x100mm)	1	9
PSO02Y001	2m ² (2206x1040x100mm)	1	9

MANIFOLD IN COMPLIANCE WITH UNI EN 12975.
CAPTEUR CONFORME À LA NORME UNI EN 12975.
КОЛЛЕКТОР В СООТВЕТСТВИИ С UNI EN 12975.

PSI



Technical communication 0233EN-0233RF

10 YEARS GUARANTEE.

It is possible to replace the glass.

GARANTIE 10 ANS.

Possibilité de remplacer le verre.

ГАРАНТИЯ 10 ЛЕТ.

Возможность замены стекла.

► **EN** Flat solar panel to be embedded for vertical mounting. Highly selective plate made of copper with TINOX treatment, with ultra-sound welding technique. Structure made of lamellar fir wood. The bracket kit, separately supplied, is equipped with metal finishing to allow complete built-in installation of the roof covering.

► **FR** Capteur solaire pour montage à encastrement. Capteur solaire surface traitée hautement sélectif en cuivre au Titanium TINOX avec technique de soudure à ultrasons. Structure en bois de sapin multicouches.

► **RU** Плоские солнечные панели для встраивания для вертикального монтажа. Высоко селективные пластины из меди с TINOX с ультра-звуковой сварочной техникой.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



025

INFO

The bracket kit, separately supplied, is equipped with metal finishing to allow complete built-in installation of the roof covering.

Kit d'installation doté de finition de bordure pour l'installation complète de la couverture du toit (fourni à part). Le kit de fixations, livré à part, est équipé d'accessoires pour l'installation complètement intégrée dans la couverture du toit.

Структура из пластинчатой древесины пихта.

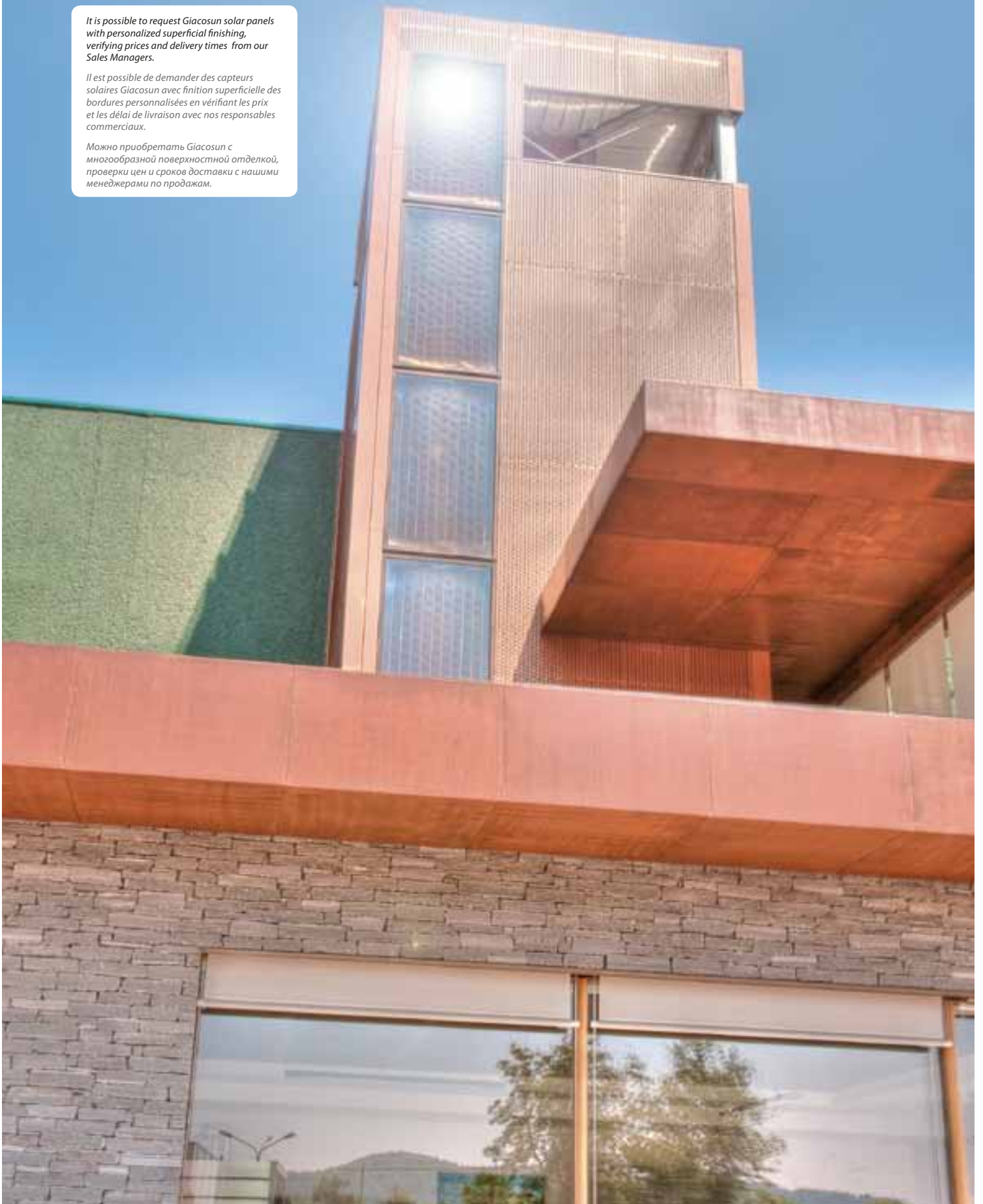
PRODUCT CODE	SIZE	■	□
PSI30Y001	2,5m ² (1170x2170x100mm)	1	9
PSI31Y001	1,38m ² (1170x1180x100mm)	1	9
PSI32Y001	1,63m ² (1170x1400x100mm)	1	9

MANIFOLD IN COMPLIANCE WITH UNI EN 12975.
CAPTEUR CONFORME À LA NORME UNI EN 12975.
КОЛЛЕКТОР В СООТВЕТСТВИИ С UNI EN 12975.

It is possible to request Giasosun solar panels with personalized superficial finishing, verifying prices and delivery times from our Sales Managers.

Il est possible de demander des capteurs solaires Giasosun avec finition superficielle des bordures personnalisées en vérifiant les prix et les délai de livraison avec nos responsables commerciaux.

Можно приобрести Giasosun с многообразной поверхностной отделкой, проверки цен и сроков доставки с нашими менеджерами по продажам.



Cylinders with coils - Préparateur d'eau chaude sanitaire - Цилиндры с катушками

BS1

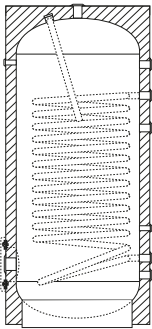


Technical communication 0234EN-0234RF

5 YEARS GUARANTEE.

GARANTIE 5 ANS.

ГАРАНТИЯ 5 ЛЕТ.



► **EN** High efficiency cylinder with single coil, having anti-corrosive treatment of enamelling according to DIN 4753 standard. Including magnesium anode with tester.

► **FR** Préparateur d'eau chaude sanitaire avec échangeur tubulaire et protection contre la corrosion selon la norme DIN 4753. Protection cathodique supplémentaire par anode au magnésium.

► **RU** Высоко эффективный баллон с змеевидным теплообменником и антикоррозийной обработкой эмалировки, согласно стандарта DIN 4753. Включает в себя магниевый анод с тестером.

INFO

Insulation made of CFC and HCFC free, rigid polyurethane and external polystyrene covering.

Isolation renforcée en mousse de polyuréthane sans CFC avec revêtement extérieure en polystyrène.

Теплоизоляция из жесткого полиуретана, внешнее покрытие из полистирола.

PRODUCT CODE	SIZE		
BS1Y015	150l - Ø580mm, h 1060mm	1	-
BS1Y020	200l - Ø580mm, h 1260mm	1	-
BS1Y030	300l - Ø630mm, h 1400mm	1	-
BS1Y040	400l - Ø730mm, h 1445mm	1	-
BS1Y050	500l - Ø730mm, h 1695mm	1	-
BS1Y080	800l - Ø880mm, h 1785mm	1	-
BS1Y100	1000l - Ø880mm, h 2035mm	1	-

BS2

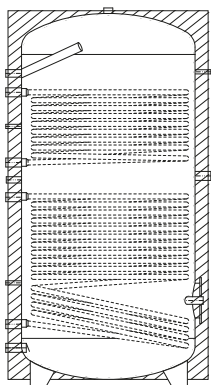


Technical communication 0235EN-0235RF

5 YEARS GUARANTEE (< 1000 l)
3-YEAR GUARANTEE (> 1000 l)

GARANTIE 5 ANS (< 1000 l)
GARANTIE 3 ANS (> 1000 l)

ГАРАНТИЯ 5 ЛЕТ (< 1000 l)
ГАРАНТИЯ 3 ЛЕТ (> 1000 l)



► **EN** High efficiency cylinder with twin coil, having anti-corrosive treatment of enamelling according to DIN 4753 standard (up to 1000 l) or thermosetting resins (over 1000 l). Including magnesium anode with tester.

► **FR** Préparateur d'eau chaude sanitaire à deux échangeurs tubulaires et protection contre la corrosion selon la norme DIN 4753. Protection cathodique supplémentaire par anode au magnésium.

► **RU** Высоко эффективный цилиндр с двойным змеевидным теплообменником с антикоррозийной обработкой эмалировки согласно стандарта DIN 4753. Включает в себя магниевый анод с тестером.

INFO

Insulation made of CFC and HCFC free, rigid polyurethane and external polystyrene covering.

Isolation renforcée en mousse de polyuréthane sans CFC avec revêtement extérieure en polystyrène.

Теплоизоляция из жесткого полиуретана, внешнее покрытие из полистирола.

PRODUCT CODE	SIZE		
BS2Y020	200l - Ø580mm, h 1260mm	1	-
BS2Y030	300l - Ø630mm, h 1400mm	1	-
BS2Y040	400l - Ø730mm, h 1445mm	1	-
BS2Y050	500l - Ø730mm, h 1695mm	1	-
BS2Y080	800l - Ø880mm, h 1785mm	1	-
BS2Y100	1000l - Ø880mm, h 2035mm	1	-
BS2Y150	1500l - Ø1200mm, h 2185mm	1	-
BS2Y200	2000l - Ø1300mm, h 2470mm	1	-

Cylinders with coils - Préparateur d'eau chaude sanitaire - Цилиндры с катушками

BP

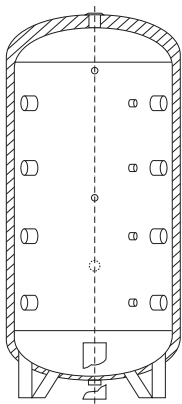


Technical communication 0236EN - 0236RF

2 YEARS GUARANTEE.

GARANTIE 2 ANS.

ГАРАНТИЯ 2 ГО ДА



► **EN** Hot water accumulator (puffer) for heating systems. Insulation made of CFC and HCFC free, rigid polyurethane and external polystyrene covering.

FR Réservoir de stockage d'eau chaude (puff er) pour l'installation de chauffage. Isolation renforcée en mousse de polyuréthane sans CFC avec revêtement extérieure en polystyrène

RU Аккумулятор горячей воды для систем отопления. Теплоизоляция из жесткого полиуретана, внешнее покрытие из полистирола.

INFO

Updated version: 8 connections to handle different sources of heat generation and for accumulation stratification.

Version mise à jour : 8 raccords pour la gestion de différentes sources de chaleur et pour favoriser la stratification de la chaleur.

n. 8 соединений для управления различными источниками накопления тепла и стратификации

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
BPY030	300l - Ø 630mm, h 1400mm	1	-
BPY050	500l - Ø 730mm, h 1695mm	1	-
BPY080	800l - Ø 880mm, h 1785mm	1	-
BPY100	1000l - Ø 880mm, h 2035mm	1	-
BPY150	1500l - Ø 1140mm, h 2445mm	1	-
BPY200	2000l - Ø 1240mm, h 2420mm	1	-

BC1

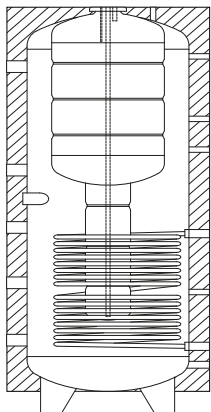


Technical communication 0248EN

5 YEARS OF WARRANTY
(ON CYLINDER FOR SANITARY WATER).

5 ANS DE GARANTIE
(PARTIE SANITAIRE).

ГАРАНТИЯ: 5 ЛЕТ.



► **EN** Tank-in-tank cylinder for hot water production for sanitary use and heating integration. Integrated cylinder for sanitary water with anti-corrosive treatment of enamelling according to DIN 4753 standard. Heat exchanger with single coil to be connected to the solar circuit.

FR Ballon tank-in-tank pour la production d'eau chaude sanitaire et intégration du chauffage. Ballon pour eau sanitaire intégré avec traitement anticorrosif d'émailage suivant la norme DIN 4753. Echangeur de chaleur au serpentin fixe à raccorder au circuit solaire.

RU Комбинированный котел tank-in-tank для производства горячей воды для санитарного использования и интеграции с системой отопления. Котел для санитарной воды с антикоррозионной обработкой эмали в соответствии с DIN 4753. Теплообменник предназначен для подключения к системе солнечных панелей.

INFO

Insulation made of CFC and HCFC free, rigid polyurethane and external covering in plastic coating (RAL 9006).

Isolation en PUR rigide sans CFC avec revêtement extérieur en sky (RAL 9006).

Изоляция из жесткого полиуретана.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
BC1Y060	600l - Ø 950mm, h 1775mm	1	-
BC1Y075	750l - Ø 950mm, h 2045mm	1	-
BC1Y100	1000l - Ø 990mm, h 2050mm	1	-
BC1Y150	1500l - Ø 1200mm, h 2150mm	1	-
BC1Y200	2000l - Ø 1300mm, h 2495mm	1	-

Exchangers - Echangeurs - Обменники

XG10



Technical communication 0238EN-0238RF

► **EN** Heat exchanger with AISI 316 steel plates and EPDM washers. Easy opening for ordinary and extraordinary maintenance operations.

► **FR** Echangeur de chaleur à plaques d'acier AISI 316 et joints en EPDM. Ouverture facile pour la maintenance

► **RU** Теплообменник из стальных пластин AISI 316 и уплотнений из EPDM. Простое открытие для проведения работ по техническому обслуживанию.

INFO

G1. threaded connection.

Raccordement fileté 13 pas du Gaz.

Резьбовое соединение G1".

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
D004B5005	1-10	1	-
D004B5010	1-20	1	-
D004B5015	1-30	1	-
D004B5020	1-40	1	-
D004B5025	1-50	1	-
D004B5030	1-60	1	-
D004B5035	1-70	1	-

I-XG10



Technical communication 0247EN

► **EN** Insulation for XG10 heat exchanger.

► **FR** Coquille d'isolation pour échangeur de chaleur XG10.

► **RU** Изоляция для теплообменника XG10.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
D004B5115	1: 10-30	1	-
D004B5130	1: 40-60	1	-
D004B5135	1: 70	1	-

GS556



Technical communication 0362EN

NEW

► **EN** ACS giacosun® module. 67 kW @ 70 °C

► **FR** Module ECS giacosun®. 67 kW @ 70 °C.

► **RU** Модуль ГВС giacosun®. 67 кВт @ C70 °C.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
GS556Y001	-	1	-

GS551



NEW

► **EN** Recirculation kit for ACS giacosun® module.

► **FR** Kit de récirculation pour modules ACS giacosun®.

► **RU** Комплект рециркуляции для модуля ГВС giacosun®.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
GS551Y001	-	1	-

Circulation groups - Groupe de circulation - Циркуляторные группы

R586S-0



Technical communication 0243EN

► **EN** Single way circulation group for solar system, with safety group and mechanical flow meter.

► **FR** Unique moyen pour le groupe circulation système solaire, avec le groupe de sécurité et de débitmètre mécanique.

► **RU** Циркуляторная группа, односторонняя, для солнечной установки, с предохранительной группой и механическим расходомером.

INFO			
Wilo ST25/6 3 speed circulator. To be combined with KTD regulators.			
Circulateur à trois vitesses WIL0 ST 25/6. Utilisable avec centrale de régulation KTD.			
3-х скоростной циркулятор Wilo ST25/6. Сочетается с группами KTD.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R586SY002	3/4"	1	-

R586S



Technical communication 0237EN-0237RF

► **EN** Circulation group for 2 way solar system, with vent and safety group and mechanical flow meter.

► **FR** Groupe de circulation pour l'installation solaire à deux voies avec purgeur d'air et groupe de sécurité et débitmètre mécanique.

► **RU** Циркуляторная группа для солнечных систем 2-х ходовая, с воздушным клапаном и группой безопасности, с механическим расходомером.

INFO			
Wilo ST25/6 3 speed circulator. To be combined with KTD regulators.			
Circulateur à trois vitesses WIL0 ST 25/6. Utilisable avec centrale de régulation KTD.			
3-х скоростной циркулятор Wilo ST25/6. Сочетается с группами KTD.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R586SY001	3/4"	1	20

R586S-1



Technical communication 0237EN-0237RF

► **EN** Circulation group for 2 way solar system, with vent and safety group having temperature and capacity combined sensor for the connection to electronic regulator controlling differential temperatures and thermal energy heat metering.

► **FR** Groupe de circulation pour installations solaires à deux voies, avec purgeur d'air et groupe de sécurité, équipé de sonde combinée pour température et débit pour le raccordement au module électronique pour le contrôle des températures différentielles et pour la comptabilisation de l'énergie thermique.

► **RU** Циркуляторная группа для солнечных систем 2-х ходовая, с воздушным клапаном и группой безопасности, с механическим расходомером.

INFO			
Wilo ST25/6 3 speed circulator. Dedicated regulator included.			
Circulateur à trois vitesses Wilo ST25/6. Module de régulation compris.			
3-х скоростной циркулятор Wilo ST25/6. Блок управления в комплекте.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R586SY011	3/4"	1	-



P586S Spare parts

SPARE PARTS			
FLOW METER FOR R586S 2 - 12L/MIN.			
P586SY001	-	1	50
FLOW METER GROUP + SENSOR FOR R586S			
P586SY002	-	1	10
1/2"(3/4F) VALVE BODY R586S SYSTEM LOADING			
P586SY003	-	1	20
CIRCULATOR WIL0 ST25/6			
076S00098	-	1	-
3/4" RETURN VALVE FOR R586S			
P586SY004	-	1	20
3/4" DELIVERY VALVE FOR R586S			
P586SY005	-	1	20
1/2"M X 3/4"M SAFETY FITTING R586GS			
P586SY006	-	1	20
1"1/2X1/2" DEAERATOR BODY R586S			
P586SY007	-	1	20
1"1/2XGB22 BODY R252 (FOR SOLAR SYSTEM)			
P586SY008	-	1	-

P586S-3



► **EN** Connection set for R586S (cylinder delivery and return, expansion tank).

► **FR** Set de raccordement pour R586S (départ et retour boiler, vase d'expansion).

► **RU** Комплект подключения для R586S (подача возврат бойлера, бак расширительный).

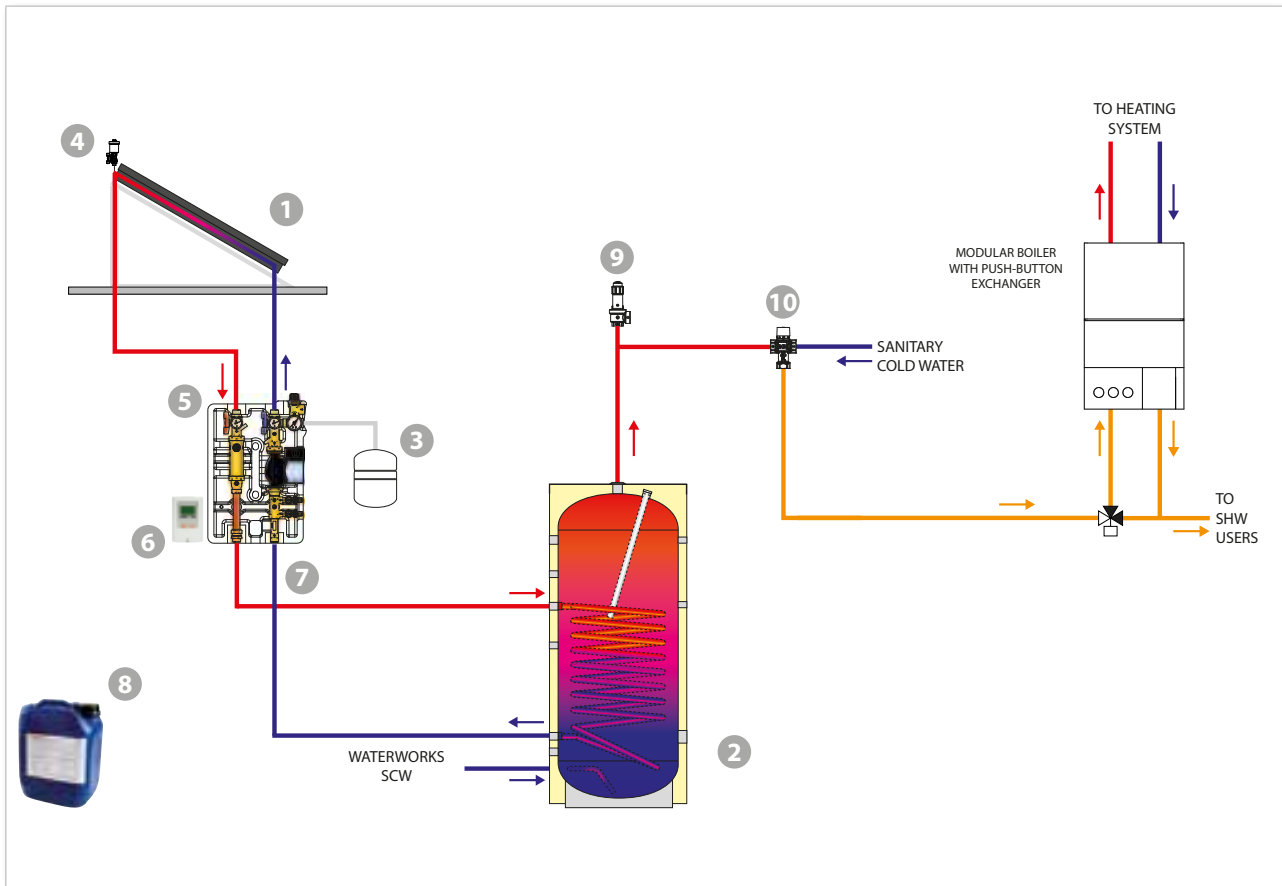
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P586SY030	3/4"	1	-

- Solar thermal kit for sanitary hot water - quick estimate table

KIT FOR SHW PRODUCTION – CONFIGURATION WITH SINGLE COIL CYLINDER

PRODUCT CODES AND COMPOSITION

PRODUCT CODE	NUMBER OF PEOPLE	PSV01Y001 COLLECTOR	BS2 CYLINDER	VES EXPANSION TANK	K377 ANTI-FREEZE LIQUID
GSKS1A	1 ÷ 2	1	200 l	18 l	5 l
GSKS1B	3 ÷ 4	2	300 l	24 l	15 l
GSKS1C	5 ÷ 6	3	500 l	24 l	20 l



THIS KIT INCLUDES:

- 1 - PSV01Y001 solar collectors - see table
- 2 - BS1 cylinder - see table
- 3 - VES expansion tank - see table
- 4 - R99S automatic air vent and connections for the connection to the system
- 5 - R586SY001 circulation group
- 6 - KTD3Y003 adjustment regulator
- 7 - Connection set for R586S (cylinder delivery and return, expansion tank)
- 8 - K377 anti-freeze liquid - see table
- 9 - R140 1/2" x 4bar safety valve **(it is necessary that the technical staff responsible for the system checks the dimensioning, in respect of the rules in force)**

IN ADDITION THIS KIT INCLUDES:

- Interception valves and drain tap
- Bracket for VES-2 expansion tank
- Thermo-pressure gauge and pits for probes
- Reducers and plugs

THIS KIT DOES NOT INCLUDE:

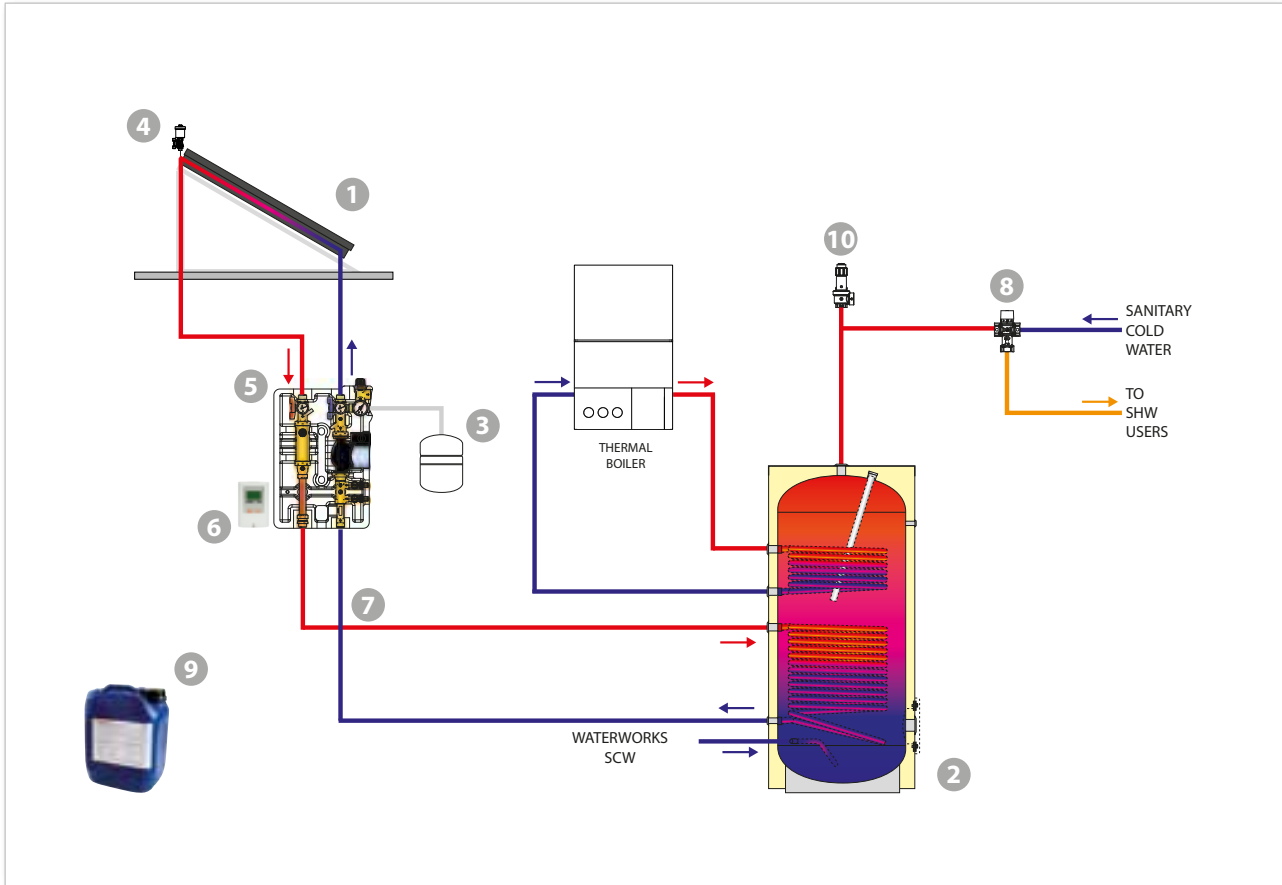
- Brackets for collectors (accordingly to the type of installation surface), pipes and their fittings
- Thermostatic mixing valve

For support services and estimate, please address to Technical Consulting Service, by filling in the data form GIACOSUN® solar thermal systems.

Solar thermal kit for sanitary hot water - quick estimate table

KIT FOR SHW PRODUCTION – CONFIGURATION WITH TWIN COIL CYLINDER**PRODUCT CODES AND COMPOSITION**

PRODUCT CODE	NUMBER OF PEOPLE	PSV01Y001 COLLECTOR	BS2 CYLINDER	VES EXPANSION TANK	K377 ANTI-FREEZE LIQUID
GSKS2A	1 ÷ 2	1	200 l	18 l	5 l
GSKS2B	3 ÷ 4	2	300 l	24 l	15 l
GSKS2C	5 ÷ 6	3	500 l	24 l	20 l

**THIS KIT INCLUDES:**

- 1 - PSV01Y001 solar collectors - see table
- 2 - BS2 cylinder - see table
- 3 - VES expansion tank - see table
- 4 - R99S automatic air vent and connections for the connection to the system
- 5 - R586SY001 circulation group
- 6 - KTD3Y003 adjustment regulator
- 7 - Connection set for R586S (cylinder delivery and return, expansion tank)
- 8 - R156X004 thermostatic mixing valve
- 9 - K377 anti-freeze liquid - see table
- 10 - R140 1/2" x 4bar safety valve **(it is necessary that the technical staff responsible for the system checks the dimensioning, in respect of the rules in force)**

IN ADDITION THIS KIT INCLUDES:

- Interception valves and drain tap
- Bracket for VES-2 expansion tank
- Thermo-pressure gauge and pits for probes
- Reducers and plugs

THIS KIT DOES NOT INCLUDE:

Brackets for collectors (accordingly to the type of installation surface), pipes and their fittings.



For other system configurations with giacosun® system components, please consult the file 0341EN "Standard configurations" too.

Regulators - Centrale de régulation - Регуляторы

KTD



Technical communication 0244EN-0244RF



KTDP



KTDS

► **EN** Electronic regulator for the control of the differential temperatures in GiacoSUN solar systems. Pt1000 temperature sensors included.

► **FR** Centrale de régulation électronique pour contrôle des températures différentielles pour installations solaires Giacosun. Sonde de température incluse.

► **RU** Электронный регулятор для контроля разницы температур в солнечной системе GiacoSUN. Pt1000 датчики температуры включены.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
KTD3Y003	3 sensor	1	-
KTD5Y006	6 sensor	1	-
OVERPOTENTIAL PROTECTION			
KTDPY001	-	1	-
PROBE PT1000 (180°)			
KTDSY001	-	1	-

Other system components and accessories - Les autres composants du système et accessoires Другие компоненты системы и аксессуары

R851VT



Technical communication 0312EN

► **EN** Brass-finished ball valve, press-fitting connections, with black o-ring according to EN 681-1 standard for water distribution systems (drinking and heating water), and with plastic extended T handle for pipes with high insulating thickness. Full port. W series.

► **FR** Vanne à sphère non chromée, raccordement à sertir avec joint Oring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage) et avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W.

► **RU** Шаровой Латунный шаровой кран, пресс-соединение, с черным уплотнительным кольцом в соответствии со стандартом EN 681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную ручку из пластика для труб с высокой толщиной изолирующего материала. Полнопроходной. W серии.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R851VY182	1/2"TR18	5	30
R851VY183	1/2"TR15	5	30
R851VY184	3/4"TR22	5	30

R140C



Technical communication 0378EN

► **EN** Membrane safety valve for solar thermal systems, complying with PED.97/23/CE - cat. IV Directive.

► **FR** Soupape de sécurité.

► **RU** Мембранный предохранительный клапан для солнечных систем, соблюдают PED"97/23/CE - cat. IV.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R140CY006	1/2"x3/4" 4 BAR	1	20
R140CY009	1/2"x3/4" 6 BAR	1	20

Other system components and accessories - Les autres composants du système et accessoires Другие компоненты системы и аксессуары

R99S



Technical communication 0247EN

- ▶ **EN** Automatic air vent valve for thermal solar systems with shut-off ball valve included.
- ▶ **FR** Purgeur d'air automatique avec vanne à sphère incluse.
- ▶ **RU** Автоматический воздухоотводный клапан для тепловых солнечных систем с шаровым отсечным клапаном.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R99SY003	1/2"	1	10

R20SC



Technical communication 0247EN

- ▶ **EN** 3 piece straight fitting, male-male thread for connection to the manifolds.
- ▶ **FR** Raccord droit trois pièces, male-male, pour le raccordement aux capteurs.
- ▶ **RU** Прямой фитинг из 3-х частей, резьбовое соединение внешнее-внешнее для подключения к коллекторам.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R20SCY004	3/4"Мx3/4"М	10	100

R182



Technical communication 0247EN

- ▶ **EN** Manifold tee.
- ▶ **FR** Té pour collecteur.
- ▶ **RU** Коллекторный тройник.

INFO			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R182Y006	3/4"Fx3/4"Fx3/4"М	5	50

R227-1



Technical communication 0247EN

- ▶ **EN** Pit for probe.
- ▶ **FR** Doigt de gant pour sonde.
- ▶ **RU** Штуцер для датчика.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R227Y003	1/2"x6mm	25	250

Other system components and accessories - Les autres composants du système et accessoires Другие компоненты системы и аксессуары

310



Technical communication 0247EN

► **EN** Straight fitting with metallic chamfered ring and connections for copper pipe.

FR Raccord droit cuivre cuivre.

RU Прямая соединительная муфта для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
310Y004	15x15	25	250
310Y010	18x18	10	100
310Y006	22x22	10	100
310Y007	28x28	10	100

In compliance with EN 1254-2 standard.

311



Technical communication 0247EN

► **EN** Straight fitting with metallic chamfered ring, connection for copper pipe and male threaded connection.

FR Raccord droit male bi-cône pour tube cuivre.

RU Переходное соединение с внешней резьбой от железной трубы к медной.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
311Y001	1/2"x15	25	250
311Y010	1/2"Mx18	25	250
311Y002	3/4"x15	25	250
311Y011	3/4"Mx18	25	250
311Y003	3/4"x22	10	100
311Y004	1"x22	10	100
311Y005	1"x28	10	100

In compliance with EN 1254-2 standard.

312



Technical communication 0247EN

► **EN** Straight fitting with metallic chamfered ring, connection for copper pipe and female threaded connection.

FR Raccord droit femelle bi-cône pour tube cuivre.

RU Переходное соединение с внутренней резьбой от железной трубы к медной.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
312Y001	1/2"x15	25	250
312Y010	1/2"Fx18	25	250
312Y002	3/4"x15	25	250
312Y011	3/4"Fx18	10	100
312Y003	3/4"x22	10	100
312Y004	1"x22	10	100
312Y005	1"x28	10	100

In compliance with EN 1254-2 standard.

Other system components and accessories - Les autres composants du système et accessoires Другие компоненты системы и аксессуары

315



Technical communication 0247EN

► **EN** Elbow with metallic chamfered ring and connections for copper pipe.

FR Coude cuivre cuivre.

RU Угловое соединение для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

giac**sun**

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
315Y001	15x15	25	250
315Y010	18x18	10	100
315Y003	22x22	10	100
315Y004	28x28	5	50

In compliance with EN 1254-2 standard.

318



Technical communication 0247EN

► **EN** T fitting with metallic chamfered ring and connections for copper pipe.

FR Té avec raccord bi-cône pour tube cuivre.

RU Тройник для медных труб.

CERTIFICATION AND SYMBOLS

giac**sun**

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
318Y001	15x15x15	10	100
318Y010	18x18x18	10	100
318Y006	22x22x22	5	50
318Y014	28x28x28	5	50

In compliance with EN 1254-2 standard.

FS2



Technical communication 0247EN

► **EN** Corrugated twin pipe system made of 0.3mm stainless steel with thermal insulating material made of 13 mm expanded EPDM and cover to protect from UV rays and mechanical wear. Multiphase cable included.

FR Ensemble de deux tubes plissés en acier INOX de 0,3 mm avec isolant thermique en EPDM de 13 mm et revêtement de protection des rayons UV et des usures mécaniques Câble multiconducteur inclus.

RU Система двойной трубы из нержавеющей стали 0,3мм с термоизоляционным материалом из расширенного EPDM 13 мм и защитного покрытия от У-лучей и от механического износа. Многофазный кабель включен.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
FS2Y003	DN15	25	-
FS2Y004	DN15	50	-
FS2Y005	DN20	25	-
FS2Y006	DN20	50	-
FS2Y007	DN25	25	-

P18F



Technical communication 0247EN

► **EN** Nut for the connection of corrugated formed pipes made of stainless steel, flanged on fl at seat. Washer included. P18FY006: 1 1/4x1 1/4 reduction included.

FR Ecrou pour le raccordement de tubes plissés en acier INOX. Lave linge inclus.

RU Гайка для соединения труб из нержавеющей стали, с фланцем на плоских местах. Прокладка включена.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P18FY004	3/4"xDN15	1	50
P18FY005	1"xDN20	1	50
P18FY006	1 1/4"GE555	1	25

Other system components and accessories - Les autres composants du système et accessoires Другие компоненты системы и аксессуары

R189



Technical communication 0247EN

- ▶ **EN** Nipple, brass finish.
- ▶ **FR** Nipple laiton.
- ▶ **RU** Ниппель нехромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R189Y004	3/4"	25	250
R189Y005	1"	25	250

R564P



Technical communication 0247EN

- ▶ **EN** T fitting for the connection of corrugated formed pipes made of stainless steel, flanged.
- ▶ **FR** Tté pour le raccordement de tuyaux formable ondulé en acier inoxydable.
- ▶ **RU** Т-образный фитинг для подключения гофрированных труб из нержавеющей стали, фланцевый.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R564PY004	3/4"x3/4"x3/4"	1	25
R564PY005	1"x1"x1"	1	10

R93



Technical communication 0247EN

- ▶ **EN** Reducer male-female thread.
- ▶ **FR** Réduction filet extérieur x filet intérieur.
- ▶ **RU** Переходник наружная-внутренняя резьба.

BRASS FINISH			
PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
R93Y011	1"x3/4"	25	250

F200



Technical communication 0247EN

- ▶ **EN** Automatic tool for flanging of corrugated formed pipes made of stainless steel, complete with templates.
- ▶ **FR** Outillage manuel pour coller battu pour tube plissés, à utiliser en combinaison avec la dime X20.
- ▶ **RU** Автоматический инструмент для гибких труб из нержавеющей стали, сочетается с шаблоном.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
F200Y001	-	1	-

Other system components and accessories - Les autres composants du système et accessoires Другие компоненты системы и аксессуары

F200-1



Technical communication 0247EN

- **EN** Manual tool for flanging of corrugated formed pipes made of stainless steel. F202 templates to be purchased separately.

FR Dime pour collet battu pour tube plissé.

RU Ручной инструмент для гофрированных труб из нержавеющей стали. F202 шаблон, закупается отдельно.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
F200Y011	-	1	-

F202



Technical communication 0247EN

- **EN** Template for the flanging of corrugated formed pipes made of stainless steel.

FR Dime à roulette pour tube plissé.

RU Шаблон для гофрированных труб из нержавеющей стали.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
F202Y002	DN12-15	1	-
F202Y003	DN20-25	1	-

F204



Technical communication 0247EN

- **EN** Roller pipe cutter for corrugated formed pipes made of stainless steel. F32: F204 spare rollers.

FR Coupe tube à roulette pour tube plissé.

RU Роликовый труборез.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
F204Y001	6÷35	1	-

R279D



Technical communication 0247EN

- **EN** Diverter valve with motor, with female threaded connections.

FR Vanne de zone à 2 voies motorisable avec K270, K272.

RU Перекидной клапан с мотором, с внутренним резьбовым соединением.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R279DY024	3/4"	1	-
R279DY025	1"	1	-

To be completed with K270 or K272.

Other system components and accessories - Les autres composants du système et accessoires Другие компоненты системы и аксессуары

K270



► **EN** Motor for R276, R277, R278, R279 zone valve having end stroke microswitch. 90° rotation in around 40 seconds.

► **FR** Moteur pour vannes de zone R276, R277, R278, R279 équipé d'un contact de début et d'un contact de fin de course. Rotation de 90° en 40 secondes.

► **RU** Привод для зональных клапанов R276, R277, R278, R279 с микропрерывателем. Поворот на 90° в течение 40 секунд.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K270Y001	230V~	1	10
K270Y002	24V~	1	10

K272



► **EN** Motor for R276, R277, R278, R279 zone valves having end stroke microswitch and handle for manual manoeuvre. 90° rotation in around 40 seconds.

► **FR** Moteur pour vannes de zone R276, R277, R278, R279 équipé d'un contact de début et d'un contact de fin de course et d'une manette pour ouverture/fermeture manuelle. Rotation de 90° en 40 secondes.

► **RU** Привод для зональных клапанов R276, R277, R278, R279 с микропрерывателем и рукояткой для ручного управления. Поворот на 90° в течение 40 секунд.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SUPPLY	■	☐
K272Y001	230V~	1	10
K272Y002	24V~	1	10

R156



► **EN** Thermostatic mixing valve for distribution of sanitary hot water and integration with thermal solar system.

► **FR** Limiteur de température d'eau chaude sanitaire, chromé.

► **RU** Термостатический клапан для распределения санитарной горячей воды и интеграции с тепловой солнечной системой.

Technical communication 0246EN-0246RF

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R156X004	3/4"	1	25
R156X005	1"	1	25

Temperature range: 38°C to 60°C.

K377



► **EN** Propylenic antifreeze glycol for anticorrosive and biodegradable uses, suitable for solar system.

► **FR** Antigel propylène glycol alimentaire pour anticorrosif biodégradable pour système solaire.

► **RU** Антифриз гликоля для антикоррозионных и биоразлагаемого использования, подходит для солнечной системы.

Technical communication 0247EN

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
K377Y001	5l	1	-
K377Y002	10l	1	-

Concentrated solution to be watered down.

Other system components and accessories - Les autres composants du système et accessoires Другие компоненты системы и аксессуары

VES



Technical communication 0245EN-0245RF

- ▶ **EN** Expansion tank for solar thermal systems.
- ▶ **FR** Vase d'expansion pour les systèmes solaires thermiques.
- ▶ **RU** Расширительный бак для тепловых солнечных систем.

CERTIFICATION AND SYMBOLS



PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
VESY001	8l	1	-
VESY002	18l	1	-
VESY003	24l	1	-
VESY004	35l	1	-
VESY005	50l	1	-
VESY006	80l	1	-
VESY007	100l	1	-
VESY008	150l	1	-
VESY009	200l	1	-
VESY010	300l	1	-

VES-2



Technical communication 0247EN

- ▶ **EN** Fixing bracket for expansion tank with double check valve for easy and quick dismounting. Bosses and washers included. For VESY001 + VESY004 models only).
- ▶ **FR** Raccord pour vase d'expansion avec double clapet anti-retour pour le démontage facile et rapide. Support et joints inclus. (Uniquement pour VESY001 + VESY004).
- ▶ **RU** Кронштейн для расширительного бака с двойным клапаном для легкого и быстрого демонтажа. (Только для моделей VESY001 + VESY004)

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
VESY020	-	1	-

PRE10



Technical communication 0247EN

- ▶ **EN** Electrical and manual pump with wheels, for the system filling.
- ▶ **FR** Pompe manuelle et électrique sur diable, pour remplissage de l'installation.
- ▶ **RU** Электрический и ручной насос с колесами, для наполнения системы.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
PRE10Y001	-	1	-

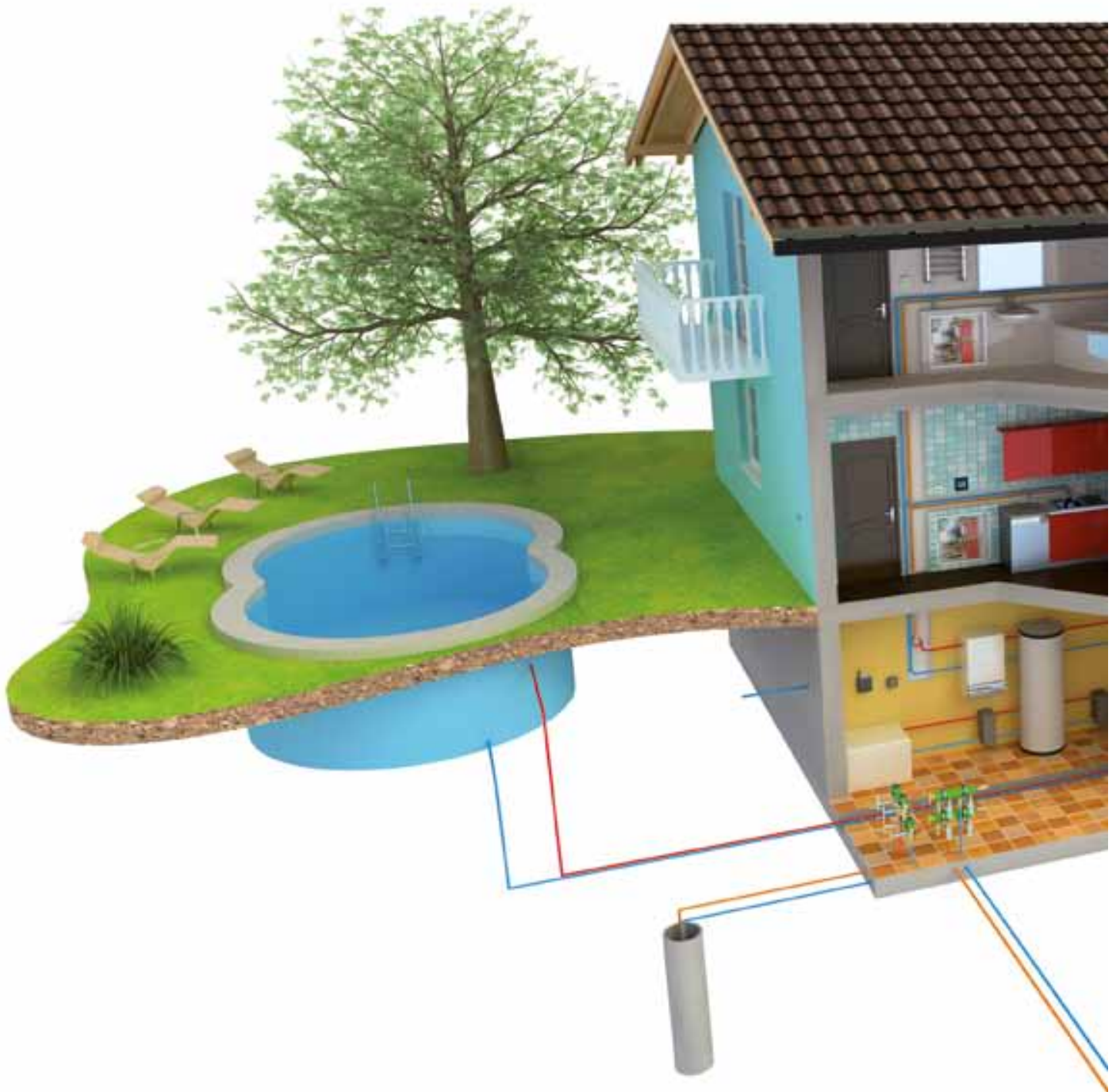
Applications



With the GIACOSUN solar thermal system, it is possible to produce free of charge hot water with an adequate solar irradiation. In this way, it is possible to cover most of the annual requirements of hot water for sanitary distribution, at the same time reducing the use of the traditional thermal generator which can be completely switched off during the summer.



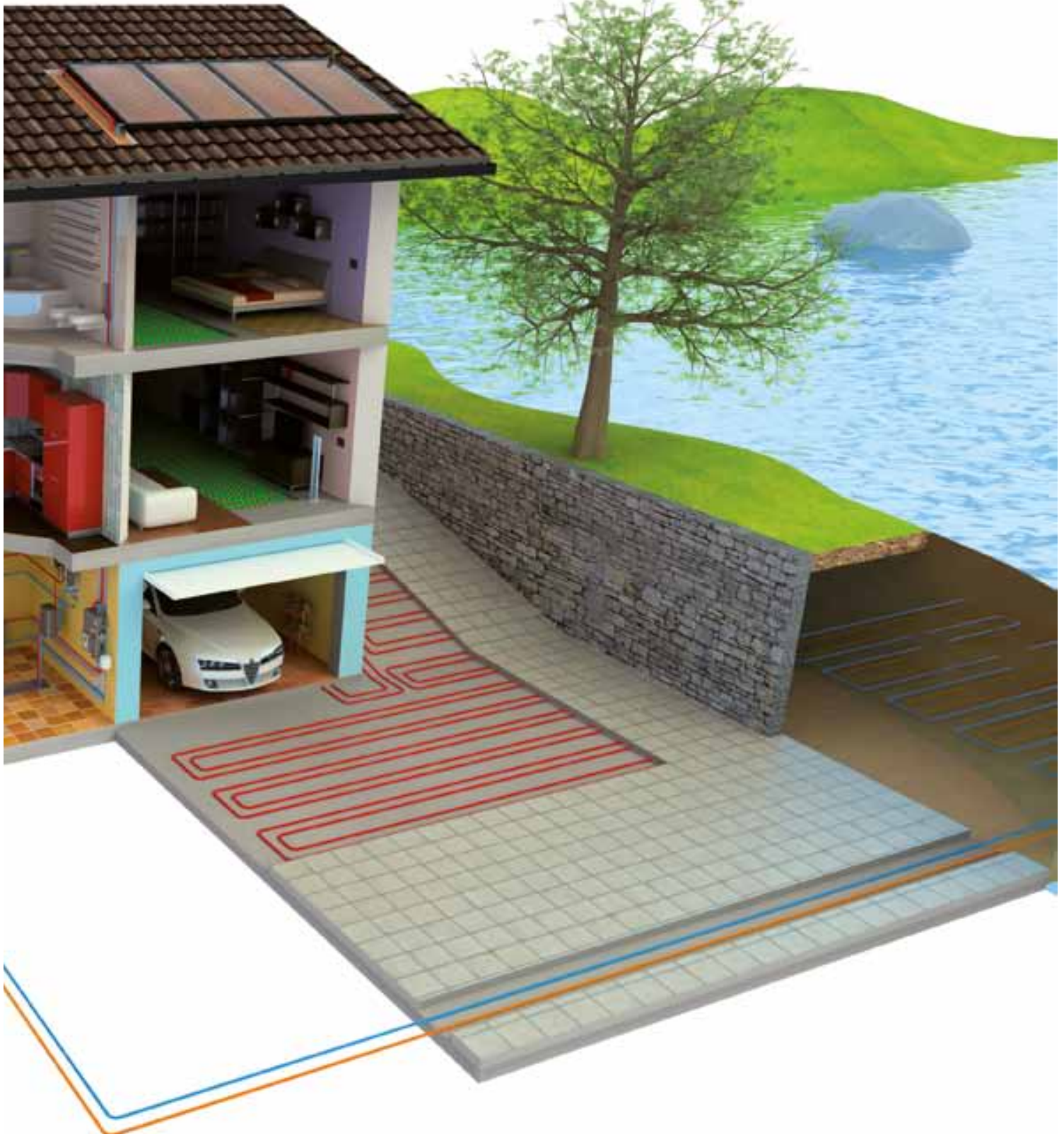
The thermal energy produced by the solar thermal system can effectively integrate heating, during the intermediate seasons. The best efficiency is obtained using the solar thermal system in combination with radiant panels, dry, ceiling or wall systems.



New generation household appliances that use preheated water offer new ways to utilize the solar thermal system. Power consumption can be reduced together with washing cycle because it is possible to avoid the expensive use of electrical appliances to heat the domestic water.



It is also possible to direct the surplus thermal energy to a swimming pool, during the summer to facilitate and maintain a constant comfortable water temperature.



• Brackets - Parenthèses - Кронштейны

BRACKETS FOR PSV01Y001 MANIFOLD

APPLICATION	NUMBER OF MANIFOLDS	INCLINATION (IN ADDITION TO THE SUPPORT SURFACE)	PRODUCT CODE	PACKAGING
TILES	1	PARALLEL	ST001Y001	1
	2		ST002Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	ST021Y001	1
	2		ST022Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	ST041Y001	1
	2		ST042Y001	1
PANTILE	1	PARALLEL	SC006Y001	1
	2		SC007Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SC026Y001	1
	2		SC027Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SC046Y001	1
	2		SC047Y001	1
CORRUGATED/ KEY-PATTERN PRESSED STEEL SHEET (with captive screw)	1	PARALLEL	SO011Y001	1
	2		SO012Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SO031Y001	1
	2		SO032Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SO051Y001	1
	2		SO052Y001	1
SHEET (with folded joint)	1	PARALLEL	SL016Y001	1
	2		SL017Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SL036Y001	1
	2		SL037Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SL056Y001	1
	2		SL057Y001	1
ROOF OR FLAT SURFACES	1	30° INCLINED	SK061Y001	1
	2		SK062Y001	1
	1	45° INCLINED	SK066Y001	1
	2		SK067Y001	1
	1	60° INCLINED	SK071Y001	1
	2		SK072Y001	1
WALL	1	PARALLEL	SP171Y001	1

APPLICATIONS WITH MORE THAN 2 MANIFOLDS

	PRODUCT CODE	PACKAGING
Extension for the brackets of even numbered manifolds	RG01Y001	1
Extension for the brackets of odd numbered manifolds	RDG01Y001	1

REFERENCE SCHEME FOR MULTIPLE BRACKETS

NUMBER OF MANIFOLDS	BRACKET TYPE	BRACKET NR.	PLATE	EXTENSION
3	BRACKETS FOR 1 MANIFOLD	2	-	YES
4	BRACKETS FOR 2 MANIFOLDS	2	YES	-
5	BRACKETS FOR 2 MANIFOLDS	2	-	YES

BRACKETS FOR PSV02Y001 MANIFOLD

APPLICATION	NUMBER OF MANIFOLDS	INCLINATION (IN ADDITION TO THE SUPPORT SURFACE)	PRODUCT CODE	PACKAGING
TILES	1	PARALLEL	ST076Y001	1
	2		ST077Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	ST096Y001	1
	2		ST097Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	ST116Y001	1
	2		ST117Y001	1
PANTILE	1	PARALLEL	SC081Y001	1
	2		SC082Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SC101Y001	1
	2		SC102Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SC121Y001	1
	2		SC122Y001	1
CORRUGATED/ KEY-PATTERN PRESSED STEEL SHEET (with captive screw)	1	PARALLEL	SO086Y001	1
	2		SO087Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SO106Y001	1
	2		SO107Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SO126Y001	1
	2		SO127Y001	1
SHEET (with folded joint)	1	PARALLEL	SL091Y001	1
	2		SL092Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SL111Y001	1
	2		SL112Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SL131Y001	1
	2		SL132Y001	1
ROOF OR FLAT SURFACES	1	30° INCLINED	SK136Y001	1
	2		SK137Y001	1
	1	45° INCLINED	SK141Y001	1
	2		SK142Y001	1
	1	60° INCLINED	SK146Y001	1
	2		SK147Y001	1
WALL	1	PARALLEL	SP172Y001	1

APPLICATIONS WITH MORE THAN 2 MANIFOLDS

	PRODUCT CODE	PACKAGING
Extension for the brackets of even numbered manifolds	RG01Y001	1
Extension for the brackets of odd numbered manifolds	RDG02Y001	1

REFERENCE SCHEME FOR MULTIPLE BRACKETS

NUMBER OF MANIFOLDS	BRACKET TYPE	BRACKET NR.	PLATE	EXTENSION
3	BRACKETS FOR 1 MANIFOLD	2	-	YES
4	BRACKETS FOR 2 MANIFOLDS	2	YES	-
5	BRACKETS FOR 2 MANIFOLDS	2	-	YES

- Brackets - Parenthèses - Кронштейны

BRACKETS FOR PSO01Y001 MANIFOLD

APPLICATION	NUMBER OF MANIFOLDS	INCLINATION (IN ADDITION TO THE SUPPORT SURFACE)	PRODUCT CODE	PACKAGING
TILES	1	PARALLEL	ST181Y001	1
	2		ST182Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	ST201Y001	1
	2		ST202Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	ST221Y001	1
	2		ST222Y001	1
PANTILE	1	PARALLEL	SC186Y001	1
	2		SC187Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SC206Y001	1
	2		SC207Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SC226Y001	1
	2		SC227Y001	1
CORRUGATED/ KEY-PATTERN PRESSED STEEL SHEET (with captive screw)	1	PARALLEL	SO191Y001	1
	2		SO192Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SO211Y001	1
	2		SO212Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SO231Y001	1
	2		SO232Y001	1
SHEET (with folded joint)	1	PARALLEL	SL196Y001	1
	2		SL197Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SL216Y001	1
	2		SL217Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SL236Y001	1
	2		SL237Y001	1
ROOF OR FLAT SURFACES	1	30° INCLINED	SK241Y001	1
	2		SK242Y001	1
	1	45° INCLINED	SK246Y001	1
	2		SK247Y001	1
	1	60° INCLINED	SK251Y001	1
	2		SK252Y001	1

APPLICATIONS WITH MORE THAN 2 MANIFOLDS

	PRODUCT CODE	PACKAGING
Extension for the brackets of even numbered manifolds	RG01Y001	1

BRACKETS FOR PSO02Y001 MANIFOLD

APPLICATION	NUMBER OF MANIFOLDS	INCLINATION (IN ADDITION TO THE SUPPORT SURFACE)	PRODUCT CODE	PACKAGING
TILES	1	PARALLEL	ST256Y001	1
	2		ST257Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	ST276Y001	1
	2		ST277Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	ST296Y001	1
	2		ST297Y001	1
PANTILE	1	PARALLEL	SC261Y001	1
	2		SC262Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SC281Y001	1
	2		SC282Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SC301Y001	1
	2		SC302Y001	1
CORRUGATED/ KEY-PATTERN PRESSED STEEL SHEET (with captive screw)	1	PARALLEL	SO266Y001	1
	2		SO267Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SO286Y001	1
	2		SO287Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SO306Y001	1
	2		SO307Y001	1
SHEET (with folded joint)	1	PARALLEL	SL271Y001	1
	2		SL272Y001	1
	1	10° - 25° INCLINED	SL291Y001	1
	2		SL292Y001	1
	1	25° - 40° INCLINED	SL311Y001	1
	2		SL312Y001	1
ROOF OR FLAT SURFACES	1	30° INCLINED	SK151Y001	1
	2		SK152Y001	1
	1	45° INCLINED	SK156Y001	1
	2		SK157Y001	1
	1	60° INCLINED	SK161Y001	1
	2		SK162Y001	1

APPLICATIONS WITH MORE THAN 2 MANIFOLDS

	PRODUCT CODE	PACKAGING
Extension for the brackets of even numbered manifolds	RG01Y001	1

Metal finishing for integration on roof - Finition métallique pour intégration sur le toit
Металлическая отделка для интеграции на крыше

METAL FINISHING FOR ROOF OF PSI PANELS

PANELS	ACCESSORY	PRODUCT CODE	PACKAGING
PSI30Y001	Metal finishing for roof of the first panel, including brackets and fitting	FIB66Y001	1
	Extension for each panel in addition to the first one	FIP67Y001	1
PSI31Y001	Metal finishing for roof of the first panel, including brackets and fitting	FIB68Y001	1
	Extension for each panel in addition to the first one	FIP69Y001	1
PSI32Y001	Metal finishing for roof of the first panel, including brackets and fitting	FIB70Y001	1
	Extension for each panel in addition to the first one	FIP71Y001	1





CHAPTER 14

THERMAL ENERGY METERING MODULES AND SATELLITES

GE555 USER MODULES

313

GE555 USER MODULES WITH HYDRAULIC SEPARATOR

323

GE556 USER SATELLITES WITH INSTANTANEOUS SHW PRODUCTION

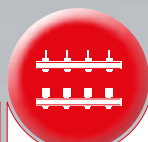
327



GE555 user modules •



CONNECTION AS
REQUIRED
3/4" AND 1"



OPTIONAL
DISTRIBUTION
MANIFOLDS



CENTRALIZATION
OF THE DETECTED
DATA

Thermal energy metering – GE555 user modules

► GE555 - STANDARD MODULES

User modules for the handling of heating and conditioning in centralized systems having zone distribution. Components are installed inside painted sheet cabinets, available in two different dimensions. They have a 3-way motorized zone valve having a 24V~ or 230V~ motor. All units have regulation of the third way (balancing only By-pass); a balancing valve permits to effect the capacity regulation for the house (static balancing); an automatic regulation of the capacity (dynamic balancing) is possible in coupling with a differential by-pass. The units can be used either for heating or conditioning due to the double register energy counters (to be ordered separately). Possibility of horizontal or vertical installation of the cabinet and possibility of unit positioning with flow direction either from left to right or from right to left (in this case the unit and the collars shall be repositioned by the customer). Guides are present in the cabinets to lodge from one to three units dedicated to sanitary water.

Cabinet dimensions:

See following table

To complete GE555 module, it is possible to order separately:

- GE552 thermal energy meter
- GE550 units or preassembled groups, with thermostatic mixer, to measure the consumption of hot and/or cold sanitary water and grey waters
- K270 or K272 motor to drive the zone valve
- Components for data consumption centralization and remote control through M-Bus

Technical communication n. 0369EN

GE555 STANDARD MODULES

PRODUCT CODE	CABINET DIMENSIONS (B x H x P) mm	CONNECTIONS	BALANCING	GUIDES FOR SANITARY WATER UNITS
GE555Y401	500x500x145	3/4"	By-pass only	2
GE555Y402	600x600x145	3/4"	Static	3
GE555Y403	600x600x145	1"	Static	3
GE555Y404	600x600x145	3/4"	Dynamic	3
GE555Y405	600x600x145	1"	Dynamic	3




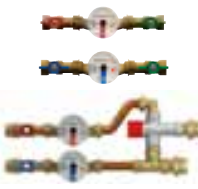


GE555Y401

GE555Y402

GE555Y403

GE555Y404

GE555Y405

	<p>GE552 Thermal energy meters.</p> <p>PRODUCT CODE: GE552Y158 (volumetric 3/4" 0.6m³/h) GE552Y159 (volumetric 3/4" 1.5m³/h) GE552Y160 (volumetric 1" 2.5m³/h)</p> <p>Technical communication n. 0372EN</p>		<p>GE550 units or preassembled groups for sanitary water.</p> <p>Units or preassembled groups for the measurement of the consumption of hot and cold sanitary water and grey waters.</p>
	<p>K270-K272 motor for zone valve.</p> <p>Motor for zone valves having end stroke microswitch.</p> <p>PRODUCT CODE: K270Y001 (230 V~ supply) K270Y002 (24 V~ supply) K272Y001 (230 V~ supply) K272Y002 (24 V~ supply)</p>		<p>Insulation (only for GE555Y401-GE555Y402-GE555Y403 versions).</p> <p>PRODUCT CODE: GE551Y172</p>

Thermal energy metering – GE555 user modules with distribution manifolds

► GE555 USER MODULES WITH DISTRIBUTION MANIFOLDS.

User modules to be used for the direct measurement of the thermal energy consumption in centralized systems having zone distribution. Components are installed inside painted sheet cabinets, available in 2 dimensions. They have a 3-way motorized zone valve having a 24V~ or 230 V~ motor. Connections are in size 3/4". The units can be used either for heating or for conditioning due to the double register energy counters (to be ordered separately). Units dedicated to sanitary water are possible, from one to three. Manifolds shall be ordered separately.

Cabinet dimensions:

Height = 930 mm (with feet), depth = 150 mm, see table for the width

To complete GE555 module, it is possible to order separately:

- GE552 thermal energy meter
- GE550 units or preassembled groups, with thermostatic mixer, to measure the consumption of hot and/or cold sanitary water and grey waters
- K270 or K272 motor to drive the zone valve
- Components for data consumption centralization and remote control through M-Bus

Technical communication n. 0386EN

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	ZONE VALVE	CABINET WIDTH mm	MAX NUMBER OF MANIFOLD UNITS
GE555Y406	3/4"	3 ways	850	4
GE555Y407	3/4"	3 ways	1000	8



GE555Y406-GE555Y407

	<p>GE552 Thermal energy meters.</p> <p>PRODUCT CODE: GE552Y158 (volumetric 3/4" 0.6m³/h) GE552Y159 (volumetric 3/4" 1.5m³/h)</p>		<p>GE550 units or preassembled groups for sanitary water.</p> <p>Units or preassembled groups for the measurement of the consumption of hot and cold sanitary water and grey waters.</p>
	<p>K270-K272 motor for zone valve.</p> <p>Motor for zone valves having end stroke microswitch.</p> <p>PRODUCT CODE: K270Y001 (230 V~ supply) K270Y002 (24 V~ supply) K272Y001 (230 V~ supply) K272Y002 (24 V~ supply)</p>		<p>Distribution manifolds.</p> <p>Distribution manifolds with 50 mm distance between the axis.</p> <p>PRODUCT CODE: R551S R553S R553M R553V R580</p>

• **Thermal energy metering – GE555 user modules**

► **GE555 – CABINET MULTI-USER MODULES.**

1500 x 750 x 190 mm metallic cabinet for 4 users 3/4", adjustable frame with RAL 9010 white painted door. It has multi-user units with zone and balancing valves, hot and cold water sanitary groups.
Possibility of insertion of 4 users units for service water. PRODUCT CODE: GE550Y148



GE555Y136

Technical communication n. 0404EN

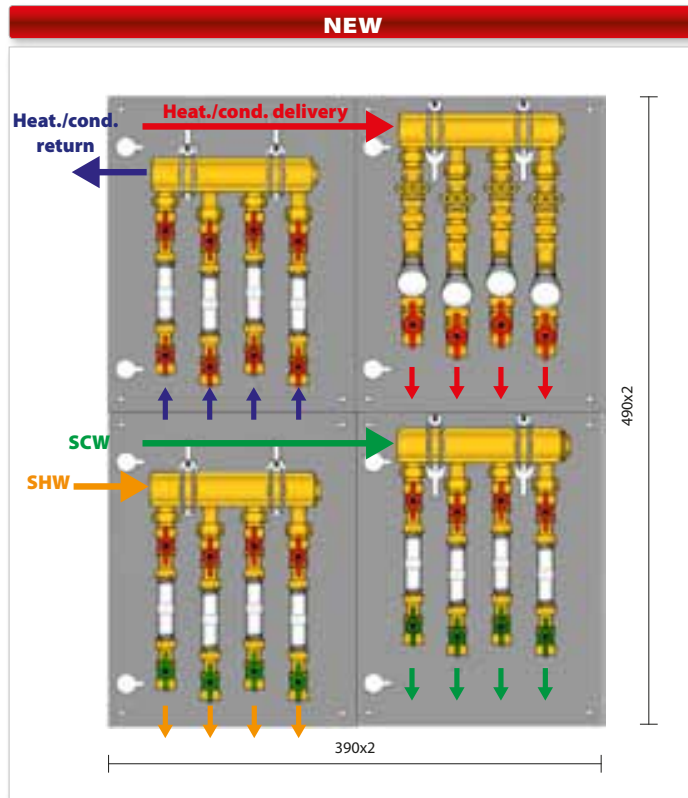


GE550Y148

► **GE555 – FRAME MULTI-USER MODULES.**

390 x 490 mm frames with guides for vertical positioning of 1"1/4 x 3/4" manifold (having 1 dismantlable plug).

EXAMPLE OF INSTALLATION



Thermal energy metering – GE555 user modules

NEW



GE550Y147

Delivery heating/conditioning units:

- motorizable zone valves (K270, K272 motor)
- balancing valves
- interception valves with probe box of energy meter

NEW



GE550Y145

Delivery heating/conditioning units:

- spacer pipe for 15/7 circulator insertion (PRODUCT CODE: GE500Y313; molex cable PRODUCT CODE: GE500Y303)
- increased passage non return valves (size 1")
- interception valves probe box of energy meter

NEW



GE550Y146

Return heating/conditioning units:

- balancing valves
- meter spacer pipe (3/4" meter GE552 series to be ordered separately)
- interception valve

NEW



GE550Y144

Return heating/conditioning units:

- balancing valves
- meter spacer pipe (3/4" meter GE552 series to be ordered separately)
- interception valve

NEW



GE550Y112

Hot and/or cold sanitary water units:

- guides to move collars in vertical position
- meter spacer pipe (3/4" meter GE552 series to be ordered separately)
- interception valves upstream and downstream of spacer pipe
- interception valves with non return valves (green handle)

Thermal energy metering – GE550 units

► GE550 UNITS FOR SANITARY WATER.

Units for the measurement of sanitary hot and cold water, composed of a couple of interception valves, a non return valve and a spacer pipe of the meter. Available with or without flow meter. The meter is volumetric, it has a display of totalized consumption value, and it is preset for consumption data centralization through M-Bus system. Non return valve guarantees totalization in the consumption measurements and is integrated into the interception valve with green handle; the handles of the other interception valves are blue or red, depending on whether the sanitary water unit is destined to use cold or hot water.

Technical communication (GE550Y004-005-014-015) n. 0370EN

PART NUMBER	SANITARY WATER TYPE	CONNECTIONS	NOMINAL FLOW m ³ /h	MAX WATER TEMPERATURE	METER	COLLARS	UNIT LENGTH mm
GE550Y004	Cold	3/4"	1.5	30°C	YES	Included	262
GE550Y005	Cold	1"	2.5	30°C	YES	Included	310
GE550Y014	Hot	3/4"	1.5	90°C	YES	Included	262
GE550Y015	Hot	1"	2.5	90°C	YES	Included	310
GE550Y101	Cold	3/4"	1.5	-	NO	To be ordered separately	262
GE550Y102	Cold	1"	2.5	-	NO	To be ordered separately	310
GE550Y103	Hot	3/4"	1.5	-	NO	To be ordered separately	262
GE550Y104	Hot	1"	2.5	-	NO	To be ordered separately	310

			Insulation (only for 3/4" versions). PRODUCT CODE: GE551Y173
GE550Y004 - GE550Y005 GE550Y014 - GE550Y015	GE550Y101 - GE550Y102 GE550Y103 - GE550Y104		

► GE550 PREASSEMBLED GROUPS FOR SANITARY WATER WITH THERMOSTATIC MIXER.


3/4" preassembled group including sanitary hot and cold water units, each one constituted by 2 interception valves and 3/4" connections with non return valve. It includes a 3/4" thermostatic mixer with mixing temperature setting in the 38-60°C range. Also available with water meter for sanitary hot and cold water with impulse output preset for communication on M-Bus.

Technical communication n. 0368EN

PART NUMBER	SANITARY WATER TYPE	CONNECTIONS	NOMINAL FLOW m ³ /h	MAX WATER TEMPERATURE	SCW/SHW METERS	COLLARS	UNIT LENGTH mm
GE550Y024	Cold + hot	3/4"	1.5	85°C (hot)	Included	Included	420
GE550Y111	Cold + hot	3/4"	1.5	85°C (hot)	To be ordered separately	To be ordered separately	420

	
GE550Y024	GE550Y111

► GE552 WATER METER FOR SANITARY WATER.

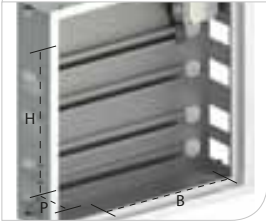
	GE552 water meter for sanitary water. Water meter for sanitary cold and hot water with 3/4" connections and 110 mm distance between the axis. PRODUCT CODE: GE552Y111 (SCW water meter) GE552Y113 (SHW water meter)
---	---

Thermal energy metering – Personalized module composition

► PERSONALIZED CABINET AND UNIT COMPOSITION. (MOUNTING BY CUSTOMER)

Personalized solutions can be possible by ordering cabinet, collars, heating/conditioning units, sanitary units and thermal energy meters separately.

GE551



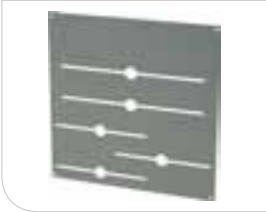
► METALLIC CABINET.

RAL 9010 painted sheet cabinet, with door and fastening with padlock, front and lateral holes for system inlet pipes, with closing plugs (if unused) and IP55 cabinet cable for electrical components.

GE551Y030: cabinet for double modules.

PRODUCT CODE	DIMENSIONS (B X H X P) mm	HEATING/CONDITIONING ZONES	GUIDES FOR SANITARY UNITS
GE551Y028	500x500x145	1	2
GE551Y029	600x600x145	1	3
GE551Y030	600x1100x145	2	6

GE551



► METALLIC FRAME.

Metallic frame for GE550 units fastening through GE551 collars.

PRODUCT CODE	DIMENSIONS (B X H X P) mm	HEATING/CONDITIONING ZONES	GUIDES FOR SANITARY UNITS
GE551Y154	500x500x10	1	3

GE551



► GE551 COLLARS FOR UNIT FASTENING.

Metallic collars for GE550 preassembled groups or unit fastening.

It is recommended to order 2 pieces for each unit, 4 pieces for each preassembled group with 3 way zone valve.

PRODUCT CODE	DIMENSIONS	USE
GE551Y001	3/4"	For 3/4" units
GE551Y010	1"	For 1" units

K270-K272



► ZONE VALVE MOTORS.

Motors for 2 or 3 way zone valve drive. The K272 version has a handle for manual manoeuvre.







PRODUCT CODE	SUPPLY VOLTAGE
K270Y001	230V~
K270Y002	24V~
K272Y001	230V~
K272Y002	24V~

Thermal energy metering – GE550 units for heating/conditioning

► GE550 UNITS (DELIVERY) FOR HEATING/CONDITIONING.

Delivery units for use in heating and conditioning circuits. Composed of two interception valves with red handle (one of which with a pit for temperature probe). 3/4" or 1" connections, 2 way zone valve, balancing valve and filter with basket are available, depending on different versions.

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	NOMINAL FLOW m ³ /h	ZONE VALVE	BALANCING VALVE	FILTER	UNIT LENGTH mm
GE550Y121	3/4"	1.5	NO	NO	YES	264
GE550Y122	1"	2.5	NO	NO	YES	316
GE550Y123	3/4"	1.5	2 ways	NO	NO	237
GE550Y124	3/4"	1.5	2 ways	NO	YES	320
GE550Y125	1"	2.5	2 ways	NO	YES	371
GE550Y135	1"	2.5	2 ways	YES	YES	508
GE550Y136	3/4"	1.5	2 ways	YES	YES	439
GE550Y137	3/4"	1.5	NO	YES	NO	264
GE550Y138	3/4"	1.5	NO	YES	YES	345
GE550Y139	1"	2.5	NO	YES	YES	411

					
GE550Y121 GE550Y122	GE550Y123	GE550Y124 GE550Y125	GE550Y135 GE550Y136	GE550Y137	GE550Y138 GE550Y139

► GE550 UNITS (RETURN) WITHOUT METER FOR HEATING/CONDITIONING.

Return units without meter for use in heating and conditioning circuits. Available with 3/4" or 1" connections. Composed of two interception valves that can be sealed with lead, with red handle and spacer pipe for meter.

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	NOMINAL FLOW m ³ /h	SPACER PIPE	UNIT LENGTH mm	SPACER PIPE DISTANCE BETWEEN THE AXIS mm
GE550Y129	3/4"	1.5	YES	254	110
GE550Y130	1"	2.5	YES	300	130



Thermal energy metering – GE550 preassembled groups for heating/conditioning

► GE550 PREASSEMBLED GROUPS (DELIVERY + RETURN) FOR HEATING/CONDITIONING.

Preassembled groups without meter for use in heating and conditioning circuits. Composed of four interception valves, that can be sealed with lead, with red handle (one of which with a pit for temperature probe), filter with basket and spacer pipe for the meter. 3/4" or 1" connections and static or dynamic balancing are available, depending on different versions.

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	NOMINAL FLOW m ³ /h	ZONE VALVE	BALANCING VALVE	UNIT LENGTH mm	SPACER PIPE DISTANCE BETWEEN THE AXIS mm
GE550Y126	3/4"	1.5	3 ways	NO	422	110
GE550Y127	1"	2.5	3 ways	NO	491	130
GE550Y132	3/4"	1.5	3 ways	Static	453	110
GE550Y134	1"	2.5	3 ways	Static	491	130
GE550Y142	3/4"	1.5	3 ways	Dynamic	444	110
GE550Y143	1"	2.5	3 ways	Dynamic	490	130



GE550Y126
GE550Y127



GE550Y132
GE550Y134



GE550Y142
GE550Y143

NEW



Insulation.

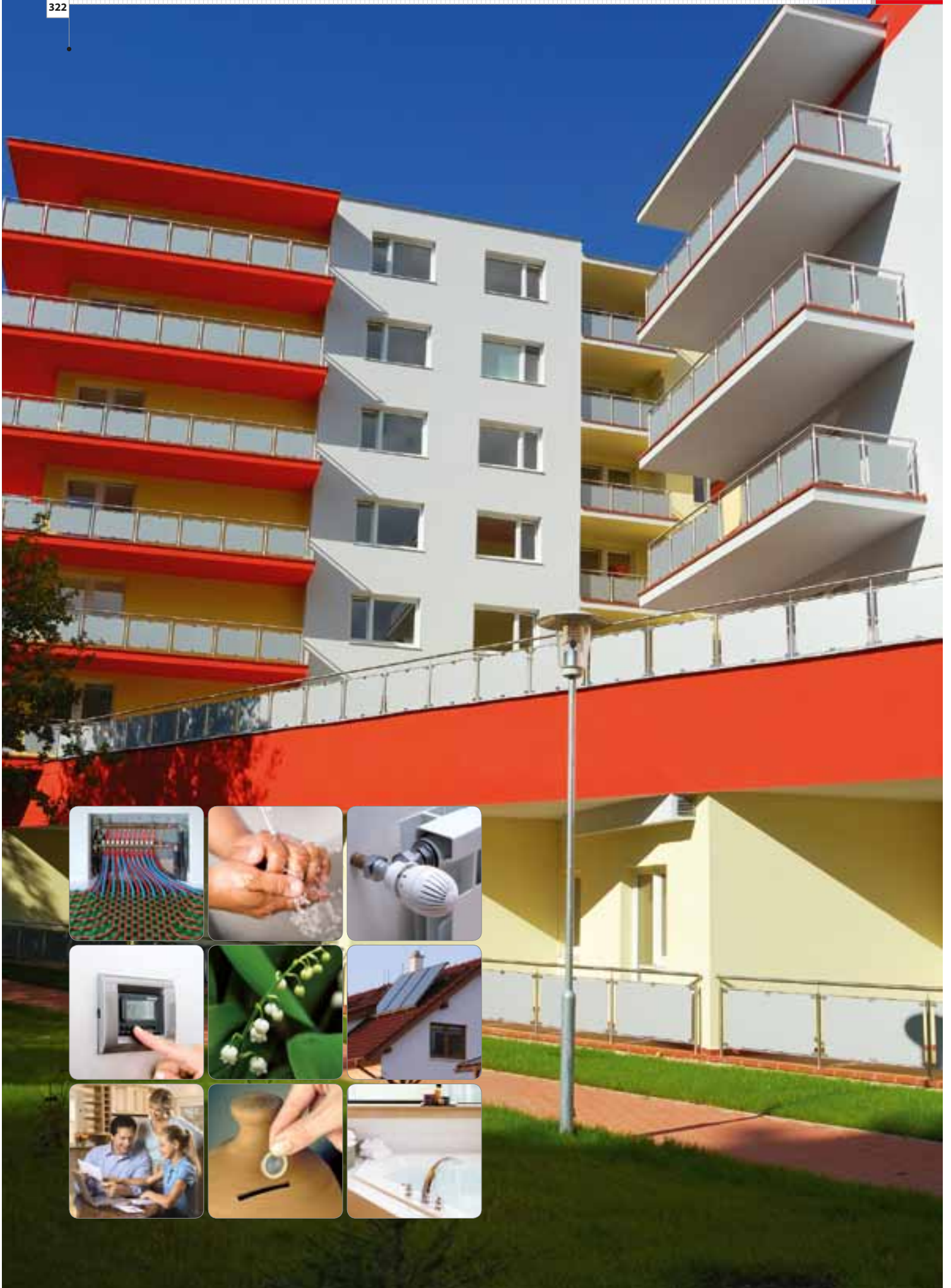
PRODUCT CODE: **GE551Y171**
Suitable for GE550Y136



PRODUCT CODE: **GE551Y172**
Suitable for GE550Y126-GE550Y127-GE550Y132-GE550Y134



PRODUCT CODE: **GE551Y173**
Suitable for GE550Y129



GE555 USER MODULES WITH HYDRAULIC SEPARATOR



3/4"
3/4" CONNECTIONS

HYDRAULIC SEPARATOR

MIXED CONNECTIONS ON THE SECONDARY

DIRECT CONNECTIONS ON THE SECONDARY

M-Bus
DETECTED DATA CENTRALIZATION

Thermal energy metering – GE555 user modules with hydraulic separator

► GE555 – VERSIONS WITH INTEGRATED HYDRAULIC SEPARATOR.

User modules used for direct measurement of thermal energy consumption in centralized systems with zone distribution. The built-in hydraulic separator allows hydraulic separation of the flows between primary and secondary, and makes these modules specifically recommended for floor radiant panel systems used for heating and cooling and mixed systems. Components of the user modules are installed on a frame to be inserted in the appropriate template for installations on building site. On the primary, modules are available with 3-way zone valve and balancing valve. The control of the zone valve (when present) occurs through a 24V~ or 230V~ motor. Connections are 3/4" with nominal capacities of the energy meter of 0,6 or 1,5 m³/h. On the secondary, mixed or direct connection zones are possible. One or two units can be dedicated to sanitary water. All meters are preset for communication according to M-Bus standard and in compliance with the European Directive 2004/22/CE.

Cabinet dimension (with template):

700 x 750 x 110 mm (B x H x P)

GE555 module with hydraulic separator can be completed by ordering separately:

- GE552 thermal energy meter
- GE551 template for installation on building site
- realization of the mixing valve
- K270 or K272 motor for the control of the zone valve
- GE550 units or preassembled groups, with thermostatic mixer, for the measurement of the sanitary hot and/or cold water consumption
- Safety thermostat
- Components for the centralization and remote control of the consumption data through M-Bus

Technical communication n. 0393EN

GE555 HYDRAULIC SEPARATOR VERSIONS

PRODUCT CODE	SECONDARY ZONES		CIRCULATORS		TEMPLATE
	MIXED	DIRECT CONNECTION	NUMBER	TYPE	
GE555Y506	1	-	1	3 Speeds	GE551Y070
GE555Y508	1	-	1	Variable capacity	GE551Y070
GE555Y516	-	1	1	3 Speeds	GE551Y070
GE555Y526	-	2	2	3 Speeds	GE551Y071
GE555Y527	-	2	1	3 Speeds	GE551Y071
GE555Y536	1	1	2	3 Speeds	GE551Y071
GE555Y537	1	1	1	3 Speeds	GE551Y071
GE555Y538	1	1	1	Variable capacity	GE551Y071



GE555Y506



GE555Y508



GE555Y516



GE555Y526



GE555Y527



GE555Y536



GE555Y537



GE555Y538



Thermal energy metering – GE555 user modules with hydraulic separator

Accessories to be ordered separately for GE555 modules with hydraulic separator


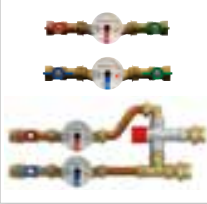



► GE551 TEMPLATE FOR INSTALLATION ON BUILDING SITE.

Template for preventive installation on building site. With guides for GE550 sanitary units.

PRODUCT CODE	INTERCEPTION VALVES	DIMENSIONS (B x H x P) mm	<p>(*) WARNING. Templates need to be regulated 140 mm thick (through adjustable frame):</p> <ul style="list-style-type: none"> - When GE551Y174 insulation is present - for modules with variable capacity circulators (GE555Y508-GE555Y538)
GE551Y070	4	700x750x110 (*)	
GE551Y071	6	700x750x110 (*)	

 <p>GE551Y070</p>	 <p>GE551Y071</p>
---	---

► OTHER ACCESSORIES.

	<p>GE552 Thermal energy meters.</p> <p>PRODUCT CODE: GE552Y158 (volumetric 3/4" 0.6m³/h) GE552Y159 (volumetric 3/4" 1.5m³/h)</p> <p>Technical communication n. 0372EN</p>		<p>GE550 units or preassembled groups for sanitary water.</p> <p>Units or preassembled groups for the measurement of the consumption of hot and cold sanitary water and grey waters.</p>
	<p>K270-K272 motor for zone valve.</p> <p>Motor for zone valves having end stroke microswitch.</p> <p>PRODUCT CODE: K270Y001 (230 V~ supply) K270Y002 (24 V~ supply) K272Y001 (230 V~ supply) K272Y002 (24 V~ supply)</p>		<p>K373 security thermostat.</p> <p>Security thermostat with immersion sensor.</p> <p>PRODUCT CODE: K373Y011</p>
<p>Mixing valve motor.</p> <p>PRODUCT CODE: K282X002 motor with integrated regulator GE552Y205 motor kit for mixing valve with KPM20 regulation unit</p>			<p>Insulation.</p> <p>Attention: for installation of insulation please ask while ordering.</p> <p>PRODUCT CODE: GE551Y174</p>

Thermal energy metering - GE555 modules for R586P groups

► GE555 ADDITIONAL MODULES FOR R586P GROUPS.

Module without door to allow metering of heating/conditioning consumptions associated with R586P universal groups for boilers.

To complete GE555 additional modules, it is possible to order separately:

- GE550 units with angle connection for the measurement of sanitary hot and/or cold water consumption
- K270 or K272 motor to drive the zone valve



GE555Y112-113



Siemens thermal energy meter with single-jet volumetric counter, included in the supply.

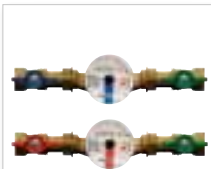
Technical data

- In compliance with 2004/22/CE (MID) Directive
- Fluid temperature range 1-90°C
- Direct reading through LC display
- Double register for heating and conditioning
- 2 PT500 platinum temperature probes (EN60751)
- Lithium battery supply, >10 year life
- PN16
- Metrology Class 3 according to UNI EN 1434
- Environmental Class A according to UNI EN 1434 (5-55°C working, transport, storage)
- CE marking

Technical communication n. 0385EN

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	ZONE VALVE	FILTER	UNIVERSAL GROUP FOR BOILER	FLOW RATE RANGE m³/h		
					PRIMARY CIRC	SECONDARY CIRC. HIGH TEMP	SECONDARY CIRC. LOW TEMP
GE555Y112	3/4"	2-way	YES	R586PY003	1-3	1-3	0,6-1,6
GE555Y113	1"	2-way	YES	R586PY005	2-4	1-3	1,6-3
				R586PY006	2-5	1-3	3-5

► OTHER ACCESSORIES.



GE550 units for sanitary water.
Units for the measurement of sanitary hot and cold water consumption.



K270-K272 motor for zone valve.
Motor for zone valves having end stroke microswitch.

PRODUCT CODE: K270Y001 (230 V~ supply)
K270Y002 (24 V~ supply)
K272Y001 (230 V~ supply)
K272Y002 (24 V~ supply)

GE556 USER SATELLITES WITH INSTANTANEOUS SHW PRODUCTION



3/4"
3/4" CONNECTIONS

OPTIONAL INLET FOR PRE-HEATED WATER

INTEGRATED INSTANTANEOUS EXCHANGER

M-Bus
DETECTED DATA CENTRALIZATION

Thermal energy metering – GE556 user satellites with instantaneous SHW production

► GE556 USER SATELLITES.

User satellites for the handling of heating and production of sanitary hot water in centralized systems with zone distribution. On the heating delivery, it has a zone valve that can be equipped with a K270 or K272 motor (to be ordered separately). The metering of thermal energy and of consumption of sanitary cold water is possible by means of GE552 meters (to be ordered separately). Thermal energy meter and sanitary cold water meter are preset for the communication on M-Bus. Also available with increased plate exchanger or with an additional inlet for pre-heated water.

Main features

- Heating handling and sanitary hot water production
- Satellite to be inserted in template (external or to be embedded)
- Satellite with preset electrical wiring
- 3/4" connections
- Motorized zone valve, heating side
- Balancing lockshield valve, heating side
- Sanitary hot water production power: 44 or 58 kW
- Thermostatic mixer for sanitary water
- Box for electrical components
- Dimensions (B x H x P): 540 x 390 x 155 mm

To complete GE556 satellites, please order separately:

- K270 or K272 zone valve motor (24V~ or 230V~ option)
- Sanitary cold and hot water meters
- Components for the centralization and remote control of the consumption data through M-Bus
- Templates for installation on building site
 - template for external (GE551Y054)
 - template to be embedded (GE551Y056)
- Additional valve kit for template (only for GE556Y304)
- Pipe kit for installation of the satellite into the template (GE551Y107)
- Pipe kit for washing and pressure test (GE551Y108)

GE556Y306 Main features

- Heating handling function (low temperature) and sanitary hot water production
- Innovative configuration with auxiliary heat exchanger supporting the heater serpentine
- Electronic regulator of thermoregulation with remote control (anti arrearage function)
- 100l cylinder, enamelled and insulated, with magnesium anode, 5 year guarantee
- Painted sheet cabinet
- Satellite with preset electrical wiring
- 3/4" connections
- Motorized zone valve, heating side
- Sanitary hot water production power: 10kW-44kW
- Thermostatic mixer for sanitary water
- Box for electrical components
- Dimensions (B x H x P): 580 x 480 x 1610 mm

To complete GE556Y306 satellites, please order separately:

- K270 or K272 zone valve motor (24V~ or 230V~ option)
- Sanitary cold and hot water meters
- Components for the centralization and remote control of the consumption data through M-Bus

PRODUCT CODE	MAIN FUNCTIONS	EXCHANGER	FILTER
GE556Y301	Priority valve	44kW	YES
GE556Y302	Priority valve	58kW	YES
GE556Y303	Thermostatic control and dynamic balancing	58kW	YES
GE556Y304	Solar thermal integration	44kW	YES
GE556Y305	For external heater (optional)	max 58kW	YES
GE556Y306	Integrated 100 l cylinder	10kW-44kW	YES

For all versions the power of the exchanger refers to the following operating conditions:

- primary 75°C, capacity 1 m³/h
- secondary 15-50°C, 18 l/min (24 l/in for GE556Y302, GE556Y303 and GE556Y305)

For versions having increased exchanger (GE556Y302, GE556Y303 and GE556Y305), the power can be considered equal to 44kW at the following operating conditions:

- primary 65°C, capacity 1 m³/h
- secondary 15-50°C, 18 l/min

For GE556Y306 version, 10kW value is the power of the heater serpentine; 44kW is the power of the auxiliary exchanger.

Technical communication (GE556Y301-302) N° 0371EN



Thermal energy metering – GE556 user satellites with instantaneous SHW production

► ACCESSORIES FOR GE556 SATELLITES TO BE ORDERED SEPARATELY



Contatori di energia termica GE552.

PRODUCT CODE: **GE552Y159***
(volumetric 3/4" 1.5m³/h)
GE552Y122
(ultrasounds sing. reg. 3/4" 1.5m³/h)

*Technical communication n. 0372EN



GE552 water meter for sanitary water.

Water meter for sanitary cold and hot water with 3/4" connections and 100 mm distance between the axis.

PRODUCT CODE: **GE552Y111** (SCW water meter)
GE552Y113 (SHW water meter)



K270-K272 motor for zone valve.

Motor for zone valves having end stroke microswitch.

PRODUCT CODE: **K270Y001** (230 V~ supply)
K270Y002 (24 V~ supply)
K272Y001 (230 V~ supply)
K272Y002 (24 V~ supply)

► ACCESSORIES FOR GE556Y301, GE556Y3002, GE556Y303, GE556Y304 AND GE556Y305 ONLY



GE551 template.

Template for installation on building site including closing door with lock.

PRODUCT CODE: **GE551Y054**
(external version)
Dimensions:
550 x 680 x 165 mm (B x H x P)
GE551Y056
(version to be embedded)
Dimensions:
570 x 770 x 165 mm (B x H x P)



Additional valve kit.

Additional valve for the satellite with solar integration (GE556Y304).

PRODUCT CODE: **GE500Y251**

GE551 connection pipe kit.

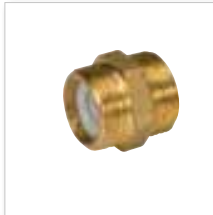
Pipe kit for satellite connection to the template.

PRODUCT CODE: **GE551Y107**
GE551Y112 (for GE556Y304 only)

GE551 washing pipe kit.

Pipe kit for washing and pressure test of the system.

PRODUCT CODE: **GE551Y108**



R189 fitting with stop.

Fitting with stop for sanitary water circuit (it is possible to install two in parallel, one for cold water and one for hot water).

PRODUCT CODE: **R189VY004**

► ACCESSORIES FOR GE556Y305 SATELLITE ONLY



BS1-BS2 cylinder.

High efficiency cylinder with single or double serpentine to be joined to GE556Y305 satellite

Thermal energy metering – GE552 water meter and GE552 meters

► GE552 WATER METERS FOR SANITARY WATER.

Single jet mechanical meters for cold or hot sanitary water with 3/4" connections (nominal flow 1,5 m³/h) or 1" (nominal flow 2,5 m³/h), preset for communication on M-Bus through impulse outlet (REED contact).

PRODUCT CODE	SANITARY WATER TYPE	CONNECTIONS	NOMINAL FLOW m ³ /h	MAX. WATER TEMPERATURE	METER DISTANCE BETWEEN THE AXIS mm
GE552Y111	Cold	3/4"	1,5	30°C	110
GE552Y112	Cold	1"	2,5	30°C	130
GE552Y113	Hot	3/4"	1,5	90°C	110
GE552Y114	Hot	1"	2,5	90°C	130



GE552Y111 GE552Y112



GE552Y113 GE552Y114

► GE552 THERMAL ENERGY METERS.

The meter is composed of a processing electronic unit, a measurement section of the flow and two PT500 temperature probes to measure the delivery and return temperature of water. The meters equipped with double register allow to measure the energy consumption of heating and conditioning; those with single register only the consumption of heating energy. The measurement technology is either volumetric or ultrasounds as preferred; ultrasound energy meters are particularly suitable for metering satellites for their higher frequency of sampling, that also allows to measure small sanitary hot water samples; all meters are in compliance with 2004/22/CE (MID) Directive and preset for communication according to M-Bus standard. Ultrasound meters have integrated M-Bus module.

PRODUCT CODE	MEASUREMENT TYPE	CONNECTIONS	REGISTER	NOMINAL FLOW m ³ /h	MIN. CAP. Q _{min} m ³ /h (H/V)	MAX. CAP. Q _{max} m ³ /h
GE552Y158	Volumetric	3/4"	Double	0.6	0,006 / 0,012	1,2
GE552Y159	Volumetric	3/4"	Double	1.5	0,015 / 0,030	3,0
GE552Y160	Volumetric	1"	Double	2.5	0,030 / 0,050	5,0
GE552Y122 *	Ultrasounds	3/4"	Single	1.5	0,015	4,2
GE552Y123 *	Ultrasounds	1"	Single	2.5	0,025	7,0

* subjected to availability



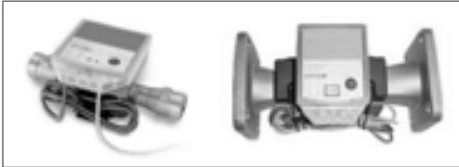
GE552Y158
GE552Y159
GE552Y160



GE552Y122
GE552Y123

GE552Y158-GE552Y159-GE552Y160:
Technical communication n. 0372EN

Thermal energy metering –meters for M-Bus central unit



Technical data

- In compliance with 2004/22/CE (MID) Directive
- Fluid temperature range 10-130°C
- Direct reading through LC display
- Integrated M-Bus module
- Double impulse inlet for sanitary impulse meters
- Double register for heating and conditioning
- 2 PT500 platinum temperature probes (EN60751)
- 2 probe housings
- Lithium battery supply > 6 years life
- IP54 protection degree (electronic unit)
- Metrology Class 2 according to UNI EN1434
- Environmental Class A according to UNI EN1434
- CE marking

ULTRASOUND M-BUS METERS FOR USE IN CENTRAL UNIT.

Ultrasound thermal energy meters for use in central unit. Composed of a processing electronic unit, a measurement section of the capacity, two PT500 temperature probes for measurement of the delivery and return temperature of water. Available with threaded (size 1 1/4" or 2") and flanged connection (from DN25 to DN100). Possibility of "split" mounting with electronic unit separated by the measurement section of the capacity. The meters are equipped with double impulse inlet to centralize up to two sanitary meters of central unit with impulse outlet. All meters are in compliance with 2004/22/CE (MID) Directive and have integrated M-Bus module.

THREADED CONNECTION

PRODUCT CODE	CONNECTION	NOM. CAP (QP) m ³ /h	MIN. CAP (qi) m ³ /h	MAX. CAP. (qs) m ³ /h	LOSS OF PRESSURE (A QP) mbar	SUPPLY	DISTANCE BETWEEN THE AXIS mm
GE552Y131	1" 1/4	3,5	0,035	7	65	Battery	260
GE552Y133	1" 1/4	6,0	0,06	12	150	Battery	260
GE552Y135	2"	10,0	0,1	20	120	Battery	300

FLANGED CONNECTION

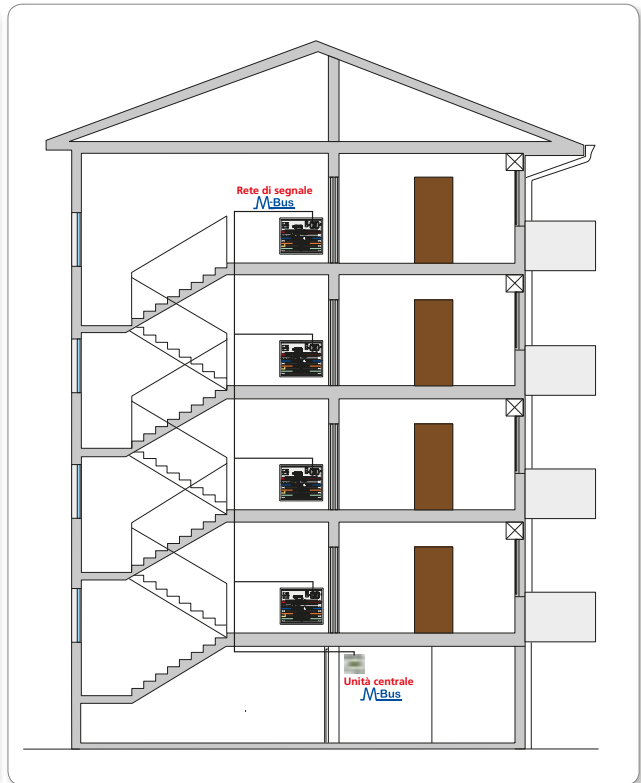
PRODUCT CODE	FLANGE	NOM. CAP (QP) m ³ /h	MIN. CAP (qi) m ³ /h	MAX. CAP. (qs) m ³ /h	LOSS OF PRESSURE (A QP) mbar	SUPPLY	DISTANCE BETWEEN THE AXIS mm
GE552Y139	DN25	6,0	0,06	12	150	Battery	260
GE552Y141	DN40	10,0	0,1	20	120	Battery	300
GE552Y143	DN50	15,0	0,15	30	120	Battery	270
GE552Y145	DN65	25,0	0,25	50	70	Battery	300
GE552Y147	DN80	40,0	0,4	80	120	Battery	300
GE552Y149	DN100	60,0	0,6	120	140	Battery	360

Thermal energy metering –Data centralization with M-Bus

MEASURING DEVICES: COMPLIANCE WITH EN 1434 EUROPEAN STANDARD

Optimization of energy consumption in modern buildings requires to measure thermal energy and sanitary water consumption with precision and transmit it reliably to operators that use such information to share the costs. M-Bus (Meter-Bus) system has been specifically developed to allow information exchange and remote reading of measuring devices. When queried, the measuring devices send the registered data to a central device (master) which provides them locally or remotely (for example via modem) according to the needs of each system. This system is characterized by wholeness in data transmission, obtained with a very high immunity to interferences, and by the optimal satisfaction of the particular requirements imposed by battery powered measuring devices. M-Bus entirely complies with EN 1434 European standard* about heat meters and particularly with part 3 "Data exchange and interfaces".

*) acknowledged also in Italy in 2000 as national law with the denomination of UNI EN 1434.



► M-BUS CENTRALS.

	<p>M-Bus central unit 20 addresses. M-Bus central unit. It manages up to 20 devices. PRODUCT CODE: GE552Y006</p> <p>Technical communication n. 0287EN</p>		<p>M-Bus central unit 120 addresses. M-Bus central unit. It manages up to 120 devices. PRODUCT CODE: GE552Y008</p> <p>Technical communication n. 0289EN</p>
	<p>M-Bus central unit 60 addresses. M-Bus central unit. It manages up to 60 devices. PRODUCT CODE: GE552Y007</p> <p>Technical communication n. 0288EN</p>		<p>M-Bus central unit 250 addresses. M-Bus central unit. It manages up to 250 devices. PRODUCT CODE: GE552Y010</p> <p>Technical communication n. 0289EN</p>

► OTHER ACCESSORIES FOR M-BUS CENTRALIZATION.

	<p>GSM modem for remote control of consumption data. It allows the remote control of the centralized data consumption through M-Bus. PRODUCT CODE: GE552Y041</p>		<p>Analog modem. Modem to be connected to M-Bus central units. It requires a traditional phone line as it is analog. PRODUCT CODE: GE552Y042</p>
	<p>Software for M-Bus central unit. Software for local or remote download of consumption files through PC. PRODUCT CODE: GE552Y033</p>		

Thermal energy metering - Compliance with MID (2004/22/CE) Directive

MEASURING DEVICES: COMPLIANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE MID.

The European Parliament and Council of the European Union have adopted Directive 2004/22/CE* concerning measurement instruments (MID – Measurement Instrument Directive): it sets the requirements for a set of devices and measurement systems in order to be marketed and operated in UE countries. This directive was acknowledged in Italy with Decreto Legislativo 2nd February 2007 n. 22**.

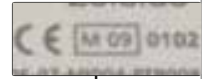
All measurement devices used in GE555 modules and GE556 satellites comply with MID European Directive.

*) "2004/22/CE Directive of European Parliament and Council of 31st March 2004 concerning measurement instruments", Official Journal of the European Union n. L 135 of 30th April 2004.

**) "Implementation of 2004/22/CE directive concerning measurement instruments", Official Journal n. 64 of 17th March 2007.

METROLOGY MARKING

Compliance of measurement devices with all provisions of D.Lgs. 2nd February 2007 n.22 is certified by the presence, on them, of CE marking and of metrology marking composed of letter "M" and of the last two digits of the year of production.





HEAT METERING: THAT'S THE RIGHT AMOUNT.

The advantages of centralized system and autonomous system together in a single solution thanks to Giacomini electronic heat distributor system.



The electronic heat distributor metering system enables to register the real consumption of thermal energy in each apartment of a building with centralized system, radiators and vertical or horizontal distribution. Giacomini electronic heat distributor are installed directly on radiators where they register the heat transmitted in the room, they read in this datum locally and send it to hubs at regular intervals. In this way, heating costs can be shared according to the real consumption and no more just according to the surface of housing units.

GIACOMINI 
Technology in Comfort



CHAPITRE 14

MODULES ET SATELITES DE COMPTABILISATION

MODULES DE SERVICE GE555

MODULES DE SERVICE GE555 AVEC SEPARATEUR HYDRAULIQUE

SATELLITE DE SERVICE GE556 AVEC PRODUCTION INSTANTANEE ECS

337

347

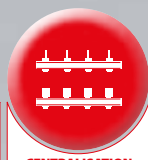
351



MODULES DE SERVICE GE555 •



RACCORDEMENTS
AU CHOIX
3/4" ou 1"



CENTRALISATION
DONNEES RELEVES



M-Bus
CENTRALISATION
DONNEES RELEVES

Comptabilisation de l'énergie thermique - Modules de service GE555

► GE555 - MODULES STANDARDS.

Modules de service pour la gestion du chauffage et refroidissement dans les installations centralisées avec distribution par zone. Les composants sont installés dans des armoires en tôle vernie, disponible en 2 dimensions. Le circuit de départ dispose d'une vanne de zone à 3 voies qui peut être équipée d'un servomoteur 24V~ ou 230V~. Pour toutes les versions, le by-pass de la vanne de zone peut être réglé; une vanne d'équilibrage permet d'effectuer le réglage du débit de l'unité d'habitation (réglage statique); en combinaison avec une vanne différentielle supplémentaire il est possible d'effectuer une régulation automatique du débit (réglage dynamique). Grâce aux compteurs d'énergie thermique du type à double registre (à commander séparément), les modules GE555 peuvent être utilisés pour le chauffage et pour le refroidissement. Possibilité de faire un montage horizontal ou vertical de l'armoire et possibilité de sens de circulation de gauche à droite ou de droite à gauche (dans ce cas-ci, il faut adapter les circuits départ et retour - à faire par le client). Dans les armoires sont disponibles des attaches pour le montage de kits de comptabilisation de l'eau sanitaire.

Dimensions des armoires:

voir tableau suivant

Pour compléter le module GE555, il est possible de commander séparément:

- mesureur d'énergie thermique GE552
- kits et groupes prémontés avec mélangeur thermostatique GE550, pour la comptabilisation de l'eau froide et chaude sanitaire et des eaux grises
- servomoteur K270 ou K272 pour la commande de la vanne de zone
- composants pour la centralisation des données de consommation au moyen du système M-bus

GE555 - MODULES STANDARDS

REFERENCE	DIMENSIONS ARMOIRE (B X H X P) mm	RACCORDEMENTS	EQUILIBRAGE	ATTACHES POUR KITS SANITAIRES
GE555Y401	500x500x145	3/4"	By-pass	2
GE555Y402	600x600x145	3/4"	statique	3
GE555Y403	600x600x145	1"	statique	3
GE555Y404	600x600x145	3/4"	dynamique	3
GE555Y405	600x600x145	1"	dynamique	3



GE555Y401



GE555Y402



GE555Y403



GE555Y404

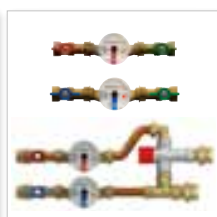


GE555Y405



Mesureur d'énergie thermique GE552.

Référence: GE552Y158 (volumétrique 3/4" 0.6m³/h)
GE552Y159 (volumétrique 3/4" 1.5m³/h)
GE552Y160 (volumétrique 1" 2.5m³/h)



Kits ou groupes prémontés GE550 pour eau sanitaire.

Kits ou groupes prémontés pour la comptabilisation de l'eau froide et chaude sanitaire et des eaux grises.



Servomoteur K270 - K272 pour vanne de zone.

Servomoteur pour vanne de zone, équipée d'un contact de fin de course.

Référence: K270Y001 (alimentation en 230 V~)
K270Y002 (alimentation en 24 V~)
K272Y001 (alimentation en 230 V~)
K272Y002 (alimentation en 24 V~)



Isolation (uniquement pour les versions GE555Y401 - GE555Y402 - GE555Y403).

Référence: GE551Y172

Comptabilisation de l'énergie thermique - Modules de service GE555 avec collecteurs de distribution

► GE555 - MODULES DE SERVICE AVEC COLLECTEURS DE DISTRIBUTION.

Modules de service avec raccords en 3/4" pour la mesure immédiate de la consommation d'énergie thermique dans les installations centralisées avec distribution par zone. Les composants sont montés dans une armoire en tôle vernie, disponible en 2 dimensions. Le circuit de départ dispose d'une vanne de zone à 3 voies, qui peut être équipée d'un servomoteur 24V~ ou 230V~.

Grâce aux compteurs d'énergie thermique du type à double registre (à commander séparément), les modules GE555 peuvent être utilisés pour le chauffage et pour le refroidissement.

Dans les armoires sont disponibles des attaches pour le montage de kits de comptabilisation de l'eau sanitaire.

Les collecteurs doivent être commandés séparément.

Dimensions des armoires:

hauteur = 930 mm (avec pieds), profondeur = 150mm, pour la largeur voir tableau

Pour compléter le module GE555, il est possible de commander séparément:

- mesureur d'énergie thermique GE552
- kits ou groupes prémontés avec mélangeur thermostatique GE550 pour la comptabilisation de l'eau froide et chaude sanitaire et des eaux grises
- servomoteur K270 ou K272 pour la commande de la vanne de zone
- composants pour la centralisation des données de consommation au moyen du système M-bus

REFERENCE	RACCORDEMENTS	VANNE DE ZONE	LARGEUR DE L'ARMOIRE mm	NBR CIRCUITS MAX SUR COLLECTEUR
GE555Y406	3/4"	3 voies	850	4
GE555Y407	3/4"	3 voies	1000	8



GE555Y406-GE555Y407

	<p>Mesureur d'énergie thermique GE552. Référence: GE552Y158 (volumétrique 3/4" 0.6m³/h) GE552Y159 (volumétrique 3/4" 1.5m³/h)</p>		<p>Kits ou groupes prémontés GE550 pour eau sanitaire. Kits ou groupes prémontés pour la comptabilisation de l'eau froide et chaude sanitaire et des eaux grises.</p>
	<p>Servomoteur K270 - K272 pour vanne de zone. Servomoteur pour vanne de zone, équipée d'un contact de fin de course. Référence: K270Y001 (alimentation en 230 V~) K270Y002 (alimentation en 24 V~) K272Y001 (alimentation en 230 V~) K272Y002 (alimentation en 24 V~)</p>		<p>Collecteurs de distribution. Collecteurs de distribution avec entre-axe 50mm. Référence: R551S R553S R553M R553V R580</p>

Comptabilisation de l'énergie thermique - Modules de service GE555

► GE555 - MODULES MULTI-USAGE ENCASTRES.

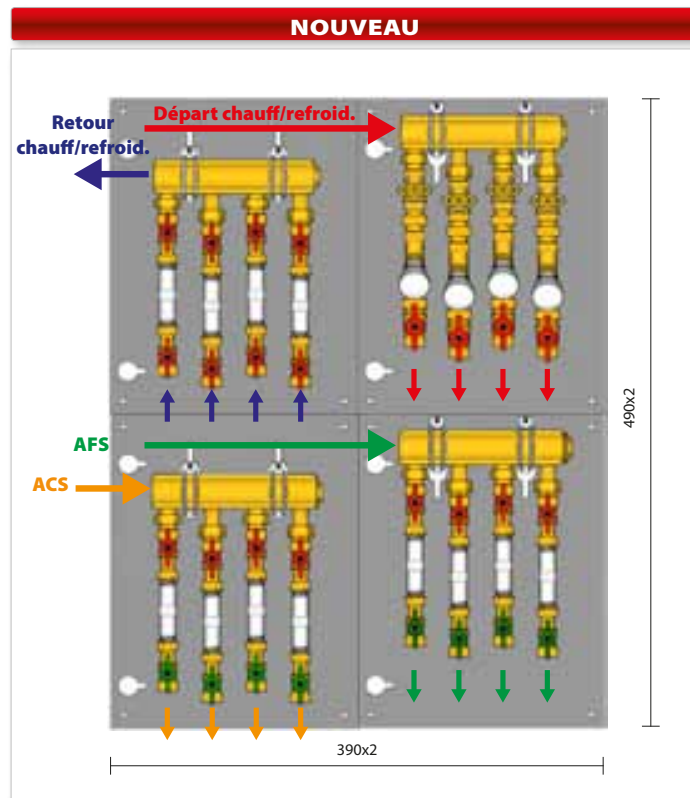
Armoire métallique 1500 x 750 x 190 mm pour 4 modules 3/4", support réglable avec couvercle vernis, couleur blanc RAL 9010. Equipée d'attaches multi-usage avec vanne de zone et d'équilibrage, groupes sanitaires eau chaude e froide. Possibilité insérer attaches pour 4 utilisateurs. Référence: GE550Y148



► GE555 - MODULES MULTI-USAGE SUR SUPPORT.

Support avec dimensions 390 x 490 mm avec guides pour le positionnement vertical des collecteurs 1"1/4 x 3/4" (livré avec 1 bouchon démontable).

EXEMPLE D'INSTALLATION



Comptabilisation de l'énergie thermique - Modules de service GE555

NOUVEAU



GE550Y147

Kits de raccordement pour chauffage/refroidissement - départ:

- vanne de zone (servomoteur K270, K272)
- vanne de réglage
- vanne d'interception avec doigt de gant pour mesureur d'énergie

NOUVEAU



GE550Y145

Kits de raccordement pour chauffage/refroidissement - départ:

- tube compensateur pour circulateur 15/7 (référence: GE500Y313; référence cavo molex: GE500Y303)
- clapet anti-retour avec passage agrandi (dimension 1")
- vanne d'interception avec doigt de gant pour mesureur d'énergie

NOUVEAU



GE550Y146

Kits de raccordement pour chauffage/refroidissement - retour:

- vanne de réglage
- tube compensateur pour mesureur (le mesureur 3/4" de la série GE552 doit être commandé séparément)
- vanne d'interception

NOUVEAU



GE550Y144

Kits de raccordement pour chauffage/refroidissement - retour:

- vanne de réglage
- tube compensateur pour mesureur (le mesureur 3/4" de la série GE552 doit être commandé séparément)
- vanne d'interception

NOUVEAU



GE550Y112

Kits sanitaires eau chaude et/ou froide:

- guides pour glisser les attaches dans les sens vertical
- tube compensateur pour mesureur (le mesureur 3/4" de la série GE552 doit être commandé séparément)
- vanne d'interception en amont et en aval du tube compensateur
- vanne d'interception avec clapet anti-retour (manette papillon verte)

Comptabilisation de l'énergie thermique - kits GE550

► KITS GE550 POUR L'EAU SANITAIRE.

Kits pour la comptabilisation de l'eau froide et chaude sanitaire, constitué de 2 vannes d'interception, d'un clapet anti-retour et d'un tube compensateur pour débitmètre. Disponible avec ou sans débitmètre. Le débitmètre est du type volumétrique, il permet la lecture de la consommation totale et il est prédisposé pour la centralisation des données de consommation au moyen du système M-bus.

Le clapet anti-retour est intégré dans la vanne d'interception avec manette papillon verte.

Les manettes des autres vannes d'interception sont bleues ou rouges, en fonction de l'application de la vanne pour l'eau froide ou l'eau chaude.

REFERENCE	EAU SANITAIRE	RACCORDEMENTS	DEBIT NOMINAL m ³ /h	TEMP. MAX. EAU	DEBITMETRE INTEGRE	ATTACHES COMPRISES	LONGUEUR KIT mm
GE550Y004	froide	3/4"	1.5	30°C	OUI	OUI	262
GE550Y005	froide	1"	2.5	30°C	OUI	OUI	310
GE550Y014	chaude	3/4"	1.5	90°C	OUI	OUI	262
GE550Y015	chaude	1"	2.5	90°C	OUI	OUI	310
GE550Y101	froide	3/4"	1.5	-	NON	à cdr sép.	262
GE550Y102	froide	1"	2.5	-	NON	à cdr sép.	310
GE550Y103	chaude	3/4"	1.5	-	NON	à cdr sép.	262
GE550Y104	chaude	1"	2.5	-	NON	à cdr sép.	310

			Isolation (uniquement pour les versions en 3/4"). Référence: GE551Y173
GE550Y004 - GE550Y005 GE550Y014 - GE550Y015	GE550Y101 - GE550Y102 GE550Y103 - GE550Y104		


► GROUPES PREMONTES GE550 AVEC MELANGEUR THERMOSTATIQUE POUR EAU SANITAIRE.

Groupe prémonté avec raccordements en 3/4", constitué de 2 vannes d'interception, d'un clapet anti-retour et d'un mélangeur thermostatique avec régulation de la température de mélange entre 38 et 60°C. Disponible également avec débitmètre pour eau chaude et froide, prédisposé pour la communication sur M-bus.

REFERENCE	EAU SANITAIRE	RACCORDEMENTS	DEBIT NOMINAL m ³ /h	TEMP. MAX. EAU	DEBITMETRE ECS/EFS	ATTACHES	LONGUEUR KIT mm
GE550Y024	froide + chaude	3/4"	1.5	85°C (chaude)	OUI	OUI	420
GE550Y111	froide + chaude	3/4"	1.5	85°C (chaude)	à cdr sép.	à cdr sép.	420

	
GE550Y024	GE550Y111

► DEBITMETRES POUR EAU SANITAIRE.

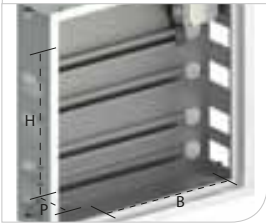
	Débitmètre GE552 pour eau sanitaire. Débitmètre pour eau froide et eau chaude avec raccordements en 3/4" et longueur 110mm. Référence: GE552Y111 (débitmètre EFS) GE552Y113 (débitmètre ECS)
---	--

Comptabilisation de l'énergie thermique - Composition de modules personnalisés

► COMPOSITION ARMOIRES E KITS PERSONNALISES. (ASSEMBLAGE PAR LE CLIENT)

Il est possible de composer une solution personnalisée en commandant séparément l'armoire, les attaches, les kits pour la comptabilisation de l'énergie thermique et les kits sanitaires et les mesureurs d'énergie thermique.

GE551



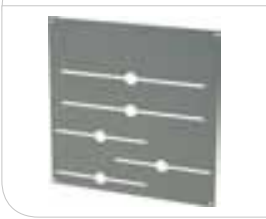
► ARMOIRE METALLIQUE.

Armoire en tôle, vernie en RAL 9010, avec porte et serrure, perforations d'adduction frontales et latérales avec couvercles de fermeture et petite armoire IP55 avec pass-câbles pour les composants électriques.

GE551Y030: armoire pour modules doubles.

REFERENCE	DIMENSIONS (B X H X P) mm	ZONES COMPTABILISATION ENERGIE THERMIQUE	KITS EAU SANITAIRE
GE551Y028	500x500x145	1	2
GE551Y029	600x600x145	1	3
GE551Y030	600x1100x145	2	6

GE551



► SUPPORT METALLIQUE.

Support métallique pour la fixation des kits GE550 à l'aide des attaches GE551.

REFERENCE	DIMENSIONS (B X H X P) mm	ZONES COMPTABILISATION ENERGIE THERMIQUE	KITS EAU SANITAIRE
GE551Y154	500x500x10	1	3

GE551



► ATTACHES GE551 POUR LA FIXATION DES KITS.

Attaches en acier pour la fixation des kits ou des groupes prémontés GE550. Il est conseillé d'utiliser 2 attaches par kit et 4 attaches par group prémonté.

REFERENCE	DIMENSIONS	APPLICATION
GE551Y001	3/4"	Pour raccords de 3/4"
GE551Y010	1"	Pour raccords de 1"

K270-K272



► SERVOMOTEURS POUR VANNE DE ZONE.

Servomoteurs pour la commande des vannes de zone à 2 ou 3 voies. La version K272 est équipée d'une manette pour commande manuelle.







REFERENCE	TENSIONS D'ALIMENTATION
K270Y001	230V~
K270Y002	24V~
K272Y001	230V~
K272Y002	24V~

Comptabilisation de l'énergie thermique - Kits GE550 pour chauffage/refroidissement

► KITS GE550 (DEPART) POUR CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT.

Kits avec raccordements en 3/4" ou 1" pour le montage sur le départ des installations de chauffage/refroidissement, composés de 2 vannes d'interception avec manette papillon rouge (une vanne est équipée d'un doigt de gant pour une sonde de température) et, en fonction des versions, d'une vanne de zone à 2 voies, d'une vanne d'équilibrage et d'un filtre.

REFERENCE	RACCORDEMENTS	DEBIT NOMINAL m³/h	VANNE DE ZONE	VANNE D'EQUILIBRAGE	FILTRE	LONGUEUR KIT mm
GE550Y121	3/4"	1.5	NON	NON	OUI	264
GE550Y122	1"	2.5	NON	NON	OUI	316
GE550Y123	3/4"	1.5	2 voies	NON	NON	237
GE550Y124	3/4"	1.5	2 voies	NON	OUI	320
GE550Y125	1"	2.5	2 voies	NON	OUI	371
GE550Y135	1"	2.5	2 voies	OUI	OUI	508
GE550Y136	3/4"	1.5	2 voies	OUI	OUI	439
GE550Y137	3/4"	1.5	NON	OUI	NON	264
GE550Y138	3/4"	1.5	NON	OUI	OUI	345
GE550Y139	1"	2.5	NON	OUI	OUI	411

					
GE550Y121 GE550Y122	GE550Y123	GE550Y124 GE550Y125	GE550Y135 GE550Y136	GE550Y137	GE550Y138 GE550Y139

► KITS GE550 (RETOUR) SANS DEBITMETRE POUR CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT.

Kits sans débitmètre avec raccordement en 3/4" et 1" pour le montage sur le retour des installations de chauffage/refroidissement, composés de 2 vannes d'interception avec possibilité de plombage et avec manette papillon rouge et d'un tube compensateur pour le débitmètre.

REFERENCE	RACCORDEMENTS	DEBIT NOMINAL m³/h	TUBE COMPENSATEUR	LONGUEUR KIT mm	LONGUEUR TUBE COMPENSATEUR mm
GE550Y129	3/4"	1.5	OUI	254	110
GE550Y130	1"	2.5	OUI	300	130



Comptabilisation de l'énergie thermique - Groupes prémontés GE550 pour chauffage/refroidissement

► GROUPE PREMONTES (DEPART + RETOUR) POUR CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT.

Groupes prémontés sans débitmètre avec raccordements en 3/4" ou 1" pour le montage dans les installations de chauffage/refroidissement, composés d'une vanne de zone à 3 voies, de 4 vannes d'interception avec possibilité de plombage et avec manette papillon rouge (une vanne est équipée d'un doigt de gant pour sonde de température), d'un filtre et d'un tube compensateur pour le débitmètre.

En fonction du modèle, le réglage se fait d'une manière statique ou dynamique.

REFERENCE	RACCORDEMENTS	DEBIT NOMINAL m ³ /h	VANNE DE ZONE	REGLAGE	LONGUEUR KIT mm	LONGUEUR TUBE COMPENSATEUR mm
GE550Y126	3/4"	1.5	3 voies	NON	422	110
GE550Y127	1"	2.5	3 voies	NON	491	130
GE550Y132	3/4"	1.5	3 voies	statique	453	110
GE550Y134	1"	2.5	3 voies	statique	491	130
GE550Y142	3/4"	1.5	3 voies	dynamique	444	110
GE550Y143	1"	2.5	3 voies	dynamique	490	130



GE550Y126
GE550Y127

GE550Y132
GE550Y134

GE550Y142
GE550Y143

NOUVEAU

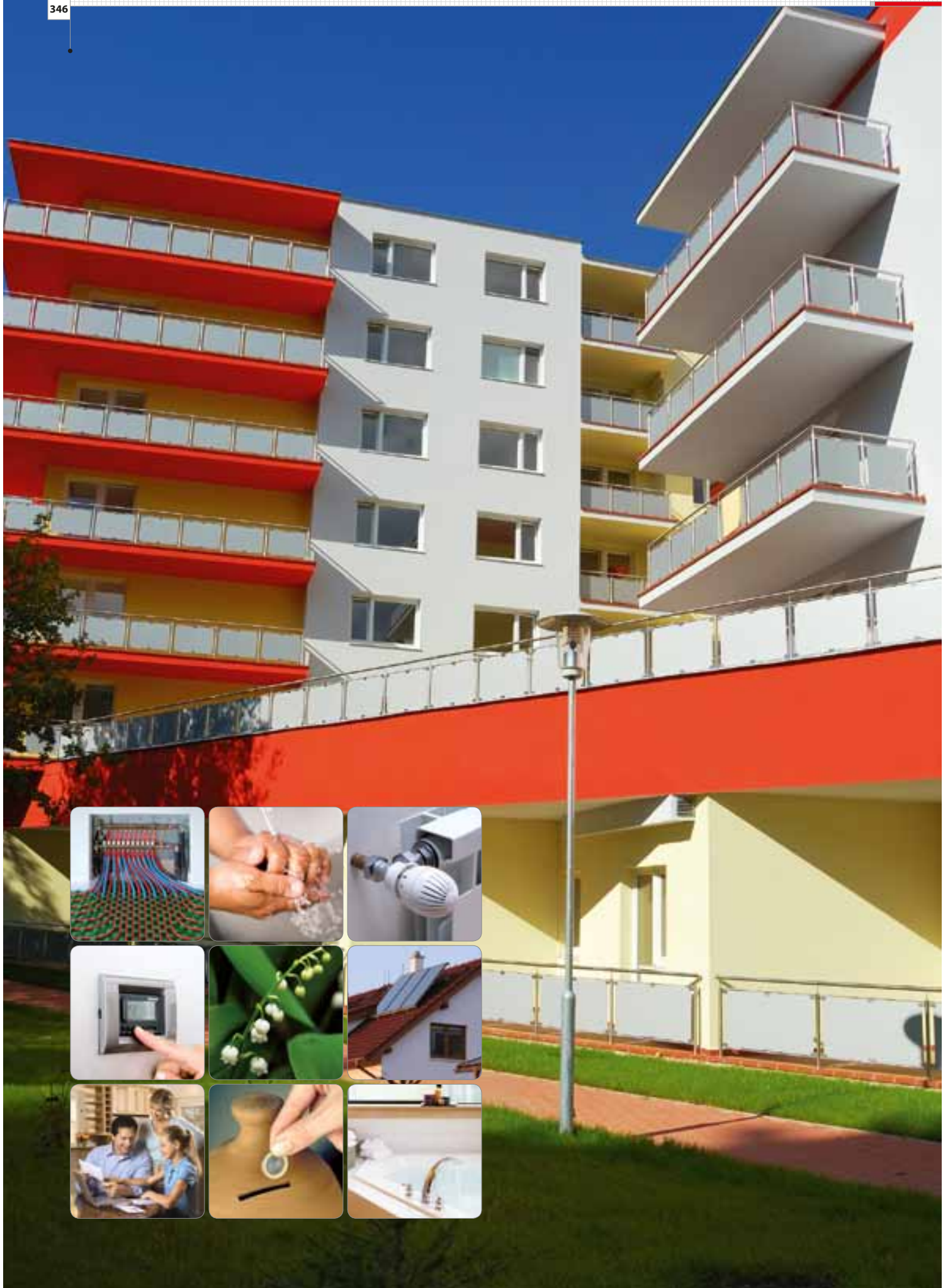


Isolation.

Référence: GE551Y171
Adaptée pour GE550Y136

Référence: GE551Y172
Adaptée pour GE550Y126-GE550Y127-GE550Y132-GE550Y134

Référence: GE551Y173
Adaptée pour GE550Y129



MODULES DE SERVICE GE555 AVEC SEPARATEUR HYDRAULIQUE



RACCORDEMENTS
EN 3/4"



SEPARATEUR
HYDRAULIQUE



RACCORDEMENTS
MELANGES
SUR LE SECONDAIRE



RACCORDEMENTS
DIRECTES
SUR LE SECONDAIRE



CENTRALISATION
DONNEES RELEVES

Comptabilisation de l'énergie thermique - Modules de service GE555 avec séparateur hydraulique

► GE555 - VERSIONS AVEC SEPARATEUR HYDRAULIQUE.

Modules de service avec raccordements en 3/4" pour la mesure immédiate de la consommation d'énergie thermique dans les installations centralisées avec distribution par zone. Le séparateur hydraulique permet de séparer hydrauliquement la partie primaire et la partie secondaire de l'installation et rend ces modules très intéressants pour les installations de chauffage par le sol qui sont utilisées pour le chauffage et le refroidissement et pour les installations mixtes. Les composants des modules sont montés sur un support à monter dans l'armoire GE551 pour installation sur chantier.

Le côté primaire des modules dispose d'une vanne de zone à 3 voies, qui peut être équipée d'un servomoteur en 24V~ ou 230V~, d'une vanne de réglage et d'un tube compensateur pour mesureur d'énergie thermique.

Sur le côté secondaire peuvent être raccordées des zones à basse et à haute température. Tous les mesureurs sont prédisposés pour la centralisation des données au moyen du standard M-bus et conforme à la Directive Européenne 2004/22/CE.

Dimensions de l'armoire:

700 x 750 x 110 mm (B x H x P)

Pour compléter le module GE555 avec séparateur hydraulique, il est possible de commander séparément:

- mesureur d'énergie thermique GE552
- armoire GE551 pour installation sur chantier
- application de la vanne mélangeuse
- servomoteur K270 ou K272 pour la commande de la vanne de zone
- kits et groupes prémontés GE550, avec mélangeur thermostatique, pour la comptabilisation de l'eau froide et chaude sanitaire
- thermostat de sécurité
- composants pour la centralisation des données de consommation au moyen du système M-bus

GE555 - VERSIONS AVEC SEPARATEUR HYDRAULIQUE

REFERENCE	ZONE SECONDAIRE		CIRCULATEURS		ARMOIRE
	MELANGE	RACCORDEMENT DIRECT	NOMBRE	TYPE	
GE555Y506	1	-	1	3 vitesses	GE551Y070
GE555Y508	1	-	1	débit variable	GE551Y070
GE555Y516	-	1	1	3 vitesses	GE551Y070
GE555Y526	-	2	2	3 vitesses	GE551Y071
GE555Y527	-	2	1	3 vitesses	GE551Y071
GE555Y536	1	1	2	3 vitesses	GE551Y071
GE555Y537	1	1	1	3 vitesses	GE551Y071
GE555Y538	1	1	1	débit variable	GE551Y071



GE555Y506



GE555Y508



GE555Y516



GE555Y526



GE555Y527



GE555Y536



GE555Y537



GE555Y538

Comptabilisation de l'énergie thermique - Modules de service GE555 avec séparateur hydraulique

Accessoires à commander séparément pour modules GE555 avec séparateur hydraulique

► ARMOIRE GE551 POUR INSTALLATION SUR CHANTIER.

Armoire pour l'installation sur chantier, équipée de guides pour kits sanitaires GE550.

REFERENCE	VANNES D'INTERCEPTION	DIMENSIONS (B x H x P) mm
GE551Y070	4	700x750x110 (*)
GE551Y071	6	700x750x110 (*)



GE551Y070



GE551Y071

(*) REMARQUE.

Les armoires GE551 doivent être réglées en profondeur 140mm (à l'aide du support réglable):

- en cas de présence d'une isolation GE551Y174

- pour modules avec circulateur à débit variable (GE555Y508-GE555Y538)

► AUTRES ACCESSOIRES.

	<p>Mesureur d'énergie thermique GE552. Référence: GE552Y158 (volumétrique 3/4" 0.6m³/h) GE552Y159 (volumétrique 3/4" 1.5m³/h)</p>		<p>Kits ou groupes prémontés GE550 pour eau sanitaire. Kits ou groupes prémontés pour la comptabilisation de l'eau froide et chaude sanitaire et des eaux grises.</p>
	<p>Servomoteur K270 - K272 pour vanne de zone. Servomoteur pour vanne de zone, équipée d'un contact de fin de course. Référence: K270Y001 (alimentation en 230 V~) K270Y002 (alimentation en 24 V~) K272Y001 (alimentation en 230 V~) K272Y002 (alimentation en 24 V~)</p>		<p>Thermostat de sécurité K373. Thermostat de sécurité avec sonde à immersion. Référence: K373Y011</p>
<p>Servomoteur vanne mélangeuse. Référence: K282X002 servomoteur avec régulateur intégré GE552Y205 kit servomoteur pour vanne mélangeuse avec module de régulation KPM20</p>		<p>Isolation. Attention: pour l'installation de l'isolation se renseigner lors de la commande. Référence: GE551Y174</p>	

Comptabilisation de l'énergie thermique - Modules GE555 pour groupes R586P

► GE555 - MODULES SUPPLEMENTAIRES POUR GROUPES R586P.

Module sans porte pour la comptabilisation des consommations d'énergie en chauffage/ refroidissement, en combinaison avec les groupes universels pour chaudière R586P.

Pour compléter les modules supplémentaires GE555, il est possible de commander séparément:

- kits GE550 avec raccordement équerre pour la mesure de la consommation de l'eau chaude et froide sanitaire
- servomoteur K270 ou K272 pour la commande de la vanne de zone.



GE555Y112-113



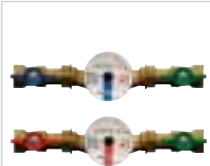
Mesureur d'énergie thermique Siemens avec mesureur volumétrique à simple jet compris dans la livraison.

Données techniques

- Conforme à la Directive 2004/22/CE (MID)
- Plage de température fluide 1-90°C
- Lecture directe par display aux cristaux liquides
- Double enregistrement pour chauffage et refroidissement
- 2 sondes de température en platine PT500 (EN60751)
- Alimentation batterie au lithium > 10 anni
- PN16
- Classe métrologique 3 suivant UNI EN1434
- Classe ambiante A suivant UNI EN1434: (5-55 °C operation, transport, stockage)
- Marquage CE

REFERENCE	RACCORDEMENTS	VANNE DE ZONE	FILTRE	GROUPE UNIVERSEL POUR CHAUDIERE	RANGE DEBIT m³/h		
					PRIMAIRE	SECONDAIRE HAUTE TEMP.	SECONDAIRE BASSE TEMP.
GE555Y112	3/4"	2 voies	OUI	R586PY003	1-3	1-3	0,6-1,6
GE555Y113	1"	2 voies	OUI	R586PY005	2-4	1-3	1,6-3
				R586PY006	2-5	1-3	3-5

► AUTRES ACCESSOIRES.



Kits GE550 pour l'eau sanitaire.
Kits pour la comptabilisation de l'eau froide et chaude sanitaire.



Servomoteur K270 - K272 pour vanne de zone.
Servomoteur pour vanne de zone, équipée d'un contact de fin de course.

Référence: K270Y001 (alimentation en 230 V~)
K270Y002 (alimentation en 24 V~)
K272Y001 (alimentation en 230 V~)
K272Y002 (alimentation en 24 V~)

SATELLITE DE SERVICE GE556 AVEC PRODUCTION INSTANTANEE ECS



3/4"

RACCORDEMENTS
DA 3/4"



ENTREE OPTIONNEL
POUR EAU
PRECHAUFFEE



ECHANGEUR
INSTANTANE
INTEGRE



CENTRALISATION
DONNEES RELEVees

Comptabilisation de l'énergie thermique - Satellites de service GE556 avec production instantanée ECS

► GE556 - SATELLITES DE SERVICE.

Satellites de service pour la gestion du chauffage et la production d'eau chaude sanitaire dans les installations centralisées avec distribution per zone. Le départ du chauffage dispose d'une vanne de zone qui peut être équipée d'un servomoteur K270 ou K272 (à commander séparément). Il est possible de comptabiliser l'énergie thermique et la consommation d'eau froide sanitaire à l'aide des mesureurs GE552 (à commander séparément). Le mesureur d'énergie thermique et le débitmètre sanitaire sont prédisposés pour la communication sur M-bus. Disponible également avec échangeur à plaques plus puissants et avec entrée supplémentaire pour eau préchauffée.

Caractéristiques principales

- Fonction gestion chauffage et production ACS.
- Satellite insérable dans une armoire (montage sur le mur ou à encastrer).
- Satellite avec précâblage électrique.
- Raccordements en 3/4".
- Vannes de zone motorisable côté chauffage.
- Té de réglage côté chauffage.
- Puissance production eau chaude sanitaire: 44 ou 58kW.
- Mélangeur thermostatique pour eau chaude sanitaire.
- Petite armoire pour composants électriques.
- Dimensions (B x H x P): 540 x 390 x 155 mm.

Pour compléter les satellites GE556 il est possible de commander séparément:

- Servomoteur K270 ou K272 pour vanne de zone (alimentation 24V~ ou 230 V~).
- Débitmètre eau chaude e eau froide sanitaire.
- Composants pour la centralisation des données de consommation au moyen du système M-bus.
- Armoire pour installation sur chantier:
 - armoire pour montage sur le mur (GE551Y054)
 - armoire à encastrer (GE551Y056).
- Kit vanne supplémentaire pour armoire GE551 (uniquement pour GE556Y304).
- Kit tubes pour installation du satellite dans l'armoire GE551 (GE551Y107).
- Kit tubes pour rinçage et mise sous pression (GE551Y108).

Caractéristiques principales GE556Y306

- Fonction gestion chauffage (basse température) et production eau chaude sanitaire.
- Configuration innovante avec échangeur de chaleur auxiliaire pour le serpentin du boiler.
- Régulation électronique avec commande à distance (fonction anti-retard).
- Boiler 100l émaillé et isolé, avec anode de magnésium, garantie 5 ans
- Armoire en tôle vernis.
- Satellite avec câblage électrique.
- Raccordements en 3/4".
- Vanne de zone motorisable côté chauffage.
- Puissance production eau chaude sanitaire: 10kW-44kW.
- Mélangeur thermostatique pour eau sanitaire.
- Petite armoire pour composants électriques.
- Dimensions (B x H x P): 580 x 480 x 1610 mm.

Pour compléter le satellite GE556Y306 il est possible de commander séparément:

- Servomoteur vanne de zone, série K270 ou K272 (alimentation 24V~ ou 230 V~)
- Débitmètres eau chaude et froide sanitaire
- Composants pour la centralisation des données de consommation au moyen du système M-bus

REFERENCE	FONCTIONS PRINCIPALES	ECHANGEUR	FILTRE
GE556Y301	vanne de priorité	44kW	OUI
GE556Y302	vanne de priorité	58kW	OUI
GE556Y303	commande thermostatique et réglage dynamique	58kW	OUI
GE556Y304	intégration solaire thermique	44kW	OUI
GE556Y305	pour boiler externe (optionnel)	max 58kW	OUI
GE556Y306	boiler 100l intégré	10kW-44kW	OUI

Pour toutes les versions, la puissance de l'échangeur se réfère aux conditions de fonctionnement suivantes:

- primaire 75°C, débit 1m³/h
- secondaire 15-50°C, 18l/min (24l/min pour GE556Y302, GE556Y303 et GE556Y305)

Pour les versions avec échangeur plus puissant (GE556Y302, GE556Y303 en GE556Y305), la puissance peut être considérée égale à 44kW pour les conditions de fonctionnement suivantes:

- primaire 65°C, débit 1m³/h
- secondaire 15-50°C, 18l/min

Pour la version GE556Y306, 10kW est la puissance du boiler, 44kW est la puissance de l'échangeur auxiliaire.



Comptabilisation de l'énergie thermique - Satellites de service GE556 avec production instantanée ECS

► ACCESSOIRES A COMMANDER SEPARÉMENT POUR SATELLITES GE556.



Mesureur d'énergie thermique GE552.

Référence: GE552Y159
(volumétrique 3/4" 1.5m³/h)
GE552Y122
(ultrason simple registre 3/4" 1.5m³/h)



Débitmètre GE552 pour eau sanitaire.

Débitmètre pour eau froide et eau chaude avec raccords en 3/4" et longueur 110mm.

Référence: GE552Y111 (débitmètre EFS)
GE552Y113 (débitmètre ECS)



Servomoteur K270 - K272 pour vanne de zone.

Servomoteur pour vanne de zone, équipée d'un contact de fin de course

Référence: K270Y001 (alimentation en 230 V~)
K270Y002 (alimentation en 24 V~)
K272Y001 (alimentation en 230 V~)
K272Y002 (alimentation en 24 V~)

► ACCESSOIRES UNIQUEMENT POUR SATELLITES GE556Y301, GE556Y302, GE556Y303, GE556Y304 ET GE556Y305.



Armoire GE551.

Armoire pour installation sur chantier avec porte et serrure.

Référence: GE551Y054 (montage sur le mur)
Dimensions: 550 x 680 x 165 mm (B x H x P)
GE551Y056 (modèle à encastrer)
Dimensions: 570 x 770 x 165 mm (B x H x P)



Kit vanne supplémentaire.

Vanne supplémentaire pour satellites avec intégration solaire (GE556Y304).

Référence: GE500Y251

Kit tubes de raccordement.GE551.

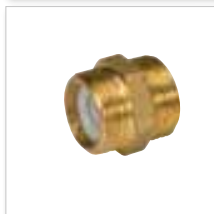
Kit tubes pour le raccordement du satellite à l'armoire.

Référence: GE551Y107
GE551Y112 (uniquement pour GE556Y304)

Kit tubes de rinçage GE551.

Kit tubes pour le rinçage et la mise sous pression de l'installation.

Référence: GE551Y108



Raccord avec anti-retour R189.

Raccord avec anti-retour pour le circuit de l'eau sanitaire (il est possible d'en installer deux, un pour l'eau froide et un pour l'eau chaude).

Référence: R189VY004

► ACCESSOIRES UNIQUEMENT POUR SATELLITES GE556Y305.



Boiler BS1-BS2.

Boiler à haut rendement avec serpentin simple ou double à coupler au satellite GE556Y305.

Comptabilisation de l'énergie thermique - Débitmètres GE552 et mesureurs d'énergie thermique GE552

► DEBITMETRE GE552 POUR EAU SANITAIRE.

Débitmètres mécaniques à simple jet pour eau froide ou chaude sanitaire avec raccordements en 3/4" (débit nominal 1,5m³/h) ou en 1" (débit nominal 2,5m³/h), prédisposés pour la communication sur M-bus par sortie en impulsions (contact REED).

REFERENCE	EAU SANITAIRE	RACCORDEMENTS	DEBIT NOMINAL m ³ /h	TEMPERATURE MAX. EAU	LONGUEUR DEBITMETRE mm
GE552Y111	froide	3/4"	1,5	30°C	110
GE552Y112	froide	1"	2,5	30°C	130
GE552Y113	chaude	3/4"	1,5	90°C	110
GE552Y114	chaude	1"	2,5	90°C	130



GE552Y111 GE552Y112



GE552Y113 GE552Y114

► MESUREURS D'ENERGIE THERMIQUE GE552.

Le mesureur est composé d'une unité électronique de traitement, d'une section de mesure du débit et de deux sondes PT500 pour la mesure de la température de départ et de retour de l'eau. Les mesureurs équipés de simple registre permettent la mesure des consommations d'énergie en chauffage, ceux à double registre permettent la mesure en chauffage et en refroidissement. La technique de mesure peut être du type volumétrique ou à ultrason; les mesureurs d'énergie à ultrason sont spécialement indiqués pour les satellites de comptabilisation à cause de leur fréquence de sondage plus élevée qui permet également de mesurer des prélèvements limités d'eau chaude sanitaire; tous les mesureurs sont conformes à la Directive 2004/22/CE (MID) et prédisposés pour la communication suivant le standard M-bus. Les mesureurs à ultrason ont le module M-bus déjà intégré.

REFERENCE	TYPE MESURAGE	RACCORDEMENTS	REGISTRO	PORTATA NOMINALE m ³ /h	PORT. MIN. Q _{min} m ³ /h (H/V)	PORT MAX Q _{max} m ³ /h
GE552Y158	volumétrique	3/4"	double	0.6	0,006 / 0,012	1,2
GE552Y159	volumétrique	3/4"	double	1.5	0,015 / 0,030	3,0
GE552Y160	volumétrique	1"	double	2.5	0,030 / 0,050	5,0
GE552Y122 *	ultrason	3/4"	simple	1.5	0,015	4,2
GE552Y123 *	ultrason	1"	simple	2.5	0,025	7,0

* Code à épousement



GE552Y158
GE552Y159
GE552Y160



GE552Y122
GE552Y123

Comptabilisation de l'énergie thermique - Mesureurs d'énergie pour centrales thermiques



Données techniques

- Conforme à la Directive 2004/22/CE (MID)
- Plage de température fluide 10-130°C
- Lecture directe par display aux cristaux liquides
- Module M-bus intégré
- Double entrée pour débitmètres sanitaires
- Double enregistrement pour chauffage et refroidissement
- 2 sondes de température en platine PT500 (EN60751)
- 2 doigts de gant pour sonde
- Alimentation batterie au lithium > 6 anni
- Degré de protection (unité électronique) IP54
- Classe métrologique 2 suivant UNI EN1434
- Classe ambiante A suivant UNI EN1434:
- Marquage CE

MESUREURS D'ENERGIE A ULTRASON M-BUS POUR CENTRALES THERMIQUES.

Mesureurs d'énergie thermique à ultrason pour applications aux centrales thermiques. Composés d'une unité électronique de traitement, d'une section de mesure du débit et de deux sondes PT500 pour la mesure de la température de départ et de retour de l'eau. Disponibles avec raccordement fileté (en 1"1/4 ou 2") ou avec bride (de DN25 à DN100). Possibilité de montage "split" avec unité électronique séparée de la section de mesure du débit. Les mesureurs sont équipés de deux entrées en impulsions pour centraliser jusqu'à deux débitmètres sanitaires avec sortie en impulsions. Tous les mesureurs sont conformes à la Directive 2004/22/CE (MID) et dotés du module M-bus intégré.

RACCORDEMENT FILLETE

REFERENCE	FILLET	DEBIT NOM. (QP) m ³ /h	DEBIT MIN. (qi) m ³ /h	DEBIT MAX. (qs) m ³ /h	PERTES DE CHARGE (A QP) mbar	ALIMENTATION	LONGUEUR mm
GE552Y131	1" 1/4	3,5	0,035	7	65	batterie	260
GE552Y133	1" 1/4	6,0	0,06	12	150	batterie	260
GE552Y135	2"	10,0	0,1	20	120	batterie	300

RACCORDEMENT A BRIDE

REFERENCE	BRIDE	DEBIT NOM. (QP) m ³ /h	DEBIT MIN. (qi) m ³ /h	DEBIT MAX. (qs) m ³ /h	PERTES DE CHARGE (A QP) mbar	ALIMENTATION	LONGUEUR mm
GE552Y139	DN25	6,0	0,06	12	150	batterie	260
GE552Y141	DN40	10,0	0,1	20	120	batterie	300
GE552Y143	DN50	15,0	0,15	30	120	batterie	270
GE552Y145	DN65	25,0	0,25	50	70	batterie	300
GE552Y147	DN80	40,0	0,4	80	120	batterie	300
GE552Y149	DN100	60,0	0,6	120	140	batterie	360

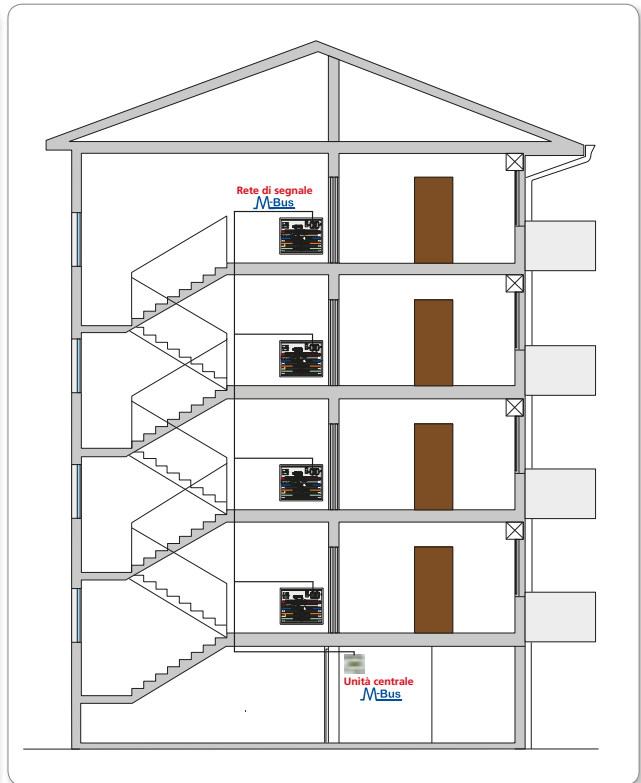
Comptabilisation de l'énergie thermique - Centralisation des données avec M-bus

INSTRUMENTS DE MESURE : CONFORMITE A LA NORME EUROPEENNE EN 1434

L'optimisation des consommations énergétiques dans les édifices modernes requiert de mesurer avec précision les consommations d'énergie thermique et d'eau sanitaire et de les transmettre de façon fiable vers les opérateurs qui utilisent ces informations pour répartir équitablement les coûts.

Le système M-Bus (Meter-Bus) a été développé spécifiquement pour permettre l'échange d'informations et la lecture de loin des dispositifs de mesure. Quand ils sont interrogés, les dispositifs de mesure envoient les données relevées à un dispositif central (master), qui les met à disposition localement ou à distance (par exemple via modem), selon les exigences de l'installation particulière. Le système se caractérise par l'intégrité dans la transmission des données, obtenue grâce à une immunité très élevée aux interférences, et par la satisfaction optimale des requêtes spéciales imposées pour les dispositifs de mesure alimentés par batterie. M-Bus est entièrement conforme à la norme européenne EN 1434* sur les compteurs de chaleur et en particulier à la partie 3 « Echange de données et interface ».

*) Légiférée en Italie en 2000 comme norme nationale avec la dénomination UNI EN 1434.



► CENTRALES M-BUS.

	<p>Centrale M-bus - 20 adresses. Centrale M-bus qui gère jusqu'à 20 adresses. Référence: GE552Y006</p>		<p>Centrale M-bus - 120 adresses. Centrale M-bus qui gère jusqu'à 120 adresses. Référence: GE552Y008</p>
	<p>Centrale M-bus - 60 adresses. Centrale M-bus qui gère jusqu'à 60 adresses. Référence: GE552Y007</p>		<p>Centrale M-bus - 250 adresses. Centrale M-bus qui gère jusqu'à 250 adresses. Référence: GE552Y010</p>

► AUTRES ACCESSOIRES POUR LA CENTRALISATION M-BUS.

	<p>Modem GSM pour téléchargement des données de consommation. Permet le téléchargement des données de consommation, centralisées au moyen de M-bus. Référence: GE552Y041</p>		<p>Modem analogique. Modem à connecter aux centrales M-bus. Ce modem requiert une ligne téléphonique traditionnelle. Référence: GE552Y042</p>
	<p>Software pour centrale M-bus. Software pour le chargement local ou le téléchargement au moyen du PC du fichier des consommations d'énergie. Référence: GE552Y033</p>		

Comptabilisation de l'énergie thermique - Conformité Directive MID (2004/22/CE)

INSTRUMENTS DE MESURE : CONFORMITE A LA DIRECTIVE EUROPEENNE MID.

Le Parlement Européen et le Conseil de l'Union Européenne ont adopté la Directive 2004/22/CE* relative aux instruments de mesure (MID – Measurement Instrument Directive) : elle définit les demandes auxquelles doivent se conformer une série de dispositifs et de systèmes de mesure pour pouvoir être commercialisés et mis en service dans les pays de l'UE. La directive a été légiférée en Italie avec le Décret Législatif du 2 février 2007 n.22**.

Tous les dispositifs de mesure utilisés dans les modules de service GE555 sont conformes à la Directive Européenne MID.

*) « Directive 2004/22/CE du Parlement Européen et du Conseil du 31 mars 2004 relative aux instruments de mesure », Journal Officiel de l'Union Européenne n.L 135 du 30 avril 2004.

**) « Actualisation de la directive 2004/22/CE relative aux instruments de mesure », Journal Officiel n° 64 du 17 mars 2007.

MARQUAGE METROLOGIQUE

La conformité des instruments de mesure à tous les dispositifs du Décret Législatif du 2 février 2007 n.22 est attesté par le marquage CE et le marquage métrologique qui est composé de la lettre "M" et des deux derniers chiffres de l'année de production sur le corps des instruments.



Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig und Berlin



EG-Baumusterprüfbescheinigung

EU type-examination certificate

Baugruppe für	Zemlin International GmbH & Co. KG	
Hersteller	Gartenweg 4 80111 Berlin-Lichtenberg	
Rechtsetzung	MID (2004/22/CE) des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. März 2004 über Messgeräte (MID), Art. 175 (1), abgeändert durch die Richtlinie 2004/22/CE des Rates vom 26. Februar 2007 (2007/22/EG) (L 8/7).	
Rechtsetzung	Direktiva (2004/22/CE) do Európskeho Parlamentu a rád z 31. marca 2004 o meradiach (MID), článok 175 ods. 1, zmenená smernicou Európskeho parlamentu a rady z 26. februára 2007 (2007/22/EU) (L 8/7).	
Gerätart	Wärmeleiter	
Typ	Siretline Zentax online	
Typ	Siretline Zentax online	
Prüfbescheinigungs-Nr.	DE 07 M004-PT8008	
Erstellungsdatum	22.04.2011	
Art der Geräte	TE	
Gerätehersteller	PTB, T & A 400340	
Hersteller	MID	
Hersteller	MID	
Ausstellungsdatum	22.04.2011	
Geprüft nach PTB-Zertifizierungsstelle für Messgeräte	Geprüft nach PTB-Fachbereich T & A	
Hersteller	Produziert in Deutschland	
in Auftrag	Erstellt	in Auftrag
von	von	von
Dr. Hans-Joachim	Dr. Jürgen	Dr. Jürgen

*) Die Europäische Richtlinie 2004/22/CE über Messgeräte (MID) ist durch die Richtlinie 2007/22/EG (2007/22/EG) abgeändert worden. Die Richtlinie 2004/22/CE ist durch die Richtlinie 2007/22/EG (2007/22/EG) abgeändert worden. Die Richtlinie 2004/22/CE ist durch die Richtlinie 2007/22/EG (2007/22/EG) abgeändert worden. Die Richtlinie 2004/22/CE ist durch die Richtlinie 2007/22/EG (2007/22/EG) abgeändert worden.



COMPTABILISATION: LES COMPTES TOURNENT.

Les avantages de l'installation centralisée et de l'installation autonome, réunis dans un seul appareil, grâce au calorimètre électronique Giacomini.



Le système de comptabilisation à calorimètre électronique permet de relever la consommation d'énergie thermique effective de chaque appartement dans un bâtiment avec installation centralisée et avec radiateurs et distribution verticale ou horizontale. Les calorimètres électroniques Giacomini sont installés directement sur les radiateurs afin de mesurer la chaleur transmise dans l'air ambiant. Ils mémorisent localement cette information et l'envoient à intervalles réguliers aux récepteurs centralisés. De cette façon, il est possible de calculer les frais de chauffage sur base des consommations effectives et non plus sur base des surfaces des unités d'habitation.

GIACOMINI 
Technology in Comfort



РАЗДЕЛ 14

МОДУЛИ ПОЛЬЗОВАНИЯ И МАЛЫЕ ТЕПЛОВЫЕ ПУНКТЫ

МОДУЛИ ПОЛЬЗОВАНИЯ GE555

МОДУЛИ ПОЛЬЗОВАНИЯ GE555 С ГИДРАВЛИЧЕСКИМ РАЗДЕЛИТЕЛЕМ

МАЛЫЕ ТЕПЛОВЫЕ ПУНКТЫ GE556 ДЛЯ МГНОВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

361

371

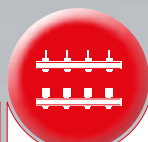
375



МОДУЛИ ПОЛЬЗОВАНИЯ GE555 •



Ø ПОДКЛЮЧЕНИЯ
3/4" или 1"



ОПЦИЯ:
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ
КОЛЛЕКТОРЫ



ДИСПЕТЧЕРИЗАЦИЯ
ПОЛУЧЕННЫХ
ДАнных

Учёт теплотребления - Модули пользования GE555

► GE555 – СТАНДАРТНЫЕ МОДУЛИ.

Измерительно-распределительные модули используются для посекционного обеспечения отопления и кондиционирования в централизованных системах. Компоненты установлены внутри окрашенных металлических шкафов 2-х различных размеров. Имеется 3- ходовой зональный клапан с возможностью установки электропривода на 24 V~ или 230 V~. Все блоки оснащены регулировкой третьего хода (балансировка только “байпасс”); балансировочный клапан обеспечивает возможность регулировки расхода для жилого помещения (статическая балансировка); при наличии дифференциального “байпасса” возможно осуществлять автоматическую регулировку расхода (динамическая балансировка). Блоки могут быть использованы как для отопления так и для кондиционирования, благодаря теплосчетчикам с двойным регистром (приобретаются отдельно). Возможен вертикальный или горизонтальный монтаж шкафа и позиционирование блоков с направлением потока слева направо или справа налево (в этом случае необходимо переустановить блок и крепления – выполняется самим клиентом). В шкафах имеются направляющие для размещения от одного до трех блоков распределения санитарной воды.

Размеры шкафов:

смотри таблицу ниже

Для завершения полной комплектации модуля GE555 заказываются отдельно:

- теплосчетчик GE552
- блоки или группы предварительно собранные с термостатическим смесителем GE550 для измерения потребления санитарной горячей/или холодной и технической воды.
- электропривод K270 или K272 для управления зональным клапаном
- компоненты для диспетчеризации и передачи данных о расходе посредством M-Bus

GE555 - СТАНДАРТНЫЕ МОДУЛИ

КОД	РАЗМЕРЫ ШКАФОВ (В X Н X P) mm	ПОДКЛЮЧЕНИЯ	БАЛАНСИРОВКА	НАПРАВЛЯЮЩИЕ ДЛЯ БАЛАНСИРОВКИ САНИТАРНОЙ ВОДЫ
GE555Y401	500x500x145	3/4"	только бай-пасс	2
GE555Y402	600x600x145	3/4"	статическая	3
GE555Y403	600x600x145	1"	статическая	3
GE555Y404	600x600x145	3/4"	динамическая	3
GE555Y405	600x600x145	1"	динамическая	3



GE555Y401



GE555Y402



GE555Y403



GE555Y404

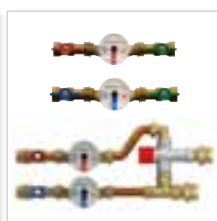


GE555Y405



Теплосчетчики GE552.

Код: GE552Y158 (объемный 3/4" 0.6m³/h)
GE552Y159 (объемный 3/4" 1.5m³/h)
GE552Y160 (объемный 1" 2.5m³/h)



Блоки или группы GE550 для санитарной воды.

Предварительно собранные блоки или группы измерения потребления холодной и горячей санитарной воды и технической воды.



Двигатель для зонального клапана K270 - K272.

Двигатель для зонального клапана оснащен концевым микро-выключателем.

Код: K270Y001 ((питание 230 V~)
K270Y002 ((питание 24 V~)
K272Y001 ((питание 230 V~)
K272Y002 ((питание 24 V~)



Изоляция (только для GE555Y401-GE555Y402-GE555Y403).

Код: GE551Y172

Учёт теплотребления - Модули пользования GE555 с распределительными коллекторами

► GE555 - МОДУЛИ ПОЛЬЗОВАНИЯ GE555 С РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫМИ КОЛЛЕКТОРАМИ.

Измерительно-распределительные модули используются для прямого измерения потребления тепловой энергии в централизованных системах с зональным распределением. Компоненты установлены внутри окрашенных металлических шкафов 2-х различных размеров. Имеется 3-ходовой зональный клапан с возможностью установки электропривода на 24 V~ или 230 V~. Подключения на 3/4". Блоки могут быть использованы как для отопления так и для кондиционирования, благодаря теплосчетчикам с двойным регистром (приобретаются отдельно). Возможно наличие от одного до трех блоков распределения санитарной воды. Коллекторы заказываются отдельно.

Размеры шкафов:

высота = 930 мм (с ножками), глубина = 150 мм, значение ширины см. таблицу

Для завершения полной комплектации модуля GE555 заказываются отдельно:

- теплосчетчик GE552
- блоки или группы предварительно собранные с термостатическим смесителем GE550 для измерения потребления санитарной горячей и/или холодной и технической воды.
- электропривод K270 или K272 для управления зональным клапаном
- компоненты для диспетчеризации и передачи данных о расходе посредством M-Bus

КОД	ПОДКЛЮЧЕНИЯ	ЗОНАЛЬНЫЙ КЛАПАН СМЕШЕНИЯ	ШИРИНА ШКАФА мм	МАКС. ЧИСЛО КОЛЛЕКТОРНЫХ БЛОКОВ
GE555Y406	3/4"	3-х ходовой	850	4
GE555Y407	3/4"	3-х ходовой	1000	8



GE555Y406-GE555Y407

	<p>Теплосчетчики GE552. Код: GE552Y158 (объемный 3/4" 0.6m³/h) GE552Y159 (объемный 3/4" 1.5m³/h)</p>		<p>Блоки или группы GE550 для санитарной воды. Предварительно собранные блоки или группы измерения потребления холодной и горячей санитарной воды и технической воды.</p>
	<p>Двигатель для зонального клапана K270 - K272. Двигатель для зонального клапана оснащен концевым микро-выключателем. Код: K270Y001 (питание 230 V~) K270Y002 (питание 24 V~) K272Y001 (питание 230 V~) K272Y002 (питание 24 V~)</p>		<p>Распределительные коллекторы. Распределительные коллекторы с межосевым расстоянием 50 мм. Код: R551S R553S R553M R553V R580</p>

- Учёт теплотребления - Модули пользования GE555

- GE555 - МОДУЛЬ МНОГОКВАРТИРНЫЙ В ШКАФУ.

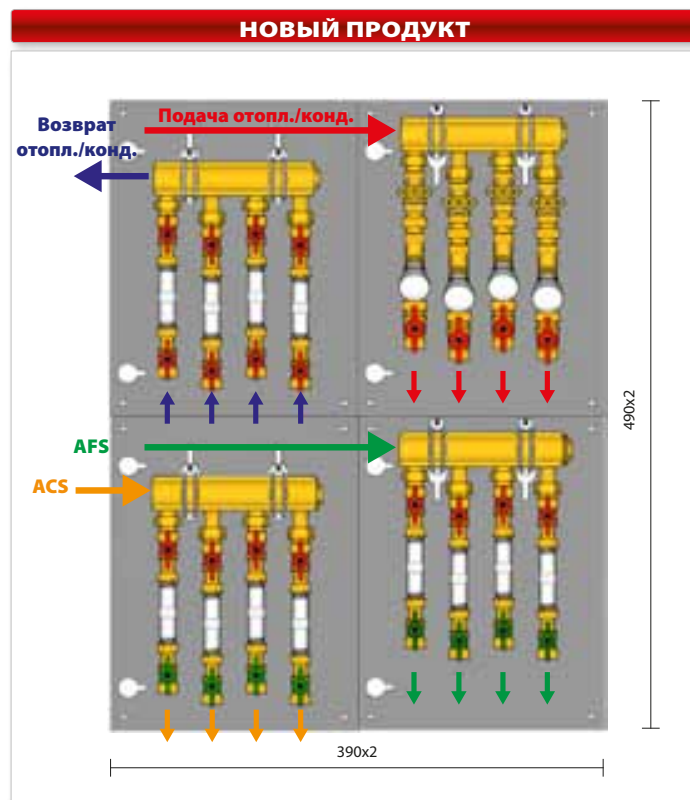
Металлический шкаф 1500 x 750 x 190 мм для 4 квартир 3/4", регулируемая рама с крышкой белого цвета RAL 9010. Оснащена блоками с зональными клапанами и балансировочными клапанами, группами санитарной горячей и холодной воды. Возможность включения 4 блоков для технической воды. Код: GE550Y148



- GE555 - МОДУЛЬ МНОГОКВАРТИРНЫЙ НА РАМЕ.

Рамы размером 390 x 490 мм с направляющими для вертикального размещения коллектора 1 1/4 x 3/4" (в комплекте 1 заглушка).

ПРИМЕР МОНТАЖА



Учёт теплотребления - Модули пользования GE555

НОВЫЙ ПРОДУКТ

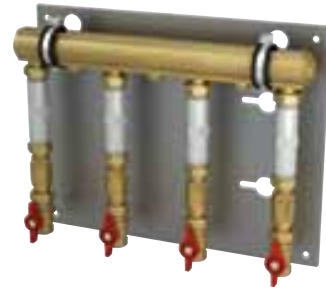


GE550Y147

Блоки подачи отопление/кондиционирование:

- зональный клапан с электроприводом (привод K270, K272)
- балансировочные вентили
- запорные краны со штуцером для датчика теплосчётчика

НОВЫЙ ПРОДУКТ



GE550Y145

Блоки подачи отопление/кондиционирование:

- вставка для подключения насоса циркуляционного 15/7 (код: GE500Y313; код кабель tolex: GE500Y303)
- обратные клапаны с увеличенным проходом (размер 1")
- запорные краны со штуцером для датчика теплосчётчика

НОВЫЙ ПРОДУКТ



GE550Y146

Блоки возврата отопление/кондиционирование:

- балансировочные вентили
- вставка для счётчика (счётчик 3/4" серия GE552 заказывается отдельно)
- запорный кран

НОВЫЙ ПРОДУКТ



GE550Y144

Блоки возврата отопление/кондиционирование:

- балансировочный вентиль
- вставка для счётчика (счётчик 3/4" серия GE552 заказывается отдельно)
- запорные краны

НОВЫЙ ПРОДУКТ



GE550Y112

Блоки для санитарной горячей/холодной воды:

- направляющие для перемещения крепёжных хомутов по вертикали
- вставка для счётчика (счётчик 3/4" серия GE552 заказывается отдельно)
- запорные краны на до и после вставки
- запорные краны с обратными клапанами (зелёные ручки)

Учёт теплотребления - Блоки GE550

► БЛОКИ GE550 ДЛЯ САНИТАРНОЙ ВОДЫ.

Блоки для измерения расхода санитарной холодной и горячей воды состоят из двух запорных кранов, обратного клапана и вставки для счетчика. Поставляется с или без счётчика. Счетчик объемного типа оснащен экраном, отображающим измеренные значения потребления и может быть подключен к системе диспетчеризации данных с помощью системы M-Bus. Обратный клапан интегрирован в запорный кран с зеленой ручкой; ручки других запорных кранов имеют синий или красный цвет, в зависимости от предназначения для использования холодной или горячей воды.

КОД	ТИП САНИТАРНОЙ ВОДЫ	ПОДКЛЮЧЕНИЯ	НОМИНАЛЬНЫЙ РАСХОД м³/ч	МАКС. ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ	СЧЁТЧИК	КРЕПЁЖНЫЕ ХОМУТЫ	ДЛИНА БЛОКА мм
GE550Y004	холодная	3/4"	1.5	30°C	ДА	включены	262
GE550Y005	холодная	1"	2.5	30°C	ДА	включены	310
GE550Y014	горячая	3/4"	1.5	90°C	ДА	включены	262
GE550Y015	горячая	1"	2.5	90°C	ДА	включены	310
GE550Y101	холодная	3/4"	1.5	-	НЕТ	приобрет. Отдельно	262
GE550Y102	холодная	1"	2.5	-	НЕТ	приобрет. Отдельно	310
GE550Y103	горячая	3/4"	1.5	-	НЕТ	приобрет. Отдельно	262
GE550Y104	горячая	1"	2.5	-	НЕТ	приобрет. Отдельно	310



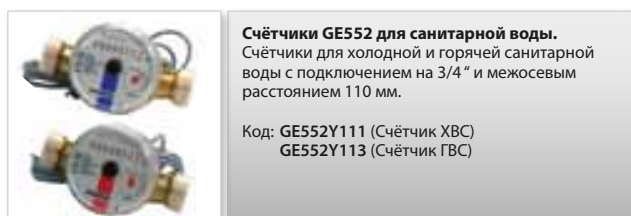
► ГРУППЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СОБРАННЫЕ GE550 ДЛЯ САНИТАРНОЙ ВОДЫ С ТЕРМОСТАТИЧЕСКИМ СМЕСИТЕЛЕМ.

Группа на 3/4" включает блоки для горячей и холодной воды, каждая из которых состоит из 2 запорных кранов 3/4" с обратным клапаном. Включает термостатический смеситель на 3/4" с возможностью регулирования температуры на выходе из смесителя в диапазоне 38-60 °С. Может поставляться со счётчиком для горячей и холодной воды с импульсным выходом для передачи данных по линии M-Bus.

КОД	ТИП САНИТАРНОЙ ВОДЫ	ПОДКЛЮЧЕНИЯ	НОМИНАЛЬНЫЙ РАСХОД м³/ч	МАКС. ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ	СЧЁТЧИКИ ГВС/ХВС	КРЕПЁЖНЫЕ ХОМУТЫ	ДЛИНА ГРУППЫ мм
GE550Y024	холодная + горячая	3/4"	1.5	85°C (горячая)	включены	включены	420
GE550Y111	холодная + горячая	3/4"	1.5	85°C (горячая)	приобрет. Отдельно	приобрет. Отдельно	420



► СЧЁТЧИК GE552 ДЛЯ САНИТАРНОЙ ВОДЫ.



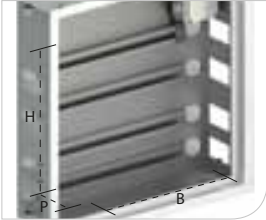
Учёт теплотребления - Комплектация индивидуальных модулей

► КОМПЛЕКТАЦИЯ ШКАФОВ И ИНДИВИДУАЛЬНЫХ БЛОКОВ.

(МОНТИРУЕТ ЗАКАЗЧИК)

Возможна комплектация индивидуального заказа, приобретая отдельно шкаф, крепёжные хомуты, блоки отопления/кондиционирования, санитарные блоки и теплосчетчики.

GE551



► МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ШКАФ.

Окрашенный металлический шкаф RAL 9010, с дверкой и замком, имеет передние и боковые отверстия для подключения труб, с заглушками (в случае неиспользования) и короб IP55 для электрооборудования.

GE551Y030: шкаф для двойных модулей.

КОД	РАЗМЕРЫ (В X Н X P) mm	ЗОНЫ ОТОПЛЕНИЯ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ	НАПРАВЛЯЮЩИЕ ДЛЯ САНИТАРНЫХ БЛОКОВ
GE551Y028	500x500x145	1	2
GE551Y029	600x600x145	1	3
GE551Y030	600x1100x145	2	6

GE551



► МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ОПОРА.

Металлическая опора для крепления блоков GE550 крепёжными хомутами GE551.

КОД	РАЗМЕРЫ (В X Н X P) mm	ЗОНЫ ОТОПЛЕНИЯ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ	НАПРАВЛЯЮЩИЕ ДЛЯ САНИТАРНЫХ БЛОКОВ
GE551Y154	500x500x10	1	3

GE551



► GE551 КРЕПЁЖНЫЕ ХОМУТЫ ДЛЯ ФИКСАЦИИ БЛОКОВ.

Металлические крепёжные хомуты для фиксации блоков или собранных групп GE550.

Рекомендуется заказывать 2 хомута для каждого блока, 4 шт. для каждой собранной группы с 3-х ходовым зональным клапаном.

КОД	РАЗМЕРЫ	ПРИМЕНЕНИЕ
GE551Y001	3/4"	для соединений на 3/4"
GE551Y010	1"	для соединений на 1"

K270-K272



► MOTORI PER ЗОНАЛЬНЫЙ КЛАПАН СМЕШЕНИЯ.

Электроприводы для управления 2 или 3-ходовыми клапанами. K272 версия оснащена ручкой для ручного управления.

КОД	НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ
K270Y001	230V~
K270Y002	24V~
K272Y001	230V~
K272Y002	24V~

Учёт теплотребления - Блоки GE550 для отопления/кондиционирования

► GE550 БЛОКИ ПОДАЧИ ДЛЯ ОТОПЛЕНИЯ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ.

Блоки подачи для использования в системах отопления/кондиционирования. Состоят из двух запорных кранов, имеющих красную ручку (одна из которых со штуцером для датчика температуры). В зависимости от версии имеются блоки 3/4" или 1", зональный клапан 2-х ходовой, балансировочный вентиль и фильтр.

КОД	ПОДКЛЮЧЕНИЯ	НОМИНАЛЬНЫЙ РАСХОД м³/ч	ЗОНАЛЬНЫЙ КЛАПАН	БАЛАНСИРОВОЧНЫЙ ВЕНТИЛЬ	ФИЛЬТР	ДЛИНА БЛОКА мм
GE550Y121	3/4"	1.5	НЕТ	НЕТ	ДА	264
GE550Y122	1"	2.5	НЕТ	НЕТ	ДА	316
GE550Y123	3/4"	1.5	2-х ходовой	НЕТ	НЕТ	237
GE550Y124	3/4"	1.5	2-х ходовой	НЕТ	ДА	320
GE550Y125	1"	2.5	2-х ходовой	НЕТ	ДА	371
GE550Y135	1"	2.5	2-х ходовой	ДА	SI	508
GE550Y136	3/4"	1.5	2-х ходовой	ДА	SI	439
GE550Y137	3/4"	1.5	НЕТ	ДА	НЕТ	264
GE550Y138	3/4"	1.5	НЕТ	ДА	ДА	345
GE550Y139	1"	2.5	НЕТ	ДА	ДА	411



► GE550 БЛОКИ ВОЗВРАТА БЕЗ СЧЕТЧИКА ДЛЯ ОТОПЛЕНИЯ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ.

Блоки возврата без счетчика для использования в системах отопления/кондиционирования. Возможные варианты: 3/4" или 1". Состоят из двух запорных кранов, предусмотренных для опломбирования, с красной ручкой и вставкой для счетчика.

КОД	ПОДКЛЮЧЕНИЯ	НОМИНАЛЬНЫЙ РАСХОД м³/ч	ВСТАВКА	ДЛИНА БЛОКА мм	ДЛИНА ВСТАВКИ мм
GE550Y129	3/4"	1.5	ДА	254	110
GE550Y130	1"	2.5	ДА	300	130



Учёт теплотребления - Собранные группы GE550 для отопления/кондиционирования

► СОБРАННЫЕ ГРУППЫ GE 550 (ПОДАЧА + ВОЗВРАТ) ДЛЯ ОТОПЛЕНИЯ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ.

Предварительно собранные группы без счетчика для отопления и кондиционирования. Состоят из четырех запорных кранов, предусмотренных для опломбирования, с красной ручкой (один из которых со штуцером для датчика температуры), фильтр и вставка для счетчика. В зависимости от версии, имеются блоки 3/4" или 1" и статическая или динамическая балансировка.

КОД	ПОДКЛЮЧЕНИЯ	НОМИНАЛЬНЫЙ РАСХОД м³/h	ЗОНАЛЬНЫЙ КЛАПАН СМЕШЕНИЯ	БАЛАНСИРОВКА	ДЛИНА БЛОКА мм	ДЛИНА ВСТАВКИ мм
GE550Y126	3/4"	1.5	3-х ходовой	НЕТ	422	110
GE550Y127	1"	2.5	3-х ходовой	НЕТ	491	130
GE550Y132	3/4"	1.5	3-х ходовой	статическая	453	110
GE550Y134	1"	2.5	3-х ходовой	статическая	491	130
GE550Y142	3/4"	1.5	3-х ходовой	динамическая	444	110
GE550Y143	1"	2.5	3-х ходовой	динамическая	490	130



**GE550Y126
GE550Y127**

**GE550Y132
GE550Y134**

**GE550Y142
GE550Y143**

НОВЫЙ ПРОДУКТ

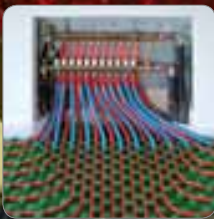
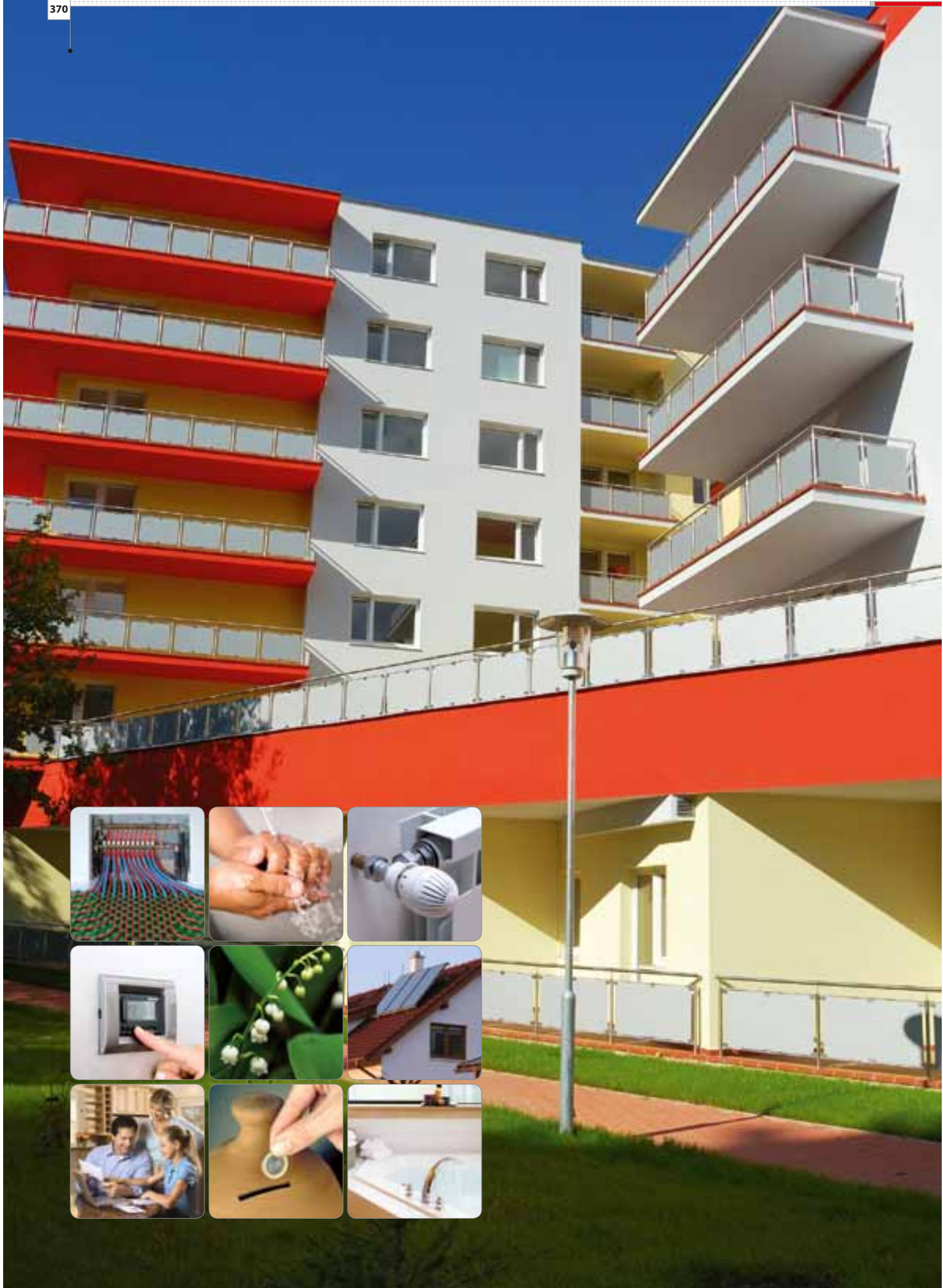


Изоляция.

Код: GE551Y171
Применимо для GE550Y136

Код: GE551Y172
Применимо для GE550Y126-GE550Y127-GE550Y132-GE550Y134

Код: GE551Y173
Применимо для GE550Y129



МОДУЛИ ПОЛЬЗОВАНИЯ GE555 С ГИДРАВЛИЧЕСКИМ РАЗДЕЛИТЕЛЕМ



ПОДКЛЮЧЕНИЯ
3/4"



ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ
РАЗДЕЛИТЕЛЬ



СМЕШИВАНИЕ
НА ВТОРИЧНЫЙ
КОНТУР



ПРЯМОЙ ВЫХОД
НА ВТОРИЧНОЙ
КОНТУР



ДИСПЕТЧЕРИЗАЦИЯ
ПОЛУЧЕННЫХ
ДАННЫХ

Модули пользования GE555 с гидравлическим разделителем

GE555 - ВЕРСИИ С ИНТЕГРИРОВАННЫМ ГИДРАВЛИЧЕСКИМ РАЗДЕЛИТЕЛЕМ.

Модули пользования используются для прямого измерения теплотребления в централизованных системах с зональным распределением. Встроенный гидравлический разделитель позволяет разделять потоки первичного и вторичного контуров, что актуально для лучистых систем напольного отопления и охлаждения, а также смешанных систем. Компоненты модулей установлены на раме для вставки в специальные шаблоны при монтаже. На первичном контуре модули оснащены зональным клапаном 3-х ходовым и балансировочным вентилем. Электропривод 24В ~ или 230В~ управляет зональным клапаном (в случае его наличия). Подключения 3/4" с номинальным расходом теплосчётчика 0,6 или 1,5 м³/ч. На вторичном контуре возможно наличие зон смешивания либо прямой подачи. Возможно наличие 1 или 2 блоков для санитарной воды. Все счётчики предусматривают передачу данных по линии M-BUS и соответствует европейской директиве 2004/22/CE.

Размеры шкафа (с шаблоном):

700x750x110 mm (B x H x P)

Для завершения GE555 модуля с гидравлическим разделителем заказываются отдельно:

- теплосчётчик GE552
- GE551 шаблон для монтажа
- K270 и K272 электропривод для управления зональным клапаном
- блоки или сборные группы, с термостатическим смесителем, GE550 блоки для измерения расхода горячей и/или холодной санитарной воды
- предохранительный термостат
- комплектующие для диспетчеризации и передачи данных посредством линии M-BUS

GE555 - ВЕРСИИ С ГИДРАВЛИЧЕСКИМ РАЗДЕЛИТЕЛЕМ

КОД	ЗОНЫ ВТОРИЧНОГО КОНТУРА		НАСОСЫ ЦИРКУЛЯЦИОННЫЙ		ШАБЛОН
	СМЕШАННАЯ	ПРЯМАЯ ПОДАЧА	КОЛИЧЕСТВО	ТИП	
GE555Y506	1	-	1	3 скорости	GE551Y070
GE555Y508	1	-	1	с изменяемым расходом	GE551Y070
GE555Y516	-	1	1	3 скорости	GE551Y070
GE555Y526	-	2	2	3 скорости	GE551Y071
GE555Y527	-	2	1	3 скорости	GE551Y071
GE555Y536	1	1	2	3 скорости	GE551Y071
GE555Y537	1	1	1	3 скорости	GE551Y071
GE555Y538	1	1	1	с изменяемым расходом	GE551Y071



GE555Y506



GE555Y508



GE555Y516



GE555Y526



GE555Y527



GE555Y536



GE555Y537



GE555Y538


Учёт теплотребления - Модули пользования GE555 с гидравлическим разделителем

Аксессуары, заказывающиеся отдельно для модулей GE555 с гидравлическим разделителем


► ШАБЛОН GE551 ДЛЯ МОНТАЖА НА ОБЪЕКТЕ.

Шаблон для предварительной установки на объекте, оснащен направляющими для санитарных блоков GE550.

КОД	ЗАПОРНЫЕ КРАНЫ	РАЗМЕРЫ (В x Н x Р) mm	(*) ВНИМАНИЕ. Шаблоны устанавливаются на толщину 140 мм (используя регулируемую опору): - При наличии изоляции GE551Y174 - для модулей с циркуляционным насосом с изменяемым расходом (GE555Y508-GE555Y538)
GE551Y070	4	700x750x110 (*)	
GE551Y071	6	700x750x110 (*)	



GE551Y070



GE551Y071

► ДРУГИЕ АКСЕССУАРЫ.

	Теплосчетчики GE552. Код: GE552Y158 (объемный 3/4" 0.6m³/h) GE552Y159 (объемный 3/4" 1.5m³/h)		Блоки или группы GE550 для санитарной воды. Предварительно собранные блоки или группы измерения потребления холодной и горячей санитарной воды и технической воды.
	Двигатель для зонального клапана K270 - K272. Двигатель для зонального клапана оснащен концевым микро-выключателем. Код: K270Y001 (питание 230 V~) K270Y002 (питание 24 V~) K272Y001 (питание 230 V~) K272Y002 (питание 24 V~)		Предохранительный термостат K373. Предохранительный термостат с погруженным зондом. Код: K373Y011
Приводы смесительного клапана. Код: K282X002 двигатель со встроенным регулятором GE552Y205 комплект привод управления смесительным клапаном с регулятором управления KPM20			Изоляция. Внимание: для монтажа изоляции указать в заказе. Код: GE551Y174

Учёт теплотребления - Модули GE555 для групп R586P

► GE555 - ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ ДЛЯ ГРУПП R586P.

Модуль без дверцы, для учета теплотребления отопления/кондиционирования, в комбинации с универсальными группами для котельных R586P.

Для комплектации дополнительных модулей GE555 заказывать отдельно:

- блоки GE550 с угловым подключением для измерения расхода санитарной горячей и/или холодной воды
- приводы K270 или K272 для управления зональным клапаном



GE555Y112-113



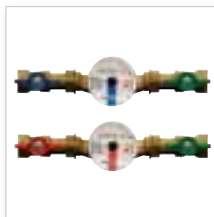
Теплосчетчик Siemens с объемным счетчиком единичного потока, включенным в поставку

Техническое данные

- В соответствии с директивой 2004/22/CE (MID)
- Температура жидкости в диапазоне 1-90°C
- Прямое чтение с жидкокристаллического дисплея
- Двойной регистр для систем отопления и кондиционирования
- 2 платиновых датчиков температуры PT500 (EN60751)
- Литиевые батареи срок службы > 10 лет
- PN16
- Класс Метрологии 3 в соответствии с UNI EN1434
- Класс Экологии A в соответствии с UNI EN1434: (5-55 °C эксплуатация, транспортировка, хранения)
- Маркировка CE

КОД	ПОДКЛЮЧЕНИЯ	ЗОНАЛЬНЫЙ КЛАПАН	ФИЛЬТР	УНИВЕРСАЛЬНАЯ ГРУППА ДЛЯ КОТЛА	RANGE PORTATE m³/h		
					ПЕРВИЧНЫЙ	ВТОРИЧНЫЙ ВЫСОКАЯ ТЕМП.	ВТОРИЧНЫЙ НИЗКАЯ ТЕМП.
GE555Y112	3/4"	2-х ходовой	ДА	R586PY003	1-3	1-3	0,6-1,6
GE555Y113	1"	2-х ходовой	ДА	R586PY005	2-4	1-3	1,6-3
				R586PY006	2-5	1-3	3-5

► ДРУГИЕ АКСЕССУАРЫ.



Блоки GE550 для санитарной воды.
Блоки измерения расхода холодной и горячей санитарной воды.



Двигатель для зонального клапана K270 - K272.
Двигатель для зонального клапана оснащен концевым микро-выключателем.

Код: K270Y001 (питание 230 V~)
K270Y002 (питание 24 V~)
K272Y001 (питание 230 V~)
K272Y002 (питание 24 V~)

МАЛЫЕ ТЕПЛОВЫЕ ПУНКТЫ GE556 ДЛЯ МГНОВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

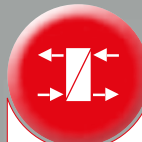


3/4"

ПОДКЛЮЧЕНИЯ
3/4"



ОПЦИЯ ВХОД
ПРЕД. НАГРЕТОЙ
ВОДЫ



ВСТРОЕННЫЙ
СКОРОСТНОЙ
ТЕПЛООБМЕННИК



ДИСПЕТЧИРИЗАЦИЯ
ПОЛУЧЕННЫХ
ДАННЫХ

Учёт теплотребления - Малые тепловые пункты GE556 для мгновенного производства горячей воды

► GE556 - МАЛЫЕ ТЕПЛОВЫЕ ПУНКТЫ.

Малые тепловые пункты для управления системой отопления и приготовления горячей санитарной воды в централизованных системах с зональным распределением. На подающей трубе отопления размещается зональный клапан, который может быть оснащен приводом K270 или K272 (заказывается отдельно). Имеется возможность учёта теплотребления и расхода холодной санитарной воды посредством счетчика GE552 (заказывается отдельно). Теплосчётчик и счетчик расхода холодной санитарной воды предусматривают передачу данных по линии M-BUS. Возможны версии с пластинчатым теплообменником или с дополнительным вводом для подогретой воды.

Основные характеристики

- Функция управления отоплением и производством санитарной горячей воды.
- Малый тепловой пункт помещается в шаблон (наружный или внутренний).
- Малый тепловой пункт с предустановленным кабельным электрооборудованием.
- Подключения на 3/4".
- Зональный клапан с возм. установки привода (отопление).
- Балансировочный отсечной клапан (отопление).
- Мощность производства санитарной горячей воды: 44 или 58кВт
- Термостатический смеситель для санитарной воды.
- Ящик для электрических компонентов.
- Размеры (В x Н x P): 540 x 390 x 155 мм.

Для комплектации GE556 малого теплового пункта заказывать отдельно:

- K270 или K272 приводы для зонального клапана, (24В или 230 В ~)
- Счетчики санитарной холодной и горячей воды.
- Компоненты для диспетчеризации и передачи данных потребления по линии M-BUS.
- Шаблоны для монтажа: - наружный шаблон (GE551Y054)
- встроенный шаблон (GE551Y056).
- Комплект дополнительно клапана для шаблона (только для GE556Y304).
- Комплект труб для установки теплового пункта в шаблон (GE551Y107).
- Комплект труб для промывки и проверки под давлением (GE551Y108).

Основные характеристики GE556Y306

- Функция управление отоплением (низкая температура) и производство горячей воды.
- Инновационная конфигурация с теплообменником, дублирующим теплообменник бойлера.
- Электронный блок управления температурой с дистанционным управлением (функция защиты от неумелого обращения).
- Бойлер 100л эмалированный и изолированный, с магниевым анодом, гарантия 5 лет.
- Шкаф из окрашенного металла.
- Малый тепловой пункт с предустановленным кабельным электрооборудованием.
- Подключения 3/4".
- Зональный клапан с возм. установки привода (отопление).
- Мощность производства горячей санитарной воды: 10кВт-44кВт.
- Термостатический смеситель для горячей воды.
- Шкаф для электрических компонентов.
- Размеры (В x Н x P): 580 x 480 x 1610 мм.

Для комплектации GE556Y306 заказывать отдельно:

- K270 или K272 приводы для зонального клапана, (24В или 230 В ~)
- Счетчики санитарной холодной и горячей воды.
- Компоненты для диспетчеризации и передачи данных потребления по линии M-BUS.

КОД	ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	ТЕПЛООБМЕННИК	ФИЛЬТР
GE556Y301	Приоритетный клапан	44kW	ДА
GE556Y302	Приоритетный клапан	58kW	ДА
GE556Y303	Термостатический контроль и динамическая балансировка	58kW	ДА
GE556Y304	Интеграция солнечной тепловой системы	44kW	ДА
GE556Y305	для внешнего бойлера (опция)	max 58kW	ДА
GE556Y306	бойлер 100л встроенный	10kW-44kW	ДА

Для всех версий мощность теплообменника относится к следующим условиям эксплуатации:

- первичный 75 °С, расход 1 м³/ч
- вторичный 15-50 °С, 18 л/мин (24 л/мин для GE556Y302, GE556Y303 и GE556Y305)

Для версий с увеличенным теплообменником (GE556Y302, GE556Y303 и GE556Y305), мощность можно считать равной 44кВт при следующих условиях эксплуатации:

- первичный 65 °С, расход 1 м³/ч
- вторичный 15-50 °С, 18 л/мин

Для версии GE556Y306 величина 10кВт равна мощности теплообменника бойлера; 44кВт мощность вспомогательного теплообменника.



GE556Y301



GE556Y302



GE556Y303



GE556Y304



GE556Y305



GE556Y306

Учёт теплотребления - Малые тепловые пункты GE556 для мгновенного производства горячей воды

► АКСЕССУАРЫ ЗАКАЗЫВАЕМЫЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНО ДЛЯ МАЛЫХ ТЕПЛОВЫХ ПУНКТОВ GE556.



Теплосчетчики GE552.

Код: GE552Y159
(объемный 3/4" 1.5m³/h)
GE552Y122
(ультразвуковой 1 пер. 3/4" 1.5m³/h)



Счётчики GE552 для санитарной воды.

Счётчики для холодной и горячей санитарной воды с подключением на 3/4" и межосевым расстоянием 110 мм.

Код: GE552Y111 (счетчик холодной воды)
GE552Y113 (счетчик горячей воды)



Двигатель для зонального клапана K270 - K272.

Двигатель для зонального клапана оснащен концевым микро-выключателем.

Код: K270Y001 (питание 230 V~)
K270Y002 (питание 24 V~)
K272Y001 (питание 230 V~)
K272Y002 (питание 24 V~)

► АКСЕССУАРЫ ТОЛЬКО ДЛЯ GE556Y301, GE556Y302, GE556Y303, GE556Y304 И GE556Y305.



Шаблон GE551.

Шаблон для монтажа включает дверцу с замками.

Код: GE551Y054 (наружный вариант)
Размеры: 550 x 680 x 165 mm (В x Н x Р)
GE551Y056 (встроенный вариант)
Размеры: 570 x 770 x 165 mm (В x Н x Р)



Комплект дополнительного клапан.

Клапан дополнительный для теплового пункта с интеграцией с солнечными коллекторами. (GE556Y304).

Код: GE500Y251

Комплект труб для монтажа GE551.

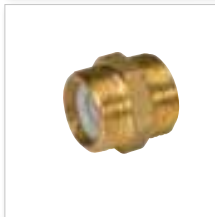
Трубы для подключения теплового пункта с шаблоном.

Код: GE551Y107
GE551Y112 (только для GE556Y304)

GE551 Комплект для промывки труб.

Комплект для промывки труб системы и подачи давления.

Код: GE551Y108



Нипель с обратным клапаном R189.

Нипель с обратным клапаном для систем санитарной воды (возможна установка двух, параллельно, один для холодной воды и один для горячей воды).

Код: R189VY004

► АКСЕССУАРЫ ТОЛЬКО ДЛЯ GE556Y305.



Бойлер BS1-BS2.

Высокопроизводительный бойлер с одинарным или двойным теплообменником для теплового пункта GE556Y305.

Учёт теплотребления - Счётчики воды GE552 и теплосчётчики

▶ СЧЕТЧИК ВОДЫ GE552.

Механический счётчик одиночного потока для холодной или горячей воды, подключение на 3/4" (номинальный расход 1,5 м³/ч), или 1" (номинальный расход 2,5 м³/ч), предусматривает коммуникацию по линии M-Bus через импульсный выход (REED контакт).

КОД	ТИП САНИТАРНОЙ ВОДЫ	ПОДКЛЮЧЕНИЯ	НОМИНАЛЬНЫЙ РАСХОД м ³ /h	МАКС. ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ	ДЛИНА СЧЁТЧИКА mm
GE552Y111	холодная	3/4"	1,5	30°C	110
GE552Y112	холодная	1"	2,5	30°C	130
GE552Y113	горячая	3/4"	1,5	90°C	110
GE552Y114	горячая	1"	2,5	90°C	130



GE552Y111 GE552Y112



GE552Y113 GE552Y114

▶ GE552 ТЕПЛОСЧЁТЧИК.

Теплосчётчик состоит из блока электронной обработки, блока измерения расхода и двух датчиков температуры RT500 для измерения температуры подающего и возвратного потоков воды. Теплосчётчики имеют двойной регистр, что позволяет измерять потребление энергии на отопление и кондиционирование; однорегистровые - только потребление энергии на отопление. Технология измерения на выбор объёмная или ультразвуковая; теплосчётчики ультразвуковые рекомендуются к применению в малых тепловых пунктах, так как имеют более высокую частоту замеров, что позволяет измерять даже небольшой расход горячей санитарной воды; все счётчики соответствуют

Директиве 2004/22/EC (MID) и предрасположены для передачи данных по линии M-Bus. Ультразвуковые счётчики уже имеют интегрированный модуль M-Bus.

КОД	ТИП ИЗМЕРЕНИЯ	ПОДКЛЮЧЕНИЯ	РЕГИСТР	РАСХОД НОМИНАЛЬНЫЙ м ³ /h	МИН. РАСХОД Q _{min} м ³ /h (H/V)	МАКС. РАСХОД Q _{max} м ³ /h
GE552Y158	объёмный	3/4"	двойной	0.6	0,006 / 0,012	1,2
GE552Y159	объёмный	3/4"	двойной	1.5	0,015 / 0,030	3,0
GE552Y160	объёмный	1"	двойной	2.5	0,030 / 0,050	5,0
GE552Y122 *	ультразвуковой	3/4"	одинарный	1.5	0,015	4,2
GE552Y123 *	ультразвуковой	1"	одинарный	2.5	0,025	7,0

* код вне производства



GE552Y158
GE552Y159
GE552Y160



GE552Y122
GE552Y123

Учёт теплотребления - Теплосчётчики для котельных M-Bus



Технические данные

- Согласно директивы 2004/22/CE (MID)
- Температура жидкости в диапазоне 10-130 °C
- Прямое чтение с LCD
- Встроенный модуль M-Bus
- Двойной импульсный регистр для импульсных санитарных счетчиков
- Двойной регистр для отопления и кондиционирования
- 2 платиновых датчика температуры PT500 (EN60751)
- 2 штуцера для зондов
- Литиевые батареи, срок службы > 6 лет
- Степень защиты (электронный блок) IP54
- Метрология класс 2 в соответствии с UNI EN1434
- Класс Экологии A в соответствии с UNI EN1434
- Маркировка CE

ТЕПЛОСЧЁТЧИКИ M-BUS УЛЬТРАЗВУКОВЫЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОТЕЛЬНЫХ.

Ультразвуковые теплосчётчики для использования в котельных. Состоят из электронного блока обработки, блока измерения расхода, двух датчиков температуры PT500 для измерения температуры подающей и возвратной воды. Предлагаются с резьбовыми соединениями (1"1/4 или 2") и фланцевые (от DN20 до DN100). Возможен монтаж "сплит": электронный блок отдельно от блока измерения расхода. Теплосчётчик оснащён двойным импульсным входом для получения данных с двух счётчиков расхода санитарной воды с импульсными выходами. Все теплосчётчики соответствуют директиве 2004/22/CE (MID) и оснащены интегрированным модулем M-Bus.

РЕЗЬБОВОЕ СОЕДИНЕНИЕ

КОД	ПОДКЛЮЧЕНИЕ	НОМ. РАСХ. (QP) m ³ /h	МИН. РАСХ. (qi) m ³ /h	МАКС.РАСХ. (qs) m ³ /h	ПОТЕРЯ НАПОРА (A QP) mbar	ПИТАНИЕ	ДЛИНА mm
GE552Y131	1" 1/4	3,5	0,035	7	65	батарея	260
GE552Y133	1" 1/4	6,0	0,06	12	150	батарея	260
GE552Y135	2"	10,0	0,1	20	120	батарея	300

ФЛАНЕЦ

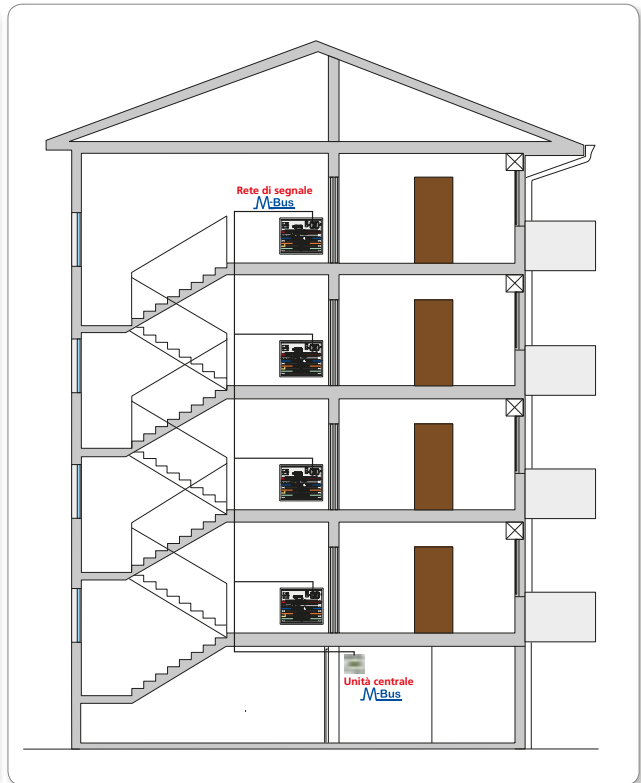
КОД	ФЛАНЕЦ	НОМ. РАСХ. (QP) m ³ /h	МИН. РАСХ. (qi) m ³ /h	МАКС.РАСХ. (qs) m ³ /h	ПОТЕРЯ НАПОРА (A QP) mbar	ПИТАНИЕ	ДЛИНА mm
GE552Y139	DN25	6,0	0,06	12	150	батарея	260
GE552Y141	DN40	10,0	0,1	20	120	батарея	300
GE552Y143	DN50	15,0	0,15	30	120	батарея	270
GE552Y145	DN65	25,0	0,25	50	70	батарея	300
GE552Y147	DN80	40,0	0,4	80	120	батарея	300
GE552Y149	DN100	60,0	0,6	120	140	батарея	360

Учёт теплотребления - Диспетчеризация данных по линии M-Bus





ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ: СООТВЕТСТВИЕ ЕВРОПЕЙСКОМУ СТАНДАРТУ EN 1434

Оптимизация потребления энергии в современных зданиях требует точного измерения потребления тепловой энергии и санитарной воды и передачи полученных данных надежным способом операторам, использующим эти данные для распределения затрат. M-Bus (Meter-Bus) - система была специально разработана для обмена информацией и удалённого чтения данных измерительных приборов. По запросу, измерительные устройства передают соответствующие данные на центральное устройство (Master), что делает их доступными локально или дистанционно (например, через модем), в зависимости от требований каждой системы. Система характеризуется функцией полной передачи данных, благодаря очень высокому иммунитету от вмешательств, а также высокому качеству измерительных устройств. M-BUS полностью соответствует европейскому стандарту EN 1434 касательно теплосчётчиков и в частности части 3 "Обмен данными и интерфейсы".

*) Принятый в Италии, в 2000 году в качестве национального стандарта качества UNI EN 1434



ТЕПЛОВЫЧИСЛИТЕЛИ M-BUS.

	Тепловычислитель M-Bus с 20 адресами. Тепловычислитель M-Bus управляет до 20 устройствами. Код: GE552Y006		Тепловычислитель M-Bus с 120 адресами. Тепловычислитель M-Bus управляет до 120 устройствами. Код: GE552Y008
	Тепловычислитель M-Bus с 60 адресами. Тепловычислитель M-Bus управляет до 60 устройствами. Код: GE552Y007		Тепловычислитель M-Bus с 250 адресами. Тепловычислитель M-Bus управляет до 250 устройствами. Код: GE552Y010

ДРУГИЕ АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ДИСПЕТЧЕРИЗАЦИИ M-BUS.

	GSM - модем для дистанционной передачи данных. Позволяет передавать данные собранные тепловычислителями посредством линии M-Bus. Код: GE552Y041		Аналоговый модем. Модем, подключенный к M-Bus. Поскольку аналоговый модем требует традиционной телефонной линии. Код: GE552Y042
	Программное обеспечение для M-Bus. Программное обеспечение для локальной или удаленной загрузки файлов. Код: GE552Y033		

Учёт теплотребления - Соответствие Директиве MID (2004/22/CE)

ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ: СООТВЕТСТВИЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ ДИРЕКТИВЕ MID.

Европейский парламент и Совет Европейского союза приняли Директиву 2004/22/CE * относительно измерительных приборов (MID - Measurement Instrument Directive): согласно ей устанавливаются требования для приборов и измерительных систем, продающихся и работающих на рынках стран ЕС. Эта директива была принята в Италии Декретом от 2 февраля 2007 №.22**.

Все измерительные приборы, используемые в модулях GE555 и малых тепловых пунктах GE556 соответствуют европейской директиве MID.

*) "Директива 2004/22/CE Европейского Парламента и Совета от 31 марта 2004 года касательно измерительных приборов", "Официальный вестник Европейского Союза" n. L 135 от 30 апреля 2004.

**) "Осуществление директивы 2004/22/CE относительно измерительных приборов", "Официальный вестник" n. 64 от 17 марта 2007.

МАРКИРОВКИ МЕТРОЛОГИИ

Соответствие измерительных приборов всем положениям D. LGS. 2 февраля 2007 n.22 подтверждено наличием на них: маркировки CE и маркировки метрологии, состоящей из буквы "M" и две последние цифры года производства.



Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig und Berlin



EG-Baumusterprüfbescheinigung EU type-examination certificate

Beauftragter für Messen	Zemlin International GmbH & Co. KG Sternweg 4 80331 München	
Rechtsetzung in Deutschland	Maßstab 2004/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. März 2004 über Messgeräte (MID), n. L 135 n. 1, abgedruckt durch die Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union n. Februar 2007, 2007 L 5, 70. Directive (2004/22/EC) of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 on measuring instruments (MID), n. L 135 n. 1, abgedruckt in the Official Journal for entering the publication Official Journal L February 2007 (Federal Law Gazette I n. 70).	
Gerätart Typ-Prüfung Messbereich Typ-Prüfung	Wärmeenergie Baureihe Zemlin online	
Prüfbescheinigungs-Nr. Anmelde- und Prüfnummer	DE 07 8004-PT8008	
Datum der Prüfung	23.04.2011	
Anzahl der Daten Anzahl der Proben	15	
Geometrische Abmessungen	178,7 x 40,4 x 41	
Benennung des Herstellers	Zemlin	
Zustellungsdatum des Zertifikats	23.04.2011	
Geprüft durch PTB Name des Prüfers	Geprüft durch PTB Name des Prüfers	Geprüft durch PTB Name des Prüfers
Dr. Hans-Joachim	Dr. Jürgen	Dr. Jürgen



УЧЁТ ТЕПЛОПОТРЕБЛЕНИЯ: ЭКОНОМЬ! ПЛАТИ ЗА ПОТРЕБЛЁННОЕ ТЕПЛО.

Преимущества централизованной и индивидуальной систем отопления с использованием счётчиков-распределителей Giacomini для отопительных приборов .



Система учёта теплопотребления с использованием счётчиков-распределителей Giacomini для отопительных приборов позволяет определить реальное теплопотребление отдельного помещения в здании с централизованной системой отопления, с отопительными приборами при вертикальной или горизонтальной разводке. Счётчики-распределители Giacomini для отопительных приборов монтируются непосредственно на радиаторах и определяют количество тепла, переданного помещению, запоминая данные, и затем передавая их в диспетчерские пункты.

Таким образом возможно распределить затраты на отопление на основании реально потреблённой тепловой энергии, но не уравнивая как ранее по принципу занимаемой площади.

GIACOMINI 
Technology in Comfort



Giacomini



CHAPTER 15

SPARE PARTS FOR VALVES - PIÈCES DE RECHANGE POUR RUBINET - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ КЛАПАНОВ	384
SPARE PARTS FOR MANIFOLDS - PIÈCES DE RECHANGE POUR COLLECTEUR - ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ	390
SPARE PARTS FOR ADAPTORS AND FITTINGS - PIÈCES DE RECHANGE - ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ ДЛЯ ПЕРЕХОДНИКОВ И ФИТИНГОВ	392
SPARE PARTS FOR BALL VALVES AND DRAIN COCKS - PIÈCES DE RECHANGE POUR VANNE - ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ ДЛЯ КРАНОВ	394
BACKFLOW PREVENTERS - ROBINETS - ОБРАТНЫЕ КЛАПАНЫ	397
OIL FILTRE - FILTRE FIOUL - ТОПЛИВНЫЕ ФИЛЬТРЫ	397

Spare parts for valves - Pièces de rechange pour robinet - Комплектующие для клапанов

P12A



- ▶ **EN** TRV bonnet.
- ▶ **FR** Mécanisme pour robinetterie thermostatisable.
- ▶ **RU** Внутренний запасной винт.

INFO			
P12AX011: R553V, R440, R436, R438 P12AX004: R356, R357, R358, R304T, R437.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P12AX011	3/8"-1/2"-3/4"	1	-
P12AX002	3/4" DIN	1	-
P12AX003	1"	1	-
P12AX004	-	1	-

R450TG



- ▶ **EN** Micrometric handwheel for valves with thermostatic option of GIACOTECH series.
- ▶ **FR** Tête manuelle micrométrique pour robinet thermostatisable série GIACOTECH.
- ▶ **RU** Микрометрический маховик для термостатических клапанов серии GIACOTECH.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R450X012	-	1	-
R450X016	-	1	-

T450C



- ▶ **EN** Brilliant chrome plated handwheel.
- ▶ **FR** Volant micrométrique chromé brillant.
- ▶ **RU** Блестящий хромированный маховик.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
T450CX002	3/8"-1/2"	1	-

P22B-1



- ▶ **EN** Handwheel for single adjustment valves, for R5A, R6A, R25A, R27A.
- ▶ **FR** Volant manuel pour R5A, R6A, R25A, R27A.
- ▶ **RU** Маховик-терморегулятор для ручных клапанов R5A, R6A, R25A, R27A.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P22BY007	3/8"-1/2"	1	-
P22BY008	3/4"-1"	10	100
P22BY009	1"1/4	10	100

T22C



- ▶ **EN** Brilliant chrome plated manual handwheel.
- ▶ **FR** Volant chromé brillant.
- ▶ **RU** Блестящий хромированный маховик для ручной регулировки.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
T22CX007	3/8"-1/2"	1	-

Spare parts for valves - Pièces de rechange pour robinet - Комплектующие для клапанов

P26A

- ▶ **EN** Chrome plated cap for R14A, R15A, R29A, R31A.
- ▶ **FR** Capuchon à plumber, chromé pour coudes et tés de réglage R14A, R15A, R29A, R31A.
- ▶ **RU** Хромированный колпачок для R14A, R15A, R29A, R31A.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P26AX003	1/2"*	1	-
P26AX004	3/4"	1	-
P26AX005	1"	1	-
P26AX006	1"1/4	1	-

P26B

- ▶ **EN** Chrome plated cap for R714A, R715A.
- ▶ **FR** Capuchon à plumber, chromé pour coudes et tés de réglage R714A, R715A.
- ▶ **RU** Хромированный колпачок для R714A, R715A.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P26BX001	-	1	-

P26PD

- ▶ **EN** Plastic cap for lockshield valves.
- ▶ **FR** Capuchon en plastique pour robinets coude de réglage.
- ▶ **RU** Пластмассовый колпачок для запорных клапанов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P26PY012	3/8"	1	-
P26PY013	1/2"	1	-

P26PY012: for 3/8" iron connection versions.

P26PDY013: for 1/2" iron connection and 3/8"x16, 1/2"x16 and 1/2" x 18 adaptor connection versions.

T26C

- ▶ **EN** Brilliant chrome plated cap (T29, T31C).
- ▶ **FR** Capuchon chromé brillant (T29, T31C).
- ▶ **RU** Блестящий хромированный колпачок (T29, T31C).

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
T26CX003	1/2"	1	-

T175D-1

- ▶ **EN** Brilliant chrome plated front cover for micrometric valve with thermostatic option and T439L double angle lockshield valve kit.
- ▶ **FR** Rosace chromé brillant pour kit avec robinet thermostatisable et coude de réglage coaxiale T439L.
- ▶ **RU** Колпак хромированный глянцевый для комплекта угловых термостатического микрометрического клапана и отсечного клапана T439L.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
T175DX011	1/2-16	1	25

• Spare parts for valves - Pièces de rechange pour robinet - Комплектующие для клапанов

P15TG



- ▶ **EN** Brilliant chrome plated tail piece.
- FR** Douille chromé brillant.
- RU** Блестящий хромированный отвод.

INFO

P15TGX002: for versions with 3/8" iron connection
 P15TGX003: for versions with 3/8"x16 adaptor connection
 P15TGX004: for versions with 1/2"x16, 1/2"x18 adaptor connections and 1/2" iron connection.

P15TGX002: pour version attente femelle 3/8" pas du gaz
 P15TGX003: pour version attente mâle 3/8"x16
 P15TGX004: pour version attente mâle 1/2"x16, 12"x18 et attente femelle 1/2" pas du gaz.

P15TGX002: - для подсоединения трубы с внутренней резьбой 3/8".
 P15TGX003: - для подсоединения переходника 3/8"x16.
 P15TGX004: - для подсоединения переходника 1/2"x16, 1/2"x18 и трубы с внутренней резьбой 1/2".

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P15TGX002	3/8"	1	-
P15TGX003	1/2"x3/8"	1	-
P15TGX004	1/2"	1	-

P15TG-5



- ▶ **EN** Chrome plated tail piece with nut, with self-sealing, for R440 and R437 valves.
- FR** Douille auto étanche, avec écrou chromé, pour robinet R440 et R437.
- RU** Патрубок (отвод) с хромированным колпачком с герметическим уплотнением для клапанов R440 и R437.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P15TGX043	1/2"	1	-

P15TG-6



- ▶ **EN** Chrome plated tail piece with nut, with self-sealing, for R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1 and R358M1 valves.
- FR** Douille auto étanche, avec écrou chromé, pour robinet R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1 et R358M1.
- RU** Патрубок (отвод) с хромированным колпачком с герметическим уплотнением для клапанов R356B1, R356M1, R357B1 R357M1, R358B1 и R358M1.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P15TGX044	1/2"	50	500

P15



- ▶ **EN** Tailpiece.
- FR** Douille laiton.
- RU** Отвод нехромированный.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P15Y002	3/8"	1	-
P15Y003	1/2"	1	-
P15Y004	3/4"	1	-
P15Y005	1"	1	-
P15Y006	1"1/4	1	-

Spare parts for valves - Pièces de rechange pour robinet - Комплектующие для клапанов

P15-2

- ▶ **EN** Chrome plated tailpiece.
- ▶ **FR** Douille chromé.
- ▶ **RU** Отвод хромированный.

INFO

* for use with GIACOTECH series.

* utilisable aussi sur la série GIACOTECH.

* используется также в серии GIACOTECH.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P15X002	3/8"	1	-
P15X003	1/2"	1	-
P15X004	3/4" *	1	-
P15X005	1" *	1	-
P15X006	1"1/4 *	1	-
P15X009	1/2"x3/8"	1	-

T15

- ▶ **EN** Brilliant chrome plated tail piece.
- ▶ **FR** Douille chromé brillant.
- ▶ **RU** Блестящий хромированный отвод.

PRODUCT CODE

SIZE

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
T15CX003	1/2"	1	-

P15-4

- ▶ **EN** Chrome plated tail piece for R304T.
- ▶ **FR** Embout chromé pour R304T.
- ▶ **RU** Хромированный отвод для R304T.

INFO

P18LX005 nut shall be purchased separately.

L'écrou P18LX005 doit être achetée séparément.

Колпачок P 18LX005 должен быть куплен отдельно.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P15X043	1/2"	1	-
P15X044	3/4"	1	-
P15X045	1"right	1	-
P15X046	1"left	1	-

P15-7

- ▶ **EN** Chrome plated tail piece for R304N and R324N 4-ways valves.
- ▶ **FR** Douille chromée pour vanne quatre voies R304N et R324N.
- ▶ **RU** Хромированный отвод для 4-ходовых клапанов R304N и R324N.

INFO

P18LX005 nut shall be purchased separately.

L'écrou P18LX005 doit être achetée séparément.

Колпачок P 18LX005 должен быть куплен отдельно.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P15X033	1/2"	1	-
P15X034	3/4"	1	-
P15X035	1" right	1	-
P15X036	1" left	1	-

• Spare parts for valves - Pièces de rechange pour robinet - Комплектующие для клапанов

P18L



- ▶ **EN** Nut for straight fittings.
- ▶ **FR** Ecrou pour douille.
- ▶ **RU** Гайка для прямых фитингов.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
P18LX002	5/8"x3/8"	1	-
P18LX003	3/4"x1/2"	1	-
P18LX004	1"x3/4"	1	-
P18LX005	1"1/4x1"	1	-
P18LX006	1"1/2x1"1/4	1	-
P18LX013	R437-R440	1	-
P18LX023	R356-R357-R358	1	-

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
P18LY002	5/8"x3/8"	1	-
P18LY003	3/4"x1/2"	1	-
P18LY004	1"x3/4"	1	-
P18LY005	1"1/4x1"	1	-
P18LY006	1"1/2x1"1/4	1	-
P18LY033	3/4" R37 1/2" GL	1	-
P18LY034	1" R37 3/4" GL	1	-
P18LY042	5/8" DIN	1	-
P18LY043	3/4" DIN	1	-
P18LY044	1" DIN	1	-

P18S



- ▶ **EN** Brass nut.
- ▶ **FR** Ecrou pour douille.
- ▶ **RU** Нехромированная накидная гайка.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
P18LY007	1"1/2 for R252-R285L	1	-
P18LY008	1"1/2 for R287	1	-
P18LY009	2" - R252	1	-

T18C



- ▶ **EN** Brilliant chrome plated nut.
- ▶ **FR** Ecrou chromé brillant.
- ▶ **RU** Блестящая хромированная гайка.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
T18CX003	3/4"x1/2"	1	-

P16S



- ▶ **EN** Sensor holder sleeves for R304N.
- ▶ **FR** Répartiteur de fluide pour R304N.
- ▶ **RU** Втулка зондодержатель для R304N.

PRODUCT CODE	SIZE	■	⊞
P16SY001	1/2"D.11	50	500
P16SY002	3/4"D.14	25	500
P16SY003	1"D.14	25	250

Spare parts for valves - Pièces de rechange pour robinet - Комплектующие для клапанов

P16-1

- ▶ **EN** Flow separator for R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1, R358M1.
- ▶ **FR** Répartiteur de fluide R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1, R358M1.
- ▶ **RU** Поточный сепаратор для R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1, R358M1.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P16Y001	-	1	-

P16-2

- ▶ **EN** Flow separator for R356B, R356M, R357B, R357M, R358B, R358M.
- ▶ **FR** Répartiteur de fluide pour R356B, R356M, R357B, R357M, R358B, R358M.
- ▶ **RU** Поточный сепаратор для R356B, R356M, R357B, R357M, R358B, R358M.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P16Y002	-	1	-

P16-3

- ▶ **EN** Flow separator for R440 and R437.
- ▶ **FR** Répartiteur de fluide pour R440, R437.
- ▶ **RU** Поточный сепаратор для R440 и R437.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P16Y003	-	1	-

P16-5

- ▶ **EN** Flow separator for R304N and R324N.
- ▶ **FR** Répartiteur pour R304N, R324N.
- ▶ **RU** Поточный сепаратор для R304N, R324N.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P16Y005	1/2"-3/4"-1"	1	-

P16-6

- ▶ **EN** Flow separator for R304T.
- ▶ **FR** Répartiteur pour R304T.
- ▶ **RU** Поточный сепаратор для R304T.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P16Y006	1/2"-3/4"	1	-
P16Y007	1"	1	-

Spare parts for manifolds - Pièces de rechange pour collecteur Запасные детали для коллекторов

P10S



► **EN** Lockshield valve body for R553S and R553SE manifolds.

► **FR** Mécanisme pour R553S et R553SE.

► **RU** Корпус отсечного клапана для коллекторов R553S и R553SE.

INFO			
P10SY001, P10SY002: for R553S P10SY003, P10SY004: for R553SE.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P10SY001	1"x18	1	-
P10SY002	1"1/4x18	1	-
P10SY003	1"x3/4"E	1	-
P10SY004	1" 1/4x3/4"E	1	-

P10V



► **EN** Valve body for R553V and R553VE manifold.

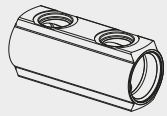
► **FR** Mécanisme pour R553V et R553VE.

► **RU** Корпус клапана для коллектора R553V и R553VE.

INFO			
Old type: P10VY001, P10VY002: for R553V P10VY003, P10VY004: for R553VE New type: P10VY010, P10VY012: for R553V P10VY013, P10VY014: for R553VE.			

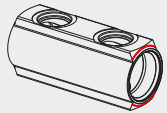
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P10VY001	1"x18	1	-
P10VY002	1"1/4x18	1	-
P10VY003	1"x 3/4E	1	-
P10VY004	1" 1/4x3/4E	1	-
P10VY011	1"x18	1	-
P10VY012	1"1/4x18	1	-
P10VY013	1"x3/4"E	1	-
P10VY014	1" 1/4x3/4E	1	-

Old type - Ancien modèle - Старая модель



P10VY001, P10VY002: for R553V - pour R553V
для R553V
P10VY003, P10VY004: for R553VE - pour R553VE
для R553VE

New type - Nouveau modèle - Новая модель



P10VY010, P10VY012: for R553V - pour R553V
для R553V
P10VY013, P10VY014: for R553VE - pour R553VE
для R553VE

P22



► **EN** Handwheel for manifolds R585C.

► **FR** Volant pour collecteur R585C

► **RU** Маховичок со щитком для коллекторов R585C.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P22Y003	-	1	10

P78M



► **EN** Flow meter for R553M, R553F.

► **FR** Débitmètre pour R553M, R553F.

► **RU** Расходомер для R553M, R553F.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P78MY001	0,5-5L	1	30
P78MY002	0,4-2,6L	1	30

Spare parts for manifolds - Pièces de rechange pour collecteur Запасные детали для коллекторов

R227



- ▶ **EN** Temperature gauge housing.
- FR** Puisard pour thermomanomètre.
- RU** Наконечник-держатель для термометра.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R227Y001	1/2"	1	250

R557A



- ▶ **EN** T for R557 with 1/2" plug.
- FR** Té avec bouchon pour R557 sans douille.
- RU** 4-выводной соединитель для R557 с заглушкой 1/2".

INFO			
Without tail piece.			
Sans douille.			
Без отвода.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R557AY006	1"x1/2"x1"1/4	1	-

R557B



- ▶ **EN** T with nut and tail piece for R557 with 1/2" plug.
- FR** Té avec bouchon pour R557 avec douille.
- RU** 4-выводной соединитель для R557с накидной гайкой, отводом и заглушкой 1/2".

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R557BY005	1/2"x1"x1"	1	-

R557C



- ▶ **EN** T for R557.
- FR** Té pour R557.
- RU** Тройник для R557.

INFO			
Without tail piece.			
Sans douille.			
Без отвода.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R557CY005	1"x1"x1"1/4	1	-

Spare parts for manifolds - Pièces de rechange pour collecteur Комплектующие для коллекторов

R557D



► **EN** T for R557 with nut and tail piece.

FR Raccord mâle pour R557.

RU Тройник для R557 с накидной гайкой и отводом.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R557DY005	1"x1"x1"	1	-

R557P



► **EN** Tail piece for R557.

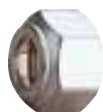
FR Té pour R557 avec douille.

RU Промежуточный соединитель для R557.

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
R557PY005	1"x1"	1	-

Spare parts for adaptors and fittings - Pièces de rechange Запасные детали для переходников и фитингов

P18R



► **EN** Nut for copper tube.

FR Écrou pour R178.

RU Накидная гайка для медной трубы.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P18RX001	ø8	1	-
P18RX002	ø10	1	-
P18RX003	ø12	1	-
P18RX004	ø14	1	-
P18RX005	ø15	1	-
P18RX006	ø16	1	-
P18RX007	ø18	1	-
P18RX008	ø22	1	-

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P18RY001	ø8	1	-
P18RY002	ø10	1	-
P18RY003	ø12	1	-
P18RY004	ø14	1	-
P18RY005	ø15	1	-
P18RY006	ø16	1	-
P18RY007	ø18	1	-
P18RY008	ø22	1	-

Spare parts for adaptors and fittings - Pièces de rechange Запасные детали для переходников и фитингов

P51RN



► **EN** Black O-ring for copper pipe, in accordance with EN 681-1 for water distribution systems (drinking water and heating).

► **FR** Joint O-ring noir pour tube cuivre, conforme à la norme EN 681-1 pour les installations de distribution d'eau. (destinée à la consommation humaine et chauffage).

► **RU** Черная кольцевая прокладка для медных труб, в соответствии с EN 681-1 для водораспределительных систем (водопровод и отопление).

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
P51RNY000	ø6	1	-
P51RNY001	ø8	1	-
P51RNY002	ø10	1	-
P51RNY003	ø12	1	-
P51RNY004	ø14	1	-
P51RNY005	ø15	1	-
P51RNY006	ø16	1	-
P51RNY007	ø18	1	-
P51RNY008	ø20	1	-
P51RNY009	ø22	1	-
P51RNY010	ø28	1	-
P51RNY011	ø35	1	-

P51RG



► **EN** Yellow O-ring for copper pipe, in accordance with EN 549 - EN 682 for gas distribution systems and fluid hydrocarbons.

► **FR** Joint O-ring jaune pour tube cuivre, conforme à la norme EN 549 - EN 682 pour les installations de distribution de gaz et hydrocarbure liquide.

► **RU** Желтая кольцевая прокладка для медных труб, в соответствии с EN 549 - EN 682 для распределительных систем газа и жидких углеводородов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
P51RGY000	ø6	1	-
P51RGY001	ø8	1	-
P51RGY002	ø10	1	-
P51RGY003	ø12	1	-
P51RGY004	ø14	1	-
P51RGY005	ø15	1	-
P51RGY006	ø16	1	-
P51RGY007	ø18	1	-
P51RGY008	ø20	1	-
P51RGY009	ø22	1	-
P51RGY010	ø28	1	-
P51RGY011	ø35	1	-

P61R



► **EN** Chamfered ring for copper tube.

► **FR** Monocone pour tube cuivre.

► **RU** Скошенное конусное кольцо со снятой фаской для медной трубы.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
P61RY001	ø8	1	-
P61RY002	ø10	1	-
P61RY003	ø12	1	-
P61RY004	ø14	1	-
P61RY005	ø15	1	-
P61RY006	ø16	1	-
P61RY007	ø18	1	-
P61RY008	ø22	1	-
P61RY009	ø20	1	-
P61RY010	ø28	1	-
P61RY011	ø35	1	-

Spare parts for ball valves and drain cocks - Pièces de rechange pour vanne Запасные детали для кранов

P31L



- ▶ **EN** New model lever handle for ball valves.
- ▶ **FR** Nouvelle poignée pour vanne à sphère.
- ▶ **RU** Модель рычажной рукоятки для шаровых клапанов.

RED LEVER

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P31LRY102	3/8" -1/2"	1	100
P31LRY103	3/4"-1'-11/4	1	25
P31LRY104	1" 1/2-2"	1	25

INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.

GREEN LEVER

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P31LVY102	3/8" -1/2"	1	100
P31LVY103	3/4-1-11/4	1	25
P31LVY104	11/2 - 2	1	25

P31L



- ▶ **EN** Lever handle for ball valves.
- ▶ **FR** Poignée à levier.
- ▶ **RU** Модель рычажной рукоятки для шаровых клапанов.

RED LEVER

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P31LRY001	1/4"	1	-
P31LRY002	3/8" -1/2"	1	-
P31LRY003	3/4" -1" -1" 1/4	1	-
P31LRY004	1" 1/2-2"	1	-
P31LRY005	2"1/2-3"	1	-
P31LRY006	4"	1	-

INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.

YELLOW LEVER

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P31LGY001	1/4"	1	-
P31LGY002	3/8" -1/2"	1	-
P31LGY003	3/4" -1" -1" 1/4	1	-
P31LGY004	1" 1/2-2"	1	-
P31LGY005	2"1/2-3"	1	-
P31LGY006	4"	1	-

P31F



- ▶ **EN** T handle for ball valves.
- ▶ **FR** Poignée papillon.
- ▶ **RU** Дроссельная рукоятка для шаровых клапанов.

RED T

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P31FRY001	1/4"	1	-
P31FRY002	3/8"-1/2"	1	-
P31FRY003	3/4"-1"-1"1/4	1	-

INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.

YELLOW T

PRODUCT CODE	SIZE	■	☐
P31FGY001	1/4"	1	-
P31FGY002	3/8"-1/2"	1	-
P31FGY003	3/4"-1"-1"1/4	1	-

Spare parts for ball valves and drain cocks - Pièces de rechange pour vanne Запасные детали для кранов

P22C



- **EN** Red handwheel for R281, R289, R289S ball valves and R55, R220, R230, R54FL gate valves.
- **FR** Poignée pour vanne R281, R289, R289S, R55, R220, R230, R54FL.
- **RU** Красный маховик для шаровых клапанов R281, R289, R289S и запорных клапанов R55, R220, R230, R54FL.

INFO			
Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.			
Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.			
Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P22CY001	3/8"-1/2"	1	-
P22CY002	3/4"-1"	1	-
P22CY003	1"1/4	1	-
P22CY004	1"1/2	1	-
P22CY005	2"	1	-
P22CY008	2"1/2-3"	1	-

P22F



- **EN** Red T handle for R601 and R603 gas ball valves gas ball valves.
- **FR** Poignée pour robinet à sphère R601 et R603.
- **RU** Красная дроссельная рукоятка для газовых шаровых клапанов R601 и R603.

INFO			
Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.			
Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.			
Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P22FY001	3/8"-1/2"	1	-
P22FY003	3/4"	1	-
P22FY011	3/8"-1/2"	1	-
P22FY013	3/4"	1	-

P22L



- **EN** Red lever for R602 and R610F gas ball valves.
- **FR** Poignée pour robinet à sphère R602, R610F.
- **RU** Красная рычажная рукоятка для газовых шаровых клапанов R602 и R610F.

INFO			
Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.			
Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.			
Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.			
PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P22LY001	3/8"-1/2"	1	-
P22LY003	3/4"	1	-
P22LY011	3/8"-1/2"	1	-
P22LY013	3/4"	1	-

R749F



- **EN** Plastic extended handle for ball valves.
- **FR** Poignée de prolongation pour vanne à sphère.
- **RU** Пластмассовая удлиненная рукоятка для шаровых клапанов.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
R749FY001	3/8"-1/2"	1	-
R749FY002	3/4"-1"-1"1/4	1	-
R749FY003	1"1/2-2"	1	-

Spare parts for ball valves and drain cocks - Pièces de rechange pour vanne - Запасные детали для кранов

R625



► **EN** Hose connection for R608, R619, R620 and R621 ball valves, brass finish.

► **FR** Porte caoutchouc pour R608, R619, R620 et R621.

► **RU** Патрубок для резинового шланга для шаровых клапанов R608, R619, R620 и R621, нехромированный.

CHROME PLATED

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R625X002	3/8"	1	-
R625X003	1/2"	1	-
R625X004	3/4"	1	-

BRASS FINISH

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
R625Y002	3/8"	1	-
R625Y003	1/2"	1	-
R625Y004	3/4"	1	-

P23F



► **EN** Brass finish female plug and chain for R608 ball valves.

► **FR** Bouchon et chaînette pour R608.

► **RU** Нехромированная заглушка с внутренней резьбой и цепочка для шаровых клапанов R608.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
P23FY002	3/8"	1	-
P23FY003	1/2"	1	-
P23FY004	3/4"	1	-

P23M



► **EN** Brass finish male plug and chain for R609 ball valves.

► **FR** Bouchon et chaînette pour R609.

► **RU** Нехромированная заглушка с наружной резьбой и цепочка для шаровых клапанов R609.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
P23MY002	3/8"	1	-
P23MY003	1/2"	1	-
P23MY004	3/4"	1	-

P57G



► **EN** Sealing for P18S.

► **FR** Joint pour P18S.

► **RU** Кольцевая прокладка для P18S.

PRODUCT CODE	SIZE	■	▣
P57GY007	1"1/2	50	500
P57GY008	2xR252	200	1000
P57GY014	3/4" xR37 1/2"	50	500
P57GY015	1" xR37 3/4"	50	500

Backflow preventers - Robinets - Обратные клапаны

P13A



- ▶ **EN** Check valve of R623.
- ▶ **FR** Clapet pour R623.
- ▶ **RU** Обратный клапан для R623.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P13AY001	-	1	-

Oil filtre - Filtre fioul - Топливные фильтры

P36



- ▶ **EN** Filter insert stainless for N1, N2, N3.
- ▶ **FR** Cartouche en acier inoxydable pour N1, N2, N3.
- ▶ **RU** Патрон из нержавеющей стали для фильтров N1, N2, N3.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P36Y001	-	1	-

P36F



- ▶ **EN** Filter insert felt for N1, N2, N3.
- ▶ **FR** Cartouche en feutre pour N1, N2, N3.
- ▶ **RU** Патрон войлочный для фильтров N1, N2, N3.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P36Y002	16x12	1	-

P78T



- ▶ **EN** Transparent filter cup transparent.
- ▶ **FR** Bocal transparent pour filtre.
- ▶ **RU** Прозрачный колпак для патронных фильтров.

PRODUCT CODE	SIZE	■	■
P78TY001	N1	1	-
P78TY002	N2-N3	1	-



HOTEL SAN ROCCO - NEW CLASSIC HYDROGEN HOTEL



HOTEL
S.ROCCO
NEW CLASSIC
HYDROGEN HOTEL